© Urdu4U.com

# ہمہ یاراں دوزخ

## صديق سالك

\$192M

و وف اول

صديق سالك

سقوط مشرقی پاکتان کے وقت میں لیفٹیندے جزل امیر عبداللہ خان نیازی کے ہیڈ کوارٹر (ڈھاکہ) میں متعین تھا۔ "جنگ بندی" کے احکام جاری ہو کچے تھے لیکن بھارتی فوج ابھی ڈھا کہ نہیں پینی تھی۔ در تفس بند ہونے سے پہلے برواز کی صورت پیدا ہوئی لیکن سے فیصلہ نہ کر سکا کہ ساتھیوں کو چھوڑ کر پج نکلنا بمادری ہے یا بردلی۔ پچھ خیال ہے بھی تھا کہ راہ فرار پرخار ہے' پت نہیں کس مقام پر پاؤں فگار ہو جائیں اور ول ہمت ہار دے۔ اس تذبذب میں اے میری کم ہمتی کئے یا فرض شنای کہ میں نے ووسروں کے ساتھ زمانے کا سرو و گرم چکھنے کا فیصلہ کر لیا۔ بعد میں جوں جوں مدت اسیری طول پکڑتی گئی' مجھے اپنے نیلے پر رشک آنے لگا' کیونکہ اسری کی صعوبتوں کے ساتھ ساتھ مجھ پر اس کے محامن روش ہونے لگے۔ جب بھی بھارت کی کوئی نی اوا دیکھنے میں آتی اک نیا در یچه ول وا ہو جاتا۔ جب بھی عمر کوئی نئی بنائے ستم رکھتا' سوچ کا ایک نیا افق ابھر آیا۔ یوں وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ میرا سرمایہ حیات برھتا گیا حتیٰ کہ دو سال بعد جب وابگه پنجا تو میں ۱۲ وحمبر اے۱۹ء کی طرح تھی وامن نہ تھا۔ اب میرے کیسہ دل میں فیتی موتی اور میرے وامن خیال میں انمول گوہر تھے۔ میں نے انمی موتوں اور گوہروں کو اس کتاب میں پرونے کی کوشش کی ہے۔ ایک نو آموز کے

ہاتھوں ان کی آب و تاب کماں تک متاثر ہوئی ہے اس کا اندازہ آپ کو کتاب پڑھ کر ہی ہو گا۔

واستان امیری کے کئی سامی اور فوتی پہلو بھی ہیں جن سے میں نے وانستہ طور پر وامن بھا ہے کیا ہے کیونکہ میرے خیال میں سقوط ڈھاکہ کا اس وقت سامی اور فوجی تجزیہ قبل از وقت ہو گا۔ چنانچہ میں نے اس کتاب کے نفس مضمون کی مناسبت سے اسے صرف این تجربات' مشاہدات اور محسوسات تک محدود رکھا ہے۔

جس كتاب كا محور مصنف كى ذات ہو اس ميں "ميں" يا "مجھے" كى نا گوار تكرار سے گريز مشكل ہے۔ الندا قارئين كرام سے درخواست ہے كه وہ كتاب كى دوسرى خاميوں كے ساتھ صيغه مشكلم كے جا و بے جا استعال كو بھى دامن عفو ميں جگه ديں۔

سفر امیری اور دوسرے سفرول بیں قدر مشترک ہیہ ہے کہ ہر مسافر ایک سے تجربے سے گزرنے کے باوجود اپنے دامن کی وسعت کے مطابق تجربات اور مشاہدات جمع کرتا ہے۔ ایک ہی خطہ ارضی سے لوشنے والے سیاح اپنے اپنے زاویہ نگاہ سے الگ الگ سفر نامے کیسے ہیں۔

نوے ہزار امیران جنگ کے سفر کا نقط آغاز اور انجام ایک تھا۔ لیکن دوران امیری ان کے رائے جدا جدا اور ان کی منزلیل الگ تھیں۔ بیل اپنے رائے اور اپنی منزلول کی بات کرتا ہوں' وہ اپنے نقش قدم روشن کریں۔ اور یوں سب کی صنائی سے شاید اس درد ناک سفر کی مکمل تصویر مرتب ہو سکے۔

قاری کو میری ذات کے گرد کئی اور چرے بھی نظر آئیں گے۔ یہ چرے میرے ہم قض ہی نہیں' میرے وست و بازو بھی تھے۔ انہوں نے حتی المقدور میرا بار سفر ہکا کرنے کی کوشش کی۔ ان کی اعانت کے بغیر شاید میں ان وشوار گزار گھاٹیوں سے نہ گزر سکتا۔ شاید کمی سنگ راہ سے ٹھوکر کھا کر وہیں چور ہو جاتا یا لڑھک کر کمی تاریک وادی میں ایبا گرتا کہ پچر روشنی کی طرف بلٹ نہ سکتا۔ للذا یہ چرے مجھے بہت عزیز وادی میں ایبا گرتا کہ پچر روشنی کی طرف بلٹ نہ سکتا۔ للذا یہ چرے مجھے بہت عزیز ہیں۔ اب بھی زندگی کے کسی موڑ پر ان چروں کی چاندنی نظر آتی ہے تو میری زندگی

کی شب تار جماً اٹھتی ہے۔ اللہ تعالی انہیں بیشہ تابناک رکھے۔ اس داستان میں جن احباب کا ذکر آیا ہے ' مجھے ان سے بہت عقیدت اور الفت ہے۔ اگر کی کے بارے میں غیر ارادی طور پر گتاخی کا کوئی کلمہ زبال دراز قلم سے مفہ اللہ تکل گیا ہو تو معذرت چاہتا ہوں کیونکہ میرے پیش نظر کی کی ول آزاری ہر گز نہیں۔ میں نے تو اسری کے خار زار میں بھی غنچ اور پھول تلاش کرنے کی کوشش کی ہے۔ کسی غنچ کی ممک یا پھول کی شگفتگی کو پامال کرنا میرا منشا نہیں۔ میں جناب شفیق الرحمٰن کرنل محمد خال سید ضمیر جعفری منیر احمد شخ اور دوسرے اہل قلم حضرات کا ممنون ہوں کہ انہوں نے اپنے پیارے پیارے خطوں سے جیل میں میرے ادبی ذوق کو تسکین بخشی- سے خطوط اپنی جگہ ادب عالیہ کے عمدہ نمونے ہیں- میں ان پھولوں کو اپنی روداد میں لپیٹ کر گرد آلود کرنا شیں جابتا۔ ویباچہ نولی کے روایق آواب پورے ہو چکے۔ آئے اب قاری محرم ' آخر میں آپ سے ایک راز کی بات کر لیں وہ یہ کہ آپ نے ایک سائس میں دیباچہ ختم کر لیا ہے تو ذرا ہمت کیجے' آپ ضرور کتاب بڑھنے میں بھی کامیاب ہو جائیں گے۔ ہمت مردال مدو خدا ..... (۱۳ مئی ۱۹۷۳)

### • شمشیر سے زنجیر تک

بھلے وقوں کی بات ہے کہ جو لوگ سرکاری یا غیر سرکاری طور پر پچھ عرصہ مشرقی پاکتان (بگلہ دلیش) میں گزار آتے تھ' زندگی بھر اس کی داستانیں مزے لے لے کر ساتے رہتے تھے اور سننے والے کے دل میں ایک حسرت بھری امنگ کروٹ لیتی تھی کہ کاش ارض وطن کے اس حسین خطے کا دیدار بچھے بھی نصیب ہوتا۔ پھر ایک وقت ایبا بھی آیا کہ اس خط جنت نشاں سے لوٹنے والا ہر مسافر اپنے ساتھ ایک واستان خونچکال لایا' شے جو کوئی سنتا' درد و کرب سے تلملا اٹھتا۔ مجھے یہ دونوں بھلے اور برے وقت وھاکہ میں ویکھنے نصیب ہوئے۔ ایک سیانی سیاح یا گشتی صحافی کے طور پر سیس' بلکہ اس شجر میں ویکھنے نصیب ہوئے۔ ایک سیانی سیاح یا گشتی صحافی کے طور پر سیس' بلکہ اس شجر بی یا بہ گل کی طرح جس نے موسم گل میں رنگ و ہو کی دلاویز چادر اوڑھی اور موسم بیا بہ گل کی طرح جس نے موسم گل میں رنگ و ہو کی دلاویز چادر اوڑھی اور موسم بیز سے اکھاڑ بھینگا۔

میں جب بھلے وقتوں میں مشرقی پاکتان پہنچا تو وہاں کے حسن سادہ نے دوسرے بہت سے لوگوں کی طرح مجھے بھی متاثر کیا۔ وہاں سرمئی شام کو لان میں بیٹھتا تو ہولے ہولے علیٰ والی باد نیم ایک ہدرد جلیس کی طرح سرگوشیاں کرتی۔ سیر کے لیے مضافات کا رخ کرتا تو پھلوں سے لدی شاخیں جھک کر سلام کرتیں۔ کہیں بیٹھنے کو جی چاہتا تو رخ کرتا تو پھلوں جو تھ چاہتا تو رہن سبز قالین بچھا دیتی اور اگر گرمیوں میں سائے کی ضرورت ہوتی' تو تناور درخت چھتری سائے کی ضرورت ہوتی' تو تناور درخت چھتری

ر بھین فطرت کے ساتھ ساتھ اگر ہم ذوق احباب بھی مل جائیں ' تو جنت ارضی کا سال
پیدا ہو جاتا ہے۔ میرے قیام مشرقی پاکتان کا لطف دوبالا کرنے کے لیے بھی قدرت
نے ملک کے مخلف حصوں سے چیدہ چیدہ کھول اکٹھے کرکے مجھے ایسے ہی احباب کا ایک
سدا بہار گلدستہ مہیا کر دیا۔ اس گلدستے کے سب سے فلفتہ کھول لیفٹنٹ کرنل بشیر

احمد ملک تھے جو بذلہ سنجی میں اتنی وسترس رکھتے تھے کہ ہر جملے کو نہی کا پٹافہ بنا ویتے تھے۔ کیا مجال کہ کسی باب محفل کی کوئی محراب پر کوئی سیاہ پی نمودار ہونے دیں۔ وہ ہر محل لطفے ساتے ہی نہیں' تخلیق مجھی کرتے تھے۔ ان کے ساتھ لیفٹنٹ کرنل افتخار تھے جو گھر گرہتی کی زندگی کے رسیا ہونے کی وجہ سے اکثر ڈھاکہ شرین کشیرہ کاری اور کٹ ورک کی وکانوں کے چکر لگاتے پائے جاتے تھے لیکن جب مجھی رانی کی فلم ڈھا کہ آتی وہ اپنی رفیقہ حیات کی رفاقت کو چھوڑ کر فوراً رانی کی رنگ رلیوں میں شریک ہو جاتے۔ ایک دو دفعہ میں نے انہیں یہ چوری کرتے دیکھ لیا تو انہوں نے مصلحاً بیشہ کے لیے مجھے حریم دوئی میں لے لیا۔ ان کے علاوہ اس گلدستے کی رونق لیفٹنٹ كرنل افضل كياني تھے جو انتاس كے سب سے برے نبض شناس سمجھے جاتے تھے۔ كيا ا کال کہ ہم میں سے کوئی ان کی اجازت کے بغیر اناس کی کسی نس کو چھو بھی جائے۔ وہ اناس کو مول کر تراش خراش کر سب سے عمدہ کھا تک کو منہ میں یوں رکھتے کہ وانتوں کی تھیں کے بغیر سارا رس نکل آئے۔ وہ ہر قاش کو لب یار کی طرح نازک اور رسیلا سمجھ کر قدر کرتے۔ ای گلدستے کے ایک اور پھول لیفٹنٹ کرنل شریف چودھری تھ' جو اٹی جداگانہ ممک رکھتے تھے۔ وہ نبتاً کم آمیز اور وضعدار تھے لیکن ہر فخص ان کی شرافت و حکمت کا معترف تھا۔ اگر کوئی ان کی شرافت کا امیر نہ ہوتا تو اسے حكمت كا دارد دے كر علقه بكوش كر كيتے۔ ان كى كوليوں ميں انا اثر تھا كه مرض تو بعض اوقات چلا جاتا کیکن مریض ان کے آستانے سے مجھی نہ جاتا۔ اور ہاں انہی پیولوں کی ہم تشیں وہ نوخیز کلی کیپٹن غلام رسول جو شادی کے چند روز ہی بعد اپنی دلمن ے جدا ہو كر ہم سے آ ملے تھے۔ وہ ہر رنگ ، ہر انگ اور ہر آہنگ يي حس يار تلاش کرتے اور پا کیتے تھے۔ انہیں ممثل (ایک کھل) سے لے کر کیجی تک ہر شے میں تقش یار و کھائی ریتا تھا۔ وہ ڈھا کہ کی ریشہ دار گھاس کی طرف منہ کرتے تو انہیں زلف یار کی خوشبو آتی اور جب رات کو آسان کی طرف دیکھتے تو بے اختیار کہ اٹھتے۔

" یہ چاند میری دلمن کی طرف سے ہو کر آیا ہے' ضرور کوئی محبت بھرا پیغام لایا ہو گا "

پھر ایک وقت ایبا بھی آیا کہ ساتی موسم بدلنے ہے اس گلدستہ احباب کا رنگ بدلنے لگا۔ بوئے گل' گل ہے جدا ہونے گلی۔ ساری فضا بیمر بدل گئی۔ اب شام کی محسندی ہوائیں سکیاں بھرتی پاس ہے گزر جاتیں۔ زمین نے سبز قالین سمیٹ لیا اور اس کی جگہ خار زار نے لے لی۔ پھلوں ہے جھی ہوئی شاخیں آتے جاتے چرے پر تھینز کی طرح پوست ہو جاتیں۔ فضا میں یہ تبدیلی دراصل مکدر ساسی ماحول کا نتیجہ تھی۔ سیاست کی گرما گری میں مشرقی پاکتان ہے "زیادتیوں" کو ہوا دے کر نفرت کی آگ بھڑکائی گئی اور بالاخر "اس گھر کو آگ گئی گھر کے چراغ ہے"

اس آگ کو بجھانے کے لیے جو پانی پھینکا گیا' اس نے جلتی پر تیل کا کام کیا۔ شعلے اور بھڑک اٹھے۔ ہر مخص برگ و گل کو بچانے میں مصروف ہو گیا۔ یہ کوشش اگرچہ کامیاب نظر آتی تھی' لیکن اس کے باوجود کئی پچولوں کی پتیاں بھر گئیں۔ کئی پتے بھسم ہو گئے اور کئی شافیس جملس گئیں۔ بظاہر مجموعی طور پر ویرانی گلشن کا تدارک ہو گیا' لیکن مرحد پار سے انہی ونوں اپنی آستینوں میں برق کے شعلے چھپائے ہا، پوش بادل اللہ اللہ ہو گیا' ان بادلوں کی گھن گرج بلند تر ہوتی اللہ ہے۔ جوں جوں حالات کا دھارا تیز ہوتا گیا' ان بادلوں کی گھن گرج بلند تر ہوتی گئی' پھر ایک ون کڑاکے کی بجلی ہمارے گلتانوں پر گری۔ کیا پھول کیا خس و خاشاک' گئی چیز کا بھی بچنا مشکل نظر آنے لگا۔ آخری آزمائش کا وفت آ پہنچا۔ باغبان اور صیاد آسے اپنے اپنے کاذ پر ڈٹ گئے۔ پھر بھر پور لڑائی شروع ہو گئی۔

جنگ کے دوران میں اصل صورت حال سے صرف وہی لوگ باخبر شے جن کا براہ راست جنگی کارروائیوں سے تعلق تھا (یمی فوج کا دستور ہے) دوسروں کو خبروں کا صرف اتنا می راشن دیا جاتا جننا وہ ہضم کر کتے چونکہ اس معاملے میں ہمارے باضمے خاصے کمزور سخے 'اس لیے جنگی خبروں کی خفیف می خوراک ملتی تھی۔ لیکن جذبہ حجس قوت ہاضمہ

کے تابع نہ تھا۔ چنانچہ ہم ایسٹرن کمانڈ ہیڈ کوارٹر کے آپیشن روم سے نگلنے والے افسروں

کے چرے پر حقت رہتے۔ اگر نئین دوز آپیشن روم سے کرئل صاحب مسکراتے ہوئے
نگلتے تو ہم سمجھ لیتے کہ دخمن کا حملہ لیپا ہو گیا اور اگر این کا سر ذمہ داری کے بوجھ

سے گربان کی طرف جھکا ہوا ہوتا تو ہم سے قیاس کرتے کہ دفاق لائن میں کمیس
جھکاؤ آگیا لیکن ہر چرہ کھلی کتاب نہیں ہوتا اور ہر آنکھ چٹم بیٹا نہیں ہوتی چنانچہ
آخری دم تک ہم حقیقت سے ذرا دور لیفٹنٹ جزل امیر عبداللہ خال نیازی کے پر عرم
اعلانات اور دارالحکومت کے دعووں پر تکیہ کئے رہے۔ ڈھا کہ میں جزل نیازی چھاتی ٹھونک
کر کمہ رہے تھے کہ سقوط ڈھا کہ سے پہلے بھارتی ٹیکوں کو اس سینے پر سے گزرنا ہو
گا اور مغرب سے نوید آتی تھی کہ ''شال کی جانب سے ہمارے زرد دوست اور جنوب
کی سمت سے سفید دوست ہمارے لیے برے پیانے پر عماضات کرنے والے ہیں۔ ہم اس
کی سمت سے سفید دوست ہمارے لیے برے پیانے پر عماضات کرنے والے ہیں۔ ہم اس
خرھار میں انبی اعلانوں اور دعوں کی کشتیوں پر سوار تھے کہ ناگماں سقوط ڈھا کہ کی

ؤھا کہ چھاؤنی میں سے خبر یاس و الم کا پیغام بن کر آئی۔ جذبہ جماد سے سرشار چرے

یک لخت بچھ گئے' آکھ ڈبڑیا گئیں' جگر پارہ پارہ اور دل فگار ہو گئے۔ کچھ احباب کوڑے

کرکٹ کی پونلیوں کی طرح کونوں کھدروں میں جا دیکج اور بعض نے اندرونی ابال آنسوؤں

کی صورت میں نچوڑ دیا۔ کچھ نے اپنے چرے رومال یا ٹوپی میں چھپا کر آہ و فغال کو

پابند کرنے کی کوشش کی' لیکن اس کے باوجود ان کی سسکیاں سائی دیتی رہیں اور جم

وشکنی کی طرح کانیخے رہے۔

یہ ماتم' آہ و فغال اور گریہ و زاری سپاہیانہ شان کے شایانہ نہ سمی لیکن جواں مرگ پر کس کا کلیجہ منہ کو نہیں آتا۔ آج چوہیں سالہ پاکتان کا عین عالم شاب میں آدھا وھڑ کاٹ کر الگ پھینک دیا گیا۔

اس ماتمی ماحول سے فرار کی خاطر میں نے بشیر' کیانی اور غلام رسول کو ڈھونڈا کہ شاید

وبی عزم و ہمت کی مثمع جلائیں کیکن آج وہاں بھی رواں مڑگان چیٹم تر سے خون ناب تھا۔ آنسو تبیج کے دانوں کی طرح گر رہے تھے۔ لیفٹنٹ کرئل بیر ملک سرایا اندوہ تھے' کیانی کی آنکھوں سے آنو اہل اہل آتے تھے اور انہیں وہ اپنے خاکی رومال میں جذب كرتے جاتے تھے۔ نوجوان غلام رسول بار حرت سے مجھى زمين اور مجھى آسان کو دیکھتا تھا۔ کسی کو مجھ سے آنکھیں چار کرنے کی ہمت نہ ہوئی۔ مجھے یوں محسوس ہوا کہ میرے احباب وہاں سے بیشہ کے لیے اٹھ گئے ہیں۔ اور اب ان کے صرف سرو مجتے میرے سامنے رکھ ہیں جن کی زائیں گنگ ہیں اور چرے سے ہوئے ہیں۔ یوں معلوم ہوتا تھا کہ سب نے ایک ہی چھاپ کے نقاب پین رکھے ہیں۔ اس سائے میں صرف نگاہیں بولتی تھیں۔ اور وہ بھی کہتی کم اور پوچھتی زیادہ تھیں۔ ان کا ایک ہی سوال تھا "بیہ سب کیا ہوا' کیو تکر ہوا؟" ان سوالوں کا جواب ان پیشہ ور سیاہیوں کے پاس نہ تھا جنہوں نے تھم کی تغیل میں ہتھیار اٹھائے تھے اور تھم ملئے پر ہتھیار ڈال ویے تھے۔ اور غالبا کی پاکتانی سابی کی کل واستان ہے۔ لیکن آج وہ ایک ایے المے ے دوچار تھے جے سوچ بچار کی بھٹی میں پھلائے بغیر وہ ہضم نہ کر کتے تھے۔ انہوں نے اس المید کے اسباب پر سوچا اور خوب سوچا۔ لیکن ان کی سوچ اس بنیادی محتمی کو نہ سلجھا سکی۔ اور بالا خر اس کلتے ہر آ کر رک گئی کہ کلنگ کا بید ٹیکہ ملت کی بے واغ پیشانی پر دھونا ضروری ہے۔ خواہ اس عزم کی محیل میں ایک ماہ لگے، ایک سال يا ايك تسل- قوم اپنا منه ومال يا ثوبي مين چهيا كر زنده نيس ره عق-ہم وشت غم میں پڑے ' آنے والے ونوں کے متعلق سوچ رہے تھے کہ اتنے میں ہارے ایک سینئر رفیق کار غم و غصہ سے کانیتے ہوئے کرے میں داخل ہوئے۔ یہ مضبوط قوئ کے آزمودہ کار سابی تھے۔ انہوں نے 1940ء کی لڑائی کے دوران معرکہ چھمب جوڑیاں میں حصہ لیا تھا اور وشمنوں پر اپنی ساہیانہ برتری کا سکہ جما دیا تھا۔ وہ آج ایک اور سینئر افسر کے ساتھ ڈھاکہ ائیر پورٹ پر بھارتی ایسٹرن کمانڈر کے چیف آف شاف کو

لینے گئے تھے۔ کرئل صاحب کا کہنا تھا کہ جب بھارتی افسر جنگ بندی کے کاغذات سمیت بیلی کاپڑے اڑا تو بگالیوں نے اے گلے لگا لیا ، بار پنائے اور اس کی دلجوئی کے لیے کی کلمات کے جن میں یہ جملہ میرے کان میں مجھی بڑا۔ "ان درندوں سے نجات ولانے كا احمان جم عمر بحر نيس بھوليس گے۔" ١٩٦٥ء كے اس بيرو كے ليے يہ جملہ توپ كے گولے سے زیادہ حوصلہ شکن ثابت ہوا۔ اس سے سے منظر دیکھا نہ گیا اور وہ واپس چلا

ہم میں سے جو لوگ بنگالی مزاج سے واقف تھے' انہوں نے تملی دی کہ بنگالی بنیادی طور یر جذباتی ہوتا ہے۔ وہ جذبات کی رو میں جس چرے کو چومتا ہے' وقت آنے یر ای پر تھوک دیتا ہے۔ اس وقت ہیہ تجزیہ محض طفل تسلی معلوم ہوا کیکن ایک سال بعد ہم نے بھارتی اخبارات میں بڑھا کہ اہل بگلہ ویش کہتے ہیں "بھارت نے ہمیں کیا ویا؟

ایک شاعر وہ بھی یا گل!"

جنگ بندی کی تغییات اور شرائط طے ہونے کے بعد بھارتی کمانڈر لیفٹنٹ جگجیت عکھ اروڑا ١٦ وتمبر كى سه پهر كلكته سے اگرتله كے رائے ڈھاكه پنچا۔ جزل نيازى اسے کینے ہوائی اڈے پر موجود تھے۔ جزل اروڑا کے ساتھ اس کی بیوی بھی تھی۔ اروڑا خالص سکھ نسل کا عمدہ نمونہ تھا۔ اس کی داڑھی اور موٹچھوں کے جنگل کے اس پار پگڑی کا ایک چبور اتھا' جس کے گرد جرنیلی کی الل پی گلی ہوئی تھی۔ اگر کندھوں سے نیج ويكها جائے تو بالكل انساني پيكر نظر آتا تھا۔ ليكن جول جول نگاہ اوپر اٹھتى' اپنے مشاہرے یر شک ہونے گلتا۔ جزل نیازی صاف ستھری وردی میں پوری ساہیانہ وجاہت کے ساتھ كھڑے تھے۔ كہتے ہیں فوجی ملازمت كے آغاز میں وہ ایك دوسرے سے واقفیت رکھتے تھے۔ لیکن آج انہیں فائح اور مفتوح کے روپ میں ایک دوسرے کا سامنا کرنا تھا۔ جونمی اروڑا ہیلی کاپڑے اترا' جزل نیازی نے آگے بڑھ کر ملیوٹ کیا جس کے جواب میں خالص فوجی انداز سے جزل اروڑا نے جواب دیا۔ اس کے بعد دونوں نے مصافحہ کیا۔ كيمروں كى يلغار ان تاريخي لمحات كو فلم كے فيتے ير محفوظ كرنے لگى-

ائیر پورٹ پر مرکزی کردار تو یمی تھے لیکن وہاں تماشائیوں کا جم غفیر تھا' جے گفتی کے بھارتی سپاہی روکے ہوئے تھے۔ خاص خاص بنگالی عورتیں اور مرد بیلی کاپٹر کے نزدیک پہنچ گئے تھے۔ انہوں نے جزل اروڑا اور اس کی بیوی کو پھولوں اور بوسوں کے ہار پہنائے۔ جزل اروڑا کے لیے یہ پھول رنگ و بو کے پیکر تھے' لیکن جزل نیازی کے لیے انگارے۔ بوائی اڈے کی فضا فاتح کے لیے مرت و انبساط سے لبریز تھی اور مفتوح کے لیے ذات ہوائی اڈے کی بیامبر۔ تھوڑی دیر بعد جزل نیازی اور اروڑا اس جوم سے نکل کر ڈھاکہ شمر کی طرف روانہ ہوئے۔

رمنا رئیں کورس میں لاکھوں لوگ جمع نتھے۔ یہ وہی جگہ ہے جہاں کے مارچ 190ء کو شخ جیب الرحمٰن نے سول نافرمانی کی مہم کا اعلان کیا تھا۔ اس وقت عام تاثر یہ تھا کہ جیب الرحمٰن آزادی کا اعلان کریں گے' لیکن وہ نہ کر سکے کیونکہ پاکستانی فوج حاکل تھی۔ آج مجیب الرحمٰن کی راہ ہے یہ آخری روثہ مثانے کے لیے اروڈا آیا تھا۔ اور اس کے سامنے ہتھیار ڈالنے کے لیے جزل نیازی موجود تھے۔

اگرچہ ادکام یہ تھے کہ تا تھم ٹانی ڈھاکہ چھاؤٹی کے جملہ افراد اپنے اپنے ہتھیار اپنے پاس رکھیں گے اور باتی اضلاع میں مقامی کمانڈر ہتھیار ڈالنے کے وقت اور جگہ کا تعین کریں گے۔ لیکن بنگال عوام کے سامنے مفتوح کو ذلیل کرنے کے لیے فاتح نے یہ طے کیا کہ کم از کم جزل نیازی ۱۱ دسمبر ہی کو ہتھیار ڈال دیں تا کہ بنگلہ دلیش کے برتھ سرشیقیٹ پر تھدایت کی مهر شبت ہو جائے 'چنانچہ ای میدان کو "جنگ بندی" کے معاہمے پر دھنظ اور جزل نیازی کے ہتھیار ڈالنے کی رسم کے لیے فتخب کیا گیا۔
رمنا رہیں کورس میں اتنا بڑا انسانی سمندر شاید بھی "بنگا بندھو" کی تقریر شننے کے لیے بھی جس جس نظر آتے تھے۔ وہ نعرے لگا رہے تھے 'چنان سے ٹھاٹھیں مار رہا تھا۔ دور دور تک انسانی سمندر جذباتی بیجان سے ٹھاٹھیں مار رہا تھا۔ دور دور تک انسانی سم

ایک قیامت صغریٰ کا منظر تھا۔ لا کھوں کے اس مجمع میں چند اہل بصیرت بھی تھے جو بالکل

چپ سادھے کھڑے تھے۔ معلوم نہیں وہ پاکتان کے کھڑے ہونے پر پریثان تھے یا بھارتی بالا وسی کی بھیا نک تصویر ان کی آکھوں کے سامنے تھی۔ لیکن ان کی طرف وھیان کون دیتا! آج کا دن اہل خرد کا نہیں اہل جنوں کا دن تھا۔ اور دیوانے جب بے لگام ہوجا کیں تو ان سے کچھ بعید نہیں ہوتا' لہذا حفظ ماتقدم کے طور پر بھارتی ہابی اس سمندر کے آگے بند باندھے کھڑے تھے۔ آگے جو جگہ خالی تھی وہ آج کی تقریب کی رسوم کے لیے مخصوص تھی۔

اس تقریب میں فاتحین کی طرف سے کئی سینئر اور جونیئر افسر موجود تھے۔ لیکن پاکستان کی طرف سے اس طعن و تشنیع کا واحد نشانہ جزل نیازی تھے۔ جزل فرمان علی کو بھارتی جزل ناگرا اپنے ساتھ لے گیا تھا' حالا نکہ اس رسوائی میں ان کی شرکت تقریبی لحاظ ہے ضروری نہ تھی۔ اس کے علاوہ صحافی' فوٹو گرافر اور کیمرہ مین خاصی تعداد میں موجود

آثر اس ذات آميز تقريب كا نقط عروج آپنچا- پاكتان اور بھارت كے مخفر وستوں في الگ الگ گارد آف آز (Guard of Honour) پيش كيا جن كا معائد جزل نيازى اور جزل اروڑا نے مل كركيا- اس كے بعد دونوں نے ايک مخفر ى ميز پر بيش كر "جنگ بندى" كے معاہدے پر دخط كئے- اس وقت جزل نيازى كى چھاتى كراس بيك اور جنگى اعزازات كى علامتى پيوں سے تى ہوئى تھى اور ان كے چرے پر جذبات پر قابو بيانے كى كوشش كے آثار نماياں تھے- اس كے بعد وہ سپاہيانہ مخل اور وقار كے ساتھ بائے اور اٹھ كر اپنا ربوالور ميز كے اس بار جزل اروڑا كے حوالے كيا- ربوالور حوالے كيا كيا كيا مشرقى پاكتان حوالے كر ويا-

#### • بتصارير زمين شو

مشرقی پاکتان کی انتظامیہ جزل نیازی کے ہتھیار ڈالنے سے چند روز پہلے ہی دم تو از چکی تھی۔ گورنر ہاؤس پر بھارتی طیاروں کی بمباری سے لوہے اور سینٹ کے مکڑے کیا مجھرے تھے' حکومت مشرقی پاکتان کا شیران مجھر گیا تھا۔ گورنر اے ایم مالک' ان کی کابینہ کے بعض ارکان اور اعلیٰ سول حکام نے (جن کا تعلق مغربی یا کتان سے تھا) ہوٹل انٹر کانٹی نینٹل میں پناہ لے کی تھی۔ یہ ہو کل دوران جنگ غیر جانبدار علاقہ (Neutral Zone) بن چکا تھا۔ اس کے پھا تک اور چھت یر ریڈ کراس کے برے برے نشان دور سے نظر آتے تھے لیکن موجودہ حالات میں اس علاقے کی غیر جانبداری اور اس میں مغربی یا کتان کے پناہ گزینوں کی سلامتی کی صانت دینے والا کوئی نہ تھا' چنانچہ جزل نیازی کے ہتھیار ڈالنے کے بعد ان بناہ گزیوں کو ڈھاکہ چھاؤنی میں منتقل کر دیا گیا۔ اب مشرقی پاکتان کا کوئی حاکم نہ تھا۔ انظامیہ کے سول اور فوجی سربراہ بکدوش ہو کھیے تھے۔ ایک نے سرعام بھیار ڈال دیئے تھے اور دوسرے نے مند گورنری سے وستبروار ہو کر غیر جانبدار علاقے میں پناہ و حوند کی تھی۔ بنگلہ دیش حکومت ابھی کلکتہ میں بیٹھی ڈھا کہ میں اپنی رسمی آمد کی تیاری کر رہی تھی اور بھارتی فوج ابھی جنگ کی افرا تفری ے سنبھل نہ یائی تھی' چنانچہ مشرقی یا کتان کا برسان حال کوئی نہ تھا۔ بھارتی ریڈیو نے ۱۳ و ممبر ہی ہے ہتھیار ڈالنے کی خبریں نشر کرکے تخریب پندوں کو اپنی من مانی کارروائیاں کرنے کی وعوت دین شروع کر دی تھی' للذا مکتی باہنی کے ہتھیار بند غول ہر طرف دندنانے بھرتے تھے جس کی کو چاہتے لوٹ لیتے 'جس کسی کو پاکستانی سجھتے علینوں سے چیر ڈالتے۔ کی یا کتانیوں کو یا کتانی فوج سے تعاون کرنے کی سزا کے طور پر کھڑے کھڑے گولی سے اڑا دیا اور بعض کو زمین پر چت لٹا کر سینے میں

سینگینیں گھونپ دیں۔ (ان ظالمانہ حرکتوں کی تصویریں ہم نے بعد میں بھارتی اخبارات اور رسائل میں بھی دیمیس) بعض اعتلاع میں پاکتان سے وفا کرنے والوں کو گاڑیوں کے پیچھے باندھ کر سڑکوں اور گلیوں میں گھسیٹا گیا اور جن کے خلاف شدت انقام عروج پر تھی' ان کی ٹاکٹیں بھپوں سے باندھ کر انہیں زندہ چیر دیا گیا۔ یہ اجمال ان لوگوں کی کارروائیوں کا ہے جو انبانی خون کے پیاسے تھے۔ ان کے علاوہ جن پر جنسی بھوت سوار تھا' انہوں نے اپنے سفلی جذبات کی تسکین کے لیے معصوم عورتوں کی عصمتیں تا راج کیں' انہیں روکنے ٹوکنے والا کوئی نہ تھا۔

متاثرین میں سب سے مظلوم طبقہ ان محب وطن پاکتانیوں کا تھا جنہیں "مہاری" کہا جاتا ہے۔ وہ پاکتان بننے سے پہلے صوبہ بہار میں رہتے تھے۔ اور ۱۹۴۹ء....۔۱۹۴۶ء میں مشرقی بنگال منتقل ہوئے تھے۔ انہوں نے اپنے نئے وطن کی تغییر و ترقی میں اپنا تن من اور دھن لگا دیا تھا۔ وہاں چوہیں برسوں میں ان کی پوری ایک نسل پل کر جوان ہوئی۔ لیکن پھر بھی انہیں مماجر ہی کما جاتا رہا۔ ارض بنگال نے انہیں قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ آج وہ دھتکارے ہوئے انسانوں کی طرح ڈھاکہ کی نواحی بستیوں محمہ پور اور میر پور میں امید و بیم کی حالت میں دم سادھے بیٹھے تھے۔ باد سموم کا ایک جھونکا آتا اور کئی خاندانوں کے چراغ بجھا کر چلا جاتا۔ جس ہتھیار بند بنگالی کا دل چاہتا ان کی جان اللہ اور عزت سے کھیل جاتا۔ وہ جاتے تو کماں جاتے؟ ان کی پاسانی کرنے والی پاک ال اور عزت سے کھیل جاتا۔ وہ جاتے تو کماں جاتے؟ ان کی پاسانی کرنے والی پاک فرج خود ذات کے بندھن میں امیر تھی۔ کسی بھی اللہ والے کی دین و دانش محفوظ نہ فوج خود ذات کے بندھن میں امیر تھی۔ کسی بھی اللہ والے کی دین و دانش محفوظ نہ ختی۔

زمین پر ہنوز تاریکی کا غلبہ تھا۔ میرے قدم بے اختیار اس ملحقہ گراؤنڈ کی طرف اٹھ گئے جہاں گئے ہے تافیے والے پناہ گزین تھے۔ خیمہ افلاک کے سوا ان کے سر پر کسی شخ جہاں گئے ہے تافیے والے پناہ گزین تھے۔ خیمہ افلاک کے سوا ان کے سر پر کسی شخ کا سابیہ نہ تھا۔ وہ ذات آشیاں بندی کے بھی اہل نہ تھے۔ وہ کر کی چادر اوڑھے، شہنم آلود گھاس پہوس اکشی کرکے الاؤ

سا جلا رکھا تھا۔ جہاں سے آگ کم اور دھواں زیادہ اٹھتا تھا۔ اور جہاں آگ نہ جلے وہاں دھواں ہی غنیمت ہے۔ کم از کم حرارت کا احساس تو رہتا ہے۔ مشرقی پاکستان کے پس منظر میں مجھے یہ سب ایسے ہی ماہی گیر گئے جن کی کشتیاں' جن کے جال' جن کے اہل و عیال ایک تند طوفانی امر بما لے گئی ہو اور انہیں مزید کشکش حیات سے نبرد آزما ہونے کے لیے ساحل کی گیلی ریت پر پھینک گئی ہو۔

میں واپس آ کر پھر بان کی چابائی پر لیٹ گیا۔ یکا یک تراثر کی آواز آئی اور متواتر چند منٹ تک آئی رہی۔ جواباً دو ایک گولیاں چلیں تو دوسری جانب سے فائر بند ہو گیا۔ سونے کی کوشش کی لیکن ہے سود۔ دماغ تھا کہ ایک تیز مشین کی طرح تک تک کر رہا تھا اور ماضی کے مختلف مناظر آ تکھوں کے سامنے گھوشتے جاتے تھے۔ ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی ور جنگ آزادی ور بنگ آزادی ور بنگ آزادی ور بنگ آزادی ور آزادی اور آزادی کے چوبیں سال۔ تاریخ کے ان چوکھوں میں مرصع اکابر کی تصویری۔ سرسید اقبال تاکداعظم کی تصویریں۔ سرسید کی جھ میں ہمت اقبال تاکداعظم کی تصویریں بمجھے گھورنے گئیں۔ ان سے آتکھیں ملانے کی جھ میں ہمت نہ تھی۔ احساس شکت سے میں رو دیا اور رویا بھی ایسا کہ خون ہو کر جگر آگھ سے نہ تھی۔ احساس شکت سے میں رو دیا اور رویا بھی ایسا کہ خون ہو کر جگر آگھ سے

صبح ہونے کو آئی تو آگھ لگ گئے۔ ذرا سکون آیا کین کیا دیکھتا ہوں کہ میں ایک گرے سمندر میں اس کی بلا خیز موجوں سے نبرد آزما ہوں۔ ہاتھ پاؤں شل ہو گئے ہیں۔ اسریں بچرتی جا رہی ہیں۔ دور دور تک کنارہ نظر نہیں آتا۔ گلے تک ڈوب چکا ہوں۔ پانی ٹھوڑی کو چھو رہا ہے اور ابھی تاک اور منہ میں چلا جائے گا اور میں ڈوب جاؤں گا۔ میں بڑبڑا کر اٹھ بیشا۔ کتنا مہیب خواب تھا کین گرد و پیش کا احساس ہوا کو حقیقت کو مہیب تر پایا۔ خواب اور حقیقت کے درمیان کوئی ایسی جائے امال نظر نہ آئی جہال کو مہیب تر پایا۔ خواب اور حقیقت کے درمیان کوئی ایسی جائے امال نظر نہ آئی جہال میں پناہ حاصل کر سکتا۔ دیوان غالب پر نظر پڑی کھولا دو چار ورق الٹے اور نگاہیں اس شعر بر آگر رک گئیں۔

## نظر آیا مجھے اک طائر مجروح پر بستہ پنگتا تھا سر شوریدہ دیوار گلتال سے

صبح ہوئی' چائے یا تاشتے کا نام و نشاں نہ تھا۔ سا تھا کہ لنگر پر چائے پی تھی اور جو بردھ کر اٹھا لے ہاتھ میں مینا ای کا ہے۔ میری طرح جو کنج تفس میں پڑے علقہ دام خیال میں رہے' انہیں خون جگر پر گزارا کرنا بڑا۔

ابھی میں چائے نوشوں اور خون جگر پینے والوں کے سود و زیاں کا حماب ہی کر رہا تھا
کہ ایک چپڑائی نے ہمارے سینئر افسر کی طرف سے ایک میٹنگ میں فوری شرکت کی
وعوت دی' سوچا کیا اب بھی کسی میٹنگ کی ضرورت باقی ہے؟ بسرطال اب تو ہم رمنا
رئیں کورس کی تقریب کے بعد بھارتی افسروں کے تھم کے تابع ہو گئے تھے۔ بھلا اپنوں
کا تھم کیوں نہ مانے! لتمیل ارشاد میں فوراً کانفرنس روم میں پنچے۔ وہاں ایک خالص پاکستانی
اجتماع نظر آیا۔ مختلف شعبوں اور یونٹوں سے تعلق رکھنے والے سوسے نیادہ افسر موجود

کانفرنس کیا تھی! نے حاکموں کے احکام سانے کی تقریب تھی۔ نہ احکام سانے والا خوش تھا نہ سنے والا۔ لیکن یہ ان مشکل مقابات میں سے ایک مقام تھا جن سے گزرے بغیر ہمارے لیے کوئی چارہ نہ تھا۔ کانفرنس کے شرکاء کے چروں پر اب ۱۱، وہمبر کے غم و اندوہ کی گری چھاپ نہ تھی' تاہم خوشدل بھی مفقود تھی۔ فکست و ربیخت کے بعد جذبات ابھی نارال نہ ہوئے تھے۔ لیکن ضرب کاری سے جو بے افقیار چیفیں نکلتی ہیں' وہ اب بنہ ہو چکی تھیں۔ زخم مندال ہونے میں ابھی وقت درکار تھا۔ اجتماع میں حسب دستور فوجی نظم و ضبط موجود تھا۔ سب حاضرین باوردی تھے۔ انہوں نے سروں سے ٹوبیاں اثار کر گود میں رکھ لیں اور سمرایا توجہ بن کر بھارتی احکام سنے گئے۔ "سرکاری اور اثار کرائیوں سیت قلال گراؤنڈ میں کھڑی کر دو۔ جب تک بھارتی ڈرائیور نہیں پہنچے' یا کتانی موجود رہنے چاہئیں۔ بھارتی آفیسرز میس میں باورچیوں اور خانباہ کوں نہیں پہنچے' یا کتانی موجود رہنے چاہئیں۔ بھارتی آفیسرز میس میں باورچیوں اور خانباہ کوں

کی ضرورت ہے' مہیا کر دو۔ فلال جگہ راش اور فلال جگہ فرنیچر پہنچا دو۔ اپنے پاس روزمرہ کی کم سے کم اشیاء مثلاً شیو کا سامان وغیرہ رکھ کتے ہو' باقی سب حوالے کر دو- فلال سرك كے يار كوئى نه جائے الل كراؤند كوئى عبور نه كرے-" احکام ساتے ساتے اس سینئر افسر کی آواز بھرا گئی۔ انہوں نے رومال سے آنسو پونچھے۔ مزید کھے کنا چاہا گر کہ نہ سکے۔ آنو پھر اللہ آئے۔ ذرا سیطے تو انہوں نے مزید ہدایات دیں اور فوجی دستور کے مطابق حاضرین کو سوالات پوچھنے یا سمی نکتے کی وضاحت معلوم کرنے کی اجازت دی۔ کسی نے کچھ نہ کھا۔ کسی نے کچھ نہ پوچھا۔ شاید اب کسی وضاحت کی گنجائش ہی نہ رہی تھی۔ شاید کسی کو بولنے کا یا رانہ نہ تھا' چنانچہ جس کے جام میں جتنی حسرت سے تھی اور جس کے وامن میں جتنی خاک جگر تھی' بھارت کی نذر کرنے اٹھ کھڑا ہوا۔ اور یوں اسیری کی یہ پہلی اور آخری کانفرنس ختم ہوئی۔ میں کانفرنس سے اپنے تفس کی طرف لوٹ رہا تھا کہ کی نے مڑدہ سایا کہ آپ کے لیے ڈھاکہ شر سے کال آئی ہے۔ ٹیلیفون پر کوئی سویلین آپ سے بات کرنا چاہتا ہے۔ ایے بنگالی دوست کی اس جرات رندانہ کی داد دیتے ہوئے ٹیلیفون اٹھایا' تو اس نے ائی پیش کش دہراتے ہوئے کما "اب بھی وقت ہے' ہم آپ کو اور جزل فرمان علی كو الني كهر مين بناه دين كو تيار بين- كهو تو آكر لے جاؤں؟" ميرا يه بنكالي دوست جس كا نام ظاہر كرنا شايد اس كے مفاد ميں نہ ہو' ان كثر محب وطن بنگاليوں ميں سے تھا جو وحدت یا کتان پر یقین رکھتے تھے۔ ان کا ایمان تھا کہ مشرقی یا کتان کے استحصال کا خاتمہ لازی ہے۔ لیکن اس کا حل مشرقی پاکتان کی آزادی یا بھارت کی غلامی شیں' بلکہ علاقائی خود مختاری ہے۔ اپنے اس مخلص دوست کے بال میں نے کئی خوشگوار شامیں گزاری تھیں۔ اس کے بچے میرے بچوں سے کھل مل گئے تھے۔ میاں بوی کے درمیان مجھی کوئی رنجش پیدا ہوتی تو وہ مصالحت کے لیے مجھ ہی کو بلاتے۔ ہمارے دونوں گھرانے اتنے شیر و شکر ہو چکے تھے کہ مفارقت کا تصور ہی سوبان روح معلوم ہو ہا تھا۔ آج

کر دیا ہے۔

اس دوست کی پیش کش کا عقین پہلو یہ تھا کہ مجھے بچاتے بچاتے کہیں ان کا چھوٹا سا گلشن تباہ نہ ہو جائے۔ کہیں میرے تعاقب میں آنے والی بجلی ان کے خرمن پر نہ جا گرے۔ میں سوچ میں پڑ گیا۔ استے میں بھائی کی آواز کان پڑی.... اس نے بھی خلوص و محبت میں رہے ہوئے الفاظ میں اپنے میاں کے الفاظ دہرائے۔ میں چپ تھا۔ مجھ سے کوئی جواب نہ بن پڑتا تھا۔ آخر میں نے کما کہ سوچ کر بتاؤں گا۔ بھائی نے مایوس ہو کر کہا "معلوم ہوتا ہے بنگالی بمن سے بھی تمہارا اعتاد اٹھ گیا ہے' آخر بین نے کہا کہ سوچ کر بتاؤں گا۔ بھائی بخانی ہو کر کہا "معلوم ہوتا ہے بنگالی بمن سے بھی تمہارا اعتاد اٹھ گیا ہے' آخر بین نے کہا کہ ویا۔

میں جنزل فرمان کے پاس گیا جو کھھ فاصلے پر دوسرے سینٹر افسروں سمیت ایک بنگلے میں محبوس تھے۔ بیں نے ان سے اس بنگالی دوست کی پیشکش کا ذکر کیا' تو انہوں نے برے اسف ے کما "عجب وقت آن بڑا ہے کل تک جو ہم سے بناہ و حوندتے سے آج پناہ دینے کے دعویدار ہیں۔ وہاں جانے کا کوئی فائدہ نہیں۔ کب تک کسی کے تہہ خانے میں چھے رہو گے۔ ہر چاپ پر تہارا ول ڈوب گا۔ ہوا کا ہر جھونکا تہیں موت کا پیامبر معلوم ہو گا۔ اور نوکر' نوکر نہیں' سراغرساں لگیں گے۔ چھوڑو' جو ہزاروں پر بیتے گی ہم بھی سہیں گے۔" اس کے بعد انہوں نے انکشاف کیا کہ فلاں ملک کے سفارتی نمائندے نے مجھے پناہ دینے کو کما ہے لیکن میں نے انکار کر ویا ہے۔ ای طرح کئی اور افراد نے بنگالی دوستوں یا غیر ملکی سفارت خانوں میں پناہ لینے کی بجائے بهارتي الاؤسي كندن بنا مناسب سمجها .... بمه يارال دونخ! جزل فرمان والے بنگلے کے سامنے وہ سوک گزرتی تھی جو اسیروں کے مخصوص احاطے کی آخری مد تھی۔ اس کے پار بنگلے ہی بنگلے تھے۔ کی انجانے جذبے نے ول میں انگرائی لی اور میں بے اختیار اس سوک کے یار چلا گیا۔ کیا دیکھتا ہوں کہ ایک بھارتی ہے ی او ایک فرجی ٹرک میں فرج ' ریڈیو' ٹیلیویٹن اور ائیر کنڈیٹنڈ لدوا رہا ہے۔ ٹرک کا

پیٹ بھر جاتا ہے' گر بھارتی ہے ی او کا پیٹ نہیں بھر تا۔ وہ دوسرا ٹرک بھروانا شروع

يمد يارال دو زخ

خیال آیا کہ چند قدم آگے میرا بھی نشین تھا۔ ذرا اس کے خس و خاشاک کی خبر اوں۔ وہاں پینچ کر دیکھا کہ جو بیلی چن پر گری تھی' وہ اس آشیانے کو بھی سیسم کر پکی تھی۔ دل کو تسلی دیتے ہوئے کما۔

#### مرے آشیاں کے تو تھے جار تھے چن اڑ گیا آندھیاں آتے آتے

اپنے خرمن سوفتہ سے ہٹ کر گرد و پیش پر نگاہ ڈالی' تو ہر طرف تبای اور بربادی کے مناظر ملے۔ برے برے لوگ ' بری بری چیزیں (ٹیلیویژن سیٹ کالین اور فریج وغیرہ) اٹھا رب تھے۔ اوسط درج کے لیرے صرف ٹرازسٹر' ٹائم چیں' پردے اور دریاں سمیٹ رہے تھے اور درد نہ جام کے رسا بالٹیاں' دیکھے' برتن' پہننے کے کیڑے اور تیل کے چولیے سنبھال رہے تھے۔ اس لوث کا نظام کرتے ہوئے مجھے ایک بھارتی این ی او نے دیکھ لیا۔ دور سے چلایا "ادھر سے بھاگ جاؤ" میں چند قدم آگے بڑھا تو ایک بھارتی سنتری نے میرا راستہ کا کر کما "آگے مت جاؤ کئی بابنی والے مار دیں گے۔ ادھر آنے كا آردر سي ج-" مي في سوچا واقعي ادهر كسي باكتاني كو سي آنا چاہيے ورنه وہ آزادی اور اخوت کے اس "دیوما" کا اصل روپ دیکھ لے گا۔ واپسی پر ایسٹرن کمانڈ کے زمین دوز ہیڈ کوارٹر پر گیا۔ وہاں سوائے حسرت و یاس کے اور کچھ نہ تھا۔ اپریش روم سے جنگی نوعیت کے نقشے اتر چکے تھے۔ اور ننگی دیواریں ساگ لٹی دلہنوں کی طرح ماتم کنال تھیں۔ ٹیلیفون موجود تھے کیکن ان کی روح قبض ہو چکی تھی۔ جزل نیازی جس کمرے میں جیٹھتے تھے' وہاں تین بے حس کرسیاں اور ایک ساٹ میز بری تھی۔ دوران جنگ جزل نیازی نے اپنے شب و روز ای کرے میں گزارے تھے۔ یہیں انہوں نے جنگ کے مخلف مراحل دیکھے تھے۔ یہیں انہوں نے س وسمبر کو امر تسر فتح ہونے کی افواہ پر گورز اے ایم مالک کو مبارکباد دی تھی۔ اور بیس انہوں

نے چند روز بعد سقوط ڈھاکہ کا اعتراف کیا تھا۔ اب اس خانہ ویرال کا ذرہ ذرہ نوحہ کنال تھا۔ اب بیہ زمین دوز کمرہ ہماری غیرت و ناموس کی قبر معلوم ہوتا تھا۔ مجھے اس میں تنا کھڑے ہونے سے خوف آنے لگا۔ میں باہر نکال آیا۔ اتنے میں سیڑھیوں سے کسی کے اثرنے کی چاپ سائی دی۔ ایک بھارتی کپتان اشین کن لٹکائے فاتحانہ انداز میں اس گورستان میں داخل ہو رہا تھا۔ میں اس سے علیک سلیک کئے بغیر باہر نکل

گرد و پیش میں بہت کچھ دیدنی تھا۔ خون مسلم کی ارزانی' اسیروں کا سوز نمانی' پناہ گزینوں کی خانہ ویرانی اور فاتحین کی شادمانی۔ لیکن ذوق تماشا نہ ساتھ چھوڑ دیا۔ گزشتہ دو تمین روز سے جو کچھ دکھیے اور سن چکا تھا' اس کے بعد مزید سننے اور دکھیے کی سکت نہ رہی' چنانچہ بار دل' دل میں سمیٹے اپنی قید کوٹھڑی میں واپس چلا گیا۔

میں اپنے کرے میں لیٹا اعصاب کو سملا رہا تھا کہ ایک مانوس شکل نوجوان داخل ہوا۔

میں اے پچانے کی کوشش کرتا ہوا استقبال کے لیے اٹھا تو اس نے بڑھ کر گلے ہے

لگا لیا۔ اس کی داڑھی بڑھی ہوئی تھی اور چرے پر ہوائیاں اڑ رہی تھیں۔ بوٹوں سے

بے نیاز پاؤں سے خون رس رہا تھا ٹخنے سوجے ہوئے تھے، پتلون پر جگہ جگہ خون کے

دھیے تھے۔ اس نے خاکی فتیض اور پتلون پین رکھی تھی۔ کاندھے پر ریک نہ تھا۔ پوچھنے

پر اس نے بتایا کہ وہ اور اس کے مٹھی بحر ساتھی گرشتہ دو روز سے فرید پور سے ڈھا کہ

پنچنے کی کوشش کر رہے تھے۔ جس رائے پر چلئے، موت ناچتی دکھائی دیتی۔ جس بہتی

میں داخل ہوتے وہ کانچ کو دوڑتی، چنانچہ کچ رائے اور کچی بسیوں سے بچتے بچاتے،

میں داخل ہوتے وہ کانچ کو دوڑتی، چنانچہ کی سیدھ میں چلتے رہے۔ کمیں جھاڑیوں سے

گھیتوں اور ندی نالوں سے گزرتے، ڈھاکہ کی سیدھ میں چلتے رہے۔ کمیں جھاڑیوں سے

مزل پر پینچ بی گئے۔

مزل پر پینچ بی گئے۔

یہ پارٹی ڈھاکہ سے دور کی فیری (Ferry) پر تعینات تھی۔ انہیں وائرلیس پر اطلاع دی گئ تھی کہ جلد سے جلد ڈھاکہ پنچ جاؤ۔ اس بظاہر بے ضرر سے تھم کی تعمیل کرتے ہوئے ان پر کیا گزری' اس کی پوری داستان جو اس نوجوان کے ملئے سے مترشح تھی' فوجی زندگی کا کی خاصہ ہے۔

ای طرح کئی اور ٹولیاں ڈھاکہ کے گرد و نواح' نرائن گنج' داؤد کنڈی' نرسگندری' ٹوگئی' اڑکی طرح کئی اور ٹولیاں ڈھاکہ کے گرد و نواح' برائن گنج' داؤد کنڈی' نرسگندری' ٹوگئی' اڑکی وغیرہ سے وارد ہوتی رہیں۔ کوئی پیربن بریدہ تھا اور کوئی جگر دریدہ۔ کسی کے کپڑول پر داغ شے اور کسی کے دل پر۔ تھوڑی دیر بعد کچھ نے اپنے کپڑوں اور جمم کے داغ تو دھو ڈالے' لیکن ول کے داغ دھلنے کے لیے ایک مدت درکار تھی۔

١٩ دسمبر كو دُهاك چهاؤني كے كينوں كو اجتماعي طور ير بتھيار دُالنے تھے۔ اس رسم كے کیے ڈھا کہ چھاؤنی ہی میں گاف کورس منتخب کیا گیا تھا' جو مجھی صحت مند تفریح کا مرکز تھا۔ اس کے جنوبی کنارے پر فلیگ شاف ہاؤس تھا جو کئی سال تک فوجی سربراہ کی اقامت کاہ رہنے کے بعد اب بھارتی جرنیل کے تفرف میں تھا۔ اس کے سامنے سے یا کتانی گارڈ ہٹ چکی تھی اور پاکتانی پرچم انز چکا تھا۔ گاف کورس کے شال کی جانب گریژن سینما تھا جہاں کبھی خوش و خرم کنبے رنگا رنگ فلموں سے لطف اندوز ہوتے تھے۔ آج وہ قبرستان سے زیادہ سوگوار اور خاموش لگتا تھا۔ گاف کورس کے مغرب میں سوک اور مشرق میں ریلوے لائن تھی۔ کئی بار گاف کھیلتے وقت ہم محض یہ دیکھنے کے لیے رک جاتے تھے کہ سرخ رنگ کی ریل گاڑی سزہ زار سے گزرتی ہوئی کتنی بھلی معلوم ہوتی ہے۔ گاڑی بل کھا کر گزرتے ہوئے وسل بجا دیتی تو ہوں لگتا تھا کہ کوئی عشوہ پرداز میار کولیے مطا کر گزر رہی ہے اور راہ گیروں کی نظر بچا کر ہمیں اپی طرف متوجہ کرنے کے لیے سین بجا رہی ہے کیلن آج وہاں نہ کوئی ممیار تھی اور نہ اس ک معنی خیز سیٹی کا کوئی منتظر۔

ہم تھم کے مطابق صبح دس بجے گاف کورس میں جمع ہو گئے۔ تینوں افواج کے اضروں کی مجموعی تعداد کوئی چھ سو کے لگ بھگ تھی۔ بیای وہاں موجود نہ تھے' کیونکہ ایک روز پہلے ان سے ہتھیار جمع کروا لئے گئے تھے۔ سینئر اضروں میں میجر جزل جشید' میجر جزل فرمان' رئیر اید مرل شریف اور ائیر کموڈور انعام تھے۔ چند بھارتی افسر اور سو سوا سو سابی کھڑے تھے۔ اس سے اندازہ ہوا کہ شخصے کا انتظام نہ تھا۔ اس سے اندازہ ہوا کہ شابی کھڑے کے فروں کے منظر سے اندازہ ہوا کہ شاید اس رسم میں رمنا رئیں کورس والے منظر سے المحقوظ رہیں گے۔ فوجیوں کے علاوہ صرف صحافی اور کیمرے والے تھے۔

تقریب سے ذرا پہلے "آقاؤں" کو پت جلا کہ ہم میں سے اکثر کے پاس ذاتی ہتھیار شیں كيونك ايك روز پيلے جب سب كو اپن اپن ذاتى بتھيار آرؤينس ڈيو ميں جمع كروانے کے لیے کما گیا تھا' تو کئی افسروں نے بھی اپنے ربوالور وغیرہ جمع کروا دیئے تھے تا کہ تقریبی انداز میں انہیں بھارتی افسروں کے حوالے نہ کرنا پڑے۔ لیکن آقاؤں کا منشا کچھ اور تھا۔ وہ تقریب محض تشیر کے لیے منعقد کر رہے تھے۔ ہتھیار ڈالنے کی تقریب ہتھیاروں کے بغیر بھلا کیے پوری ہو علی تھی۔ چنانچہ انہوں نے تھم دیا کہ جن افسروں کے پاس ہتھیار نہیں وہ لے کر آئیں اور آدھ گھٹے کے اندر اندر دوبارہ ای جگہ اکٹھے ہو جائیں۔ تھم حاکم مرگ مفاجات۔ بے ہتھیار شرکائے محفل تھیل ارشاد میں روانہ ہوئے اور مقررہ وقت کے اندر اندر دویارہ اکٹھے ہو گئے۔ اس وقت جذبات و احمامات كا عجب عالم تھا۔ اسرى كا يە چوتھا دن تھا كين ابھى تك لوگ جذباتى اور س تھے۔ كوئى کھل کر بات نہ کرتا تھا۔ کوئی روتا نہ تھا' بنتا نہ تھا۔ ہر کسی نے اپنے اپنے وکھ اپنے اپنے سینے میں دفن کر رکھے تھے۔ اگر کوئی بھارتی افسر یا صحافی بات چھیڑنے کی کوشش كرتا بھى تھا تو اسے خاموشى كے سوا كوئى جواب نه ملتا۔ اگر لب كشائى كى نوبت آتى تھی تو یہ کمہ کر ٹال دیا جاتا "مجھے کچھ شیں کہنا" چنانچہ جنگی اسیروں کے تاثرات ریکارڈ کرنے کے لیے جتنے ٹیپ ریکارڈوں کے منہ کھلے تھ کھلے بی رہے۔ البتہ کیمروں کے لیے کافی مواد تھا۔ تصورین اترتی رہیں۔

تھمبیر اور خاموش چرے تصویروں میں بولنے لگتے ہوں گے۔ شکن آلود پیشانیاں' بھینچے ہوئے ہونٹ' نم آلود نگاہیں اور پھولے ہوئے نتھنے بہت کچھ کمہ جاتے ہیں۔ تصویروں کی زبان

الفاظ سے زیادہ بلیغ اور موثر ہوتی ہے۔ یہ توقع رکھنا کہ اس موقع پر فضا فلک شگاف نعروں سے گونج رہی تھی یا مورال بہت اونچا ہو گا' سراسر زیادتی ہے۔ مجموعی طور پر ہم یی سوچ رہے تھے کہ بیٹک اس وقت اس ولت مفر شیں کین مارا یہ مقدر شیں۔ وقت آنے پر نہ صرف ذات کے یہ گھاؤ بھرنے ہوں گے، بلکہ اس سے کمیں گرے زخم حریف پر لگانے ہوں گے۔ ایسے موقع پر ان جذبات کا اظہار ایک بے وقت کی راگنی اور یا گل کی برد لگتی ہے' چنانچہ ہم نے گفتار کی بجائے خاموشی کو بھتر سمجھا۔ ساڑھے دس بجے ہم سب تین تین قطاروں میں چونے کی لکیروں پر کھڑے ہو گئے جو تین سمتوں پر کھینچی گئی تھیں۔ اجھائی شکل ایک بریکٹ ] کی طرح بنتی تھی۔ بریکٹ کے خالی جھے میں میجر جزل جشید کھڑے تھے کہ وی حاضرین میں سے سینر تھے۔ رئیر اید مرل شریف اور ائیر کموڈور انعام اینے اینے افسروں کے ساتھ تھے۔ جزل فرمان علی میرے دائیں ہاتھ عام افروں کی صف میں کھڑے تھے۔ تھوڑی دیر بعد مغربی رخ سے دو تین ماڈرن خواتین بچوں سمیت نظر آئیں' دل دویا کہ تماشائی پہنچنے شروع ہو گئے۔ اب رمنا كورس كا منظر يهال بھى دہرايا جائے گا- كيكن وہ جارے قريب آنے كى بجائے دور درختوں کی اوٹ میں او جھل ہو محکیں۔

اسینج بھارتی میجر جزل ناگرہ کے قبضے میں تھا' جو "تھوتھا چنا باہے گھنا" کی عمدہ مثال پیش کر رہا تھا۔ وہ جنگل ہیٹ پہنے جو منہ میں آتا بکتا جا رہا تھا۔ اس کی آواز' اس کا قیام' ایک ایک شخصیت کا پتہ دیتے تھے جس کو عام طلات میں کوئی عام آدی منہ لگانا بھی پند نہ کرے لیکن آج وہ اپنی فوتی برتری کے بل ہوتے پر ہمیں اپنا سامع بنائے' تقریر بازی کی مشق کر رہا تھا۔ جزل ناگرہ ماحول کو مکدر کرنے کی بحرپور کوشش میں مصروف تھا کہ مغرب کی جانب سے ایک لمبی شاف کار آتی دکھائی دی جو پریڈ میں مصروف تھا کہ مغرب کی جانب سے ایک لمبی شاف کار آتی دکھائی دی جو پریڈ سے زرا پرے آکر رک گئی۔ اس میں سے ایک لمبیا ترونگا فوتی افسر تیز تیز قدم اٹھا آگا اسٹیج کی طرف آیا۔ یہ بھارتی کور کمانڈر لیفٹنٹ جزل سگت عگھ تھا جو جزل اروڑہ اسٹیج کی طرف آیا۔ یہ بھارتی کور کمانڈر لیفٹنٹ جزل سگت عگھ تھا جو جزل اروڑہ

کے نمائندہ کی حیثیت سے آج کی تقریب کا مہمان خصوصی تھا۔ اس کے آتے ہی میجر جزل ناگرہ مائیک کی اجامہ داری سے وعتبردار ہو کر ایک طرف کھڑا ہو گیا۔ اب جزل سگت نے مائیک سنبھالا۔ جزل جشید نے اپنے زیر کمان افتروں کو اٹینش کیا۔ جزل سگت نے اگریزی میں کہا۔ "جزل جشیدا ایک سابی کی حثیت سے مجھے یورا احساس ہے کہ ہتھیار ڈالنا کتنا ناخوشگوار اور محضن کام ہے لیکن ہر کھیل کے مچھ آداب ہوتے ہیں جن کا بجا لانا ضروری ہوتا ہے۔ لڑائی کا کھیل بھی کھھ ایسے بی آداب رکھتا ہے جنیں پورا کرنے کے لیے ہم یمال جمع ہوئے ہیں۔" اس کے بعد جزل جشید نے روئے مخن ماری طرف کرکے کائن دیا۔ "آفیسرزا ہتھیار بر زمین شو" سب نے جمک کر ہتھیار اپنے سامنے ڈال دیئے اور سیدھے کھڑے ہو گئے۔ میں نے قریب کھڑے جزل فرمان کی طرف دیکھا۔ انہوں نے نمایت حقارت سے اپنا ربوالور کھڑے کھڑے رہے پھینک دیا۔ بھارتی فوٹو گرافرزنے جو پہلے ہی کیمرے ان كى طرف تانے كھڑے تھے اس تاريخي لمح كو تصوير كى شكل ميں محفوظ كر ليا۔ اس کے بعد مائیک اور سامعین ایک بار پھر جزل ناگرہ کے رقم و کرم پر تھے۔ اس نے ا پی بھونڈی آواز میں بظاہر ہمیں لیکن در حقیقت غیر ملکی صحافیوں کو سنانا شروع کیا۔ "ہم جنگی قیدیوں سے جنیوا کونش کے مطابق سلوک کریں گے اور کونش کے تحت ساری مراعات دیں گے۔ ان مراعات کی ایک فہرست جنگی قیدیوں کو بھی دیں گے تا کہ وہ اینے حقوق سے آگاہ رہیں۔" وغیرہ وغیرہ۔ بھارتی قول و فعل کا تضاد جمیں بعد میں بھارت پہنچ کر ہی معلوم ہوا۔ بسرحال ہے رسم بھی مختم ہوئی۔ بھارتی افسر اور جوان زمین سے ہارے چھیکے ہوئے ہتھیار جمع کرنے لگے۔ اب ہم سرکاری طور پر جنگی قیدی تھے اور جزل ناگرہ کے بقول ہماری اس حیثیت کا اطلاق ۱۱ دسمبر کو ۳ بج کر ۳۱ منٹ سہ

ہم واپس اپنے کوارٹروں میں پنچے تو منتقبل کے متعلق قیاس آرائیاں کرنے لگے۔ بعض کا خیال تھا کہ ہم پہلے چٹاگانگ جائیں گے جہاں باقی اصلاع سے بھی لوگ اکٹھے کئے جائیں گے۔ پھر سب بحری رائے سے وطن روانہ ہو جائیں گے۔ کسی نے کہا "شالی بنگال سے لوگوں کو چٹاگا گگ لانے میں کیا منطق ہے؟ اب بھارت اور بنگلہ وایش ایک ہی ہیں۔ سہلٹ اور رنگ پور وغیرہ سے ریل گاڑیاں چلیں گی آور سیدھی واہگہ اور حینی والا جا کر رکیں گی۔ ممکن ہے سینئر افسروں کو سب سے پہلے بذریعہ ہوائی جماز پاکتان بھیج دیا جائے۔"

ایک صاحب نے اس رنگین خیال میں ذرا حقیقت کا رنگ بھرنے کی کوشش کی اور کہا "ہو سکتا ہے انتظامات مکمل ہوتے ہوتے وہ تین ماہ لگ جائیں۔" ہر ایک نے نمایت مختم آلود نگاہوں سے اس کے سرایا کو مٹولا کہ کمیں یہ بھارتی ایجٹ تو نہیں؟ بھلا تین ماہ کا کیا مطلب! ہونہ، قوطی کمیں کا!

000

## • وي آئي يي

ہماری منزل اور رسم راہ و منزل کا علم صرف بھارتی حکام کو تھا۔ باتی سب قیاس آرائیال سے سے بو خوش فنمی کا شکار تھے' ان کی نگاہیں بار بار واہگہ یا کراچی کی طرف اشحی تھیں اور جو حقیقت پندی کے دعویدار تھے وہ ہر آنے والی بلا کا استقبال کرنے کو تیار رہنے کی تلقین کرتے تھے۔ البتہ قنوطی سے قنوطی مخص بھی اس وقت اندانہ نہ کر سکا کہ ہمیں دو ڈھائی سال بھارت کی میزبانی کا شکار ہونا پڑے گا یا جنگی جرائم کے مقدمات کا ڈھونگ رچایا جائے گا۔ غالبا اس خوش خیال کی وجہ' بیہ عام تاثر تھا کہ بھارت اور بنگلہ دیش اپنے اپنے مقاصد میں کامیاب ہو بچکے ہیں۔ اب وہ ہمیں برغمال کے طور پر رکھ کر کیا کریں گے۔

جب ہمارے اندر ایسے خیالات نے کھلیل کیا رکھی تھی تو باہر کمتی بابنی والے سب کے لیے درد سر بخے ہوئے تھے۔ وہ ہر قتم کے نظم و ضبط یا تھم و لقیل کی بندشوں سے آزاد تھے۔ وہ جس کی کے جان و مال سے کھیلنا چاہتے کھیل جاتے' گلشن میں جس پھول پر نظر پرتی مسل ڈالتے اور جو شافی انہیں ٹیڑھی دکھائی دیتی' کاٹ ویتے۔ پاکستانیوں میں سے ان کی نظر خاص طور پر سینئر فوتی افسروں پر تھی جو انتا عرصہ ان کی آزادی کی راہ میں روڑے انگاتے رہے تھے۔ بھارتی حکام نے ان افسروں کو اگلے روز لیجنی کی داہ میں روڑے انگاتے رہے تھے۔ بھارتی حکام نے ان افسروں کو اگلے روز لیجنی افسروں کو بزریعہ ہوائی جماز کلکتہ نظل کرنے کا فیصلہ کیا اور ساتھ بی طے پایا کہ ان افسروں کے اے ڈی می اور اردی اس قافلے کی گرد راہ کے طور پر ان کے ساتھ بوں اگے۔ جونیئر افسروں میں سے کمتی بابنی نے جن کو در خور اعتما سمجھا' ان میں اس بندہ کی حقیر پر تقفیر کا نام بھی تھا۔ "آزادی" کے ان جیائوں کا اصرار تھا کہ سینئر فوتی افسروں کے ساتھ تو جو ہو گا سو ہو گا' سے ادنی و کمتر قتم کے لوگ ہمارے حوالے کے جائیں

آ کہ ہم ان کے کرتوتوں کے مطابق ان سے "انصاف" کر کیس۔ مجھے اس امتیاز پر تشویش بھی ہوئی اور جرت بھی۔ تشویش کی وجہ یہ بھی کہ انصاف حاصل کرتے کرتے کرتے کہ سے ہوئی اور جرت بھی اور جرت اس کیے کہ میں کسی ہنر میں یک نہ تھا کہ اس خصوصی سلوک کا مستحق ٹھر آ۔

#### ہم کماں کے تھے وانا' کس ہنر میں میکا تھے بے سبب ہوا غالب وشمن آسال اپنا

۲۰ دعمبر کو صبح آٹھ بجے کے قریب جزل نیازی اپنی مخصوص قیام گاہ سے نکل کر اپنے سابق نیک ہیڈ کوارٹرز (Tac HQ) کی طرف آئے جہال انہیں جو افسر اور جوان وستیاب ہو سکے' ان سے الوداعی باتیں کیں۔ گفتگو کا خلاصہ سے تھا کہ ہم نے جنگ بندی کا سودا کیا ہے' عزت کا شیں للذا اپنی عزت اور وقار کو برقرار رکھنا اور چھوٹی چھوٹی باتوں کے لیے دعمن کے سامنے وست سوال درازنہ کرنا اور ڈھاکہ سے روا تگی کے وقت جس چیز کی وہ اجازت ویں ساتھ لینا' ورنہ اوھر ہی پھینک جانا' چیزوں سے بلا ضرورت چینے کی ضرورت نہیں .... وغیرہ وغیرہ میں ڈھاکہ میں جزل نیازی کے اس آخری خطاب ے محروم رہا' کیونکہ میں کل کے ذوق تماشا سے ندھال ابھی تک اپنی بان کی چاریائی ے بغل میر تھا۔ خطاب کے بعد ایک صاحب نے بتایا کہ جزل صاحب تمہارا پوچھ رب تھے زہے عز و شرف! اس آڑے وقت ان کی نظر کرم تیتے ہوئے صحرا میں باول کا ککڑا معلوم ہوئی۔ میں فوراً ان کے بنگلے پر پہنچادہ وردی پنے لان میں مثل رہے تھے۔ ان کا ذاتی سامان لین بسر' سوث کیس اور بیک وغیرہ باہر برآمدے میں بڑے تھے۔ وہ خود کلکتہ روانہ ہونے کا انظار کر رہے تھے۔ میں بھی ان کی چل قدی میں شریک ہو گیا۔ اب ۱۲ دسمبر کو گزرے ہوئے تین دن اور چار راتیں گزر چکی تھیں۔ وقت نے ان پر خوشگوار اثر چھوڑا تھا۔ اب وہ صدے سے کافی حد تک سنبھل بچے تھے۔ ان

کی گفتگو میں تھمراؤ اور متانت کا عضر عالب تھا۔ بات بات پر نداق اور لطیفہ بازی کی کیفیت جو ان کی شخصیت کا اہم پہلو تھا' ابھی تک بحال نہیں ہوئی تھی۔ انہوں نے دس پندرہ منٹ مجھ سے بات کی۔ باتوں باتوں میں مجھے پتہ چلا کہ میں جس کو اہر کرم سمجھا تھا وہ محض گرد و غبار کا بادل تھا۔ اس کا دامن پانی کے قطروں سے تھی اور اس کا سایہ بے معنی۔ یوں معلوم ہوا کہ وہ بھی میری طرح بقول میر تقی میر:

بے کس ہوئے ' بے بس ہوئے ' بے کل ہوئے ' بے گت ہوئے

جزل نیازی کے بنگلے سے باہر تکلا تو ساتھ والے بنگلے کے لان میں جزل فرمان بیٹے نظر آئے۔ انہوں نے ہاتھ کے اشارے سے بلایا۔ حال احوال پوچھا۔ پت چلاکہ وہ بھی کلکتہ جانے کے لیے تیار بیٹھے ہیں۔

ہم لان ہی ہیں ہیٹھے تا نہ صورت عال پر تبادلہ خیال کرنے گئے۔ گفتگو کا رخ کمتی باہنی کے "کارناموں" اور بھارتیوں کی دانسہ غفلت کی طرف مڑ گیا۔ اتنے ہیں بھارتی جزل ناگرہ ادھر آ نکلا۔ جزل فرمان نے اس میں میرے بارے میں بات کی تو اس نے ہوا کے گھوڑے پر سوار جنگل ہیٹ کو سملاتے ہوئے کما۔ "فرمان! ہم نے ہر جزل کو ایک شاف آفیسر ساتھ لے جانے کی اجازت دی ہے تم جس ٹام' ڈک اور ہیری (ایرا فیرا نہو فیرا) کو ساتھ لے جانا چاہو' لے جاؤ۔ یہ میرا Headache نمیں کہ کون جاتا ہے کون نمیں۔" یوں مجھے وی آئی پی قافلے میں شامل ہونے کی اجازت مل گئے۔ جاتا ہے کون نمیں۔" یوں مجھے وی آئی پی قافلے میں شامل ہونے کی اجازت مل گئے۔ میں نے دو کمبل اور چار کتابیں زاد راہ کے لیے ساتھ لیں اور پھر جزل فرمان کے پاس میں نے دو کمبل اور چار کتابیں زاد راہ کے لیے ساتھ لیں اور پھر جزل فرمان کے پاس بیش کر تھم سفر کا انتظار کرنے گئے۔ ڈھاکہ سے روانہ ہونے والے اس قافلے کو ائیر پورٹ تک وینچنے کے لیے کوئی دو فرلانگ کا فاصلہ طے کرنا تھا۔ بظاہر اس فاصلے کی جیٹیت دو گام سے زیادہ نہ تھی لیکن راستے میں وہ سڑک پڑتی تھی جمال بچرے ہوئے

بنگالی بے لگام پھر رہے تھے۔ خدشہ تھا کہ جرنیلوں کے غول پر ٹوٹ نہ بڑیں کیانچہ طے پایا که دی آئی بی قافلہ یہ فاصلہ بذریعہ ہیلی کاپٹر طے کرے گا۔ میں ان سے پہلے ہی افتال و خیزال ائیر پورٹ پر پہنچ کر بیلی کاپٹر کا انتظار کرنے لگا۔ رن وے کے مغربی کنارے پر ایک بھارتی ٹرانسپورٹ طیارہ "کیرابو" کھڑا تھا اور اس کا عملہ دو تین بھارتی افسروں سمیت شل رہا تھا۔ میں نے انہیں نظر انداز کرتے ہوئے ہوائی اڈے کا جائزہ لینا شروع کیا۔ رن وے کا سینہ چھلنی تھا۔ ہوائی اڈے کی دیواریں ر شگاف اور شیشے چور چور تھے۔ وی آئی بی لانج دوران جنگ کسی بم کا نشانہ بنے سے لخت لخت تھا۔ اس سے اوہ کی سلائیس ٹوٹے ہوئے بازوں کی طرح لئک رہی تھیں۔ لونج سے ملحقہ چنستان نیمام بم کی زہر آلود آگ سے بھسم ہو چکا تھا۔ زیبائش ورختوں کی مشنیاں تک جھلس گئی تھیں۔ دوسری جانب جہا زوں کے ہینگر تقریباً خالی تھے۔ جہاں میں کھڑا تھا وہاں سے بی آئی اے کا صرف ایک طیارہ دکھائی دیا' البتہ اپنی فضائے کے گیاں سیبر طیارے صف بستہ کھڑے نظر آئے۔ کتے ہیں یہ محض ان کا جد آئی تھا۔ ان کی روح مارے عملے ہاتھوں ہی اس قفس عضری سے برواز کر چکی تھی۔ اس ليے زندول ميں ان كا شار مناسب نه تھا۔

ہوائی اڈے کے مغربی جانب ہماری طیارہ شکن توپیں آسان کی طرف منہ کئے محو مناجات مخصی اس اڈے مغربی جانب ہماری طیارہ شکن توپیں آسان کی طرف منہ کئے محو مناجات مخصی اس دور ہوائی اڈے کی چار دیواری پر بنگالی تماشائی سمے ہوئے بندروں کی طرح تکنکی باندھے دیکھ رہے شخے۔ اگر ان میں سے کوئی اثر کر ائیر پورٹ کے اطاطے میں وافل ہونے کی کوشش کرتا تو ہتھیار بند بھارتی افسر اور بیابی انہیں دھتکار دیتے۔

متوقع ہیلی کاپٹر کی آمد سے ذرا پہلے لیفٹنٹ جزل سگت عکھ آیا اور مجھ سے باتیں کرنے لگا۔ اس کا لہمہ شیریں اور باتوں کی تاثیر زہر آلود تھی۔ بعد میں یہ شکر آلود زہر دوران اسیری مجھے کئی بار پلایا گیا' لیکن آج اس کا جرعہ اول تھا۔ سگت عکھ نے کہا "مقای بنگالی اور غیر مکمی صحافی تعجب سے پوچھتے ہیں کہ تم ایک دوسرے کے عجب دشمن ہو'
کل تک پاکستانی اور ہندوستانی سپای ایک دوسرے کے خون کے بیاسے بھے' آج باہم مل
کر چائے اور سگریٹ پیتے ہو اور گپ لگاتے ہو۔ آیا کیوں نہ ہو؟ تقسیم ہند سے پہلے
ہم ایک ہی تھے' ہمارے تہذیبی اور تاریخی رشتے صدیوں پرانے ہیں۔ ہمارے آباء و اجداد
ہیشہ ایک دوسرے کی خوشی عمی میں شریک رہے ہیں۔"

قیام پاکتان پر بیہ براہ راست حملہ تھا۔ جی تو چاہا کہ اس کے افروں کے سامنے اس كا كريبان پكر اوں اور تاریخ كی عدالت كے كثرے میں كھڑا كركے اے ایك ایك زخم دکھاؤں جن کی وجہ سے برصغیر کے مسلمان الگ ملک بنانے پر مجبور ہوئے تھے لیکن اے میری کم ہمتی کئے یا موقع شنای کہ میں نے اس مضمون کو ایک لاغر سے سوال کی شکل دے دی اور کما "جزل! اگر آپ کا کما درست ہے' تو پھر تقیم ہند کی ضرورت كيوں پيش آئي" جزل سگت بھارتی پروپيكنٹے كى كى تھى بنى دليل كا سارا لينے والا تها كه اتن مين بيلي كاپر اترا- جزل نيازي جزل فرمان الدمرل شريف اور ائير كمودور انعام باہر نکلے۔ جزل نیازی نے بڑھ کر جزل سگت سے مصافحہ کیا اور الوداعی باتیں ہونے لکیں۔ میرے ذہن میں آٹھ ماہ پہلے کا منظر ابھر آیا' جب اس ہوائی اؤے پر جزل نیازی کا محافظ مشرقی پاکتان کے طور پر سواگت کیا گیا۔ آج وہ اپنی کمان سگت عُلَم ك حوالے كركے جا رہے تھے۔ باغبانی كے فرائض سنبھالنے والے سارا گلشن ہى صاد کو بخش کر چل دیئے۔ شاید یمی مشیت ایزدی تھی۔ شاید یمی مارے کے کی سزا

ہم سب "كيرابو" جماز كے تاريك پيٺ بين كلس گلے۔ اندر جماز كے پيلوؤں كے ساتھ ساتھ ناكلون كى عارضى تشتيں تھيں۔ ہم سب مير كارواں سميت ان پر بيٹھ گئے۔ ورميانی جگه پر ہمارے گئٹوں ہے رگڑ كھاتا ہوا ہمارا سامان پڑا تھا۔ جماز كا عملہ كاك پٹ ميں تھا اور ہمارے پاس بھارتی انٹيلی جنس كا ميجر ورما بيٹھا تھا۔ وہ گھے جم پر سلوٹوں ہے

ائی وردی اور سیاہ چرے پر پچھو کے ڈک سے ملتی جلتی موٹچیں سجائے ہوئے تھا۔ وہ ضرورت ان موٹچیوں کو سملاتا اور دیدے پھاڑ پھاڑ کر ہمیں گھورتا رہا۔ وہ اپنے پیٹے کی مناسبت سے دیکھتا اور سنتا تھا۔ بولٹا نہ تھا۔ ہم سب بھی خاموش تھے۔ پائلٹ نے انجن کی کوئی رگ مروڑی تو جہاز تحرتھر کانٹیے لگا۔ ہم بھی اس کے ساتھ بلنے گے۔ پائلٹ نے ہماری آتھوں سے او جھل کاک پٹ میں جہاز سے کوئی اور شرارت کی تو وہ رینگنے لگا۔ اس نے جہاز کی رفتار تیز کرنی چاہی تو شور بھی تیز ہو گیا۔ جہاز ذرا سر گراں سے نکاا۔ امید نہ پڑتی تھی کہ بھی سبک خرام بھی ہو گا۔ لیکن قدرت خدا کی تھوڑی دیر بعد سے پچ کچ مائل پرواز ہوا۔

زین سے رشتہ ٹوٹا تو فضا سے بگلہ دیش کی سرزین پر ایک طائزانہ نگاہ ڈالی۔ آتش شوق نے اس سرزین کے ہر ذرب پر ایک دل باندھا۔ مجھے یوں محسوس ہوا کہ میرا آبوت جماز میں لاد دیا گیا ہے تا کہ اسے کمتی بابنی والے گزند نہ پہنچا سکیں۔ اور میری روہ پیچھے رہنے والے نصف دھڑ میں رہ گئی ہے۔ مجھے نہ سونار بنگلہ کے سنرے ریشے (پٹ سن) سے پیار تھا اور نہ پان کے برگ سبز سے 'نہ مجھے مجھلی سے انس تھا اور نہ چائے سن سے عشق۔ مجھے دکھ تھا تو اس امر کا کہ کل تک جو میرے دست و بازو تھے آئ وہ کاٹ کر دور پھینک دیئے گئے ہیں۔ میں ان کے بغیر لنگڑا اور اپانے ہو گیا ہوں۔ وہ تو میرے اعضائے رئیسہ تھے۔ اگر عضو معطل بھی جزو جان رہے تو جسم کا بحرم رہتا تو میرے اعضائے رئیسہ تھے۔ اگر عضو معطل بھی جزو جان رہے تو جسم کا بحرم رہتا

ہے۔ آج سے بھرم ٹوٹ چکا تھا۔
لمحہ بھر کو سے وہم ذہن کے کمی گوشے میں جاگا کہ قاکداعظم نے اس گھر کی بنیاد خدا
نخواستہ ریت پر رکھی تھی؟ کیا جزل سگت علیہ ٹھیک کہنا تھا کہ ہم صدیوں سے ایک
میں اور ہمارے تاریخی و ثقافتی رشتے بنگال کی نبست بھارت سے زیادہ ملتے ہیں۔ میں
نے اس شر پند واہبے کو جھنگ کر جماز سے باہر پھینک دیا اور خود ڈھاکہ شمر کا آخری
دیدار کرنے لگا۔ سہ پہر کی خوشگوار دھوپ میں پورا شمر نظر آ رہا تھا۔ میری نگاہ رمنا

رہیں کورس' رمنا پارک' صوبائی اسمبلی' ایوب گر' پلٹن میدان اور گورز ہاؤس سے ہوتی ہوئی جامع مور کے بینا روں پر پہنچ کر رک گئی۔ مودوں کے اس شرکی سب سے بردی مور کے بینار مجھ سے برت کھی کہ رہے تھے' بہت پچھ پوچھ رہے تھے' لیکن میرے باس ان سوالوں کا کوئی جواب نہ تھا۔ میں علامہ اقبال کے یہ شعر گنگنانے لگا۔

پوشیدہ تری خاک میں سجدوں کے نشاں ہیں خاموش اذانیں ہیں تیری باد سحر میں کیوں کر خس و خاشاک سے دب جائیں مسلماں! مانا وہ تب و تاب نہیں اس کے شرر میں مانا وہ تب و تاب نہیں اس کے شرر میں

چند لحوں میں سے منظر او جھل ہو گیا۔ میں نے گردن تھما کر برابر والی کھڑ کی سے پھر ڈھاکہ شہر دیکھنے کی کوشش کی' لیکن اب وہ بہت پیچھے رہ چکا تھا' صرف اس کا ایک خاکہ یا ہیولا سا نظر آیا۔ شہر کے سب مینار ڈوب چکے تھے۔

اب ہم مغربی بنگال پر پرواز کر رہے تھے۔ ہمارے پروں کے پنچے زمین پر کوئی ایبا مقام نہ تھا جو نگاہوں میں چچا۔ بس وہی سپاٹ اور بے رنگ زمین کمیں کمیں پانی کا جوہڑ اور کیلے کے پیڑ' یہ بوریت کے لمحات تھے۔ ہم سب خاموش تھے۔ صرف جماز محو فغال تھا۔ اتنے میں ایک جواں سال اور جواں ہمت اے ڈی می نے میرے کان میں کما "اگر اس جماز کو ہائی جیک کر لیا جائے تو کیما رہے! ایک میجر ہی تو ہے کیا کر لے گا؟" میں نے بھارتی میجر کی طرف دیکھا تو وہ حسب معمول مونچھوں کو تاؤ دے رہا تھا' گویا میں نے بھارتی میجر کی طرف دیکھا تو وہ حسب معمول مونچھوں کو تاؤ دے رہا تھا' گویا

کمہ رہا ہو "جہاز کو اغوا کرکے کمال لے جاؤ گے؟" ہم کون سے ہیڈ گرنیڈوں اور زیر آسیں پہتولوں سے ہیڈ گرنیڈوں اور زیر آسیں پہتولوں سے ایس تھے! ارادہ ترک کر دیا۔ ہائے "میری ہمتوں کی پہتی میرے شوق کی بلندی"

شاید میجر ورما اپنی جگد خوش ہو کہ اس کی موجودگی ہمارے ارادوں کی شخیل میں حائل ہوئی' حالا نکہ اہل جنوں کسی الیمی ولیمی حرکت پر اتر آتے' تو ورما یا جماز کا عملہ ان کا کچھ بھی نہ بگاڑ سکتا۔ ہمرحال اس گھناؤنے ماحول میں اس مجاہدانہ تجویز پر میں نے جواں سال اے ڈی می کو شخسین کی نظروں سے دیکھا اور چپ ہو رہا۔

کلکتہ کے مضافات میں پینچ کر جہاز بلندی سے پہتی پر مائل ہوا۔ بینچ نگاہ ڈالی تو افلاس زدہ دیماتیوں کی چھوٹی چھوٹی جھونپریاں نظر آئیں۔ جہاز ذرا اور بینچ آیا تو کھیتوں میں کام کرنے والے کسانوں اور ان کے مویشیوں کی پہلیاں دکھائی دیں۔ یوں بھارت کی عظمت کا پہلا اشتمار فضا ہی ہے دکھے لیا۔

چند لحوں بعد ہم ڈم ڈم ائیر پورٹ پر پنچے۔ ہوائی اڈہ سنمان تھا۔ ہوائی حملے سے پچنے کے لیے دیواروں کے ساتھ ریت بھری ہوئی بوریوں کی لمبی چوڈی دیواریں کھڑی کر دی گئی تھیں۔ سک و خشت سے نیادہ ریت کی بوریاں نظر آتی تھیں۔ ائیر کموڈور افعام نے ان غیر ضروری حفاظتی اقدامات کی طرف اشادہ کرتے ہوئے کما۔ "Them" افیر کموڈور کے تبجب میں پیشہ ورانہ رائے شامل تھی، لینی جب بھارت کو علم ہے کہ کلکتہ ڈھاکہ کی زو سے باہر ہے، تو یہ حفاظتی اقدامات کیا معنی؟ علم ہے کہ کلکتہ ڈھاکہ کی زو سے باہر ہے، تو یہ حفاظتی اقدامات کیا معنی؟ جماز سے نکلے تو انٹیلی جنس کے ایک فل کرش نے ہمارہ استقبال کیا۔ یہ سر تا سر سکھ جماز سے نکلے ہوا جو فل کرش تھا۔ پنجاب کی دھرتی کی مناسبت سے لمبا، بانکا اور بجیلا۔ تو میت کے لحاظ سے کیس اور کڑے سے مزین (کرپان البتہ غائب تھی) آدی اچھا تھا۔ بس سکھ ہونے کی وجہ سے مار کھاتا تھا۔ اس نے الف کی طرح تن کر جزل نیازی اور دوسرے سینئر افروں کو سلیوٹ کیا اور پاس کھڑے دو ہیلی کاپڑوں میں بیٹھنے کی دعوت دی۔ ایک میں کش کھرا خود اور دوسرے میں میجر ورما ہمارے ساتھ بیٹھ گیا۔

دور ڈیپارچر لائج کے قریب پندرہ ہیں آدی جاری طرف تک تک دیکھ رہے تھے۔ شاید وہ ائیر انڈیا کا اشاف تھا جو غیر ملکی باشندوں کا سامان چیک کرنے کا منتظر تھا۔ لیکن ہم تو وی آئی پی تھے' سیدھے ہیلی کاپٹر میں بیٹھے اور محو پرواز ہوئے۔ پائلٹ نے جاری ولداری کے لیے کلکتہ شر کے اور ایک مختر چکر لگایا تا کہ ہمیں برصغیر کے اس سب سے براے شہر کے واسطے سے بھارت کی عظمت کا احساس ہو جائے۔ لیکن ہر کیم و سخیم چیز عظیم نسیں ہوتی۔ کلکتہ کا حجم تو نظر آیا' کیکن شر کمیں دکھائی نہ دیا۔ ہر چیز دھند' کمر اور غبار میں ڈونی ہوئی تھی۔ اس کے خد و خال لاہور یا کراچی کی طرح تنکھے' جاذب اور واضح نہ تھے۔ یوں معلوم ہوتا تھا کہ کوئی سوچے سمجھے بغیر اینٹوں کے ڈھیر لگاتا گیا اور کمیں ڈھیر میں سوراخ مہ گئے وہاں لوگوں نے رہنا شروع کر دیا۔ سڑکوں کی نشاندہی کرنے کی کوشش کی تو مایوی کے سوا کچھ حاصل نہ ہوا۔ بس ٹریفک کی ریگتی ہوئی امروں سے اندازہ ہوتا تھا کہ انہی کی خاک میں مضم کہیں شاہراہیں ہوں گا۔ اس سارے مشاہدے میں صرف ایک چیز واضح نظر آئی وہ تھیں بلند ترین عمارتوں کے اور لوہے کی سلاخوں یر منگی ہوئی مورتیاں' دیویوں اور دیوتاؤں کی مورتیاں۔ واقعی بھارت کے ان اکابر کو یہ بلندی حاصل کرنے کے لیے بردی بھاری قیمت اوا کرنی بردی

ہم کلکتے شرکے ایک طرف فورٹ ولیم سے باہر اترے۔ ہیلی پیڈ پر پہلے ہی ہھارتی سافت
کی دو تین شاف کاریں کھڑی تھیں۔ وہی کالا رنگ نشتوں پر سفید کپڑا اور باوردی شوفر الکین بیٹھنے کو دروازہ کھولا تو وہ ایوں بربراایا گویا گھری نیند سے قبل از وقت جگا دیا گیا ہو۔ نشست پر بیٹھا تو سیدھا کار کی ہڈیوں سے جا تکرایا۔ شوفر نے اسٹیرنگ گھمایا تو انجن نے حالت نزع کی ہی آواز نکال۔ چار و ناچار سے کار کبڑی بڑھیا کی طرح فورث ولیم کی طرف آہستہ رینگئے گئی۔ آگے جزل نیازی اور دوسرے سینئر افسر ولیم کی طرف آہستہ آہستہ رینگئے گئی۔ آگے جزل نیازی اور دوسرے سینئر افسر اور چیچے چیچے ہم۔ اس وقت ہمیں اپنی اسٹاف کاریں یاد آئیں۔ جگگ جگگ کرتیں اور چیچے ہم۔ اس وقت ہمیں اپنی اسٹاف کاریں یاد آئیں۔ جگگ جگگ کرتیں اور چیچے ہم۔ اس وقت ہمیں اپنی اسٹاف کاریں یاد آئیں۔ جگگ جگگ کرتیں اور چیچے بیم۔ اس وقت ہمیں اپنی اسٹاف کاریں یاد آئیں۔ جگگ جگگ کرتیں ا

صديق سالك

پھر پھر اڑتیں' سبک گام شیریں کلام اور پیر دبانے سے بے لگام۔ ہماری کاریں تھیں بھی تو ولایت۔ بھلا بنیا کی بنی ہوئی ایمبیسڈر کاروں کا ان سے کیا مقابلہ! ای مختمر سفر میں مخالف سبت کو جاتی ایک ولایت کار نظر آئی۔ واقعہ کار کی گئی۔ ذرا غور سے اس کے خد و خال دیکھے تو اپنی ڈھا کہ والی شاف کار نکل' جس میں اب کوئی بھارتی جرنیل سوار تھا۔ ہم نے وہ کار کیوں کھو دی؟ شاید ہے ان جگگ کرتی کاروں کا ہی اثر تھا کہ آج ہم مفتوح تھے اور وہ فاتے!

فورٹ ولیم میں واقل ہوئے تو برصغیر میں اردو کے ماضی طل اور متنقبل کا ایک فاکہ ذہن میں ابھرا۔ فورٹ ولیم جو بھی اردو کے فروغ کی علامت تھا آج ایسٹرن کمانڈر کا ہیڈ کوارٹرز تھا۔ جس قلع پر اردو پرچم اہرانا چاہیے تھا آج وہاں بھارتی فوج کا پھریرا اہرا رہا تھا۔ کیوں؟ جب بنگال میں ہمارا پرچم ہی سرگوں ہو گیا تو اردو کا پرچم کیسے سربلند

فورث ولیم کے اندر گاڑی نے دو تین موڑ گھوم کر تاریخی عمارتوں کو ایک طرف چھوڑا اور ہمیں ٹی ساخت کی ایک سہ منزلہ عمارت کے سامنے آثار دیا۔ یہ تھی بھارت میں ہماری پہلی منزل۔

## • گوشے میں قض کے .....

ا پنے نئے کاشانے میں پینچ کر گرد و پیش پر نگاہ ڈالی تو سب سے پہلے سور بی سور نظر آئے۔ (میری مراد اصلی سوروں سے ہے) بھورے بھورے کالے کالے موٹے موٹے ازے انے سے مارے بلاک کے پیچھے گندے نالے میں محو فرام تھے۔ میرے خیال میں ان کی وہاں موجودگی محض اتفاقی تھی۔ ان کا ہمارے استقبال سے کوئی تعلق نہ تھا' كيونكه اس كام كے ليے كوئى سو سوا سو بھارتى سابى اور افسر موجود تھے۔ افسرول كا كام ہمیں اپنے اپنے کروں میں پنچانا اور ساہوں کا کام گندے نالے سمیت چاروں طرف حفاظتی حسار باندھنا تھا۔ پریدار عمینیں تانے اپی اپی جگہ کھڑے ہو گئے۔ آتے جاتے ایک نظر ہمیں بھی دیکھ لیتے۔ تحفظ کے لیے نہیں عجس کے لیے۔ یہ بات بظاہر حب وطن کے منافی نظر آتی تھی' لیکن حقیقت یہ ہے کہ وشمن کی سر زمن میں پہنچ کر اندیشہ ہائے دور دراز کی بجائے وقتی طور پر احساس تحفظ سا ہوا کیونکہ يهال نه بنگاليول کي گاليال سنائي ديتي تخييل نه جنوني غولول کي آواره گوليال پينچتي تخييل-گویا یهال نه تیر الزام تھا نه سنگ وشنام- میرے اس احساس کی تائید بعد میں ان احباب نے بھی کی جو ڈھاکہ میں رہ گئے تھے۔ انہیں گلہ تھا کہ تم خود تو جرنیلوں کی آڑ میں کلکتہ پرواز کر آئے اور ہمیں وہیں سر مقتل چھوڑ آئے۔ جس سہ منزلہ بلڈنگ میں ہمیں تھرایا گیا' اس کی زمنی منزل پر گارڈ اور سکیورٹی والوں

بی سے سرات بلاعت یں بیل سمرایا ہیا ہی رہی سران پر مارہ اور سیوری والوں کا قبضہ تھا۔ دوسری منزل ان جرنیلوں کے لیے تھی جو ابھی مشرقی پاکتان میں تھے کہنانچہ ہمیں سب سے اونچی یعنی تیسری منزل پر رکھا گیا جہاں سے فرار کی خاطر چھلانگ لگاتے وقت خودکشی کا احساس زیادہ ہوتا تھا۔ ہر منزل کی شابی جانب برآمہ اور جنوبی طرف چھوٹی سی بالکونی تھی۔ بین ہر دو طرف سے نظارے کی گنجائش تھی۔ میں نے برآمہ

میں کھڑے ہو کر شالی جانب نگاہ ڈالی تو فورٹ ولیم کے پار دریائے بگلی اور اس کا دیوبیکل آبنی پل نظر آیا۔ اس دریا کی صحت و صفائی کے بمانے فراغا بیراج کا ڈھونگ کھڑا کیا گیا تھا۔ اس وقت اس دریا میں دو تین غیر ملکی جماز کھڑے تھے جن کے رنگا رنگ پھریے سمندری ہواؤں سے اٹھکیلیاں کر رہے تھے۔ کیا ان جمازوں میں چھپ کر آدی فرار نہیں ہو سکتا؟ ایک جذبے نے انگڑائی لی اور سوچ کے ہاتھوں وہیں اس کا کشت و خون ہو گیا۔

بالکونی سے وسعت نگاہ کو ڈھیل دی تو کلکتہ شرکی اونچی اونچی کمارتوں نے نگاہوں کا راستہ روک لیا۔ صرف کمارتیں ہی محمارتیں سنگ و خشت کے انبار اور وہ بھی دھند کی دینے تہہ میں لیٹے ہوئے سنگ و خشت کے اس انبار کے اندر فلیٹوں تاریک گلیوں اور فلیظ جھونپڑیوں میں بسنے والے عوام کا صرف تصور ہی کیا جا سکا نظر کچھ نہیں آتا تھا۔ فلیظ جھونپڑیوں میں بسنے والے عوام کا صرف تصور ہی کیا جا سکا نظر کچھ نہیں آتا تھا۔ این بلاک کے اندر جھانکا تو اسے چھوٹے چھوٹے صاف ستھرے کمروں پر مشتل پایا۔ ہر کمرے کو مسمری' تبائی' بستر' مچھر وانی' رائنگ کیبل' نمیبل لیپ' کپڑوں کی ہر کمرے کو مسمری' تبائی' بستر' مچھر وانی' رائنگ کیبل' نمیبل لیپ' کپڑوں کی

الماری اور ضروری فرنیچر سے مزین پایا۔ بھارتی آقاؤں کے ہاتھوں مسلمان قیدیوں کے لیے یہ آرام وہ سامان! ضرور بنیا کی کوئی چال ہو گی۔ وہ سمجھتا ہو گا یہ سبز باغ دکھا کر وہ ہمارے جذبہ انتقام کو ٹھنڈا کر لے گا۔ لیکن اسے کیا معلوم کہ یہ چیزیں دکھے کر ہمارا رد عمل قطعی مختلف تھا۔ ان سے میرے جم میں سوئیاں چھنے لگیں اور نظر میں آبلے یؤنے گئے۔

شام کو ہم سب ایک کمرے میں کھانے کی میز پر جمع ہوئے۔ بھارتی سپاہیوں نے کھانا لا کر ہمارے اردلیوں کے حوالے کر دیا اور انہوں نے میز پر چن دیا۔ صدارتی کری پر جزل نیازی بیٹھ گئے کہ وہی اس کری کے حقدار تھے۔ ان کے دائیں اور بائیں دوسرے سینر افسروں نے نشتیں سنبھالیں۔ آخری کرسیاں مجھ جیسے اسٹاف افسروں کے لیے بچ

گئیں۔ چھریاں کانٹے چچے اور بیرہ نما اردلی دیکھ کر احساس ہوا کہ ہم کسی سرکاری ضیافت بیں شریک ہیں۔ لیکن ڈونگوں کے ڈھکنے اٹھائے تو بھانڈا پھوٹا۔ ایک بین سے گوبھی آلو نے آواز بلند کی دوسرے سے وال نعرہ زن ہوئی۔ اس سے بھارت کا ایک اور روپ

سامنے آیا۔ اوپر سے کچھ اندر سے کچھ۔
وال کے ہمراہ البلے ہوئے چاولوں کی ایک طشتری اور سافول چپاتیوں کی چھ ایچ اوپی منڈر
بھی تھی۔ کھانے والوں میں اکثر کا قد چھ فٹ سے اونچا اور ان کی تعداد درجن بھر
سے زیادہ تھی چنانچہ جس نے چاول کو ہاتھ لگایا اسے چپاتی نہ ملی اور جس نے چپاتی کو
مقدم جاتا وہ چاولوں سے محروم رہا۔ مجموعی طور پر نہ چپاتی والے سیر ہوئے نہ چالوں
والے۔ استفہامیہ نگاہیں اردلیوں کی طرف اٹھیں لیکن وہاں سے مجبوری اور بے بی کا جواب
یا کر جھک گئیں۔

کھانا کھا کر چہل قدی کے لالج میں برآمدے میں نکل آئے لیکن اس کا ظرف میزبانوں

کی طرح اتنا تک تھا کہ دو سے زیادہ آدی اس میں نہ سا سکے۔ چند افسر شلنے گے
لیکن جزل نیازی ان میں شامل نہ تھے۔ وہ کھانے کی میز سے اٹھ کر سیدھے اپنے کمرے
میں چلے گئے۔ میں بھی سینئر افسروں کے کندھوں سے کندھا بچاتا برآمدے کے چکر لگاتا
رہا لیکن جلد ہی کمرے میں لوث آیا۔ بستر کی سفید چادر استری کی ہوئی سفید مچھر دائی،
کھڑکی پر دیدہ زیب پردے، ٹیبل لیپ کا پھولدار شیڈ میں نے ان سب کا اجتماعی حملہ
علامہ اقبال کے اس مصریح میں پہیا کر دیا۔

## جية نيس بخف ہوئے فردوس نظر ميں

زاد راہ کے طور پر جو کتابیں ساتھ لایا تھا ان کی ورق گردانی شروع کی لیکن مطالعے کی نوبت آنے سے پہلے ہی نیند نے اپنی میٹھی گود میں لے لیا۔ آنکھیں الی بند ہو کیں کہ ہوش سے لیا۔ آنکھیں الی بند ہو کیں کہ ہوش نہ رہا کہ میں کمال بڑا ہوں اور کس حیثیت میں بڑا ہوں۔ قیدی ہوں یا

آزاد' ذات میں ہوں یا لب گور پڑا ہوں؟ رہزن کے کھنے سے بے نیاز ہو کر اب سیا تو سورج پڑھے آگھ کھلی۔

> نہ لٹنا دن کو کب رات کو یوں بے خبر سوتا رہا کھٹکا نہ چوری کا وعا دیتا ہوں رہزن کو

اٹھ کر شیو بنائی' گیزر ہے گرم پانی لے کر عشل کیا اور تا نہ دم ہو کر ناشتے کی میز پر دوسرے افسروں کے ساتھ جا بیشا۔ ناشتے میں توش کم اور چائے کمتر تھی البتہ انشے فی کس کے صاب ہے پورے تھے اور مسلمان کو اگر انڈا مل جائے تو تمام فروگزاشتیں نظر انداز کر دیتا ہے۔ چنانچہ ہم ناشتے کی میز ہے نبتاً مطمئن اٹھے کہ چلو لیج میں اگر دال گوبھی ہے بھی دوچار ہونا پڑا تو انڈے کی تقویت تو دن بھر ساتھ رہے گی۔ دال گوبھی ہے بھی دوچار ہونا پڑا تو انڈے کی تقویت تو دن بھر ساتھ رہے گی۔ لیکن اصل مسلمہ لیج یا ناشتے کا نہیں' بلکہ درمیانی وقت گزارنے کا تھا۔ مخصوص اوقات کار سے مخصوص عادتیں پرورش پا بھی تھیں۔ اب امیری کے روز اول بی سے ان بیس کار سے مخصوص عادتیں پرورش پا بھی تھیں۔ اب امیری کے روز اول بی سے ان بیس بیس تمیں سالہ عادتوں کا خون کرنا آسان نہ تھا۔ پڑھنے کو فائلیں نہ کتابیں' ملاقاتی شے نہ ٹیلیفون' کھیلنے کو نہ چوگان کے گھوڑے نہ مینس کورٹ' جھڑکیاں دینے کے لیے شر لیند بنگال۔ گلٹن کا کاروبار چلے تو کس نہ بیویاں تھیں نہ جھڑکیاں سننے کے لیے شر لیند بنگال۔ گلٹن کا کاروبار چلے تو کس

میں نے دیکھا کہ جزل نیازی اور جزل فرمان' جن سے ملاقات کرنے کے لیے لوگوں کو ہفتوں انتظار کرنا پڑتا تھا' اب سرایا فراغت تھے۔ اب نہ کوئی حاجت مند تھا نہ حاجت روا۔ نہ کوئی محمود تھا نہ کوئی ایاز۔ گویا اپنی مند سے اثر آتے ہیں خدا بھی۔ بسرحال اب وقت پر جمود طاری ہو گیا۔ گھڑیاں ٹک ٹک کرتیں لیکن وقت کو دھکا نہ لگا۔ بم جنس رائیگاں کی طرح بیکار بیٹھے تصنیع اوقات کے منصوبے بنانے گے۔ ایک دور اندیش اے ڈی می نے تاش کے ہے مہیا کر دیئے۔ میں نے اپنی چاروں کہا ہیں پیش

کر دیں۔ انہیں راش کرکے پڑھنے کا پروگرام بنایا گیا' لینی چار آدمی ناش کھیل رہے ہوں تو دوسرے کتابوں سے جی بہلا کیں' اور پھر کتابوں اور ناش کے بتوں کا باہمی تبادلہ کر لیا جائے۔ جزل نیازی خود نہ ناش کھیلتے تھے نہ سطحہ و ادب کو نوازتے تھے' البتہ پاس بیٹے کر دونوں کی سریرستی اکثر کیا کرتے۔

اس طور ہم نے صبح کو شام کرنا شروع کیا۔ درمیانی وقفوں میں نماز کی طرف رجوع کیا۔ پید احباب تو پہلے ہی پابند صلوہ تھے۔ انہوں نے مشق مناجات جاری رکھی۔ باقی ساتھیوں نے بھی فراغت کے اوقات میں نماز قائم کرنا' وقت کا بھترین مصرف جانا اور چند ون کے اندر اندر تقریباً جھی نمازی بن گئے۔

عارے قیام کلکتہ کے آغاز بی میں میجر جزل محمد حسین انساری (۹ ڈویژن) میجر جزل نذر حسین شاہ (۱۱ ڈویژن) اور میجر جزل عبدالجید قاضی (۱۳ ڈویژن) تشریف لے آئے۔ ان کے علاق دو بریگیڈئیر صاحبان بھی ڈھا کہ سے ہارے گروہ میں شامل ہو چکے تھے۔ ان نے وی آئی ہی حضرات کو درمیانی منزل میں تھرایا گیا۔ جاری اور ان کی ملاقات صرف کھانے کی میز پر ہوتی تھی۔ ویے میل جول منع تھا' لندا ان کے آنے سے کھانے کی میز کی رونق بردھ گئ کیکن فارغ وقت کاشنے میں کوئی خاص مدد نہ ملی۔ چنانچہ ہم ان کی محفل سے مسفتید ہونے کے لیے زیادہ سے زیادہ وقت کھانے کی میز پر گزارتے۔ اتنے سارے جرنیلوں کو یوں قریب سے دیکھنے کا پہلی بار موقع ملا۔ ان کی بصیرت افروز باتیں مھنوں سا کیا۔ طلات حاضرہ سے لے کر تمام معاشی' معاشرتی' صنعتی اور ثقافتی سائل پر ان کے خیالات سے ستفید ہوا۔ ان کی زندگی بھر کے تجربات کا نچوڑ مجھے چند گھنٹوں کی توجہ سے ملنے لگا۔ البتہ ایک بات کھنگی کہ وہ پیشہ ور سابی ہو کر یا کتان كا حاليه الميه زري بحث كيول نهيل لاتع؟ كيا يه كوئى وكلتى رگ ہے، جے كوئى چھيرنا شیں چاہتا۔ ایک وانائے راز نے رہنمائی کی کہ "کیا معلوم کھانے کا کمرہ Bug کیا ہوا ہو' لندا اختیاط لازم ہے۔" ان سے سالاروں میں میجر جزل جشید کی کی شدت سے

محسوس کی گئی۔ بھارتی حکام سے جب ان کا پتہ پوچھا' میں جواب ملا کہ وہ ڈھاکہ سے افواج پاکتان کے انخلاء کے انظامات میں مصروف ہیں' لیکن چند روز بعد وہ مجھے کہیں اور ملے۔

جس طرح بھارت نے مشرقی یا کتان میں عاری کوتاہیوں سے فائدہ اٹھایا' یہاں بھی اس نے جاری فراغت سے فیض یاب ہونا شروع کر دیا۔ تمام سینئر افسروں کو باری باری Discussion کے لیے بلایا جانے لگا۔ یہ لفظ Interrogation کا ملائم ساتھ البدل تھا۔ بحث و مباحث سے واپسی ہر اکثر جرنیل مذاکرات کی ایک آدھ گرہ کھول دیتے 'کیکن باقی تفصیلات این تک ہی محدود رکھے۔ مثلاً ایک صاحب نے کما "میں نے بھارت کو آگاہ کر دیا ہے کہ تم نے بنگلہ دیش کو آزاد کرانے کے جوش میں ایک بلا یا جن مول لیا ہے۔ یہ تمہارے لیے متقل سر دردی کا باعث رہے گا۔" جو لوگ ایسے غدا کرات کے لیے نہ بلائے جاتے' وہ تاش سے جی بہلاتے رہے۔ برج اور فلاش سے لاعلمی کی بنا پر سویپ ہی کو اپنایا گیا۔ اس کے ستقل کھلاڑی جزل انصاری جزل فرمان ایڈ مرل شریف اور میں تھے۔ پارٹنر برلتے رہتے تھے لیکن چوکڑی وہی رہتی۔ جیسا کہ قار کین كو معلوم ہے كہ سويپ ميں سب سے زيادہ نمبر حكم كے نملے اور وبلے كے ہوتے ہيں ، ایک دفعہ جزل فرمان کے خلاف کھیلتے ہوئے میں نے یہ دونوں ہے جیت لیے تو انہوں نے ازراہ خاق کما۔ "سالک! تم دونوں اہم ہے لے گئے ہو' کچھ تو خیال کرو' میں تمهيل وهاكه سے مكتى بابنى سے بچا كر لايا تھا۔" مجھے ان كے احمان سے انكار نہ تھا۔ ہارے کھیل کے دوران میں مجھی جرل نیازی بھی یاس آ بیصے۔ گیروے رنگ کی شلوار قبیض میانوالی کے ہرے بیل بوٹے والے چپل کا نہ بہ کا نہ شیو کی کھی سے سجے سجائے بال وہ اکثر خاموش بیٹھے ہوں کو یوں دیکھتے رہتے جیسے مجھی ایسٹرن کمانڈ کے آپریش روم میں جنگی نقتوں کو دیکھا کرتے تھے۔ اور پھر مختمر الفاظ میں کھیل پر تبمرہ كر دية ' بنى غداق' لطيفه بازى يا قبقه زنى كى جو روايتيں ميں نے ياكتان آكر ان

ے منسوب سیں' ان کا اظہار میں نے کم از کم کلکتہ کے دوران نہیں دیکھا۔ یا بس جی بسلانے ہمارے پاس آ بیٹے یا ہم میں سے کسی ایک کو اپنے پاس بلا لیتے۔

جی پوچھے تو اسری کے بیہ دس پندرہ روز قید کا آسان ترین دور تھا۔ کوئی ذہنی یا جسمانی اذیت نہ تھی۔ اول تو ادفیٰ اور اعلی بھارتی افسر خود ہی تمیز سے پیش آتے' لیکن ان کی گفتگو یا حرکات سے اگر گناخی کا پہلو نکانا تو ہمارے افسر انہیں تنبیہہ کرتے۔

#### فقیہ شرا اوب سے کلام کر ہم سے ستم ظریف! برے باوقار ہیں ہم لوگ

اس بے پر و بالی میں جو آرام ہمیں میسر تھا' اس کی خبر ہمارے اہل خانہ کو نہ تھی'

بلکہ اکثر فکر لاحق رہتی کہ ہم تو یہاں تاش اور آلو گوبھی سے عیش کر رہے ہیں' وہ

سخت پریشان ہوں گے اور پہ نمیں کہ دوسری جنگ عظیم کے سابق قیدی خبر گیری کے

بہانے ان کو کیسے کیسے جال گداز قصے سناتے ہوں گے کہ قیدیوں سے چکی پوائی جاتی

ہانے ان کو کیسے کیسے جال گداز قصے سناتے ہوں گے کہ قیدیوں سے چکی پوائی جاتی

ہے' سڑکیں بنوانے کے لیے روڑی کٹوائی جاتی ہے اور اگر کوئی قیدی کام میں ڈھیل

دکھائے تو ننگی پیٹے پر کوڑے برسائے جاتے ہیں' وغیرہ۔

اگرچہ ہمیں اندازہ تھا کہ وقت آنے پر بھارتی آقا جاپانیوں اور جرمنوں سے کی طور پیچھے نہیں رہیں گے، لیکن تاحال ان کا سلوک انسانی زمرے ہی میں آتا تھا، چنانچہ جب ہمیں ساوہ کاغذ پر اپنے اپنے گھر خط لکھنے کو کما گیا، تو میں نے نمایت مختلط الفاظ میں تاحال انسانی سلوک کا مڑوہ رقم کیا اور رجائیت میں رہے ہے الفاظ میں اہل خانہ کو صبر و خل سے حالات کا مقابلہ کرنے کی تلقین کی۔ خط تو لکھ دیا لیکن بھارتیوں پر اعتاد نہ تھا کہ وہ اسے ہمارے وطن پنچائیں گے۔ شاید انہوں نے اپنے طرز عمل کے متعلق ہمارا رد عمل جانے کے لیے یہ طریقہ اختیار کیا تھا۔

اپنے اپنے گھر خط لکھنے کے بعد ہم آنے والے ایام کی تصویر کھینچنے لگے۔ کس کا خیال تھا کہ اسری کے باقی دن یا ہفتے ہیں گزریں گے اور ای طور گزریں گے۔ کی کا اندانہ تھا کہ جاری منزل کہیں اور ہے۔ ہم اس وقت اعراف میں ہیں۔ ایک قوطی نے دائیں ہاتھ کی انگلیاں کھڑی کرکے ناصحانہ انداز میں کہا "ہم یمال رہیں یا کہیں اور وطن چنچ پنچ تین مینے لگ جائیں گے۔ اس مایوس کن تخینے کے بعد کی نے تین ماہ کے لیے شیو کے بلیدوں کا حاب لگانا شروع کر دیا' کی نے نمانے کے صابن اور کسی نے دیگر ضروریات زندگی کا۔ ایک صاحب نے اس سئلہ کا مخفر عل ڈھونڈا۔ وہ كنے لگے "ميرے پاس ايك قينى ج عب جب تك چاہيں جال چاہيں ركھ ليں۔ قينى سے خود ہی سر اور داڑھی کے بال کاٹ لیا کروں گا۔ اور اگر انہوں نے زہنی یا جسمانی اذیت دینے کی کوشش کی تو اپنے آپ کو ذہنی طور پر سن کر لوں گا' کر لیس جو کچھ کرنا ہ-" دوسرے بولے "وہ جو چاہیں کریں اور جال چاہیں رکھیں' بس ذلیل نہ کریں-" ان كا مطلب تفا قيد كى ذات سے بدتر ذات سے دوجار نہ ہونا يڑے۔ ليكن سے سب اندازے ' یہ سب وسوے رخش خیال کا کارنامہ تھے۔ وراصل کی کو پہ نہ تھا کہ رخش عمر ہمیں کہاں' کب اور کدھر لے جائے گا۔

> رو میں ہے رخش عمر دیکھتے تھے نے ہاتھ یاگ پر ہے' نہ یا ہے رکاب میں

ایک روز میں نوجوان افسروں (اے ڈی سی) کے ساتھ بالکونی میں بیٹھ کر نالے کے پار
آباد دنیا کا تماشا کرنے لگا۔ سب سے پہلے دھوپوں پر نظر پڑی جو گیلے کپڑوں سے پھر
کی سنگدل سلیں تو ڑنے کی کوشش کر رہے تھے اور اپنی ضربوں کو موثر کرنے کے
لیے ساتھ ساتھ چھو چھو کرتے جاتے تھے۔ دھوبی گھاٹ کے وائیں طرف فلیٹوں کی چار
منزلہ عارتیں تھی جس میں کم ورجے کے فوجی مع اہل و عیال رہتے تھے۔ ہارے بیٹھ

ان فوجوں کی شریمتیاں رنگ برگی ساڑھیاں پہنے ماتھ پر تلک سجائے ہاتھ میں گڑوی اٹھائے گوالے سے دودھ لینے تکلیں۔ بعض کے ہمراہ کم عمر بیچے تھے۔ چند ایک نے رک کر اپنے بچوں کی توجہ ہماری جانب مبذول کرانے کے لیے انگی اٹھائی۔ ضرور کمہ رہی ہوں گی "منے! یہ سب پاکتانی قیدی ہیں جو تمہارے سورما بتا جی نے پکڑے ہیں۔" پیتہ نہیں بعض ان سی باتوں سے بھی کوفت ہونے گئی ہے۔ میں اٹھ کر کمرے کے اندر چلا گیا۔

جنوری ۱۹۷۲ء کے ابتدائی دن تھے کہ میجر ورمائے مڑدہ سایا کہ آپ لوگ دو دو چار چار کی ٹولیل میں میرے ساتھ فورٹ ولیم لائبریری سے اپنی پند کی کتابیں لا کتے ہیں۔ قید میں فورٹ ولیم لائبریری سے استفادہ ' بھلا اس سے بڑی نعمت خداوندی کیا ہو گئی ہے۔ ہے۔ میں جھٹ پٹ ذہن میں موضوعات کی فہرست مرتب کرنے لگا۔ لائبریری ایک جماندیدہ عمارت میں قائم تھی۔ اس کا طول و عرض بھارت کی طرح پرشکوہ تھا۔ لیکن اندر جھانکا تو کتابوں کی دنیا کو بھارت کے دل کی طرح چھوٹا پایا۔ زبان اور ادب پر کتابیں تقریباً ناپیہ تھیں۔ چند گئی سڑی کتابوں میں ساح لدھیانوی اور فیض احمد فیض کے دیوان شائے ناپیہ تھیں۔ چند گئی سڑی کتابوں میں ساح لدھیانوی اور فیض احمد فیض کے دیوان شائے سے شاند ملائے نظر آئے۔ اس کے علاوہ ہندی مصنفوں کی کتابیں تھیں یا ملٹری ہسٹری کی۔ دراصل یہ ایسٹرن کمانڈ ہیڈ کوارٹرز کی فوجی لائبریری تھی' جو لائبریری کم اور گودام کے نیادہ مشاہرت رکھتی تھی۔

میں نے چند کتابیں نکالیں۔ کچھ اپنے لیے' کچھ اپنے اعلیٰ افسروں کے لیے۔ ان دنوں ایعنی اکتوبر ۱۹۷۳ء سے پہلے تک) موشے دایان کا طوطی بولٹا تھا۔ چند ایک کتابیں اس کے سوانگے اور کارناموں کے متعلق اٹھا لایا' اگرچہ ہیہ کوشش ذرا بعد از وقت تھی' کاہم ان کتابوں سے وقت کو دفع کرنے میں خاصی مدد ملی۔ ابھی ہم ان کتابوں ہی سے نبرد آزما تھے کہ ایک بھارتی افسر نے رازدارانہ لیجے میں انکشاف کیا کہ جلد ہی آپ یمال سے کوچ کرنے والے ہیں۔ کمال' کب اور کدھر' یہ سب صیغہ راز میں تھا۔ امید

صديق سالك

خلاف امید یمی ابھری کہ ہم یا کتان جا رہے ہیں۔ تھوڑے سے تو ہیں۔ ایک چھوٹا سا جماز کافی رہے گا۔ اور اگر بذریعہ ریل گاڑی گئے تو بشکل ایک ڈبہ ورکار ہو گا۔ چلو ایک دو گھنے میں نہیں تو ایک دو دن میں چینج جائیں گے۔ ان غیر حقیق توقعات کی بنیاد بعض گمراہ کن اخباری تبصرے تھے کہ صدر پاکتان نے مجیب الرحمٰن کو بظاہر غیر مشروط پر رہا کر دیا ہے الیکن در حقیقت ایک دوست ملک نے منانت دی ہے کہ تم مجیب کو چھوڑ کر خیر سگالی کی فضا پیدا کرو' ہم تمهارے جنگی قیدی واپس متگوا دیں گے۔ شاید اس امید بے جا کا نفیاتی پہلو یہ بھی تھا کہ قیدی ہر ذرے کی جنبش، ہر یے کی ارزش اور ہر کلی کی چنگ سے اپنی رہائی کا پہلو نکالنے گاتا ہے۔ ۲ جنوری کی شام کو وی آئی پی حضرات کو جنگی قیدیوں کی وردیاں دی گئیں' تو سب امیدیں خاک ہو گئیں۔ وردیوں سے پہ چلا کہ ہم کوئے یار کی بجائے سوئے وار جانے والے ہیں۔ ہر وی آئی بی کو دو سز پتلونیں ، دو قمیضیں اور دو کمبل دیے گئے۔ ایک اردلی نے کمبلوں کو اٹھا کر الگ کرنا جاہا' تو ان کا نصف ہوجھ فالتو اون کی شکل میں زمن بوس بی رہا۔ ایک وی آئی بی نے جوشی پتلون کا ناپ لینا چاہا تو وہ کر سے تجاوز كركے مكلے تك پہنچ منى۔ قبيض كو جانجا تو اسے انتا مختر پايا كه كى نازك اندام صنم کے لیے مناسب ہو تو ہو' یا کتانی سابی یا افر کے لیے ہر گز موزوں نہ تھی۔ خدا کا لا کہ لا کہ شکر ہے کہ ہم جونیز قیدی ایسے تھے کے بار گراں سے محفوظ رہے۔ اگلے روز تھم ملا کہ صبح تین بجے تیار رہنا' کوچ کا وقت آپنچا ہے۔ جرنیلوں کو کسی بمانے نیچے طلب کیا گیا اور اور ان کے اے ڈی سیز کی موجودگی میں ان کے سامان کی تلاشی لی گئی اور وہ 2 جنوری کو طلوع آفتاب سے پہلے روانہ ہو گئے۔ ان کی منزل جبل پور بتائی گئے۔ میں اور یوسف بے کاروال طرح کی مغموم نگاہوں سے گرد کاروال کا نظارہ

میں حسب علم وردی پنے مختفر رہا لیکن سارا دن کوئی نامہ و پیام نہ آیا۔ سوچا بنیا تا از

گیا ہے کہ میں وی آئی پی کے مرتبے سے کمیں کمتر اور اے ڈی ی کے رتبے سے ذرا بالاتر ہوں۔ ضرور کوئی منفرد جنس ہوں جس کے ساتھ منفرد برتاؤ لازم ہے۔

المجان اللہ اللہ منفرد برتاؤ لازم ہے۔

ہم سفر اور بھی سرگرم سفر تھے لیکن مجھ کو صیاد نے رفتار سے پھیان لیا

000

# • تيدى نبر 10

2 جنوری 1921ء کو میں سارا دن بھوکا پیاسا شعر چباتا رہا۔ غروب آفآب کے بعد انٹیلی جنس کا ایک بابو نما کارندہ آیا جس نے اطلاع دی کہ سفر کے لیے نیچے گاڑی تیار کھڑی ہے۔ پوچھا کماں کا عزم ہے؟ اس نے ایٹ ملک کی سکیورٹی کا خاص خیال رکھتے ہوئے ہوئے ہی ایم راز فاش کرنے سے انکار کر دیا۔ میں شعر گنگتا ہوا سیڑھیوں سے اتر نے لگا۔

#### جب ہے کدہ چھٹا' تو پھر اب کیا جگہ کی قید مجد ہو' مدرسہ ہو' کوئی خانقاہ ہو

یجے اڑا تو انہوں نے جھے ایک تاریک فوجی ٹرک کی کیجیلی نشست پر بٹھا دیا' چار آومیوں کی مسلح گارڈ ساتھ ہوئی۔ روائگی سے قبل انہوں نے ری سے میرے دونوں ہاتھ پیٹے پہتے پاندھ دیئے اور آکھوں پر تہ دار پی کس کر میری قوت مشاہدہ کو معطل کر دیا۔ اب صرف مجھے ان کے قدموں کی چاپ اور ٹرک کے دروازے کھلنے اور بند ہونے کی آواز شائی دیتی تھی۔ چند لیحے بعد ٹرک حرکت کرنے لگا اور اپنے من و سال کے لحاظ سے خاصا سبک رفار ثابت ہوا۔ ٹرک کے اندر مکمل خاموشی تھی۔ لب بند' نفس بند' وہن بند' زبان بند۔ البتہ فورٹ ولیم سے باہر نکلے تو پاس سے گزرتی ہوئی گاڑیوں کے بارن شائی دینے گئے۔ اور بھی سامنے سے آنے والی گاڑی کی ہیڈ لائٹ پی کی تہوں کو چیرتی ہوئی آگئے کی چیلوں سے آئے والی گاڑی کی ہیڈ لائٹ پی کی تہوں متواثر سے ست اور فاصلے کی لڑی ہاتھ سے چھوٹ گئے۔ جوں جوں سفر طویل ہوتا جاتا' اپنی منزل مقصود کے بارے میں جس اور تشویش بڑھتی جاتی۔ "دسنزل ہے کماں تیری اے کالہ صحرائیا۔"

لیکن کچھ پھ نہ چلا' سڑک کے شور و شغب سے صرف سے قیاس کر پایا کہ میں کسی مصروف شاہراہ سے گزر رہا ہوں۔ لیکن شاخ سے قوڑ کر سے آندھی مجھے کماں لے جائے گئ' اس کا تعین نہ کر سکا۔ کبھی سمجھتا کہ ڈک کا رخ جیسور (مشرقی پاکتان) کی طرف ہے' کبھی اندازہ لگاتا کہ سے وسط ہند میں کسی کیمپ میں لے جا رہا ہے۔ کبھی وہم ہوتا کہ سسسہ میں نے ان اندیشوں سے نجات پانے کے لیے تحت الشعور سے شعر کریدنے شروع کئے۔ صرف ایک مصرعہ ہاتھ آیا۔

#### کمال گیا میرا قافلہ کمال مو گئے میرے ہم سفر

پھر واہموں نے گیر لیا' شعروں اور اندیثوں کی مشکش ابھی جاری تھی کہ ٹرک ایک جگه رکا بھاری بھر کم آبنی بھا تک کھلنے کی آواز آئی۔ ٹرک ذرا اندر سرکا کھا تک بند ہو گیا۔ پچاس ساٹھ گز آگے پھر یمی مثل دہرائی گئے۔ ایک پھا تک اور کھلا' پھر بند ہوا۔ تھوڑی دور جا کر کسی نے مجھے بازو سے تھیٹ کر اس جمار برق رفار سے انار لیا اور بند آ تکھوں اور بند ہاتھوں سمیت ایک کوٹھڑی میں کھڑا کر دیا۔ ایک مخص نے میرے ہاتھ کھولے، دوسرے نے پی- گھڑی پر نگاہ ڈالی تو دو گھٹے بچاس منك سفر میں گزار چکا تھا لینی کم و بیش ستر ای میل۔ غالبًا کلکتہ سے جیسور کی سرحد اتنی ہی دور ہو گے۔ بسرطال اب میں ایک وس فٹ مرابع کو تھڑی میں کھڑا تھا جس میں کوئی کھڑ کی تھی نہ روشن وان کری تھی نہ چاریائی۔ یہاں میری اور میرے سامان کی مفصل تلاشی کی گئی۔ کرمة یا جامہ چھوڑ کر ہر چیز لیعنی بستر' شیو کا سامان' صابن' تولیہ' کتابیں صبط کر لی گئیں۔ اس کے بعد چار گورکھا سابی علینوں کے سائے تلے مجھے ایک احاطے ے دوسرے اطلع میں لے گئے۔ اس پندرہ فٹ چوڑے اور بیں فٹ لیے صحن کے ا یک جانب بیت الخلاء اور عسل خانے تھے اور دوسری جانب قید تنائی کی کوٹھڑیاں جنہیں

عرف عام میں سیل (Cell) کما جاتا تھا۔ یہ سیل ایک پست قد قامت بہاڑی کا وامن کا كر بنائے گئے تھے۔ گارؤ كماعدر نے سطح زمين سے چار فك نيج از كر ايك سل ك كوار كھولے۔ اس كے بعد دو ساہيوں نے جانفشانی سے لوہ كا بھارى دروانه وا كيا۔ اس میں واظل ہو کر کوئی چھ فٹ آگے ایبا ہی ایک اور دروازہ ملا۔ اے تھینج کر ساہیوں نے راہ دینے پر مجبور کیا۔ اس کے آگے کوئی اور دروانہ کھڑکی یا روش وان نہ تھا۔ بس ایک کال کو تھڑی تھی جس میں مجھے ڈال کر نتیوں وروازے کیے بعد دیگرے بند كر ديئے گئے۔ كواڑ بند ہونے سے روشنى كى مدھم سے مدھم كرن بھى اندر ند جھا تك عتی تھی۔ میں اس شب تاریک میں سب سے اندرونی دروازے کی سلاخیں پکڑ کر کھڑا ہو گیا۔ دن کے شوق تماشا اور شب کی اخر شاری کے تمام امکانات میسر مختم ہوئے۔ کسی شاعر نے "شر میں دیوائے وشت میں قیس کوہ میں فرماد" کی نشاندہی کی تھی کیکن اے اس شب تیرہ و تارکی تنائی کا خیال تبھی نہ آیا۔ سوچا چند روز پہلے تو فورٹ ولیم میں بیٹھ کر امیری کے آئندہ ایام کی جو دھندلی می تصور بنائی تھی وہ اتنی گھناؤنی تو نه تھی۔

#### غلط تفا اے جنوں! شاید ترا اندازہ صحرا

کوئی ایک گفتے بعد بند دروا زوں کے باہر ایک نیم جاں بلب شمنایا۔ دروا زے کے اوپر دو
انچ مربع کے واحد سوراخ سے اس کی نیم مردہ کرنیں اندر داخل ہو کیں جس سے آبنی
دروا زوں کی سلانیں مجھ پر منعکس ہونے لگیں۔ بیں نے تصور ہی تصور بی تصور بی باہر سے
اپی موجودہ حالت کا مشاہدہ کیا تو اپنے آپ کو ایک خالص قیدی کے مکمل روپ بیں پایا۔
تھوڑی دیر بعد دونوں آبنی دروا زے کھے۔ ایک بھنگی نما شخص نے پرانے کمبلوں کے
دو ککڑے میرے سامنے بھینک دیئے۔ انہیں جھاڑ کر دیکھا تو ان کا سینہ فگار نظر آیا۔

دل شؤلا تو اسے داغ داغ پایا۔ فوراً رد کرنے لگا تو نم آلود فرش کی شمنڈی اینوں نے دہائی دی کہ جنوری کا آغاز اور سردی کا شاب ہے۔ کیے بسر اوقات کرو گے؟ واقعی آئندہ دفول میں کمبل کے بیہ کلائے جگر کے کھڑوں سے نیاوہ عزیز ثابت ہوئے۔ مجھے بجیٹیت قیدی سر و سامان سے لیس کرنے کی مہم ابھی جاری تھی۔ ای بھگی نے لوہ کی ایک پلیٹ اور ایک گ میرے حوالے کیا۔ ان برتنوں پر بھی ابتدائے آفرنیش میں احساد زمانہ کے ہاتھوں اس کے آثار مٹ میں احساد زمانہ کے ہاتھوں اس کے آثار مٹ چھے تھے۔ اب پلیٹ اور ایک کا اصلی سیاہ رنگ نمایاں طور پر دکھائی دیتا تھا۔ اس "ؤیز سیٹ کی آمد کے بعد کھانے کے ارمان نے اگرائی لی۔ کیونکہ کل سے پچھے نہ کھایا سیٹ " کی آمد کے بعد کھانے کے ارمان نے اگرائی لی۔ کیونکہ کل سے پچھے نہ کھایا پر بیٹھ گیا۔ ایک کمبل کو تہہ کر کے گلا بنا لیا اور دوسرے کو گردش بلا کی طرح بیٹے اور پلیٹ لیا۔ ایک کمبل کو تہہ کر کے گلا بنا لیا اور دوسرے کو گردش بلا کی طرح اسٹے اور پلیٹ لیا۔ میرے سامنے خالی پلیٹ اور گ رکھے ہوئے تھے اور بلب کے واسطے سیٹ اور پلیٹ لیا۔ میرے سامنے خالی پلیٹ اور گ رکھے ہوئے تھے اور بلب کے واسطے سامنوں کیا۔ ایک میں چھاپ میرے سامنے خالی پلیٹ اور گ رکھے ہوئے تھے اور بلب کے واسطے سامنوں کی میس چھاپ میرے سامنے خالی پلیٹ اور گ رکھے ہوئے تھے اور بلب کے واسطے سے سامنوں کی میں چھاپ میرے سامنے خالی پلیٹ اور گ رکھے ہوئے تھے اور بلب کے واسطے سے سامنوں کی میں چھاپ میرے سرمانیا پر قائم متی۔ میں خاموش بیٹیا سوچا کیا۔

ہوں آتش نمرود کے شعلوں میں بھی خاموش میں بندہ مومن ہوں' نہیں دانہ اسپند

تین بجے رات سے نیند اور بھوک' بظاہر دو متفاد عناصر نے ستا رکھا تھا۔ اب بلیک ہول (Black Hole) میں مجبوں ہو کر طرح طرح کے خیالات نے ستانا شروع کر دیا۔ یہ کال کوٹھڑی میرا مقدر کیوں ہوئی؟ کیا میں قاتل و مجرم ہوں؟ جزل ناگرہ کے وعدے اور جنیوا کنونشن کی مراعات کدھر گئیں؟ کیا سقوط ڈھاکہ میں میرا اتنا بڑا قصور ہے کہ مجھے زندہ درگور کر دیا جائے؟ کیا اللہ تعالی دلوں کے بھید اور نیتوں کے راز نہیں جانی؟ اگر وہ سب پچھ سنتا اور جانیا ہے تو مداخلت کیوں نہیں کری، ایسے ہی کئی ہے ہیگم

سوالات نے محشر خیال میں کرام میا رکھا تھا۔ نہ انہیں ذہن کی کال کوٹھڑی میں بند رکھنے کا یارا تھا نہ کوئی جلیس و ندیم تھا کہ اس کے سامنے دل کا بوجھ ہلکا کرتا۔ اس گھپ اندھرے میں نہ سایہ تھا کہ میرا ہم سیو ہوتا' نہ چاند تھا کہ ہم مخن بنآ۔ بس باہر وی بلب چراغ سر مزار کی طرح خاموش تماشائی تھا۔ ساری کائنات سٹ کر میری ذات تک محدود ہو چکی تھی' تمام دنیوی سارے ٹوٹ چکے تھے۔ وہاں نہ خاندانی وقار کام آیا نه عمدے کا لحاظ اور نه جرنیلوں کا قرب ہی آڑے آیا' نه ذوق شعر و ادب۔ كائنات كى ہر چيز حقير اور بے ثبات نظر آنے كھی۔ قصر زيست كا كوئى ستون اگر اب بھی صحیح و سالم تھا تو وہ اللہ تعالیٰ پر ایمان تھا اور ایسے وقت میں یہ ایمان اور بھی متحکم اور قوی ہو جاتا ہے۔ میں تو کل ہر خدا' چھ فٹ مربع کرے میں لیٹ گیا۔ ایک دیوار سر کو لوح مزار کی طرح چھو رہی تھی تو دوسری پاؤں کو مزید چھلنے سے روک رہی تھی۔ عین قبر کا منظر تھا۔ عذاب قبر کا ماحول مکمل کرنے کے لیے وہاں بچھو اور سانپ اتو نہ سی البتہ مچھر' پو اور کھٹل خاصی تعداد میں سرگرم عمل تھے۔ کچھ تو کمرے میں پہلے ہی موجود تھے اور کچھ شب خون مارنے کے لیے کمبلول میں گھات لگائے بیٹھے تھے۔ کمبل اوڑھتا تو حشرارت الارض خون پینے لگتے' آثار کھینکتا تو کیکی جان نہ چھوڑتی۔ "نہ جائے ماندن' نہ یائے رفتن"

ای چھوٹے سے عذاب نے یاد خدا تا نہ کر دی اور میں تیبویں سپارے کی آخری دس سورتیں جو کبھی بھلے وقتوں میں دیماتی مولوی صاحب نے حفظ کرائی تھیں' بلا وضو تلاوت کرنے لگا۔ ہر آیت کریمہ کے ساتھ زخموں کی ٹیس میں کچھ کی محسوس ہونے گئی۔ میں نے یہ ورد جاری رکھا اور خاصا افاقہ محسوس کیا۔ سیل کے اندر یہ ہنگامہ بپا تھا۔ گر باہر مکمل سکوت تھا۔ کبھی کبھی صرف پریدار کے بھاری بوٹوں کی ٹھک ٹھک سائی مگر باہر مکمل سکوت تھا۔ کبھی کبھی صرف پریدار کے بھاری بوٹوں کی ٹھک ٹھک سائی دیتی تھی۔ اس نے دو ایچ چوڑے سوراخ سے اندر جھانگا۔ مجھے لیٹا ہوا پا کر نمایت مغلظ دیتی تھی۔ اس نے دو ایچ چوڑے سوراخ سے اندر جھانگا۔ مجھے لیٹا ہوا پا کر نمایت مغلظ الفاظ میں مجھے لیٹا ہوا با کر نمایت مغلظ الفاظ میں مجھے لیٹا ہوا با کر نمایت مغلظ

پر ٹھوڑی ٹکائے سیدھا بیٹھ گیا۔ کچھ ویر بعد ہمت جواب دینے گلی تو میں نے دیوار کے ساتھ ٹیک لگا لی۔ سنتری کو جوں ہی میری اس حرکت کا علم ہوا' چند موثی موثی گالیاں واغے ہوئے ٹیک لگانے ہے بھی منع کر دیا۔ وہ چاہتا تھا کہ میں ساری رات کرے کے وسط میں بے سارا اور بے بس اکروں بیٹھا رہوں تا کہ وہ گشت کرتے ہوئے سوراخ سے یا آسانی مجھے دیکھ سکے۔

باہر حالات میں تعطل تھا لیکن میرے اندر کئی ہنگاہے برپا تھا۔ دل کی دھڑ کن صدائے تیشہ کی طرح سائی دیتی تھی۔ لیکن رات کا بہاڑ تھا کہ کٹنے میں نہ آتا تھا۔ خیالات اپنی بلند پروازی کے باوجود اس کو ٹھڑی کے ماحول سے بالاتر نہ ہو پاتے تھے۔ بار بار خیال آتا تھا قادر مطلق کا جو بی کو مٹی میں اور کیڑے کو پھر میں پرورش کرتا ہے میں لاکھ گنگار سمی آخر اس کی مخلوق ہوں۔ بھلا مجھے کیے نظر انداز کر سکتا ہے! بھینا ایک بار اور بھی دنیا پلٹا کھائے گی۔ لیکن "آردوؤں سے پھرا کرتی ہیں نقدیریں کیس!" گردش ارضی نے بالا خر عروس شب کو الوداع کما اور سپیرہ سحر تمازت آفاب سے کافور ہونے لگا۔ لیکن طلوع آفاب کے باوجود میری شب تار کی سحر نہ ہوئی۔ میرے لیے ہوا اور روشنی پر وہی قدغن رہی جو رات بھر سے تھی۔ میں لاچار و بے بس سل میں ہوا اور روشنی پر وہی قدغن رہی جو رات بھر سے تھی۔ میں لاچار و بے بس سل میں بیشا اپنے ہی خیالات کے بوجھ سلے پتا رہا اور ہر کمیے خون دل رستا رہا۔ لیکن تعافل شعار میزبانوں کے کان پر جوں تک نہ رینگی۔

کافی دن چڑھے دو آدی آئے۔ ایک باوردی گورکھا نائیک تھا اور دوسرا نیم برہنہ بھتگی۔

نائیک ٹھکنے قد' گندی رنگ اور اوسط ساخت کا نیپالی باشندہ تھا۔ اس کی چپٹی ناک' اس

کی گورکھالی اردو سے پہلے ہی اس کے حسب نسب کا پتہ بتا دیتی تھی۔ وہ بولٹا کم اور

گھورتا زیادہ تھا۔ بھتگی اپنے پیشے کا ایک قابل اعماد نمونہ تھا۔ میلی خاکی نیکر' غلیظ سیاہ

ٹائیس' پاؤں میں پھٹے ہوئے خاکی کینوس کے جوتے' اوپر ایک بنیان' ایک آگھ اور ایک

سر۔ بنیان میل خوردہ' آگھ زخم خوردہ' البتہ سر صحیح و سالم تھا۔ لیکن بھتگی کے لیے

سر۔ بنیان میل خوردہ' آگھ زخم خوردہ' البتہ سر صحیح و سالم تھا۔ لیکن بھتگی کے لیے

سمج الذہن ہوتا بھلا کیا معنی رکھتا ہے۔ گورکھا گارڈ کمانڈر کی زیر گرانی بھٹکی نے اندرونی دروازے کھولے بغیر سلاخوں میں سے مٹھی بھر البے ہوئے چاول میری پلیث میں ڈال دیے اور ان کی سفیدی کو سابی مائل کرنے کے لیے کوئی چھیے بھر سال مادہ ان پر چھڑک دیا۔ میں نے بھتی کے روئے سیاہ پر نگاہ ڈالی تو اس کی ٹیڑھی آگھ میں شفقت کا شائبہ پایا۔ میں نے ہمت کرکے پوچھ لیا۔ "بھی بتاؤ تو سی میں کماں ہوں اور کیا کوئی اور پاکتانی قیدی بھی اوھر ہے؟" قبل اس کے کہ عین شفقت سے وہ میری تشفی کرہا گارڈ کمانڈر بھر گیا " بکواس بند کرو ادھر بات کرنے کا آرڈر شیں ہے۔" اور جھٹ ے کیے بعد دیگرے سارے دروازوں پر تالے ڈالٹا ہوا باہر نکل گیا۔ اس تاریک کو تھڑی میں چراغ رخ زیبا کماں سے لاتا کہ کھانے سے پہلے ماحفر کی شناخت کرتا۔ ہاتھوں سے شولا تو باف بوائل (پنم برشت) چاولوں کی انا موجود پائی۔ اگر انہیں تھوڑی دیر اور گرم پانی میں رکھا جاتا تو یقینا ان کی اکر ای طرح مر جاتی جس طرح زمانے کے گرم و سرد میں کم ہمت انسان اپنی انا کھو بیٹھتے ہیں۔ میں نے ایک لقمہ ساہ مادے سے چھو كر منه كى طرف اٹھايا تو منہ سے پہلے ناك نے اسے رد كر ديا۔ گفن اور عجب غير مانوس سی گھن۔ نعوذ باللہ! رزق خدا میں گھن کا احساس سراسر کفران نعمت تھا لیکن کیا کرتا! کوشش کے باوجود ایک لقمہ بھی تنور شکم میں نہ جھو تک سکا۔ کوئی آدھ گھنٹہ بعد گارڈ کمانڈر دو ملح سنتریوں سمیت اندر آیا اور تحکمانہ کیج بیں کنے لگا "تم باہر آ کر پلیٹ وھو لو اور پییٹاب وغیرہ کر لو' کیکن جلدی جلدی۔ پانچ منٹ سے زیادہ نہیں لگنے چاہئیں۔ ساتم نے؟" سنتا کیے نہ ' کسی بمانے ہی سسی دوارہ روئے زمین پر پانچ من کے لیے رونما ہونے کا موقع مل رہا تھا۔ میں نے باہر نکل کر سب سے پہلے نیلے آسان اور اجلی دھوپ کا نظامہ کیا۔ آنکھوں کو طراوت اور دل کو محصندک نصیب ہوئی۔ "ادهر كيا ريكھتے ہو؟ تمهارا ٹائم ختم ہونے والا ہے-" سنترى چنگھاڑا- ميں نے پليٹ سے بھینکنے سے پہلے چاولوں کو ایک نظر دیکھا' ان پر بھنگی کی انگلیوں کے نشانات ہنوز واضح

تھے۔ ساہ سال مادہ جس کا تعلق شاید کی دل کی نسل سے تھا' صحیح طور پر شاخت نہ ہو سکا۔ میں نے جلدی جلدی پلیٹ میں یانی پھیرا۔ چکناہٹ تو تھی نہیں کہ محتثے یانی ے نہ اترتی۔ وو ایک کوششوں بی سے پلیٹ کے واغ وکھائی ویے لگے۔ گویا پلیٹ صاف ہو گئی۔ گر بھر کر بیت الخلاء میں گیا۔ نظام قدرت تعاون کرے نہ کرے ' مقررہ وقت کے اندر سارا کام پھرتی ہے انجام دینا ضروری تھا۔ باہر آکر مک کو کلمہ طبیبہ پڑھتے ہوئے عسل دیا اور عل سے تازہ پانی بھر کر معدے میں محفوظ کر لیا۔ خالی انتزویوں نے بھی ی گڑگڑاہٹ کے بعد اسے قبول کر لیا۔ گارڈ کمانڈر نے دویارہ مجھے بلیک ہول میں بند کر دیا۔ اس میں داخل ہوتے ہوتے میں نے کرے کے ماتھ یر دس کا ہندسہ یڑھ لیا اور آئدہ حوالوں میں مجھے قیدی نمبر ۱۰ کے نام بی سے پکارا جانے لگا۔ "وس نمبر قیدی اندر بکواس کر رہا ہے' اے منع کرو" .... "اب وس نمبر کو پانچ من کے کیے کھول دو۔" .... "اب دس نمبر کو پیش کر دو۔" وغیرہ وغیرہ بہاڑ جیسی رات کامنے کے بعد اب دیوبیکل دن گزارنے کا مسکلہ درپیش تھا۔ سوچا ایک تمائی ون تو گزر ہی چکا ہے۔ تھوڑی ور بعد کنج آ جائے گا' پھر سہ پہر کی چائے' پھر ڈنر' چلو مینو دال چاول ہی سمی' اس بمانے تین بار دروازہ تو کھے گا۔ تین بار روشنی كو خوش آميد تو كهول كا خاكروب سمى " كسى انساني شكل كا ديدار تو هو كا- پليث وهونے کے بمانے پھر ورخت کے گلریاں چڑیاں اور کوے ویکھ سکوں گا۔ لیکن یہ نہ تحتی جاری قسمت.... ون بحر کوئی گارؤ کمانڈر آیا نہ بھنگی۔ تمازت آفاب کی رمق نصیب ہوئی نہ روشنی کی کرن۔ حقیقتاً دن' رات سے بھی تاریک اور بھاری ثابت ہوا' البت آج کے ون کا ایک خوش آئد پہلو یہ تھا کہ سونے پر پابندی نہ تھی۔ پیٹک سنتری سوراخ سے بار بار جھا تک کر میری موجودگ کا یقین کر لیتا کین دیوار سے نیک لگانے یا فرش پر کیٹنے سے وہ برہم نہ ہوا۔ میں نے بھی اس کی شرافت سے خوب فاکدہ اٹھایا اور دن بھر سو کر گزشتہ دو رات کی کسر پوری کر لی۔ نیند کا حملہ اتنا شدید تھا کہ بھوک عائل ہوئی نہ مچھر۔ جب آگھ کھلی تو شام ہو چکی تھی۔ کیونکہ باہر شمثماتے بلب کا

زرد چرہ رات کی تاریکی میں صحت مند اور توانا دکھائی دینے لگا تھا۔
اب اپنے کئے پر پچھتایا' دن بھر سو کر گزار دیا تو رات کیے بیتاؤں گا؟ یوں معلوم ہوتا تھا کہ اب بھی رات ڈھلے گی نہ سورا ہو گا۔ مین اس مشکل میں آیک شاعر کا مشورہ یاد آیا۔ "رات اندھری ہے تو اپنے دھیان کی مشعل جلا"
ایک چھوڑ کئی مشعلیں جلا ڈالیں' بینے دنوں کی خوشگوار یادوں کو جھنچھوڑا۔ احباب کی رنگینی محفل کو دساز بنانا چاہا۔ وصل کی گھڑیوں کے ایک ایک کھے کو طول دیا کہ "خیال یار میں بھی رنگ و بوئے یار پیرا ہے"

جس گھڑی رات چلے جس گھڑی' ماتمی' سنسان سیہ رات چلے پاس رہو میرے قاتل! میرے دلدار! میرے پاس رہو!

لیکن کوئی نہ مانا' سنگ گراں خود ہی اٹھانا پڑا۔ سوچا' بے کل ایبا ہی رہا شب بھر تو بیار کماں! میں سمجھا کہ شاید میری بے صبری ہے خام کاری کی دلیل۔ چنانچہ میں نے سپاہیانہ بھرتی سے کمر ہمت باندھی اور شاعرانہ وسوسوں کو پرے بھینک کر کمرے میں شملنے لگا۔

ایک دیوار سے شروع کرتا' لیکن دو ڈگ بھرنے کے بعد اگلی دیوار ماستہ روک لیتی۔
راستے کو طویل بنانے کے لیے میں نے ایک کونے سے دوسرے کونے تک شلنا شروع
کیا' لیکن کوئی خاص فرق نہ پڑا' چنانچہ میں نے پاؤں سے پاؤں ملا کر فرش کو ناپنا
شروع کر دیا۔ چھٹی بار پاؤں کا انگوشا دیوار کو جا چھوتا۔ میں نے نیند لانے کی خاطر
اپنے آپ کو تھکا دینے کے لیے وہیں اچھلنا شروع کر دیا۔ ایک بار کمی جنبش میں قوت

پرواز ذرا زیادہ آگی تو سر چھت سے جا گرایا۔ میں سر کر سلاتا ہوا پھر کمبل پر بیٹھ گیا۔ نیند لانے کا یہ نسخہ کار گر نہ ہوا' چنانچہ جزل فرمان کے بتائے ہوئے طریقے کے مطابق ذبنی مشین کو سونچ آف گرکے سونچ بچار کے قوی کو معطل کرنا چاہا لیکن بے حاصل۔

# کر کچکے آہ سحر بھی نالہ شب گیر بھی ہم نے دیکھا چوکتے یہ تیر بھی' وہ تیر بھی

دنیوی ٹوکلوں سے سکون کی کوئی صورت پیدا نہ ہوئی تو دین کو آزمانا چاہا۔ سوچا نماز برطنی شروع کر دول' پر کس وقت کی؟ لیکن جب جبین نیاز تجدہ ریزی کے لیے جیاب ہو تو وقت کی کیا پابندی! وضو کے لیے سنتری کو آواز دی کیکن کوئی شنوائی نہ ہوئی۔ چیخا چکھاڑا لیکن آواز دیواروں سے عکرا کر واپس آگئ۔ سنتری کو متوجہ کرنے کے لیے آئن وروازے کو جنجھوڑا لیکن یہ بھی تاشنیدہ ثابت ہوئی۔ بھاری تالے کو لوہے کی سلاخوں سے عمرایا کیکن کوئی صدائے بازگشت باہر نہ کپنجی- وضو کے علاوہ صبح کا پیا ہوا ياؤ بھر خالص ياني بھي اب باہر نکلنے كو بيتاب تھا ليكن جمال دن كو كوئي نہ پوچھتا وہاں رات کے کون گوش ہر آواز ہو تا۔ مجبوراً میں نے سیم زدہ دیواروں پر ہتھیلیاں رگڑ کر تیمم کی رسم پوری کی اور کمبل کے ایک کلاے کو مصلے کا رتبہ دے کر حالت تیام میں اس پر کھڑا ہو گیا۔ کجے کی ست کیا تعین کا سئلہ بھی پیش آیا لیکن عل تلاش كرنا مشكل معلوم ہوا' چنانچہ "كعبہ وہيں سرك آيا جبيں بيں نے جمال ركھ دی" کے مصداق اپی وانست کے مطابق قبلہ رو ہو کر نماز پڑھنا شروع کر دی۔ اندھری رات کی محمبیر تنائی میں قیام طویل اور تجدے طویل تر ہوتے گئے۔ رکوع کے لیے کمر جھکا آ تو ول پہلے جھک جا ما' تجدے کے لیے جبیں بچھا ا تو اٹھانے کو جی نہ چاہتا۔ نماز كا ايك ايك لفظ ول كى محرائيوں ميں اترا چلا كيا۔ "اياك نعبد و اياك نستعين"

کا جو مفہوم اس کال کوٹھڑی میں سمجھ میں آیا' کبھی کوئی خطیب' کوئی مضر کوئی واعظ نہ سمجھا سکا۔ نماز کے بعد دعا کے لیے ہاتھ اٹھے تو یوں محسوس ہوا کہ میرا خالق حقیق تارکی کے پردے میں میرے سامنے کھڑا ہے۔ میں نے مالک دو جمال کے سامنے اپنی چھوٹی چھوٹی' حقیر و کمتر خواہشیں دعاؤں کی صورت میں چیش کر دیں۔ اس روحانی عمل سے دل کا بوجھ ہاکا ہوا۔ ذہن کی کدورتیں چھٹ گئیں۔ وسوسول نے دامن چھوڑا' یاد خدا کا ورد زبان پر جاری رہا۔

# اب دیکھتے جو داغ کو وہ داغ ہی نہیں سب رنگ چھوڑ چھاڑ کے یاد خدا میں ہے

ا گلے روز پھر مٹھی بھر چاول اور چمچہ بھر وال نصیب ہوئی۔ کل کا تجربہ ابھی بھولا نہ تھا الندا ذوق سليم نے كھانے كو ہاتھ لگانے كى اجازت نہ دى۔ ليكن پيٹ نے صدا دى "انسان خود دار و خوش ذا نقد! کچھ خیال میرا بھی!" میں نے پیٹ کے اصرار پر ایک لقمہ زیان پر رکھا' کیکن وانتوں کے نیچے چاولوں کی بجائے کنکر زیادہ محسوس ہوئے۔ کنکر اور دانت کے ہر تصادم پر جم کے رونگئے کھڑے ہو جاتے ' لنذا نوالہ منہ میں رکھنے ے پہلے میں نے اس میں ککر مؤلئے شروع کئے۔ پہلے دن کا سکور اکیس تھا۔ میں نے اسیں کمبل کی تہہ تلے محفوظ کر لیا۔ (بیہ مثل روزانہ جاری ربی اور ذخیرہ میں اضافہ ہوتا چلا گیا) اس سے دوہرا فاکدہ ہوا۔ ایک تو دانتوں کی مشقت کم ہوئی۔ دوسرے د کھوں کے کنکر چننے کے ساتھ پھر کے کنکر چننے سے وقت خوب کٹنے لگا۔ آدھ گھٹے بعد مجھے پھر روئے زمین یر آنے کی دعوت ملی۔ میں نے پھر مناظر قدرت کا اپی آنکھوں سے مثابرہ کیا۔ پیپل کے ہے جھڑتے دکھے۔ اس پر جنگلی چوہے چڑھتے دکھے۔ عشل خانے کی منڈر پر کبوتروں کو مصروف غرفوں پایا۔ صحن سے ایک فاختہ کو فکر آشیال بندی میں تنکے اکٹھے کرم دیکھا۔ غلاظت کے ڈھیر سے کووں کو چاول چنتے اور يمد يارال دوزخ

چیلوں کو تلاش گوشت میں جھپنتے دیکھا۔ بس کچھ نہ پوچھے ان عیاش آکھوں نے کیا کیا ضیافت اڑائی۔ رسی بہتی دنیا کی ایک جھلک دیکھ لی اور پھر چوہیں گھنٹے کے لیے زیر زمین وفن!

000

© Urdu4U.com

• عر کیر

ای سوز و ساز روی اور پیچ و تاب رازی میں میرے پندرہ شب و روز گزر گئے۔ اس پندرہواڑے میں میرے قلب و نظر پر کیا گزری' یہ ایک طویل واستان ہے جس سے قاری کو دلچپی کم کم ہو گی' البتہ انہی ایام کا آیک اور واقعہ واردات قلبی کے مظر کے طور پر رقم کرنا ضروری سجھتا ہوں۔

مين ايك رات حسب معمول نيم زنده نيم مرده نيم خوابيده نيم بيدار ايني قبريس لينا تفا کہ جوائی جمازوں کی لڑائی کا شور سائی دیا۔ ایک جماز دوسرے جماز کا تعاقب کرتا اور تیز چھری کی طرح فضا کو چیر تا ہوا گزر جاتا۔ دوسرا جماز پہلو بچا کر اینے حریف پر راکٹ برساتا گٹ گٹ گٹ ٹرڑ ٹرڑ ٹرڈ ٹھا ٹھا۔ ای ہوائی معرکے میں چند جماز گرنے اور تباہ ہونے کی آواز آئی۔ پتہ چلا کہ بھارت اور چین کی جنگ چھڑ گئی ہے۔ بگلہ ویش کا وجود خطرے میں پڑ گیا ہے۔ چینی ہوائی جماز کلکتہ پر پے در پے حملے کر رہے میں اور بھارتی فضائیہ مدافعت کی ناکام کوشش کر رہی ہے۔ اتنے میں بجلی کڑی۔ میں بڑیڑا کا اٹھ بیٹا۔ خواب کا طلعم ٹوٹ گیا' البتہ گڑگڑاہٹ متواتر کانوں کے پردوں پر وستک ویتی رہی۔ یا اللہ! کیا عالم بیداری میں بھی خواب کی سی کیفیت ہے؟ زہن پر زور ویے اور حس ساع کو تیز تر کرنے سے پہ چلا کہ موسم سرما کے باول گرج رہ ہیں۔ ضرور بجلی بھی چک رہی ہو گی۔ لیکن بھارت کے خرمن پر برق گرنے کا امکان بعید از حقیقت ہے۔ تحت الشعور بھی کیے کیے لا یعنی خواب تراشتا رہتا ہے۔ جنوری کے انہی ایام میں میری ایک درینہ بیاری جاگ اٹھی جس سے خاصا فاکدہ ہوا۔ میں نے تو اس دور ابتلا میں دانہ اسپند بنتا ببند نہ کیا۔ لیکن گردے کا درد تڑپ اٹھا۔ اس کے لیے دوا دارو تو درکنار' یانی کی بکثرت آمدورفت بھی جو برہیزی علاج کا لازی حصہ سمجھی جاتی ہے' بند ہو گئی تھی۔ درد گردہ کہیں رات کے پچھلے پہر اٹھا۔ میں پہلے

درد سے کراہتا اور پھر چلاتا رہا۔ لیکن کوئی شنوائی نہ ہوئی۔ بہت بال و پر پھڑپھڑائے' بہت سر دیوار زنداں سے عمرایا کیکن دیوار ٹوٹی نہ سر پھوٹا۔ خود ہی دل ناتواں نے ہمت ہار دی۔ جب آگھ کھلی تو میں جیتال کے ایک صاف ستھرے کرے میں آرام دہ بستر پر لیٹا تھا۔ پلاشک کی ایک نکی ناک میں انکی ہوئی تھی اور پہلو میں ایک میز پر كي ايمر جنسي دوائيال اور اوزار ركھے تھے "كين ڈاكٹر مجھے انجكشن وغيرہ دے كر كيس ادهر ادهر ہو گیا تھا۔ صرف جار گور کے ساہی علینیں تانے سربانے اور یا تنتی کھڑے تھے۔ اتے میں ڈاکٹر آیا۔ اس نے سکیورٹی ضروریات کو نظر انداز کرتے ہوئے انکشاف کیا ك "تم ى ايم الح كلكت مين بو- حمين شديد تكليف كي حالت مين يهال لايا كيا تها لکن اب تم خطرے سے باہر ہو۔ میں نے ان (انٹیلی جنس کے عملہ) کو کمہ دیا کہ یہ قیدی مزید زد و کوب برداشت نہیں کر سکے گا' اس لیے تم حوصلہ رکھو۔ اب تمارے ساتھ انسانی سلوک کیا جائے گا۔" ہے انسان دوست ڈاکٹر چکرورتی تھا اور دعمن ہونے کے باوجود میرے ولی شکریہ کا مستحق ہے۔ ڈاکٹر چکرورتی نے مجھے سپتال میں واخل کرنے کی بہت کوشش کی لیکن سکیورٹی والے نہ مانے۔ دراصل جب میں نے ہوش میں آتے ای ڈاکٹر کو غیر حاضر پایا تو سپتال کے دوسرے تھے میں کی تکرار جاری تھی۔ ڈاکٹر کا خیال تھا کہ سیل میں مریض کی حالت بدتر ہو جائے گی اور سکیورٹی والے کہتے تھے کہ میں ہارا مطمع نظر ہے۔ بسرحال مجھے پھر سل میں ڈال دیا گیا۔ پھر

## وبی گوشہ قض ہے ، وبی فصل گل کا ماتم

البتہ ڈاکٹر کی سفارش سے اتنا فرق ضرور پڑا کہ میرے سیل کے تین دروازوں میں سے سب سے اندرونی گیٹ کو تالہ نہ لگانے کا فیصلہ کیا گیا۔ باقی دروازے حسب معمول سر بستہ رہے۔ اس کے علاوہ چوہیں گھنٹے میں ایک بار روئے زمین پر آنے کی بجائے

دو بار مثابرہ قدرت کی اجازت ال گئے۔ گویا اب میں غروب آفتاب کے بعد تا رول بھری رات بھی دکیے سکوں گا۔ ان مراعات سے انتا مرغوب ہوا کہ شاہان روم و مجم کی داستان فیاضی بھول گیا۔

جنوری کے آخر میں دو تقریبیں ثانہ بثانہ آ گئیں۔ ۲۹ جنوری کو طاکموں کا یوم جمہوریہ تھا اور ۲۷ جنوری کو محکوموں کی بقر عید۔ ۲۹ جنوری کے جش کے بنگاموں کی گونج تو بت واضح تھی' البتہ عید کی آمد کا اندازہ مجھے صرف مینو میں تبدیلی دیکھ کر ہوا۔ اس روز سعید ایک مٹھی چاول کی بجائے دو مٹھی چاول دیئے گئے۔ چاولوں کے ہمراہ وال کی بجائے پیاز کا شوربہ ترکاری کی قائم مقامی کے فرائض انجام دے رہا تھا۔ اور اس پر طرہ یہ کہ ساتھ ہی ایک لیمو بھی تھا' اگرچہ اس کی صورت ذرا کملائی ہوئی تھی۔ لیکن باف بوائلڈ چاولوں کو ہضم کرنے میں ضرور معاون ثابت ہو سکتا تھا۔ چنانچہ میں نے اے شدید ضرورت کے وقت کے لیے محفوظ کر لیا۔ شام کو دال چاول کے عادی معدے میں پیا زوں کی موجودگی سے گڑ گڑاہٹ ہوئی تو میں نے کیموں کا سارا لیا۔ اس کا جامہ ا تا را تو جس كو ميں ليمو سمجھا تھا' گھٹيا نسل كا مالٹا نكلا۔ ليعني عيد سعيد كے مينو ميں فروث بھی شامل تھا۔ مالٹا کو یادگار کے طور پر یا کتان لانے کے لیے کئی ون اپنے یاس رکھا لکن عم بائے روزگار سے موکھ کر یہ بالکل کشش بن کر رہ گیا اور اگر یہ مزید دو سال کی صعوبتیں جھیلتا تو شاید اور سکر کر خال رخ یار سے بھی خفیف ہو جاتا۔ پلیٹ وھونے باہر نکلا تو تلکے کے پاس ایک آدی نظر آیا۔ چرہ غریبانہ ' لباس فقیرانہ لیکن جب اس نے بات کی تو نمایت مخلصانہ۔ اس نے یانی پینے کے بمانے جمک کر منہ میرے کان سے لگایا اور کما "صاحب" عید مبارک ہو۔ میرا نام فضل کریم ہے۔ میں اوھر سویلین ڈرائیور ہوں۔ عید ملنا چاہتا ہوں لیکن وہ (ہندو) و کھ رہے ہیں۔ خدا حافظ" اس نے سنتری کی طرف دیکھا جو اپنے ساتھی سے گپ ہانک رہا تھا اور پیچھے مڑے بغیر دروازے سے باہر نکل گیا۔

میں نے روز عید نمایت درد و کرب میں گزارا' اس لیے نہیں کہ وطن میں احباب گلے مل رہے ہوں گے۔ نونمالان چمن جوہن پر ہوں گے اور مُیاریں پیلی پیلی اور شیال لیے جھول رہی ہوں گی اور میں ان مناظر سے سینظروں ممیل دور زندہ درگور ہوں' بلکہ قلق اس بات کا تھا کہ یہ عید سقوط وُھاکہ کے چند ہفتے بعد آئی تھی اور پتہ نہیں کیوں خوشی کے موقع پر میرے زخم جگر اور ہرے ہو جاتے ہیں۔

#### مرے وطن! ترے وامان تار تار کی خرا

قوی المیہ کے پیش نظر ذاتی و الم کی اہمیت "اس بحر موج خیز میں تو حباب ہو" کے مصداق تقریباً ختم ہو بجی ختی، بلکہ ہوا کا ایک تھییڑا اس بلبلہ آب کو معدوم بھی کر دیتا تو بحر موج خیز میں کوئی فرق نہ آتا۔ میں دوسرے پاکتانیوں سے زیادہ حب وطن کا دعویدار نہیں' لیکن یقین کیجئے ارض پاکتان کی قدر و منزلت کا جو احساس اس کال کو تھڑی میں ہوا عام حالات میں شاید بھی نہ جاتا۔ پاکتان! میرا پاکتان! میرے جگر کی طرح دو نیم پاکتان! میرے جگر کی طرح دو نیم پاکتان!

# ہے جرم ضعفی کی سزا مرگ مفاجات

11 دسمبر ا 194ء کے بعد آج پہلی بار جی بھر کر رویا۔ آج پھر دود چراغ کشتہ آکھوں سے المبلنے لگا' لیکن آج سے آنسو ماتم یا نوحہ گری کے نہ تھے' بلکہ تاسف اور حسرت تغییر کے آنسو تھے۔ ہر ایک دیدہ پرنم کی آب و تاب کی خیرا اب زندال میں مجھے ایک ممینہ ہونے کو تھا۔ اس عرصے میں نہ نما سکا نہ کپڑے بدل سکا۔ اپنا چرہ تو دکھے نہ سکتا تھا لیکن کپڑے میل کے ہاتھوں اپنا اصلی رنگ و روپ کھو بچے تھے۔ جسم پر جا بجا مچھروں اور کھٹلوں کی چیرہ دستیوں کے واضح نشان تھے۔ جمال کھو بچے تھے۔ جسم پر جا بجا مچھروں اور کھٹلوں کی چیرہ دستیوں کے واضح نشان تھے۔ جمال

چھروں کی رسائی نہ تھی وہاں جلد متواتر کھجی کرنے سے خراب ہو چکی تھی۔ واڑھی اور سر کے بال ایسے سرکش ہوئے تھے کہ بیٹنے کا نام نہ لیتے تھے۔ شاعر نے تو قید شائی میں اوح و قلم چھن جانے پر انگلیاں خون ول میں ڈبو کر حدیث ول رقم کرنے کی رسم نکالی تھی لیکن میرے لیے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں اور برھے ہوئے ناخنوں کا بمترین استعال یہ تھا کہ میں ان سے بالوں میں کنگھی کرتا رہوں۔ بیٹک یہ مشخلہ غیر شاعرانہ سی لیکن اہم ضرورت پوری کرتا تھا، چنانچہ میں پہروں واڑھی اور سر کے گذے اور گنجان بال زور زور سے کھجاتا رہتا۔ اس کارروائی میں آرام کا پہلو جو تھا سو تھا، تصنیع اوقات کا اچھا ذریعہ ثابت ہوا۔

انمی دنوں انٹیلی جنس کا ایک اونی ملازم آیا اور مڑوہ جانفزا لایا کہ چلو اپی جمع شدہ چیزوں میں سے شیو کا سامان لے آؤ۔ گویا بھارت کے بحر جود و سخا میں طیخانی آگئی تھی۔ فوراً فائدہ اٹھایا۔ ساتھ والے احاطے میں جا کر شیو کے لوا زمات نکال چکا تو آکھ بچا کر ایک آدھ کتاب بھی ساتھ لانے کو نکال لی۔ لیکن چوری کیٹری گئی اور کتاب بھشہ کے ایک ضبط ہو گئی۔

سیل میں واپس آ کر پہلی بار شیشے میں اپنی شکل دیکھی تو دہشت سے کانپ اٹھا' ناگ اور داڑھی کے بال بے تحاشا بھیل بچکے تھے۔ سر کی کھیتی جنگلی جھا ڑیوں کی طرح البجی ہوئی تھی۔ بالوں میں جگہ جگہ سفیدی آ بچکی تھی۔ آکھیں اندر کو دھنس بچکی تھیں اور رضاروں کی ہڑیاں بے رنگ بہاڑوں کی طرح ابھری ہوئی تھیں۔ آکھوں کے گرو چچ در تنجی ساوں کی ہڑیاں بے رنگ بہاڑوں کی طرح ابھری ہوئی تھیں۔ آکھوں کے گرو چچ در چچ ساہ طقے ساہ بختی کی پوری بوری مفازی کر رہے تھے۔ یا رب! تیری بنائی ہوئی صورت آئی ہے ڈھب اور بھیا تک بھی ہو گئی ہے! ایسے قیدی تو میں نے پاکتانی جیلوں کے پیشہ ور کینوں میں بھی نہیں دیکھے تھے۔ بسرطال نیم تاریک کوٹھڑی میں کچھ بلیڈ کی مدد سے اور بچھ زور بازو سے اس فصل زائد کی قطع و برید شروع کی۔ دوسری تیسری کوشش میں چرے کی جلد تک پہنچا۔ بالاخر ہونٹ' کان' ناک' گال اور آئکھیں اپنی

اپی جگہ پر قابل شاخت نظر آنے لگیں اگرچہ مجھے پہلے بھی مجھی یوسف ٹانی ہونے کا زعم نہ تھا' لیکن اب بید مجنوں سے بھی بدتر ہو چکا تھا۔ اک چاند تھا جو گہنا گیا' اک پھول تھا جو مرجھا گیا۔

بھارتی لطف و عنایات کا دور چلا تو اگلے روز ایک اور کارندہ کپڑے وھونے کا صابن لے آیا' ایک انج لمبا' دیڑھ انج چوڑا۔ ساتھ ترکیب استعال یہ بتائی کہ سامنے عسل خانے میں چلے جاؤ' اسی مکڑے سے نہا لو اور کپڑے بھی دھو لو۔ میں وفور شوق میں نکل پڑا تو خیال آیا کہ کرمہ پاجامہ وھو ڈالا تو پین کر کیا نکلوں گا' چنانچہ ای کارندے کے الطف خاص سے كمبل كا ايك كلوا ساتھ لے ليا۔ عسل خانے ميں جا كر جم و جال اور جامه و پیربن کو بیک وفت بھگو ڈالا' کیکن صابن تھا کہ خیال یارکی طرح کھل کھل جاتا اور میل تھا کہ رقیب و روسیاہ کی طرح پیچھا ہی نہیں چھوڑتا تھا۔ میری اس مفروفیت کے دوران عسل خانے کا دروازہ باہر سے بند تھا' اندر دھلائی کی مشقت کے ساتھ مشق تخن بھی جاری تھی۔ باہر پریدار تک شعر گنگنانے کی آواز سپنجی تو اس کی رگ فرض شناسی کھڑکی۔ وہ چلایا "گانا وانا بند کرو' تمہارا ٹیم ختم ہونے والا ہے' جلدی کرو۔" اس تھم کے مضمرات میں سے اعتراف بھی تھا کہ یہاں اور بھی پاکتان قیدی ہیں جن کا لیم ابھی شروع ہونا ہے۔ اہل وطن کی موجودگی کا قیافہ میں نے کئی روز پہلے بھٹگی کی بالٹی سے لگایا تھا جو مجھی آدھی اور مجھی وہ تنائی بھری ہوتی تھی۔ ظاہر تھا کہ یہ ساری دولت میری ذات واحد کے لیے نہ تھی' اور بھی اس میں حصد دار ہول گے۔ آج اس فرض شاس پريدار نے اس قيافے کی تعديق كر دی-

میں غلیظ کمبل اوڑھ' کیلے کپڑوں کو پوٹلی بغل میں دبائے عسل خانے سے سیل کو جانے لگا تو ساتھ والے سیل کے باہر تام چینی کی بجائے اصلی چینی کی سفید مستعمله پلیٹ' چچ اور گلاس نظر آئے۔ برتنوں کی اعلیٰ نسل سے اندازہ ہوا کہ میرے وائیں ہاتھ یعنی سیل نمبر اا میں کوئی وی آئی پی ہے۔ یہ میجر جزل جیشد تھ' جن کی کی

گزشتہ دو روز سے میری خاطر مدارت کا جو دور شروع ہوا تھا' اس کی وجہ تیرے روز ظاہر ہوئی۔ یہ ساری تیامیاں مجھے مکر کئیر کے سامنے لے جانے کے لیے تھیں لیعنی اب مجھے سے پوچھ گچھ کا مرحلہ شروع ہونے والا تھا۔ پہلا ممینہ تو صرف ذبنی طور پر مغلوب کرنے کے لیے وقف تھا' چنانچہ میں دو راکفل بردار سپاہیوں سمیت ملحقہ احاطے کے ایک دقیانوی کرے میں داخل ہوا جس میں ایک میز اور دو کرسیاں پڑی تھیں۔ اس کی اہتر حالت سے پتہ چانا تھا کہ ایک گھٹیا تنم کا دفتر ہے جمال گھٹیا آدی بیٹھ کر گھٹیا ذرائع سے تیدیوں سے معلومات اغذ کرتے ہیں۔ مجھے سوبلین کپڑوں میں ملبوس مکر و کئیر کے سامنے بٹھا دیا گیا واگرچہ وہ سوبلین بنتے تھے لیکن در حقیقت فرجی افسر تھے۔

# بهر رنگے کہ خوابی جامہ پوش من انداز قدت رای شاسم

اس طرف سے ابتدا یوں ہوئی۔ ''ڈاکٹر نے بتایا ہے کہ تم چند ایک بیاریوں میں جالا ہونے کی وجہ سے تحرؤ ریٹ ہتھکنڈوں کے متحل نہیں ہو کئے' للذا تمهارے اپنے مفاد میں ہو کئے' للذا تمهارے اپنے مفاد میں ہے کہ جو کچھ پوچھا جائے بلا تامل بتاتے جاؤ۔ ورنہ ان کال کوٹھڑیوں سے آج تک کوئی زندہ باہر نہیں نکلا۔ حمیس ابھی نہ جنگی قیدی نمبر اللث ہوا ہے' نہ کمی فہرست میں تمہارا نام ہے' تم ہمارے رحم و کرم پر ہو' اگر تم نے تعاون نہ کیا تو یہیں گل میٹ جاؤ گے' سمجھے! ہونہہ!

میں نے لقمہ دینے کی کوشش کی کہ "جنیوا کنونش ایسی دھمکیوں کی اجازت نہیں دیتا۔ تمہارے ہی جزل ناگرا نے ڈھاکہ میں......" اس نے مجھے فقرہ کمل نہ کرنے دیا اور کما "بھول جاؤ جو کچھ جزل ناگرا یا کسی اور نے تم سے کما تھا' یماں کوئی جنیوا کونشن نمیں' تم اس وقت ہماری مٹھی میں ہو اور ہم ہر طرح تم سے زیادہ سے زیادہ معلومات افذ کریں گے' اگر سیدھی طرح نہیں تو ..... اس کے بعد پھر دھمکیوں کی فہرست سا دی گئی۔

اس تمسید کے بعد کئی بامعتی' اکثر بے معنی اور چند ذو معنی سوالات پوچھے گئے۔ مجھی ماکل ب كرم ہو كر بھى مائل بہ ستم ہو كر- ميرے ياس كون سے ماز بائ مربسة تھے جن کے انکشاف سے یا کتان کو نقصان پنچا' چنانچہ میں نے ڈھاکہ میں اپنی صحافتی مصروفیات کے متعلق صحیح جواب دیئے۔ جہاں بات فوجی نوعیت کے معاملات پر کپنجی' میں معذرت كر ديتا ليكن بيه طرز تكلم تو شرفاء كا تھا' للذا بھارتى افسروں كو قطعاً نه بھايا۔ انہوں نے میری قوت مدافعت کو مزید تحلیل کرنے کے لیے پھر سل میں ڈال دیا۔ ہر دسویں پدرہویں ون بلا لیتے اور یوچھ کچھ اور ڈائٹ ڈیٹ کے بعد پھر زندہ درگور کر دیتے۔ یوچھ کچھ کے دوران ان کا زور تین باتوں پر تھا۔ اول یہ کہ ڈھاکہ میں مارے گئے وانشوروں کے ناموں کی فہرست تیار کرنے کا اعتراف کروں اور ساتھ ہی انکشاف بھی کروں کہ سے فہرست تیار کرنے کا تھم مجھے جزل جشید نے دیا تھا یا کسی اور نے دوئم ۱۹ دسمبر کے بعد ڈھاکہ میں مکتی بابنی والے تہارے خون کے پیاے تھ' للذا حمیس بذرایعہ ہوئی جماز کلکتہ آنا ہڑا۔ یہ کون سے علین جرائم تھے جن کی وجہ سے مکتی بابنی نے تہیں اتنی اہمیت دی؟ سوئم ہے کہ تم افسر تعلقات عامہ کی حیثیت سے جزل نیازی کے بہت قریب رہے ہو' ان کے خیالات' احکامات اور مصروفیات کی تفصیلات بتاؤ۔ وہ تقریباً نشست میں اسی عین باتوں پر اصرار کرتے میں ان میں سے کی کا اقرار نہ كرتا كين اس كم بحثى مين اس لحاظ سے ان كا يله بھارى تھا كه

#### وی قاتل وی شاہد وی مصف مصرے

پت نہیں ان طویل مذاکرات میں انہوں نے کیا بایا' کیا کھویا لیکن مجھے یہ وقت سل باہر گزار کر خاصی راحت ہوتی۔ کیا ہوا جو مخاطب ہندو یا سکھ تھے' حیوان ناطق تو تھے۔ موضوع سخن مجھی تلخ سمی' ہم کلای کا بہانہ تو تھا۔ ورنہ پھر وہی سیل نمبر ۱۰ تھا' جہال وی بارستم، وی بار کسار غم سمنا برتا، جسمانی فرار کی کوئی راه ند تھی ند وجنی سکون کی کوئی سبیل۔ سیل میں برے برے ول سلانے کے بمانے علاش کرنے لگا۔ نگاہیں سیم زدہ دیوار کے نقش و نگار پر مرکوز کیں تو وہاں عجیب و غریب مناظر نظر آئے۔ کہیں دو مینک ظراتے معلوم ہوتے ' کہیں بھاری توپ کا طویل دہانہ دکھائی دیتا۔ کہیں انسانی کھویزیاں مجھری ملتیں اور کہیں پھولوں کی مجھری ہوئی پتیاں۔ پتہ نہیں یہ نقش دیوار سے ابھرتے تھے یا میرے ذہن ہے ' یہ ذریعہ تسکین بننے کی بجائے حزن و یاس کا باعث ہے۔ میں نے ان ے توجہ مثالی۔ اب میں نے کمبل کے یچے رکھے ہوئے ککر گنے شروع کر دیئے۔ ایک وو تین .... وس ' پدرہ ' بیں ' چالیس ' ساٹھ' سر .... ان کی مجموعی تعداد چھیای نکلی۔ بیں نے دانستہ طور پر اس ہندے کو غلط قرار دے کر دویارہ کنکر شاری کر دی۔ اب چھوٹے برے ملا کر انای ہوئی۔ میرے شکی ذہن کو ایک بار پھر گننے کی ضرورت محسوس ہوئی' تو یہ صرف بچاس نکلے۔ اس حماب کتاب سے نگ آگیا تو جلد ہی چھت کی کڑیاں' فرش کی ایشیں' وروا زوں کی سلاخیں' تالے کے کیل' کمبل کے سوراخ اور پلیٹ کے واغ گنتا رہا۔ لیکن اتنی محنت کے باوجود رفتار زمانہ پر کوئی اثر نہ ہوا۔ میں روز کے معمول سے اکتا گیا تو اللہ تعالیٰ نے چیونٹیوں کا ایک قافلہ بھیج دیا۔ قطار اندر قطار- میں انہیں گنے لگا۔ پنیتیں ایک ست میں جا رہی تھیں اور اکتالیس دوسری جانب۔ ان میں سے اٹھارہ کے منہ میں زاد راہ تھی اور باقی خالی الذہن۔ چلو دس منث

چیونٹیوں کے طفیل گزر گئے۔

فروری کی کوئی شبھ گھڑی تھی' میں بیل میں بیٹا کبھی فرش کی اینیٹیں گنٹا' کبھی چیونٹیال'
اسنے میں کسی نے مقفل دروازے کے باہر والا کواڑ ول کھول دیا۔ اور پھر اپنی غلطی
کا احساس ہوتے ہی جھٹ سے اسے بند کر دیا۔ ان چند لمحوں میں میری نگاہیں' ایک ہی
چھلانگ میں صحن زنداں میں پہنچ گئیں جہال موسم سرما کی اجلی دھوپ کا چمنستان جوہن
پر تھا۔ کیمرے کی آگھ کی طرح میری نگاہوں نے بھی یہ خوش منظر ایک لمحے میں
محفوظ کر لیا۔ اس منظر کو ایک بار پھر دیکھنے کی زیردست خواہش نے انگزائی کی' لیکن
کواڑ بند ہو چکا تھا۔ کتنے خوش قسمت ہیں وہ لوگ جو اجلی دھوپ دکھے کئے ہیں اور کوئی
ان کی آ تھوں کے سامنے کواڑ بند نہیں کرتا۔

ادھر نمازیں برابر جاری تھیں' دعائیں متواتر ہاگئی جا رہی تھیں۔ قیام میں ہجود میں' رئی ہوئی عربی دعائیں جواب دے جاتیں تو اللہ تعالیٰ تک معائے دل سلیس اردو میں پنچانے کی کوشش کی جاتی۔ پھر بھی تملی نہ ہوتی تو مثالیں دے کر ضرورت واضح کی جاتی کہ اے باری تعالیٰ! جس طرح تو نے ڈھا کہ میں مکتی باہنی کے چگل میں جانے سے بچا لیا' اب اس کال کوٹھڑی سے نجات ترا احمان ہو گا۔ جب متواتر کئی روز تک دعائیں عرش بریں تک رسائی نہ یا عمیں تو سمجھا کہ شاید

# عشق ہے میرا خام ابھی' جذبہ ہے ناتمام ابھی

بسرحال اسے دعاؤں ہی کا اعجاز سمجھتے کہ چند روز بعد گارڈ کمانڈر اور بھنگی کے ہمراہ دال اور چاول کی بالٹیاں اٹھائے ایک ہخض واغل ہوا۔ اس کا رنگ گورا چٹا نقش پٹھانوں جیسے اور چرے پر مسکراہٹ کی پرچھائیں۔ میں نے اس کی خاکی جرسی وکھے کر پہچان لیا کہ پاکستانی سپاہی ہے جسے بگار کے لیے ساتھ لگا لیا گیا ہو۔ کچ کہتا ہوں اتنے عرصے بعد خاکی جرسی دکھے لیا ہو۔

یہ کالا باغ کا رہنے والا سپائی شریف تھا۔ کسی معیبت زدہ افسر کے ساتھ بطور ادمل آیا افسر کو پتہ نہیں کس کالے کنویں بیں پھینک ویا گیا اور شریف ۲ تھم ٹانی بیس مہ گیا۔ مجھے اور سپائی شریف کو بات کرنے کی سخت ممافعت تھی' لیکن ایک دوسرے کو دکھے کر اتنی خوشی ہوئی کہ لب کشائی پر قدغن زیادہ بار فاطر نہ ہوئی۔ گارڈ کمانڈر نے اپنا رعب جماتے ہوئے کما۔ "ایک چچے وال ڈالو اور باہر نکلو۔" یہ تھم ضروری اور بے وقت تھا' لیکن اس پر بیس یا شریف سے پا ہوتے' تو شاید پھر ایک دوسرے کی شکل ویکھنے سے محروم ہو جاتے' چنانچے شریف آ کھوں بی آ کھوں بیس بہت کچھ کہتا ہوا ماہر نکل گیا۔

اب شریف تقریباً روز وال بانٹنے آنے لگا' سنتری اور بھنگی سے بھی اس نے کچھ راہ و رسم پیدا کر لی تھی۔ مجھ سے بھی تجاب کچھ کم کم ہونے لگا۔ ایک روز دال ڈالتے ڈالتے سرگوشی میں کہ گیا۔ "سرا فکر مت کروادھر چھ افسر اور ہے۔" اگلی بار آیا تو ان میں سے بعض کے نام بھی بتا گیا۔ تیسری بار ذرا مملت یائی تو کہنے لگا۔ گیارہ نمبر والا قیدی (جزل جشید) کتا ہے سب کو بتا دو' میں ادھر بی ہوں' کوئی قکر نہ کریں' دیکھو صاحب اس کے ادھر ہونے سے کیا ہوتا ہے۔ وہ بھی قیدی' ہم بھی قیدی' ہم تو پھر ایک کی بجائے وہ جمچہ وال وے سکتا ہے' وہ کیا کر سکتا ہے۔ بس جب جاؤ لکڑی (خالی پائپ) منہ میں لیے مکرا تا رہتا ہے۔ (شریف کو علم نہ تھا کہ وہ جزل صاحب میں) گارڈ کمانڈر نے باہر کھڑے باتوں کی آواز سی تو بھونکا "بکواس بند کرو اور باہر نکلو۔" اس وقت تو شریف باہر چلا گیا لیکن اگلے روز کی اور مسئلے پر گارڈ کمانڈر سے جھڑ ہڑا۔ اس کی عصیلی آواز مجھے سل کے اندر بھی سائی دے رہی تھی۔ "خبیث کا بچد! سو دفعہ کما کھولو۔ پیشاب کرنا ہے ' یہ لاٹ صاحب کھولتا ہی نہیں ہے۔ ہم تم کو د کھیے گا۔ قید ہونے کا مجھی جارا باری مجھی تہارا۔ تم ہم کو آٹھ پر نہیں نکالیا ہے، جب مارا باری آئے گا تو ہم تم کو سولہ پر نہیں کھولے گا۔ کافر کا بچہ!" پہ نہیں

گورکھالی اور ہندی پر اکتفا کرنے والے بھارتی نائیک کی سمجھ میں کیا آیا اور اس نے جوابًا کیا کما' کیکن شریف کی گرجدار آواز پھر سائی دی۔ "کافر کا بچد! بتاؤ ادھر ہم کو كيوں بند كر ركھا ہے؟ ہم نے كوئى قل كيا ہے؟ وُاكد وُالا ہے؟ ہارى طرف (يا كتان میں) تو تین سو دو (دفعہ ۳۰۴ تعزیرات یا کتان) والے کے ساتھ بھی یہ سلوک نہیں کرتے۔ امارا باری آنے دو' ہم تم کو مزہ چھائے گا' خبیث کا بجہ!" بعد کی پکڑ دھکڑ سے اندانه ہوا کہ چند ساہوں نے مل کر اے سیل میں بند کر ویا ہے۔ تین ماہ کی قید تنائی کی باقی صعوبتیں اپی جگہ' لیکن ایک اذیت جس کا کوئی عل نہ ملا وہ یہ تھی کہ پڑھنے کے لیے کچھ نصیب نہ ہوا۔ قرآنی آیات کا زبانی ورد کرتے کرتے زبان سوکھ گئی کیکن آگھ کی پیاس نہ بجھی نہ ذہن کی بھوک ختم ہوئی میں نے اپنے سامان میں سے کتاب لانے کی اجازت مانگی تو اسے قید تنائی کے ضوابط کے خلاف قرار دیا گیا۔ اس محروی میں پہلی بار احساس ہوا کہ بری عادتوں میں شراب یا سگریث نوشی نمیں مطالعے کی لت مجی ہے اور جس نے اپنی ساری شعوری زندگی کھانے کا ناغہ تو گوارا کر لیا ہو' لیکن مطالعہ کا شیں' اس کے لیے متواز کئی ماہ کتابوں سے محروی کتنی سوبان روح ہو سکتی ہے! اس سے قاری کہیں بید نہ سمجھ لیس کہ میں بڑا عالم فاضل ہوں اور عام زندگی میں بھی ہر وقت ذاتی یا پلک لاجرری میں دفن رہتا ہوں۔ سیس ایا ہر گز نہیں' فظ سے کمنا مقصود ہے کہ جب تک کچھ پڑھ نہ لوں کھانا ہضم نہیں ہوتا' جب تک کتاب کی ورق گردانی نہ لول' نیند نہیں آتی' گویا ایک فتم کا نشہ ہے' ایک ات ہے اور ہر ات قید تنائی میں اعنت بن جاتی ہے۔ لکن قدرت بھی بری کارساز ہے۔ ایک روز پلیٹ وھونے باہر لکلا تو تل کے یاس کی بھارتی سابی کا پھینکا ہوا لائف بوائے کا کاغذی پیرہن نظر آیا۔ اے بلیٹ مانجھنے کے بمانے اٹھا لیا اور نمایت چالا کی سے اپنے یاس محفوظ کر لیا۔ بیت الخلاء میں داخل ہوا تو وہاں رم کی خالی ہوئل پڑی تھی۔ بیٹک ہوئل سربریدہ تھی اس کے سینے پر لیبل ابھی

چپاں تھا۔ میں نے اسے گیلا کرکے اثار لیا اور صابن کے پیرہن سمیت اس متاع بے

ہما کو بھی اپنے بیل میں ساتھ لے آیا۔ جب مطالعے کی بھوک چکی تو میں نے رم

کا لیبل نکال کر پڑھنا شروع کیا۔ "بھارت میں سافتہ مسلح افواج اور سنٹرل پولیس کے

افراد کے لیے خاص طور پر تیار کیا گیا۔ منظور شدہ کنٹین کے علاقہ کمیں اور اس کی

خرید و فروخت قابل تعزیز جرم ہے۔" میں نے یہ لیبل بار بار پڑھ کر گزر اوقات کی

اور شدید خواہش کے باوجود لاکف بوائے والا کاغذ اگلے روز کے لیے رکھ چھوڑا۔ کیونکہ

اسلام اسراف کی اجازت نہیں دیتا۔

گارڈ کمانڈر جو گزشتہ چند ماہ سے اپنی کمینگی اور خباشت کا مظاہرہ کرنے کا کوئی موقع ہاتھ ے نہ جانے دیتا تھا' ایک شام مجھ سے میٹھی میٹھی باتیں کرنے لگا۔ اس عنایت نا گمانی کی کوئی وجہ سمجھ میں نہ آئی' کیکن گفتگو کو اپنی مجبوریوں کے پیش نظر غنیمت جانا' حوصلہ افزا جواب دیا اور بات چل نکلی۔ میں نے اس سے پوچھا کہ تم نے نیپالی ہو کر سے اردو کمال سے سیمی ؟ کہنے لگا۔ "میں اردو شیں جانتا میں تو ہندی بول رہا ہوں جو اعثیا میں سب فوجیوں کو عمائی جاتی ہے۔" اس کے بعد اس نے اپ فوجی کارنامے بتانے شروع کئے۔ "بیں ١٩٦٥ء کی جنگ بیں اٹاری سیٹر میں تھا۔ ہمارے صاحب نے کما تھا تم لوگوں کو لاہور وکھائیں گے۔ وہ ہمیں واہگہ تک لے گئے الہور سامنے نظر آتا تھا' کیکن لاہور پہنچنے میں تھوڑی سی کسر رہ گئے۔ آگے بی آر بی نہر آ گئے۔ "بی آر بی یا یا کنتانیوں کا آہنی عزم؟" وہ لاجواب ہو گیا یا میری بات نہ سمجھا۔ بسرحال پندرہ ہیں من کی گفتگو کے بعد وہ گڈ نائٹ سر؟ کمہ کر چلا گیا۔ مڑ کر کنے لگا۔ "سر! کمو تو آدھا کواڑ کھلا رہنے دوں۔ ہمارا کوئی افسر آئے گا تو بند کروں گا۔" اس نے بالواسط طور پر مجھے اپنے افتیارات سے آگاہ کر دیا۔

مجھے اس النفات کی وجہ اگلی صبح معلوم ہوئی۔ بھٹگی سمیت شریف وال بانٹنے آیا تو اس نے وو سوکھی چپاتیاں میرے سپرد کرتے ہوئے خوشی سے کما۔ "صاب! مبارک ہو' سنا ہے تاشقند ہو گیا ہے۔ اب ہم لوگ ادھر جا رہے ہیں۔ رائے کے سنر کے لیے روٹیاں ہیں۔ " میں نے چپاتیاں غور سے دیکھیں تو ان پر چٹنی نما کسی سبزی کا داغ بھی تھا۔ بھارت کا مہمان بھلا رو کھی روٹی کھائے گا۔ میں یہ خبر س کر اتنا خوش ہوا کہ گویا کسی کیمپ میں نہیں پاکستان جا رہا ہوں۔ یا اللہ! تو نے مٹنی کے اس کیڑے کی سیٰ اس بلیک ہول سے نکلا۔ الحمد للہ! روائل سے پہلے ہمیں بیمتی چیزیں مثلاً نقدی 'گھڑی' اگوٹٹی' وغیرہ چھوڑ کر باتی چیزیں لوٹا دی گئیں۔ میں اپنے کمبل لے کر سیل میں آیا تو رات والا گارڈ کمانڈر الوواع کھنے کے بہانے قریب آیا اور ملتجانہ لیج میں کھنے لگا۔ "سر! انٹیا میں ولایتی کمبل نہیں ملنا' آپ کے پاس دو ہیں ایک ججھے دے دیں' یاو رکھوں گا۔ " اب اس کی عنایت کا بھرم کھلا اور اس ابتدائی تجربے کی تائید اسری کے آئندہ دنوں اب اس کی عنایت کا بھرم کھلا اور اس ابتدائی تجربے کی تائید اسری کے آئندہ دنوں میں کئی بار ہوئی' جس کا عاصل یہ تھا کہ بھارتی مربان ہو تو سجھے لیجئے مطلب برآری کے دریے ہے اور مادی منفعت اس کی کروری ہے۔ کوئی کمبل پر بک جاتا ہے۔ کوئی گھڑی پر اور کوئی ٹرازسٹر ہے۔ بھارتی سینا بکاؤ مال ہے' کوئی ہے خریدار؟

#### • نذرل ے غالب تک

میں اپنا سرمایہ غم کمبل میں لیشے' زمین کے پیٹ سے نکاا' تو سب سے پہلے سورن کی کرنوں نے خوش آمدید کما۔ یوں لگا کہ صحن زنداں میں دھوپ کے باغ و بمار چنستان کو دیکھنے کے لیے میں ہی تڑپ نہیں رہا تھا' بلکہ خود حمارت بحری کرنیں بھی مجھ سے بغل گیر ہونے کے لیے بیتاب تھیں۔ زندگی کے جاڑے میں طویل فراق کے بعد سورن کی کرنوں سے ہمکنار ہونا' ایک ایبا لطف تھا جو شاید وصل یار میں بھی نصیب نہ ہو۔ میں نے نیگوں آسان سے سنری کرنوں کو جی بحر کے برستے دیکھا۔ نیم باد بماری کے میں نے نیگوں آسان سے سنری کرنوں کو جی بحر کے برستے دیکھا۔ نیم باد بماری کے درلغ بوے لئے۔ چڑیوں کی چچھاہٹ اور کیوڑوں کی غٹرغوں کے ترانے ہے۔ "ادھر ادھر کیا دیکھتا ہے؟ باہر چل ہمارا صاب کھڑا ہے۔" سنتری نے اپنے فرائض کی بجا ادھر کیا دیکھتا ہے؟ باہر چل ہمارا صاب کھڑا ہے۔" سنتری نے اپنے فرائض کی بجا آوری میں میری عارضی جنت کا طلعم تو ڑ دیا۔ میں باہر نکلا تو ملحقہ اصابے میں پانچ پاکستانی قری افر کھڑے کے درد کے آنہ رشتے نے کی تعارف کا مختاج نہ چھوڑا تھا۔

ایک طرف سے سپائی شریف لوم کا نھا ما کالا موٹ کیس اٹھائے آ ڈکلا۔ "صاب ' میں بھی آپ کے ماتھ جا رہا ہوں۔" اس نے مسکراتے ہوئے کما۔ آج اس کی باچیس کھلی ہوئی تھیں کہ اس کی تاشقند والی خبر درست نگل۔ اگرچہ اس کو علم نہ تھا کہ ہم پاکستان جا رہے ہیں یا کسی کیمپ میں 'لیکن سیل سے رہائی بجائے خود بہت بڑا واقعہ

لیکن اس گروہ میں مجھے جزل جشید کہیں نظر نہ آئے۔ شاید وہ ابھی تک دار و رس کی آزمائش میں تھے۔ انہیں شریک سفر کرنے کو بہت بی چاہا لیکن مجبوریوں نے بردھ کر راستہ روک لیا۔ ایک بھارتی کپتان سے ان کی رہائی کے متعلق پوچھا تو جواب ملا "وہ بھی بس جا رہے ہیں۔ تم لوگ عام کیمپ میں جا رہے ہو اور وہ خاص کیمپ میں۔" ول نے اے سراسر دروغ گوئی سمجھا' لیکن اعتبار نہ کرتے تو کیا کرتے! ان کے مبر و تحل کے اعتراف میں زبان سے بیہ شعر نکا۔

URDUAL COM

جم پر قید ہے' جذبات پہ رنجریں ہیں قکر مجوں ہے' گفتار پہ تعزیریں ہیں

لکین پھر بھی جنے جاتے ہیں۔

الله تعالی سے ان کے لیے اس آزمائش میں استقامت کی دعا کی اور انہیں خدا حافظ کہا۔ اتے میں ایک فرجی ٹرک مارے یاس آ کر رکا۔ بھارتی کپتان اور اس کا عملہ گارڈ کی ترکیب اور راہداری کے انظام میں مصروف تھا۔ ہمیں اس وقفے میں درد کے باہمی رشتہ كو الفاظ كى شكل دين كا موقع مل كيا- آئے ان يائج افسروں سے آپ بھى ملئے-مضبوط وهانچه مضبوط ول بلند جبین اور سرکش مونچین به لفتنت کرتل شعیب لودهی تھے جنوں نے قید تنائی کا غالبا سب سے کم اثر لیا تھا۔ ڈھاکہ میں میری ان سے پہلے بھی راہ و رسم تھی۔ انہوں نے حسب عادت دائیں ہاتھ کی یوری ہھیلی سے اپنی سرکش مونچھوں کو اور اونچا کیا اور نیچے سے مسراتے ہوئے ہونٹوں نے کہا۔ "کہو سالک! یہ تجربہ کیا رہا؟" ان کے ساتھ لیفٹٹ کرئل اکبر تھے جو حرف نداکی طرح سیدھے کھڑے زیان بے زیانی سے کہ رہے تھے کہ چند ماہ تو درکنار چند سال بھی تہہ خانے میں رکھ کر دیکھ لو' بیہ سر نگوں نہ ہو گا۔ لیفٹٹ کرئل امیر جو کرئل اکبر والے سیل ہی میں تھے "ہر چہ بقامت کہتر بہ قیت بہتر" کی عمد مثال تھے۔ ان کے چرے یر نفرت اور انقام كا يرتو تو تها ليكن اضحلال كا شائبه تك نه تها- ان سب كو يول باوقار دكيم کریہ شعریاد آیا۔

## ہمیں سے سنت منصور و قیس زندہ ہے ہمیں سے باقی ہے گل دامنی و کجکلہی

كرال اكبر اور كرال امير كى بغل مين ايك كالے چيتھڑے كو ميں نے مجتس سے ديكھا کہ یہ کونیا خزینہ ہے جے وہ یوں داغ ول کی طرح سنبھالے ہیں۔ کئے لگے کے جنگ کے دوران میمن عگھ سے ڈھاکہ آتے ہوئے جب ہم گرفآر ہوئے تو ہارے ایک جوڑا وردی کے سوا اور کوئی اٹا شد تھا۔ یہ سیاہ چیتھڑا ' رومال وغیرہ نہیں بلکہ وحوتی ہے جو دوران اسری ایک بھارتی بر گیڈئیر نے جنیوا کونش کے احرام میں رات کو پہننے کو دلوائی تھی۔ انہوں نے مسکرا کر کہا "انشاء اللہ یہ بھارتی تحفہ پاکستان کے جانے کا ارادہ ہے۔" جال ناروں کے اس مختر قافلے کے دوسرے دو افراد میجر سمج اور میجر غفور تھے۔ میجر سميع دُريه عَا زَى خَال مِين پيدا ہوئے اور لاہور مِين پرورش پائي۔ للمذا وونوں شروں کي خوبیاں ان میں جمع ہو محکیں۔ ڈریہ کے سرداروں کی طرح وسیع الجث اور وسیع القلب اور ابل لاہور کی طرح سلجھے ہوئے اور ملائم ول- جنگ ختم ہونے پر بیہ چٹا گانگ میں ہتھیار ڈالنے کی بجائے عازم برما ہوئے لیکن بارڈر سے ذرا ادھر پکڑے گئے۔ ٹوٹی کمال کمندا میجر غفور پیشے کے لحاظ سے تو پکی اور جذبات و خیالات کے لحاظ سے دل گداز شاعر تھے۔ بیجارے جنگ شروع ہونے سے چند روز پہلے اپی پوسٹ پر پنچے تھے۔ ابھی پوری طرح بال و پر بھی نہیں اگے تھے کہ امیر ہوئے۔ ای شاعر بیتاب نے تنائی پر فتح پانے کے لیے بھارتی انٹیلی جنس افسر سے کہا تھا کہ انسان کا بچہ نہیں ملتا تو گدھے کا بچہ ہی بھیج دو' تاکہ اس سے تو بات کر سکوں' لیکن انہیں فی الحال ای بھارتی افسر سے ہم کلای پر اکتفا کرنے کو کما گیا۔ رہا ساہی شریف تو وہ اب بھی مسکرا رہا تھا۔ اس کا جی بہت ی باتیں کرنے کو چاہتا تھا' لیکن طلات سازگار نہ تھے' چلئے اس سے مفصل الماقات آگے ہو گا۔ وہ بھی ذات کے ای گھوڑے پر سوار تھا' جس کے ہم شہ سوار

-5

ماری روائی ہے متعلق حفاظتی اقدامات کو آخری شکل دی جا پیکی تھی تو ٹرک ہیں سوار ہونے کو کما گیا۔ ٹرک اگرچہ اس خاندان سے تعلق رکھتا تھا جو کچھ عرصہ پہلے مجھے فورٹ ولیم کے بالا خانے ہے اس تہہ خانے میں لایا تھا لیکن آج اوائے صاد ذرا مخلف تھی۔ یعنی نہ ہاتھ رسیوں ہے کے گئے نہ آٹھوں پر پٹی باندھی گئے۔ ٹرک کے آگ بیچھے ایک ایک حفاظتی گاڑی لگا دی گئی اور بس۔ اتنی سادگی سے تو مجھی کوئی سوئے وار روانہ ہوا تھا نہ بہ کوئے یار۔

پھا تک ہے باہر نکلے تو کیا دیکھا ہوں کہ فورٹ ولیم کا وہ سر منزلہ ممان خانہ سائے ہے جاں گزشتہ وسمبر میں میں نے وی آئی پی قافلے کے ساتھ قیام کیا تھا۔ تو کیا ، جنوری کو دو گھنٹے بچاس منٹ میں میں نے سی سوگز فاصلہ طے کیا تھا؟ کیا صرف میرا احساس زبان و مکال مٹانے کے لیے ٹرک کو اتنا عرصہ گروش میں رکھا گیا؟ واہ رے بنیا' تیری ہوشیاری! بچارے قیدی سے بھی ہاتھ کر گیا۔

اب ہم کلکتہ کے کوچہ و بازار سے گزر رہے تھے۔ گویا آتے وقت ہی شمر کا فضائی معائد کیا تھا' اب اس کے تفصیلی جائزے کا موقع فراہم کیا گیا۔ کلکتہ کے مختلف حصوں سے گزرتے ہوئے مجھے کہیں بھی ان کلبوں' ماڈران ہوٹلوں' ناچ گھروں اور فرحت بخش پارکوں کا نشان نہ ملا جن کی خاطر کہتے ہیں' قیام پاکتان کے بعد بھی بعض مسلمان لیڈروں نے کلکتہ کو خیر باد کہنا گوارا نہ کیا۔ مجھے تو اس میں کوئی کشش نظر نہ آئی' بلکہ جا بجا کشافت کے ڈھیر اور غربت کے انبار نظر آئے۔ یوں محسوس ہوا کہ سارا بلکہ جا بجا کشافت کے ڈھیر اور غربت کے انبار نظر آئے۔ یوں محسوس ہوا کہ سارا شر بی کباڑ خانہ ہے جس میں کم من و نحیف بچے ٹیٹرھی میڑھی گاڑیوں کے بنجر کوٹ شر بی کباڑ خانہ ہے جس میں کم من و نحیف بچے ٹیٹرھی میڑھی گاڑیوں کے بنجر کوٹ کوٹ کر اپنی زندگی کی گاڑی کو دھکا دے رہے ہیں۔ لمحے بھر کو خیال آیا کہ ایک تقیم کو ابھارنے کے لیے شبیمیں (Images) استعال کی ہیں' وہ شاید کلکتہ بی سے مستعار لی ہیں۔

جم نکلے ہوئے امراض کے تنوروں سے پیپ بہتی ہوئی گلتے سڑتے ناسوروں سے پیپ بہتی ہوئی گلتے سڑتے ناسوروں سے جا بجا بکتے ہوئے کوچہ و بازار میں جم فاک میں لتھڑے ہوئے خون میں نملائے ہوئے

یوں معلوم ہوتا تھا کہ اس شر میں یا تو بھوک اگتی ہے جو غریبوں کو کھائے جا رہی ہے یا یہاں ناتواں کے نوالے سرمایہ دار عقاب جھپٹ کرلے جاتے ہیں۔ کلکتہ کی جو کچھ بھی رونق تھی' بس انمی دریدہ گریبانوں اور چاک دامانوں سے تھی۔ شہر سے نکل کر ہم دریائے ہگلی کے پر شکوہ پل پر سے گزرے۔ بنگلہ دیش کی پیدائش کے بعد اب پھر اس پل کے پنچ سے چائے اور خام پٹ من سے تیار شدہ مال دراور کو جانے گا اور بمبئی اور دبلی کی آب و تاب میں اضافہ کا باعث بنے گا۔ لیکن کو جانے گا دار جمبئی اور دبلی کی آب و تاب میں اضافہ کا باعث بنے گا۔ لیکن شاید کلکتہ ای طرح خستہ رہے۔ کیا ہندوستان میں انسانوں کے علاوہ شر بھی برہمن اور شودر کی تمیز کا شکار ہیں؟

میں کس دلدل میں کچنس گیا! چلو آگے چلیں۔ یہ کلکتہ کا ریلوے اسٹیش ہے۔ برصغیر

کا سب سے بڑا ریلوے اسٹیش اس پر مل دھرنے کو جگہ نہیں۔ خاص و عام کا بجوم

ہے۔ ساڑھی باندھے بنگالنوں کا دھوتی کمر میں ٹھونے ہندوؤں کا نگلہ چھاتی والے بابوؤں
اور موٹی توند والے بیوں کا۔ اگر انسانوں کے اس سمندر میں کہیں کوئی جزیرہ ہے بھی

تو اس پر ریلوے کے ساہ انجن یا لال ڈبوں نے قبضہ کر رکھا ہے۔ دھرتی کہیں آزاد

ند

ہاری حفاظتی گارڈ اور اس کے انچارج میجر گوئل کو اس نظارے سے لطف اندوز ہونے
کا ہوش نہ نقا۔ اس کو ڈر نھا کہ ہم میں سے کوئی در شہوار اگر اس کی مٹھی سے
کھسک کر اس بحر انسانی میں کھو گیا' تو بھارت کے برئے برئے غواص بھی اسے تلاش
نہ کر پائیں گے اور اس بچارے کی نوکری جاتی رہے گی۔ ہم نے اس کے بال بچوں
نہ کر پائیں گے اور اس بچارے کی نوکری جاتی رہے گی۔ ہم نے اس کے بال بچوں

کا خیال رکھتے ہوئے ایسا خیال اپ قریب نہ پھٹلنے دیا۔ اور جس گاڑی کے جس ڈب میں اس نے بٹھایا ہم بیٹھ گئے۔

ریل کا ڈبہ ور حقیقت وہ مسافروں کے سونے آور چار کے بیٹنے کے لیے ڈیرائن کیا گیا تھا ہم ساتوں اس میں ٹھونس دیئے گئے اور چھنیاں چڑھا دی گئیں۔ کھڑ کیوں میں پہلے ہی لوہ کی سلاخیں نصب تھیں۔ دروازے کے باہر اور ڈبے کے آگے بیچھے کوئی تمیں چالیس بیای ہاری تکمداشت کو تعینات کر دیئے گئے اور گاڑی چل دی۔ اس کا رخ کھیے کی طرف تھا۔ مکہ سمجھ لیجئے یا یا کتان۔

گاڑی اشیش سے باہر نکلی تو میجر گوئل نے اکلوتی کھڑکی کا چوبی پردہ اٹھا دینے کی اجازت دے دی گویا ہم متحرک گاڑی میں حرکت کئے بغیر ہندوستان کی سر زمین کا نظارہ کر کئے تنے۔ البتہ اس نے یہ تاکید کر دی کہ جونمی اشیش قریب آئے ہم کھڑکی بند کر دیں تا کہ مشتعل ہجوم ہم "جرائم پیشہ" فوجیوں پر بل نہ پڑے۔ دشمن نے بمانہ بھی بنایا تو ایبا کہ اس کی چین سارے سفر میں محسوس ہوتی رہی۔

اگرچہ کھڑی سے منظر محدود تھا' لیکن پھر بھی جس شخص کو ایک عرصہ سے سوئی کے ناکے سے بھی مشاہدہ قدرت کی اجازت نہ ملی ہو' اس کے لیے دو ڈھائی فٹ در پچہ بہت کافی تھا' لہذا جی چاہا کہ رہل کے ساتھ بھاگتے ہوئے درخوں' کھیتوں اور بجلی کے کھمبوں کا تعاقب کرتا رہوں اور جہاں مویثی' جانور' چرند یا پرند نظر آئے اس سے نظری معافقہ کروں۔ لیکن ادھر کئی مہینوں بعد کیمشت چھ ہم وطن پاس بیٹھے تھے' ان سے جی بھر کر باتیں نہ کرتا کفران نعمت تھا۔ چند ہفتے پہلے جس سابی شریف کی خاکی جری دکھیے کر نظارہ پرچم ستارہ و ہلال کی سی مسرت ہوئی تھی' آج وہ سمرایا موجود تھا۔ کیوں نہ اس سے باتیں کروں!

بای شریف بیں باکیں کا صحت مند نوجوان تھا۔ وہ قید تنائی سے جبنجلایا ہوا ضرور تھا لیکن مرجھایا ہوا ہرگز نہ تھا بلکہ کریدنے پر پت چلا کہ اس کا ول اس کے جم سے بھی زیادہ جوان ہے۔ اس نے بہت شوق سے جرس کی جیب سے ایک زنانہ تصویر نکال اور فخریہ انداز میں تعارف کرایا۔ "یہ میری مگیتر ہے۔ کراچی اپنے چھا کے پاس رہتی ہے۔ ڈیڑھ سال پہلے جب میں مشرقی پاکستان جا رہا تھا تو اس نے چوری چوری یہ فؤو مجھے دی تھی۔ کئی کافروں (بھارتیوں) نے یہ فؤٹو چھننے کی کوشش کی لیکن میں نے کہا یہ میری عزت ہے۔ اگر کسی نے اسے ہاتھ لگایا تو ہاتھ کاٹ کھاؤں گا۔" بظاہر شریف یہ میری عزت ہے۔ اگر کسی نے اسے ہاتھ لگایا تو ہاتھ کاٹ کھاؤں گا۔" بظاہر شریف باتیں بھے سے کر رہا تھا' لیکن اس کی نگاہیں دور خلا کے پردوں کو چرتی ہوئی کراچی کا طواف کر رہی تھیں۔ اس نے نظر فوٹو پر گاڑ کر کہا "یہ پھولدار قبیص اور رہیٹی شلوار جو اس نے بہن رکھی ہے' میری شاوی کر دی تھی۔ اب جو اس نے بہن رکھی ہے' میری شادی کر دے گی۔"

اے کیا معلوم تھا کہ اس کی اور اس کی ماں کی آرزوؤں کی چھیل میں کتنے سال حائل ہیں!

جمال دیدہ اور عمر رسیدہ کرئل اکبر جو پاس بیٹھے تیجے پھیر رہے تھے' شریف کی اشتیاق بحری باتیں من کر مسکرا دیئے اور پھر وظیفہ میں مصروف ہو گئے۔ کرئل امیر نے لقمہ دیا "شریف فکر مت کرو' تمہارا جلد شادی ہو جائے گا۔" میجر سمیع نے بیابی شریف کو چھیڑتے ہوئے کما۔ "ہندہ کہتا ہے بگلہ دیش میں پاکستانی فوجیوں نے بہت برا برا کام کیا۔" شریف نے فوراً بات کائی "کافر کا بچہ! جھوٹ بکتا ہے۔ میرا اتنا فوبھورت بیوی کراچی میں انتظار کر رہا ہے۔ ادھر کالا' گندا بنگل عورت' تھو۔" اس نے نفرت کا بحر پور اظمار کیا اور کما "دیکھو نا صاب! ایسا کام کرنے کا آرڈر ..... (بے معنی اجازت) نہ ہماری افوج میں ہے نہ نمیب میں۔ خواہ مخواہ کافر کا بچہ ہم کو بدنام کرتا ہے۔"
میں سفر کی یادداشتیں کاغذ کے پرزے پر رقم کرنے لگا۔ شریف حسب معمول مسکراتا' میں سفر کی یادداشتیں کاغذ کے پرزے پر رقم کرنے لگا۔ شریف حسب معمول مسکراتا' کرنل اکبر تیجے رواتا اور میجر غفور اپنے شعر مشناتا رہا۔ اب بیابی' میجر اور کرئل کا سرکاری انتیاز ختم ہو چکا تھا۔ اب ہم ایک بی براوری کے فرد تھے' کوئی چھوٹا' کوئی بڑا۔ اور التیا و قباد دیکھ انتیاز ختم ہو چکا تھا۔ اب ہم ایک بی براوری کے فرد تھے' کوئی چھوٹا' کوئی بڑا۔ اور کرئل کا بر برادری کی طرح یہاں بھی چھوٹے بڑے کا گھاظ تھا۔ ای چھوٹی می دنیا کو آباد دیکھ

كرجى چاہا كه سب سے كيوں۔

موسم بماراں ہے' محفل نگاراں ہے میں بھی ساز ول چھیڑوں' تم بھی ساز جاں چھیڑو

لکین پت نمیں کیوں کی نے بھی تلخی ایام کو موضوع بنانا گوارا نہ کیا۔ کسی نے بھی زخم جگر کو کریدنا مناسب نه سمجها- شاید انهیں ڈر تھا که موسم گل میں دار و رس کی بات چل نکلی تو ہر بن مو سے خون ناب کیکے گا' للذا بزرگ روحانی دنیا میں کھوئے رہے اور خورد لطیفہ بازی میں مشغول ہو گئے۔ نے اور برانے لطفے' اصلی اور نقلی لطفے' اپنی ذات اور کائنات سے متعلق لطفے الطفے قطار اندر قطار وارد ہوتے رہے۔ ہم غنجوں کی طرح چکتے اور کلیوں کی طرح مسراتے رہے۔ لیکن اس چنک اس کی مسراہت اس قتهد بازی میں کھرا پن نہ تھا جو میں ڈھا کہ میں بشیر ملک افضل کیانی اور غلام رسول ے ننے کا عادی تھا۔ آج ہر مسکراہٹ میں درد کا پیوند نظر آیا' ہر قبقے کے نیچ غم کی کھنکتی ہوئی تہ دکھائی دی۔ تبہم کے یہ پھول قبرستان کے پھولوں سے مشابہ گئے۔ میں نے کھڑی سے باہر دیکھنا شروع کر دیا۔ ریل کی پنیزیاں پہیوں کی چوٹ سے کانب ری تھیں۔ تمام ذی روح اور بے روح چزیں بلا امتیاز دوڑ رہی تھیں۔ کہیں کہیں اکا دكا انسان كھيت ميں كام كرتے وكھائى ويتا۔ ليكن اس كا بحربور مشاہدہ كرنے سے پہلے گاڑی آگے بڑھ جاتی۔

اتے میں ایک اسٹیش آیا۔ قد کاٹھ' رنگ ڈھنگ یا چال ڈھال سے اس قابل نہ تھا کہ
اس کا نام یاد رکھنے کی کوشش کی جاتی۔ بس ایک آدھ چھابری' دو چار مسافر'پانچ سات
گھڑیاں۔ بی اس اسٹیشن کی کل کائنات تھی۔ ریلوے گارڈ کے سبز اشارے سے گاڑی
نے پھر حرکت کی اور خفیف سے دھچکے نے ہمیں احباس دلا دیا کہ ہم پھر سفر میں

ہیں۔ ای طرح کے اشیش آئے اور گزر گئے کین منزل کا کہیں نشان نہ تھا۔
مجر گوکل ہمارے ڈیے میں آ کر میرے باکیں باتھ بیٹھ گیا۔ گندی رنگ کہی مارکہ
مونچیں سبز وردی اور کندھے پر عمدے کی علامت کے طور پر گیڑے کے پھول۔ اگریزی
بھی بولتا تھا اور اردو بھی۔ ہماری گپ شپ میں بھی شامل ہو گیا۔ ہم نے اس کی
دل آزاری کے لیے سکھوں بیوں اور دوسرے بھارتیوں کے متعلق کئی لطیفے سائے۔ جب
جب اے ہنے کی توفیق ہوئی اس نے ہمارے قبقوں کا ساتھ دیا۔ جمال اس کی دل
آزاری کا پہلو لگا وہ پی گیا۔ بنیا بڑا موقع شناس ہوتا ہے۔

پہلے اشاروں میں 'پھر واشگاف الفاظ میں ہم نے اسے حکایت معدہ سائی کہ صبح کی خشک چپاتیاں تو دوپر کو بھی نہ چبائی جا سیس 'سہ پہر کی چائے کا تصور پہلے ہی فوت ہو چکا' اب شام ہونے کو ہے' کچھ کام و دبمن کا بھی خیال کیا جائے۔ لیکن اس خسیس پر کوئی اثر نہ ہوا۔ اس کا موقوف یہ تھا کہ مجھے تم لوگوں کی ٹلمبانی کا فرض سونیا گیا ہے' وانے پانی کا نہیں۔ پوچھا "یمی بتا دو کہ ہماری منزل کتی دور ہے تا کہ پیٹ کو تمل دے سیس۔" جواب ملا "یہ سیورٹی کے خلاف ہے۔ اس دو تمین دن کا سنر سجھ لو۔" ہم نے حماب لگا کر دلی کو اپنی منزل گروانا کہ ہم جیسے اہم آدی جو خاک میں مل کر' آگ میں جل کر' خشت ہے' ضرور راجدھانی کے اہل ہوں گے۔ لیکن وہاں کی چپنچ تو انتزایاں بغاوت کر دیں گی۔ اس نے کہا "میں مجبور و ناچار ہوں۔ پچھ خرچ نہیں کر سکتا۔"

ہم نے پیٹ کی احتجابی صداؤں کو دبانے کے لیے پھر لطیفہ بازی شروع کر دی۔ میجر گوئل نے کہا "بھارت کے متعلق بہت لطیفے ہو چکے' اب کوئی پاکستان کا لطیفہ ساؤ۔"
ہم نے پھر اپنی بھوک کا قصہ دہرانے کے لیے دور ایوبی کا بیہ پرانا لطیفہ سایا کہ فیلڈ مارشل مجمہ ایوب خان کے مارشل لاء کے دوران میں ایک بھارتی اور ایک پاکستانی کتے مارشل و دونوں اپنا اپنا ملک چھوڑ کر دوسرے ملک میں جا رہے تھے۔

لاغر اور ضعیف بھارتی کتے نے کہا "میں تو بھوک سے تنگ آ کر بھاگ رہا ہوں۔ تم

تو موٹے تا زے ہو' تم نقل وطن پر کیوں مجبور ہو گئے؟" پاکتانی کتے نے جواب ویا'
"ادھر کھانے کو بہت ملتا ہے لیکن بھوکئے کی اجازت نہیں۔" ہم یہ لطیفہ سنا کر بھوک پیٹ خوب ہنے' لیکن میجر گوئل پر کوئی اثر نہ ہوا۔ لیتی کھانے کو پھر پچھ نہ ملا۔ گلے شکوے بھی کر دیکھے اور من گھڑت لطیفے بھی سنا دیکھے۔ بنیا گانٹھ کا بڑا پکا تھا۔

شکوے بھی کر دیکھے اور من گھڑت لطیفے بھی سنا دیکھے۔ بنیا گانٹھ کا بڑا پکا تھا۔
اس نشست کے دوران میں سپاہی شریف بھی موجود تھا۔ بات قیریوں کے تبادلے پر چل اس نشست کے دوران میں سپاہی شریف بھی موجود تھا۔ بات قیریوں کے تبادلے پر چل نگی۔ شریف نے میجر گوئل سے کہا۔ "تم (ہندہ) بہت حمالی آدی ہے' اس دفعہ تمہارا قیدی تھوڑا اور ہمارا زیادہ ہو گا تو ہم بھی جلدی نہیں کرے گا۔" میجر گوئل ایک نیم خواندہ جب تمہارا قیدی زیادہ ہو گا تو ہم بھی جلدی نہیں کرے گا۔" میجر گوئل ایک نیم خواندہ سپائی کے جذبات من کر چپ ہو گیا اور پھر اٹھ کر چلا گیا۔ یقینا اس ڈب کی فضا اس کے لیے سازگار نہ تھی۔

اس کے لیے سازگار نہ تھی۔

کوئی رات نو بجے میجر گوئل آیا اور ڈب کی کھڑکی اور وروانہ بند کر دیا اور جاتے جاتے ہے۔ یہ کسہ گیا کہ کل میج نو بجے تک میں صورت حال رہے گی۔ البتہ ایمر جنسی کی بات اور ہے۔ ہم نے اس پابندی پر بہت احتجاج کیا' لیکن دن کو گپ شپ لگانے والا میجر رات کو خالص سرکاری آواب پر انز آیا۔ ہندو کی آنکھیں بدلتے دیر نہیں گئی۔ اس نے پندرہ سپائی طلب کئے اور ہمیں زردستی بند کرکے چلا گیا۔

در حقیقت یہ قدغن اتن کڑی نہ تھی۔ کلکتہ کے سیل کے برکس اب ہم اس کو ٹھڑی میں ایک نمیں سات تھے۔ یہ سیل جار نمیں متحرک تھا۔ تاریک نمیں روشن تھا۔ یہ شب بھی ہر کر لیں گے ترے دیوانے۔ لیکن آدھی رات کو ہمارے ساتھی کو ٹاکلٹ جانے کی ضرورت محسوس ہوئی۔ صبط و تحل سے ضرورت کو ٹالنے کی کوشش کی۔ لیکن فظام قدرت گوئل سے بھی اٹل لگا۔ وہ اپنی خو نہ چھوڑے ' یہ اپنی وضع نہ بدلے۔ مفت میں پس گیا بیچاں قیدی۔ دروانہ بہت جنجھوڑا ' کھڑکی کو بیٹا لیکن شنوائی نہ ہوئی۔ مفت میں پس گیا بیچاں قیدی۔ دروانہ بہت جنجھوڑا ' کھڑکی کو بیٹا لیکن شنوائی نہ ہوئی۔

آخر ایک ایی حرکت کی جس سے کھڑی توڑ کر فرار ہونے کا شبہ ہو۔ فوراً دروازے پر متعین سنتری حرکت میں آیا اور میجر گوئل کو بلا لایا۔ وہ آتے ہی بد مزابی سے پیش آیا اور اس ضرورت کو "ایمرجنی" گردانے سے انگار کر دیا اور دروازہ دوبارہ بند کرنا چاہا۔ ہم نے اس کا بازد پکڑ کر آئی ہی برتمیزی سے کما۔ "ایمرجنی سے تمماری کیا مراد ہے؟ کیا یمال زچہ بچہ کی کیفیت کی توقع رکھتے ہو سے ایمر جنسی کمو گے؟ ہمارے لیے یمی ایمرجنی ہے۔ کیا تم بچھتے ہو کہ اس منگ ڈربے میں سات انسانوں کے سائے ایک سینئر افسر حاجت رفع کر سکتا ہے؟ افسوس کا مقام ہے۔ تم افسر ہو یا ....." وہ دھونس سے مرعوب ہو گیا اور دروازہ کھول دیا۔

سنر میں بمثکل تمیں چالیس گھنٹے گزرے ہوں گے کہ گاڑی سے انزنے کو کہا گیا۔ باہر دیکھا تو یہ آگرہ کا اسٹیشن تھا۔ سب سے پہلے تاج محل کا تصور ابھرا' پچپا غالب کا۔ مغلیہ خاندان کے فرمال رواؤں کے تغییراتی کارنامے یاد آئے اور غالب کے تخلیقی معرکے۔ گویا ہمارے سنر کا انجام ایبا برا نہیں۔ آگرہ کلکتہ کی نسبت پاکستان سے قریب بھی تو

گاڑئی ہے اترے تو ایک بھوم برتمیزی آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھنے لگا۔ ایک طرف پریداروں کی علینوں کی چین تھی تو دوسری طرف عوام کے تیر نگاہ کی۔ یوں معلوم ہوا کہ ہم بکاؤ مال ہیں ' جنہیں سر بازار لا کھڑا کر دیا گیا ہے۔ اس رسوائی ہے کلکتہ کی کال کوٹھڑی بہتر تھی۔

باہر نہ آتا جاہ سے بوسف 'جو جانتا لے کارواں مرے تئیں بازار جائے گا

سرعام اس رسوائی پر میجر گوئل سے "تو تو میں میں" ہوئی۔ وہ گزشتہ رات کی تلخی کا بدلہ چکانے پر تلا ہوا تھا۔ اس نے طنز کے نشتر چلانے شروع کر دیئے۔ "میں پلیٹ فارم سے ان شریوں کو چلے جانے کو نہیں کہ سکتا۔ یہ پاکتان نہیں جہاں مارشل لاء کی آڑیں ایک میجر پورا شر خالی کروا ہے۔ یہ جہوری ملک ہے۔" اس کی گفتگو سے بات گریبان تک پینچی' لیکن کرئل اکبر اور کرئل کودھی نے بچاؤ کرایا۔ اتنے میں ٹرک ہمیں لینے آگیا اور پلیٹ فارم سے کوچ کا تھم ملا۔ پلک کے سامنے اپنی زخم خوردہ انا کو تسکین دینے کے لیے سینہ پھلا کر چلنے لگے۔

> وست افشال پر چلو' مست و رقصال چلو خاک بر سر چلو' خول بدامال چلو راه تکتا ہے سب' شهر جانال چلو

> > 000

### • تذكرر

پلیٹ فارم سے باہر نکلے تو غالب و میر کے شر میں ایک بار پھر ٹرک کی سواری کا اعزاز نصیب ہوا۔ یہ ٹرک سابقین یر کئی لحاظ سے فوقیت رکھتا تھا۔ ایک تو یہ چاروں طرف ے بند تھا' دوسرے اس کے اندر بیٹھنے کے لیے کوئی جے یا سٹول نہ تھا۔ بس حادثات زمانہ کی ستائی ہوئی لوہے کی چادر اپنا فگار سینہ پھیلائے منتظر تھی۔ اس پر جا بجا کو کلے اور لکڑی کے عمرے بھرے ہوئے تھے جن سے پت چاتا تھا کہ یہ چوب خلک اور ساہ رو كوئله وحوف كے ليے استعال ہوتا ہے۔ ہم بھير بكريوں كى طرح اس ميں كھڑے ہو گئے۔ لیکن ٹرک چلنے سے اس میں وکھے لگنے شروع ہوئے۔ ہاتھ رکھنے کے لیے سارا تلاش کیا' کیکن ایسے موقعوں پر سارا کہاں ملتا ہے۔ جو جواں سال اور جوال ہمت تھے وہ کسی طور کھڑے رہے لیکن بزرگوں کو اس آہنی چادر کے داغدار سینے پر بیٹھنا بڑا۔ برما کی سرحد سے گرفتار ہونے والے میجر سمیع کی نظر شاید اب بھی کسی راہ فرار کی تلاش میں تھی۔ میجر سمیع نے بالاخر ٹرک کی جار دیواری میں ایک سوراخ تلاش کر لیا جو لوے کی منخ کمیں گرنے سے پیدا ہو گیا تھا۔ انہوں نے اس سوراخ سے آکھ لگا کر پہلے خود آگرہ کے کوچہ و بازار کا مشاہرہ کیا۔ پھر ہمیں دعوت نظامہ دی۔ جب میں نے سوراخ یر آنکھ رکھی تو سکول کے بچے رنگا رنگ یونیفارم پنے فٹ یاتھ یر چل ربے تھے۔ شاید سکول میں ابھی ابھی چھٹی ہوئی تھی۔ آہ! چھٹی کا تصور' بالحضوص ایسے ٹرک میں کتنا حمین معلوم ہوتا ہے۔ ہاں انبی بچوں کی پھلواری کے آس یاس چند خزال رسیده استانیال بھی تھیں لیکن ان کی طرف دھیان کون دیتا۔ ہاری استانیاں تو ایسی وران خيس موتس!

ٹرک سنٹرل جیل آگرہ کے بھا تک کے سامنے رکا۔ رجٹر میں کچھ اندراج ہوا۔ ٹرک اندر سرکا۔ ای طرح دو بڑے دروازے کیے بعد دیگرے کھلے اور بند ہوئے۔ بالاخر ہمیں آہنی

سلاخوں والے ایک دروازے کے سامنے آثار دیا گیا۔ اب ہم جیل کے اندر تھے۔ خاصی کشادہ ول جگہ گلی۔ کلکتہ کی سیل' رہل کا ڈبہ اور ٹرک تو خاصے تنگ ول تھے۔ دروازے کے اندر داخل ہوئے تو پاکتانی سابی جنگی قیدیوں کے لباس میں راش کا آٹا اور ایندھن ڈھوتے نظر آئے۔ ایک کی پیٹے بوری کے بوجھ تلے جھی ہوئی تھی اور دوسرا بوری کو سارا دیئے ہوئے اس کے ساتھ تھا۔ ان بار بردار انسانوں کے آگے پیچھے جاریانج بھارتی ایای تھینیں تانے طنزیہ نہی ہنتے ہوئے چلے آ رہے تھے۔ ذرا آگے برھے تو ایک باڑ میں ان گنت قیدی نظر آئے۔ معلوم ہو تا تھا کہ دانہ چگتے کبوتروں یر اجا تک جال پھینک کر غول کا غول زیر وام لایا گیا ہے۔ مجھے بچوں کی کتابوں میں ورج وہ کمانی یاد آئی جس میں ایسے ہی کبوتروں کا غول باہمی تعاون اور ہمت سے جال ہی لے اڑا تھا۔ لیکن کتابی کمانی کے کبوتروں اور ان انسانوں کے جال میں بہت فرق تھا۔ مارے ساہیوں نے دور سے ہمیں سلیوٹ کیا۔ ہم نے برے وقار کے ساتھ سلیوٹ لوٹایا اور یوں اس منجدهار میں بھی پاکتانی نظم و ضبط کی یاد تا نہ کر دی۔ بات کرنے کی اجازت ند تھی۔ ہارے اور ان ساہوں کے درمیان کی چزیں حاکل تھیں۔ اگرچہ اب ہم جیل کی اونچی اونچی دیواروں کی حراست میں تھے' تاہم یہ تیلی تھی کہ چلو کلکتہ کے بلیک ہول ہے تو جان چھوٹی۔ لیکن چند موڑ گھونے کے بعد پھر اپنے آپ کو قید تنائی کی کوٹھڑیوں کے روبرو پایا۔

#### مپنجی وہیں پہ خاک جمال کا خمیر تھا

صف بستہ کوٹھڑیاں گئیں تو پوری دو درجن نکلیں۔ اپنی مرضی کا تفس انتخاب کرنے کے لیے ان کوٹھڑیوں کے سامنے سے گزرے تو اکثر میں پاکستانی افسر زمین پر لیٹے نظر آئے۔ ان خاک نشینوں کو دیکھ کر بہت دکھ ہوا۔ یمی ہماری قوم کی آن اور فوج کی شان تھی۔ یمی دہ چاتی و چوبند فوجی شھ جو تقریبی پریُدوں میں قدم سے قدم ملا کر چلتے شان تھی۔ یمی دہ چاتی و چوبند فوجی شھ جو تقریبی پریُدوں میں قدم سے قدم ملا کر چلتے

تو دیکھنے والوں کا ایمان تا زہ ہو جاتا اور جب شانے سے شانہ ملا کر وطن کی حفاظت میں الہور اور سیالکوٹ کی سرحدوں پر ڈٹ جاتے تو بھی ان کے پاؤں نہ اکھڑتے۔ تو پوں سے زمین کا سینہ بیٹک کانپنے لگتا کیکن ان کا ول سمجھی نہ وہلتا۔ یا خدا! میرے وطن کے پاسیان کس انجام کو پہنچ۔ میں انہی خیالوں غرق ایک کوٹھڑی میں واخل ہوا اور انہی کے باسیان کس انجام کو پہنچ۔ میں انہی خیالوں غرق ایک کوٹھڑی میں واخل ہوا اور انہی کے انجام میں شریک ہو گیا۔ مجھے سیل نمبر ۲۱ ملا۔

ان پندہ ہیں ایروں کا قصور یہ تھا کہ وہ بھارتی آقاؤں سے "تعاون" نمیں کرتے تھے اور مختلف کیمپوں سے سزا کے طور پر یہاں منتقل ہوئے تھے۔ کی پر الزام یہ تھا کہ وہ اپنی انا کے آبگینوں کو چور چور نمیں ہونے دیتا۔ کی پر تہمت تھی کہ اپنے کیج کے تمام کو تروں کو اجتماعی طور پر کوشش پرواز کی ترغیب دیتا ہے۔ کی سے بنگالیوں کو شکایت تھی کہ اس افسر نے فرائض کی بجا آوری ہیں ہمارا دل دکھایا ہے ' اسے ایری میں آرام نہ لینے دینا' وغیرہ۔

آگرہ بیل کے بیل کلکتہ کی نبت "آرام دہ" تھے لینی ان کا رقبہ 6x6 فٹ کی بجاء 9x6 فٹ تھا۔ تین دروازوں کی بجائے صرف ایک دروازہ تھا' وہ بھی محض سلافوں کا لینی اس پر قوت مشاہدہ کی راہ بند کرنے کے لیے کواڑ نہ تھے۔ گویا ہم چنگتی چاندنی کی چکئی' چلتی ہوا کا جھونکا اور گزرنے والے کی جھلک دیکھ سکتے تھے۔ اگرچہ دروازے کے آگے سر بلند دیوار تھی جو مشاہدے کو ہر چند محدود کرتی تھی' تاہم کلکتہ والی بات نہ تھی کہ آسان بقدر بیضہ مور کو بھی ترس جائیں۔ یہاں جب وہلیز کے اندر بیشہ یا لیٹ کر سامنے والی دیوار کی منڈیر کے پار دیکھتا تو اوپر کم از کم 2x1 فٹ قطعہ فلک ضرور دکھائی دیتا۔ اور ذرا سوچنے تو اگر ساری دنیا کی مخلوق اپ اپنے بے کو شرورت سے نیادہ حریص ہونا بری تو شاید ہر انسان کے جھے میں انتا ہی آسان آئے۔ ضرورت سے نیادہ حریص ہونا بری بات ہے!

اس کے علاوہ سو سہولتوں کی ایک سہولت ہے تھی کہ پانی کے علاوہ ٹاکلٹ کی جملہ ضروریات سیل کے اندر ہی مہیا تھیں' تا کہ آڑے وقت میں سنتری کو آواز دینے یا بھارتی گارڈ کمانڈر کو "ایمر جنسی" کا اصاس دلانے کی ضرورت نہ پڑے۔ اور ہاں' اس فرش کی تعریف کرنا تو میں بھول ہی گیا۔ یہ کلکتہ کی طرح کیا اور سیم زدہ سیل نہ تھا بلکہ دوسری جنگ عظیم سے پہلے اگریزوں نے اسے تقیر کراتے وقت اس کے فرش پر سینٹ کا پلیتر کرایا تھا۔ کیا ہوا اگر مختاج مرمت ہونے کی وجہ سے کنگر سر اٹھانے گئے تھے اور نماز پڑھتے وقت گھنوں میں اور لیٹتے وقت پہلیوں میں چبھتے تھے۔ اس کے سوا وہ ہمیں ہرگز نہ سات تہ تھے۔

آگرہ میں پہلی شام خلاف معمول سرد تھی۔ ہم کلکتہ میں آمد موسم گل کا سال دیکھ کر آئے تھے۔ یہاں سخت جاڑے کا موسم تھا' اگرچہ نذرل اور غالب کی شاعری کی طرح کلکتہ اور آگرے کے موسمی مزاج میں فرق قابل فیم تھا' تاہم ایسی شام غریبال کی توقع نہ تھی۔ شنڈی ہوائیں تیر کی طرح آئیں اور ہڈیوں کے گودے کے پار ہو جائیں۔ کاش یہال کے کواڑ ہوتے' تا کہ سردی تو روکتے۔ بڑول نے کچ کما ہے' انسان کسی طور مطمئن نہیں ہوتا۔

آگرے والوں نے جیلے بہانے سے تقریباً ایک ماہ ہمیں قید تنائی کا مزہ چکھایا۔ کلکتہ کی قید تنائی کے بعد اس قد کرر کے اہتمام کی مصلحت سمجھ نہ آئی۔ لیکن ہر بات کا قیدی کی سمجھ میں آنا ضروری نہیں۔ رموز مملکت خویش خسروان والی بات زیادہ ہر محل تقیی۔ ہم نے یہاں بھد صبر و شکر دھوپ سے جھگاتے انتیں (۲۹) دن اور چاندنی میں نمائی ہوئی اور تاریکی میں ڈوبی ہوئی تمیں راتیں بسر کر ڈالیں۔

صبح کو بھارتی افسر آتے اور رات کو ڈیوٹی ہے ہی او' وہ سر گراں ہو کر آتے اور ہمیں گودام میں پڑی ہوئی بوریوں کی طرح گن کر چلے جاتے۔ ہم بھی سبک سر ہو کر نہ پچھتے کہ بھی ہم سے سرگراں کیوں ہو؟ بس نہ انہوں نے ہم سے بات کرکے اپٹی آن پر آٹجے آنے دی' نہ ہم نے بات کرکے اپٹی انا کو مجروح ہونے دیا۔ اس دوران میں ہمارا واسطہ ادنی درج کے چند بھارتی باشندوں سے رہا۔ گارڈ مرکزی یا صوبائی ریزرو پولیس کی ہوتی۔ چاہوں کا مختار کل بھارتی فوج کا ایک این می او ہوتا۔ کیپ

کے لنگر سے وال روٹی لانے کے لیے سویلین حجام استعال میں لایا جاتا۔ کھانا تقسیم کرنے میں مارا سپائی شریف اس کا ہاتھ بٹاتا اور اوپر کی دیکھ بھال کے لیے جمعی جمعی کوئی جمعدار یا صوبیدار آ نکانا۔

ان دنوں چاپی سے متعلق جملہ کام حوالدار میجر تارا عکھ کے سپرد تھے جو جس کو چاہتا' جس وقت چاہتا' جتنی ور کے چاہتا کھول دیتا اور جب اس کا دل چاہتا کسی کو بند کر دیتا۔ اس کے ان آمرانہ اختیارات میں سر مو مداخلت کی گنجائش نہ تھی۔ بیتک وہ ا بن ما ا کی آنکھ کا تارا ہو گا' لیکن ہمیں ایک آنکھ نہ بھایا۔ کیے قد' پہلی ٹا نگوں اور مونے پیٹ کی وجہ سے اکثر چلتے وقت اس میں کی انا ڈی شاعر کے بے وزن مصرعے کی طرح جھول بڑتی تھی۔ اس نے مٹھی میں تقے کی نال کی طرح سکریٹ بھینچا ہوتا اور چاہوں کا گھا اس کے کنھے سے لئک رہا ہوتا۔ وہ باری باری سب کو کھولتا۔ افسر اٹی پلیٹ اور ٹاکلٹ کے لوازمات اٹھائے آگے آگے ہوتا اور وہ ڈھور ڈگر ہاگئے والے گنوار کی طرح پیچے پیچے چا۔ جب تک اطلع کے ایک کونے میں افر اپ کام میں مشغول رہتا' یہ مجھی سگریٹ والی مٹھی' اپنی دوسری کلائی پر مار کر راکھ جھاڑتا اور بھی بے جمع طریق سے کھڑے ہو کر چابیاں جھنجھنانے لگتا۔ وہ ایک افسر کو لا کر بند كر ديتا تو دوسرے كو كھول ديتا۔ جن كى بارى يہلے آ جاتى وہ ضرورى حوائج سے آٹھ بجے ہی فارغ ہو جاتے' آخری آدی نو دس بجے تک انظار میں رہتا۔ میں نے ایک دن کمی اشد ضرورت کے تحت اے کما۔ "ایکی ایم تالہ کھولو مجھے عسل خانے تک ضروری جانا ہے۔" اس نے سگریٹ کی روح کھینچتے ہوئے کہا۔ "ابھی تمہارا غبر نمیں آیا۔ عبر کرو۔" جب اصرار کیا تو اس نے یہ ولیل دی "آج ۲۴ غبر سے شروع کیا ہے' تمارا نمبر جلدی آنے والا ہے اگر ایک نمبر سے شروع کریا تو تماری باری بهت در بعد آتی-" اس لحاظ کا بهت بهت شکرید!

ایک رات میں گھنوں اور ٹھوڑی کی اجماعی قوت سے ہوا کے سرد جھو کلوں کا مقابلہ کر

رہا تھا کہ ایک سل سے روح کو گرما دینے والے آواز میں سورہ رحمٰن کی قرات سائی
دی۔ ایک تو سورہ رحمٰن کا اپنا لفظی ترنم اور معنوی حسن ' دوسرا قاری کی سوز و گداز
سے بھری آواز ' تیسرے رات کا سائا۔ میں نے کمبل بٹا کر کان سیل کے دروازے
کے ساتھ لگا دیئے۔ اس طرح رات کا بیشتر حصہ آسانی سے گزر گیا۔ یہ قاری مجر قمر
الدین تھے جو میرٹھ کے کیپ سے سزا پانے کے لیے اس رات یمال پنچ تھے۔ ہم
ان کی قرات سے اتنے متاثر ہوئے کہ ہم نے دیلے سٹم کے ذریعے ان سے درخواست
کی کہ وہ اپنے سل ہی میں کھڑے ہو کر ہمیں نماز باجماعت پڑھایا کریں۔ انہوں نے
یہ ورخواست قبول کر لی اور ہمیں باتی ایام میں ان کی امامت اور قرات سے مستفیض
ہونے کا موقع ماتا رہا۔

شاید بیہ کسی روحانی ریلے سٹم کا کرشمہ تھا کہ ہماری موجودگ کی خبر چار پانچ حصار تو ژتی ہوئی کیجب نمبر ۴۴ تک پہنچ گئی جو اس سنٹرل جیل (آگرہ) میں چند سو گز دور تھا۔ وہاں ہم وطنوں نے کسی نہ کسی طور ہم تک صابن ' بلیڈ اور روزمرہ کی دوسری چیزیں پہنچا دیں۔ اکثر اوقات بیہ خدمت بھارتی عملہ ہی ادنی می قیمت ملنے پر انجام دے دیتا۔ میں نے کمکت سے چلتے وقت کہا تھا نا' کہ بیہ سب بکاؤ مال ہے۔

یماں بھی ہمارے ساتھ قید تنمائی کا شکار واحد سپاہی شریف تھا۔ وہ بیچارہ کلکتہ والے غول کے ساتھ زیر دام آیا تھا اور جب تک کلکتہ والوں کے "انتقال" کا فیصلہ نہ ہوتا وہ بھی کمیں نہ جا سکتا تھا۔ یمال وہ وال روٹی تقتیم کرنے کے علاوہ بھی بھی ہماری پلیٹ بھی صاف کر ویا کرتا۔ وہ سارا دن ہنتا مسکراتا رہتا اور آتے جاتے کوئی نہ کوئی خوش کن جملہ چھوڑ جاتا۔ ہم اس کی خوش دلی اور سادہ لوحی کی داد دیتے۔ ایک رات کلا باغ کے مخصوص لیج میں شریف کے گانے کی آواز آئی۔ شاید وہ بھی

جاری طرح سونہ سکا تھا۔ وہ چند الفاظ مبهم اور مدهم آواز میں اوا کرنے کے بعد تان

كفينجنا-

"جدا دل ش جائے 'جدی گل کم جائے ' جنوں چوٹ لگے او جا۔۔۔نے ۔۔۔نے " وہ گویا نہ تھا۔ نہ اس کو موسیقی کی شد بد تھی اور نہ اس کی آواز میں ریاضت کا شائبہ۔ لیکن اس کے باوجود "او جانے" کی لمبی کان متاثر کیے بغیر نہ رہتی ' جیسے اس ساز میں ایک ٹوٹے ہوئے دل کی صدا ہو۔

وہ اگلے روز ای طرح مسکرا تا میرے دروازے پر آیا اور پلیٹ میں دال ڈالنے کے بعد کنے لگا "صاب! تم ہر وقت تعویز کیا لکھتے رہتے ہو۔ مجھے گانا لکھ دو' میں رات کو گایا کروں گا۔"

میں نے اس کے رومانی دوق کی تسکین کے لیے یہ نثر نما شعر ایک پرچی پر لکھ ویا۔

"مرا دل مانگتا ہے تو؟ ذرا می چیز ہے دل تو بہت سامان رکھتی ہول' بھلا پرچون کیوں پیچوں!"

شریف نے سنتری کی مداخلت پر بیر پر پی فوراً جری میں محونس لی اور چلا گیا۔ غالباً بعد

میں میجر سمیج کو دال دیتے وقت اس نے بیر پی دکھا کر اس کا مطلب پوچھا۔ معنی

تو اسے پند آئے لیکن مصریح غیر مترنم ہونے کی وجہ سے اس کی زبان پر نہ پڑھ

سکے۔ الفا اس نے "میں پرچون کیوں بیچوں؟" کو ازر کر لیا اور آئے جائے شرارت

آمیز طریقے سے میری طرف دیکھ کر کہتا "ارب میں پرچون کیوں بیچوں؟" آہت آہت آہت

"میں پرچون کی بیچوں" کی شان نزول اور متبولیت کا چرچا ساری کو تحریوں تک پیچ گیا باکہ شریف کا نام ہی "میں پرچون کیوں بیچوں" پڑ گیا۔

میجر سمیج میں سو خوبیوں کی ایک خوبی بیہ تھی کہ انہیں مملک سے مملک ہندو سے بھی میجر سمیج میں سو خوبیوں کی ایک خوبی بیہ تھی کہ انہیں مملک سے مملک ہندو سے بھی کام نکالنے کا گر آتا تھا، انہوں نے قیام آگرہ کے ابتدائی ایام ہی میں بھارتی این تی او کو رام کر لیا، سنتری کو خرید لیا۔ نوبت یمال تک پیچی کہ دو مرول کے کپڑے اور کو رام کر لیا، سنتری کو خرید لیا۔ نوبت یمال تک پیچی کہ دو مرول کے کپڑے اتا رہے والا این سی او کبھی ملیشیا کی قیص لا دیتا، کبھی صابین مہیا کر دیتا، کبھی کیپ

ے کوئی باسی اخبار اٹھا لاتا۔ اس طرح سنتری جو ہماری گفتار و کردار پر تعزیر لگانے کے ليے كمرًا ربتا تھا' ہم ير نظر ركھنے كى بجائے اپ افرول ير نظر ركھتا تھا۔ ہم "سر زیر بار منت دربال کے ہوئے" آپل میں آزادانہ باتیں کرتے رہتے اور بیل سے باہر شیشہ رکھ کر ایک دوسرے کا منہ بھی دیکھ لیتے اور سے دروازے سے آنے والوں کو و کھتا رہتا۔ جونی اس کا کوئی افسر واخل ہوتا' سے زور سے ائین شن ہوتا جس سے ہم اندانه کر لیتے کہ وقتی طور پر علم زیال بندی کا احرام کرنا چاہیے۔ انمی دنوں خبر آئی کہ آگرہ کیمپ کا محکمہ سراغ رسانی ہم سے از سر نو پوچھ کچھ کرے گا اور اس کی سفارش پر آئندہ طرز جفا کی طرح ڈالی جائے گی۔ میں جب در زندال ر پوچھ میکھ کے لیے روانہ ہوا تو دو علین بردار سنتری آگے تھے دو پیچھے۔ میں ان کے درمیان سینہ پھلائے ای طرح اطمینان سے چل رہا تھا جیسے فلمی ہیرو تختہ دار کی طرف نمایت باوقار طریقے سے چانا ہے کیونکہ اسے یقین ہوتا ہے کہ دار پر لکھنے سے پہلے ضرور ہیرو کین یا ہیرو کا دوست مدد کے لیے پہنچ جائے گا' اگرچہ یمال کی ہیرو کین یا جیرو کے دوست کے رونما ہونے کا کوئی امکان نہ تھا۔ پھر بھی یہ تسلی ضرور تھی کہ یمال میرے ساتھ کچھ نہیں ہو گا۔ اگر ہونا ہوتا تو کلکتہ میں ہو چکا ہوتا' کیونکہ اس كے ليے فضا سازگار تھی۔ للذا ملح گارڈ كى معيت ميں جوانوں كے كيمي كى روشوں سے گزرہ ہوا' اپنے ساہوں کے سلام کے جواب ہاتھ بلا ہلا کر جواب دیتا گیا۔ کسی کو مكرا كر ايني اعلى بمتى كا مروده سناتا كى كو دونوں باتھ ہوا ميں لهرا كر حوصلہ بلند ركھنے کی تلقین کرتا۔

آگرے والا محتب کلکتہ والی جنس سے بیسر مختلف تھا۔ اس نے از سر نو سوالوں کی ہوچھاڑ کرنے کی بجائے پہلی نشست ہی میں انکشاف کیا کہ "کلکتہ (اور غالبا ڈھاکہ) سے تقدیق کی جا بچل ہے کہ تم نے سابقہ پوچھ کچھ کے دوران جو کچھ بتایا تھا وہ درست تھا' اس لیے مجھے یہ جان کر افسوس ہوا کہ تم خواہ مخواہ اتنا عرصہ قید تنائی میں گزار بچکے ہو۔" یہ من کر بھارتی عدل و انصاف کی داد دینے کو جی چاہا کہ ارباب اختیار نے تھم عقوبت کے صرف چند ماہ بعد دامن بوسف کی طرف دکھ کر اس کی بے گنائ کا اعتراف کر لیا اور میرا دل موہنے کے لیے ذرا کی ندامت کا رس بھی اس میں ملا دیا۔ "ہائے اس زود و پشیال کا پشیال ہوتا"
جند روز بعد ہمیں سیل سے کیپ میں خفل ہونے کا اہل قرار دیا گیا۔ اس انقال مکانی سے قبل ہمارا سامان (جس کی کے پاس تھا) جمع کر لیا گیا۔ پہننے کو ملیشیا اور خاک رنگ کی ملی جلی وردیاں دی گئیں' سونے کے لیے دو دو کمبل اور ایک ایک دری۔ کراکری کی ضروریات پوری کرنے کے لیے ایک پلیٹ' ایک گ اور ایک ایک دری۔ کراکری کی خروب کی چھاپ لگا دی گئی۔ کر ہر چیز پر انگریزی میں .P.W (یعنی جنگی قیدی) کے جلی حروف کی چھاپ لگا دی گئی۔ کر ہر چیز پر انگریزی میں .P.W (یعنی جنگی قیدی) کے جلی حروف کی چھاپ لگا دی گئی۔ ماری روائگی کے وقت شریف کو ساہیوں کے کیپ میں خفل کرنے کے لیے ہم سے دری کی اس کی میں خال کرنے کے لیے ہم سے دری کی اس کی میں نامی کرنے کے لیے ہم سے دری کرائی کی دری کی دری کرنے کے لیے ہم سے دری کرائی کی دری کرائی کے دری کرائی کے دری کرائی کے دری کرائی کرائی کے دری کرائی کے دری کرائی کے دری کرائی کرائی کی دری کرائی کرائی کرائی کی دری کرائی کرائی کے دری کرائی کرائ

ہاری روائی کے وقت شریف کو جاہیوں کے جمپ میں معمل کرنے کے لیے ہم سے جدا کر لیا گیا۔ میں نے اس کے سنجیدہ چرے پر شہم کی کمکٹال لوٹائے کے لیے "میں پرچون کیوں نیچوں" کی گدگدی کی۔ لیکن وہ آبدیدہ ہو گیا۔ ہم نے باری باری اسے گلے لگایا اور دلاسا دیا۔ بھارتی عملے سے پوچھا تو انہوں نے اپنے دھرم کی سوگند کھا کر کما کہ آئ سہ پہر کو یہ اپنے کیپ میں چلا جائے گا۔ لیکن شاید شریف کو کافر کی من کہ آئ سہ پہر کو یہ اپنے کیپ میں چلا جائے گا۔ لیکن شاید شریف کو کافر کی من کا اعتبار نہ آیا یا اسے ہماری بیوفائی کا گلہ تھا' وہ آخری وقت تک رنجیدہ دہا۔ (اس شام سپای شریف اپنے کیپ میں پرچون شام سپای شریف اپنے کیپ میں پرچون کیوں نیچوں" کی لے سے محروم ہو گئے۔ ہم نے سپانی شریف اور قید تنمائی کے دوسرے کیوں نیچوں" کی لے سے محروم ہو گئے۔ ہم نے سپانی شریف اور قید تنمائی کے دوسرے کینوں کو خدا عافظ کما اور چل دیئے۔ رخت دل باندھ لو' دل فگار چلو' منزل کیپ نمبر

# • کیمپ نمبر ۲۳

كيب نمبر ٣٣ ميں جيل اور عام كيب كے تمام محاس موجود تھے كين سخت جال سلافيں زور دار دیوارین اور قد آور فصیلی جیل کی نمائندگی کرتی تھیں اور کیمی کا ماحول پیدا كرنے كے ليے خار وار تاركى باڑ بتھيار بند سنتريوں اور تربيت يافت كتوں كا معقول بندوبست تھا۔ ان کے علاوہ تھوڑے تھوڑے فاصلے پر اونچے اونچے برجوں پر دو تین سابی را تفل مشین من شیلیفون اور سرچ لائث سنبھالے ہر وقت موجود رہتے تھے کی قید تنائی ے آنے والوں کا ول بالانے کے مبھی سامان موجود تھے۔ یہ انظامات کیپ نمبر ۳۴ کے لیے مخصوص نہ تھے، بلکہ جیل کے اندر دوسرے کیمپول (نمبر۷۷ نمبر۸۸) میں بھی کی انتظام تھا۔ تیوں کیپوں میں باہمی رابطے کی کوئی صورت نہ تھی' بلکہ ایک بی کیپ (۳۴ اور ۸۸) کے ساہیوں اور افروں کو آپس میں ملنے کی بھی اجازت نہ تھی۔ (کیمپ نمبر22 میں افسر تھے ہی شیں) گویا ہر کیمپ کی اپنی این کائنات تھی' دوسرے سے کوئی سروکار نہ تھے۔ كمپ نمبر ٣٣ جيل كے ايك كونے ميں ہونے كى وجہ سے باہر كى دنیا سے نبتا قريب تھا۔ شروع شروع میں باہر شہنائی بجنے کی آواز آتی تو احساس ہوا۔

> ایک دیوار کی دوری ہے قض توڑ کتے تو چمن میں ہوتے

لکین جب خواہش اور اس کی جمیل کے درمیانی مراحل پر غور کیا تو پیۃ چلا کہ راستے میں کئی مقامات آہ و فغال آتے ہیں۔ مثلاً تھم یہ نقا کہ خار دار باڑ کے قریب کوئی سی کئی مقامات آ و دفعال آتے ہیں۔ مثلاً تھم یہ نقا کہ خار دار باڑ کے قریب کوئی سی کھنے بھی نہ بائے ورنہ گردن زنی سمجھا جائے گا اور سنتری اسے فرار کی کوشش قرار

وے کر گولی مارنے میں حق بجانب ہو گا۔ بفرض محال آپ نے سنتری کی آنکھ بچا کر یا موت کی آگھوں میں آکھیں ڈال کر باڑ کے کمس کا لطف اٹھا بھی لیا تو آگے سنتری کی گشت کا چار فٹ چوڑا راستہ حاکل ہو گا۔ آپ کمیں گے، چار فٹ تو آدی ایک مصحل ی جست میں بھی پار کر لیتا ہے۔ آپ کا کہنا بجا' لیکن جہاں چار ف راستہ تحتم ہوتا تھا عین وہاں سے قد آور دیوار شروع ہو جاتی تھی جے سنگ آستاں سمجھ کر انسان اپنا سر تو پھوڑ سکتا ہے ' لیکن پھلانگ نہیں سکتا۔ کیونکہ اس کی اپنی بلندی کے علاوہ برج نشین سنتری بھی حاکل رہتا تھا۔ یہ سنتری بھی عجب شے تھا۔ ہر وقت ہم ر یوں نظر جمائے رکھتا جیسے اے اور کوئی کام ہی نہیں۔ بس مجھی کبھار لٹا منگیشکر کے گانے اپنی بھونڈی آواز میں گانے لگتا۔ لیکن اس سے ہمیں قرار کی منصوبہ بندی میں کوئی مدد نه ملتی- چلئے سنتری کو چھوڑیے' مانا کہ اس کی آکھوں میں دھول جھو تک کر یا موسم باد بارال کا فائدہ اٹھا کر اس دیوار کو عبور کر لیا تو ستر ای فث آگے ایس بی ایک اور دیوار آئے گی جس تک پنجنے کے لیے خار دار تار کے کچھوں' پریداروں کے رہائش نیموں اور گشت کرتے کول سے گزرنا ہو گا۔ کہتے کہ آخری دیوار کے پار ایک بارونق سڑک بڑتی تھی جمال تک پہنچے ہی عین ممکن تھا کہ کسی راہگیر سے لمہ بھیر ہو جائے اور وہ آپ کی نی ڈبلیو کی چھاپ پہیان کر آپ کو تھانے پنیا دے۔ جیل کے باسیوں کی حفاظت کے لیے ایک بریگیڈ مخصوص تھا۔ گارڈ عموماً مرکزی یا صوبائی پولیس کی ہوتی تھی۔ محافظوں کو ہدایت تھی کہ جب خطرے کی تھنٹی بجے' فائز کی آواز گونجے' یا سائرن چیخے تو وہ پہلے سے بتائی گئی جگہوں پر پہنچ کر فائز پوزیشن سنبھال لیس اور جب تک حالات معمول پر آنے کا اعلان نہ ہو وہ لبلی پر انگل رکھے محشوں کے بل تیار رہیں۔ ان اقدامات کی رسرسل روزانہ ہوتی تھی۔ اسروں کے لیے تھم تھا کہ وہ شینڈ ٹو کا سائرن بجتے ہی وہ جہاں کہیں ہوں نگے سر اور نگے یاؤں کشال کشال اینے کیج میں گھس جائیں تا کہ فوراً ان پر تالا ڈالا جا سکے۔

گویا یہ تھی وہ بنت جس میں داخل ہونے کے لیے ہم عالم برنٹ میں پڑے رہے۔ آئے کیپ کے اندر چلیں۔ کیپ کا کل سرمایہ قطار اندر قطار چار بیرکیں تھیں۔ ایک برئ وہ چھوٹی اور ایک بہت ہی چھوٹی۔ موخر الذکر پر بیرک کی تہمت لگانے کی بجایے اے کمرے کا رشہ دینا نیادہ مناسب ہو گا' کیونکہ اس کے دامن کی وسعت عام رہائش کمرے نیادہ نہ تھی' بشکل پہلو ہے پہلو ملا کر چار چارپائیاں بچھ عمی تھیں۔ آخری بیرک جہال پندرہ لیفٹنٹ کرئل رہتے تھے نیادہ گنجان آباد نہ تھی' لیعنی وہاں آدی چارپائی ہے جہال پندرہ لیفٹنٹ کرئل رہتے تھے نیادہ گنجان آباد نہ تھی' لیعنی وہاں آدی چارپائی ہے از کر زبین پر قدم رکھ سکتا تھا۔ اس کے برعکس دوسری بیرکیس جمال نیم لیفٹنٹ سے از کر زبین پر قدم رکھ سکتا تھا۔ اس کے برعکس دوسری بیرکیس جمال نیم لیفٹنٹ سے کے کر سینئر میجر تک رہتے تھے' سے عالم تھا کہ سوتے میں کروٹ بدلی جائے تو بازہ دوسرے کی چھاتی پر جا پڑتا۔ اگر پڑوی صاحب دل ہوتا تو اپنی چارپائی پر لیٹے لیٹے ہمائے دوسرے کی چھاتی پر جا پڑتا۔ اگر پڑوی صاحب دل ہوتا تو اپنی چارپائی پر لیٹے لیٹے ہمائے کے دل کی دھڑکن کی سکتا۔ انا قرب خاص خاص آدمیوں کو خاص خاص طالات ہی میں نصیب ہو سکتا ہے۔

بعد میں ہمیں پہ چا کہ بید در و دیوار جن کی تحظی پر ہم دو حروف بھیج رہے تھے دراصل
کیپ نمبر ۳۳ کا ہاؤس آف لارڈ زلیعنی دارالا مراء تھا۔ آدھا کیپ تو ساتھ والی دیوار
کے پار تھا جے ہاؤس آف کامنز لیمنی دارالعوام کما جاتا تھا۔ موفر الذکر کی چند نمایاں
خوبیاں بیہ تھیں کہ وہاں فرش کچ ' عسل خانے کم اور برآمے غائب تھے۔ ذرا پنجی سطح
بر واقع ہونے کی وجہ ہے بارش کا پانی اکثر وہاں کھڑا رہتا تھا' چنانچہ جونیئر افسر عموا
ویس رکھے جاتے تھے۔ اس نبست ہے بعض اوقات اے جونیئر بلاک بھی کما جاتا۔
کیپ کے ان دو ایوانوں کے درمیان ایک دیوار' چند سنتری اور بہت ہے اشائی احکام پڑتے
تھے۔ ہم درمیانی دیوار کو دیوار برلن کہتے تھے' کیونکہ اے پار کرنے کا موقع تو صرف
عید' بقر عید پر ماتا تھا۔ اگر کی اور دجہ ہے ان دنوں کے علادہ دیوار کے پار جانے کا
عید' بقر عید پر ماتا تھا۔ اگر کی اور دجہ ہے ان دنوں کے علادہ دیوار کے پار جانے کا
انقاق ہوتا تو ہمارے لیے بید دن بھی روز عید ہی ہوتا۔

ہم سیوں (Cells) سے نکل کر سیدھے سینئر بلاک لیعن وارالا مراء میں آئے۔ پہلے پہل

جب اس میں قدم رکھا تو محدود سے صحن میں بہت سے افسر سینوں میں داغ چھپائے' چھاتی پر پی ڈبلیو کی چھاپ لگائے' زمین پر جیٹھے' دھوپ تاپتے نظر آئے۔ ہمیں ان کی قسمت پر بہت رشک آیا کہ دیکھو' دن دیماڑے دھوپ بھا تک رہے ہیں' کوئی انہیں منع نہیں کرتا۔ یہ بخل کیا صرف ہمارے لیے مخصوص تھا' یہاں تو لوگ آسان بھی دیکھ کتے ہیں۔ پڑھتے ڈھلتے سورج کا مشاہدہ بھی کر کتے ہیں۔ گویا پوری کائنات کا نظام ان کے سامنے

ہے۔
ان افروں نے ہمیں نمایت بیاک سے خوش آمدید کما اور قید تنائی سے نجات پانے پر
مبارکباد دی۔ پہلی پر کھ میں بیہ سب مجھے تھے ہارے ' مسافت سے رنجور اور احساس زیاں
سے چور نظر آئے۔ اگر اس فا کستر میں کوئی چنگاری تھی بھی تو پہلے مصافحہ میں محسوس
نہ ہوئی۔

ان ہم قفسوں سے تفصیلی ملاقات سے تبل ضروری تھا کہ ہم اپن اپن چاریائیاں سیدھی کر لیں۔ ان پر سرکاری دریاں بچھا لیں۔ یعنی بقول میجر سمیع پہلے ذرا سیٹ ہو لیں۔ ملکتہ گروپ کے تینوں لیفٹنٹ کرنل تو سب سے چھوٹے کمرے میں چلے گئے جو بعد میں وی آئی بی لاج کے نام سے مشہور ہوا۔ ہم تینوں میجر بڑی بیرک میں قیام پذیر ہوئے۔ میں نے اس بیرک کی کشادگی کے پیش نظر چاریائی ذرا پھیلا کر بچھانا چاہی تو ایک پرانے قیدی نے مثورہ دیا "اس جگہ پر قبضہ نہ کریں تو اچھا ہے ' کیونکہ بیہ خالی جگہ ہارے بت کام آتی ہے۔ ہم مغرب عشاء اور فجر کی نمازیسیں پڑھتے ہیں اور جب یہ عبادت گاہ نہیں ہوتی تو طعام گاہ ہوتی ہے کیونکہ ہم سب اکٹھے بیٹھ کر یہیں کھانا کھاتے ہیں۔" میں نے مشورہ قبول کر لیا اور بان کی چارپائی ایک طرف سکیر لی۔ بیرک کے باقی جصے پر طائرانہ نگاہ ڈالی تو چارپائیاں ایک دوسرے سے یوں جمکنار نظر آئیں جیے طویل فراق کے بعد ملی ہوں۔ ان پر سرکاری دریاں اور کمبل بچے ہوئے تھے اور ہر چاریائی کے سرمانے کے ساتھ زمین یر شیو وغیرہ کرنے کا سامان سجا ہوا تھا۔ بیرک کے دونوں جانب آئی سلاخوں والی دروانہ نما کھڑ کیاں تھیں جن سے سردیوں میں محصندی

اور گرمیوں میں گرم ہوا کی آمد و رفت میں کوئی پرت یا پردہ حائل نہ تھا۔ اس طرح کا ایک کھڑ کی نما دروازہ بیرک کے ایک سرے پر کھاتا تھا، جمال سے ہمارا آنا جانا رہتا تھا جس کا مطلب یہ تھا کہ اپنے بستر تک پہنچنے کے لیے تقریباً بھی بستروں کی دو رویہ قطار سے گزرنا پڑتا تھا۔ ہم نے بھی اپنا گدایانہ بستر سر را ہگذر بچھا لیا۔ ہر بیرک کا نظم و نسق جس میں بیرک کی صفائی، کمینوں کی بھلائی اور (بصورت رنجش) صلح صفائی شامل تھی ایک سینئر باشندے کے سپرد تھی جے بیرک سینئر لیمنی بیرک کا نمائندہ کما جاتا۔ وہ پورے کیپ میں قیدیوں کے نمائندے لیمنی سینئر اور کمپنی کمانڈر کا رشتہ ہوتا تھا۔ کمانڈ کے اس تکتے کو فوتی قاری ایک بٹالین کمانڈر اور کمپنی کمانڈر کا رشتہ ہوتا تھا۔ کمانڈ کے اس تکتے کو فوتی قاری ایک بٹالین کمانڈر اور کمپنی کمانڈر کا رشتہ ہوتا تھا۔ کمانڈ کے اس تکتے کو فوتی قاری ایک بٹالین کمانڈر اور کمپنی کمانڈر کا رشتہ ہوتا تھا۔ کمانڈ کے اس تکتے کو فوتی قاری ایک بٹالین کمانڈر اور کمپنی کمانڈر کا رشتہ کمیں اور سویلین قاری کے لیے شاید کمشنر اور ڈپٹی کمشنر کا تعلق زیادہ عام فہم ہو

المارے بیرک سینئر نے اپنے فرائفن بجا لاتے ہوئے پہلے روز بی ہمیں آواب اسیری پر چھوٹا سا لیکچر پلا دیا (اور پکھ پلانے کے لیے بیچارے کے پاس تھا بھی پکھ شیں) اس نے کما "صبح اٹھتے بی اپنی چارپائی کو دوسری چارپائیوں کی سیدھ میں رکھ کر دری اور کمبل سے اس کی سر پوشی کریں۔ پی والمیو کی چھاپ کے بغیر کوئی لباس نہ پہنیں' ورنہ واپس بیل میں بھیج ویے جاؤ گے۔ بیرک سر شام بند ہو جاتی ہے اور دن چڑھے کھلتی ہے۔ ایمر جنسی کے لیے اندر ایک بیت الخلاء ہے جے حتی الامکان استعال کرنے سے گریز کرنا چاہیے' ورنہ چالیس افروں کا اس بیرک میں سونا دوبھر ہو جائے گا۔ کیپ کے گریز کرنا چاہیے' ورنہ چالیس افروں کا اس بیرک میں سونا دوبھر ہو جائے گا۔ کیپ کے اس گوٹے میں دو غسل خانے اور چار بیت الخلاء موجود ہیں۔ وہاں خاصا رش رہتا ہے' اس لیے موزوں وقت کا انتحاب ہر قیدی کی اپنی ذمہ داری ہے۔ کھانے پینے کا انظام اس لیے آومیوں کے ہاتھ میں ہے۔ عام بھارتی سپائی کے داشن کا سر فیصد ہمیں ملا ہے' اپنے آومیوں کے ہاتھ میں ہے۔ عام بھارتی سپائی کے داش کا سرتہ فیصد ہمیں ملا ہے' اردل ہے جوان پکائے ہیں' پلیٹ وغیرہ دھونے کو اردل موجود ہیں۔ سکیل چار افر فی اردل ہوجود ہیں۔ سکیل چار افر فی اردل ہوجود ہیں۔ سکیل چار افر فی اردل ہے' البتہ کبھی بھی ایک اردل کو چھ افر بھی مل جاتے ہیں۔ "

اس کے بعد بیرک سینئر نے راز داری سے ہمارے سروں پر اپنا سر جوڑ کر گیٹ کی طرف احتیاطاً دیکھتے ہوئے کہا۔

"کیمپ کے اندرونی طلات اور باہمی تنازعات پر نظر رکھنے کے لیے بھارتی عملہ اوھر ادھر منڈلاتا رہتا ہے' ان سے ہوشیار رہنا اور کوئی لفٹ نہ کرانا۔ ان سے نیٹنا ہمارے سینئر نمائندے کا کام ہے۔ البتہ بھارتی کیمپ کمانڈنٹ آئے تو تعظیم سے پیش آنا کہ یمی ہمائڈنٹ آئے تو تعظیم سے پیش آنا کہ یمی ہے فرمایا ہوا جنیوا کونش کے بردوں کا۔"

ان دنوں ہمارے سینئر نمائندے لیفٹنٹ کرٹل اشفاق علی سید تھے۔ ان کا کام قیدیوں اور ہمارتی حکام کے درمیان رابطے کا تھا لیخی وہ کیمپ کمانڈنٹ کے احکام ہم تک پہنچاتے اور ہمارے مسائل کی اطلاع ان تک لے جاتے۔ کرٹل صاحب اپنے مائی الضمیر کا اظمار انگریزی' اردو اور پنجابی میں کیمال روانی اور مہارت ہے کر کئے تھے۔ اگر ریڈ کراس کے کسی یورپی نمائندے یا انگریزی زوہ بھارتی افسر سے ان کا واسط پر جاتا تو انگریزی کی پٹاخ پٹاخ دور دور تک سنائی دیتی۔ (پٹے نمیں قریب کھڑے سامعین کا کیا حال ہوتا کو گا اگر کوئی اہل نیان لیعن اردو بولئے والا مل جاتا تو اردوے معلی کے عمد نمونوں ہوگی ہے مہموت کر دیتے اور اگر قسمت کا مارا کوئی سکھ ان کے ہاتھ چڑھ جاتا تو لاہوری بولی کے ایس کی ایس خطا ہو جاتے۔

کرنل سید کا واسطہ بھارتی کیفٹنٹ کرنل اوپادھیا سے تھا' جے فوج سے بہدوشی کے بعد دوبارہ بلوا کر ہماری دکھیے بھال کے لیے کیمپ کمانڈنٹ مقرر کیا گیا تھا۔ کرنل اوپادھیا "گرم" اور "سرد" کی پالیسی پر عمل پیرا تھا' یعنی جب غصے کی امر آتی تو یوں لگتا کہ ہر چیز بہا لے جائے گی' لین باد مخالف کے چند جھو تکوں ہی سے فرو ہو جاتی اور وہ ہندوانہ چاپلوی پر انز آتا۔

کچھ عرصہ بعد دیکھتا کہ اس کی نرم روی سے کیمپ کا نظام ڈھیلا پڑ رہا ہے تو پھر سخت گیری پر انز آتا' یعنی وہ اتنا ملتفت نہ ہونا چاہتا تھا کہ ہمیں کنج تفس میں آزادی کا مزہ آنے گئے اور اتنا سخت گیر نہ بننا چاہتا تھا کہ ہم بغاوت پر انز آتے۔

اس انظای ڈھانچ کا عضو ضعیف اس کا طبی شعبہ تھا'جس کا انچارج فوج کی میڈیکل کور کا میجر ملک تھا۔ میجر ملک ١٩٦٥ء کی جنگ میں اسر ہو کر درگئی میں چند مہینے یا کتانی مهمان نوازی کا مزا چکھ چکا تھا۔ اس تاثیر کا اندازہ اس بات سے لگا کیجئے کہ وہ بھارت جاتے ہی فوج سے مستعفی ہو گیا تھا۔ اے19ء کی لڑائی میں اے دوبارہ بلا لیا گیا اور جنگ حتم ہونے کے بعد سنٹرل جیل آگرہ کے طبی امور اس کو سون دیئے گئے۔ میجر ملک کے ماتحت تین کروں پر مشتل واحد ڈینسری تھی جو جیل کے پانچ ہزار مکینوں کی طبی ضروریات پوری کرنے کے لیے قائم کی گئی تھی۔ محل وقوع کے لحاظ سے ڈینسری جارے کیمپ سے قریب برتی تھی۔ دوسرے کیمپول میں یا کتانی ڈاکٹر طبی ربورٹ کیتے تھے۔ ان بیچاروں کے ہاتھ میں سینہ بین (Stethoscope) کے سوا کچھ نہ تھا۔ وہ فوری توجہ طلب مریضوں کو ڈپنسری بھیج دیتے' جہال ایک گونہ بے خودی میں ڈویا ہوا میجر ملک کسی کو مکسچر اور کسی کو ڈانٹ ڈپٹ پلا کر چاتا کرتا۔ میجر ملک اپنا اکثر وقت جیل سے باہر اپنی سوشل معروفیات میں گزارہ اور صرف کھٹے وہ کھٹے کے لیے ڈینسری میں آکر ستا لیتا۔

میجر ملک ہمارے ڈاکٹروں کی طرح بے بس نہ تھا۔ وہ دراصل وسیع افتیارات رکھتا تھا۔
اگر وہ ابتدائی معاینے کے بعد کسی کو اسپیشلٹ کے پاس ملٹری ہیپتال یا جنگی قیدیوں کے
خصوصی ہیپتال میں برائے تشخیص و علاج بھیجنا چاہتا تو بھیج سکتا تھا۔ لیکن گاڑی' گارڈ
اور دیگر لوازمات کا کون بندوبست کرے؟ چھوڑو' کیا بھیجنا ہے کسی کو جیل ہے باہر!
خواہ مخواہ اے باہر کی ہوا لگ جائے گ۔

ای میجر کے رحم و کرم پر کچھ ایسے زخمی اور بیار بھی تھے جو ہمارے کیمپ کی باڑکے پار ایک بیرک میں پڑے گل رہے تھے' ان میں کچھ وہ تھے جو اے19 کی جنگ میں زخمی ہوئے تھے اور کچھ وہ جو اے19 کی جنگ میں زخمی ہوئے تھے اور کچھ وہ جو امیری میں مختلف عارضوں میں جنتلا ہوئے۔ ان سب کی حالت تا گفتہ یہ تھی۔ وہ ساری ساری رات کراہتے اور نیم بیوٹی کے عالم میں پانی کے

صديق سالك

گون کر ترسے رہتے۔ بعض تو جنونی کیفیت میں یا شدت درد سے دیواروں کو کریں مارتے' لیکن ان کا سیحا کوئی نہ تھا۔ ان کی طرف دن کو کوئی توجہ نہ دیتا تھا' رات کو ان کی کون سنتا۔ ہم اپنے ہم وطنوں کی درد ناک پیجیں س کتے تھے' لیکن ان کے منہ میں پانی کا گون نہ ڈال کتے تھے۔ ہائے امیری تو کتی بڑی افت ہے۔ اپ بی اپنی کا گون نہ ڈال کتے تھے' بھارتی ڈاکٹر کچھ کرنا نہیں چاہتے تھے۔ اس بے بی اپنی ڈاکٹر کچھ ٹیس کر کتے تھے' بھارتی ڈاکٹر کچھ کرنا نہیں چاہتے تھے۔ اس بے بی کے عالم میں ان زخمیوں اور بیاروں میں سے چند فوت ہو گئے اور کئی ستقل طور پر معذور اور پاگل ہو گئے۔ جو خت جان واقع ہوئے تھے وہ بعد میں زخمیوں میں پاکتان چلے آئے۔ کننے خوش قسمت تھے وہ!

آئے۔ کتنے خوش قسمت تھے وہ!
گویا یہ تھی ہاری نئی دنیا اور اس کی فضا جس میں ہمیں تقریباً دو سال رہنا پڑا۔ ان طویل سالوں میں ہم پر کیا بیتی اس کا ذکر آگے آئے گا۔ آیئے نی الحال اس کیپ کے پرانے کینوں سے تو مل لیں۔

000

#### • حديث ديگران

کیپ نمبر ۳۳ میں تین طرح کے قیدی تھے۔ ایک وہ جو مارچ اے19ء کے بنگامے میں پج كئے ووسرے وہ جو وسمبر كى جنگ ميں چكڑے كئے اور تيرے وہ جو ١٦ وسمبر كے بعد "معلدہ جنگ بندی" کے تحت اسر ہوئے۔ مارچ کے پر آشوب دور کی یادگار چھ افسر تھے جو برہمن باڑیے ' چٹا گانگ اور کشتیا میں باغیوں کے ہتھے چڑھے' کیکن گولی کا نشانہ بننے کی بجائے بھارتی مہمان نوازی کا ہدف بنے۔ ان کی جاں بخشی کی اصل وجہ تو رب کریم کا فضل و کرم تھا' کیکن باغیوں نے اسے افرول کے درینہ حن سلوک سے منسوب کیا۔ ان امیرول میں وو لیفٹنٹ کرئل' ایک مجر' ایک کیپن ایک لفشن اور سینڈ لفشن تھے۔ انسیں جب مشرقی پاکتان میں مختلف مقامات سے سمیٹ کر بھارتی حکام کے حوالے کیا گیا تو نے آقاؤں نے انہیں گرفتار بلا ہونے کا سب سے بتایا کہ تم لوگ پاسپورٹ اور ویرا کے قواعد کی خلاف ورزی کرتے ہوئے انتمائے شوق میں بھارت چلے آئے الندا تم مداخلت بے جایا غیر قانونی داخلے کی زد میں آ گئے۔ واہ رے بھارت تری حیلہ سازی! جنوری 1921ء میں جب دوسرے قیدی پہلی بار سنٹرل جیل آگرہ پنچے تو وہ مارچ اے19ء کے عمکساروں کو ان کی دگرگوں حالت کی وجہ سے پہچان نہ سکے۔ وہ باور ہی نہ کر كتے تھے كہ ہڑيوں كے يہ وُھائي إكتاني افر بھي ہو كتے ہيں۔ بعد ميں جب ان خزال رسیدہ افراد نے اپنا اپنا تعارف تو ان کے برانے آشنا ان کی دھندلائی ہوئی آ تھوں' زرد چروں اور سفید بالوں میں چھپے ہوئے مانوس نقوش تلاش کرنے لگے، کیکن انہیں پہچانے میں ان کے خد و خال کی بجائے ان کی آواز سے مدد کمی' اگرچہ ان کی آواز بھی اب جم کے ساتھ ساتھ نحیف ہو چکی تھی' پھر بھی ان کے لیج' تلفظ اور انداز بیال میں كوئى خاص تبديلي نه آئى تھی۔ نے اسر انہيں پہيان كر خوش بھى ہوئے اور ناخوش بھی۔

ناخوشی کی وجہ ان کی خسہ حالی تھی اور خوشی کا باعث ان کا بقید حیات ہونا۔

ہارچ میں گرفتار ہونے والے گروہ کے سب سے سینئر رکن لیفٹٹ کرئل ملک نے تعارفی الفتگو کے دوران بتایا کہ قید و بند کے ابتدائی ایام میں بھٹے قید تنائی کے علاوہ بھکڑیوں میں بھی رکھا گیا' یمال تک کہ وضو کرنے اور نماز پڑھنے کی بھی اجازت نہ تھی۔

میں بھی رکھا گیا' یمال تک کہ وضو کرنے اور نماز پڑھنے کی بھی اجازت نہ تھی۔

کافی دنوں بعد ایک باریش سنتری کو مسلمان جان کر نماز کی اجازت ہا گی تو اس نے ایک ہتھ کی کلائی دنوں بعد ایک باریش سنتری کو مسلمان جان کر نماز کی اجازت ہا گی تو اس نے ایک ہتھ کی کلائی سے بتھکڑی اتار لی' لیکن ساتھ ہی دوسری کلائی والی بتھکڑی کا سرا کس کر اپنی بیٹی سے باتھ لیا۔ ملک صاحب نے ای حالت میں بارگاہ ایزدی میں تجدہ دیا۔

کر اپنی بیٹی سے باتھ لیا۔ ملک صاحب نے ای حالت میں بارگاہ ایزدی میں تجدہ دیا۔

ان کا خیال ہے کہ سے تجدہ ان کی ساری نمازوں پر فوقیت رکھتا ہے۔ اس ایک تجدے نے بندہ اور باس کے درمیان ایک ایما رشتہ پیدا کر دیا کہ وہ امید و بیم اور باس و حسرت کی دیواروں سے نکال کر رجائیت کی ایس بلندیوں پر جا کھڑے ہوئے جمال و حسرت کی دیواروں سے نکال کر رجائیت کی ایس بلندیوں پر جا کھڑے ہوئے جمال و جسرت کی دیواروں سے نکال کر رجائیت کی ایس بلندیوں پر جا کھڑے ہوئے جمال و بھارت کے طرز ممل سے بے نیاز ہو گئے۔

یہ ایک تجدہ ہے تو گراں سمجھتا ہے ہزار تجدوں سے دیتا ہے آدی کو نجات!

کرتل صاحب بظاہر مادہ لوح کین در حقیقت برے کائیاں تھے۔ وہ برہمن ہاڑیہ سے لے کر آگرہ تک بھارتی مکر کئیر کے جھانے میں نہ آئے۔ وہ ان کا ہر وار نمایت مادگی سے بے اثر بنا ویتے اور جو فقرے ان کو بھانے کے لیے کے جاتے ان میں خود بھارتی افسروں کو پھنا دیتے۔ ایبا ہی ایک واقعہ بتاتے ہوئے کرتل صاحب نے کما کہ ایک بھارتی افسر تغیش (Interrogator) نے پہلی نشست ہی میں اوچھا کروار اوا کیا۔ "کرتل صاحب! آپ ہمارے مممان ہیں۔" کرتل صاحب نے فوراً گرفت کرتے ہوئے النا موال کر دیا۔ "برخوروار! کیا تمہارے ملک میں مممانوں کو جیل میں رکھنے کا رواح ہے؟" بھانہ لاجواب ہو گیا۔

آیے اب وعمبر کی جنگ کے دوران کیڑے جانے والے ڈاکٹر صاحب سے ملئے۔ یہ لکشم

(ضلع نواکھلی) میں اڑائی کے عین عالم شاب میں زخیوں کی مرہم پٹی کرتے ہوئے گرفآار ہوئے تھے۔ لکشم سے آگرہ تک کا سفر خاصا طویل ہے۔ جیل میں پہنچ کر ان پر جو گزری اس کا ذکر دلچیں سے خالی نہیں۔ بیہ سب سے پہلے جیل میں آئے اور انہیں چھوٹی بیرک یعنی وی آئی پی لائ میں تنہا بند کر ویا گیا۔ چند روز قید تنہائی میں گزار کر ان کا جی اکتا گیا تو انہوں نے آہ سحر گاہی کو ساتھ ملا کر دعا کی۔ "اے باری تعالیٰ! اے کا جی اکتا گیا تو انہوں نے آہ سحر گاہی کو ساتھ ملا کر دعا کی۔ "اے باری تعالیٰ! اے مالک کونین! اے قادر مطلق! تو اپنے فعل و کرم سے مجھے اس قید تنہائی سے نجات مالک کونین! اے تادر مطلق! تو اپنے فعل و کرم سے مجھے اس قید تنہائی سے نجات دے یا کوئی ہم نشیں بھیج دے۔" اللہ تعالیٰ نے فوراً اپنے بندے کی فریاد سی اور چند دن بعد ایک نہیں سیکٹروں ہم نشیں بھیج ویئے۔ کون کتا ہے اللہ اپنے بندوں کی نہیں منتا!

اب ١١ د ممبر كے بعد ابير ہو كر آگرہ آنے والوں كا حال ہے!
وُھاكہ ہے آنے والے مجر خان نے كما كہ تم تو ہوائى جماز ميں بيٹ كر جرنيلوں كے
ماتھ چلے آئے كين تمهارے بعد رنج و الم كا جو سفر ہميں كرنا پڑا وہ مارى عمر ياد
رہے گا۔ سفر سے پہلے شام كو كمہ ويا جاتا كہ رات دو بجے تيار رہنا۔ ہم بستر كى رى
اور ذہن كى طنابيں كس كر آدھى رات بى كو اٹھ كر بيٹھ جاتے۔ آدھى رات اور
آدھا دن يونى زحمت كش انظار رہتے ليكن كميں سے حكم سفر نہ ملا۔ سہ پہر كو كوئى
اُوھا دن يونى زحمت كش انظار رہتے ليكن كميں سے حكم سفر نہ ملا۔ سہ پہر كو كوئى
اُوھا دن يونى اُن جاتے كمہ جاتا كہ "رواگى آج نميں كل ہو گئ اس ليے آخ
رات دُھائى بجے تيار رہنا۔" پھر وہى تيارى وہى ذبئى خاؤ وہى بے قرارى اور بالا خر وہى
مايوى! ذبئى ايذا رسانى كى بيد ادا كئى روز جارى رہى۔

انظار بہیار کے بعد ایک دن کوچ کا وقت آئی گیا۔ ہر ایک نے اپنا اپنا رفت سفر صلیب کی طرح کندھے پر اٹھایا اور ریلوے اسٹیشن (ڈھاکہ چھاؤنی) کی طرف پیدل چل دیا۔ بھارتی گارڈ دونوں طرف ساتھ ساتھ مارچ کرتی اور بھارتی افسر جیپوں میں سوار اس مارچ کی گرانی گرانی کرتے۔ ڈھاکہ چھاؤنی ہے نرائن گنج گھاٹ پنچنا تھا جس کے لیے ڈھاکہ شمر سے گزرتا تا گزیر تھا۔ بنگلہ دیش کی عمر ابھی بمشکل ایک ماہ تھی۔ وہ نوزائیدگی کے شمر سے گزرتا تا گزیر تھا۔ بنگلہ دیش کی عمر ابھی بمشکل ایک ماہ تھی۔ وہ نوزائیدگی کے

عالم میں چیخ چلا رہا تھا۔ اس کے شور و شغب نے گالیوں اور طعنوں کی صورت افتیار کرلی تھی۔ چنانچہ جب آہستہ آہستہ رینگتی ہوئی گاڑی ڈھاکہ شہر سے گزری تو پشریوں کے دونوں جانب مشتعل ہجوم نے سک و خشت اور الزام و دشام کی بارش کر دی۔ اس پتجراؤ میں جم کے سوا ہر شے زخمی ہوئی۔

یہ قافلہ زائن گئے گھاٹ سے مقامی کشیوں اور لانچوں میں غروب آفآب کے وقت روانہ
ہوا۔ اور قریہ و بازار سے ہوتا ہوا کوئی چوہیں گھنٹے میں مومن گھاٹ پہنچا جمال سے
تین میل پیل چل کر فرید پور جانا تھا۔ یہ مخقر سفر طے کرنے میں یوں تو ایک گھنٹے
سے زیادہ نمیں لگنا چاہیے تھا' لیکن یہ سفر زندگ کا طویل ترین سفر ثابت ہوا۔ یوں
محسوس ہوتا تھا کہ پاؤں کے ساتھ سوچ اور ندامت کے بھاری پھر بندھے ہیں اور ایک
قدم آگے بڑھانا زیست کی ایک تلخ گھڑی ٹالنے کے مترادف ہے۔

یہ سنر بھی دیدنی تھا۔ آگے آگے پاکتانی قیدی دھول اڑاتے اور خاک چھانتے جا رہے ہے۔ ان میں سے کی نے اپنا اٹا ﷺ چھوٹی کی پوٹلی کی صورت میں بغل میں دبوچ رکھا تھا اور کسی نے کہل نما بستر کندھے پر اٹھا رکھا تھا۔ اس قافلے کے پیچھے پیچھے بھارتی بابی شخے جو انہیں ہانے جا رہے تھے۔ وہ انہیں تیز تر چلانے کے بمانے کبھی راکھا کے بٹ اور بوٹوں کی ٹھوکریں مارتے اور کبھی طعن و تشنیع کے نشتر چھوتے۔ ارد گرد بنگالی مرد و زن ڈھاکہ سے روائی کا منظر دہرا رہے تھے۔ جاڑے کا ڈوبتا سورج اپنی پر بنگلی مرد و زن ڈھاکہ سے روائی کا منظر دہرا رہے تھے۔ جاڑے کا ڈوبتا سورج اپنی پر آشوب آکھوں سے بید منظر مڑ کر دکھے رہا تھا۔ پھیلتی شفق کے پرتو میں انسانی ڈھانچ گرد آلود خاکوں میں بدل رہے تھے۔ ان ڈھانچوں کے پیٹ بھوکے اور لب سوکھ تھے۔ گرد آلود خاکوں میں بدل رہے تھے۔ ان ڈھانچوں کے پیٹ بھوکے اور لب سوکھ تھے۔ سے جب شام غریباں تھی۔

اشتے میں ایک مرد مومن نے رسی میں لپٹا ہوا بستر یار عصیال کی طرح پرے پھینکا اور قبلہ رو ہو کر شام کی اذان دینے لگا۔ اس کی آواز میں پنتہ نہیں اللہ تعالیٰ نے کیا جادو بھر دیا تھا کہ جونمی اللہ اکبر اللہ اکبر کی فلک شگاف صدا بلند ہوئی' فضا میں ایک ارتعاش پیرا ہوا۔ آواز ہوا کے دوش پر کانوں سے ظرائی اور سیدھی دلوں میں اتر گئی۔ فضا تحرتحرانے گئی اور شنے والوں کے دل ملنے لگے۔ وہ دیکھتے ہی دیکھتے یہ نعرہ حق باطل کی تمام آوازوں پر چھا گیا۔

پانی نہ کھنے کی وجہ سے لوگ تیمم کرکے امام صاحب کے پیچھے صف بستہ ہو گئے۔ بے بھم جوم نے ایک منظم جماعت کی صورت افتیار کرلی اور امام صاحب نے نمایت نخسوع و خشوع سے قرات شروع کی۔ شام کے سائے بیں یہ آواز بجلی کی امروں کی طرح بھیلتی چلی گئی۔ ہندو ششدر کھڑے تھے۔ بنگالی ایک ایک کرکے سرکنے لگے اور جب باجماعت نمازیوں نے سلام پھیرا تو گرد و پیش سے ذات کے بادل چھٹ چکے تھے۔ بیودہ نغرہ بازی دم تو ڑ بچلی تھی۔ فضا ظاموش تھی اور نمازیوں کے پر تلاطم دلوں بیں اک مبر' اگ تشکر' اک ٹھراؤ اور اک سکون آ چکا تھا۔

فرید پور ریلوے اسٹیشن پر گاڑی میں سوار ہونے سے پہلے تمین روز کے زاد راہ کے طور پر کچی کچی روٹیاں بوریوں میں بند کرکے اور اہلی ہوئی پہلی وال بالٹیوں میں ڈال کر مسافروں کے حوالے کر دی گئے۔ گاڑی کے ڈبے غلظ اور اس کے محافظوں کی زبان غلظ تر تھی۔ ایک صاحب نے اس گندگی اور برنظمی پر دبی زبان میں تبعرہ کیا تو ایک سروار بی بولے "تسیں کیہ گلاں کر دے او آبیاں تمانوں کھڑاں طراں ڈب چ پا کے انٹیا بی بولے "تسیں کیہ گلاں کر دے او آبیاں تمانوں کھڑاں طراں ڈب چ پا کے انٹیا بیا وینا اے "تسیں ذرا ویکھو تے سی۔" اور واقعی جب گاڑی چلی تو اس کی کھڑکیوں اور دروازوں کو بند کرکے ڈرب بنا دیا گیا۔ ان نیم تاریک ڈربوں میں قیدی اپنے اپنے اور دروازوں کو بند کرکے ڈرب بنا دیا گیا۔ ان نیم تاریک ڈربوں میں قیدی اپنے اپنے بند ویئی تفض کی طرف روانہ ہوئے۔ ابھی اٹھ پہر گزرنے نہ پائے تھے کہ وال چپاتیاں بدو چھوڑ گئیں۔ انہیں کھانا تو درکنار ڈب میں ان کی موجودگی ناقابل پرواشت ہو گئی۔ بیو چھوڑ گئیں۔ انہیں کھانا تو درکنار ڈب میں ان کی موجودگی ناقابل پرواشت ہو گئی۔ بیو نیکن راہ فرار کوئی نہ تھی۔ قبر دروایش پر جان درویش میں طرف رار کوئی نہ تھی۔ قبر دروایش پر جان درویش میں طرف رار کوئی نہ تھی۔ قبر دروایش پر جان درویش میں طرف رار کوئی نہ تھی۔ قبر دروایش پر جان درویش سنر جاری رہا۔

پینہ سے آنے والے میجر جنجوعہ نے بتایا کہ ایک ایسے بی ذلت آمیز سفر پر روانہ ہونے سے چند روز پہلے ان کا ایک نوجوان پینہ کے عارضی کیمپ سے بھاگ نکلا۔ اس کا خیال قا کہ دھرتی کا بینہ نگ نہیں' یہیں کہیں روپوش ہو جاؤں گا' لیکن تھوڑی دور ہی وہ دیمانیوں کے ہاتھ چڑھ گیا۔ فلاف توقع انہوں نے اے بوٹی بوٹی کرنے کی بجائے بھارتی افسروں کے حوالے کر دیا۔ انہوں نے کمتی باہنی کے چند ''آزادی پند جیالوں'' کو بلا کر کما ''اے ادھر لے جاؤ اور بھاگنے کا مزہ پچھاؤ۔'' اگلے روز جب اس مفرور کو واپس کیمپ میں لایا گیا تو وہ نیم بیوش تھا۔ اس کے جمم کے مختلف حصوں سے خون رس کیمپ میں لایا گیا تو وہ نیم بیوش تھا۔ اس کے جمم کے مختلف حصوں سے خون رس رہا تھا اور جمال جمال سے خون رس نہ سکا وہیں جم کر نیلا ہو گیا۔ اس کے بازو ٹوٹ چکے تھے اور ناخن انگلیوں سے نوچ لئے گئے تھے۔ کون کمتا ہے کہ ناخن سے گوشت جما نہیں ہو آیا۔

باقی ساتھی اس نیم مردہ مجاہد کو اپنے ساتھ لے کر بھارت روانہ ہو گئے۔ پینہ سے روائلی سے روائلی کا مظر ڈھاکہ والے منظر سے ملتا جاتا تھا۔

دھرما گر کے رائے کومیلا سے آنے والے کیپٹن شخ کا کہنا ہے کہ رائے ہیں ان کی ثرین کے پچیں سو مسافروں کو خٹک راشن ویا گیا تا کہ وہ بوقت ضرورت پکا سکیں۔
پہلے تو اس دور اندیش کی داد دینے کو جی چاہا۔ لیکن جب گاڑی چل پڑی اور چلتی ہی ری تو خیال آیا کہ چلتی گاڑی ہی سکھانا پکا کر کھانا کیا معنی! کیا ہمیں بچے سمجھ کر خٹک راشن کا کھلونا دے کر بہلایا گیا ہے۔

آ خر اڑتالیس کھنٹے بعد ایک ویران می جگہ پر گاڑی رکی اور دو گھنٹہ کے اندر اندر کام و رہن کی خدمت سے فارغ ہونے کا حکم صادر ہوا۔ پچیس سو آدمیوں کے لیے کھانا پکانا

اور تقتیم کرنا' فقط دو گفتے میں! اس کرم سے بھتر تھا کہ کرم نہ کرتے!
کھانا پکانے کے لیے یونٹول کے باورچی ساتھ تھے اور ان میں سے بعض دور اندلیش باورچی
اپنے دیکھے بھی اٹھا لائے تھے' کیونکہ ان کے پاس ساتھ لانے کو اور پچھ نہ تھا۔ لیکن
اصل مسئلہ دال ابالنے کا نہیں بلکہ چپاتیاں پکانے کا تھا' کیونکہ لوہے کے توے یا تنور
وفیرہ کا نام و نشان نہ تھا۔ بھارت کی طرف سے اس کام کے لیے ایک نالی دار چادر

(Corrugated Sheet) مہیا کی گئی جس پر چپاتیاں پکانے کی کوشش کی گئے۔ آئے کا جو حصہ چادر کے گرم بل پر پڑتا' فوراً جل جاتا۔ اور جو کم گرم بل پر پڑتا' کیا رہ جاتا۔ اور جو کم گرم بل پر پڑتا' کیا رہ جاتا۔ روثی اتارنے سے پہلے ہی خام اور پختہ حصوں میں بٹ جاتی۔ بھلا کچے اور کچ کا کیا میل! جس کی کے ہاتھ جو حصہ آیا' اس نے منہ میں ڈالا' نکلے سے منہ لگایا اور پانی کی دھار کی مدد سے اسے حلق سے بنچے اتار دیا۔ یوں ڈنر دو گھنٹے میں تمام

ہوا۔
فینی (Feni) ہے آنے والے لیفٹٹ چودھری نے بتایا کہ وہ جتنے دن تلیا مورا (اگرتله)
کے عارضی کیمپ بیس رہے' خت قحط سالی اور برحالی کا شکار رہے۔ الگ الگ کیج بیس
افسروں اور جوانوں کو ایک ایک چپاتی فی کس دی جاتی۔ اکثر اس شرح ہے بھی روٹیاں
پوری نہ ہو تیں اور آخری آدی محروم رہ جاتے۔ کس کے باتھ چپاتی آتی اور کسی کے
باتھ فقظ قناعت کا دامن! کئی ہمدرد لوگوں نے دونوں ہاتھوں سے روٹی مروثر کر دو حصوں
بیس تقسیم کی اور ہاتھ لمبا کرکے آدھا حصہ باثر کے پار دوسرے ہم وطنوں کو دے دیا
اور خود آدھی روٹی پر اکتفا کیا۔ ایسے بیس نان جویں کا یہ حقیر کھڑا دولت جم و کے
سے بردھ کر تھا۔

رنگ پورکی طرف سے آنے والے کیپٹن سید نے بتایا کہ مشرقی پاکتان سے منتقلی کے وقت اس کے دل میں آئی کہ کیوں نہ امیری کے بندھن مضبوط تر ہونے سے پہلے ہی کوشش فرارکی جائے۔ اس نے ہمت باندھی اور بھاگ نکلا۔ ساتھی سمجھے' لو چند دنوں میں پاکتان پنچ جائے گا۔ لیکن قسمت کا مارا بھارت کے وسیع پیٹ کی انتزیوں میں الجھ کر رہ گیا۔ وہ پکڑا گیا۔ اس کو جو سزا ملی' اس کی مختمر روئیداد خود انہی کی بنانی سنے۔

"مجھے پہلے تو خوب زد و کوب کیا گیا گئی روز قید تنمائی میں رکھا گیا اور کھانے پینے کو کچھ نہ دیا گیا۔ بھاگنے کی ناکام کوشش کے بعد سے سب کچھ متوقع تھا۔ لیکن جب سر بازار رسوا کیا گیا تو میرے عبر کا پیانہ لبریز ہو گیا۔ میرے کپڑے اتروا کر منہ کالا کر دیا گیا اور جھکڑیاں اور بیڑیاں پہنا کر شر کے باردنق بازاروں بیں پیل کھرایا گیا۔
سرکاری طور پر راکفلوں کے کندول اور علینوں کی نوک سے تواضع کی گئی اور شریوں
کی طرف سے گالی گلوچ کے ساتھ بازاری غلاظت بچھ پر بھینکی گئی۔ یا خدا' گنگار ہول'
کافر تو نہیں ہوں۔ کیا جنیوا کنونشن میں ناکام مفرور کی یمی سزا ہے؟"
جیسور سے آنے والے میجر آغا نے بتایا کہ جب وہ آگرہ اسٹیشن پر انزے' تو وہاں ایک

جیسور ہے آنے والے پیجر آفائے بتایا کہ جب وہ آلرہ اسیشن پر انزے ہو وہاں ایک بڑا ہجوم نظر آیا۔ لیکن یہ بچوم بگلہ ویش کے بچوم سے قطعی مختلف تھا۔ یماں لوگ دیکھتے نیادہ اور بولتے کم تھے۔ اپنے ہم وطنوں پر اپنی برتری کی دھاک بٹھانے کے لیے لیفٹٹ کرتل گھن پی نے سب پاکتانی افسروں اور جوانوں کو پلیٹ فارم پر کھڑا کرکے گالیاں دینی شروع کر دیں۔ پھر تھم دیا کہ پلیٹ فارم پر بیٹھ جاؤ اور سر کو جھکائے رکھو گویا اس ملک کی رسم ہے کہ کوئی مسلمان سر نہ اٹھا کے چلے۔

لین جنوں نے سر جھکانے کی بجائے سر کٹوانے کی تربیت کی ہو وہ ایسے احکام کی تعمیل کیسے کرتے! ان کی تھم عدولی سے گھن پتی اپنی گھن سے لبریز زبان کو کتے کی وم کی طرح تیز تیز چلانے لگا' کیونکہ اسے پتہ تھا کہ مسلح گارڈ کی موجودگی میں کوئی بھی آگے بردھ کر اس کی زبان نہیں تھینچ سکے گا۔ اس نے چنگھاڑتے ہوئے کہا۔ "تم ہو' تم ہو' تم نے بنگلہ ویش میں غیر انسانی مظالم ڈھائے ہیں۔ اس کے بعد تم کی انسانی سلوک کے مستحق نہیں رہے' نیچے ویجھو' احمقو نیچے دیکھو' تم۔"

ذات و رسوائی کی مخلف منزلوں سے گزرنے والوں سے میں نے پوچھا کہ کمیں بھارت کے عام مسلمانوں کا رد عمل بھی دیکھنے میں آیا۔ ایک نے جواب دیا "ہاں جب ہم یوپی کے ایک غیر معروف اسٹیشن پر رکے تو چند مسلمان طے' مبسوت ششدر' چند ایک آبدیدہ' ایک نے موقع پا کر کما کہ پہلے جب بھی ہم پر فرقہ وارانہ فسادات کے بمانے شم وطائے جاتے تھے' ہماری نگاہیں پاکتان کی جانب اٹھتی تھیں اور ہم سجھتے تھے کہ مضبوط پاکتان کی بخل ہیں رہ کر بھارت کو مسلمانوں کی نسل کشی کی ہمت نہیں پڑے گا۔

لکن اب بھی ہم پاکتان ہی کی طرف دیکھتے ہیں اور کمال دیکھیں۔ اللہ تعالیٰ آپ کو مضبوط اور طاقتور بنائے۔ میرے اس جملہ معترضہ کے بعد میجر آغا نے اپنی بات کو افتقام تک پہنچاتے ہوئے کما کہ جب ہم آگرہ اشیش سے جیل پہنچاتے ہوئے کما کہ جب ہم آگرہ اشیش سے جیل پہنچ تو ہمیں ڈھور ڈگروں کی طرح فالی بیرکوں میں بند کر دیا گیا۔ جمال نہ بستر تھا نہ چارپائی' نہ کمبل تھا نہ رضائی' نہ کمانا تھا نہ یائی۔

بس جنوری کی نئے بستہ بیرکوں کے شھنڈے فرش تھے اور ہم۔ مردی کا مقابلہ کرنے کے لیے ایک دوسرے سے لیٹتے اور بھی اٹھ کر پی ٹی کرنے لگتے۔ جب تک بھوکے پیٹ کے ماتھ اچھلتے کودتے رہتے سردی پاس کھڑی تماشا دیکھتی رہتی اور جونمی ہم تھک کر بیٹھ جاتے' ہمیں آ دبوچتی۔

مجر راجہ جو دوسرے اسروں کے ساتھ اولیں قافلے میں جیل پنچے تھے ان کا کہنا تھا کہ شروع شروع میں جیل میں کھانا تقیم کرنے کا انظار نمایت جنگ آمیز تھا۔ رواج بیہ تھا کہ بھارتی عملہ بالٹی میں وال اور ٹوکرے میں روٹیاں لدوا کر کیج کے دروازے پالے آیا۔ ہر افسر کیج کے اندر سے اپنا میس ٹیمن آگ کرتا اور جو کچھ اس میں تانل ہوتا بھد شکر قبول کرکے واپس اپنی جگہ پر آکر کھانے گئا۔ جو دروازے پر دیر سے چیجے' اس نعمت سے محروم رہتے۔

ایک سو اٹھا یہ افسرول کے اس کیمپ میں بے شار داستانیں تھیں۔ داستانیں کیا تھیں' زخم جگر نتھے جو اب کچھ کچھ مندمل ہونے لگے نتھے۔ میں نے ان سب کو کرید کرید کر زخموں کے منہ کھولنا مناسب نہ سمجھا۔ بس انہی دو چار لوگوں کی زمانی مشرقی پاکستان سے سنٹرل جیل آگرہ تک کے سفر کا حال من کر اندازہ کر لیا کہ

يمد يارال دوزخ

صديق سالك

иноичи сам

اس راہ میں جو سب یہ گزرتی ہے وہ گزری تما پس زندال ' تبھی رسوا سر بازار

000

## • سنشرل جيل : دارالا مراء

وارالا مراء میں جن عجائبات نے سب سے پہلے وامن کھینچا ان میں ایک یہ بھی تھا کہ

یمال لوگ بلیڈوں کی نایابی کا رونا رونے کے ساتھ ساتھ ہر ہفتے شیو بھی بنا لیتے اور
صابن ناپیر ہونے کے باوجود دوسرے چوتے روز نما بھی لیتے تھے، بلکہ ایک صاحب نے

تو عیاشی کی حد کر دی۔ وہ سرکاری دری پر تکیہ لگائے کو استراحت تھے۔ غضب خدا کا،

ہمیں مچھروں سے مدافعت کی خاطر اوڑھنے کو چادر نمیں ملتی، یہ تکیہ لگائے تھے۔ ان

سے یہ خصوصی رعابت کیوں؟ ہمارے دل میں کچھ شک اور کچھ حمد کے جذبات الجئے

گے۔ ذہن فارغ تھا، ہم نے فوراً اسے تفتیش پر لگا دیا۔ نتیجہ یہ نکلا کہ موصوف کی

استراحت کا سرچشمہ بھارتی فیاضی نمیں بلکہ اس کے اپنے ذہن کی زرخیزی ہے۔ اس نے

فالتو وردیاں اور کپڑے سرکاری تولیے میں سی کر سرہانہ بنا لیا تھا۔ چلو ہری کیا۔ لیکن

فالتو وردیاں اور کپڑے سرکاری تولیے میں سی کر سرہانہ بنا لیا تھا۔ چلو ہری کیا۔ لیکن

اگرچہ اب قیدیوں کو ان کے عہدے کے مطابق گزارہ الاؤنس لمنا شروع ہو گیا تھا۔
لیکن ان سے بلیڈ صابی کئیہ ولیہ چادر یا ضرورت کی دوسری چیزیں خریدنے کی کوئی صورت نہ تھی۔ بس ہر ماہ مطبوعہ پرچیوں کی صورت میں الاؤنس جاری کر دیا جاتا۔ اور لوگ اس خصوصی کرنی کو کبھی دری کے پنچ کبھی گربیان کے چاک میں یوں سنبھال سنبھال کر رکھتے جیسے یہ کاغذ کے پرزے نہیں بلکہ دل کے کلائے ہیں۔ ان کے استعال میں بھی ای کفایت شعاری اور احتیاط سے کام لیتے۔ وہی افر جو عام طالت میں دس پیرہ ہمی ای کفایت شعاری اور احتیاط سے کام لیتے۔ وہی افر جو عام طالت میں دس پیرہ ہو ہو کی دوست کی تواضع پر صرف کر دینا روز کا معمول سیجھتے تھے ' اب ایک پیردہ روپ کسی دوست کی تواضع پر صرف کر دینا روز کا معمول سیجھتے تھے ' اب ایک ایک بیدے کا حباب رکھتے۔ ان افروں کے دل تو اب بھی برے تھے لیکن ان کی ماہوار آمدنی سکڑ کر ان کے اصل مشاہرہ کا صرف دی فیصد رہ گئی تھے لیکن ان کی ماہوار آمدنی سکڑ کر ان کے اصل مشاہرہ کا صرف دی فیصد رہ گئی تھی۔ قلت ہر شے کی قدر بردھا دیتی ہے۔

کھ عرصہ بعد کینٹین اور شمکیدار کا بندوبت ہو گیا اور اس کی وساطت سے بازار سے چیزیں آنے گیس۔ اس خصوصی اہتمام کا احساس مجھے ایک روز کھانے کی چائی پر ہوا' جہاں پیا ز کے جھکے سلاد کے روپ میں سبزی کی ہمسری کر رہے تھے۔ ہائیں! یہ فالتو پیا ز کماں سے آ گئے؟ کیا گاٹھ کے کچ بھارت نے فالتو اssue کر دیئے؟ پتہ چلا کہ یہ جنس نایاب صاحب ٹروت لوگوں نے اپنے قیمتی کوپن خرچ کرکے ممنگے داموں خریدی یہ جنس نایاب صاحب ٹروت لوگوں نے اپنے قیمتی کوپن خرچ کرکے ممنگے داموں خریدی ہے۔ "گلکتہ گروپ" کی جیبیں ابھی خالی خیس' چنانچہ صاحب استطاعت قیدیوں میں سے ایک نے پیا ز کے چند چھکے مجھے جیسے غریب الدیار کو بھی پیش کئے۔ میں نے بار احسان سے سر جھکاتے ہوئے یہ تحفہ قبول کر لیا۔ امیری میں پہلی بار ملاد کھایا' مزہ آ گیا۔ سے سر جھکاتے ہوئے یہ تحفہ قبول کر لیا۔ امیری میں پہلی بار ملاد کھایا' مزہ آ گیا۔

کھانے کی فرشی نشست پر ہر کوئی خود کفیل ہو تا' یعنی کوئی کس سے پلیٹ' مگ' چیج يا كوئى اور چيز مانكنے يا مستعار دينے كى توفيق نه ركھتا تھا' ليكن پھر بھى انتھے مل بیٹھنے ے ایک یگا تکت کا رشتہ پیدا ہو چلا تھا۔ میرے ساتھ بیٹھنے والے میجر سمیع اکثر میرا خیال رکھتے۔ مثلاً تانے کے گلاس میں پانی کم ہو جاتا تو ملکے سے اسے بھر دیتے۔ اگر انمیں کوئی پیاز کے دو تھلکے پیش کرتا تو ایک مجھے دے دیتے۔ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ جب ان کے وسائل برصتے گئے تو ان کی عنایات بھی بے حساب ہوتی گئیں۔ میرے ' میجر سمیع اور دوسرے دو افسرول کے لیے جو اردلی مقرر ہوا تھا' اس کا نام کاظمی تھا۔ وہ لاہور کا رہنے والا اور میٹرک تک پڑھا ہوا تھا۔ لگر سے مقررہ مقدار سے زیادہ سبری ڈلوانا' دال پر ذرا سی "تری" چھڑ کوانا اور شدید ایمر جنسی میں ایک آدھ چپاتی مہیا کر لینا' کامیاب اردلی کی نشانیاں تھیں۔ کاظمی ان سب خوبیوں سے مزین تھا۔ جب تک لنگر کے وسائل ساتھ دیتے ' کاظمی جارے مطالبات پورے کرتا رہتا' البتہ بھی مجھی اس کا دست رسا خالی بھی آ جاتا' کیونکہ جب کنواں بی خنگ ہو جائے تو بہشتی کا کیا

کھانے پر کاظمی اور میجر سمیع کے مکالمے شنیدنی ہوتے۔ میجر سمیع خالص افسرانہ رعب کے ساتھ انگریزی کہے میں کاظمی کو لنگر سے بلاتے۔

MOD UPLICATE

"كاظمى!"

"لیں سرا" وہ دور سے جواب دیا۔

"كم بير" (ادهر آؤ)

"كمنگ سر" (آ را بون جناب!)

"بری اپ" (جلدی آؤ)

"آل رائك سر!" (بهت اليها جناب)

اتنے میں کاظمی بانیتا ہوا سامنے آ کھڑا ہوتا۔ سمیع صاحب فوراً لہے میں بگا تگت کا رس محول كر كيتے- "يارا تھوڑى ى دال تو لا دو- وہ سرايا اعكار بن كر جواب ديتا- "سر" وال تو ختم ہو گئی، دیگی بھی وھو ڈالا۔" سمج پھر افسرانہ شان بحال کرے انگریزی پر

#### -2171

!Never Mind, You can go میجر سمیع تقریباً ہر کھانے کے دوران مزید چپاتی دال یا سبزی کا مطالبہ کرتے۔ بعض کوتاہ اندیش سمجھ کہ شاید کھانا ان کی کمزوری ہے الین مجھ جیسے رازداں جانتے تھے کہ مجر سمع کے اس رویے کے پیچے ایک ایبا فلفہ کار فرما ہے جو یا کتان سے محبت رکھنے والا فخص بی دیار غیر میں اپنا سکتا ہے۔ ایک دن میجر سمج نے یہ راز سر عام فاش كر ديا- انهول في قائد ملت مرحوم كے انداز بيل جوا بيل مكا لهرا كر كما "جارا نعره! زياده كھاؤ' غريبي يرمھاؤ۔"

انہوں نے حباب لگا کر بتایا کہ اگر ہر قیدی ان کے نعرے کو اپنا کر دونوں وقت ایک ایک چیاتی ضرورت سے زیادہ کھانا شروع کر دے تو ترانوے ہزار قیدی ایک ماہ میں بھارت سرکار کو اتنے ہزار ٹن کا نقصان پنچا کتے ہیں۔ (میجر سمیع کا تعلق آری سروس كور سے تھا) ہم ميں سے اكثر نے يہ نعره ضرورتا يا انقاماً اپنا ليا-

میجر سمیع کے بتائے ہوئے اصول پر عمل کرنے میں البتہ دو چیزیں حاکل تھیں۔ ایک بھوک

کی کی وسرے کھانے کا گھٹیا معیار۔ لیکن ان حالات میں بھی انہوں نے اپنے نعرے کو قابل عمل ثابت کرنے کے لیے یہ دلیل دی کہ کیا ہوا اگر ہم اپنی مجبوری کی وجہ ے کھانے کا معیار بلند نہیں کر کتے ' بھوک تو تیز کر گئتے ہیں۔ ملیح کی بی ٹی میں ثرخانے کی بجائے ذرا جانفشانی ہے کام لیا جائے تو خاطر خواہ نتائج حاصل کئے جا کتے ہیں۔ جو بی نی سیں کر سکتے وہ شام کو والی بال تھیل سکتے ہیں۔ جو کچھ سیں کر سکتے وہ بیرکوں کے گرد چکر لگا کتے ہیں۔ اگر ارادہ مصم ہو تو کوئی رکاوٹ راستہ نہیں روک

.Where there is a will there is a way چنانچیہ اگلے روز میں پی ٹی کرنے والے افسروں میں جا شامل ہوا' لیکن وہاں منظر ہی دوسرا تھا۔ میں سمجھتا تھا کہ ہر کوئی بھوک بردھانے کے لیے حسب توفیق دو چار بار اور نیچے ہو لیتا ہو گا' کین وہاں پنچ کر پتہ چلا کہ لوگ کج کچ ٹی ٹی کر رہے ہیں' گویا وہ قید تنائی میں نہیں پی ٹی کورس پر آئے ہیں۔ لیکن ایک تربیت یافتہ گوریلا افسر نے انسر کثر ك افتيارات سنبحالے ہوئے ہيں اور باقی سب اس كے اشارے پر مجھی جمك كر زين بوس ہو جاتے ہیں اور مجھی اچھل کر آسان سے تارے نوچنے کی کوشش کرتے ہیں۔ پیند به رہا ہے' خاکی پتلون بھیگ چکی ہے' جبیں سے عرق مشقت کے قطرے منہ میں عبک رہے ہیں۔ لیکن پی ٹی کی رفتار میں کوئی فرق سیں آتا۔ سوچا کیسے ناشکرے ہیں۔ الله تعالی نے جی بھر کر سونے اور آرام کرنے کی مملت دی ہے اور یہ خون پید

سرکاری احکام کے مطابق مجھ پر بھی پی ٹی فرض تھی' لیکن اپنے ڈاکٹر کی سفارش سے پی ٹی گراؤنڈ میں حاضری دے کر اپنی مرضی کی ورزش کرنے کی رعایت یا لی تھی۔ ایک آزری مثیر نے میرے لیے دو ورزشیں تجویز کیں۔ اول آگھوں کی ورزش لینی کھڑے کھڑے بھارتی ہریدارے لے کر جیل کی چھت ہر رومان لڑاتے کبوتروں کے جوڑوں تک ہر چیز کو آئکھیں پھاڑ پھاڑ کر دیکھنا۔ دوم کانوں کی ورزش لیعن کیپ کے

حکام نے قیدیوں کی اجماعی سمع خراشی کے لیے جو لاؤڈ سپیکر لگا رکھا تھا' اس سے پورا پورا فائدہ اٹھانا کیونکہ مشیر با تدبیر کے بقول کانوں میں انگلیاں یا روئی ٹھونسے سے کان محفوظ شیں' بلکہ زنگ آلود ہو جاتے ہیں۔ میں انگلیاں خصورہ قبول کرتے ہوئے دونوں ورزشیں شروع کر دیں۔

کیلن چند روز بعد سینئر قیدیوں اور مخلص ڈاکٹروں نے بتایا کہ ان ورزشوں سے میری گزر اوقات نہیں ہو گی کیونکہ امیری کے مصائب کا مقابلہ کرنے کے لیے صرف وو آ تھوں اور کانوں کی ورزش کافی سیس بلکہ پورے جسم کی دیکھ بھال ضروری ہے۔ اس لیے لازم ہے میں شام کو والی بال کھیلا کروں۔ میں نے ان کی بھی مان لی اور شام والی بال کراؤنڈ میں کھڑے ہو کر غرور سے پھولی ہوئی گیند کو تھپٹر رسید کرنے لگا' کیکن تھیٹر مارنے اور کھیلنے میں ضرور کچھ فرق ہوتا ہو گا۔ ورند اچھے کھلاڑی مجھے ایک جگہ ے دوسری جگہ اتنی کثرت سے تبدیل نہ کرتے۔ مثلاً پہلے انہوں نے میرے قد و قامت کے لحاظ سے مجھے نیٹ (Net) یر کھڑا کیا۔ میں گیند کو ہاتھ لگانے لگتا تو نیٹ کو چھو لیتا۔ میرے ہاتھ امیری سے پہلے ایسے گتاخ نہ تھے۔ مجھی زلف یارکی طرف برھتے ہوئے رخ یار کو نہ چھوتے تھے۔ پہ نہیں ایری میں یہ سارا رکھ رکھاؤ کیوں بھول گئے۔ لاکھ سمجھایا' نہ سمجھے۔ کھلاڑیوں نے مجھے مجبوراً صف آخر میں لا کھڑا کیا' کیکن وہاں بھی باہر جاتی گیند کو خواہ مخواہ چھو لیتا اور سامنے گرنے والی گیند کو اگلے کھلاڑی کی ذمہ داری سمجھ کر در خور اعتمانہ سمجھتا۔ دونوں ہی کوتاہیاں تھیں' کیکن بھلا ہو والی بال کھیلنے والوں کا انہوں نے میری لغزشوں کو وامن عفو میں جگہ دی اور والی بال کھیلتا رہا۔

والی بال گراؤنڈ میں دست و بازو کے علاوہ پھیپھڑ وں کی ورزش کا بھی خاص انتظام تھا۔ ایعنی کیا کھلاڑی' کیا تماشائی' سب خوب شور و غل مچاتے۔ مثلاً کسی نے سروس کی تو حاضرین نے بہ آواز بلند دوسری فیم کو فوراً مشورہ دیا "چھوڑ دو آؤٹ جا رہی ہے"

کی نے شارٹ لگایا تو پہلے ہی بیک آواز پیش گوئی ہوئی "او گئ نیٹ وچ" اور بعض اوقات گیند اس پیش گوئی کو صحیح ثابت کرنے کے لیے واقعی نید میں جا الجھتی۔ جن قیدیوں کے ذوق سلیم پر سے کھیل گراں گزرہ تھا یا جن کے انتہائے شوق کے باوجود بھیڑ کی وجہ سے انسیں گراؤنڈ میں جگہ نہ ملتی تھی۔ وہ بیرک کے گرد چکر لگا کر جان بناتے۔ ان چکر کھانے والوں میں بھی طرح طرح کے لوگ ہوتے۔ مثلاً تین تین وار چار نوجوان قدم سے قدم ملائے تھپ تھپ بھاگتے رہتے، پیینہ چھوٹ جا، اور سائس پھول جاتا کین چوہیں چکر لگا کر تین میل پورے کے بغیر دم نہ لیتے۔ ان کے پیچے ایک ادھر عمر قیدی چلتے چلتے دوڑنے لگتا اور دوڑتے دوڑتے چلنے لگتا اور یوں دس چکر پورے كرتا- اى طرح ايك عمر رسيده بزرگ اتهليث كے پوزيس ايك گھٹا اور دونوں پنج نیج زمین پر ٹکائے' نظر سامنے جمائے' چند کھے پر تولے رہتے گویا ابھی گو (Go) کا تھم طنے پر تیر کی طرح چھوٹیں گے اور پھر شاید ہی رکیں۔ چند لحول بعد خود ہی این آپ كو "كو" كيت اور الحيل كر دور يزت كين بشكل يانج جه كر جا كر رك جاتي- ان کے ساتھی کا کمنا ہے کہ محترم اپنا انجن چیک کرتے رہتے ہیں کہ شارث ہوتا ہے یا نہیں' کیونکہ وہ اپنے وطن نیم مردہ باڈی نہیں لے جانا چاہتے۔ ان کے علاوہ کئی افسر وو وو تین تین کی ٹولیوں میں خراماں خراماں بیرک کے گرد پھرتے کے شپ لگاتے رجے تا آنکہ اذان کی آواز ان کے کان میں برتی اور وہ مٹھی میں سمیٹی ہوئی دو یلی ٹوبیاں نکال کر مجد کی طرف چل دیتے۔

نماز کے لیے بلاوا بلا نافہ پانچوں وقت آتا اور تقریباً سبھی لوگ باجماعت نماز میں شریک ہوتے۔ نماز کے بعد کچھ اجتماعی اور کچھ انفرادی دعائیں مانگی جاتیں۔ مثلاً

"یا الله! ملانوں کو کافروں پر فتح نصیب کر"

"یا اللہ! پاکستان کو استحکام عطا فرما" "یا اللہ! ہمارے لواحقین کو صبر عطا فرما"

یا انفرادی سطح پر....

"اے باری تعالیٰ! کیپٹن زید کی والدہ کو جن کا طال ہی میں انتقال ہوا ہے ' جنت میں مگھ دیے "

"باری تعالیٰ! مجر بکر کے بچے کو بیاری سے شفا عطا فرما" " ہاری تعالیٰ! مجر بکر کے بچے کو بیاری سے شفا عطا فرما"

"باری تعالی ا یفنن عمر کی گریلو پریثانیان دور کر" .... وغیره وغیره

بی کے پہلے اور بعد عموا تلاوت کا دور چانا۔ شروع شروع میں جب قرآن پاک کے نیخ کم تھے تو تلاوت کے اوقات تقیم کر رکھے تھے۔ وہی نسخ کوئی صبح پڑھتا' کوئی دوپیر کو اور کوئی شام کو۔ جو لوگ قرآن مجید سے مستفید ہونے کی سعادت سے آخ تک محروم تھے' انہوں نے ناظرہ پڑھنے کی ابتدا کی۔ جو پہلے پڑھنا جانتے تھے انہوں نے اس سجھنا شروع کیا اور جو سجھتے تھے انہوں نے اس پر غور و فکر کا آغاز کیا۔ زیادہ جانے والوں نے اس پر غور و فکر کا آغاز کیا۔ زیادہ جانے والوں کو اپنے علم سے فیض یاب کیا اور کم جانے والوں نے کم جانے والوں کو اپنے علم سے فیض یاب کیا اور کم جانے والوں کے کہ تر جانے والوں کو اپنے علم سے دیا جلا کر ہم نے تقریباً سارا گھر چراغاں

ماری اس عبادت گزاری پر بھارت کے مختلف افراد نے اپنی اپنی فکر کے مطابق مختلف انداز میں تبھرہ کیا۔ ایک سنتری اللہ اکبر' اللہ اکبر کی پانچ وقتہ صدائیں سن سن کر اکتا گیا تو کنے لگا "یہ ہر وقت اکبر اکبر کو پکارتے رہتے ہیں وہ ان کی سنتا ہی شیں" ایک ونیا وار مغرب کی نمازیں ہے در ہے اوا کرتے دیکھا تو کہنے دیا وار بنئے نے ہمیں ظہر عصر اور مغرب کی نمازیں ہے در ہے اوا کرتے دیکھا تو کہنے لگا ان کے وهرم میں کمائی کا کون سا وقت وہ جاتا ہے؟" ای طرح ون رات اللہ عو اللہ ھو کا ورد س س کر ایک خدا ترس برہمن بولا "ایسے بجاریوں پر بنگلہ دیش میں لوٹ مار اور قتل و غارت کا الزام لگانا سراسر زیادتی ہے۔ یہ تو سارے کے سارے بجاری

ہیں پہرس. لیکن سارا وقت والی بال یا نماز و تلاوت میں بسر کرنا مشکل تھا للذا اکثر افسروں نے سوچا کہ فارغ وقت کا بھترین مصرف مطالعہ ہے۔ لیکن مطالعہ کیسے کرتے؟ کتابیں نایاب

تغییر۔ بھارت کی طرف سے جو زہر آلود مواد تقیم کیا جاتا ہم اسے ملتے ہی لنگر میں غدر آتش کر دیتے۔ البتہ سکولر ازم کے برجار کے لیے ہفت رونہ "جہوریت اور آزادی" بہ اہتمام خاص ہمارے کیے چھپتا' اس کا یہ حشر نہ ہوتا تھا۔ یہ انگریزی اور اردو میں خوبصورت کچنے کاغذ پر چھپتا اور ہمارے بہت کام آنا مثلاً ہم کھانا کھاتے وقت اے وستر خوان کے طور پر بچھا کیتے یا زمین پر پھیلا کر صابن شیشہ 'تیل وغیرہ سجا دیتے یا باہر و هوپ میں بیٹھنے کو وری نہ ملتی تو اس کے چند شارے ملا کر کام چلا لیتے۔ ایک ہفتے بعد كاغذ ميلا ہو جاتا تو نئے بچھا ليتے۔ تنجوى كس بات كى! بھارت كى دين تھى اور خاص تھی اور وہ بھی خاص ہمارے لیے 'کیوں نہ جی بھر کر استعال کرتے۔ ایک دفعہ ایک افسر کو بیہ ہفت روزہ پڑھتے دکیھ کر ہر کسی نے اسے "ہوٹ" کرنا شروع كر ويا اور "غدار اے عدار اے " كے نعرے لكنے لكے۔ وہ يجارا بار بار اپني صفائي ميں كتا كه "مجھ سے فتم لے لو جو ميں نے ايك لفظ بھى پڑھا ہو، ميں (اواكارہ) فمي كى تصوير دكي ربا تها' يا رو انا سا قصور تو معاف كر دو-" ..... "چلو معاف كيا-" كا باجماعت فيصله صادر موا اور بات ختم مو گئی۔

کتابوں کی اس قط سالی میں میجر جعفر برے خوشحال نکلے۔ ان کے پاس چھ کتابیں تھیں۔

بلا مبالغہ پوری چھ۔ موضوع میں زیادہ تنوع نہ سی' عمدہ ذوق کی تسکین کا سامان ضرور

تھا۔ آپ ان کتابوں کی مدد ہے اسلام کا نظریہ' امام غزالی کا فلسفہ' علامہ اقبال کی

شاعری اور اسد اللہ خان غالب کے حالات زندگی ہے باخبر ہو کتے تھے۔ اور سب ہے

بری بات یہ کہ ساتی بڑا دریا ول تھا۔ جام پہ جام دینے کی بجائے مینا بھی لنڈھانے کو

تیار تھا۔ اگر ایک آدی بانگ درا پڑھ کر واپس کرتا تو میجر جعفر کہتے "بال جبریل لے

جائے' بانگ درا سے بڑھ کر ہے۔" میجر جعفر کی ای فیاضی اور دریا دلی کا شکریہ کیونکر

ہم نے میجر جعفر کی کتابوں کا سارا لے کر سنٹرل جیل آگرہ میں یوم اقبال منا ڈالا۔

اقبال کے متعلق سوچھ بوجھ نیادہ نہ سمی' عقیدت بہت تھی۔ چنانچہ ہر کمی نے اس تقریب میں شرکت کرنا چاہی۔ ایک صاحب نے بتایا کہ میں نے کالج کے زانے میں ایک مرتبہ اقبال کے فلفہ خودی پر تقریر کی تھی' للذا میں آپ کو خودی کے معالی سمجھاؤں گا۔ دوسرے صاحب بولے "میں فوجی معروفیات کے ساتھ مطالعہ کرتا رہا ہوں میں غلامہ کے فلفے کی گھیاں سلجھاؤں گا۔" اس طرح کی چار پانچ پیش کٹوں کے بعد ہم ایک صبح ایک بیرک میں جمع ہوئے۔ ایک سینئر افسر کو صدر ختنب کیا اور جلے کی کارروائی کا آغاز تلاوت قرآن پاک ہے کیا۔ کی نے علامہ اقبال کے فلفہ خودی پر تقریر کی وقت کی نام وائی کے فلفہ خودی پر تقریر کی ہوئے ہوئی کے موضوع پر مقالہ پڑھا۔ کس نے اس کے فلفی بونے بر دور دیا تو کس نے اس کے فلفی بر مقالہ پڑھا۔ کس نے اس کے فلفی بونے بر دور دیا تو کس نے اس کے شاعر ہونے پر۔ یہ تقریب کوئی دو گھنٹے جاری رہی۔ تقریب کوئی دو گھنٹے جاری دی۔ تقریب کوئی دو گھنٹے جاری رہی۔ تقریب کی افتقام پر ایک ساتھی نے علامہ اقبال کے یہ شعر گا کر ہمارے حوصلے بلند

ایری اعتبار فرا جو فطرت بلند قطره نیسال ب زندان صدف سے ارجند مثل ازفر چیز کیا ب اک لهو کی بوند مثل او جاتی ب که نافه آبو میں بند مثل بو جاتی ب که نافه آبو میں بند بر کی کی تربیت کرتی نمیں قدرت گر کم ہیں وہ طائز کہ ہیں دام و تفس سے بسرہ مند شہیر زاغ و زغن در بند قید و صید نیست شہیر زاغ و زغن در بند قید و صید نیست ایں سعادت قسمت شہاز و شاہیں کردہ اند

یوم اقبال ادبی طور پر ہی نہیں رسی لحاظ سے بھی تقریباً موسم بمار میں پڑتا ہے۔ لیکن آگرہ میں یوم اقبال کے موقع پر خاصی گری تھی' گویا آتش گل کی بجائے آتش آفاب برس ربی تھی۔ جرت ہوئی کہ چند ہفتوں میں درجہ حرارت ساٹھ ستر سے یکدم ایک سو چندہ ہفتوں میں درجہ حرارت ساٹھ ستر سے یکدم ایک سو چندہ کید چندہ ہفتوں میں اور گیا۔ ابھی موسم سرماکا زوال تفا ابھی موسم سرما گا دوسرے کا شاب ہے؟ بھلا وقتوں میں تو درمیان میں موسم بہار بھی پڑتا تھا۔ کیا اس بار مگلت گل اور بوئے سمن کا موسم آیا بی نہیں یا اسروں سے کترا کر گزر گیا؟

### کس سے پوچیس بہار کی باتیں اب صبا بھی ادھر نہیں آتی

گرمیوں کے عین شاب میں جی تو بہت جایا کہ محتثرے میٹھے آموں کے رسا غالب کی جنم بھوی میں بیٹھ کر چیا کی یاد تا زہ کریں۔ محتثے آموں کی بالٹیاں آگے رکھ کر غالب کے شعر اور لطیفے سائیں۔ لیکن بیا نہ تھی جاری قسمت.... ہم لے دے کر تھجور کے بتوں کا ایک بھا ماصل کر پائے جس سے مبح 9 بجے سے شام ۲ بج اور رات آٹھ بجے سے مج ۴ بج تک لو اور جس کا تدارک کرنے کی سعی کرتے رہے۔ لیکن بحربور کوشش کے باوجود نہ لو کی شدت میں فرق آیا نہ رات کے جس کا زور ٹوٹا۔ ہم رات کو جس کی وجہ سے سونہ کتے تو پريدار خواہ مخواہ پريثان رہے كہ يہ فرار ہونے کے لیے مناسب موقع کی تاک میں ہے۔ دن کو پریدار سایہ دیوار میں کھڑے رہتے اور ہم فرش کو گیلا کرکے دریوں پر لیٹ جاتے۔ آئنی سلاخوں والی کھلی کھڑ کیوں ے او سیدھی آتی جس سے جارا سارا جم جھلس جاتا۔ کھڑکی سے جث کر وہوار کا سارا کیتے تو اس کی بھی اندئیں فورا پیچھے بٹنے پر مجور کر دیتی۔ زمین پر گرایا ہوا یانی ہمارے جم کی گری سے غائب ہو جاتا یا اے لو اڑا لے جاتی۔ بسرحال ہمارا منہ سوکھنے ے پہلے زمین کا چرہ خنگ ہو جاتا۔ یانی کی تلاش میں نکلتے تو ملکے "شال شال" کی صدائیں بلند کرکے خود شدت پاس سے تدھال ہونے کا اعلان کرتے۔

URBUAL COM

## ہوئی جن سے توقع محطّی کی داد پانے کی وہ ہم سے بھی خشہ تیج ستم نکلے

اب درجه حرارت ایک سو بین تک پہنچ چکا تھا اور مارا پیانہ صبر لبریز ہو چکا تھا۔ لیکن پھر بھی لازی پی ٹی کا تھم منسوخ نہیں ہوا تھا۔ تھم حاکم تھا کہ مرگ مفاجات واقع ہوتی ہے تو ہو جائے کیکن ہندو کا کہنا نہیں مللے گا۔ ڈاکٹروں نے دلیل وی کہ سابی کے لیے روزانہ ۳۲۰۰ کلوریز درکار ہیں اور عام آدی کے لیے ۲۵۰۰۔ اور ہمیں جو خوراک ملتی ہے' اس میں بمشکل پندرہ سو کلوریز ہوتی ہیں۔ بدن میں قوت مدافعت تقریباً حتم ہو چکی ہے' لوگ بے ہوش ہو جائیں گے' کر جائیں گے' مر جائیں گے' بی ٹی معاف كر دو- كيكن بھارتى آقاؤل كے كان پر جوں تك نه رينگى- وہ اپنى بات پر اڑے رہے-حتیٰ کہ ملحقہ کیمپ میں سابی انور جس میں بیہوش ہو کر گرا اور پھر نہ اٹھ سکا۔ اس کی موت سے بھارتی حکام کی آئکھیں کھلیں اور انہوں نے پی ٹی معاف کر دی۔ پی ئی معاف کرانے کے لیے انسانی جان کی قربانی دیٹی ہڑی۔ وشت غربت کے بیہ نیخے ون گزارنے کا مقبول نزین طریقہ بیہ تھا کہ سب لوگ انڈردئیر پین کر ہاتھ میں تھجور کے پتوں کا پنگھا لیے ریڈیو یا کتان سے اپنے عزیز و اقارب کے پیام س کر محدثدک حاصل کرتے۔ اگرچہ روزانہ صرف وس پندرہ قیدیوں کے لیے پیام نشر ہوتے اور ان میں شاذ و نادر ہی کوئی ہارے کیپ کے بای کے لیے ہوتا۔ لیکن سب لوگ پیغام توجہ سے سنتے۔ یہ پیغام اگرچہ مخلف افراد کے نام ہوتے' تاہم ان میں کپی ہوئی ہوئے وطن سب کے لیے کیساں تھی۔ ان سینکروں نشری پینامات میں دو مجھے بیشہ یاد رہیں گے۔ ایک ان پڑھ دیماتی باپ کا اور دوسرا ایک تعلیم یافتہ فومی افسر کا۔ دونوں کے الفاط اور اسلوب بیان الگ الگ کیکن مضمون ایک تھا۔ دیماتی باپ نے اپنے بیٹے کو مخاطب کرکے کما۔

"پتر تیرا بال بچہ خیریں میریں اے " تے تخواہ وی باقاعدہ ملدی اے۔ گھر دی فکر نہ کریں تے پتر گھراکیں ناں مصیبتال جنیال تے ای پینیاں آیاں نیں تے جنیال طرال ای رہویں۔ رب راکھا۔"
ای رہویں۔ رب راکھا۔"
فوجی افسر نے انبی جذبات کو ان الفاظ میں ادا کیا۔

Hello sonny I keep your chin up.

Don't worry about Home, Larry on!

اگر حاضرین میں سے مکنی کے رشتہ دار کی آواز بردوش ہوا کیے میں پہنچ جاتی تو سب خوشی سے اچھنے لگتے اور اس خوش قسمت کو یا کتان سے براہ راست خیریت کی خبر یانے پر مبارکباد دیے ' بلکہ اہتمام ضیافت کے لیے اس سے روپے دو روپے کے کوین بھی وصول کر لیتے۔ ایک فرد کی خوشی سے ساری محفل کھل اٹھتی۔ ان پینامات کے جواب لکھنے اور اپنی خبریت کی اطلاع یا کتان سیجنے کے لیے قیدیوں کو ہر ماہ گنتی کے کارڈ اور لفافے ملتے تھے' چنانچہ انہی گرمیوں میں دوسرے قیدیوں کی طرح کلکتہ گروپ کو بھی اپنے وطن سے رابطہ قائم کرنے کے دو لفافے اور دو کارڈ فی کس ملے۔ ذاتی طور پر میرے لیے جیل سے اپنے لواحقین کو مخاطب کرنے کا یہ پہلا موقع تھا۔ خط کا آغاز کرتے وقت ول دھڑکا' ہاتھ کانیا' قلم جھجکا۔ پھر سوچا اس سے نہ صرف بڑھنے والوں کو پریٹانی ہو گی' بلکہ بھارت کا سنسر شب کا محکمہ اے آگے نہیں جانے دے گا۔ چنانچہ فیصلہ کیا دو الگ الگ نوعیت کے خط لکھے جائیں۔ ایک صرف بھارتی سنسر والوں کی خاطر اور دوسرا اپنے گھر والوں کے لیے۔ اول الذکر میں اپنے شب و روز کے کانٹے چن چن کر پرو دیئے اور کلفت غم مٹانے کے لیے کھری کھری باتیں تنا دیں کہ قید و بند میں ڈال کر انہوں نے میرے دل میں نفرت کے نقوش گرے کر دیتے ہیں اور موفز الذکر میں صرف پھولوں کی پنکھڑیاں سمو دیں تا کہ

URBUAL COM

# اس رنج بے کسی کی یارب خبر نہ پہنچ جائے نہ شام غربت سر پیٹتی وطن میں

میں نے یہ دونوں خط کھے کر کیپ والوں کے حوالے کر دیئے اور انتطار میں بیٹھ گیا کہ دیکھئے کس طرف سے پہلے جواب آتا ہے۔ آیا بھارتی عملہ بجھے سزا وار جفا گردانتا ہے یا اہل وطن ہدیہ شخیین سیجتے ہیں' لیکن افسوس کسیں سے جواب نہ آیا۔ محتبوں کی بے اعتمالی کا تو گلہ نہ تھا' لیکن اہل وطن کی بے رخی پر صدمہ ضرور ہوا' کیونکہ اس عرصہ میں دو سروں کے علاوہ کلکتہ گروپ والوں کے خطوں کے جواب بھی مل گئے تھے' لیکن میں محروم رہا۔ دوست احباب تہلی دیتے۔ میں خود ان کے سامنے خط نہ آنے کی ابھیت سے سراسر انکار کر دیتا' لیکن دل ہی دل میں کئی وسوسے اٹھنے گئے۔ کیا بھارتی عملے نے میرے تائخ خط کی سزا کے طور پر میری ڈاک روک کی ہے؟ کیا میرے عزیز و افارب مجھے بھول گئے ہیں؟ کیا سارا حلقہ احباب بے مروت نکاا؟ کیا تمام رشتہ داروں نے رشتہ تو ٹر لیا؟ دل طرح طرح کے گلے گھڑنے لگا۔

## گلشن کے طائروں نے کیا بے مروتی کی کی برگ گل قفس میں ہم تک نہ کوئی لایا

جب بھی باہر والا گیٹ کھلٹا اور خطوں کے ختظر نعرہ لگاتے "جنٹلمین لیٹرز" تو میں بھی اشتیاق بھری نگاہوں سے نام پکار پکار کر خط تقتیم کرنے والے افسر کی طرف دیکھٹا رہتا۔
کی کے جے میں دو' کی کے جے میں تین اور کی کے چار خط آتے لیکن میرا نام
کبھی نہ پکارا گیا۔ قید میں پہلی بار احساس ہوا کہ خط کتنی اہمیت رکھتے ہیں۔
پکھ یہ اندرونی خلش' کچھ موسی تیش' کچھ سوز دروں' کچھ ستم بروں' لیل و نمار ہو جسل
ہونے گئے۔ سارا دن تیشہ چلاتے تو کھ حیات سے بمشکل ایک دن جمیل یاتے۔ اگلے

دن پھر وی بیشہ اور کوہ گراں۔ اس پر طرہ یہ کہ بھارت نے جنگی جرائم کا ڈھنڈودا پیٹنا شروع کر دیا۔ پہلے تو ہم نماق سجھتے رہے اور ایک دوسرے کو خوشدل سے "جنگی مجرم" بھی کمہ جاتے' لیکن جوں جوں معالمہ تنگین ہوتا گیا' ہم اس مسئلہ پر سجیدگ سے فور کرنے گئے۔ بھارتی اخبارات اور ریڈیو ان "جنگی مجرموں" کی تعداد چند سو اور کبھی چند ہزار بتاتا جس طرح بھی شار کرتے افسر تو سبھی اس زمرے میں آتے' کیونکہ جنگی جرائم کی نوعیت یا جنگی مجرموں کی وضاحت کبھی نہ کی گئے۔ دوسرے بہت سے مسائل کی طرح جنگی جرائم کے مسئلے پر بھی دو آراء تھیں۔ دنیا کے دوسرے بہت سے مسائل کی طرح جنگی جرائم کے مسئلے پر بھی دو آراء تھیں۔ پھے تو یہ موضوع چھڑتے ہی اپنی معصومیت کا پرچار کرنے گئے۔ ان کا موقف یہ ہوتا۔

## حرام ہے جو صراحی کو منہ لگایا ہو یہ اور بات کہ ہم بھی شریک محفل تھے

لیکن ایسے آدمیوں کی تعداد محدود تھی۔ اکثر مردان پاک طینت سرعام کہتے کہ ہم نے عروس وطن کی قبا کو رفو کرنے کے لیے کئی ٹاکھے لگائے۔ اگر اس دوران کسی کو تھیں کپنجی ہو تو کہہ نہیں کتے کئین ہمارا ضمیر گواہ ہے کہ یہ ٹاکھے ہم نے دریدہ قبا کے متاثرہ حصوں پر لگائے اور بہت اختیاط سے لگائے۔ اس خیال کی تائید میں دو سمرے کہتے "ہاں ہم ایفائے عمد کی خاطر حاکم وقت کے احکام بجا لائے ہیں۔ اگر اس جرم وفا پر اب ہمیں دار پر بھی تھینچ ویا جائے تو اف نہیں کریں گے۔ آخر فوج میں آئے کس لیے بھے۔

جنگی جرائم کا چرچا عروج پر تھا کہ پاک بھارت میں بات چیت کی طرح پڑی۔ اس کے ساتھ ہی کشتہ کا چرچا عروج پر تھا کہ پاک بھارت میں شملہ کی شختدی اور پر فضا بلندیوں کا طواف کرنے لگیں۔ بھیا کہ پہلے ہی کہہ چکا ہوں' قیدی تو چھوٹی چھوٹی بات سے اپنی طواف کرنے لگیں۔ جیہا کہ پہلے ہی کہہ چکا ہوں' قیدی تو چھوٹی چھوٹی بات سے اپنی

رہائی کا پہلو نکالنے کی کوشش کرتا ہے۔ یہ تو سربراہوں کی کانفرنس تھی' کوئی معمولی

واقعہ نہ تھا۔ ہم کانفرنس سے متعلق تمام خریں اور اخباری تبصرے سنتے۔ ایک نقرے سے امید بندھتی تو دوسرے سے ٹوٹ جاتی۔ ہم ریڈیو یا کتان کے علاوہ آل انٹیا ریڈیو' بی بی سی واکس آف امريكه 'ريديو بيكنگ اور ريديو ماسكو سنتے۔ پھر بين كر تجزيد كرتے كه ان بيل كون سچا ہے۔ عموماً یہ تجزیہ ذاتی محسوسات ہی کا عکس ہوتا۔ یعنی اگر تجزیبہ کرنے والا رجائیت بند ہو ؟ تو "لو شوق کی تری ہوئی شب ہو گئی آخر" کا مردہ سنا اور اس کی تائید میں ان خبروں اور تبصروں سے کئی فقرے سناتا اور اگر تشریح کرنے والا تصویر کا تاریک رخ دیکھنے کا عادی ہوتا' تو کہتا ابھی کچھ عرصہ اور تشیح روز و شب کے دانے گئتے رہو' کیونکہ اس شب تار کے جلد محتم ہونے کا کوئی امکان نہیں۔ یہ مصر بھی اپنے موقف کی حمایت میں اننی خبروں اور تبصروں سے کئی فقرے پیش کر دیتا۔ آخر شملہ کانفرنس ختم ہوئی۔ رات گئے خوشخبری آئی' سمجھونہ ہو گیا' تفصیلات کا اعلان صبح ہو گا۔ سمجھوتے ے مراد ہم نے جھٹ اپنی رہائی کا سمجھونہ لیا۔ کئی خوشی سے ناپنے گھے۔ مبح کو تغییات معلوم ہو تیں تو ان سے جاری فوری رہائی کا کوئی پہلو شیں لکاتا تھا، لیکن اس کے باوجود مجموعی تاثر خوشی اور کامیابی کا تھا' کیونکہ پاک سرزمین کو یوں میز پر بیٹھے بیٹھے بھارتی نجاست سے خالی کروا لینا سفارتی تدیر کا کوئی اوئی کارنامہ نہ تھا۔ ہمارا کیا ہے' اب نہیں تو چند ماہ و سال کے بعد وطن چلے جائیں گے۔ "گر آج تجھ سے جدا ہیں تو کل بہم "- L Un

اس عوامی تاثر کو ایک جوال سال کیپٹن نے بچرے ہوئے انداز میں اس طرح اوا کیا۔
"صدر بھٹو کے لاہور پینچنے پر اگر میری مال' بہن یا بھائی اس کا دامن کپڑ کر نقاضا کرے
کہ میرا بیٹا یا بھائی کیوں نہیں لائے' تو بیٹک میری طرف سے ان کو گولی مار دی جائے۔
ہم دو چار سال میں یہاں پکھل نہیں جائیں گے۔" باتی لوگوں نے بھی بال میں بال ملاتے
ہوئے کما۔ "بال مکلی مفاد کی قربانی دے کر رہا ہونا ہمیں منظور نہیں۔ بھارت نے ہماری

رہائی کے لیے ضرور ایسی شرائظ رکھی ہوں گی جن کے قبول کرنے سے ہمارے قومی مفاد کو کو شیس پہنچی ہوگی ورنہ صدر بھٹو ہمیں چھوڑ کر جانے والے نہ تھے۔ ان کا ول اللہ المحالات اللہ المحالات اللہ عنافل نہیں۔"

شملہ سمجھوتے کی کنگریاں ہمارے جذبات کے سمندر میں تھوڑی می ہلچل مچا کر تہہ میں بیٹھ گئیں۔ سطح آب پر پھر سکوں آگیا۔ ہم پھر آئندہ پاک و بھارت بات چیت کی راہ دکھنے گئے۔

شملہ کانفرنس کے بعد دوسرے تیسرے روز لیفٹٹ کرتل اپادھیا آیا۔ فلاف معمول ہشاش بشاش متبہم اور ملنسار۔ ہم سمجھ ضرور کوئی خوشخبری لایا ہے۔ ضرور شملہ سمجھوتے کی کسی خفیہ شق کا اے پہ چل گیا ہوگا اور ہمیں بتانے آیا ہے۔ اس نے باہر بیٹھے ہوئے چند افسروں کو اشارے ہے اپنے پاس بلایا وہ شوق ہے کھنچ کھنچ گئے 'باتیں ہوئے بیش سونے لگیں۔ ہم دور بیٹھ سامعین کے چروں ہے خبر کا اندازہ لگانے گئے ' اسے بی اپادھیا نے باق سارے افسروں کو بھی اکشا کرنے کو کما۔ اب ساری خوش فنی یقین میں بدل گئے۔ ہم سب اپنی مصروفیات چھوڑ چھاڑ کر باہر آ گئے۔ ایڈجوئٹ' کوارٹر ماسر' صوبیدار' گئے۔ ہم سب اپنی مصروفیات چھوڑ چھاڑ کر باہر آ گئے۔ ایڈجوئٹ' کوارٹر ماسر' صوبیدار' عوالدار' آٹھ دس سپایی۔ ہم جیران شھ کہ خوشخبری سانے کے لیے اسے گواہوں کی بھلا کیا ضرورت تھی! رہائی کی خبر تو ہم زبانی طیور کی بھی ضے کو تیار تھے۔ یہ کیا بھلا کیا ضرورت تھی! رہائی کی خبر تو ہم زبانی طیور کی بھی ضے کو تیار تھے۔ یہ کیا جھتے ہیں کہ کمیں ہم خوشی ہے پاگل ہو کر ہر چیز تس نہس کر دیں گے؟ بھی

اپادھیا نے کدم پینیٹرا بدل کر کہا۔ "کوئی افسر بیرک میں نہ جائے۔ میں ہر افسر کی تلاقی لوں گا اور میرا شاف بیرک کی۔" اس اعلان کے ساتھ بی اشاف بیرک کھنگالنے لگا۔ مجھے شک گزرا کہ میں نے حقیر پرزوں پر جو یا دواشتیں لکھ رکھی ہیں' شاید ساری تقریب انہی کی ضبطی کے لیے ہے۔ میری نگاہ بار بار بیرک کی طرف اٹھتی جمال بھارتی عملہ دری ایک طرف اٹھتی جمال بھارتی عملہ دری ایک طرف بھینک رہا تھا' چاریائی کو الٹ کر دکھے رہا تھا' تکئے کا جگر چر

رہا تھا' ٹوٹھ پیٹ کی ہوا نکال رہا تھا' تجامت کی مشین کھول کر دیکھ رہا تھا۔ یا اللہ!

ان کی ایس کون می شے گم ہو گئی ہے جس کے لیے اتنی چھان بین ہو رہی ہے۔

آخر کار ان کی محنت ٹھکانے گئی۔ تلاش بسیار کے بعد پی ڈبلیو کے چھاپ کے بغیر ایک انڈردئیر ان کے ہاتھ آ ہی گیا۔

ادھر اپادھیا ''وی آئی پی لاج'' میں سب کو باری باری بلا کر جامہ تلاثی لے رہا تھا۔
میں بھی اس تجربے سے گزرا۔ وہ بھارتی کرنی تلاش کرنے کے بہانے ہر چیز شولئے
لگا۔ اس جبتو میں اس کے ہاتھ کوئی چیزیں لگیں لیکن گوہر مقصود اس کے ہاتھ نہ آیا۔
وہ آخری افسر کی تلاثی لے کر کھیانی نہی بنتا ہوا باہر آگیا اور ہم سے آنکھیں چرا آ
گیٹ سے نکل کر گیا۔

اس کے بعد ایک صاحب نے مجھے کما' اگر بھی فرار کی صورت بنے تو پی ڈبلیو کی چھاپ کے بغیر کیڑوں کا ایک جوڑا میں وے سکتا ہوں۔ دوسرا بولا "میرے پاس بھارتی کرنی کے ایک سو بتیں روپے ہیں۔ جب ضرورت پڑے' آپ لے علتے ہیں۔ اپادھیا اور اس کا ان پڑھ عملہ تو کیا' اگر حکومت ہند کے محکمہ سمٹم کا سارا اسٹاف بھی آ جائے تو اس دفینے کا سراغ نہیں لگا سکے گا۔"

بن رمیسے ، ربی میں عاصب با اور اس میں اس کے اور اس کے اس کر رہے تھے کہ مجھے درخت کے ایک ابھی ایادھیا کی تازہ ترین حرکت پر تبھرہ ہی کر رہے تھے کہ مجھے درخت کے اپنے بھارتی حجام خلاف معمول بیکار کھڑا نظر آیا۔ میں نے موقع سے فائدہ اٹھاتے ہوئے فدا کے در اس اللہ اس کے اس کا انہ اس نے نہیں کے کہ میں ساگہ

فوراً حجامت بنوانے کا فیصلہ کیا۔ حجام کے پاس گیا تو اس نے نمستے کہہ کر میرا سواگت

کیا۔ میں نے نے پر بیٹھ کر اس کے سامنے سر تسلیم خم کر دیا۔ اس نے آؤ دیکھا نہ

اؤ فوراً میرے سر پر مشین چلانی شروع کر دی۔ تھوڑی دیر بعد سر پر ہاتھ پھیرا تو

بالکل فارغ البال پایا۔ آپ پوچیس گے کہ بال کیسے بنائے ' تو ٹھریئے ذرا شیشہ دکھ

کر بتاتا ہوں۔ یہ دیکھئے بالکل قیدیوں جیسے ' کہیں سے برے کہیں سے چھوٹے۔ چلو کوئی

بات نہیں ' وطن واپس جانے تک ایک جیسے ہو جائیں گے۔

میں تجامت کروا کر ابھی کپڑے جھاڑئ رہا تھا کہ ایک اور صاحب آ گئے اور کھنے لگے "منے ذرا شیو بنا دو-" اس نے تھوڑا سا یانی لگا کر بازد کے زور سے اسرا نے شکار کے گالوں پر چلانا شروع کر دیا۔ کند استرے سے بیچے کی خاطر معزوب نے پہلو بدلا اور اپنی کوفت کو فراموش کرنے کی خاطر مجھے کہنے لگا "آپ کو پت ہے مارا جام ماشاء الله ملمان ہے۔" میں نے مر کر اینے ہیر ڈرایسر (Hair Dresser) کی شکل و صورت کا معائنہ کیا اور تقدیق جای تو اس نے کما۔ "جی بال میرا نام عبدالسلام ہے۔" میں نے یوچھا "پھر منا کیوں کملواتے ہو؟" کہنے لگا "اس نام سے ہندو یا ملمان ہونے كا پت نيس چال- وقت اچھا پاس ہو جاتا ہے۔ ملمان نام سے ہارے كئي افسر چرتے ہیں۔ بس نوکری کا معاملہ ہے۔ ایک دفعہ روزگار چھن جائے تو بری مشکل سے ملتا ہے۔" واقعی بعض اوقات پیٹ کے نقاضے ندہب کے نقاضوں پر غالب آ جاتے ہیں۔ ایادھیا' سے اور ان کے ویگر ہم وطنوں کے متعلق میں نے کیا رائے قائم کی' اس کا ذكر آگے آئے گا۔ آئے يہ باب خم كرنے سے يہلے ہم اينے ہم وطنوں كے كردار اور نفیات کے بارے میں چند مثابرات اور تا رات رقم کر لیں۔ پلا مثابدہ یہ تھا کہ دارالا مراء میں ابتدائی چند ماہ کے دوران جب مجھی المیہ یا کتان اور سقوط ڈھاکہ کا ذکر ہوتا تو عمواً شخصیات زیر بحث آتیں اور چھوٹے منہ برے لوگو کے متعلق بے دریغ رائے زنی کرتے۔ شخصیات کی اس بحث میں بعض اوقات مجھے بھی تھیٹے کی کوشش کی گئ و میں نے ایک دانا کے قول میں بناہ ڈھونڈ لی۔ میں نے موثے حروف میں سے مقولہ لکھ کر اپنی چاریائی کے یاس دیوار پر چیال کر دیا کہ "چھوٹے آدی شخصیات پر بحث کرتے ہیں' اوسط آدی واقعات پر اور اعلیٰ آدی نظریات پر۔" کیکن اس کے باوجود کوئی نہ کوئی صاحب آ کر ہوچھ بیٹھتے "سالک صاحب! جزل نیازی کے متعلق آپ کا کیا نظریہ ہے؟" لین وہ "مخصیت" کی نمیں نظریے کی بات کر رہے ہیں۔ امیری کے دوسرے سال شخصیات کے متعلق سے انداز فکر میسر بدل چکا تھا۔ دوسرے مشاہرے کا تعلق وسپل سے تھا۔ جول جول بھارتی رویے میں وات تفحیک اور

طعن کا عضر بردھتا گیا' ہماری صفوں میں اتحاد بردھتا گیا اور جب بھارتی عملے کا کوئی رکن تھم سانے آتا تو اسے صاف صاف سا دیتے کہ جو کچھ کمنا ہے ہمارے نمائندے سے کہو۔ ہم صرف اس کا تھم مائیں گے۔ کوئی بھارتی ہے می اویا این می او ہمیں براہ راست تھم سا کر ذلیل نہ کرے۔

تیرے اور آخری مثابدے کا تعلق پھر انسانی نفیات سے ہے۔ یعنی ایک بار تھم چلانے کی عادت پڑ جائے تو امیری میں بھی تھم چلانے کو جی چاہتا ہے۔ حاکیت کی اس حس کو تسکین دینے کے لیے کئی دوستوں نے آپس میں باری باری تھم دینے اور تھم سے کا فیصلہ کیا۔ مثلاً پہلے ایک صاحب اپ "اتحت گروپ" کی کمان سنبھال کر ایک ساتھی افر کو ڈانٹے۔ "جوان اپنا ٹرن آؤٹ ٹھیک کرو' کمپنی کی عزت کا معالمہ ہے۔" دوسرا دبی نوان میں جواب دبیا "صاحب آپ ٹھیک کہتے ہیں لیکن ایک ہی یونیفارم ہے جو رات کو پہن کر سوتا ہوں۔" اس پر ایک اور ڈائٹ پڑتی "دیکھو ہمانے بناتے ہو' اچھے سابی بو اور آگ سے جواب مت دو۔ بس جاؤ جا کر اپنا ٹرن آؤٹ ٹھیک کرو۔" وہ "ٹھیک ہو اور آگ سے جواب مت دو۔ بس جاؤ جا کر اپنا ٹرن آؤٹ ٹھیک کرو۔" وہ "ٹھیک ہو اور آگ سے جواب مت دو۔ بس جاؤ جا کر اپنا ٹرن آؤٹ ٹھیک کرو۔" وہ "ٹھیک ہو صاحب" کمہ کر اپنی جان چھڑا لیتا۔ پھر انبی ماتحوں میں سے ایک حاکم بنآ اور

انگریزی کیج میں پوچھتا

"جوان! تمهارا مورال كيما؟"

"بهت اچھا صاحب"

" گھر سے چٹی وٹھی آٹا"

"جي صاحب آڻا"

"اوڑ كوئى ئكليف ٹو شيں؟"

"شیں صاحب بس روثی کیڑا کا ٹکلیف ہے۔"

فکڑ مت کڑو' سب ٹھیک ہو جائے گا۔ ابھی پاکستان سے گفٹ پاڑسل آنے والا ہے۔ او کے ٹم جا سکٹا۔" ایے سینکروں نفیاتی کتے تھے جو روزمرہ زندگی میں مشاہرے میں آتے لیکن ان سب کا اگر ذکر کیا جائے تو شاید الگ کتاب بن جائے ' لنذا فی الحال انہی تین مشاہروں پر اکتفا کرتا ہوں اور اب دیوار برلن کے اس پار "دارالعوام" آپ کو لیے چاتا ہوں۔ کتے ہیں ادھر بھی آباد ہے اک ویرانہ۔

000

## • سنشرل جيل : دارالعوام

وارالعوام کا ماحول نبتاً عوای اور وہاں کا سارا انظام بنگای تھا۔ ماحول کے عوای بن کی وجہ یہ تھی کہ اس ایوان میں کرال صاحبان کی رہائش نہ تھی اس لیے بار بار اٹینش ہونے' بات بات پر سر سر کرنے اور ہر تھم پر تشکیم بجا لانے کی ضرورت نہ تھی۔ یماں تقریباً مبھی برابر تھے۔ قید تو بوے بوے امتیاز مٹا دیتی ہے ' چند ماہ و سال کی غیارتی یا ایک آدھ عدے کا فرق کمال تک قائم رہتا۔ لنذا چند ہفتوں بی میں سب آپس میں گھل مل گئے۔ محمود و ایا زکی تفریق علامت بیگانگی سمجھی جانے گلی۔ وارالعوام كا سارا نظام بنگاى يول تھا كہ مارے ابير ہوئے سے يہلے جيل كے اس مص كو خطرناك حد تك خشه و ريخة قرار ديا جا چكا تھا' چنانچه يهال باورچي خانه' عسل خانه' بجلی یا یانی کا کوئی انتظام نه تھا۔ یہ سب ضرورت بنگای طور پر مہیا کی گئی تھیں۔ اس سارے بنگامے میں صرف جارا قیام بنگای نہ تھا۔ جب ہم دارالا مراء سے دارالعوام میں پنچے تو گرمیال عروج پر تھیں' لنذا اس کی توقع تھی کہ جیل میں پانی کی کمیابی کا سئلہ اس کی نایابی کا سئلہ بن جائے گا۔ لیکن سے تو بعد کی بات ہے۔ جب ہم تمیں چالیس افسر اس ایوان زیریں میں منظل ہوئے تو سب ے پہلے وہ بیرکوں کو اگریزی کے حرف ۷ کی شکل میں ایک دوسرے سے نیک لگا پایا۔ اندر جھانکا تو فرش کچے اور غلیظ تھے۔ صرف ایک بیرک کا ایک چوتھائی حصہ پلستر شدہ تھا۔ جو بلند ہمت تھے انہوں نے لیک کر اس صاف ستھرے مکڑے پر اپنی اور این ساتھوں کی جاریائیاں بھا کر قضہ کر لیا۔ ست رو فاک چھانے گھے۔ جلد ہی ان بلند ہمتوں کی پہل پریشانی کا موجب ثابت ہوئی کیونکہ ۱۲۰ درجہ حرارت میں فرش تھنے لگا۔ اس تیتے سینے کو محصندا کرنے کے لیے پانی علاش کیا' تو ایک بوند میسر

نہ آئی۔ کیونکہ پانی مقررہ وقت پر مقررہ مقدار میں ملتا تھا' اس لیے نہ خود نمانے کا امکان تھا نہ فرش کو نملانے کا محکمات نشین نبتاً فائدے میں رہے' کیونکہ وحرتی کا سینہ انسان کے بنائے ہوئے فرش سے محتذا ہوتا ہے۔

پانی کا ذکر چلا ہے تو اس کا کچھ بیاں اور ہو جائے۔ دارالعوام کی باتی سمولتوں کا ذکر بعد میں کروں گا۔ پانی کی متوقع آمد ہے پہلے برہنہ جم انڈر وئیر پنے "کو" لگانا شروع کر دیتے۔ جیلے ہوئے جم، مرجھائے ہوئے چرے، سوکھ ہوئے ہوئے اور نیند بھری مرخ آنکھیں۔ ایسے میں گری اور لو کے ستائے ہوئے ان انسانوں کے لیے آزادی کا واحد مطلب پانی تھا۔ پانی جو وہ جی بھر کر پی سیس، پیاسے جم پر چھڑک سیس اور بوں واحد مطلب پانی تھا۔ پانی جو وہ جی بھر کر پی سیس، پیاسے جم پر چھڑک سیس اور بوں دیے و دل کی شونڈک پنچا سیس۔ لیکن امیری میں بیہ نعمت کماں! خلف سے پہلے تو شوں، شاں، شاں کی آواز سے پانی کی آمد آمد کا اعلان ہوتا اور پھر ایسے ان گت اعلانات کے بعد پانی آتا۔ قطرہ بہ قطرہ اللّک بہ اشک۔ ٹوٹئ کے پنچے سر رکھ کر بیراب ہوئے کے بعد پانی آتا۔ قطرہ بہ قطرہ اللّک بہ اشک۔ ٹوٹئ کے پنچے سر رکھ کر بیراب ہوئے ہوئے وال کیے جاتے اور پھر مزید چند قطروں کا انتظار شروع ہو جاتا۔ ہر کو شام بشکل چار پانچ آدی الیے آپ کو نمانے کا دھوکہ دے کتے۔ باتی تشنہ کام لوٹ شام بشکل چار پانچ آدی الیے آپ کو نمانے کا دھوکہ دے کتے۔ باتی تشنہ کام لوٹ آتے۔ جمیں "قطرہ قطرہ بھم شود دریا" کی ضرب المشل کی عملی صورت دیکھنے کی حسرت آتے۔ جمیں "قطرہ قطرہ بھم شود دریا" کی ضرب المشل کی عملی صورت دیکھنے کی حسرت

پانی کے جملہ معترضہ کے بعد آئے وارالعوام سے آپ کا بالتفصیل تعارف کرائیں۔ یہاں دونوں بیرکوں کے درمیان اور آس پاس ذرا سا صحن تھا' جس کے ارد گرد خار دار تار کی باڑ تھی۔ باڑ کے باہر سنتری کی گشت کے لیے مخصوص روش' اس سے آگے وہی فصیلوں' زندانوں اور پریداروں کی اجارہ داری تھی۔ کیپ نمبر ۸۸ میں جارے ساتھ ہی شال مغرب میں تھا۔ دارالعوام اور کیپ نمبر ۸۸ کے درمیان جو ۲۵×۲۵ فٹ جگہ پختی تھی' اس میں قید تھائی کی پانچ کوٹھڑیاں تھیں جن کے قرش میں لوہے کے کڑے اور زنجریں اس امر کی گواہ تھیں کہ یہاں کہی سگ لیلی کی برادری کے لوگ رہائش پذیر

تھے۔ ان کو تھڑیوں میں سے دو کو ہم نے راشن سٹور اور کچن میں نتقل کر لیا تھا اور باقی عین کو ٹھڑیوں میں آٹھ دس اردلی سوتے تھے۔

ان كو تعزيوں كے آس پاس جو جگه بچتى تھى، اس ميں ہم دن كے وقت قدم ركھ كتے تھے' البتہ غروب آفاب سے پہلے پہلے اپنے اندرونی صحن میں سٹ آنے کا تھم تھا۔ ون کو ہم یہ خالی جگہ پی ٹی والی بال اور چل قدی کے لیے استعال کرتے تھے اور جب جیل کی مغربی فصیل پر رنگ شفق کاننے لگتا تو ہم اپنے والان میں واپس آ جاتے۔ وارالعوام میں پنچنے کے کچھ عرصہ بعد کینٹین اور تھیکیدار کا انتظام ذرا فعال ثابت ہونے لگا۔ اب ہم این ماہوار گزارا الاؤنس سے مقای طور پر چیزیں خرید کتے تھے۔ ہارے اور اشیائے ضرورت کے درمیان بنتے (تھیکیدار) کے علاوہ کیپ کا سکنڈ ان کمانڈ میجر گلاب عکھ یڑتا تھا۔ میجر گلاب سکھ بھی ایادھیا کی طرح ریٹائرمنٹ کے بعد دویارہ بلایا گیا تفا۔ یہ ایک ٹانگ سے معذور تھا۔ وہ جاری ضروریات کی فہرست منظور کرکے تھیکیدار کو دیتا اور پھر تھیکیدار بازار سے منظور شدہ چیزوں میں سے جو دستیاب ہوتیں' مہیا کر دیتا۔ مھیکیدار بازاری بھاؤ سے وس فیصد زیادہ دام وصول کرتا الیکن جب جمیں مارکیٹ کے ا تار چڑھاؤ کا اندازہ نہ ہو تا تو ہم اس کی بتائی ہوئی قیمتوں پر گرفت کرتے! پھر اے مجر گلاب علم اور کوارٹر ماسر وغیرہ کو بھی خوش کرنا ہو تا تھا۔

گزشتہ دیں ماہ سے ہم دال ہزی اور ہزی دال کھاتے کھاتے نگ آ پچے تھے اور حیاتین کی خاصی کی محسوس کرتے تھے۔ بینائی بھی متاثر ہونے گئی تھی اور جم میں قوت مدافعت جواب دے رہی تھی' للذا ہم نے نے انظام سے فائدہ اٹھاتے ہوئے لنگر کو آفیسرز میس (یعنی افسرول کے طعام خانے) کے طور پر چلانے کا فیصلہ کیا۔ ایک افسر نے رضاکارانہ طور پر میس سیکرٹری کے فرائف سنبھالے۔ دوسرول نے اپنے الؤنس میں سے تمیں دوپے اس کے پاس جمع کرائے۔ میس سیکرٹری نے مینو بنا کر (اپنے ہی افسرول پر مشمل) میس سیمٹی سے منظور کرایا اور گلاب سیم کے توسط سے ٹھیکیوار کو ضرورت کی اشیاء

مها كرنے كا "آرڈر" ويا-

اس کے علاوہ میس سیرٹری نے لنگر کے لاگریوں کو میس کے کک (Cook) بنانا شروع کر دیا۔ خود باورچی خانے میں کھڑے ہو کر انہیں شوربہ گھنا اور روٹی تپلی پکانے کی تربیت وینے لگا۔ اس کی کوششوں سے ہمارے کھانے پینے کا انظام خاصا قابل قبول ہو گیا اور میجر ساجد خدمت کرتے کرتے مخدوم ہو گیا۔ میس سیرٹری کے فرائض باری باری دوسرے افسروں نے بھی انجام دیئے۔

میں کی ضروریات کے علاوہ کتابیں اور دوسری چیزیں بھی میجر گلاب عکھ کی منظوری سے حاصل کی جا عتی تھیں۔ میجر گلاب عکھ جس چیز کی جو قیمت چاہتا وصول کرتا اور فہرست میں سے جس چیز کو چاہتا کاٹ دیتا۔ بچاس چیزیں لکھتے تو پانچ منظور کرتا۔ خسیس جو ٹھرا!

میجر گلاب عَلَمَّ قیدیوں کے علاوہ اپنے اشاف میں بھی خاصا غیر مقبول تھا۔ ایک دفعہ جونمی دل بہلانے کی خاطر وطن واپسی کا ذکر ہو رہا تھا تو حوالدار میجر تا را عَلَمَّ حَقّے کے اشائل میں سگریٹ پیتا ہوا گزرا۔ سیل (Cell) کے دنوں کی پرانی جان پیچان تھی۔ وطن واپسی کا ذکر من کر رک گیا اور بے تکلفی ہے کہنے لگا۔ "چھوڑو جی' پاکستان جانے کی کیا جلدی ہے' اچھا ہے ادھر لنگڑوں' لیجوں کا روزگار لگا ہوا ہے۔ تم چلے گئے تو ان لوگوں کے گھر مفت چینی بتی کہاں ہے جائے گیا"

میجر گلاب علی کی مربانی سے بھارت میں شدید منگائی کا احباس ہوا۔ گوشت سات روپ سیر' انڈہ پانچ روپ درجن' سیب دس روپ سیر' چاول دو روپ سیر' توبہ توبہ اتن منگائی ایم نے بھلے وقتوں (۱۹۷۰ء ۔ ۱۹۵۱ء) میں جب پاکتان چھوڑا تھا تو قیتیں گوارا تھیں۔ اس منگائی پر ہم بھارتی اشاف کو طعنے دیتے کہ ایٹیا کی عظیم طاقت بننے کے خواب دیکھتے ہو' پہلے اپنے عوام کو منگائی کے بوجھ سے تو نکاو۔ ہمارے پاکتان میں اگر کوثر و تنیم نہیں بہتیں تو کم از کم عام ضرورت کی اشیاء تو سے داموں میسر آ جاتی ہیں۔ غریب آدمی بھی اپنا بیٹ آسانی سے بھر سکتا ہے۔

کھانے پینے کے مقامی انظام کے ساتھ ساتھ پاکستان سے آنے والی ڈاک کا نظام بھی بہتر ہونے لگا۔ اب اوسطاً مہینے ڈیڑھ مہینے ہیں پاکستان سے خط آ جاتا اور تقریباً اتنے ہی عرصے میں کیمپ سے بھیجا ہوا خط پاکستان بہنچ جاتا لیعنی اوسطاً تین ماہ میں ایک خط کا تبادلہ ہو جاتا تھا۔ خطوں کی آمد و رفت بہتر ہونے کے باوجود ان کا انظار اتنا ہی شدت سے رہتا جتنا شروع شروع میں ہوتا تھا' بلکہ کئی دفعہ جب نمانے کے لیے طویل قطار لگی ہوتی تو کوئی منچلا گیٹ پر دستک دے کر سب کی توجہ اپنی طرف مبذول کرا کر زور سے نعرہ لگا "جفوٹر کر گیٹ کی طرف زور سے نعرہ لگا "جھوڑ کر گیٹ کی طرف کیا گیتے اور وہ منچلا خود بھاگ کر عشل خانے میں گھی جاتا۔

خطوں کی اس ریل بیل میں میرے خط بھی آنے لگے۔ سب سے پہلے جو خط میرے نام آیا وہ کرنل محمد خال کا تھا۔ کرنل صاحب کی شکفتہ تحریر قید و بند کی محملن میں تا زہ ہوا کا جھونکا ثابت ہوئی۔ یا کتان سے پہلا خط آنے پر دوستوں نے گلے لگایا اور مبارکباد دی۔ میں نے ان کا منہ میٹھا کرانے کے لیے ای خط کے لذید تھے انہیں سائے۔ اس کے بعد عزیز و اقارب اور دوسرے دوستوں کے خط بھی آنے گھے۔ گویا خط نہ آنے کی وجہ سے مجھے جو امتیاز حاصل تھا' میں اس لذت کیکائی سے محروم ہو گیا۔ جس ڈاک میں میرا خط آیا تھا' ای میں ہارے خاکروب مینوئل کا بھی گھر سے خط آیا' لیکن میری طرح اس کا یہ پہلا خط نہ تھا' اس کے کئی خط آ چکے تھے۔ اس کی مامتا کی ماری ماں نے لکھا تھا۔ "بیٹے! تہمارے خط بھی باقاعدہ ملتے ہیں اور شخواہ بھی ہر پہلی کو مل جاتی ہے۔ لیکن ہمیں تہاری یہ نوکری پند شیں' کیونکہ حمیس سال سے زیادہ عرصہ ہو گیا ہے اور حمیس نوکری شیں ملی۔ اس سے تو بھتر ہے کہ تم نوکری چھوڑ کر سیدھے گھر چلے آؤ' ہاتھ پاؤں سلامت ہیں تو کام اور بھی مل جائیں گے۔" خطوں کے ساتھ ساتھ اب تحالف بھی آنے شروع ہو گئے تھے۔ ریڈ کراس کے تحالف کی جو کھیپ سب سے پہلے ہمیں ملی وہ ہم نے ضرورت مندوں میں تقتیم کر دی۔ اس

طرح پاکتانی اشیاء استعال کرنے کی سعادت تو صرف چند ایک کو ہوئی' کیکن ان کا ویدار ہر کی نے کیا۔ جس کے ہاتھ جو چیز گی اس نے اے باغ رام سے آنے والا بین بها تحف سمجھ کر چوا' آکھوں سے لگایا اور چاریائی پر گھڑے ہو کر سب کو دکھایا۔ اس موقع پر زائرین کی تعداد اتن ہو گئی تھی کہ میں اس بجوم میں شگاف ڈال کر یا کتانی مصنوعات کا دیدار نه کر سکا۔ اتنے میں ایک کرم فرمانے یا کتانی ٹوتھ پیٹ کا خول آثار کر مجھے اور میرے پاس کھڑے دوسرے ساتھیوں کو دیا کہ لو' خانہ ساز ہے۔ ذرا سو کھو تو وطن کی ممک کتنی انو کھی' کتنی البیلی' کتنی دلاویز ہے۔ ہم نے اپنی مصنوعات پر فخر کرتے ہوئے بھارتی اشاف کے سامنے کمنا شروع کیا۔ "بنتے کی بنائی ہوئی چیزیں یا کتانی مصنوعات کا کمال مقابلہ کر علی ہیں؟" حاضرین میں سے ایک نے نعره لگایا- "واه و یا کستان تیریال نهیل رسال-" "یا کستان .... زنده باد" "یا کستان زنده باو" نعره بازی شروع ہو گئے۔ یہ شور س کر سنتری چوکئے ہو گئے کہ شاید کسی طوفان كى آمد آمد ہے- انہوں نے را تفل سيدهى كى- خطرے كى سين بونوں ميں دبائى، ير تماشا نہ ہوا۔ وہ جے کی طوفان کی آمد سمجھے تھے' محض جذبہ حب وطن کی سمحی ی

پاکتان سے آنے والے خطوط اور تحائف میں ہم ایک دوسرے کو شریک کرتے۔ خط میں کوئی اچھی خبر' اچھا جملہ یا اچھا لطیفہ ہوتا تو دوسروں کو ضرور ساتے۔ ای طرح تحائف میں صابن' سگریٹ' تولیہ' بنیان' یا دوسری چیزیں آتیں تو انہیں ضرورت مندوں میں بانٹ دیتے۔ آزادی کے دنوں میں کسی کو سگریٹ پیش کرنا مجلسی آواب کا ادنیٰ ساتھاضا ہے لیکن جیل میں جمال لوگ سگریٹ کے کلڑے پینے پر مجبور ہو گئے ہوں' وہاں یورے کا پورے سگریٹ یا دس سگریؤں کا پیک مرحمت کر دینا حاتم طائی کے ہم پلہ ہونے ہے کہ میں۔

پاکتانی یا ولایتی پارسلوں کی آمد پر بھارتی عملے کا رد عمل دیکھنے کے قابل ہو تا۔ وہ چیزوں

کو دبی آئھیں کھاڑ کھاڑ کر دکھتے .... جیسے ایک دیماتی کہلی بار شرکی دکانوں میں سجے ہوئے نواورات دیکھ کر مہوت ہو جاتا ہے۔ ان کے ول میں رشک کے جذبات کروئیں لینے لگتے۔ (قیدی بننے کا رشک نہیں تحالف وصول کرنے کا) کی دفعہ ان کی دلی خواہش بے قابو کو کر چوری سرقہ یا بددیائتی کی صورت افتیار کر لیتی۔ کئی چیزیں سرے سے غائب ہو جاتیں اور کئی ایک ادنی چیزیں رکھ دی جاتیں' کیکن جب پھر بھی ان کی بھوکی آ تکھیں نہ بھر تیں تو صاف صاف الفاظ میں منت کرتے ' بھی یہ سیبینگ سوٹ لیعنی شب خوابی کا لباس مجھے دے دو یا ایبا ہی سیدینگ بیک یعنی سونے کے لیے ولایتی تھیلہ مجھے بھی منگوا وو۔" .... ہے ہارے شر کا والی گدائے بے حیا! تحف تحائف کی رہل پیل ہوئی تو ہمارا اضرانہ رکھ رکھاؤ بھی بحال ہونے لگا۔ میں نے بھی اپنے ملئے کو افرانہ وقار بخشنے کے لیے بھارتی تجام سے کما کہ میرے بال انگریزی طرز پر کاٹو۔ پہلے تو وہ میرا منہ تکنے لگا کہ اس قیدی چرے پر انگریزی کیا معنی! لیکن جب میں نے اپنی خواہش کو ذرا موثر الفاظ میں دہرایا تو وہ اوزار لے کر تیار ہو گیا۔ كارروائي شروع كرنے سے پہلے اس نے پوچھا "سائيڈ پر مشين لگاؤں يا قينجي؟" قيدى سے پہلی بار کسی نے اس کی پند ہوچھی تھی۔ بے اختیار جی چاہا کہ گف پارسل میں آئی ہوئی ساری مونگ کھلی اس کی نذر کر دوں کین ہاتھ روک لیا البت اس کا ہاتھ علنے لگا۔

یہ تجام ہندہ تھا اور اپنے ہندہ افروں سے خاصا نالاں۔ اس نے قینجی کے بیک گراؤنڈ میوزک میں جو ہاتیں کیں ان میں یہ انکشاف بھی تھا کہ "پہلے میں ساہیوں کے کیپ میں کام کرتا تھا۔ ہمارے ایک افر نے کما کہ قیدیوں کو افیون پر لگاؤ۔ میں ہر روز تھوڑی ہی افیون کے جاتا اور جو قیدی مجھ سے بے ٹکلف تھے' انہیں دے ویتا۔ ایک دن جمارا کوئی سینئر افر معائد پر آیا تو تین چار ماہ کی اکٹھی کی ہوئی افیون قیدیوں نے اس کے حوالے کر دی اور شکایت لگائی کہ ہمیں نشہ آور چیزوں کا عادی بنایا جا رہا

ہے۔ افسر تو پچ گئے' نزلہ مجھ پر گرا۔ خوب ڈانٹ ڈپٹ ہوئی' نوکری جاتے جاتے پچی۔ "
میں نے پوچھا "اب بھی کوئی گولی پاس ہے؟ " کہنے لگا "جی نہیں' اب تو گیٹ پر آتے
جاتے قیدیوں کی طرح میری خلاقی لی جاتی ہے۔ ویسے آپ کو ضرورت ہو تو شیو کے
برش میں رکھ کر تولہ دو تولہ لا سکتا ہوں۔ "

یں تجامت کرا رہا تھا اور لوگ اپنے اپنے معمولات میں مصروف تھے۔ کوئی تن سازی کے شوق میں شرابور تھا' کوئی کپڑے کی ٹوپی پنے مجد میں تقیر قرآن پڑھ رہا تھا' کوئی باہر دری بچھا کر ملٹری ہمٹری کی کتابوں میں گمن تھا' کوئی ست الوجود چارپائی پر لیٹے لیٹے کسی ستے ناول ہے بی بھلا رہا تھا' کوئی ورخت کے نیچے کاش یا شطرنج کی بازی لگا رہا تھا اور جوں جوں سایہ سرکتا جا رہا تھا یہ چوکڑی بھی سرکتی جاتی تھی۔ اور بیرک کے اندر سب ہے جدا سب ہے الگ ایک صاحب بھی پرانی پتلون سے نیکر اور بیرک کے اندر سب ہے جدا سب ہے الگ ایک صاحب بھی پرانی پتلون سے نیکر اور بیرک کے اندر سب نے جدا سب ہے الگ ایک صاحب بھی پرانی پتلون سے نیکر اور بیرک کے اندر سبتی کہ وہ مو چھیں بیرک کے اندر سبتی کہ وہ مو چھیں بیانے والی جس کی قینچی اختاب کرتے' اٹھا کر اس سے کپڑے کاشخ شروع کر دیتے۔ بیانے والی جس کی قینچی اختاب کرتے' اٹھا کر اس سے کپڑے کاشخ شروع کر دیتے۔ جب ایک قینچی کے دانت کھٹے ہو جاتے' تو دو سری اٹھا لیتے۔ کوئی ان سے ناراض نہ ہو تا کیونکہ یہ ہر کس کے کام آتے تھے۔

میں تجامت سے فارغ ہوا تو مجھے دارالعوام کی وہ معروف شخصیت مل گئی جس کا دل بخیہ گری میں لگنا تھا نہ کتب بنی میں۔ وہ جم کر شطرنج کھیل کتے تھے نہ برج۔ بس ہر وقت گروش میں رہتے۔ ہر چوپال چوکڑی کے پاس جاتے' چند دل پند مکالمے بولتے اور آگے نکل جاتے۔ آئے ان کی ایک جھک آپ بھی دیکھئے۔

یہ صاحب ملٹری ہمٹری کے طالب علم کے پاس سے گزرتے تو کہتے "پارٹنر! رومیل (Rommel) کی کیا بات ہے! اپنی بے مائیگی کے باوجود اگریزوں کو صحرائے اعظم کے ایک کنارے سے دوسرے کنارے تک دکھیل کر لے جاتا اور خود پہپا ہوتا تو کسی کے ہاتھ نہ لگتا۔ واقعی لومڑ تھا' لومڑ اور ہاں سلم (Slum) کو دکھو' جب ہٹنے لگا تو ہمارے کومیلہ اور سلمٹ تک آگیا اور جب چڑھائی پر انزا' تو جاپانیوں کو پورے برما سے نکال باہر کیا اور مین شین کو دیکھو' فتح فرانس کا کیا خوبصورت نسخہ نتیار کیا۔ دکھایا دایاں کہ (کہنی) مارا بایاں ..... اور فرانس کو چیت کر دیا۔ یار ایس چالیس بھی سیکھنی چاہئیں۔ کیا خیال

وہ اُپنے سوال کے جواب میں قطعاً دلچیں نہ لیتے۔ بس اپنی کمہ کر آگے چل دیتے۔ مجد کے پاس سے گزرتے تو رک کر کھنے لگے۔ "پارٹنز! بہت تغیریں پڑھتے رہتے ہو' یہ تو بتاؤ کہ ہمیں نماز قصر پڑھنی چاہیے یا پوری؟ اچھا چھوڑو' یہ مسئلہ تو پاکتان اور بھارت کے علماء سے متفقہ طور پر بھی عل نہ ہو سکا' تم کیا عل کرو گے۔ ذرا یہ بتاؤ کہ ترجمان القرآن اچھی ہے یا تفیم القرآن؟"

لیکن قبل اس کے کہ وہ اپنا خیال ظاہر کرتا' یہ موصوف تاش کے کھلاڑیوں کے پاس
پنچ بچے ہوتے چند منٹ تاش چوکڑی کے سربانے کھڑے ہو کر تماشہ ویکھتے اور کھیل
ختم ہونے پر بارنے والے کھلاڑی کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر کتے۔ "پارٹنزا اگر تم
پانچواں بیٹڈ ہارٹ سے چلتے تو ون ڈاؤن نہ ہوتے۔ ہاں ہاں تم ٹھیک کہتے ہو۔ وہ ہارٹ
کو ٹرمپ (Trump) کرتا' لیکن اس کے بعد سپیڈ (Spade) چلا۔ تم سپیڈ کو ٹرمپ کرکے
ڈائمنڈ کھیلتے تو تمہارے دونوں سے گڈ ہوتے۔ کوئی بات نہیں' بس ای تندی سے کھیلتے
رہو۔ وطن واپسی تک برج کھیلنا سکھ جاؤ گے۔"

پھر ذرا آگے بڑھ کر شطرنج کے بورڈ پر سر جھکائے سوچ میں ڈوبے کھلاڑیوں کو جا جگاتے۔ "پارٹنز! پیادہ چلو' پیادہ۔ پہلے اس کی کوئین کو بلاک کرو' ورنہ تمہارا رخ مز جائے گا۔ اور ہاں کنگ کا حصار نہ ٹوٹنے دیتا' وش ہو گڈ لک" اس کے بعد اس کی پیٹے پر تھیکی دے کر آگے نکل جاتے۔

سامنے انہیں ایک کیم سخیم مخص بے وقت پیٹ گھٹانے کی ورزش کرتا دکھائی دیتا تو اس پر تبصرہ کرتے۔ "پارٹنر! کیوں سخی سی جان جو کھوں میں ڈال رکھی ہے۔ لکلا ہوا تیر اور بڑھا ہوا پیٹ بھی مجھی واپس آئے ہیں؟ اس مشقت سے تو بہتر تھا کہ سے دس سیر فالتو چہلی پاکتان ہی چھوڑ آتے' کم از کم صابن بنانے کے کام تو آتی!"

باہر کی مصروفیات سے فارغ ہو کر اب آپ ہیرگ کے اندر تشریف لے جاتے تو بسر پر لیٹ کر ناول پڑھنے والے کو مشورہ دیتے۔ "پارٹنزا لیٹ کر پڑھنے سے بینائی کمزور ہو جاتی ہے۔ ادھر پہلے ہی حیاتین کی کمی ہے اور پیپر بیک ناولوں کا پرنٹ بھی بہت باریک ہوتا ہے۔ بھلا کون سا ناول بڑھ رہے ہو آج کل؟"

یوں باتیں کرتے کرتے ان کی نظر ایک بخیہ ادھِڑا' ایک بخیہ یا کی مثق کرنے والے صاحب پر پڑتی تو ادھر مز جاتے۔ اس کے پاس جا کر ایک ٹانگ چارپائی کی پٹی پر رکھ کر کھتے "پارٹنزا سرکاری تولیے ہے تم نے بڑا خوبصورت تھیلا بنایا ہے' اس میں کیا رکھو گے؟" گفٹ پارسل کرنے والے کپڑے نا! اچھا آئیڈیاہے۔ اور ہاں پارٹنز! یہ لو روال اور مجھے بھی ایٹ ٹوئی بنا دو' نماز پڑھتے وقت رومال سر سے سرک جاتا ہے۔ تواب کماؤ مفت میں' یارٹز' تواب……"

اس تبقرہ آمیز گشت کے دوران اگر کوئی انہیں بیٹھنے کی دعوت دیتا تو کہتے "نہیں پارٹنز! میں چلتا ہوں' تہیں ڈسٹرب کرنا نہیں چاہتا۔"

آ خر ایک دن اس بنتی کھیلتی دنیا پر پانی پھر گیا۔ موسم برسات کیا آیا' ہر طرف پانی بی پانی ہو گیا۔ ہم نے لاہو ر' مری' پنڈی اور ایبٹ آباد جیسے شریفانہ شرول بیں کئی بار بارشیں ہوتی دیکھی تھیں لیکن آگرے جیسے منظر کہیں نہ دیکھا۔ باہر تو پتہ نہیں کیا حال ہو' جیل کے اندر چھوٹے اور باہر برٹ حال ہو' جیل کے اندر چھوٹے اور باہر برٹ برٹ جویڑ اور تالاب بن گئے تھے۔ بال برابر جگہ خشک نہ رہی۔ بیرک سے باورچی خانے تک جاناہو یا عشل خانے تک' بس نگے پاؤں پانی بیں شپ شپ کرتے جائے۔ بیرک کے اندر رکھین بارش ہوتی۔ کمر خمیدہ چھت میں پرانی سرخی ماکل اینٹیں جڑی تھیں۔ بیرک کے اندر رکھین بارش ہوتی۔ کمر خمیدہ چھت میں پرانی سرخی ماکل اینٹیں جڑی تھیں۔ بیرک کے اندر رکھین بارش ہوتی۔ کمر خمیدہ چھت میں پرانی سرخی ماکل اینٹیں جڑی تھیں۔ بیانی ان سے رس رس کر نیچ گرتا اور جس کپڑے یا فرد پر پڑتا' اسے لمولمان کر

ویتا۔ کئی بار ہم نے کیکے سے بچنے کے لیے چارپائی کے پیچے سوتا چاہا کیکن وہاں کیا فرش پہلے ہی دلدل بن چکا ہو؟۔

موسم ہر شگال میں اردلیوں کا برا حال تھا۔ گرمیوں میں وہ جلی سڑی زمین کے سینے ہے سینہ لگائے رہتے تھے۔ بارش نے اے بھی شرابور کر دیا۔ اب وہ ۱×۹ فٹ کی ایک کو تحری میں سات سات آٹھ آٹھ بند رہتے تھے۔ جب تک بارش ہوتی رہتی صورت حال قابل برداشت رہتی کین جو نمی بارش شمتی ہوا رک جاتی اور جس کا دور شروع ہوتا۔ ہوتا تو ان تک و تاریک کو تحریوں میں سونا تو درکنار سانس لینا بھی دو بھر ہو جاتا۔ ہم نے لا بھر کر کیمپ کماندٹ سے یہ اجازت حاصل کر لی کہ جب بارش نہ ہو یہ بہر سو کتے ہیں کین اس سے کوئی افاقہ نہ ہوا۔ بچارے جس روز مطلع صاف دیکھ کر باہر زمین پر کمبل بچھاتے اس رات بارش ایک بلائے نا گمانی بن کر نازل ہوتی۔ اور بہر تک یہ چہ تا کہ روازہ کھانا ہوتی۔ اور بہر تک یہ چی کا دروازہ کھانا ہوتی۔ اور بہر تک یہ چی چو بارش ایک بلائے نا گمانی بن کر نازل ہوتی۔ اور بہر تک یہ چیخ چلا کر سنتری کو بلاتے گارڈ کمانڈر آتا کو تحریوں کا دروازہ کھانا یہ بارش زدہ افراد اپنے اپنے کمبل سمیت بھیگ بچے ہوئے۔

جب آندهی' جھڑ اور بارش ہم پر مشترکہ ہملہ کرتے تو بیرک کی خیدہ چھت کی پہلیاں کاننچے لگتیں۔ سلافوں سے برسات کے چھینٹے اندر پڑی ہر شے کو زیر آب لے آتے۔ ایسے میں اردلیوں کی متاع حیات بعنی کمبل' انڈر وئیر' نیکر وغیرہ اڑ جاتی۔ وہ تعاقب میں نگلتے' آگے خار دار باڑ آ جاتی' نیکر کو پکڑنے کی کوشش کرتے تو تار کے کانئے انہیں پکڑ لیتے اور وہ انگلیاں فگار لے کر پہیا ہو جاتے۔

قض کا ماحول کچھ بارش سے گیلا گیلا تھا' کچھ امیری کی وجہ سے گھٹا گھٹا سا کہ ۱۱ اگست کا تاریخی ون آن پنچا۔ آزادی کا ون جے ہم ہر سال خوشی کا تہوار سمجھ کر مناتے ہیں۔ آج بھی ہم نے خوش ہونے کی کوشش کی' لیکن خوشی کے ہر سانس کے ساتھ خون کا گھونٹ اہل آیا۔ بس ختم قرآن کے بعد اس کی طول عمری اور خوشحالی کی وعا کرکے جب ہو گئے' لیکن چپ کی ہر آہٹ سے یوں محسوس ہوتا کہ میرے کی دعا کرکے جب ہو گئے' لیکن چپ کی ہر آہٹ سے یوں محسوس ہوتا کہ میرے

تالوں کی صدا اس میں لرزال ہے۔

۱۳ اگست کا دن جول تول گزار لیا' لیکن رات کاٹنی مشکل ہو گئی۔ رات کو جب بی بی تی اور نشری اداروں سے پاکتان کے متعلق خصوصی پروگرام سے ' تو ایک ایک لفظ س كريوں محسوس ہوا كه كوئى ناخن نشر سے زخم جگر كريد رہا ہے، اور ايك ايك فقره سوچ کا بھاری پھر بن کر سینے پر گر رہا ہے۔ ہر فقرے کے ساتھ بوجھ برھتا رہا۔ وکھ اس بات کا نہ تھا کہ ایسے تاریخی موقعے پر کنج تفس کیوں مسکن ٹھرا اور جیب و گریبال كيوں طوق و رس بن بلكه تاسف اس وجه سے تھا كه اگر آج جوان ول يذير يا كتان این اصلی روپ میں موجود ہوتا تو پورے پچیس سال اک ہوتا عین شاب کا زماند! اس رات ول کو لاکھ سمجھایا کہ ماضی کی دلدل سے نکل کر مستقبل کی طرف وھیان وو۔ وہ دیجھو دور روشن کی کرن نظر آ رہی ہے' وہ منزل کا نشان بلا رہا ہے' بھول جاؤ قصہ پارینہ کو اور نے عزم اور نے حوصلے کے ساتھ قدم آگے برھاؤ کیکن ول ایبا وُهيك تما كه ايك نه مانا۔ شاير اس ليے كه سقوط وُهاكه كو صرف آثھ ماہ ہوئے تھے اور اس کے زخم برے تھ' ٹلد اس کے کہ جب بھی اس کے زخم بحرنے لگتے' سوچ کے نشر انہیں پھر چھیر دیتے۔ شاید سے ول ہی سرایا زخم تھا جو مندمل ہو جاتا تو سلسله حیات ٹوٹ جاتا۔

میں عموا آیسے جذباتی کھیاؤ سے فرار پانے کی خاطر شعروں کا سارا لیتا ہوں' بس کسی کئے تنائی میں بیٹھ کر چند آنسو بہا لیے' چند سوز بھرے شعر گنگنا لیے' چند آبیں بھر لیس اور یوں دل کا بوجھ بلکا کر لیا۔ لیکن آج ایک ایبا درد تھا جو کسی شعر میں نہ ڈھل سکا۔ "اگ کڑا درد جو گیت میں ڈھلتا ہی نہیں۔"

گردش کیل و نمار نے اپنا کرشمہ دکھایا اور دس بارہ گھنٹے کی طویل رات ختم ہو گئی' لیکن جو تاریکیاں سے رات مرے دل کے نمال خانے میں چھوڑ گئی' شاید وہ مجھی نہ مٹ سکد

اگر میں جیل میں تنا ہوتا تو پت نہیں کب تک اندر بی اندر غلطاں و چیاں رہتا' لیکن

بھلا ہو میرے زندہ ول ہم قفسول کا کہ انہوں نے مجھے زندہ درگور ہونے سے بچا لیا۔
انہوں نے نت نے ہنگاموں' نت نے ڈراموں اور نت نے کارناموں سے ساری فضا ہی
بدل ڈالی۔ وہ مجھ سے زیادہ باہمت ٹابت ہوئے کہ انہوں کے اپنا غم مٹانے یا چھپانے
کے کئی اسلوب تلاش کر لیے۔

ایک رات انہوں نے مل کر محفل رقص و سرود کا اہتمام کیا۔ بالٹیاں ڈھولک بن گئین منطے طبلہ اور چچ معزاب۔ جب بالٹیاں جبنجنا کیں ' منظے پر تھاپ پڑی اور چچ کے معزاب نے کانی کی پلیٹ سے ساز چھڑا ' تو موسیقی جاگ۔ تال اٹھی ' دھن بڑھی ' راگ جوان ہوئے تو ایک عجب فضا پیدا ہو گئے۔ اتنے میں ایک نوجوان افسر اٹھ کر والهانہ رقص کرنے لگا۔ دوسرے صاحب نے ایک اور افسر کو بازو سے تھیٹ کر اپنے ساتھ لیا اور یہ جوڑی بھی محو رقص ہو گئے۔ دیکھتے ہی دیکھتے ساری چوپال چوکڑی ناچنے گئی۔ جو صحیح طور پر ناچ نہ کتھے۔ وہ تالیاں بجا بجا کر ایک ٹانگ پر اچھل اچھل کر اپنی شرکت کا یقین ولانے گئے۔ جوں جوں سازندے لے اونچی کرتے ' رنگ محفل اور کھرنے گئا۔ میں دل ہی دل میں گئانے لگا۔

#### ہتی کا آبنگ نہ ٹوئے مطرب! ساز بجاتے رہنا

کچھ دیر بعد رقص کی محفل ختم ہوئی تو سازوں کی عکت میں عکیت چھیڑا گیا۔ میجر شیر '
میجر یامین اور کیپٹن اکبر نے باری باری مابیا' ڈھولا اور فلمی گیت سانے شروع کئے۔
دارالعوام میں یہ تینوں حضرات کھلنڈرے اور ہس کھے سمجھے جاتے تھے۔ لیکن انہوں نے
اپنے اپنے گانے کے جو بول منتخب کئے وہ یاس و غم کی غمازی کرتے تھے۔ یوں معلوم
ہوتا تھا کہ گانے کے بول نہیں' بلکہ درد کے ٹانکے ہیں اور ایک ایک بول سے ایک
ایک ٹانکا ٹوٹ رہا ہے۔ مرت و انجساط کی اس محفل میں درد بھرے گیت س کر

ول پہنچ گیا۔ گانے کے افتقام پر مجھ سے غزل سانے کی فرمائش کی گئی۔ میں نے دو ایک بار معذرت کی کیلن یار کهال پیچها چھوڑنے والے تھے۔ ان کا اصرار بردھا تو میں نے ناصر کاظمی مرحوم کی غزل کے بیہ دو شعر حاضرین کی نذر کئے۔

اب شريس اس كابدل بى شين كوئى ويها جان غزل بى شيس ابوان غزل میں لفظوں کے گلدان سجاؤں کس کے لیے؟ مت ہے کوئی آیا نہ گیا' سنسان پڑی ہے گھر کی فضا ان خالی کروں میں ناصر اب عمع جلاؤں کس کے لیے؟

خدا خدا کرکے موسم برسات مختم ہوا تو کیمپ کی بیرونی گھما گھمی بحال ہوئی۔ لوگ اپنے ا اے مثاغل میں مصروف ہو گئے۔ کوئی والی بال اور بیر منتن میں لگ گیا کوئی کتابوں میں کھو گیا' کوئی بخیہ گری کے بمانے زندگی کے ٹاکنے ادھیڑنے اور سینے میں مصروف

ایک دن میجر خالق نے خلاف توقع ذرا سنجیرہ کہے میں مجھ سے کہا کہ تم مجھے اور میرے ووسرے ساتھیوں مثلًا فرخ ، خالد عارف ، یوسف ، سرام اور راٹھور کو بانگ درا کا سبق دیا کرو- میں اس تجویز سے کچھ جیران اور کچھ پریشان ہوا۔ جیرانی کی وجہ یہ تھی کہ آخر ان پیشه ور انجینرون کو اچانک بانگ درا ردهن کی کیا سوجهی! اور پریثانی اس بات کی تھی کہ میں خود اقبال کی خاک کو بھی نہیں پہنچ سکتا' ان کے کلام کی روح دوسروں تک کیے پنچاؤں گا۔ میجر خالق جو اس گروہ میں جم کی ساخت اور فوج کی مدت ملازمت كے لحاظ سے سب سے سينر تھ، تقريباً عم كے انداز ميں كنے لگے۔ " كچھ عرصہ ہوا تم نے یوم اقبال منانے کی تحریک کی تھی۔ تمہاری یہ خطا اس وقت تک معاف شیں ہو عتی جب تک ہمیں بھی کلام اقبال سے روشناس نہ کراؤ۔ رہا جارا ذوق و شوق تو اس کی دو وجہیں ہیں۔ ایک اقبال مارے قوی شاعر ہیں' ان کی شاعری کا مطالعہ

ازبس ضروری ہے۔ اگر جیل میں قرآن یاک پہلی مرتبہ بڑھا جا سکتا ہے تو کلام اقبال كا سبق كيوں شيں لے كتے!" دوسرى وجہ انہوں نے ذرا سرگوشى كے ليج ميں بتائى ك میرا خیال ہے اقبال خکک قلفی نہیں بلکہ زندہ ول رومانی شاعر تھے۔ میں نے ای رازدارانہ فضا کو برقرار رکھتے ہوئے سرگوشی کے انداز میں پوچھا۔ "آپ پر بیہ انکشاف کب اور كيے ہوا؟" وہ جواب ميں بانگ درا اٹھا لائے اور فہرست مضامين كے حصہ دوم (غزليات) میں ایک ایک عنوان پر انگل رکھ کر کہنے گئے' ذرا دیکھو محبت' حقیقت حسن' حسن و عشق' ..... کی گود میں بلی دکھ کر' وصال' سلنی' عاشق ہرجائی' جلوہ حسن' پیام عشق' فراق ..... کیوں ہیں تا سارے رومانی عنوان؟ بس شروع کر دو-چنانچہ جب باقی لوگ نماز عصر کے بعد کھیل کود میں وقت ضائع کرتے' ہم اقبال پڑھنے بیٹے جاتے۔ عسل خانوں سے ذرا ہٹ کر ایک خاموش گوشہ کلاس روم کے طور پر منتخب كيا- استاد كے ليے موندها اور كلاس كے ليے رفخ بجھائے گئے۔ اور بم ايك غزل يوميه کے حماب سے پڑھنے گئے۔ چند ہی ون میں کلاس کی تعداد بردھنے گلی اور مجھے اپنی مقبولیت كا احساس بونے لگا۔ ليكن اے طائر قريب خورده! تو كس دام بيس آ پيضا؟ جلد عى مجھ یر وا ہوا کہ میجر خالق نے بہلا پھلا کر اس کام میں جالا کیا ہے۔ انہوں نے محض میرا غاق اڑانے کی خاطر اقبال سے اپنی ناوا تفیت کا ڈرامہ کھیلا تھا۔ دراصل وہ سب حضرات كلام اقبال كو مجھ سے بہتر سمجھتے تھے۔ مجھے اس كا علم يوں ہوا كه كئى دفعه میں کمی شعر کی "استادانہ" تشریح کر بیٹھتا تو میجر خالق یا کلاس کا کوئی اور رکن نمایت شا گردانہ انداز میں ہاتھ بلا بلا کر کچھ کنے کی اجازت طلب کری اور جب میں استادانہ وقار کے ساتھ سر اثبات میں بلا کر عرض معا کی اجازت دیتا تو وہ ای شعر کے مرکزی خیال کے گرے سمندر سے معانی کے ایسے در شہوار نکال لاتا کہ مجھے اپنے سطی علم پر ندامت ہونے لگتی۔ دراصل سب حاضرین علامہ اقبال سے درینہ لگاؤ رکھتے تھے اور زندگی کے کی نہ کی تھے میں نہ صرف کلام اقبال بڑھ کچے تھے بلکہ اس کے لفظی

اور معنوی محاس کو حرز جال بنا چکے تھے۔

میں اس دام میں کھنس کر بہت کھڑ کھڑایا' لیکن میجر خالق ٹھرے سینٹر۔ تھم ہوا ''پڑھاؤ اللہ کے اور ضرور پڑھاؤ گے۔ جب تک کلام اقبال ختم نہیں ہوتا یا وطن واپسی نہیں ہوتی

(جو بھی پہلے ہو) یہ سلمہ جاری رہے گا۔"

اس پر ستم ہیں ہوا کہ ایک دان میجر سمیج نما کر واپس آئے تو کہنے گئے۔ "میں بھی کل سے بانگ درا والی کلاس میں شریک ہوں گا' تا کہ ادھر ادھر وقت ضائع کرنے کی بجائے آپ کے علم ہے استفادہ کر سکوں۔" میرا ماتھا ٹھنکا کہ بیہ دو سرے میجر خالق ثابت ہوں گے۔ لیکن میں نے پہیا ہونے ہے پہلے استادانہ رکھ رکھاؤ ہے پوچھا۔ "کلاس تو کئی روز ہے جاری ہے' آج آپ کو اس میں شرکت کا اچانک کیے خیال آیا؟" کئے لگا "مجھے پہتہ نہیں تھا کہ اقبال کی شاعری میں لڑکیوں کے خوبصورت نام ہیں۔ میں کئے لگا "مجھے پہتہ نہیں تھا کہ اقبال کی شاعری میں لڑکیوں کے خوبصورت نام ہیں۔ میں کے آج نما کر آتے ہوئے آپ کو بانگ درا پڑھاتے دیکھا تو نگست' گلزار اور شمیم کے نام کانوں میں پڑے۔ معلوم ہوتا ہے اقبال تو بڑے باذوق آدی تھے۔ آپ نے مجھے کیا کہوں نہ جایا؟"

جلوة طور مين جيبے يد بيضائے کليم موجہ گلت گلزار مين غنچ کی شيم

میں نے سوچا پہلے بھی اقبال کے ماتھے سے رومانی شاعری کا داغ دھونے کی خاطر میں نے سوچا پہلے بھی اقبال کے ماتھے سے رومانی شاعری کا داغ دھونے کی خاطر میں نے اس میدان میں قدم رکھا تھا اور احساس جمالت کے بوجھ تلے پہا جا رہا ہوں۔ اب میجر سمیع بھی کچھ ایسے ہی داؤ بچ لا رہے ہیں۔ ضرور دال میں کچھ کالا ہے۔ بھی توبہ ہی بھلی۔ میں اقبال پڑھانے سے رہا۔ اور اگلے روز میں نے مزید تفحیک کا نشانہ بیٹے بغیر سے "استادی" ختم کر دی۔

144 COM

میری لکھائی پڑھائی کی خبر بھارتی حکام تک پہنچ گئی۔ اس لیے ان کی نظر عنایت مجھ ر بھی ہونے گی۔ ایک دفعہ رات گئے کچھ لکھنے میں مصروف تھا' باقی حضرات محو خواب تھے۔ اتنے میں کمپ کا کوارٹر ماسر مان عکھ چیکنگ کے لیے آیا۔ اس نے کیج کے وروازے سے آواز دی "لائٹ آف کرو" میں نے کما "لائٹ کا کنرول اوھر نہیں" تمهارے دفتر کے پاس ہے۔" اس نے کہا "ادھر آؤ" میں اس کے سامنے جا کھڑا ہوا تو اس کے منہ سے دلی شراب (Rum) کی بربو آ ربی تھی۔ اس نے فیصلہ دیا "تم نے لائٹ آف نہ کی تو تہمارے بیرک سینٹر کو کھوں گا کہ لائٹ آف کر دے۔" میں نے سوچا کہ جب سونج ہی ادھر نہیں تو بیرک سینٹر کیا کرے گا۔ اتنے میں کوارٹر گارڈ کی بارہ گھنٹیوں نے بارہ بجنے کا اعلان کر دیا۔ اب میں سمجھا کہ مان عکھ کی قوم پر ون کے بادہ بجے بی کا نہیں' رات کے بادہ بجے کا بھی اثر ہوتا ہے۔ شاید اکلے روز مان عگھ نے کیمپ کمانڈنٹ کو اپنی کار گزاری بتاتے ہوئے چھلی بھی کھائی ہو تھی کہ اس نے رات گئے مجھے لکھتے ہوئے پکڑ لیا تھا۔ دوسرے تیرے دن کرال ایادھیا آیا تو اس نے دوسروں سے باتیں کرتے ہوئے ردئے سخن میری طرف کیا اور يوجها- "سناؤ" تمهاري كتاب كمال تك لينجي؟"

"بس تقریباً عمل ہو چکی ہے۔" "گذ وری گذ کدھر ہے؟"

میں نے شادت کی انگل سے اپنی کھوپڑی کو چھوا اور کہا۔ "ساری کتاب یہال محفوظ

ہے۔" "تو گواتم لکھ نہیں رہے؟"

"كمول كيول! جب مجھے پت ہے كہ تم فوراً اے ضبط كر لو گے۔"

وہ کھیانی نہی ہنتے ہوئے اٹھا اور یہ کہتے ہوئے چلتا بنا۔ "تم جیتے میں ہارا ..... او ک!"

الإدهيا كے چلے جانے كے بعد ايك ساتھى نے مجھ سے پوچھا۔ "يارا بيہ بتاؤ كتاب لكھنے سے ناشر كو فائدہ زيادہ پنتجا ہے يا مصنف كو؟" عرض كيا "عمواً مصنف گھائے ميں رہتا ہے' لیکن اگر مصنف Established (سلمہ) ہو تو ناشر پیچے پیچے پھرتے ہیں۔" اس پر میرے ساتھی نے نمایت سجیدگی ہے کہا۔ "ایسی صورت میں تو بہتر ہے کہ آدی کتاب لکھنے سے پہلے Establish ہو لے۔ میں نے ان کے مشورے کو کیا باندھا اور وطن پہنچ کر اس نسخہ کیمیا کو تمام مصنفین کی فلاح و بہود کے لیے عام کرنے کا وعدہ کیا۔ پہنچ کر اس نسخہ کیمیا کو تمام مصنفین کی فلاح و بہود کے لیے عام کرنے کا وعدہ کیا۔ ماہ صیام کی آمد نے ہمارے معمولات میں آ فرق ڈالا۔ پہلے تو کیج سر شام بند کر دیئے جاتے تھے اور طلوع آفاب کے بعد کھلتے تھے۔ اب نماز عشاء اور نماز تراوئ کے بعد کیج کے آئی دروازے پر تھل ڈالا جاتا اور محری کے لیے کھول دیا جاتا۔ سحری کے کیج کے آئی دروازے پر تھل ڈالا جاتا اور محری کے لیے کھول دیا جاتا۔ سحری کے اہتمام کے لیے ہم نے بر درانج کوپن فرچ گئے۔ میس سیرٹری کو ہم نے فی کس تمیں روپ کی بجائے چاپس روپ جمع کرائے۔ ٹھیکیدار اور میجر گااب عگھ کو خربی آواب روپ کی بجائے چاپس روپ جمع کرائے۔ ٹھیکیدار اور میجر گااب عگھ کو خربی آواب کا رعب دے کر بازار سے بہتر اشیاء متگوانی شروع کیں۔ گویا ماہ رمضان کی حسب مقدور بہت تواضع کی۔

سحری کے بعد سب اکتھے بیٹے کر تلاوت کرتے' باجماعت نماز پڑھتے اور صبح ہونے پر ساری رات عبادت کرنے والے سو جاتے اور جنہوں نے اس مبارک مینے میں چار پانچ ماری رات عبادت کرنے والے سو جاتے اور جنہوں نے اس مبارک مینے میں چار پانچ قرآن ختم کرنے کا تہیہ کیا ہوتا وہ پھر تلاوت کرنے لگتے۔ کی ایسے بھی تھے جو روزے کو تاش' شطرنج یا کتب بنی سے بہلانا ضروری سجھتے تھے۔

افطاری کے لیے کمجوروں اور مشروبات کا تو نام و نشان نہ تھا۔ شام کے کھانے ہی کو افطاری کا تھم البدل سمجھ کر افان ہوتے ہی کھانا شروع کر دیتے۔ قیدی کا کھانا ہمی کون سا لمبا چوڑا ہوتا ہے۔ بس' دو تین چپاتیاں مروڑ کر پیٹ میں پھینکیں' اوپر سے دو گاس پانی پیا' ٹوپی سنبھالی اور نماز کے لیے صف بستہ ہو گئے' البتہ ماہ صیام میں عیاشی کا ایک پہلو نیا تھا بینی چائے کی جو پتی اور چینی دن کے وقت زیج جاتی تھی ہم نماز مغرب کے بعد اس کی چائے بنا لیتے اور نماز وغیرہ سے فارغ ہو کر نمایت سکون سے پہتے۔ کے بعد اس کی چائے بنا لیتے اور نماز وغیرہ سے فارغ ہو کر نمایت سکون سے پہتے۔ کہمی ایک جرعہ' مجھی نیم جرعہ' مجھی تیتے ہوئے گئے کے کنارے تک ترسے ہوئے

© Urdu4U.com

اب لے جاتے اور چائے کو چھوٹے بغیر انہیں واپس بلا لیتے اور جب زیادہ عیش و عشرت کے موڈ میں ہوتے تو اپنے اپنے کے موڈ میں ہوتے تو اپنے اپنے کے موڈ میں چاند کو ہم سبو بنا لیتے ' اللہ یوں کئے کہ بس چاندنی پینے لگتے۔ بلکہ یوں کئے کہ بس چاندنی پینے لگتے۔

جیل میں یوں بھی عبادت گزاری ایک مرغوب مشغلہ تھا' لیکن ماہ صیام میں اس طرف رجیان زیادہ بی ہو گیا۔ کئی لوگ ساری ساری رات عبادت کرتے رہے۔ کئی اللہ ہو' اللہ ہو کا نہ ٹوٹے والا سلسلہ جاری رکھتے اور بعض دل بی دل میں آیت کریمہ کا سوا لاکھ والا ورد کرتے رہے۔ گویا آیات النی کے نگسبان آیات النی کی تلاوت کو اپنی عبادت کی معراج سمجھنے گئے۔

ماہ صام کے آخری عشرے میں بعض باریش حضرات کو اعتکاف بیٹھنے کی سوجھی کیعنی دیار غیر کی جیل کے ایک کیج کے اندر بھی اعتکاف! لیکن اس کے لیے بھی کیپ کمانڈٹ کی اجازت ضروری تھی تا کہ عبادت کی آڑ میں کنج اعتکاف میں سرنگ نہ کھود لی جائے۔ اعتکاف میں بیٹھنے کے لیے اونجی نیجی زمین زم کرنے کے لیے ریت کا بندویست کیا گیا۔ جب تک سرکاری ذرائع ہے اعتکاف بیٹھنے کی اجازت نہ آئی' یہ ریت بیرک ك اندر يزى ربى- ايك دن ايك "عقالي آكھ" والے سنترى نے ريت كى يد وهرى دیکھی تو جا کر گارڈ کمانڈر کو اطلاع کر دی (کیونکہ ریت اور سرنگ کا چولی دامن کا ساتھ سمجھا جاتا ہے) گارڈ کمانڈر نے پہلے خود آکر معائنہ کیا سنتری کو سرنگ کی نشاندہی ر شاباش دی اور پھر اپنے جے ی او کو مطلع کیا۔ اس نے اپنے افسر کو آگاہ کیا' چلتے عِلْتِ بات اید بوشن اور کماندن کک کپنی- ایک سکھ افسر کی سریرسی میں تفتیش یارٹی آئی۔ کافی در وہ ادھر ادھر سوتھے رہے۔ زمین کو ٹھوکریں مار کر سوئی ہوئی سرنگ كو جگانے كى كوشش كرتے رہے۔ ديوار كے اس يار اور اس يار چكر كائے رہے اور جب سرنگ کا کوئی کھوج نہ ما تو حکھ افسر نے ہمیں ریت اٹھا دینے کو کما کہ کوئی سینئر افسر دیکھ لے گا تو خواہ مخواہ انکوائری شروع ہو جائے گی۔ چند جملوں کے بعد اس کی انگریزی ساتھ چھوڑ گئی تو اس نے اردو میں اپنی مجبوری بیان کی کہ "میری نوکری

کا معالمہ ہے۔ ویسے بھی پرموش زون (یعنی ترقی کی زد) میں ہوں۔" اور جب اردو بھی بے اثر ثابت ہوئی تو پنجابی میں کہنے لگا "اب ریت تسیں ایتھوں چکوا دیو' ویکھو تا ایتھے پُی چَنگی وی نہیں لگدی۔" ہم نے اس کی پنجابی کے صدفے اس کی بات مان لی اور ریت اٹھوا کر باہر رکھ دی۔

اعتکاف کی اجازت ملنے پر ریت مقردہ کونے میں بچھا دی گئی اور کمبلوں اور چاوروں سے
ایک ججرہ بنا کر اعتکاف نشین گوشہ نشین ہو گئے۔ رات کو کیج کے ارد گرد گشت
کرنے والے سنتری کو خصوصی ہدایت تھی کہ وہ ان اعتکاف نشینوں پر خاص نظر رکھے۔
چنانچہ وہ آتے جاتے ٹارچ کی روشنی کا ایک آدھ چھینٹا ان پر ڈال کر تملی کر لیتا
کہ ابھی مرغ زیر دام ہی ہیں۔ لیلہ القدر کا موقع آیا تو سب نے مل کر اعتکاف نشینوں
سے درخواست کی کہ آج کی رات خالق حقیق سے آپ کا رابطہ قائم ہو تو ہماری
رہائی کے لیے دعا کرنا۔

لیلہ القدر کی فضیلت سب پر عمیاں تھی۔ سب عبادت میں مصروف ہو گئے۔ لوگوں نے ساری رات رضائے النی عاصل کرنے کے لیے وقف کر دی۔ رات کے پچھلے پہر جب ہر شخص سجدے میں گر کر خدا تعالیٰ سے دعا مانگ رہا تھا تو اعتکاف نشین کو تجلی کا پرتو نظر آیا۔ لیہ بھر کو تاریک کونہ روشن ہوا اور جاتے جاتے سینے کو بھی منور کر گیا۔ الل نظر سے اس کی تغییر پوچھی تو انہوں نے اسے قبول دعا کی نشانی قرار دیا۔ چنانچہ ہم سب انظار کرنے گئے کہ ابھی کوئی در زنداں پر دستک دے کر شب انظار بیت جانے کا مردہ سائے گا۔ اور واقعی دروازے پر حرکت ہوئی۔ کیج کا دروازہ کھلا لیکن سے کوئی فرشتہ رحمت نہیں بلکہ بھارتی سفتری تھا جو سحری کے لیے قشل کھول رہا تھا۔ بعد میں فرشتہ رحمت نہیں بلکہ بھارتی سفتری تھا جو سحری کے لیے قشل کھول رہا تھا۔ بعد میں پیت چلا کہ ہم جے تجلی کی ضو سمجھے بھے وہ دراصل گشتی سفتری کی ٹارچ کا ادنیٰ ساکرشمہ تھا۔ گنگاروں کی دعائیں بھلا اتنی جلدی کہاں قبول ہوتی ہیں!

کی وردی کا ایک جوڑا دھو کر سرہانے کے پیچے استری ہونے کے لیے رکھ چھوڑا تھا۔ عید سے ایک روز پہلے ہم نے اسے تکئے سے نکالا اس پر پی ڈبلیو کی چھاپ سجائی اور اگلی صبح پہننے کو کھونٹی پر سجا ویا۔

عید کے روز علی الصبح ہم نے یہ کپڑے زیب تن کے اور نماز عید ادا کی۔ لیکن صحح معنوں میں عید تب ہوئی جب ہمیں خوشخری علی کہ ہم اپنے کیپ کے جوانوں سے عید طخے جا سکتے ہیں۔ اور وہاں اگر بھارتی گروپ کمانڈر (بریگیڈیئر ٹامس) نے مناسب سمجھا تو کیپ نمبر۸۸ کے افسروں سے بھی ملاقات کا امکان ہے۔ اے بھارت! تیری ضیافتوں کے تابید

پہلے ہم دیوار بران کے پار گئے 'جمال دارالا مراء کے کمینوں سے ملے۔ پھر بھارتی گارڈ کی معیت میں کیمی ہم دیکھتے ہی جوانوں کے کمیج میں گئے۔ ہمیں دیکھتے ہی جوانوں کے جہرے ہمیا انتھے۔ امیری میں جوانوں اور افسروں کی بیا پہلی ملاقات تھی۔ کی نے نہ بوچھا' تم پنجاب رجمنٹ سے ہو یا فرنٹیر فورس سے ؟ تمہارا تعلق آرڈینٹس کور سے کے یا رجمنٹ آف آرڈینٹس کور سے یا رجمنٹ آف آرڈینٹس کور سے یا رجمنٹ آف آرڈیلری سے ؟ اب سب ایک ہی برادری کے افراد تھے۔ امیروں کی برادری ' فریب الوطنوں کی برادری' کشتگان ستم کی برادری۔ سب بلا تعارف نمایت جذبہ و شوق سے گلے ملئے گئے۔ بعض کی آنکھوں میں آنو آ گئے' بعض وفور جذبات جذبہ و شوق سے گلے ملئے گئے۔ بعض کی آنکھوں میں آنو آ گئے' بعض وفور جذبات سے گئگ ہو گئے۔ ان جوانوں نے اپنا سارا راشن پکا کر دسترخوان پر سجا رکھا تھا۔ ان بارہ سو نفوس نے اپنے افسروں کے انظار میں ایک لقمہ بھی منہ میں ڈالنا گوارا نہ کیا بارہ سو نفوس نے اپنے افسروں کے انظار میں ایک لقمہ بھی منہ میں ڈالنا گوارا نہ کیا قمان کیا ہوش نہ رہا۔ بس سارا وقت گلے طئے' آنو پونچھنے اور تعلی دینے میں گرر گیا۔

بریگیڈئیر ٹامس آیا تو اس نے دلی کے حوالے سے فوجوں کی واپسی کے متعلق واہلکہ بارڈر پر پاکستان اور بھارتی کمانڈروں کی کامیاب کانفرنس کا ذکر کیا اور مڑدہ سنایا کہ جونمی فوجوں کی واپسی کلمل ہو گئ قیدی بھی واپس چلے جائیں گے۔ ٹامس نے یہ خبر «عید کے تخفی کے طور پر سنائی۔ گویا اس نے دن دیماڑے ایک حسین خواب کا تصور پیش کیا۔ اعتبار تو نہ تھا لیکن ہم نے عدم کا مشورہ قبول کر لیا۔

UROUGU COM

کیوں نہ اک جھوٹی تلی پہ قناعت کر لیں لوگ کتے ہیں عدم! خواب حسیں ہوتے ہیں

لکن بریگیڈئیر ٹامس کا حقیقی تحفہ یہ جھوٹی تسلی نہیں بلکہ کیمپ ۸۸ کے افسروں سے ملاقات کی اجازت تھی۔ ملاقات کے لیے آدھ گھٹے کی گنجائش رکھی گئی اور اس دوران سنتریوں کو چوکنا رہنے کا تھم دیا گیا۔

کیپ نمبر ۸۸ کا بیرونی کھا تا ہم میں سے ہر ایک نے پہلے اندر جانے کی کوشش کی کین چند گز آگے لوہ کا جنگلہ تھا جس کا چھوٹا درواند کھولے بغیر ہم آگے نہیں جا کتے تھے اور یہ درواند اس وقت تک نہیں کھل سکتا تھا جب تک کچھلا کھا تک بند

جنگے کے باہر ہم کھڑے تھے اور اندر کیمپ ۸۸ کے ای نوے افر۔ یہ عجب بے قراری کا عالم تھا۔ ہر کوئی جذبات کی گرفت میں تھا۔ بجھے ہوئے چروں پر خوشی کے دیپ جل اٹھے تھے۔ آکھیں شدت جذبات سے بھیگ گئی تھیں۔ ہم شکلے کے پار ہاتھ بلا ہلا کر ایک دوسرے کو عید مبارک کہنے لگے۔ جن سے صبر نہ ہو سکا وہ شکلے کے پار سے ہی ایک دوسرے کی بیشانی چوہنے لگے۔ جن سے صبر نہ ہو سکا وہ شکلے کے پار سے ہی ایک دوسرے کی بیشانی چوہنے لگے۔ جن کے ہوئٹ بیشانی تک نہ پہنچ سکے انہوں نے بیشانی تک نہ پہنچ سکے انہوں نے بیٹلے میں ہاتھ ڈال کر بیشانی اور گالوں کو چھوا اور پھر ان انگیوں کی وساطت سے اس کے چرے کا لمس اپنے ہوئٹوں تک پہنچایا۔

اتنے میں شکلے کا دروانہ کھل چکا تھا۔ تقریباً ایک سال کے بچھڑے ہوئے سینہ چاک گلے طنے لگے۔ کوئی کسی کو چوم رہا تھا' کوئی کسی کو با زوؤں میں جکڑ کر جھولے کی طرح جھلا رہا تھا' کوئی کسی کے کندھے پر سر رکھے اپنے ساتھی کی پیٹے تھیتھیا رہا تھا اور کوئی اپنے ہاتھوں کے فریم میں اپنے دوست کا مرجھایا ہوا چرہ رکھ کر دیکھ رہا تھا کہ
امیری کے ایک سال نے اس پر کیا اثر چھوڑا ہے۔
آدھ گھنے کی قلیل مدت میں کسی سے بیہ پوچھنے کی سملت نہ بلی اسے یارا پچھلی ملاقات
کے بعد تجھے گروش بلا نے کماں پھینکا؟ کدھر پھینکا؟ بس ابھی ملنے ملانے کی تقریب
عاری تھی کہ واپس اپنے اپنے کیج میں جانے کا حکم ملا۔ ایک بار پھر الودائی ہوس و
کنار اور بغل گیری کا مختمر دور چلا' اور ہم پھائک کے باہر تھے۔
اب کیمپ نمبر ۸۸ کے امیر ہماری آ تھوں سے او جھل ہو چکے تھے۔ لیکن ان کے چرک
اب بھی سامنے تھے۔ باریش چرے' عبادت گزار' زرد اور مضحل چرے۔ اور پڑ مردہ
چرے پر تبہم کی جھلک' میہ چرے ان چروں سے کس قدر مختلف تھے جو میں نے بھلے
وقتوں میں مشرقی یا کتان میں دیکھے تھے۔

ہم نے اپنے کیج میں واپس آنے کے بعد بھی کیمپ نمبر ۳۳ کے سینئر بلاک اور کیمپ نمبر ۸۸ سے رابطہ قائم کرنے کی کوشش کی۔ سینئر بلاک میں جانے کے لیے کیمپ نمبر ۸۸ سے کیمپ کمانڈنٹ کی اجازت درکار تھی اور کیمپ نمبر ۸۸ تک رسائی پانے کے لیے دونوں کیمپوں کے کمانڈروں کے علاوہ بریگیڈئیر ٹامس کی بھی رضامندی ضروری تھی۔ اتنی منازل کون طے کرے اور کیسے کرے؟ ہم نے رابطے کا مختمر اور سل طریقہ ایجاد کیا۔ وہ یہ کہ ہم نے دارالعوام سے ایک رقعہ ایک چھوٹے سے پھر کے ساتھ باندھ کر دیوار برلن اور اس سے ملحقہ گارڈ کے جیموں کے پار پھیکا۔ اس پیام کا متن باندھ کر دیوار برلن اور اس سے ملحقہ گارڈ کے جیموں کے پار پھیکا۔ اس پیام کا متن

Hello Every Body! Never Heard From You Since Eid.
All Quiet on Western Front, Intimate Your Welfare
Have already launched another missile. Approximate
Splash down area Volley Ball Ground, Bath Rooms.
Reply by Similar Projectile.

(ہیلو ہر کس و ناکس! گزشتہ عید کے بعد آپ کی خیریت کی اطلاع شیں ملی۔ مغربی محاذ

بالكل خاموش ہے۔ اپنی خیریت كی اطلاع دیں۔ ایبا ہی ایک میزائل پہلے بھی چھوڑا جا چكا ہے۔ اس كے سطح زمین پر اترنے كا علاقہ والی بال گراؤند' عسل خانہ ہے۔ ایسے ہی ایک میزائل كے ذریعے اپنی خیریت كی اطلاع دیں)

آدھ گھنے کے اندر اندر پیغام کا جواب آگیا۔ ایسے پیغالت کا تبادلہ دن میں دو تمن بار
ہوتا۔ جب یہ سلسلہ کامیاب نظر آیا تو ایک میزائل کیمپ نمبر ۸۸ کی طرف چھوڑا۔
تجربہ کامیاب رہا اور رابطہ کی یہ صورت خاصی مقبول ہو گئے۔ لیکن دو سرے تمیرے
دن کسی میکائی یا فنی فرابی کی وجہ سے یہ میزائل فیل ہو گیا۔ راہتے میں پھر سے
لیٹا ہوا کاغذ اتر کر کمیں اور جا گرا اور دھاگے میں الجھا ہوا پھر سنتری کے نخنوں سے
جا کھرایا۔ تفتیش شروع ہوئی اور پیغام رسانی کا ذریعہ بھارتی حکام کے نوٹس میں آگیا'
کیان وہ سزا کمیے دیتے۔ پیغام دینے والے کا نام تو درج نہیں ہوتا تھا۔ بس اجمائی سرزنش
کے بعد چھوڑ دیا اور درمیانی چھت پر ایک سنتری متعین کر دیا۔

لین ہم نے یہ مشغلہ نہ چھوڑا۔ صرف طریق کار میں تبدیلی کر لی۔ اب ہم پھر کا کام والی بال سے لیتے۔ ہم والی بال کی ہوا فارج کرے اس میں رقعہ اور بعض اوقات رسالہ یا پوری کتاب ڈال کر کیمپ نمبر ۸۸ میں چھیئتے اور درمیانی چست پر کھڑے پریدار کو کہتے۔ "سنو اوھر کہنا والی بال میں ہوا بھر دیں ہمارے پاس پیپ شیں ہے۔" وہ پینام پنتیا ویتا۔ کیمپ نمبر ۸۸ والے تحائف قبول کر لیتے اور شکریے کی پرچ سمیت والی بال (ہوا بھر کر) واپس پھینک دیتے۔ جب ان کا ارادہ وہ جوابی تحائف سیسے کا ہوتا تو وہ یہ چیزیں ہمارے فالی والی بال میں شونس کر واپس پھینک دیتے اور سنتری کو کہتے وہ یہ یہ ہمارے خالی والی بال میں شونس کر واپس پھینک دیتے اور سنتری کو کہتے وہ بین کو ہمارا پپ خراب ہے 'کوئی اور بندوبت کر لیں۔ "

سب سنتریوں سے کام لینے کی خاطر دروغ گوئی اور فریب دبی کے ہتھیار استعال کرنے پڑتے تھے مثلاً سنتریوں میں ایک سپابی اس تاک میں رہتا کہ ہم اسے کوئی کام کمیں اور وہ اسے بجا لائے۔ عمواً ایسے سپابی چھوٹی موٹی رشوت کے لالج میں ایسے اشتیاق کا اور وہ اسے بجا لائے۔ عمواً ایسے سپابی چھوٹی موٹی رشوت کے لالج میں ایسے اشتیاق کا

اظمار كرتے تھے۔ ليكن ايك ان ميں ايبا بھى نكلا جو بغير رشوت كے ہر كام نمايت خلوص ے كرتا- اس نے كى بار آتے جاتے مجھے نہتے بھى كما اور وہ بھى اس ليج بيں کہ اگر میرے لائق کوئی خدمت ہو تو بلا تکلف کئے۔ بین نے اس سنتری کے متعلق پوچھ کچھ کی تو ہمارے اردلیوں میں سے سابی اسحاق نے بتایا۔ "بیہ سابی مسلمان ہے۔" اس كا نام زاہر ك مجھے در يرده كئى جذباتى خط لكھ كر تھا چكا ہے۔ كمتا ك آپ میرے بھائی ہیں۔ کاش میں آپ کے کسی کام آ سکتا۔" میں نے اس اسحاق سے پوچھا "تمهارا دوست السلام عليكم كى بجائے نمستے كيوں كتا ہے؟" كينے لگا "وہ بهت وراً ہے۔ ماں کے علاوہ پانچ بمن بھائیوں کا بوجھ ای پر ہے۔ کتا ہے نمتے کہنے سے جارے افسر بت خوش ہوتے ہیں ورنہ وہ مجھے نوکری سے نکال دیں گے۔" ہم نے وقت کے پئے کو وھا دینے کے لیے کئی ایسے مشاغل ایجاد کر رکھے تھے۔ ون التھے گزر رہے تھے کہ اتنے میں ١٦ وتمبر ١٩٤١ء آگيا۔ قيام بنگلہ ديش کی پہلی سالگرہ اور متحدہ پاکتان کی بری پر ہارے ول پر جو گزری اس کی کارروائی کہیں نشر نہ ہو سکی' کہیں شائع نہ ہو سکی۔ شایر یہ تھی ہی ناقابل اشاعت۔ یہ ایبا تکلخ باب تھا جے خود جاری حکومت نے تاریخ کی کتابوں سے پھاڑ پھینک دیا تھا' کیکن کتاب سے باب حذف کرنے سے زہن سے اس کی یاد مٹائی نہیں جا کتی! آج پھر میری سوچ کے دھارے پھوٹ پڑے ' لیکن اب میری سوچ کا محور سے شیں تھا کہ تقسیم یا کتان کا ذمہ وار کون ہے' بلکہ سوچ کا پھندا اب میری گردن کے گرد تنگ ہوتا جا رہا تھا' کیونکہ اگر میں اور مجھ جیسے دوسرے اونی پرنے اپنی اپنی جگہ ٹھیک کام کرتے تو مشینری کیوں فیل ہوتی! کیا میں مجرم ہوں؟ کیا آئندہ تعلیں مجھے مورد الزام ٹھرائیں گی اور کیا میرے بچ میری قبر اکھاڑ کر کمیں گے کہ یہ اس مخص کا پنجر ہے، جس نے اپنے ہاتھوں سے یا کتان کا آدھا دھڑ گور میں آثار دیا؟ شیں شیں' ایسی کوئی بات شیں' مجھ جیسا ادفیٰ مخض اتنا برا الميه كيے تخليق كر سكتا ہے؟ شين ميں بالكل بے گناہ ہوں۔

17 وسمبر مجھے الی بی الجھنوں میں چھوڑ کر چلا گیا۔ میں خیال کرنے لگا کہ کیا میری سوچ ایک نفیاتی مریض کی سوچ ہے؟ کیا میں ذہنی لحاظ سے مفلوج ہو چکا ہوں؟ کیا میں اپنی ذات کے بھنور سے نکل کر مسائل پر غور کرنے کی صلاحیت کھو بیٹیا ہوں' کیا میں مریض ہوں؟

000

## • شيشون كا ميا كوئى نبين

اسری میں نفیاتی الجھنیں پیدا ہونا بعید از قیاس نہیں' کیونکہ نظر بندی کے گھٹے گھٹے ماحول میں صحت مندانہ سوچ کے دھاروں کو رواں رکھنا خاصا مشکل ہوتا ہے۔ متحدہ پاکستان کی پہلی بری پر میری سوچ کیا واقعی عرفینانہ تھی میں گہہ نہیں سکتا۔ کیونکہ اپنی ذات کا بے لاگ تجوبیہ میرے لیے ممکن نہیں' البتہ میں نے اپنے ارد گرد کی ایسے افراد دکھیے جو اسیری کے ایک سال میں کی بیابیاں پال بیٹھے۔ میری مراد زلہ' زکام' کھانی' بخار یا پھوڑا پھنسی سے نہیں' کیونکہ یہ بیابیاں تو بھارتی کوششوں کے بغیر بھی آتی جاتی رہتی ہیں۔ البتہ وہاں کئی افسروں اور جوانوں کو تپ دق' فالج' نامور (Ulcer) اور مرطان (Cancer) جیسی مملک بیابیاں لگ گئی تھیں۔ جسمانی عارضوں سے جو لوگ محفوظ تھے' ان میں سے کئی فقدان نیند' پریثان خیالی' غیر حاضر دماغی اور پاگل بن جیسی نفسیاتی بیاریوں میں مبتلا تھے۔ برے خوش قسمت ہیں وہ لوگ جو اپنے ذبئی اور جسمانی قواء کو صیح و میں مبتلا تھے۔ برے خوش قسمت ہیں وہ لوگ جو اپنے ذبئی اور جسمانی قواء کو صیح و

کیپ نمبر ۴۳ کے جن مریضوں کا بیں نے اوپر ذکر کیا ہے' وہ ان ناچار زخیوں اور بتاروں
کے علاوہ تھے جنہیں دنیا کی آنکھوں میں وحول جھونکنے کے لیے چند ماہ قبل پاکتان بھیج
دیا گیا تھا۔ ان کی وطن واپسی کی وجہ انسانی ہمدردی نہیں' بلکہ بھارت کا حمالی کتابی
ذہن تھا۔ ایک بھارتی افسر سے پتہ چلا کہ بھارت نے دو جمع دو چار کرکے فیصلہ کیا کہ
ان مریضوں پر صرف ہونے والی ادویات کی قیمت ان مریضوں کی برغمالی کی حیثیت
سے تجاوز کر جائے گی' اس لیے بھارت میں ان کا مزید قیام بھارت کے لیے گھائے
کا سودا ہو گا؟ ناممکن! الندا مریضو' چلو یا کتان!

البتہ جو پیچھے یہ گئے ان کے علاج معالجہ کے لیے نہ وسائل تھے نہ ادادہ 'نہ توجہ تھی

نہ کگن۔ اب دہ اس امید پر جی رہے تھے کہ ایک نہ ایک دن پاکستان جائیں گے تو سب ٹھیک ہو جائے گا۔

ہمیں کیپ نمبر ۳۴ میں جیل کے باسیوں کی طبی حالت کا پتہ چانا تھا' اس کی ایک وجہ

یہ تھی کہ کیپ تمبر ۸۸ اور کیپ نمبر ۷۵ ہے جو لوگ ڈیپنری میں حاضری دیے'
وہ سنتریوں کے منع کرنے کے باوجود ایک آدھ اطلای جملہ کہہ جاتے مثلاً "آج کی

مک رپورٹ میں ڈیڑھ سو آدی تھے۔" "آج حوالدار عمر کا گلا سوج گیا ہے۔" "آج

ناٹک کبر گردے کی تکلیف سے کراہ رہا ہے۔"

طبی اطلاعات کا دوسرا ذربیہ ہمارے کیمپ کے اپنے ڈاکٹر تھے جو مجھی کبھار ساتھ والے كيہوں ميں طبى معائد كے ليے جاتے رہتے تھے۔ ان ميں سے ايك ڈاكٹر نے بتايا ك بھارتی میجر ملک مجھے کیپ میں جیجے سے پہلے دس اسپرو کی تکیاں اور تین قبض کشا گولیاں دے دیتا ہے کہ جاؤ ان کی مدد سے ہزار ڈیڑھ ہزار آدمیوں کی مسحائی کرو۔ کیمپ میں پنچنا ہوں تو کوئی سو' سوا سو مریض صف بستہ زمین پر بیٹے مداوائے درد کے منتظر ہوتے ہیں۔ طبی معلنے کے دوران جب پت چاتا ہے کہ فلال مریض کو تین دن سے بخار ہے اے امیرو کی گولی وے ویتا ہوں۔ اگر وہ پیٹ میں ورد کی شکایت کرتا ہے تو اے قبض کشا گولی عنایت کرتا ہوں۔ لیکن ان میں خاصی تعداد ایسے مریضوں کی بھی ہوتی ہے جن کے درد کی دوا اسپرو کی عکیاں ہیں نہ قبض کشا گولیاں۔ ان کی باری کا تقاضا ہے کہ ہپتال میں مفصل معاینے کے بعد ان کا مکمل علاج کیا جائے لکن یہ منتائے میجر ملک نہیں۔ چنانچہ کیمپ میں سے ایسے کیس ڈیٹری میں بھیجا ہوں تو وہ ڈینسری کے برآمدے میں درد کے گھونٹ سے رہتے ہیں اور میجر ملک این تھرماس ے کافی یا سکوائش جرعہ بہ جرعہ نوش کرتا رہتا ہے۔ اس پر طرہ یہ کہ ہمارے ساہیوں میں یہ برایگنڈا کیا جاتا ہے کہ تمارے علاج کی تمام سولتیں تمارے اپ ڈاکٹروں كے باتھ ميں ہيں۔ اگر حميس دوا سي ملى تو تمهارے داكٹروں كا قصور ہے۔ ہم كيا كر

كت بير؟ بم وطنول مين يجوث دُالن كا ايك اور طريقد!

سے یں جہ وصوں میں پوت واسے کا بیت ہوں رہے۔ اور حریدہ اور رات چوگی ترقی کرتا ہوا ہے۔ کیمپ کے میجر شاہ کے پیٹ میں ناسور تھا' جو دن دگی اور رات چوگی ترقی کرتا گیا۔ ناسور نے میجر صاحب کی رات کی نیند اور دن کا چین حرام کر دیا۔ طویل انظار کے بعد میجر شاہ نے میجر ملک کے حضور شرف با بیابی اور اپنی تکلیف بیان کی تو بھارتی میجر نے اپنی مخمور آتکھوں کی بھاری پلیس اوپر اشھا کیں اور عاتم طائی کے انداز میں کہا۔ "لیں! یہ دو گوئی امیرو لے جاؤ' ٹھیک ہو جاؤ گے۔" میجر شاہ نے کہا' مجھے السر ہے' امیرو النا نقصان دے گی۔" گتاخی کا یہ کلمہ میجر ملک کو بہت نا گوار گزرا۔ اس نے امیرو النا نقصان دے گی۔" گتاخی کا یہ کلمہ میجر ملک کو بہت نا گوار گزرا۔ اس نے کہا۔ "میجر! ڈاکٹر تم ہو یا میں؟" اور جواب کا انتظار کئے بغیر سنتری کو بھم دیا کہ اے سل میں ڈال دو۔ لاندا میجر شاہ کیمپ کی آزاد فضا سے نکل کر بیل کی قید شمائی میں بیاں شیک ہونے آئیں تو کلکتہ اور آگرہ بیل جا پہنچ۔ اگر چند روزہ قید شمائی سے بیاریاں ٹھیک ہونے آئیس تو کلکتہ اور آگرہ بیل میں قیام کے بعد میری تمام بیاریوں کے جراشیم ختم ہو پچکے ہوئے۔

لیکن معالمہ اس کے برعکس تھا۔ طویل قید تنمائی کے باوجود میری کلکتہ والی بیماری اب بھی کبھی کبھی آ مہمان بنتی۔ میں نے پاکتانی سرجن میجر بشیر کی وساطت سے میچر ملک تک رسائی پائی کیکن اس نے جواب ویا۔ "اگر قیدی پہلے کلکتہ میں بیمار رہ چکا ہے " تو بیٹینا اس کا طبی معائد اور علاج ہو چکا ہو گا۔ اب اسے آگرہ ہیپتال بیمجنے کی ضرورت نہیں۔" میں واپس چلا آیا۔ سفارش کا کم از کم یہ فائدہ ضرور ہوا کہ اس نے مجھے علاج معالجے کے لیے بیل میں نہ بھیجا۔

جنوری ۱۹۷۳ء کا پہلا اتوار تھا۔ میں صبح صبح تا نہ روٹی اور بای سالن کھا کر اجلی دھوپ میں بیٹھ کر کتاب پڑھنے لگا تو اچا تک دائیں آگھ میں درد کی ٹیس اٹھی۔ فوراً ہاتھ کتاب سے اٹھ کر آئھ تک پہنچا۔ آگھ کو بہت سلایا' سمجھایا' بہلایا' پھسلایا' لیکن نہ مانی ۔ چھٹی کا دن تھا۔ میجر ملک کی جگہ لیفٹنٹ بنگے ڈیوٹی پر تھا۔ بنگے انسانیت سے نسبتا تربیب تھا۔ اس نے مجھ پر ڈیپنری کا امرت دھارا لیعنی اسپرو استعال کیا۔ لیکن درد برھتا

گیا جوں جوں دوا کی۔ اس واقعے کے چند ہفتے پہلے ہمارے کیمپ کے میجر انیس کی ایک

آگھ نے ایک ایسی ہی ٹیمس کی تاب نہ لا کر دم توڑ دیا تھا۔ مجھے اور میرے ساتھی

ڈاکٹر بیٹیر کو قلر ہوئی کہ نمیس میری آگھ میجر الیمس کی آگھ سے زیادہ باہمت ٹابت

ہوتی ہے یا یہ بھی دم توڑ دیتی ہے۔ میجر بیٹیر کی تگ و دو اور لیفٹنٹ پیٹلے کی سادگ

کے طفیل مجھے فوری ہیٹال بیجنے کا فیصلہ کیا گیا۔ خوش قتمتی سے میجر ملک روڑہ اٹکانے

کے لیے موجود نہ تھا۔

میں نے ایک تھیلے میں روزمرہ کی چند چیزیں ڈالیں بھارتی نرسک بیای کے ساتھ ہو لیا۔
کیپ والوں نے خوشی خوشی مجھے رفصت کیا اور کہا۔ "چلو اچھا ہوا' جیل کی گھٹن سے
تو نکلے۔ باہر کی کھلی فضا دیکھو گے تو ایک سال کی تری ہوئی آئھیں تر و تا نہ ہو
جائیں گی' درد خود بخود ٹھیک ہو جائے گا اور اگر ٹھیک نہ ہوا تو بیاروں کی اگلی کھیپ
کے ساتھ یا کتان چلے جاؤ گے۔ اچھا خدا حافظ' واہگہ بارڈر پر جو بھی لحے' ہمارا سلام
کے ساتھ یا کتان چلے جاؤ گے۔ اچھا خدا حافظ' واہگہ بارڈر پر جو بھی لیے' ہمارا سلام
کیا۔ اور ہاں خاک وطن کو چومنا ہرگز نہ بھولنا۔ ٹا' ٹا گاڈ بلیس ہو۔"
کرک میں سوار ہوا۔ ایک سنتری نے بڑھ کر دونوں ہاتھوں میں ہتھکڑی پہنا دی' دوسرے
نے آکھوں پر پی باندھ دی۔ ٹرک چاروں طرف سے بند تھا۔ باہر کچھ دیکھنے کا سوال
تی پیدا نہیں ہوتا تھا۔

## اس قدر احتیاط اے صیاد کہ قض میں پر کترنا ہے

اس تجربے میں سنتری' ٹرک اور آکھوں کی پٹی کے متعلق تو میں کمہ سکتا ہوں کہ یہ زہر تو یا روں نے کئی بار پیا ہے لیکن لوہے کے کنگن پہننے کا یہ پہلا اتفاق تھا۔ اگرچہ فورٹ ولیم سے کلکتہ سیل تک سفر کے دوران ری سے میرے ہاتھ باندھ کر چھکڑی پننے کی رسرسل کرائی جا بھی تھی' لیکن ری سے ہاتھ باندھنے اور چھکڑی پہنانے میں بہت فرق ہے' اور بیہ فرق محض پٹ من اور اوہ کا نہیں' بلکہ ان دونوں سے پیدا ہونے والے نفیاتی رد عمل کا ہے۔ چھکڑیاں پہن کر میرے ذہن میں عادی مجرموں کے چرے گروش کرنے گئے۔ ڈراؤنے' بد شکل' جرائم پیشہ چرے! انبی چروں میں میں نے اپنا چرہ دیکھا تو رونگئے کھڑے ہو گئے۔ کیا میں بھی ان میں سے ایک ہوں؟ کیا مجھے احماس جرم دلانے کے لیے بیہ کنگن پہنائے گئے ہیں یا بیہ سارا تردد میری انا اور عزت نش کو کچلنے کے لیے کیا گیا ہے؟ اگر مقصد احماس جرم دلانا ہے' تو میں نے جرم شعفی کے سواکیا تصور کیا ہے؟ اگر مقصد احماس جرم دلانا ہے' تو میں نے جرم شعفی کے سواکیا تصور کیا ہے؟ اگر مقصد احماس جرم دلانا ہے' تو میں نے جرم شعفی کے سواکیا تصور کیا ہے؟ کسی غریب الدیار کا بیمار پڑنا بھی قابل تعزیر ہے؟ میں آکھوں کر پٹی کی وجہ سے صرف اپنے اندر دکھ سکتا تھا اور جتنا اندر جھا نکٹا' تاریکیاں اتنی ہی گری جاتیں۔

آگرہ ملٹری ہیپتال پنچا تو ایک بھارتی معالج نے بے دلی سے ہتھکڑی سمیت میری آگھ کا معائنہ کیا اور ایک منٹ کے اندر اندر فیصلہ سنا دیا۔ "مجھے درد کمیں نظر نہیں آتا۔" ورد بھی گویا نظر آنے والی چیز ہے! اور پاس کھڑے بھارتی نرسک سپاہی کو کہا۔ "لے جاؤ اے پی ڈبلیو ہمپتال میں۔ دیکھا جائے گا۔"

پی اور ہتھکڑی سمیت ٹرک میں آدھ گھنٹہ گزارنے کے بعد مجھے چھاؤنی کے ایک ویران گوشے میں ایک پھاؤنی کے ماشے آثار دیا گیا۔ میں نے آٹھوں سے پی سرکائی' سامنے خار دار باڑ' پسرے دار اور برج نشین سنتری دکھے کر اندازہ ہوا کہ بی پی ڈبلیو ہپتال ہے۔ دور سے باڑ کے اندر دھاری دار پاجامہ بش شرٹ پہنے چند مریض دکھائی دیئے۔ قیاس بقین میں بدل گیا۔

بھا تک کے باہر جانے والوں کی شاخت اور تلاثی کے لیے ایک بڈھا فوجی موجود تھا۔ وہ گندی وردی پنے سٹول پر سخٹوری بنا بیٹھا تھا۔ اس کی آنکھیں غلیظ اور اندر کو دھنسی ہوئی تھیں۔ فوجی ٹوپی اس کے سر سے سرک کر ایک کان پر اٹکی ہوئی تھی۔ سگریٹ کے دھوئیں سے زرد شدہ انگلیوں میں اس نے ادھ جلا سگریٹ پکڑ رکھا تھا۔ میرے ساتھ آنے والے نرسک سپای نے اس بوٹھ کو کہا۔ "یہ قیدی داخل ہونے آیا ہے، بیگ کی خلاقی لے لو۔" بڑھا پہ نہیں کب کا سایا ہوا بیٹی تھا گھا گھرا کش لگا کر کئے لگا۔ "ارے لئے جاؤ اسے اندر' بیگ ویگ کیا دیکھنا ہے بس کی کپڑا لٹا تو ہو گا۔" میں نے کہا "نہیں بڑے میاں! تم تیلی کر لو' کیا پہ اس میں بم رکھا ہو۔" اس پر وہ پھٹ پڑا "ارے تم لاؤ بم ادھر' کمیں جان تو چھوٹے ہماری۔ خود اندر گرم گرم کمبوں میں سوئے رہتے ہیں اور ادھر سردی میں ہم شکھ رہتے ہیں۔ تہماری جان نہیں چھوٹی تو بم پھٹنے رہتے ہیں اور ادھر سردی میں ہم شکھ رہتے ہیں۔ تہماری جان نہیں چھوٹی تو بم پھٹنے بیک کا منہ کھولا اور چشم نیم وا سے اس مشرف کرتے ہوئے بند کر دیا۔ اور ہم چل پڑے۔ لیک کا منہ کھولا اور چشم نیم وا سے اس کے بربرانے کی آواز سائی دی۔ "لے جاؤ اس نے ایک آگھ پڑے۔ لیکن چھٹی کے دی ہوئے اس نے ایک آگھ کر زور کا کش لگایا اور چشکی سے راکھ جھاڑ دی۔

پی ڈبلیو ہیتال انگریزوں کے وقت کالا ہیتال کہلاتا تھا۔ گورے گئے تو کالوں نے گورا ہیتال سنبھال لیا اور کالا ہیتال سمپری کے عالم میں چھوڑ دیا گیا۔ 192ء کی جنگ کے بعد باکتانی زخمی اور نیار آئے تو اس ہیتال کی قسمت جاگی۔ بیہ نئے سرے سے آباد ہو گیا اور دور و نزدیک بی ڈبلیو ہیتال کی قسمت جاگ۔ بیہ نئے سرے سے آباد ہو گیا اور دور و نزدیک بی ڈبلیو ہیتال کے نام سے مشہور ہوا۔

پی ڈبلیو ہیتال میں ہیتالوں والی کوئی اوا نہ تھی۔ نہ سفید دھلی ہوئی چادریں' نہ سفید پیش نرسیں' نہ لال کمبل' نہ دو دو تکئے' نہ لیبارٹری کی ہو' نہ دوائیوں کی ممک' نہ ایکسرے کی چکتی ہوئی مشین' نہ سفید گاؤن پنے ماہر ڈاکٹر۔ بھلا بیاریوں اور زخمیوں کو چند بیرکوں میں جمع کر دینے سے بھی مجھی ہیتال قائم ہوا ہے۔

ہپتال کی ٹوٹی پھوٹی متروک بیرکوں میں اوہ کی چارپائیوں پر گھاس پھوس کے پیچکے ہوئے گدے پڑے تھے۔ جن پر لیٹنے سے پہلیاں پہلے سے زیادہ درد کرنے لگتیں۔ ادویات کا

کل سرمایہ چند چھوٹی چھوٹی ہو تلیں تھیں جو ایک چھوٹے سے کمرے کے ایک کونے میں چھوٹی ی الماری کے اور والے خانے میں رکھی تھیں۔ دوائیوں کے اس خزانے کی چاپی بھارتی حکام کے پاس ہوتی اور ان کا دیدار کسی افسر بالا کے دورے کے وقت حاصل ہو تا۔ روزانہ کی محمداشت کے لیے ساتھ والے کیمپ (۴۳) سے اپنے ڈاکٹر اور نرسک بای آتے تھے اور چند گھنٹے گزار کر واپس چلے جاتے تھے۔ ان کی وردی پر بھی بی ڈبلیو کی چھاپ ہوتی اور وہ علین بردار پہرے داروں کی زیر حفاظت اپنے کیمپ سے ہپتال میں واخل ہوتے۔ وہ بیچارے ہمیں شفایاب کرنے کے لیے اپنے تمام وسائل بروئے کار لاتے۔ یعنی حال پوچھتے' وطن واپسی کی امید دلاتے اور تسلی دیتے۔ چند روز بعد بھارتی حکام نے محسوس کیا کہ کمیں ان زبانی انجکشنوں ہی ہے ہم کی کی صحت یاب نہ ہو جائیں۔ انہوں نے باہمی گفتگو کو خلاف قانون قرار دے دیا۔ اب یا کتانی معالج بھارتی این ی او کی زیر گرانی این ہم وطنوں کی نبض پر دست شفا رکھ کریا پیٹ کو ہاتھ ے دیا کر دیکھتا۔ یعنی وہ ہاتھوں کے کمس اور نگاہوں کے التفات سے ہی مداوائے درد كرنے كى كوشش كرتا- بعض اوقات معالج اور مريض كا اتنا ملاب بھى بھارتى اين ك او كو كرال كررتا تو وه فوراً مداخلت كرتا "نياده فيم مت لكاؤ أردر سي ب-" ایی طبی مراعات ہم نے کہیں دیکھی تھیں نہ سی تھیں' کیکن اس کے باوجود ساری دنیا میں ان طبی سمولتوں کا ڈھنڈورا پیٹا جا رہا تھا۔ یہ طرفہ تماشا دیکھ کر تشکیم کرتا ہوا کہ بھارت عظیم ہے' کیونکہ ہیگ یا پھٹکڑی لگائے بغیر چوکھا رنگ لانے کے گر جانتا ہے۔ ڈاکٹر اور دوا کے علاوہ سپتال کے تصور کے ساتھ دو اور چیزیں منسوب سمجی جاتی ہیں۔ صاف سخرا صحت مند ماحول اور ہر مریض کے معدے کے مطابق خوراک۔ یہاں یہ دونوں چزیں معکوس شکل میں موجود تھیں۔ یعنی مچھر اور مکھیوں کی تعداد اتنی زیادہ تھی کہ وہ جارے بسر 'جم اور کھانے کے برتوں پر چھا جانے کے بعد بھی خاصی تعداد میں چ جاتی تھیں اور سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ اس زائد مخلوق کا کیا کریں۔ مکھیوں اور مجھروں

ے جو خوراک نیج جاتی تھی' وہ محصندی غلیظ اور ناقابل استعال ہوتی تھی۔ جو لوگ بھوک کے زور سے یا بھارت میں "غریب بردھاؤ" کی مہم کو فروغ دینے کے لیے کچھ کھا کتے تھے' ضرور کھاتے تھے۔ باتی لوگ امید پر گزر اوقات کرتے تھے۔ گویا ماحول نمایت غلیظ و کثیف اور خوراک سستی اور غیر صحت بخش۔

البتہ ہپتال میں ایک فائدہ ضرور تھا کہ ہم گرد و پیش سے بے نیاز ہو کر باڑ کے باہر شریوں کی حرکات و سکنار ہے مخلوظ ہو کتے تھے۔ باہر کے مناظر کی دو چیزیں دیدنی تھیں۔ ہپتال کے عقب سے بھارتی جے ہی او شام کو اپنی فیلی سمیت بن ٹھن کے نگلتے۔ صوبیدار صاحب خود موٹی توند اور بچری ہوئی موٹچیں لیے آگے آگے ہوتے اور ان کی شریمتی گل قد بننے کے باوجود گلاب کا بچول جوڑے میں سجائے' ماتھ پر تلک لگائے اس کے پیچھے بوتی۔ کبھی کبھی ان کے نتھے سنے بچ بھی باپ کی انگی پکڑے ساتھ ساتھ چلتے دکھائی دیتے۔ دوسری جانب منظر گلائیڈنگ کلب کا تھا' جمال نوجوان لڑکے اور لڑکیاں کٹڑی کے اڑن کھٹولے میں بیٹھ کر محو پرواز ہوتے۔ ہم والان میں بیٹھے ہوتے اور دو ہمارے سرول کے اوپر ایک آدھ چکر لگاتے۔ وہ ہماری پستی اور ہم ان کی بلندی اور وہ ہمارے سرول کے اوپر ایک آدھ چکر لگاتے۔ وہ ہماری پستی اور ہم ان کی بلندی کا نظارہ کرتے اور پھر وہ سرسبر درخوں کی اوٹ میں از جاتے۔ بھلا سے عیاشی جیل میں

لیکن یہ نظارے ہر وقت میسر نہ آتے تھے۔ عموا ہمیں باڑکے اندر کی دنیا میں محو رہنا 
رہا۔ اور یہ دنیا رنج کو کھ اندوہ اور یاس کی دنیا تھی۔ ہمیتال میں تین چار سو افراد 
تھے جو نومبر ۱۹۷۲ء میں اپنے اپنے کیمپوں سے اس واضح بھین دہانی پر روانہ ہوئے تھے 
کہ سب لوگ پاکتان جا رہے ہیں گین انہیں پاکتان ہیجنے کی بجائے آگرہ ریاوے 
اسٹیشن پر آثار لیا گیا تھا اور آج تک کسی نے ان کی ٹرین کی تاخیر یا تمنیخ کے متعلق 
ایک لفظ نہیں کما تھا۔ یہ اب بھی امید لگائے بیٹھے تھے کہ کوئی رو پہلی صبح طلوع 
ہو گی کاگا ہولے گا ہمیں بلاوا آئے گا کہ چلو خوگران غربت سوئے وطن چلوا کین 
ہو گی کاگا ہولے گا ہمیں بلاوا آئے گا کہ چلو خوگران غربت سوئے وطن چلوا کین 
گزشتہ دو مینے سے ایس کوئی صبح طلوع نہیں ہوئی تھی۔

انہوں نے پہلے روز ہی مجھ سے پوچھا۔ "کیمپ میں کیا خبر ہے' زخمی اور مریض کب جا رہے ہیں؟" میں نے ویانتداری سے کہا "ایسی کوئی خبر نہیں۔" کہنے گئے "خبر نہ سی، قیاس آرائیاں کیا ہیں؟" میں سمجھ گیا کہ ان کی امیدول کے "مثماتے ویے کو تیل کی ضرورت ہے میں نے اس میں تیل کی چند ہوندیں نچوڑنے کی خاطر کہہ ویا۔ "بس دو چار ہفتے میں آپ جانے والے ہیں۔" "دو چار ہفتے؟" ہم نے تو سا ہے کہ بس دو چار روز کی بات ہے' بلکہ بعض اوقات تو یوں گئا ہے کہ بس دو گھنٹے ہی کا فرش دے کر ہمیں روانہ کر دیا جائے گا۔"

انہوں نے میری خبروں کو اپی توقعات سے کمتر پاتے ہوئے کہا۔ "شاید جیل میں باہر کی خبریں مشکل سے پہنچتی ہیں۔" مجھے یقین ہے کہ اگر میں انہیں کوئی خوش کن خبر سناتا تو وہ ضرور کہتے "ہائی بھی! جیل تو خبروں کا مرکز ہے۔ بھارتی عملہ' بھارتی اخبار اور ریڈیو وغیرہ موجود ہیں۔"

کشت امید کی آبیاری کرنے کے مختلف بہانے تلاش کرنا ان مریضوں کا محبوب مشغلہ تھا۔ وہ بھی سوچتے کہ ہمارا علاج معالجہ اس لیے بند ہے کہ ہم پاکستان جانے والے ہیں۔ بھی اندازہ لگاتے کہ اگر ساتھ والی بیرگ میں رات کو کراہنے والے مریض کو بے وجہ آرام آگیا ہے تو ضرور وطن واپس کا شگون ہے۔ اگر آج تیمری بیرک سے نگلنے والا کبڑا مریض کم کبڑا دکھائی دیتا ہے تو ضرور وطن واپسی کی نوید نے اس کی کمر سیدھی کر دی ہو گی۔ وائیس بیرک میں لڑنے والے پاگلوں میں سے آج کسی نے وسرے کا سر نہیں کچھوڑا کیونکہ ان کے تحت الشعور میں وطن روانہ ہونے کا مڑدہ بہتے گیا ہے۔ بس یونی امید کے بللے بنتے اور ٹوشتے رہتے۔

میں نے وقت گزارنے کے لیے مریضوں کا حال پوچھنا شروع کر دیا۔ ایک ہے ہی او نے کہا "جنگ میں میرا دایاں بازہ اور ٹانگ زخمی ہوئی تھی۔ آپریشن کی بجائے بس وقة فوقة مرہم پٹی ہوتی رہی۔ اب حال سے ہے کہ ٹانگ سکڑ کر چھوٹی ہو چکی ہے اور بازہ کی ہُڑیوں میں پیپ پڑ گئی ہے۔ انشاء اللہ پاکتان جا کر آپریشن کرواؤں گا۔"

ایک این ی او نے بتایا "میرے پیٹ میں پھوڑا ہے جو وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ بردھتا جا رہا ہے۔ اپ ڈاکٹر بتاتے ہیں کہ اگر بر وقت آپریش نہ ہوا تو اس کے پھٹے ہے موت واقع ہو گئی ہے، لیکن ہندوستانی توجہ شیں دیتے۔ امید ہے کہ یہ نوبت آنے ہے سے پہلے پاکستان پہنچ جاؤں گا۔ ایک وفعہ اپنی آکھوں سے اپنے وطن کی سرزمین کو چوم لوں' پھر چاہے وابگہ پر دم تو ڑ دوں' کوئی فکر شیں۔"
ایک ساٹھ سالہ باریش بزرگ نے بتایا "میں نے پانچ جنگیں لڑی ہیں۔ پہلی جنگ عظیم مشرق وسطی میں' دوسری برما میں' پاکستان بننے کے بعد کشمیر کے جماد میں حصہ لیا اور ۱۹۹۵ء میں سالکوٹ کے محاذ پر لڑا۔ ۱۹۹۱ء میں ہمارے گاؤں (نزد چکوال) میں ڈھول پیٹ کر اعلان کیا گیا کہ مشرق پاکستان میں مدد پہنچانی ہے۔ ولنڈیر ز (Volunteers) چاہئیں' اعلان کیا گیا کہ مشرق پاکستان میں مدد پہنچانی ہے۔ ولنڈیر کر دیا اور ۱۹۵۶ء ایسٹ پاکستان سول آرٹہ فورسز) میں بھرتی ہو تو میں نے ولنڈیر کر دیا اور EPCAF (ایسٹ پاکستان سول آرٹہ فورسز) میں بھرتی ہو

میں نے اس کی صحت اور حوصلے کی تعریف کی تو کہنے لگا۔ "میں بالکل ٹھیک ہوں' انشاء اللہ بھارت کے خلاف اگلی لڑائی میں بھی حصہ لوں گا۔ صرف آنکھیں' دانت اور کان جواب وے گئے ہیں۔ لیکن ٹائکیں اور بازو آج کے نواجوانوں سے بھی مضوط ہیں۔"

پی ڈبلیو ہیپتال میں میری ملاپ کی مہم زوروں پر تھی کہ ایک ساتھی افر نے کہا۔ "سپاہیوں سے ملنا منع ہے۔ ہمارا نام تو پاکتان جانے والوں کی فہرست میں ہے۔ تھم کی خلاف ورزی نہیں کرتے کہ کہیں فہرست سے نام ہی نہ کاٹ دیا جائے۔ تم احتیاط کرو' ورنہ واپس جیل بھیج ویکے جاؤ گے۔" وہ ابھی پند و نصائح میں محو تھے کہ دو تین بھیرے ہوئے واپس جیل بھیج دیکے جاؤ گے۔" وہ ابھی پند و نصائح میں محو تھے کہ دو تین بھیرے ہوئے پاگل لڑتے جھڑتے ہماری بیرک کے پاس آ نگلے۔ باقی مریض ان کو سنبھالنے کی کوشش پاگل لڑتے جھڑتے ہماری بیرک کے پاس آ نگلے۔ باقی مریض ان کو سنبھالنے کی کوشش کر رہے تھے۔ ایک پاگل چلا دہا تھا۔ "یہ پاکتان ہے' کون کہتا ہے پاکتان جاؤ! میں پاکتان نہیں جاؤں گا۔ یک پاکتان ہے۔ ساگولی مار دوں گا' یہ ہمارا پاکتان ہے۔" پاکتان نہیں جاؤں گر بہر دربا پاگل ہندوستان پر برس رہا تھا۔ "لاؤ اندرا گاندھی کو' میں اس کو ٹھیک کرتا ہوں۔

میں پاگل نمیں ہوں۔ میں اندرا کے بغیر کی سے بات نمیں کروں گا۔ میں دلی جاؤں گا' ہرا جھنڈا لے کر جاؤں گا۔ لاؤ اندرا گاندھی کو میرے سامنے۔" ایسے پاگلوں کی تعداد زیادہ تھی اور جول جوں قید اپنا آٹر دکھاتی تھی' کمزور اعصاب والے اپنے حواس کھوتے جاتے تھے۔

> بجر دیوانگی وال اور چارہ ہی کہو کیا ہے جمال عقل و خرد کی ایک بھی شیں مانی جاتی

باہیوں سے میل ملاپ پر پابندی سے مجھے آگاہ کیا گیا تو میں نے ساتھی افسروں کے ساتھ وقت کاٹنا شروع کر دیا۔ افسروں میں میجر اقبال سے میرے دیرینہ تعلقات تھے۔ وہ سپلائی کے محکھ سے متعلق ہونے کی وجہ سے میری جملہ ضرومیات پوری کرتے رہتے تھے۔ مثلاً جب انہیں پہ چانا کہ دال روثی سے میرا پیٹ نہیں بھر تا اور مجھے اچھی نثر کی بھوک رہتی ہے تو وہ شگفتہ نثر لکھ کر پیش کرتے اور انکسار سے کہتے۔ "آپ بشرک بھوک رہتی ہیں' یہ ناچیز اس کا نعم البدل تو نہیں بس سلاد سمجھ کر قبول فرمائے۔ "
میں ان کی نثر سے لطف اندوز ہوتا تو یہ فروٹ کے طور پر دوسروں کے شعر سا کر قواضع کرتے۔ میں نے کئی بار ان سے حفیظ جالندھری کی لے میں علامہ اقبال کا کلام ساد ایک نکٹ میں دو مزے!

میجر اقبال کے ساتھ والی چارپائی پر ایک اور صاحب تھے جنہیں شاعری کے علاوہ بھی کوئی ذبنی مرض تھا۔ جب وہ امر میں ہوتے تو مجھے اور میجر اقبال کو سامعین بنا کر شعر نچھاور کرنے گئے۔ اور ہم بلا چوں و چرال سنتے رہتے۔ لیکن جب ان کا موڈ نہ ہوتا اور ہم استدعا کرتے کہ "حضورا شعر عطا ہو۔" تو غصے سے کتے۔ "کیا تم نے مجھے پبک انٹرٹینر (Public Entertainer) بعنی بازاری تماشا گر سمجھ رکھا ہے؟" تھوڑی دیر بعد خود ہی ایک تائی تکانی پر ندامت کا اظہار کرتے ہوئے کہتے۔ "برخوردارا معاف کرنا میرا ذہنی توازن ایک تائی تائی تائی کے انٹر اور انہی توازن

درست شیں۔ مجھی مجھی عجیب بکواس کر جاتا ہوں' جس کا بعد میں مجھے افسوس ہوتا "

یہ صاحب سرکاری طور یر بے وصیانی اور بریثال خیالی کے مریض تھے۔ ایک ون بھارتی زسك سابى نے انس برج كھلتے ہوئے دكھ ليا اور شكايت كر دى كہ جو محض عاش کے باون سے یاد رکھ سکتا ہے ' بے وصیانی اور پریشاں خیالی کا شکار کیے ہو سکتا ہے! گوائی معتبر تھمری اور انہیں کچھ عرصہ بعد سنٹرل جیل آگرہ منتقل کر دیا گیا کیکن ہیتال سے کیمپ لوشتے والوں میں صرف برج کے قصور وار کھلاڑی ہی نہ تھے ' بلکہ بعض اوقات بھارتی ارشادات کی مکمل تغیل کرنے والے قصور وار بھی وطن لومنے کی بجائے کیمپ میں واپس بھیج دیئے جاتے۔ مجھے یاد ہے کہ ایک باذوق کپتان صاحب بطور مریض آگرہ ے دور کی کیپ سے بی ولیو میتال میں منتقل ہوئے تھے۔ ایک روز ایک بھارتی این ی او ان کے باس آیا اور کاغذ پھیلا کر کھنے لگا۔ "میں آپ کے برانے کیمی سے آیا ہوں۔ پرسوں مریضوں کی گاڑی یا کتان روانہ ہو رہی ہے۔ آپ اپنے سامان کی رسید پر دستخط کر دیں۔" کپتان صاحب نے پوچھا "سامان کدھر ہے؟" اس نے برانا ٹرازسٹر سامنے کر دیا۔ کپتان صاحب نے کہا۔ "ٹرانرسٹر کے اس پنجر کا تعلق میرے جاپانی ریکارڈ بلیئر اور غین درجن ریکارڈ زے نہیں ہو سکتا۔ اور میرا کیمرہ اور طلائی انگشتری کمال گئی؟" جواب ملا اگر ایسی چھان بین میں بڑے تو گاڑی سے مد جاؤ گے ' بس سوچ لو۔" كيٹن صاحب نے سوچ ليا كہ پاكتان پنجنا مقدم ہے ، چيزيں تو پھر بھى مل عتى ہيں۔ چنانچہ انہوں نے دسخط کر دیتے اور بھارتی این ی او کاغذات کی چکیل کرکے واپس چلا گیا۔ دو تین روز بعد مریضوں کی گاڑی یا کتان روانہ ہوئی' کیکن اس میں کپتان صاحب سوار نہیں تھے۔ انہیں جیل جانے والے ٹرک میں سوار کیا جا چکا تھا۔ ہپتال سے کیمپ میں منتقلی کوئی بہت بڑا عذاب نہیں تھا لیکن جس کی نگاہیں واہگہ پر گلی ہوں' اے جیل بھیج دیا جائے تو صدمہ ضرور پنچتا ہے۔ لوگ ہپتال سے کسی نہ

کی بمانے جیل یا کیپ میں ایک ایک کرکے بیج جاتے رہے' لیکن مجھے کمپری کے عالم میں بہتال ہی میں رکھا گیا۔

ہپتال میں قیام کے دوران ہی اسیری کی دوسری بقر عید آئی۔ عید کے باوجود روزانہ کے مینو یا روزمرہ کے لباس مین کوئی قرق نہ پڑا۔ وہی سبزی دال' گوشت' چاول وغیرہ اور وہی مریضانہ دھاری دار پاجامہ اور بش شرث' اور یہ کپڑے بھی ایسے کہ پہننے والے کا خداق اڑاتے۔ پہننے والے کے قد و قامت کے لحاظ سے بھی پاجامہ سکڑ کر نیکر بن جاتا اور بھی بش شرث بھیل کر اچکن گئی۔ مجھ جیسا شخص تو ایسے لباس میں اور بھی کارٹون گئا۔ میرا پاکستانی بنیان بھارتی بش شرث سے طویل تر اور عظیم تر دکھائی دیتا۔

انمی کیڑوں سمیت ہمیں اپنے سابی مریضوں کے ساتھ عید پڑھنے کی مشروط اجازت ملی۔ شرط یہ تھی کہ وہاں آپس میں بات چیت نہیں ہو گی۔ خطبہ اور وعظ ننے کے لیے اردو دال مختسب موجود ہول گے۔ خبردار' اگر کسی نے ایس ولی بات کی۔

ہم سب گھاں پر صف بستہ بیٹھ گئے۔ ایک صاحب علم مریض نے اینوں کے منبر پر بیٹھ کر ہمیں عید قربان کی فضیلت سمجھائی' پھر عید پڑھائی اور ہم اٹھ کر ایک دوسرے سے گلے ملنے لگے۔ بھارتی انٹیلی جنس اور گارڈ ڈیوٹی کا عملہ پاس کھڑا عید ملن کا بیہ منظر وکیے رہا تھا۔ ایک بھارتی بیائی نے اپنے ساتھی سے کھا۔ "بیہ مسلے بھی مجیب ہیں' افسر اور بیائی میں تمیز ہی نہیں۔ پہلے اکٹھے زمین پر بیٹھے رہے پھر اٹھ کر گلے ملنے لگے۔ اور بیائی فوج میں تو افسر بیائی کو قریب نہیں بھٹکنے وہتے۔"

دوسرے نے جواب دیا۔ "وہ تو تم ٹھیک کہتے ہو' لیکن تم نے دیکھا کہ مسلے گلے طنے کے برے شوقین ہیں۔ ابھی دو ماہ ہوئے (عیدالفطر پر) اسی طرح پوجا پاٹ کرکے ایک دوسرے سے بغل گیر ہو گئے تھے۔ اس کے بعد سب اکتھے ہی رہے' کوئی کسی سے جدا نہیں ہوا' لیکن آج پھر گلے ال رہے ہیں۔ ہوا کوئی پردیس سے عرصے بعد آیا تو گلے مل لیا۔"

وہ جاری حرکات پر تبھرہ کرتے رہے اور ہم واپس اپنی اپنی بیرکوں میں چلے گئے۔ عید کے چند روز بعد مجھے ملٹری ہیتال میں چند ساہیوں سمیت "برائے معائد" بھیجا گیا۔ ویی ٹرک وی چھکڑی وی آکھول پر پی وی گارڈ وغیرہ کے لوا زمات جن پر ہیشہ ہاری نقل مکانی کے موقعے پر ای سجیدگی سے عمل کیا جاتا جیسے شادی یا موت کی رسوم پوری کی جاتی ہیں۔ اس بار صرف اتنا اضافہ ہوا کہ میری چھکڑی کا ایک کنگن میری کلائی میں تھا اور دوسرا ایک ہم وطن سابی کی کلائی میں۔ لینی ایک تیر سے وو شکار۔ یوں ا سری میں اپنے ساہوں کے ساتھ عید' بقر عید کے موقع پر صرف بغل گیر ہونے کا ى موقع نه ملا بكد ايك ى چھكرى ميں سفر كرنے كى بھى سعادت نصيب ہوئى۔ ملٹری ہیتال میں ہمیں ٹرک سے آثار کر ہتھکڑی اور آنکھوں کی پی سمیت زمین پر بٹھا ویا گیا۔ یاؤں کی چاپ' بچوں کی آواز اور اضروں کی ڈانٹ کانوں میں بڑتی تو پہ چاتا کہ ہم کمی آباد جگہ بیٹھے ہیں۔ جب دواؤں کی ہو اور مکسچر کی ممک ناک میں عمرائی تو یقین آیا کہ ہم واقعی سپتال میں ہیں۔ پہ نہیں کیوں میرے ول میں شدید خواہش پیدا ہوئی کہ گرو و پیش کے مناظر کو نننے اور سوتھنے کی بجائے دیکھنا بھی چاہیے۔ میں نے کان یا آنکھ کھجانے کے بمانے ایک آنکھ سے پٹی اس طرح سرکائی کہ راکفل بردار سنتری کو کانوں کان خبر نہ ہوئی۔ وہ شاید کسی شرمیتی کو تاک رہا تھا۔ بیں نے کانی آنکھ سے سارا منظر خوب سیر ہو کر دیکھا۔ باوردی افسروں کی شریمتیال اور بجے وث پنے شری رنگ برنگی ساڑھیاں وضع وضع کی گاڑیاں طرح طرح کے آدی تماشائیوں کا ایک جوم ہیتال کے برآمے میں کھڑا مجھے اور میرے پانچ ساتھیوں کو تکنکی باندھے وکھے رہا تھا۔ ہم میں افسر یا سابی کی کوئی علامت نہ تھی۔ وہ ہمیں بس قیدی سمجھ کر دیکھتے رہے۔ ایک عورت نے ہاری طرف انگلی بھی اٹھائی۔ قیدیوں پر لوگ انگلیاں تو اٹھاتے ہی ہیں۔ ہم کیا کہ سکتے تھے' تماثنا اور تماشائی بنے گھاس پر بیٹھے رہے۔ اتنے میں اسریچر پر ایک قیدی کو برآمے میں سے آپریش تھیٹر کی طرف لے جایا گیا۔ اسری کے آگے پیچے دو دو سنتری علینیں تانے قدم سے قدم ملا کر ہوں مستعدی سے

چل رہے تھے گوا قیدی میں ابھی قوت پرواز آ جائے گی تو وہ اسے ہوا ہی میں نشانہ بنا کر زمین پر گرا لیس گے۔ لیکن یہ قیدی آپریشن تھیٹر میں گیا تو زندہ واپس نہ آ سکا۔ سنتریوں کو مایوس ہو کر تقینیں سینچے گئے واپس جانا پڑا۔ میت مردہ خانے بجوا دی گئے۔ پنہ نہیں کون تھا بیچارہ؟ کتنے ہاتھ وطن میں اس کی سلامتی کے لیے اٹھے ہوں گئے۔ پنہ نہیں اس کی سلامتی کے لیے اٹھے ہوں گئے؟ کتنی آنکھیں اس کی ماہ تکتی ہوں گی؟ کاش میں نے اپنی آنکھوں سے پئی نہ سرکائی ہوتی! میں نے بی مظر نہ دیکھا ہوتا!

ہپتال میں ہمیں باری باری اندر بلایا گیا۔ میں اندر گیا تو میرے معالج نے ایک نظر میری آگھ کو دیکھا' لیکن اسے کمیں درد نظر نہ آیا۔ "جھوٹا مکار دغا باز" تشم کے جذباتی شکیے لگا کر اس نے مجھے دوسرے ساتھیوں سمیت واپس پی ڈبلیو ہپتال میں واپس مجھوا دیا۔ خدایا! تو نے درد کو نظر آنے والی چیز کیوں نہ بنایا؟ کم از کم مکار اور دغا باز کے القاب تو نہ شنے بڑتے!

پی ڈبلیو ہیںتال میں میں مزید دو ہفتے لاعلاج پڑا رہا اور اس عرصے میں اپنے ساتھیوں کی حرکات و سکنات کا مطالعہ کرتا رہا۔ میں نے دیکھا کہ اب ان کے صبر کا پیانہ لبریز ہوا چاہتا ہے اور وہ جلد وطن جانے کے لیے بیتاب ہیں۔ یمال تک کہ وہ کوئی الی حرکت کرنے کو تیار نہیں جس کی پاداش میں ان کا نام پاکتان جانے والوں کی فہرست حرکت کرنے کو تیار نہیں جس کی پاداش میں ان کا نام پاکتان جانے والوں کی فہرست کے نام فہرست اول 'دوم' سوم اور چمارم میں بھی ان کا نام کا جائے۔ (میرے سوا سب کے نام فہرست اول 'دوم' سوم اور چمارم میں بھی

وطن واپسی کے لیے بھارتی عملے کی خوشنودی ہر ایک کو عزیز تھی۔ ہر کوئی چاہتا تھا کہ وہ اپنی یا کسی اور کی خطا کی وجہ سے پاکستان جانے سے رہ نہ جائے۔ یوں معلوم ہو تا تھا ان میں سے ہر کوئی گرے پانی میں غوطے کھا رہا ہے اور اس کے ہاتھ میں امید کی رسی ہے 'جس کا سرا بھارتی عملے کے ہاتھ ہے۔ گویا جب کوئی بھارتی کارندہ رسی کا سرا بھوڑ دے گا' یہ مریض غوطے کھا تا ڈوب جائے گا۔ اس انتہائی اطتیاط اور خوشنودی کے متعلق کئی لطفے بھی مشہور ہوئے۔ یعنی ایک مریض اس انتہائی اطتیاط اور خوشنودی کے متعلق کئی لطفے بھی مشہور ہوئے۔ یعنی ایک مریض

کو بھارتی نرسک سپاہی نے ڈاغا کہ "تم نے سانس کیوں لیا؟" تو مریض نے نمایت نری سے جواب دیا "حضورا میری خطا معاف میں نے سانس شیں لیا ضرور کسی اور کے سانس کا آپ نے مجھ پر شبہ کیا ہے۔" یا بھارتی عملے کا کوئی فرد کسی مریض کو کتا ہے کہ لیٹے لیٹے سے بازو تم نے کیوں بلایا؟ تو اکسار میں ڈویا ہوا جواب ملا۔ "نہیں جناب! میں آپ کو بھین دلاتا ہوں کہ جب سے میں اس میپتال میں آیا ہوں میں نے سے بازد نہیں بلایا۔ سے بازد تو دراصل بلنا جلنا جانا ہی نہیں۔"

مجھے ان مریضوں پر ترس آنے لگا جن کے اعصاب سے بھارتی حکام کھیل رہے تھے۔

نت نئی فہرست اٹھا لاتے اور کہتے "ولی سے حکم آیا ہے کہ نئی فہرست بناؤ۔" امید اور

تیز ہو جاتی۔ فہرست مرتب ہو کر چلی جاتی اور بات بات پر وحمکیوں کا دور شروع ہو

جاتا کہ اگر ریڈ کراس کے سامنے خوراک یا دوائی کی شکایت کی تو تمہارا نام فہرست

سے نکال دیا جائے گا۔ پاکتان جانے والا بیار جس کی گاڑی اچانک آگرہ رک گئی ہو

کسے گوارا کر سکتا تھا کہ اس کا نام فہرست سے نکال دیا جائے۔

مجھے اس ماحول سے گھراہٹ ہونے گئی۔ ہر طرف بیار' زخمی' پاگل اور پنم پاگل۔ اس کے ساتھ ساتھ مریضوں کے اعصاب سے بھاری عملے کی چھیڑ چھاڑ .... بیں شک آ گیا۔ مجھے نہ دوا ملتی اور نہ کسی فہرست ہی بیں میرا نام تھا۔ بھلا بیں کیوں یمال کے مریضانہ ماحول بیں کڑھتا رہوں۔ چنانچہ ایک روز حسب معمول جب پاکتان ڈاکٹر معائد کرنے آئے تو بیں کڑھتا رہوں۔ چنانچہ ایک روز حسب معمول جب پاکتان ڈاکٹر معائد کرنے آئے تو بیں نے میجر افتخار سے درخواست کی کہ وہ کسی طرح مجھے جیل بھجوا دیں۔ انہوں نے آئکھ کے اشارے سے مدد کرنے کی عامی بھر کی اور دو تین روز بعد میرے ڈسچارج کی اطلاع آگئی۔

ہیتال کے ساتھیوں نے مجھے الوداعی پارٹی دینے کے لیے کوپن جمع کئے۔ میں نے اپنی ضیافت کے لیے چندہ دینا چاہا تو پت چلا کہ کیمپ نمبر ۴۳ والا سکہ یمال نمیں چاتا۔ بسرحال ایک روپیہ فی کس کے حیاب سے اتنی رقم جمع ہو گئی کہ مجھے باعزت طور پر رفصت کیا

جا کھے۔

صديق سالك

بھارتی ہے ی او کو رشوت دی گئی کہ وہ راش کے ساتھ ہمیں گاجر' چینی اور دورھ لا دے۔ اس نے منہ ما تکی رشوت اور منہ ماتھے دام لے کر یہ چزیں مہیا کر دیں۔ اب گاجر کا حلوہ پکانے کے لیے افروں نے اپنی اپنی خدمات پیش کیں۔ میجر قریثی نے کما کہ "میں این قیام امریکہ کے دوران کی Dishes یکانے میں وسترس طاصل کر چکا ہوں' لندا حلوہ میں پکاؤں گا۔" باقی حریف امریکہ کا نام سنتے ہی مقابلے سے دستبردار ہو گئے۔ لیکن افسوس کہ یمال امریکن طرز کا کچن نہ تھا' نہ گیس کا چواما۔ لے دے کر ایک تنگ و تاریک کونفری تھی جو ہر وقت وھوئیں سے اٹی رہتی تھی اور اس میں صرف چولے سے لکا ہوا شعلہ ہی نظر آ سکتا تھا۔ مگر میجر قریش نامساعد حالات سے ذرا بھی نہ گھرائے اور اپنی بش بشرٹ کی آئین چڑھا کر لنگر میں گھس گئے۔ تھوڑی ور بعد ہم ان کی خبر لینے گئے تو دیکھا کہ وہ ایک ہاتھ سے آکھوں سے بنے والا پانی بونچھ رہے ہیں اور دوسرے سے مچھ چلا چلا کر طوے کا پانی خشک کر رہے ہیں۔ ہمیں نمایت اعماد سے کئے گھے۔ "تم جاؤ' بس دس پدرہ منٹ کی بات ہے" ہم باہر آ گئے۔ پندرہ بیں منٹ بعد مجر قرایش آئلسیں پونچھتے ہوئے ایک لاگری کو دیگی اٹھوائے باہر آئے۔ ہم استقبال کے لیے لیے تو دیکھا کہ حلوے کا قلب و جگر جل گیا ہے اور دیکھے کے سینے سے جدا ہونے کا نام نہیں لیتا تھا۔ میجر قریش نے ماہراند رائے دی کہ وراصل د کیجے کا پیندا بتلا تھا' بس طوا جل گیا۔ کوئی بات نہیں پاکتان میں اس سے کمیں بهتر حلوہ پیش کروں گا۔ واقعی میجر قرایش کا تجزیہ درست تھا۔ ملکے تھلکے پیندے والے تو ذرا ی آئج نیں سبه کتے مواتر آدھ گفت آگ کیے برداشت کرتے! Dine Out (الوداعی ضیافت) کی رسوم صبح سورے ہی ختم ہو گئیں۔ میں نے اپنا بیگ سنبھالا اور ٹرک' علین' گارڈ' ہتھکڑی اور آنکھوں کی پٹی کے آزمودہ لوا زمات سمیت سنٹرل جيل آگره روانه ہو گيا۔

پھر وہی پاؤں وہی خار مغیلاں ہوں کے

000

## • ایری کا دوسرا عال

ہیں ال بیں چند ہفتے گزار کر دویا رہ جیل میں وافل ہوا تو یوں محسوس ہوا کہ کی دیا ر
غیر میں بے وجہ خاک چھان کر اپنے گھر واپس آگیا ہوں۔ وہی مانوس سا ماحول' وہی
دار و رسن' وہی خار مغیلاں' جو میرے دمساز بھی تھے اور ہمراز بھی' وہی علینیں اور
پرہ دار جو میرے قاتل بھی تھے اور دلدار بھی۔ اور وہی کرتل اپادھیا جو گاہے ممربان
تفا گاہے تامربان۔ اس کے علاوہ بھلا میں ان اونچی اونچی فصیلوں کو چھوڑ کر کماں جا
سکتا تھا جو مجھے دنیا کے لہو و لعب سے الگ رکھ کر بھیشہ بلند سے بلند تر دیکھنے پر مجبور
کرتی تھیں۔ اور بلند بینی تو بلند کرداری کا پہلا زینہ ہے!

جیل کے دو تین پھاٹک گزر کر جب دارالعوام جاتے ہوئے ڈپنبری کے پاس سے گزرا تو بھارتی میجر ملک اور پاکتانی سرجن میجر بشیر باہر کھڑے تھے۔ بشیر صاحب نے میری آگھ کی مزاج پری کی اور میجر ملک نے میری۔ میجر ملک کو پڑ تھی کہ میں اس کو چکہ دے کر ہپتال چلا گیا۔ کہنے لگا "آخر تم ہو آئے تا ہپتال!" میں نے کما "جی بال 'سالانہ تفریحی چھٹی حق بنآ تھا' موجا ذرا سیر و تفریح ہو جائے۔ "خلاف توقع وہ طخر کا نشتر سبه گیا اور اس نے ناراض ہو کر مجھے سل نہ بیجوایا۔ شاید ایک انسان دوست شخص کی موجودگی میں وہ بھی ذرا انسانیت کے قریب آگیا تھا یا اس نے آج کم پی

میں اپنی بیرک میں پنچا تو سب خوشی خوشی میرے گرد جمع ہو گئے جیسے میں ولایت کی سیاحت سے واپس آیا ہوں اور ابھی وہاں کے خفائق و تحائف انہیں پیش کروں گا۔ میرا وامن تھی ہونے کے باوجود وہ میرے پاس بیٹھے سوال پہ سوال پوچھتے رہے۔ "یمال سے کیے گئے؟ کماں کمال گئے؟ کدھر رہے؟ کیے رہے؟ کون کون ملا؟ ہمپتال کی کیا فہریں ہیں؟ کیا ادھر فرار ہونے کے مواقع بھتر ہیں؟"

میں اپنے ساتھیوں کی دلجوئی کے لیے ان سوالوں کے جواب دیتا رہا۔ لیکن میرے دل میں رہ رہ کر سے خواہش کلبلا رہی تھی کہ میں جلد سے جلد بھارتی چیتھڑے اتار کر وہ نے كيڑے پنوں جو ميرے ميتال جانے سے پہلے (٢٩ وتمبر ١٩٢٢ء كو) ياكتان سے آئے تھے اور میں نے دوسرے ساتھیوں کی طرح انہیں بقر عید (١٦ جنوری ١٩٥٣ء) کے موقع کے لیے سنبھال رکھا تھا۔ ایک سال سرکاری وردی میں دن رات بسر کرتے کرتے تھ آ گیا تھا اور اب جم کی نس نس التجا کر رہی تھی کہ اے قض عضری کے مالک! مجھی ہمیں بھی اس شکنج سے نجات ولا۔ میں نے فوراً خاکی پتلون اور ملیشیا کی قبیص آثار کر پرے کچینکی اور سفید شلوار' سفید بنیان اور سفید کرتے یہ فاختائی جری اور کے ہم رنگ مفلر اور جراب پنے۔ ان نے کیڑوں پر پہلے میں نے نگاہ الفت پھیری کم وست شفقت۔ پھر بھی تملی نہ ہوئی تو انہیں آئکھوں سے لگایا۔ یوں محسوس ہوا کہ یا کتانی کپڑے شیں پنے کیا کتان سے بغل گیر ہو گیا ہوں۔ ذرا شیشہ تو دیکھوں کے نے روب میں کیا جیا ہوں! ہائیں' میں تو اچھا بھلا معزز شری دکھائی دیتا ہوں۔ انسان کے ملئے سے كيروں كا كتنا كرا تعلق ہے۔ ميرے معزز ہونے ير صرف يي وبليو كے داغ بيل اور وہ بھی اس لیے کے یہاں اس چھاپ کے بغیر کوئی کیڑا قابل استعال نہیں سمجھا جاتا جیے سرکاری مر کے بغیر سکہ رائج نیں ہو سکتا۔

احباب نے کیڑوں کی داد اور مجھے مبار کباد دی۔ پہننے دالے کو چاہا کی جیجنے دالے کے انتخاب کو سراہا۔ بعض نے اس جشن جامہ پوشی کو روز عید سمجھ کر گلے لگایا۔ کیڑوں میں کتنی کشش ہوتی ہے!

آرائش جمال سے فارغ ہوا تو میں نے وارالعوام کا جائزہ لیا کہ میری غیر حاضری میں اس خانہ ویراں میں کیا تغیرات آئے ہیں۔ بظاہر کوئی فرق نہ تھا۔ وہی تاش اور شطرنج کی بازی' وہی کتب بنی و بخیہ گری' البتہ چند اور مشاغل بھی ایجاد ہو چکے تھے۔ کی بازی' وہی کتب بنی و بخیہ گری' البتہ چند اور مشاغل بھی ایجاد ہو چکے تھے۔ میجر راٹھور نے پرندے کولانے کے لیے وام بچھا رکھا تھا۔ وہ اس کے دھاگے کا سرا کولاے اپنے ساتھیوں سمیت گھات میں بیٹھتے تھے۔ جب فاخت' کوا یا طوطا دانے چگتا ہوا دام کی طرف قدم بردھاتا تو شکاری اٹھ کر پنجوں کے بل ہو جاتے۔ ایک کمتا "کھینچ دھا گہ' شکار پھنا کہ پھنا!" دوسرا طبط کا درس دیتے ہوئے گفتا "شمیں ابھی نہیں' ابھی کوے کا گردن باہر ہے۔ "چند لمحے یہ مشق جاری رہتی۔ آفر اس گھات پارٹی کا سر پنج اچا تک فیصلہ دیتا "کھینچ دھا گہ!" اور دھا گہ کھینچتے ہی ہوشیار کوا اڑ جاتا اور بے ضرر فاختہ گرفتار ہو جاتی۔ گھات میں بیٹھی ساری ٹولی دوڑ کر دام کے پاس پینچتی اور اپنی کامیابی پر خوشی مناتی۔

میں جران تھا کہ ایران دام دو مروں کو یہ دام لانے کے کیوں کوشاں ہیں۔ پہ چلا کہ دہ ان پرندوں سے پیغام رسانی کا کام لینا چاہتے ہیں۔ کوئی رقعہ یا خط لکھ کر فاختہ کوے ' کور یا طوطے کے پنج کے ساتھ باندھ دیتے ہیں اور پھر اسے شرکی طرف پرواز کے لیے چھوڑ دیتے ہیں۔ پیغام میں ایروں کی طرف سے آگرہ کے مسلمانوں کے لیے نیک تمناوں اور خیر سگالی کے جذبات کا اظہار ہوتا تھا۔

کیپٹن جشید نے میجر راٹھور کی نبست پیغام رسانی کا انوکھا اور سل طریقہ ایجاد کیا تھا۔
وہ لنگر سے چھیچھڑے لے کر ان کے ساتھ کوئی پیغام نتھی کرکے صحن میں پھینک
دیتے۔ جونمی کوئی کوا یا چیل جھیٹ کر اسے اٹھاتی وہ اسے ڈرا دھمکا کر جیل کی حدود
سے باہر پرواز کر جانے پر مجبور کر دیتے اور یوں یہ پرندہ چھیچھڑے کے لالچ میں پیغام
رسانی کا کام بھی انجام ویتا۔

لیفٹنٹ فرخ اور سیکٹر لیفٹنٹ تعیم نے اخباری کاغذ لئی سے جوڑ کر پیٹگ بنا لی تھی۔ وہ اس پر "میڈ ان آگرہ جیل" کھتے۔ اس کے ساتھ کوئی سندیسہ مسلک کرتے اور ہوا میں اڑا دیتے۔ پیٹگ ہوا کے سمندر میں تیرتی کہیں کی کہیں جا پہنچتی۔ خیال تھا کہ یہ پیغامات اہل آگرہ کے لیے سرمہ بصیرت ثابت ہوں گے۔

یہ مثاغل بظاہر لا یعنی نظر آتے ' لیکن در حقیقت ایک گری ذہنی کیفیت کی عکاس کرتے ہے۔ یہ بیرونی دنیا سے رابطے کی دبی دبی خواہش کا لاشعوری اظمار تھا۔ جب پرواز خواب

ہو گئی ہو اور بال و پر خیال تو الشعور ذہنی فرار کی نئی راہیں تلاش کر لیتا ہے۔
فرار کی بیہ الشعوری خواہش در حقیقت ان پابندیوں کا رد عمل تھا جو گزشتہ ایک سال میں
سخت سے سخت تر ہو گئی تھیں۔ کیمپ کے حفاظتی اقدامات کی اپنی تھٹن تو قابل فنم
سخی' لیکن ادائے سٹم کے جو نئے تیور روز دیکھنے میں آئے' ان کا مقصد ہماری قوت برداشت
کے امتحان کے سوا کچھ نہ تھا۔ مثلاً ہر ہفتے بیرک کی تلاشی ہوتی' ایک ایک چیز کھنگال
جاتی۔ پانی کے مشکے اور پوڈر کے ڈب تک خالی کر دیئے جاتے۔ ہاتھ کی کھی ہوئی
کوئی تحریر نظر آ جاتی تو بچل سرکار ضبط کر لی جاتی۔ پی ڈبلیو کی چھاپ کے بغیر کوئی چیٹھڑا
مل جاتا تو فوراً قرق کر لیا جاتا۔

پی ڈبلیو کی چھاپ کے متعلق ختیاں اس حد تک برحیں کہ تمام چھوٹی موٹی اشیاء پر بیہ چھاپ لگا دی گئی۔ کیا کمبل' کیا دری' کیا جری' کیا بنیان' کیا ٹوپی' کیا رومال ..... ہر شے "پی ڈبلیو" کی زد میں آ گئی۔ اس سے نگ کر بعض اہل جنوں نے سرکاری وردی پر آگے پیچھے جلی حروف میں "بر غمال" اور باقی سارے حصوں پر "پی ڈبلیو" لکھ دیا۔ یہاں تک کہ ایک روز ایک سفید بلی اپنے تین کم س بچوں سمیت تلاش معاش میں بیاں تک کہ ایک روز ایک سفید بلی اپنے تین کم س بچوں سمیت تلاش معاش میں جیل آ کپنجی تو یا روں نے اس سفید بوش کئے پر پی ڈبلیو کا ٹھپه لگا دیا۔ لیکن احتجاج کے جبر نرم و نازک انداز بھارت کے مرد ناداں (زن ناداں بھی شائل سمجھے) پر بے اثر ثابت بیر نرم و نازک انداز بھارت کے مرد ناداں (زن ناداں بھی شائل سمجھے) پر بے اثر ثابت

آپ آسے مبالغہ سمجھیں گے، لیکن ہے یہ حقیقت کہ کھل کر ہنے، رونے یا گانے پر بھی پابندی تھی۔ نالہ ہائے سحر گای کی تاثیر کے متعلق تو کھا جا سکتا تھا کہ "انہیں ڈر ہے کہ میرے نالوں سے شق نہ ہو سک آستانہ" لیکن کھل کر ہننے یا گانے پر پابندی سمجھ میں نہ آئی۔ شاید اس پابندی کی وجہ یہ ہے کہ ظف ول شخص جس چیز پابندی سمجھ میں نہ آئی۔ شاید اس پابندی کی وجہ یہ ہے کہ ظف ول شخص جس چیز سے خود محروم ہو، اس سے دو سرول کو لطف اندوز ہوتے نہیں دیکھ سکتا۔ یا وہ ہماری زندگی سے مسکراہوں اور قبقوں کے چراغ بیشہ کے لیے گل کرنے کے دربے تھا۔ ایک بی نت نی پابندیوں نے اکثر احباب کی زندہ ولی کو متاثر کر دیا تھا۔ ان کے زقدیں ایک بی نت نی پابندیوں نے اکثر احباب کی زندہ ولی کو متاثر کر دیا تھا۔ ان کے زقدیں

بھرتے تھتے اب سکوت و حسرت کے پنجروں میں بند ہو گئے تھے۔ ان کی خوش دلی خوش نداتی اور خوش کلای پر اوس پڑ بھی تھی۔

اب پاکتان کے تا نہ کپڑوں اور خلک میووں کے پیکٹ آتے تو ہر کوئی انہیں بچھڑے ہوئے غم کی طرح سینے سے لگا لیتا۔ کوئی شور و غل مچاتا نہ کوئی ہنگامہ برپا کرتا۔ ای طرح جب ہفتوں خط نہ آتے تو کوئی نالہ و شیون 'کوئی فریاد و احتجاج سکوت قید خانہ کی دھجیاں نہ اڑاتا۔ یوں معلوم ہوتا کہ ہر کوئی اب بے نیاز بمار و فزاں دن کاشخے کہ جاں سر

پچھے آل بو لوگ نعرہ بازی اور قبقہ ننی کے طفیل کیمپ میں نام پیدا کر چکے تھے۔
انسیں میں نے گدگدی کی تو وہ کھنے گلے "پچھلے سال کی بات پچھلے سال کے ساتھ ختم
ہوئی۔ اب لوگوں کی قوت برداشت پہلے کی می نہیں اب طبیعت میں اضطرار' محمنن اور
چڑچڑا پن پیدا ہو چلا ہے۔ اب کی سے خات کرتے ہوئے ڈر لگتا ہے پتہ نہیں وہ
خلت دیے گا یا دشنام۔

ان کا تجزیہ بالکل درست تھا۔ اسری نے آہستہ آہستہ اپنا رنگ دکھانا شروع کر دیا تھا۔
لیکن اس کے باوجود میں نے جس کسی سے پوچھا۔ "یا ربچھ کیوں گئے ہو؟ کیا اسری
کا بوجھ بھاری لگ رہا ہے؟" تو وہ سینہ کان کر جواب دیتا۔ "نہیں' ایسی بات تو نہیں
میں تو بالکل پچھلے سال کی طرح ہوں۔ میں قومی مفاد کی قربانی دے کر رہا نہیں ہونا
چاہتا۔ بالکل' بالکل' وہ جتنا عرصہ چاہیں رکھ لیس' کیا فرق پڑتا ہے۔"

سوز و دروں سے جل بجھوں لیکن دھواں نہ ہو ہے درد دل کی شرط کہ لب پہ فغال نہ ہو

یہ جذبہ حب وطن کا کرشمہ تھا کہ یاس و اضطرار کی منگلاخ زمین سے بھی صبر و استقلال کے چشے ایلتے تھے، ورنہ یہ اٹل حقیقت اپنی جگہ موجود تھی کہ ابیری نے اب کئ

چروں کی لو مدھم کر دی تھی اور برم چراغاں کے کئی طاق ویراں ہو گئے تھے۔ برم آرائی کے شوقین اب گوشہ تنائی تلاش کرنے لگے تھے۔ ہر کوئی "میں وہ چھوٹی می دنیا ہوں کہ آپ اپنی ولایت ہوں" کی تصویر بنا بھی درفت کے بینچے 'کبھی عسل خانے کے بیجھے' کمھی لنگر کی اوٹ میں 'کبھی مجد کی محراب میں پناہ ڈھونڈ آ پھر آ۔

اس جمود اور سنائے کو توڑنے کے لیے پچھلے سال کی طرح ہم نے اس بار بھی محفل موسیقی ترتیب دی جس میں سبھی شریک ہوئے۔ مطلے کا ڈھول اور بالٹی کا طبلہ بھی بنا۔ پلیٹ سے پلیٹ بھی کرائی اور چچ نے مفزاب کا کام بھی کیا۔ لیکن ہر ساز سے جو راگ اٹھا وہ راگ کم اور وکھتے ہوئے دل کی دہائی زیادہ معلوم ہوا۔ مغنی نے سر اٹھایا تو لے نالے میں بدل گئی۔ بالاخر محفل موسیقی نوحہ خوانی میں ڈوب کر وم توڑگئی اور لوگ پھر تنمائیوں کے غار میں کھو گئے۔

بظاہر اب بھی گزشتہ سال والے مشاغل تاش' شطرنج' مطالعہ' سلائی وغیرہ جاری تھے لیکن ان پیکروں کی روح بدل پیکی تھی۔ مثلاً اب مطالعے کے بعد تبادلہ خیالات سے استفادے کی بجائے بحث و تحیص کی صورت پیدا ہو جاتی۔ ندہبی کتابوں کا ایک کلاا کہتا۔ "یمال ہمارا قیام افتیاری نہیں' اس لیے ہم پر قصر واجب ہے چنانچہ ہمیں نہ پوری نماز پڑھنی چاہیے' نہ جمعہ نہ تراوت'ے۔" دوسرا کہتا "ندہبی احکام کی یہ سراسر غلط توضیح ہے۔ جب ہمیں پت ہے کہ یمال ہمارا قیام دو ہفتے سے نیادہ ہم تو ہم سفر کی حالت میں کیے ہوئے؟ یقیناً ہمیں پوری نماز پڑھنی چاہیے۔"

پہلا قیدی اپنے موقف کی سرعام تردید کے چڑ کر کہتا "آپ کو غدیب کا کیا پھا! یہاں آکر ایک تفییر پڑھ کی اور چلے فتوئی دینے۔" دوسرا جوابی حملہ کرتا "میں نے آپ سے نیادہ غدیمی کتابیں پڑھی ہیں اور وہ بھی جیل میں آکر نہیں' سکول میں کالج میں' گھر پر سے بیٹی جٹ یونمی جاری رہتی۔

اس طرح ملٹری ہسٹری کے طالب علم آپس میں الجھ جاتے۔ ایک کہتا "ہٹلر کو انگلینڈ پر حملہ کرنے سے پہلے اپنا رائٹ فلینک (Right Flank) محفوظ کر لینا چاہیے تھا۔" ووسرا کتا "بطر کی اسٹرینجی درست تھی۔ وہ اگر انگلتان فتح کرنے پر اپنے وسائل خرج کر ڈالٹا تو روس اے تر نوالہ سمجھ کر بڑپ کر ڈالٹا۔" پہلا کھر پینٹرا بدل کر وار کرتا۔
"آپ غلط کہتے ہیں۔ آپ ایف می فلر کی ایک کتاب پڑھ اگرائے آپ کو جنگ عظیم پر افغارٹی سمجھنے گئے ہیں۔" ووسمرا بات کاٹ کر جوابی وار کرتا۔ "فلر کی کتاب پر اکتفا کرنے والے آپ ہیں۔ ہیں نے لٹل ہارٹ کی تمام کتابوں کے علاوہ ونسٹن چھل کا پورا سیٹ پڑھا ہے۔" "ٹھیک ہے' لیکن آپ نے چسٹر ولملٹ کی کتاب اسٹر گل فار یورپ نہیں پڑھی اور اس کتاب کے بغیر یورپ میں جنگ عظیم کے سامی پہلو سمجھ میں نیورپ نہیں پڑھی اور اس کتاب کے بغیر یورپ میں جنگ عظیم کے سامی پہلو سمجھ میں نہیں آ کئے۔" یہ بحث بھی اپنی اپنی جگہ لمحہ ہوان ہوتی جاتی۔

ادھر برج کے پارٹنر ہارنے کے بعد ایک دوسرے پر غلط کھیل کا الزام دھرتے۔ ایک کتا

اوسر برن سے پارس ہارے سے بعد ایک دو سرح پر علام سیں کا اہرام وسرے ایک ہو آپ نے تھری نو ٹرمپ کی کال کیوں دی۔ دوسرا کہنا میرا ہینڈ اتنا سرانگ تھا کہ یہ تو بنتی ہی تھیں۔ لیکن آپ نے پہلی کال دے کر غلط انڈی کیشن دی تھی۔ جب یہ بحث طول تھینچتی تو ایک پارٹنر دری پر پتے پھینک کر اٹھ کھڑا ہوتا اور یہ فیصلہ دے کر چل دیتا۔ ''ایس برج کھیلنے کا کوئی لطف نہیں!''

امیری کے بیہ تیور کتب بنی یا کاش بازی کے شاکفین تک محدود نہ تھے، بلکہ ہر مخض
کی نہ کسی حد تک اس سے متاثر تھا۔ خن طرازی بیں دسترس رکھنے والوں کی باتیں
میں بھی وہ لگن، وہ ربط، وہ رجاؤ اور وہ لبھاؤ نہ رہا تھا جو پہلے سامعین کو پہروں مسحور
رکھتا تھا۔ اب دوران گفتگو ایک بات کی کڑی دوسری سے جا الجھتی۔ دوسری کی تیسری
اور تیسری کی چوتھی ہے۔ حتیٰ کہ کسی بات کا سر پیر تلاش کرنا مشکل ہو جاتا۔ ایک
نمونہ آپ بھی چکھے۔

"اچھا پارٹنزا آج کل تم خوب پی ٹی کر رہے ہو۔ یہ صحت کے لیے بہت ضروری ہے۔ وہ دیکھو واچ ٹاور پر کھڑا سنتری رفع کے گانے کا کیا حشر کر رہا ہے۔ ہاں یہ بتاؤ کہ گھر سے کوئی خط وط آیا ہے؟ خیریت ہے ٹا؟ اوئے مجیدا دیکھو' نکلے میں پانی آ رہا ہے یا نہیں؟ تو پارٹنر تم نے قید کا خوب فائدہ اٹھایا' خوب کتابیں پڑھیں۔ دیکھو اسحاق' مکلے میں اگر پانی ہے تو ایک گلاس پانی لاؤ۔ پارٹنرا بھارت بھی عجیب و غریب ملک ہے اور ہاں وہ ریڈ کراس والا کہہ رہا تھا....." ملک اللہ اللہ اللہ کا تھا۔۔۔۔۔

ا کے ہم قض کی بے ربط باتیں س لینا کوئی بہت بڑا کارنامہ سیں ' ابھی کچھ لوگ باقی تھے جو ایس باتیں توجہ سے سنتے اور اگر موقع مل جاتا تو بات کا جواب بھی توجہ سے ویتے۔ لیکن رفتہ رفتہ ان کی طبیعت کے تار بھی حساس ہو گئے کہ ذرا می باد مخالف معزاب کی طرح ان سے چھوتی تو فتنے جاگ اٹھتے۔ مثلاً ایک صاحب نمانے کے لیے ظہر سے مغرب تک قطار میں کھڑے اپنی باری کا انتظار کرتے رہے۔ ای دوران میں ا یک مخص تین دفعہ وضو کرکے چلا گیا تو زحمت انتظار اور نایابی آب کا سمایا ہوا سے قیدی نمازی پر برس پڑا۔ "کیا یارا تم ہر وقت وضو ہی کرتے رہتے ہو؟ تہیں کوئی اور كام نبين؟" اى طرح ايك صاحب صبح سے بيت الخلاء تك رسائى يانے كے منتظر تھے۔ ہر آنے والا صبح وم انہیں سلام کمہ کر گزر جاتا۔ وس پندرہ سلام تو موصوف نے بخیر و خوبی سے کیکن جب بیبوال پجیبوال سلام آیا اور ادھر قطار کے طول میں کوئی فرق نه آیا تو چر کر کہنے لگا۔ "حمیس صبح صبح سلام دینے کو اور کوئی نہیں ملا۔ بس جو آتا ہ اللام علیم، اللام علیم، گوا میں یمال سلام لینے ہی کھڑا ہوں۔ ہوند! ہر کی سے الجھاؤ کی اس ویا سے وہ صاحب بھی محفوظ ند رہ سکے جو کلکتہ میں انسانوں ك قلت كے پیش نظر گدھے كے بچ كى ہم نشيني قبول كرنے كو تيار تھے۔ اب وہ انسانوں کے چوم بی میں نہیں' اپنے ہم وطنوں کے قرب میں تھے۔ لیکن بات بات پر چر جاتے ' بیزاری کا اظمار کرتے یا تلخ کلای پر اثر آتے۔ ایک دن میں نے انہیں ناصحانہ انداز بیس کما که "ان جم وطنول اور جم قفسول کو غیمت جانو- اگر ان سب کو جیل بدر كركے مجھے يا آپ كو تما چھوڑ ديا جائے تو جيل كى ديواريں جميں نكل جانے كو دوڑيں

گ-" كنے لكے "ميں سمجھتا ہوں' كيكن كيا كروں؟ بعض اوقات طبيعت پر قابو نہيں رہتا۔

اب انشاء الله تهيس شكايت كا موقع نبيل مل كا-"

اس نفیاتی کیفیت کا ایک همنی پہلو یہ بھی تھا کہ لوگوں میں اصاس ملکیت خطرناک حد

تک تیز ہو گیا۔ کسی نے کسی کی چارپائی دو چار اپنج ادھر سرکا دی' کسی کی استعمال کر لیا یا شیونگ کریم یا ٹوٹھ پییٹ کو چھو لیا تو متاثرہ پارٹی یوں

جزیز ہوتی گویا اس کی کسی چیز پر نہیں بلکہ عزت نفس پر ہاتھ ڈالا گیا ہے۔ ایسی باتوں

سے کئی بار مراسم میں خلا بھی پیدا ہو جاتا' لیکن ایک آدھ دن کھنچ کھنچ رہنے کے

بعد پھر باہم شیر و شکر ہو جاتے۔

ایک سال پہلے میں ساتھی اپنی چاریائی ایک طرف تھینج کر دوسرے کے لیے جگہ بنا دیتے' اپنے پاس دو کمبل ہوتے تو ایک کی ضرورت مند کو دے دیتے۔ گنی چنی چپاتیاں ملتیں تو آوهی آوهی بانث کیتے۔ ایک سال بعد یمی اشرف المخلوقات چھوٹی چھوٹی باتوں پر اثر آیا تھا شاید خوش و زشت ' خوب و بد اور اعلیٰ وادتیٰ صفات کے امتزاج کا نام ہی انسان ہے اور حالات کے مطابق مجھی اس کے اعلیٰ پہلو ابھر آتے ہیں اور مجھی ادفیٰ۔ ابری کے وو سالوں میں انسانی کردار کے سارے پہلو کھل کر سامنے آ گئے کو تکہ قید سب تجاب منا دیتی ہے اور ہر مخض ایک کھلی کتاب کی طرح سامنے آ جاتا ہے۔ گرد و یوش سے معرا' اس کتاب کا ایک ایک بول اٹھتا ہے' ایک ایک لفظ صدیث دل بیان کرنے لگتا ہے۔ صرف سکوت لالہ و گل پر کان وحرنے کی ضرورت ہے۔ ان چھوٹے چھوٹے اختلافات' منتھی منتھی رنجشوں اور بے ضرر کدورتوں کے شعلوں میں میں عمع محفل کی طرح سب سے جدا سب کا رفق بنا بھیرت لیتا رہا کیکن ہیشہ اپنا وامن بچائے رکھنا مشکل تھا۔ بحث و تحجیص کا کوئی نہ کوئی ریلا مجھے اپنی لپیٹ میں لے لیتا اور متعلقہ پارٹیاں زیر بحث قرار داد پر مجھے بھی اظہار خیال کے لیے مجور کرتیں' مثلاً وہ مجھے گھیر کر کہتے۔ "آپ کو بتانا پڑے گا کہ غالب بڑا شاعر تھا یا اقبال؟ کیمپ میں یانی کی کمی حقیق ہے یا مصنوعی؟ روس زیادہ طاقتور ہے یا امریکہ؟ آٹا خالص اشو ہو تا

ے یا چونے والا؟ مشرقی پاکتان میں دفائی لائن بارڈر پر ہونی چاہیے تھی یا دریاؤں کے کنارے؟" مجھے معلوم تھا کہ جس سے اختلاف کیا' وہ بحث کے بھنور میں مجھے غوطہ دینے گئے گا' اس لیے میں نے ہر استفسار کا دو لفظی جواب ایجاد کیا۔ "Agree" لیعن مجھے آپ میں موش کرتا "Agree آپ سے انفاق ہے۔ متحارب گروہوں میں سے جو بھی پوچھتا' میں عرض کرتا "Agree آپ سے انفاق ہے۔ متحارب گروہوں میں سے جو بھی پوچھتا' میں عرض کرتا "Agree آپ سے دو تین بارکی تکرار کے بعد وہ سمجھ جاتے کہ میں اپنا دامن خشک رکھنا چاہتا ۔۔۔۔۔ دو تین بارکی تکرار کے بعد وہ سمجھ جاتے کہ میں اپنا دامن خشک رکھنا چاہتا

ہوں۔ کی بار ایبا بھی ہوا کہ متنازعہ مسئلے کے دونوں پہلو پیش ہونے سے پہلے ہی کوئی صاحب میری طرف سے کمہ دیتے "Agree" اور بلا کمل جاتی۔ یہ نسخہ خاصا کامیاب رہا اور دکھتے ہی دکھتے دوسرے لوگوں نے بھی اسے اپنا لیا۔ وہ ہر استفسار کے جواب میں "Agree ا" کہنے لگے۔

> ہم نے جو طرز فغال کی ہے فقس میں ایجاد فیض گلشن میں وہی طرز فغال ٹھری ہے

اس جذباتی گھٹن اور نفیاتی کھپاؤ کا عکس نجی خطوں میں بھی نظر آنے لگا۔ اب خط عمواً بلند بانگ نعروں یا عالمانہ پند و نصائح سے عاری ہوتے اور ان میں ایک جود' ایک جگڑاؤ کا پرتو نظر آتا۔ یوں محسوس ہوتا کہ طائر نے کنج تفس سے سمجھونہ کر لیا ہے۔ اب اسے اپنی ہے پر و بالی کا یقین آگیا ہے۔ اب وہ پر اگنے یا نہ اگنے سے بے نیاز ہو چلا ہے۔ میرے خطوں کا مضمون کا بھی کچھ اس نوعیت کا تھا۔

بس جی رہے ہیں انا غنیمت ہے اے عدم! کس طرح ہو رہی ہے بسر' کچھ نہ پوچھے

جب نجی خطوں کا بیہ مزاج ہو اور احباب بار سفر بانٹنے کو تیار ہوں' تو دن کئیں تو کیوں

کر؟ محمن کی گرفت ڈھیلی ہو تو کس طور؟ ایسے میں تنائی بی مونس و ہدرد بن کر ساتھ دیتی ہے۔ میری بھی اب یہ کیفیت ہو گئی کہ محفل احباب سے کٹ کر مک شب کورکی طرح کس تاریک گوشے میں چھپ گریہ تنظم سمنگانے لگا۔

رنگینی دنیا سے مایوس سا ہو جانا دکھتا ہوا دل لے کر تنمائی میں کھو جانا

تری ہوئی نظروں کو حسرت سے چھپا لینا فراد کے مکڑوں کو قریاد کے مکڑوں کو آہوں میں چھپا لینا

راتوں کی خبوشی میں چھپ کر مجھی رو لینا مجبور جوانی کے ملبوس کو دھو لینا

اشعار کے زیر و بم کو اشکوں کی بارش سے ہم آہنگ کرنے سے بے شک غبار ول ہلکا ہو جاتا' لیکن بعض اوقات کوئی پارہ ول کانچ کے کھڑوں کی طرح پلکوں میں اٹک جاتا اور درد آشوب کی طرح ساری رات سونے نہ دیتا۔ اس اضطراری کیفیت میں ایک بار پھر میں نے نہ ہب میں پناہ ڈھونڈی۔ میں رات کی ظاموش تاریکی میں لمبا لمبا قیام کرتا' گھرے گھرے سجدے دیتا' اونچی اونچی دعائیں مانگا۔۔۔۔۔ مجھی تجدے میں گر کر مانگنا' مجھی ہاتھوں کا کاسہ گدائی بنا کر مانگنا اور مجھی دست سوال ہوا میں پھیلا کر مانگنا۔ مانگنے مانگنے مجھی سر گریباں کی طرف جھک جاتا اور مجھی منہ آسان کی طرف اٹھ جاتا۔

بعض اوقات اپنی دعاؤں کی تارسائی کا الزام اپنے بار عصیاں کو دیتا اور کبھی باب قبول بند ہونے کی شکایت کرتا' کبھی اپنی خامکاری کو مورد الزام ٹھراتا اور کبھی "بے نیاز دعا ہے رب کریم" کا گتاخانہ گلہ کرتا۔ اس عبادت کا روحانی پہلو کچھ بھی ہو' نفسیاتی طور پر یہ کاروبار بہت مفید ٹابت ہوتا' وسوسوں کے بادل چھٹ جاتے اور زندگی کے پیٹے کو دھکا دینے کا ایک نیا عزم پیدا ہو جاتا۔

ندہب کے علاوہ صبر و سکون کا ایک سرچشہ یہ حیین تصور تھا کہ ایک نہ ایک دن ہم ضرور ارض پاکتان پر قدم رکھیں گے، جہال وطن کا ہر فرد' ہر شجر' ہر قریہ اور ہر قریبے کا ہر ذرہ ہمیں سر آکھوں پر بٹھائے گا۔ مجھے اس منجدھار میں اکثر سوہنی کی مثال یاد آتی جو دریائے چناب کی بچری ہوئی لروں سے صرف اس لیے نبرد آزما رہتی کہ دریا کے اس پار اس کا مہینوال اس کا منتظر ہو گا۔ گویا جو چیز اسے ڈوجنے سے بچائے رکھتی تھی وہ گھڑا نہیں' بلکہ مہینوال کا تصور اور جذبہ وصل تھا۔ مجھے بھی پہتہ تھا کہ سرحد کے اس پار ایک مہینوال نہیں' بلکہ بزاروں لاکھوں عشاق منتظر راہ ہوں گے۔ کہ سرحد کے اس پار ایک مہینوال نہیں' بلکہ ہزاروں لاکھوں عشاق منتظر راہ ہوں گے۔ ان سے وصل کی گھڑی آئے گی اور ضرور آئے گی۔

میں نے اسی خوابوں کی اوٹ میں چراغ امید کو اسری کی تند و تیز ہواؤں سے بچائے رکھا اور آخری وقت تک اس کی لو مدھم نہ ہونے دی۔

صديق سالك

#### يمد ياران دوزخ

## • شمع ہر رنگ میں جلتی ہے

جب چراغ امید کا واحد روغن یہ خوش فنی ہو کہ جلد یا بدیر پاکتان پنچیں گے اور سب فحیک ہو جائے گا تو ایسے میں وطن کی سالمیت پر ہکا ساسلہ بھی سوہان روح ہوتا ہے بینی منجدھار میں جس ساحل کا تصور ہی باعث تقویت ہوا اس کے ڈوینے کی جھوٹی یا کچی خبر باعث تشویش ہوتی ہے۔ اسلام آباد میں ایک غیر مکلی سفارت خانے سے جب بھاری مقدار میں اسلحہ برآمہ ہونے کی خبر ملی تو قدرتی طور پر ایک دھیکا سالگا اور تشویش ہوئی کہ اگر بر وقت اس کا سراغ نہ ماتا تو نجانے یہ آتھیں مادہ کتنے خرمن بھسم کر دیتا۔ اس اندیشے کے ساتھ ساتھ حکومت کی بیداری اور ہوشیاری کی بھی داد دینے کو جی چاہا کہ اس اندیشے کے ساتھ ساتھ حکومت کی بیداری اور ہوشیاری کی بھی داد دینے کو جی چاہا کہ اس اندیشے کے ساتھ ساتھ خلامت کی بیداری اور ہوشیاری کی بھی داد دینے کو جی چاہا کہ اس نے عین وقت پر ہاتھ ڈالا اور شعلے بھڑکئے سے پہلے ہی صورت حال پر قابو پا

ای طرح اگر کی پاکتانی لیڈر کے کی بیان سے پاکتان دشمنی کی ہو آتی تو خون کھولنے لگتا۔ جی چاہتا کے اس ناشکرے انسان کا گرببان کیڑ کر بھرے بازار میں اسے ججنجوڑ ججنجوڑ کر اس سے پوچھا جائے کہ ارض پاکتان کے فرزند! کیا تجھے آزادی کی قدر نہیں ہے؟ کیا تجھے معلوم نہیں کہ اگر یہ نکڑا بھی ہم سے چھن گیا تو ہمیں نہ زمین جگہ دے گی نہ آسان' کیونکہ ناشکری اور نااہل قویس تائید ایزدی کی مستحق نہیں ہوتیں۔ اے کدے کے گسارو!

#### ے کی تعظیم کرو شیشے کا اکرام کرو

یہ رد عمل سراسر جذباتی اور لاابالی سی' لیکن یہ حقیقت تھی کہ ہماری کیفیت وہی تھی کہ ''دل دھڑکے ہے جو بجلی چکے ہے سوئے چن'' جب بھی تفس سے صبا بے قرار گزرتی' ہم سوچ میں پڑ جاتے کہ نجانے چن پر غارت گلچیں سے کیا گری۔ امیری میں تو مٹھی بھر چاندنی اور چلو بھر وھوپ کی بھی قدر گلچیں سے کیا گزری۔ امیری میں تو مٹھی بھر چاندنی اور چلو بھر وھوپ کی بھی قدر ہوتی ہے۔ وطن کی آزادی تو بڑی چیز ہے۔

ہماری ہے تشویش سیاسی مد و جزر تک محدود نہ تھی بلکہ ہر وہ واقعہ 'ہر وہ سانحہ جو پاکتان کے بھایا وقار پر اثر انداز ہو سکتا تھا 'ہماری توجہ کا مرکز بن جاتا۔ ادھر پاکتان کے کسی بھی شعبہ زندگی کو زک بخنج کا خدشہ ہوتا تو ہمارے دلوں سے ورد کی صدائمیں اٹھنے گئیں۔ مثلاً غیر ملکی تحانف میں جب ہمیں امریکی ہفت رونہ "نیوز ویک" ملا تو ہم نے زر مبادلہ کے نرخ ویکھ کر پاکتان کی مالی حالت کا اندازہ لگایا۔ وسمبر اے19ء میں پاکتانی روپ کی بین الاقوامی وقت 10.50 روپ نی ڈالر تھی۔ فروری ۱۹۷۲ء میں 12.60 روپ نی ڈالر ہو گئی تو فکر ہوئی کہ بیاری زوروں پر ہے۔ لیکن اکتوبر ۱۹۵۳ء میں 9.80 روپ نی ڈالر کو ہمسری کرنے گئے تو خوشی ہوئی کہ واہ واہ خیف و نزار جم میں اتنی توانائی آگئی۔ سوچا اگر صحت یابی کی رفتار بھی رہی تو یہ مریض کچھ عرصے میں پہلوان بن

دراصل صحت بھی ہم نقابلی لحاظ سے دیکھتے۔ یعنی اکتوبر میں بھارت کے 8.80 روپے ایک امریکی ڈالر کے برابر ہوتے اور دسمبر میں 9.30 روپے فی ڈالر تو دل گدگدانے لگتا کہ لو حریف کی بھی صحت خراب ہونے گئی۔ اس کے برعکس اگر بھارتی روپے کی صحت بہتر ہونے گئی۔ اس کے برعکس اگر بھارتی روپے کی صحت بہتر ہونے گئی۔

ای طرح جب پاکتان میں سیلاب آیا تو ہمارے ول یوں وھڑکنے گئے گویا ہم جیل کی مخفوظ چار دیواری میں نمیں بلکہ سیلاب کی زو میں بیٹے ہیں۔ پاکتان میں ایک گھر بہہ جاتا تو ساتھ ہی امیدیں بیٹے جاتیں۔ کسی ایک گھرنے کا چٹم و چراغ بچھ جاتا تو ہمارا چراغ ول گل ہو جاتا۔ ایک ایک پل' ایک ایک سڑک' ایک ایک کھیت اور ایک ایک فیکٹری تباہ ہونے سے یوں صدمہ پنچتا جیسے ساری عمر کی کمائی پانی میں بہہ گئی ہو۔

لیکن ہم سوائے افسوس اور دعا کے کر بھی کیا کتے تھے! یکی تشویش اور ہمدردی خطوں کے ذریعے پاکتان بھیج دی۔ بعض لوگوں نے ریلیف فنڈ میں چیک بھیجنے کا فیصلہ کیا اور اپنے اپنے بینک کو اس ضمن میں ضروری ہدایات روانہ کر دیں۔ قیدی سے یمی کیا کم

ہے!

بین الاقوای ہاکی ٹورنامنٹ کو بھی ہم نے پاکتان کی تندرسی کا امتحان سمجھا۔ اس ٹورنامنٹ کے ایک پول بیں بھارتی ٹیم تھی اور دوسرے بیں پاکتانی۔ ہم دونوں پولوں کے تمام میچوں پر رواں تبھرہ سنتے اور جس بھیج بیں پاکتان ٹیم حصہ لے رہی ہوتی اس پر خاص توجہ دیتے۔ اس کی وجہ بیہ خواہش نہ تھی کہ یورپی، ایشیائی یا افریقی ٹیم نہ جیت جائے، بلکہ فکر اس بات کی تھی کہ پاکتان کی سے ہار کر بھارت کے ظاف کھیلئے سے نہ بلکہ فکر اس بات کی تھی کہ پاکتان کی سے ہار کر بھارت کے ظاف کھیلئے سے نہ رہ جائے، چنانچہ ٹورنامنٹ کے دوران پنجگانہ نمازوں میں کبھی اپنی رہائی کی دعا مانگنے سے چوک ہو گئی ہو تو کہہ نہیں سکتا، لیکن پاکتانی ٹیم کی ہو تے کہ نیوا۔

پتہ شیں وطن میں ہاکی ٹیم کے لیے کتنے واوں سے دعائیں نکلتی ہوں گی اور خود ہاکی ٹیم میدان میں کتنا زور لگا رہی ہوگی، لیکن ہم سیجھتے تھے کہ پاکتانی ٹیم جیت رہی ہے تو بس ہاری دعاؤں کے زور پر۔ ہاری دعاؤں کا سلسلہ جاری رہا اور آخر کار وہ وقت بھی آگیا کہ پاکتانی ہاکی ٹیم کئی حریفوں کو پچپاڑتی ہوئی بھارتی ٹیم کے مقابل آگئے۔ ہم آگیا۔ ہم سیجھے پاکتان بھارت کے مقابل آگیا۔ ہم نے وضو کیا، فرض نماز ادا کی، پھر نوافل پڑھے۔ پاکتان بھارت کے مقابل آگیا۔ ہم نے وضو کیا، فرض نماز ادا کی، پھر نوافل پڑھے۔ پاکتان ٹیم کے لیے پیھی دعا کی اور نماز کے لیے دو پلی ٹوپی پہنے تسبیح ہاتھ میں لیے کمنٹری سفتے بیٹھ گئے۔

سامعین میں ہمارے بلاک کی ساری مخلوق لیعنی بیالیس افسروں' نو اردلی' دو باور چی' دو خاکروب' ایک بلی اور تین اس کے بیچے شامل تھے۔ میچ شروع ہوا تھا یوں لگا کہ ہاک کی گیند ہمارے دلوں کے تار سے جڑی ہوئی ہے۔ جب بھارتی کھلاڑی اسے ضرب لگاتا تو یہ سیدھی ہمارے دل پر پڑتی اور ہم ریڈیو کان سے لگا کر ننے لگتے کہ گیند کمیں ہماری ڈی میں تو نمیں جا بہنجی۔ اور جب پہ چاتا کہ ہمارے کھلاڑی نے اسے روک کر بھارتی گول کی طرف دکھیل دیا ہے تو ہم ایزیوں کے بل کھڑے ہو کر دشمن کی دی میں جھانکنے لگتے کہ گول ہوا ہے یا نمیں۔

جب ادھر گول ہوتا نہ ادھر' تو ہم آرام سے آلتی پالتی مارے تشیع کچیرتے ہی کا طال

سننے لگتے۔ پاکستانی کھلاڑی چڑھائی کرتے تو ہم اٹھ کر گھٹوں کے بل ہو جاتے اور

جب گیند بھارتی گول کے قریب پہنچی تو ہم بنجوں کے بل تل جاتے اور ہوئی ریڈیو "گو…ل"

کا اعلان کرتا' ہم تسیح والا ہاتھ ہوا میں امرا کر ایک ٹانگ پر ناچنے لگتے۔ یہ رقص ابھی

وجدان کی حدوں سے ذرا ادھر ہوتا کہ گیند کی مزید نقل و حرکت ہمیں تشویش میں

ڈال دیتی' گیند بھی ایسی سیمالی کیفیت میں تھی کہ ذرا دم نہ لیتی' تا کہ ہم آرام سے

خوش ہو لیں۔ بس خوشی کی ایک کرن جھلملاتی تو دوسری طرف سے بادل اللہ آتے۔

خوش ہو لیں۔ بس خوشی کی ایک کرن جھلملاتی تو دوسری طرف سے بادل اللہ آتے۔

خوش کے کھات میں ہمارا تسیح والا ہاتھ ہوا میں امرا جاتا اور تشویش کے وقت تسیح کے

خوش کے کھات میں ہمارا تسیح والا ہاتھ ہوا میں امرا جاتا اور تشویش کے وقت تسیح کے

دائے تیز تیز گرنے گئتے۔

پاکتان اور بھارت کے اس معرکے میں نہ باورچی کو نرکاری پکانے کا ہوش رہا نہ اردلیوں کو پلیٹ دھونے کا خاکروب نے صفائی میں دلچپی لی نہ بلی نے لنگر کا چکر لگایا۔ ہم سب جان و ول مچھ کی نذر کئے مچھ کی کارروائی شنتے رہے' حتیٰ کہ مچھ ختم ہوا اور پاکتان نے بھارت پر فتح یا لی۔

"بھارت پر پاکتان کی فتح" پتہ نہیں ان پانچ لفظوں میں کیسی کیسی خوابیرہ خواہشات کی تسکین کا سامان پوشیدہ نقا۔ اس خبر نے ایک عجب نشے اور سرور سے ہمیں ہمکنار کیا۔ ہماری خوشی کی کوئی انتہا نہ رہی۔ ہم سب ریڈیو چھوڑ کر ناچنے گئے۔ باورچی لنگر سے دیگیج لا کر بجانے گئے، اردلیوں نے پلیٹی کھنگھنانی شروع کر دیں اور افسر بالٹیال پیٹنے میں معروف ہو گئے۔ رقاصوں میں سے کسی کے ہاتھ میں تنبیج تھی اور کسی کے ہاتھ

میں پرچم سرت (جو ایندھن کے ایک ڈنڈے پر تولیہ لہرا کر بنایا گیا تھا) میں نے بلی کی طرف دیکھا کہ وہ ہماری خوشی میں شریک ہے یا نہیں۔ وہ سر جھکائے اپنے بچوں کو چاٹ چاٹ کر خاموش رہنے کی تلقین کر رہی تھی۔ آخر بھارتی بلی تھی تا' ہماری خوشی میں کیسے شریک ہوتی!

خوشی منانے کا جنون شباب پر تھا کہ صوبیدار میجر میلا رام ادھر آ نکلا اور یوں سر عام اجتاعی جشن منانے کے امتناعی احکام کی خلاف ورزی ہوتے دکھے کر بہت شپٹایا اور ہمیں یہ شور و غل ختم کرنے کا حکم دینے لگا۔ جونمی اس کے منہ سے بے وقت حکم کے الفاظ نکلے ہم سب یک زبان ہو کر چلائے۔ "چلے جاؤیاں سے! ورنہ آج خون خرابہ ہو جائے گا۔ یسال سے! ورنہ آج خون خرابہ ہو جائے گا۔ یسال سے ورنہ سے چلے جاؤ' ہمیں ہو کی خوشی منانے دو' ورنہ……" وہ موقعے کی خوشی منانے دو' ورنہ……" وہ موقعے کی خوشی منانے دو' ورنہ……" وہ موقعے کی خوشی منانے ہوا گیا۔

خوشی منانے کے بعد نماز شکرانہ اوا کی گئی۔ جذبات کو محصناً کیا اور اپنے اپنے مشاغل کی طرف لوٹ آئے بقیہ میچوں میں کسی نے کوئی دلچپی نہ لی۔ ہاکی کے ایک شوقین نے بعد میں بتایا کہ پاکستان ہار گیا ہے۔ لیکن اس ناکامی کا غم ہماری سابقہ کامیابی کی

خوشی کا کچھ نہ بگاڑ سکا۔ بھارت پر فٹخ پا لی' باقی دنیا ہے ہمیں کیا سروکارا یہ تھا پاکستان سے ہمارے جذبات لگاؤ کا حال جو کبھی سیای مدو جزر پر تشویش کی صورت افتیار کرتا' کبھی سیلاب کے دوران دل میں گرہ ڈال دیتا' کبھی پاکستان کی مالی صحت کے بارے میں ہمیں مشکر کر دیتا اور کبھی بھارت پر فٹخ پانے کی خوشی میں ہمیں نچانے لگتا۔ کیوں نہ ہو مرغ قنس کی نگاہ آشیانے پر ہی تو رہتی ہے!

اپنے آشیانے کو دوبارہ کب آباد کریں گے' اپنی گلری کے گلی کوپے کب جگمگا کیں گے' بچوں کے چروں کے چراغ کب فروزاں ہوں گے' ہم عروس وطن کی مانگ میں کب سیندور بھریں گے۔ ایسے سوال تھے جو ہر کسی کے دل کے کسی نہ کسی گوشے میں چھچے بیٹھے تھے۔ یہ اور بات تھی کہ کوئی اس کا برملا اظہار کر دیتا اور کوئی اپنی بے نیازی اور استغنا کا بھرم رکھنے کے لیے اس کا ذکر زبان پر نہ آنے دینا۔
ایک دروایش منش قیدی جو شان استغنا کے آبگینے کندھوں پر اٹھائے پھرتے تھے۔ ایک دفعہ
ہماری گپ باز پارٹی کے پاس سے گزرے۔ ہم میں سے کسی نے اسیں چھیٹرنے کے
لیے با آواز بلند سے ہوائی چھوڑی کہ "یار سنا ہے ہماری قسمت کا فیصلہ تو اگلے عام انتخابات
کے وقت ہو گا۔" فقیر صورت ہمخص سے جملہ سنتے ہی ہم سے ذرا پرے درخت کے پنچے
کھڑا ہو گیا۔ دو انگلیوں سے سگریٹ کا جاتا ہوا کھڑا سنبھالا اور باتی انگلیوں پر گفتی کرنے
کھڑا ہو گیا۔ دو انگلیوں سے سگریٹ کا جاتا ہوا کھڑا سنبھالا اور باتی انگلیوں پر گفتی کرنے
کی پاکستان میں آئندہ انتخابات کو کتنے سال باتی ہیں۔ پھر وہ کش پر کش لگا ہمارے
پاس آیا اور کھنے لگا۔ "بیہ ہیے ... خبر تم نے کماں سے سنی؟ کب سنی؟ کیوں سنی؟
پاس آیا اور کھنے لگا۔ "بیہ ہیے جبر آگاش وانی سے منسوب کر دی تو وہ مطمئن ہو کر
چل دیے۔

ای فرقے کے ایک اور مخص کا طریق کار ذرا مخلف تھا۔ وہ بظاہر وطن والی کے بارے میں کمی دلیجی کا اظہار نہ کرتے لیکن اندر ہی اندر ٹوہ میں لگتے رہتے کہ کمیں سے کی فوشخبری کی بھنگ پڑے۔ وہ میرے پاس آتے اور بادی النظر میں ایک غیر متعلق موضوع چیئر وہے۔ مثلاً یہ کہ ویت نام کی جنگ بند ہونے سے بین الاقوای صورت حال پر کیا اثر پڑے گا؟ میں جواباً بین الاقوای سیاست کی ساری گھیاں سلجھا بیٹھتا تو وہ بڑی معصومیت سے سوال کرتے "ویسے آپ کا کیا خیال ہے اس سے ہاری جلد والی میں عدد ملح گی یا ضیری؟" اس وقت تو وہ تملی بخش جواب س کر چلے جاتے لیکن ذرا گھوم پھر کر دوبارہ تشریف لاتے اور کہتے "ذرا یہ تو بتاؤ کہ ڈالر کو کھلا چھوڑنے سے مالیاتی مارکیٹ پر کیا اثر پڑے گا؟" میں پھر اپنے علم معاشیات کا سارا زور بیچارے ڈالر مالی دیتا اور وہ میری گھنگو کے آخر میں روایتی ہے اعتمالی سے کہہ دیتے۔ "اگر مالی بخران بڑھ گیا اور بھارتی دوبیہ ڈانواں ڈول ہو گیا تو کیا بھارت مالی طور پر ہمیں رہا کرنے پر مجبور نہیں ہو جائے گا؟"

موصوف کی سادہ لوحی دیکھ کر مجھے وہ دیماتی یاد آتا جو ریلوے انکوائری سے ساری اہم گاڑیوں کی آمد و رفت کے اوقات پوچھتا رہا اور بعد میں پنة چلا که وہ محض ریل کی پشری کے یار جانا جاہتا تھا۔

وطن واپسی کے حسین خوابوں میں مجھی مجھی بھارتی ڈھنڈورچی زہر گھولنے لگتے۔ ایک دن ہم سانے خوابوں کی برم سجائے بیٹھے تھے کہ اہل وطن پہلے آکھوں پر بھائیں گے، پھر کری پر کہ لو اپنے فرائض سنبھالو' اپنے یونٹ کا ٹریننگ پروگرام مرتب کرو' انہیں فیلڈ میں لے جاؤ اور آئندہ آزمائش کے لیے تیار کرو۔ اتنے میں آکاش وانی نے یہ بے پرکی اڑائی کہ جنگی قیدی ناکارہ ہو کچلے ہیں' للذا انسیں واپس فوج میں بحال کرنے کا کوئی امکان شیں۔ اس بی بی کی ویرینہ روایات کے پیش نظر اس تا نہ ارشاد کو ہم نے شک کی تظروں سے دیکھا' لیکن دوسرے تیسرے دن بھارتی اخبارات بھی میں شوشہ چھوڑنے لگے۔ کچھ عرصہ بعد غیر ملکی نشریاتی اداروں نے بھی ای امکان کا اظمار کیا' تو ہم واقعی سوچنے لگے کہ شاید ہاری صلاحیتوں کو زنگ لگ گیا ہے' شاید ہارے قوی مصحل ہوگئے' شاید جاری سوچ اندھی گلیوں میں بھلک گئی ہے۔ ہم تو قیدی ہیں' اپ متعلق کیا کمہ کتے ہیں' شاید خلق خدا جو نقارہ پیٹ رہی ہے' اس میں حقیقت کا بھی کوئی عضر ہو! چنانچہ بعض مخلط اور دور اندیش افروں نے متبادل ذریعہ معاش کے لیے تیاریاں شروع كر ديں۔ گزاراه الاؤنس ميں سے كى نے بھيريں كى نے مرغياں اور كى نے شد كى كھياں پالنے كے متعلق لڑيج متكوا ليا۔ اے ناشتے كے بعد كھانے سے پہلے كھيل کے بعد اور سونے سے پہلے ردھنا شروع کیا اور جب اس پیشے کی ترکیب استعال پر عبور حاصل کر لیا تو عملی جامہ پہنانے کے لیے باقاعدہ منصوبہ بندی شروع کر دی۔ سو بھیڑوں كا كله يالنے كے ليے اتى زين انا سرمايہ اور انا عرصہ دركار ہو كا يا مرغيوں كى اعلىٰ نسل فلاں جگہ سے حاصل کی جائے گی اور ان کے دانے دیکے کا بندوہست فلال جگہ سے ہوگا' یا شمد کی تھیوں کی مانگ کا عالم آج کل بیہ ہے اور اگر اتنی کھیاں پالی جائیں

تو است عرصے میں پاکستان کے لیے اتنا زر مباولہ کمایا جا سکتا ہے۔

منصوبہ بندی کا مرحلہ یمیں شمّ نہ ہوا' بلکہ پوری فرم کا خاکہ تیار کیا گیا' پارٹنر پنے
گئے' بورڈ آف ڈائرکیٹرز کا انتخاب ہوا۔ منافع کی تقییم کا طریق کار طے ہوا اور اکم
نیکس مشیر تنک بحرتی کرنے کی تضیلات کو آخری شکل دے دی گئے۔
"کیوں بھی' پارٹنز بنتاہے تو بات کرو۔" ایک دوست نے یہ کمہ کر مجھے میری خیال
جنت سے نکال کر واپس بیرک میں لا بٹھایا۔ پوچھا "کیا بات ہے؟" فرمانے گئے "بھی'
منہیں معلوم سب لوگ منصوبہ بندی کر رہے ہیں لوگوں نے پارٹنز بھی بان لیے
منہیں نمیں معلوم سب لوگ منصوبہ بندی کر رہے ہیں لوگوں نے پارٹنز بھی بان لیے
جن مرمایہ بھی طے ہو چکا ہے۔ اگر آپ کو بھیٹریں پالنے سے دلچپی ہو تو میری خدمات
عاضر ہیں۔ تین کتابیں اس موضوع پر پڑھ چکا ہوں۔ آپ کو صرف دس پندہ ہزار
عاضر ہیں۔ تین کتابیں اس موضوع پر پڑھ چکا ہوں۔ آپ کو صرف دس پندہ ہزار
دوپے خرچ کرنے پڑیں گے اور منافع ففٹی ففٹی البتہ بھیٹروں کی بجائے مرغیوں کا آپ
کو ذوت ہو تو میجر چودھری سے ملیں اور اگر شمد کی کھیاں پالنے کا شوق ہے تو کیپٹن
سید سے رابطہ قائم کریں' پھر نہ کہنا خبر نہ ہوئی۔"

منصوبہ بندی زوروں پر تھی کہ ریڈیو پاکتان نے آکاش وائی کے ڈھول کا پول کھول دیا اور حکومت پاکتان کی اٹل پالیسی کا واضح اعلان کیا گیا کہ "تمام جنگی قیدیوں کو نہ صرف فوج میں رکھا جائے گا' بلکہ ان کی شیارٹی کے مطابق انہیں ترقی بھی دی جائے گا۔ " اس اعلان کے ساتھ ہی بھیڑیں' مرغیاں اور شد کی کھیاں اور ان کے متعلق سارا لڑیچر تو گیا لگر کے چولیے میں' اور لوگ پھر ملٹری کی کتابیں کھول کر فیلڈ مارشل رومیل' فیلڈ مارشل آکن لیک اور جزل آئزن ہاور کی فوجی چالوں پر بحث کرنے گئے۔ ایک رومیل' فیلڈ مارشل آکن لیک اور جزل آئزن ہاور کی فوجی چالوں پر بحث کرنے گئے۔ ایک شمیرا تو ارادہ شاف کالج کرنے کا ہے۔ " تیمرا بولا "میں تو انجینئرنگ کالج رسالیور میں اپنی پیشہ ورانہ تعلیم کمل کروں گا۔"

کھے عرصہ عبد یہ جوش ذرا محتدا پڑا تو لوگ زبان دانی کے پیچے پڑ گئے۔ زبانیں پیچاری

ویے بی بے زبان ہوتی ہیں' جو کوئی چاہے ان کے تلفظ' گرامر' حسن اور عزت سے کھیلنے لگتا ہے۔ قیدیوں کے سامنے بھی مظلوم زبانوں نے اف ند کی اور تختہ مثل بن گئیں۔ ربان کی اور تختہ مثل بن گئیں۔ زبان کیجنے والے اناڑی اور سکھانے والے ذرا کم اناڑی تھے۔ کتابیں تلفظ کچھ بتاتیں' نظل کچھ اور ادا کرتا۔

اس طرح سیمی ہوئی فرانسیی زبان میں نے ایک دفعہ رید کراس کے نمائندے پر آزمائی۔ میں تو بڑی روانی سے فرانسیی بواتا رہا لیکن میرے مخالف کے چرے پر کلفت کے آثار نمودار ہونے گلے۔ غالبا اے میری فرانسیی سمجھنے میں کچھ دفت پیش آ رہی تھی۔ لیکن میرا خیال تھا کہ یورپ نژاد ہے ' ہونمار ہو گا۔ بس ذرا مثق کی ضرورت ہے۔ دو چار دفعہ مجھ سے ہم کلای کے بعد اپنی مشکلات پر قابو یا لے گا۔ فرائسیسی کے علاوہ جن زبانوں پر ہم نے ہاتھ ڈالا ان میں یورپی زبانوں میں جرمن عالم اسلام کی زبانوں میں عربی اور برصغیر کی زبانوں میں ہندی سرفہرست بھی۔ ان زبانوں پر نظر عنایت کی عموماً ایک سے نیادہ وجوہ تھیں۔ مثلاً ہندی عیضے والوں کا خیال تھا کہ اگر مجھی فرار کی صورت بنی تو بھارت میں اسٹیشنوں' ریل گاڑیوں' سڑکوں اور بسوں کا انتہ پت معلوم کرنے میں مدد ملے گا۔ اور اگر جیل میں مد گئے تو ہندی کی مدد سے اہل ہند کے اصل خد و خال پہچانتے رہیں گے۔ عربی کو منتخب کرنے والوں کا موقف یہ تھا کہ اول تو اس زبان سے قرآن پاک سمجھنے میں سمولت ہو گی اور دوسرے مجھی کسی عرب ملک میں جانے کا اتفاق ہوا تو یہ علم کام آئے گا۔ ای طرح جرمن کے شاکفین کا خیال تھا کہ بٹلر کی سای بائبل "مین کیف" (Man Kamph) اصل جرمن میں برھنے ے نیادہ لطف آئے گا اور اگر خوبی قسمت سے مجھی بون میں ملٹری اتاثی لگ گئے تو یہ زبان قوم کے کام آئے گی۔

اردو کی خوش قسمتی سمجھے کہ کسی کی نگاہ نیم کش اس پر نہ پڑی شاید اس کی وجہ تھے۔ ہم جس طرح چاہتے اس استعال کرتے۔

مثلاً میں ایک دن اپ دوست کے ساتھ اردو میں سیر کر رہا تھاتو میرے دوست نے مشرقی پاکستان کی علیمدگی کے عوامل پر روشنی ڈالنے کو کہا۔ میں کوئی گھنٹہ بھر اس موضوع پر اظہار خیال کرتا رہا اور جب اپ دوست سے اس تاریخی واقعے کا تجزیہ کرنے کو کہا تو اس نے فرمایا "آپ کے سامنے میرا اظہار خیال کرنا بھینس کے آگے بین بجانا ہے!" میرے دوست اردو پر اپنی دسترس کا اظہار عمواً محاوروں کے استعال سے کیا کرتے ہے۔

زبان دانی کا خمار انزا تو مرغبانی کا دور شروع ہو گیا۔ میجر راٹھور اور دوسرے حضرات نے پرندوں سے پیغام رسانی کا کام لینے کی بجائے انہیں اسر کرنا شروع کر دیا۔ چڑیا، فاختہ، کبوتر، طوطا، مینا، غرض کہ جو کوئی دام ہوس کے نزدیک پھٹکا، گرفتار ہوا، البتہ ہوشیار کوا بھی قابو نہ آیا۔

ہم ان امیروں سے بھارت جیسا سلوک نہ کرتے بلکہ دانے پانی کے علادہ کا نہ ہوا' ذاتی توجہ اور محبت و شفقت سے تواضع کرتے اور جب کمی کو قفس میں ذرا ملول پاتے تو کمی «سمجھوتے" کے بغیر اسے رہا کر دیتے۔

اس مشغلے کے لیے دام و تفس بنانے کا مسئلہ میجر راٹھور کے جدت پہند ذہن نے حل کر دیا۔ ہم صبح صبح سو کر اٹھتے تو صحن میں ایک نیا دام بچھا ہوا پاتے۔ سہ پہر کو آکھ کھلتی تو ایک نئے کھڑکی دار قفس کو شکار کا ختھر پاتے۔ اللہ تعالی نے ہمارے "انجیئر" کے ہاتھ میں کوئی ایبا جوہر رکھا تھا کہ دہ بے سر و سامانی کے باوجود پنجرے پہ پنجرے بنائے جاتے جیسے انہوں نے کوئی فیکٹری لگا رکھی ہو۔

میجر راٹھور پنجرے بنانے کے لیے ٹین کے خالی ڈب' تحفوں کے پیک اور لکڑی کی پھانسیں استعال کرتے اور وام ترتیب دینے کے لیے ورخت کی شاخیں 'ادوائن کی رسیاں' ازار بند کے دھاگے اور جوتوں سے اکھڑے ہوئے کیل کام میں لاتے۔ کئی دفعہ سوتے سوتے چارپائی کے بنچ کھسر پھسر ہوئی اور ہم نے بلی کا شبہ کرکے شو شو بھی کی لیکن دھیان دھیان دینے پر پنہ چلا کہ انجیئر صاحب جوتوں کے تلووں کا معائنہ کر رہے ہیں کہ کوئی کیل

گر کر ضائع ہونے والی تو نہیں۔ کئی دفعہ گرمیوں کی دوپہر کو آگھ کھلی تو میجر راٹھور

کو کپڑے لٹکانے والے دھاگے سے محو گفتگو پایا۔ وہ بار بار اس کی نبض دکھے کر اپنے

آپ سے کہتے ' ''نہیں نہیں' اس سے کام 'نہیں چکے گا۔'' یہ کمہ کر وہ آگ نکل جاتے'
لیکن چند قدم چل کر پھر لوث آتے' دوبا یہ اس کے کس بل دیکھتے اور اپنے آپ کو

قائل کرنے کے لیے پھر کہتے ''نہیں نہیں' بہت موٹا ہے کوے کو دور سے نظر آ جائے

گا۔ اس سے کام نہیں چلے گا۔'' پھر اسے رد کرکے نئی دنیا کیں دریافت کرنے پر روانہ

ہو جاتے۔

میجر را ٹھور کے پاس پنجرے بنانے کے کی "آرڈر" آئے۔ ایک صاحب آگر کہتے "ہمیں ایک پنجرہ چاہیے چھوٹا سا' خوبصورت' بلکا پھلکا' ہمیں میٹا پالنی ہے۔" جواب ملکا "مل جائے گا۔" "لیکن ہمیں ذرا جلدی ہے۔ میٹا کو کپڑے میں لیبیٹ رکھا ہے' جلدی کر دیجئے۔" "آرڈر تو بہت ہیں لیکن آپ ظہر کی نماز کے بعد آ جائے' آپ کا کام ہو جائے گا۔" اور واقعی سہ پہر کو پنجرہ تیار ہوتا۔ پھر دوسرے صاحب آتے "ہم نے چیلیں اور کوے کپڑنے کا پروگرام بنایا ہے۔ ہماری ضرورت ایک مضبوط اور وسیع پنجرے کی ہے۔" "کب کپڑنے کا پروگرام بنایا ہے۔ ہماری ضرورت ایک مضبوط اور وسیع پنجرے کی ہے۔" "کب کپڑنے کا پروگرام بنایا ہے۔ ہماری ضرورت ایک مضبوط اور وسیع پنجرے کی ہے۔" "کب کپڑنے کا پروگرام بنایا ہے۔ ہماری ضرورت ایک مضبوط اور وسیع پنجرے کی ہے۔" "کب جاہیے؟" "پرسوں مل جائے تو نوازش ہو گی۔" "آپ فکر نہ کریں' پرسوں آپ کو پنجرہ مل جائے۔" اور پچ کچ وعدے کے مطابق پنجرہ مل جائے۔

کو پنجرہ مل جائے گا۔" اور پچ کچ وعدے کے مطابق پنجرہ مل جائے۔

جیل کے باسیوں کی طرح جیل کے پرندوں کی تعداد بھی گئی چنی تھی۔ شاید وہی پرندے جیل کے باسیوں کی طرح جیل کے پرندوں کی تعداد بھی گئی چنی تھی۔ شاید وہی پرندے

روز روز آکر دام قفس کے خطرات سے آگاہ ہو چکے تھے۔ کچھ عرصے بعد یہ عالم ہو

گیا کہ صحن میں جا بجا دام بچھے رہتے، میجر راٹھور کا دام، میجر قمر کا دام، کیپٹن تعیم

گا دام ..... اور پرندے ان کے اردگرد دانہ دنکا چگ کر چلے جاتے اور اڑنے سے پہلے

شکاریوں پر ایک نگاہ غلط انداز میں ڈال کر کہتے۔ "ہم نے اپنے ساتھیوں سے عبرت حاصل

کر لی ہے۔ بار بار کوئی قید نہیں ہو تا!"

صحن میں جب پرندوں نے سیننے سے انکار کر دیا تو ہم نے دام چھت کی منڈیر پر رکھ دیا اور اس کا ریموٹ کنٹرول یعنی کھینچنے کا دھا کہ اپنی چاریائی کی پٹی سے باندھ لیا تا

كه جونى شكار سينے واريائى پر ليٹے ليٹے دھا كه تحييج ليا جائے۔

ایک دفعہ ایک طازمت پرست ہے ہی او نے یہ "ڈب" دیکھ لیا تو کئے لگا "چھت پر وائر لیس کیوں لگا رکھا ہے؟ یہ سکیورٹی کے ظلاف ہے 'اے اٹار دو۔" ہم نے حسب معمول کا کا آرائی کی شانی اور تغیل تھم ہے انکار کر دیا۔ بات ایڈجونٹ ہے ہوتی ہوئی کیپ کمانڈٹ تک کینچی اور تغیش شروع ہوئی۔ ہمارے سراغرسانوں کا کمنا تھا کہ کمانڈٹ کو پرندے پالنے کا شوق ہے 'چنانچہ ہم نے اس کی کمزوری سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اس کے ذوق مرغبانی کی داد دی اور رشوت کے طور پر پنجرے سمیت ایک طوطا دے کر ساری تغیش غرق کرا دی۔ اور وائر لیس والا مشغلہ جاری رہا۔

اب وہ ہے ہی او آتا تو منڈر پر شکے ہوئے پنجرے کو دیکھ کر کڑھتا اور ہم اس کے اپنے و تاب میں اضافہ کرنے کے لیے اس کے آنے سے پہلے ہی یہ وائر لیس سیٹ استعال کرنے گئے۔ ریسیور بنا کر زور زور سے کہنے گئے۔ "بیلو فور تو سکس .... ہیلو اسلام آباد' ہاؤ ڈو یو ہیر می؟" وائرلیس گفتگو کا یہ مانوس انداز دیکھ کر ہے ہی او پہلے ہم سے الجمتا' پھر جا کر ایڈجوٹنٹ سے شکایت کرتا' لیکن کسی کے آنے سے پہلے ہم "ریسیور" پھیا دیتے اور معصوم پنجرہ منڈر کی زینت بنا رہنے دیتے۔

یہ خفل ایک عرصے تک جاری رہا۔ اس کاروبار کے روح روال میجر راٹھور سے ایک دن میں نے کہا۔ "کیا ایک غیر تغیری شغل مقبول کرا ویا ہے؟ یکی آپ پڑھ لکھ کر بھی گزار کتے تھے۔" کہنے گئے "آپ کو پتہ ہی ہے، میری بینائی جیل میں آکر کمزور ہو گئی ہے، چشمہ لگوا کر نہیں دیتے۔ کتاب پڑھنے بیٹھتا ہوں تو آکھوں میں پانی آ جاتا ہے اور سر درد کرنے لگتا ہے۔ بڑی مشکل سے تغیر کا ایک صفحہ پڑھتا ہوں، وہ بھی اس لیے کہ حروف موٹے ہیں۔ اخبار یا اگریزی کتاب کا ایک باریک پزٹ مجھے بہت تکلیف دیتا ہے۔ میں نے سوچا اگر پڑھ نہیں سکتا تو کیوں چارپائی پر بیکار لیٹا یاس و و و اندوہ کو ایٹ اوپر سوار ہونے دوں؟ یہ مشغلہ میرے ذوت کے مطابق لگا اسے اپنا ریا دوسرے لوگ خود بخود چند روز بعد یہ ڈگر چھوڑ دیں گے۔"

اور واقعی چند روز بعد لوگوں نے "شکار" میں دلچپی چھوڑ دی۔ اب ایک نی ہوائے شوق چلی جس نے اکثر احباب کو اپنی لپیٹ میں لے لیا۔ یہ ویا سر منڈوانے کی تھی جس کی ابتدا یوں ہوئی کہ بھارتی تجام نے آنا بند کر دیا اور کیمپ والوں نے ہمارے احتجاج کے باوجود کوئی متباول انتظام نہ کیا۔ (بعد میں پنہ چلا کہ کیمپ کے کی افسر نے سرکاری مجام کو گھریلو ملازم کی خدمات انجام دینے کے لیے اپنے یوی بچوں کے پاس چھوڑ دیا ہے) اس ذوق و شوق کی زد میں پہلے اوسط درج کی کھیتیا آئیں 'پھر رفتہ رفتہ وہ فصلیں بھی متاثر ہو کیں جن کی آبیاری گزشتہ ڈیڑھ دو سال سے کی جا رہی تھی۔ اب جدھر نگاہیں اٹھتیں کی نہ کی ٹنڈ سے جا کراتیں۔ نظر ایک تیل آلود ٹنڈ سے پہلی تو دوسری پر جا پڑتی۔ وہاں قدم جمنے نہ پاتے کہ میزبان "ٹنڈ" اسے آگ دکھیل دیتے اگر دیس کی اور یوں گھر سے ایک بار نگلی ہوئی نظر مشکل بی سے واپس آ سکتی۔

#### پھر پلٹ کر نگہ شیں آئی ان پہ قربان ہو گئی ہو گ

ان ٹنڈول کی دکھ بھال کے لیے Egg شیمپو منگوایا گیا اور کبھی کلینک شیمپو۔ کبھی ولایتی روغن کا اہتمام کیا گیا اور کبھی سرسول کا خالص تیل کا پیٹٹ شیمپو اور روغنول کی خصلتول کا تو لوگوں کو علم تھا لیکن سرسول کے تیل کے مزاج شناس خال خال تھے۔ سارے کیپ میں صرف دو آدمیوں کو اس میدان میں ممارت حاصل تھی' جن میں سے کی چارپائی میرے پڑوس میں تھے۔ دہ عموا تیل کا رنگ دکھ کر یا ہو سونگھ کر اس کی خاندانی خصوصیات کا پہتہ بتا دیتے۔ ایک روز صبح سویے دوسری بیرک سے لیفٹنٹ امجد آئے اور میرے پڑوی "اہر روغنیات" کو جگا کر کھنے گئے۔ "یہ تیل ذرا ٹیٹ کر دیجے' میں میرے پڑوی "اہر روغنیات" کو جگا کر کھنے گئے۔ "یہ تیل ذرا ٹیٹ کر دیجے' میں نے کی شام ہی منگوایا ہے۔ ماہر نے کروٹ بدلی' سربانے سے عینک اٹھا کر ناک پر نے کل شام ہی منگوایا ہے۔ ماہر نے کروٹ بدلی' سربانے سے عینک اٹھا کر ناک پر

نکائی' شیشی کو اوپر نیچ کرکے دیکھا اور فیصلہ سا دیا۔ "بالکل ٹھیک ہے۔ جاؤ بلا جھجک استعال کرو۔" اور خود پھر سو گئے۔

"ننڈوں" کو صاف شفاف رکھنے کے لیے بالوں کو پیدا ہوتے ہی مونڈ دیا جاتا۔ ننڈ کا ایک شوقین دوسرے کی شنڈ پر برش سے صابن کی جھاگ بھڑکا کر سیفٹی چلانی شروع کر دیتا۔ بال اترتے جاتے نون بھوٹے لگتا۔ مشاق "تجام" کئی ہوئی جلد پر پوڈر یا آفٹر شیو لوشن لگا دیتا۔ جب ایک شنڈ سر ہو جاتی تو دوسری پر اسی کارروائی کا آغاز کر دیا جاتا۔ کئی دفعہ مجھ جیسے غیر فیشن ایبل حضرات پاس سے گزرتے تو دعوتی انداز میں صدا اٹھتی "آ جاؤ ایک روبیہ ٹنڈ ایک روبیہ" اگر نقد نہیں تو ادھار چلے گا پاکستان پہنچ کر دے دیتا ایک روبیہ فقط ایک روبیہ"

ٹنڈیں ختم ہو کیں تو تقریر بازی کا شوق عام ہوا۔ ہر کوئی سامعین کی تلاش میں سرگرداں نظر آنے لگا۔ جونمی کوئی سامع ہاتھ آتا' تقریر کا آغاز ہو جاتا۔ ہر مقرر کو کسی نہ کسی موضوع پر دسترس حاصل ہوتی اور وہ ہر مضمون کو توڑ پھوڑ کر اپنے دل پند موضوع

کے مطابق وُھال لیتا اور بے درینج اظهار خیال کرنے لگتا۔

ایک صاحب ہے جنہوں نے ذہبی فلفے پر چند کتابیں پڑھ رکھی تھیں' ہیں نے عرض کیا "آج چاندنی خوب چنگ رہی ہے۔" فوراً بات کاٹ کر کئے گئے۔ "یہ نور ہے تخلیق کائنات سے پہلے جو نور تھا' وہی نور چاند ہیں' وہی نور تا روں ہیں اور وہی نور ہورج ہیں جلوہ گر ہے۔" ہیں نے عرض کیا "کی حضرات بھی تو نور علیٰ نور ہوتے ہیں۔" انہوں نے اس علمی گفتگو ہیں اسے دخل در معقولات سمجھ کر نظر انداز کر دیا اور اپنا لیکچر جاری رکھا۔ "وہی نور انسان کی آنکھ' دل اور چرے پر منعکس ہوتا ہے۔ یہ نور خدا انسان و حیوان اور چرند و پرند ہی ہیں نہیں' نباتات اور جمادات ہیں بھی جلوہ گر ہے۔ اس نور کی ابتدا ہے نہ انتہا۔ یہ نور کیس بھی نہیں اور ہر جگہ بھی ہے۔" ہیں نے انہیں نور کی ابتدا ہے نہ انتہا۔ یہ نور کیس بھی نہیں اور ہر جگہ بھی ہے۔" ہیں نے انہیں پشری سے اتا رہے کہا۔ "میرے پہلو ہیں درد ہو رہا ہے' شاید درد گردہ جاگ پشری سے اتا رہے کے لیے کہا۔ "میرے پہلو ہیں درد ہو رہا ہے' شاید درد گردہ جاگ

روحانی بیاری تب پیرا ہوتی ہے جب نور کی کمی ہو جاتی ہے۔ نور کی کمی بیاری ہے اور نور کا فقدان معت…"

ایک اور صاحب کو ایخ ادلی زول پر بست ناز تھا۔ وہ بات بات پر شعر و ادب کو بحث میں تھیٹ لاتے۔ بات انقلاب کیوبا کی ہو رہی تھی اور وہ شعراء کا کلام اور ادبی حوالے وے کر ثابت کرنے لگتے کہ ہر انقلاب کے لیے سازگار فضا ادیب اور شاعر ہی پیدا كرتے ہيں۔ كيونكه شعر و ادب كا منبع انساني جذبات و خيالات ہوتے ہيں جو شعر يا ادب پاره ان جذبات و احساسات کی نمائندگی شین کرما اس مین نه لوچ مو سکما ہے نه رس-شعر میں موسیقیت ہو کتی ہے نہ نثر میں اثر۔" اگر کوئی مخص ادب بھارنے کی اس كوشش كو ختم كرنے كے ليے كيمپ ميں صفائي يا عدم صفائي كا مسئلہ چھيڑ ديتا تو يہ ايك کر کہتے۔ "صفائی کیمپ کی ہو یا معاشرے کی اپنے مینوں کی زہنی صفائی کی عکاسی كرتى ہے۔ اور زہنى صفائى كے ليے شعر و اوب كا ذوق ضرورى ہے۔ شاعر اور اديب معاشرے کی عکاسی ہی نہیں کرتے اسے عمارتے اور سنوارتے بھی ہیں۔" ا یک اور صاحب جنہیں علم معاشیات پر عبور حاصل تھا' ہر بحث کو معاشیاتی بحث میں تبدیل کر دیتے۔ ذکر چلتا تعلیمی بسماندگی کا اور وہ استدلال کرتے تعلیمی بسماندگی کی وجہ مالی بسماندگی ہ- بت سے ہونمار بچ صرف اس لیے زیور تعلیم سے زینت نمیں پا کتے کہ ان كے پاس وسائل شيں ہوتے۔ ميں اس موقف كو تتليم كرنے كے ليے ہر كز تيار شيں کہ صاحب حیثیت لوگ بھی تعلیم ہے بے ہمرہ رہتے ہیں۔ میرے خیال میں ایسے Cases اگر ہیں بھی تو ان کی حیثیت است (Exceptions) کی ہے۔ چنانچہ میں اینے موقف کو پھر دہراؤں گا کہ تعلیمی ہماندگی کے ساتھ معاشرے کی دوسری خرابیاں دور کرنے كا واحد طريقه يه ب كه ملك بين معاشى سائل سب سے پيلے عل كے جائيں۔" ہم یوں مجھی پرندے پکڑ کر اور مجھی باتیں بنا کر شب امیری کی گھڑیاں گئتے رہے اور ادھر میجر ورما اور اس کے ساتھی اپنے وطیرے پر عمل پیرا رہے۔ وہ دوسری پابندیوں

پر پابند رہنے کے ساتھ ساتھ تلاشی پر غیر معمولی توجہ دینے گئے۔ جب کسی کا موڈ ہو تا تو اچاتک تلاشی شروع کر ویتا۔ یوں معلوم ہوتا تھا کہ کیمپ والوں کے جملہ فراکش سكر كر تلاش چيم ميں ست آئے ہيں۔ ليكن ہم اب تلاشی كے عادى ہو يك تھے۔ كى کو کرنی چھیانے کے لیے ہاتھ ہیر مارنے بڑتے نہ چھاپ کے بغیر کیڑوں کو ٹھکانے لگانے کی فکر ہوتی۔ جونمی متلاشیوں کا پہلا ریلا دیوار برلن عبور کرتا ہم کرنسی نوٹ مخصوص وفینے میں وفن کر دیتے۔ چھاپ کے بغیر کیڑے موندھے کے نیچے ٹھونس لیتے اور خود ان ير بين كركتاب يزهن لكتے- (فرنيچركى كى بيشى كے پيش نظر بم نے بال دوي فی موندها کے حماب سے خریدے تھے اور آتے وقت بھارت کو بخشیش کر آئے تھے) اگر تلاشی والا جمیں اٹھاتا بھی تو جم موندھے کو (الٹائے بغیر) جھاڑ کر گھٹے گھٹے ووسری جگہ لے جاتے اور پھر اس پر بیٹھ کر ورق گردانی کرنے لگتے۔ میں نے تلاشی کینے والوں کو ٹرخانے کے لیے یہ اہتمام کر رکھا تھا کہ اصلی کاغذ تو کہیں وفنا دیئے اور ایک جعلی ڈائری میں چند مظلوک باتیں کھ کر اے دری کے نیچے چھپا دیا۔ جب تلاشی کینے والے ہر چیز کو الٹ ملیك كر دیکھتے اور درى كے نیچے سے مشکوك ڈائرى انہیں ہاتھ لگ جاتی تو وہ مزید چھان پھٹک ترک کرکے ای ڈائری پر ساری توجہ مرکوز

کر دیتے۔ میں بھی ان کا شک پخت کرنے کے لیے زور دیتا "تہیں بھوان کی تتم!

یہ ڈائری مت لے جاؤ چاہو تو تہیں پاکتانی بکٹوں کا ڈبہ عنایت کر سکتا ہوں۔ بلکہ
سارا گفٹ پارسل حاضر کر سکتا ہوں' لیکن یہ ڈائری چھوڑتے جائے۔" تیر نشانے پر بیٹھتا
اور وہ ڈائری لے کر چلے جاتے۔ ہم اس کی بازیابی کے لیے مینوں مقدمہ کھڑا کے
رکھتے اور وہ سجھتے کہ میدان مار لیا ہے۔

ہم سرنگ کھودنے کے اوزار' طلائی انگوٹھیاں اور دوسری کرنسی کماں رکھتے تھے' بھلا بھارت کو کیوں بتائیں! انہوں نے ہمیں اپنے کون سے راز بتائے تھے؟

کیمپ کا نیا کمانڈنٹ جس کی سر کردگ میں یہ چھاپے مارے جاتے ' کرتل اپادھیا ہے بالکل

مختلف تھا۔ یہ دھاڑنے چگھاڑنے کی صلاحیتوں سے عاری تھا۔ عمواً زنانہ شاکل میں اپنی افری بھائے جاتا اور جب کیمپ میں کوئی انظامی برکان پیدا ہوتا تو پیچادہ اپنی نوکری کا واسط دے کر یا گروپ کمانڈر سے شکایت کر دینے کی دھمکی دے کر گزارہ کرتا۔ ہم نے اسے نرم پا کر "چھیڑ خوباں سے چلی جائے اسد" پر عمل کرنا شروع کر دیا۔ ایک صاحب نے شرارتا کما "آپ نے والی بال اور بیڈ منٹن کا سامان تو ایک بار مہیا کر دیا کو دیا کین مجھ جیسے چوگان کے کھلاڑی کی ضرومیات کو بالکل نظر انداز کر دیا۔ دوسرا بولا "مجھے گاف کھیلنے کا شوق ہے لیکن آپ نے اس کا کوئی انتظام نہیں کیا۔" وہ پیچادہ مجھی کو لیے منگا کر اور بھی مسکرا کر معذرت کرتا اور ہم اس کی اداؤں پر شار ہو کر اسے معاف کر دیے۔

ایک وفعہ وہ سرکاری انداز میں کیمپ کے سینڈ ان کمانڈ کی معیت میں بیرکوں کا معائد كر ربا تقا تو كيپنن كرديزى نے كما- "بين ٹائم ميكزين كا خريدار بنا چاہتا ہوں" انظام كرا ديجئے۔" اس نے اپنے تائب كيپن سالگر سے يوچھا "بير رسالہ ہفت رونہ ہے يا پندرہ رونه" اس نے جواب ویا "شاید ماہوار ہے۔ بث آئی ول چیک اپ سر" چند روز بعد ای میجر ورما نے ہارے کیمپ کے تین ڈاکٹروں کو بلایا اور بھارتی ڈاکٹر سے ملا کر بیہ خوشخبری سائی کہ بیاروں کی تین ریل گاڑیوں کے ساتھ تین ڈاکٹر یا کتان جائیں گے۔ پہلی گاڑی جس کے ساتھ کیٹن ایا ز جائیں گے، آٹھ تاریخ کو روانہ ہو گ- دوسری گاڑی کیپٹن جان عالم کو لے کر گیارہ تاریخ کو چلے گی اور تیسری گاڑی مجر بشیر سمیت چودہ تاریخ کو آگرہ ریلوے اشیشن چھوڑے گی۔" پتہ نہیں وہ ہمارے نداق کا جواب عملی نداق میں دینا چاہتا تھا یا ویسے ہی ڈاکٹروں کے اعصاب سے کھیلنا چاہتا تھا' کیکن کیمپ میں مشہور ہو گیا کہ ڈاکٹر جا رہے ہیں۔ مبارکیں ہو نیں اور پکوڑوں کی الوداعی یا رثیاں ہو کیں۔ اور خوشیاں منائی حمین کیکن ڈاکٹر کو نہ جانا تھا نہ گئے۔ آتے جاتے کی ڈاکٹر سے سامنا ہو جاتا تو میں غداقا کتنا "سنا ہے ڈاکٹر جا رہے ہیں۔"

وہ پیچارا کھیانی بنسی بنس کر اور ڈاکٹر ورہا کو دو چار گالیاں سنا کر چل دیتا۔
اگرچہ میجر ورہا سے میری ایسے نماق کی راہ و رسم نہ تھی' لیکن ایک دن اس نے وفتر
میں مجھے بلایا اور اپنے ایڈجوٹنٹ کے ذریعے خوشخبری سنائی کہ ''صحافیوں کا قافلہ اس ماہ
کی چوہیں تاریخ کو جا رہا ہے۔ آپ بھی اپنے کوائف لکھوا دیں۔'' میرے بتائے بغیر
سے خبر بھی سارے کیپ میں کپیل گئی اور لوگ مجھے مبارکیں اور پیغام دینے گئے' لیکن
چند روز بھی سے بلبلہ بھی چور ہوا اور ڈاکٹر آتے جاتے آوازیں کئے گئے۔ ''سنا ہے صحافیوں
کا قافلہ جا رہا ہے۔''

ہماری سے چھیڑ خانی جاری تھی کہ پاکتان میں مستقل آئین کے متعلق خریں آنے گیں۔

ہمیں یوں محسوس ہوا کہ پاکتان عارضی بنیادوں سے کی بنیادوں پر خفل ہو رہا ہے۔

اس سفر میں ہر منزل پر دل کی دھڑکنیں تیز ہوتیں' چنانچہ ہم نے کئی بار اپنی اجہائی

اور انفرادی نما زوں میں دستوری بحران کے حل کے لیے دعائیں کیں۔ حکومت وقت کی

کوششیں اور سیاست وانوں کا تدیر تشلیم' لیکن اسیران آگرہ کی سے خود فریبی قائم رہنے

دیجئے کہ انہی کی دعاؤں سے پاکتان کا مستقل آئین متفقہ طور منظور ہو گیا۔

ہم حسب خواہش جشن آئین تو نہ منا سکے' لیکن مقدور بھر خوثی اور تشکر کا اظہار کیا۔

نماز شکرانہ ادا کی اور ریڈیو پاکتان سے اس موقع پر نشر ہونے والے سارے تبصرے

اور بذاکرے سے۔ اس کے علاوہ کر بھی کیا کئے تھے؟

یہ دستور ۱۳ اگست ۱۹۵۱ء کو نافذ ہو گیا۔ بلا شبہ یہ خوشی کا دن تھا کیونکہ اسے نہ صرف
پاکستان کی تمام سابی پارٹیوں کی حمایت حاصل تھی بلکہ ربع صدی میں پہلی بار ایک
جمہوری آئین نافذ ہوا تھا۔ لیکن خوشی کا یہ موقع متحدہ پاکستان کی دوسری بری کا دن
تھا' چنانچہ پھر احساس جاگا' پھر سوئیاں چھنے لگیں' پھر زخموں کے ٹاکے ٹوٹے گے۔ لیکن
نمیں اس بار میں نہ پھوٹ پھوٹ کے رویا نہ سر دیوار زنداں سے کرایا۔ پتہ نمیں دستور
کی خوشی نے آنو جذب کر لیے تھے یا ویسے ہی ڈیڑھ سال کی گریہ و زاری کے بعد

ان کا ذخیرہ ختم ہو چکا تھا' بس کوئی سوچ آئی اور سوگھ کر چلی گئی۔ پھر ہونؤل پر نہ تہم کی چنگ آئی اور نہ نالے کی لے۔ سارا دن تصویر درد بنا' گم سم بیٹیا رہا۔
انہی دنول خبر آئی کہ ۱۸' اگست ۱۹۷۳ء کو بھارت اور پاکتان کے درمیان نمائندوں کی الماقات ہو گی۔ اس خبر سے ہر رنگ میں جلنے والی شمع کو یوں محسوس ہوا کہ سحر ہونے کو ہے۔ اس کی لو اونچی ہو گی۔ پرائی امیدیں نئے پیرائن پین کر ول کو لبھانے لگیں۔ کو ہے۔ اس کی لو اونچی ہو گی۔ پرائی امیدیں نئے پیرائن پین کر ول کو لبھانے لگیں۔ ذہن کے تاریک گوشوں میں جگنو جگھانے گئے۔
ایکن سپیدہ سحر کی مدح سرائی سے پہلے آئے' دو موضوعات کا اجمالی سا ذکر کر لیس' جنہیں میں ابھی تک اس روداد کے دھارے سے الگ رکھتا رہا ہوں' کیونکہ میرا خیال ہے میں ابھی تک اس روداد کے دھارے سے الگ رکھتا رہا ہوں' کیونکہ میرا خیال ہے مستحق ہیں۔ ایک کا تعلق ہم پر بھارت کے اعصابی کہ سے دونوں موضوع الگ الگ باب کے مستحق ہیں۔ ایک کا تعلق ہم پر بھارت کے اعصابی حملوں اور ہماری مدافعت سے ہے اور دوسرے کا ان جوانمردوں کی کوششوں سے جنہوں سے دائی جان بھیلی بر رکھ کر فرار کی کامیاب یا ناکام کوششیں کیں۔ صیاد و صید کی

یہ کھش جو در حقیقت موت سے آکھ پچولی کھلنے کی حیثیت رکھتی ہے، ماری اسیری

کی سب سے روش سب سے تایناک باب ہے۔

### • نفياتي جنگ

مجھے افسوس ہے کہ پچھلے صفات میں میں نے بھارتی تواضع کو وال روٹی تک محدود رکھا۔
دراصل ہمارے میزبان نے اس کے علاوہ بھی ہم پر زر کثیر صرف کیا۔ اس نے ہمارے
لیے خصوصی اخبار جاری کیا۔ دور و نزدیک سے سرگاری خرچ پر مسلمان اکابر پند و نصائح
کے لیے بلوائے ' بھارت کی منتخب فلمیں دکھائیں ' کلچرل شو کا اہتمام کیا۔ کاش ان سب
عنایات کا ان صفحات میں اعاطہ کیا جا سکتا!

یہ ساری تواضع جاری وہنی تربیت کے لیے تھی تا کہ اسیری کے فارغ ونوں میں ہم بھارت کی عظمت وہاں کے مسلمانوں کی خوشحالی سیکولرازم کی ترقی اور بھارت کی امن پندی کے ساتھ ساتھ ہندوؤں اور مسلمانوں کے مشترکہ ثقافتی ورثے سے بھی روشناس ہو جائیں۔ مارے میزبان کا خیال تھا کہ سے تربیت رکی و قید و بند ٹوٹنے کے بعد بھی مارے بہت كام آئے كى اور جنوبى ايشيا ميں "فروغ امن" كے ليے سود مند ثابت ہو گى۔ جیا کہ میں نے پہلے عرض کیا' اس نفیاتی جنگ کی ابتداء ڈھاکہ بی سے ہو گئی تھی۔ بھارت چنچ کے بعد اس میں شدت پیرا ہو گئے۔ کلکتہ میں میرے محتب (Interrogator) کی گفتگو کی تان اس بات پر ٹوئتی کہ "بنگلہ دیش بننے سے نقشہ ہی بدل گیا ہے۔ بھارت ے کاذ آرائی تو درکنار پاکتان کے لیے وجود قائم رکھنا بھی مشکل ہو گیا ہے۔ تم تو قید تنائی میں ہو' درا باہر کی خبریں سنو تو جران رہ جاؤ کہ دو قوی نظریہ دم توڑ چکا ہے اور یا کتان کے باقی صوبوں میں بھی علیحدگی کی تحریکیں زور پکڑ گئی ہیں۔" كلكته سے آگره سيل پنجا تو ايك ون چالى بردار حوالدار ميجر كنے لگا۔ "يا كتان تو ہر چيز باہر سے منگوا ؟ ہے۔ پین ' پنسل سے لے کر ٹریکٹر تک۔ ادھر بھارت ہر چیز خود بنا ؟ ہے۔ ٹریکٹر' کاریں' مُنیک' توپیں' طیارے' بھارت اور پاکتان کا کیا مقابلہ! مجھی مانگے تا کے کی چزیں بھی کی کا ساتھ دیتی ہیں! مالگے ہوئے تیل سے ایک بار کھیت میں

ال تو چلایا جا سکتا ہے' لیکن اس سے زمین تیار کرکے اچھی فصل حاصل نہیں کی جا کتی۔" کیمپ نمبر ۴۳ کا ایڈ جوٹنٹ ملا تو ادھر ادھر کی ہاگئے کے بعد کئے لگا۔ "پاکتان پیشہ غیر مکمی اشیاء پر انحصار کرتا ہے۔ اب ورآمات کے لیے اس کے پاس زر مبادلہ کماں سے آئے گا' بنگلہ دیش کی چائے اور بٹ س تو گئی۔"

وارالا مراء میں کیمپ کا سینڈ ان کمانڈ آیا تو سالکوٹ سے اپنا آبائی اور جذباتی رشتہ جگا كر كہنے لگا۔ "واہ سالكوث كى كلياں جمال ميں نے اپنا بجين كزارا اب بھى ميرى آنكھوں كے سامنے ہيں۔ وہ برد كا درخت وربث كا يانى اونق بازار.... آپ تو ساكون جاتے رجے ہوں گے۔ کیا اب بھی سالکوٹ انتا ہی سانا' انتا ہی البیلہ ہے؟ کاش سای حدیں مث جائیں اور میں سیا لکوٹ کے کوچہ و بازار میں آزادانہ گھوم پھر سکوں۔" وارالعوام میں ایک روز کیمپ کماندنث آیا تو اس نے بھی کی راگنی چھیڑی۔ "میں علی گڑھ میں روعا ہوں' جال میرے طقہ احباب میں ہندو کم اور ملمان زیادہ تھے۔ تقیم تک ان کے ساتھ برادرانہ تعلقات رہے۔ ان کے بیے میری گود میں اور میرے بیے ان کی گود میں کیے برھے۔ لیکن کتنے افسوس کا مقام ہے کہ اب ہم آپس میں مل کتے ہیں نہ بچے۔ بس Forties میں کچھ ایس ویا چلی کہ عقل کی بجائے جذبات فیلے كرنے لگے۔ صديوں كا ميل جول چند سياستدانوں كے ذاتى تعضبات كى نذر ہو كيا۔ مانا کہ ہندوؤں سے زیادتیاں بھی ہوئی ہیں لیکن گھر کے کسی فرد کی زیادتی کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہوتا کہ گھر کی اینٹ سے اینٹ بجا دی جائے۔ مجھے لیقین ہے کہ اب بھی بھارت اور یا کتان کی سرحدیں کھول دی جائیں تو محبت کا رکا ہوا ریلا ساری رنجشوں كوبها لے جائے گا۔"

ہم یہ باتیں من کر سے پا ہوتے۔ جونی کیمپ کا کوئی ادنیٰ یا اعلیٰ کارندہ اپنی گفتگو کے دوران اس موضوع کی طرف بلٹا کھاتا' ہم اے کھانے کو دوڑتے اور طرح طرح کے سوال کرکے معرکہ گفتگو کو معرکہ جنگ و جدل میں بدل دیتے اور آخر کار ہماری سوچ

كا دهارا بدلنے والا خود منہ موڑ كر كھكنے ير مجبور ہو جاتا۔

ی و حاد برے واق ووسے والی کے بیات ہوں ہے تا ہے۔ اس نفیاتی شطر نج میں اپنے مرے یوں پٹنے دیکھے تو اے احساس ہوا کہ یہ میدان مارنے کے لیے کیمپ کے چاپی بردار حوالدار میجر' نیم خواندہ ایڈ بوشٹ اور کوٹاہ اندلیں کا ندنٹ کی خدمات کافی شیں۔ کیوں نہ اس خدمت کے لیے سویلین مسلمانوں کو استعال میں لایا جائے ' جنہیں بھاری تخواہیں دے کر سرکاری ملازمتوں میں پال رکھا ہے۔ بیشک میں لایا جائے ' جنہیں بھارت میں مسلمانوں کی خوشحالی کا پرچار ہی سی لیکن ان سے یہ کار خیر لینے میں کیا حرج ہے! چڑیا گھر کے ہاتھی کو بوقت ضرورت سواری کے لیے بھی استعال کیا جا سکتا ہے۔

اس بنس مخصوص کا جو پہلا نمونہ آیا اس کا نام شہاز تھا گر وہ شکل و صورت سے ممولہ
گلّا تھا۔ اس کا تعارف "آج کل" کے مدیر کی حیثیت سے کرایا گیا۔ ہم نے اس
غور سے دیکھا تو واقعی اس کا منحیٰ جم مدیرانہ ساخت کا تھا اور چرے پر بے بی بھارتی
مسلمانوں کی می تھی' چنانچہ کی حد تک اس کے مسلمان ہونے کا بھین آ گیا' لیکن
جب اس نے باتیں شروع کیں تو ہمیں اس کے مسلمان کے لبادے میں ہندو ہونے کا
شک گزرا۔ ایک ساتھی نے آہت سے میرے کان میں کہا۔ "تمہارا تعلق کتب و
رسائل سے رہا ہے' ذرا پر کھ کر تو بتاؤ کہ کیا "آج کل" کا یہ ایڈیٹر کچ کچ کا مسلمان
ہے؟" عرض کیا «شکل سے لگتا ہے' عقل سے نہیں۔"

شہاز صاحب کوئی نصف گھنٹہ اپنے محبوب "بھارت" کی شعلہ رخی کی حدیثیں بیان کرتے رہے اور دہے دہے الفاظ میں رقیب و روسیاہ "پاکتان" پر بھی فقرے کتے رہے۔ وہ اپنی تقریر کے دوران ہر تیمرے فقرے کے بعد کری صدارت پر بیٹھے ہوئے سینئر بھارتی افسر کی طرف گردن موڑ کر یوں دیکھتے گویا کہہ رہے ہوں کیوں سرکارا ابھی جو الفاظ اس نمک خوار کے منہ سے ادا ہوئے وہ اس کی وفاداری کا ثبوت دیتے ہیں؟" اور اس نمک خوار کے منہ سے ادا ہوئے وہ اس کی وفاداری کا ثبوت دیتے ہیں؟" اور جب تقریر کرتے وقت ان کا رخ ہماری طرف ہوتا تو چرہ الفاظ کی زبان سے الگ بولی بولے لگا۔ وہ کہتا "بھائیو! میں مجبور و ناچار ہوں کئے کے گئی افراد کی کفالت کا بوجھ بولے لگا۔ وہ کہتا "بھائیو! میں مجبور و ناچار ہوں گئے کے گئی افراد کی کفالت کا بوجھ

تنا مجھ پر ہے۔ مجھے بے بس سمجھو' میں لاکھ الفت و رضا کی بات کروں' تم خوتے سنگر ند بھولنا۔"

ادھر ہماری سے حالت تھی کہ "اک ذرا چھٹریے پھر دیکھے کیا ہوتا ہے!" چنانچہ ہوئی شہاز صاحب نے نوکدار جملے کے سطے والے النا انہیں منانے کے لیے اٹھ کھڑے ہوئی شہاز "ہمیں بھارت میں مسلمانوں کی حالت کا پورا پورا علم ہے، فرقہ وارانہ فساوات اور مسلمانوں کی محاثی برحالی کی تصویر کراہے کے مقرروں کی آواز سے کہیں زیادہ اونچی اور موثر ہے۔ ہمیں جہوریت کا درس دینے والے کشمیر میں استصواب رائے کروا کر کشمیریوں کا حق جمہوریت کیوں شلیم نہیں کرتے؟ مشرقی بنگال کی غربت کا طعنہ دینے والے مغربی بنگال کی غربت کا طعنہ دینے والے مغربی بنگال کی طرف کیوں نہیں دیکھتے؟ لیکن اس تکنی کے پیچھے شہاز صاحب سے کوئی عداوت نہ کی طرف کیوں نہیں دیکھتے؟ لیکن اس تکنی کے پیچھے شہاز صاحب سے کوئی عداوت نہ کی طرف کیوں نہیں دیکھتے؟ لیکن اس تکنی کی نمک پاشی ہم ضبط نہ کر سکے۔ اور ان کی نمک پاشی ہم ضبط نہ کر سکے۔ اور ان کی نمک پاشی ہم ضبط نہ کر سکے۔ اور ان پر بے شحاشا برسے۔

اب پر ہے تلخی ہے ایام ورنہ فیض ہم تلخی کلام پہ مائل ذرا نہ تھے

جب تلخی برحی تو کیم کماندن جو تھانیرار کے فرائض پر مامور تھا' امن بحال کرنے اٹھا لیکن اس کی مداخلت سے لوگ اور مشتعل ہو گئے۔ اس نے ہمارے برے نمائندے سے کمک ماگئی۔ کرئل سید نے ہاتھ کے اشارے سے ضبط و تحل کی تلقین کی۔ شور ذرا تھا تو لال پٹی والا بھارتی افسر کری صدارت سے اٹھا اور کھنے لگا۔ "بس بس ہم جا رہے ہیں۔ ہمارے یہاں آنے کا مقصد پورا ہو گیا ہے۔ ہم صرف یہ جاننا چاہتے تھے کہ آپ لوگ کن خطوط پر سوچ رہے ہیں۔" اتنے میں پیچھے سے آواز آئی "تو ذرا تھر جاؤ! ابھی پوری طرح سمجھا دیتے ہیں۔"

بھارتی علمہ' فاضل مقرر اور صدر گرای کو اپنی پناہ میں لے کر باہر چلا گیا۔
چند ماہ بعد جوہری توانائی کمیشن کے ڈاکٹر رحمٰن بھارت کی توانائی کا پرچار کرنے کے لیے
اپنے جوہر دکھانے آئے۔ ہم صبح وس بجے جیل کے اطلعے میں جبح ہو گئے۔ لکڑی ک
چار کرسیاں اور ایک میز مہمان کے لیے رکھ دی گئے۔ ڈاکٹر رحمٰن نے شہاز کی شہازی
سے عبرت حاصل کرتے ہوئے پہلے ہی معذرت کر لی۔ "میں کمی پروپیگنٹرے کی خاطر
شیں آیا۔ میں سیاسیات میں الجھوں گا نہ جذبات میں۔ سیدھی سیدھی خالص سائنسی اور
فنی باتیں کروں گا۔"

اس کے بعد انہوں نے تکنیکی سائنس کی آڑیں دہریلے تیر چلانے شروع کئے۔

انہوں نے کما کہ بھارت اب سائنس کے میدان میں برصغیر کی قیادت سنبھالنے کو تیار کے اور اگر پاکتان بھارت سے مل جائے تو رفآر اور تیز ہو کئی ہے اور برصغیر کچھ عرصے بعد بری طاقتوں کی کاسہ لیسی ترک کر سکتا ہے۔ ڈاکٹر صاحب نے دبے الفاظ میں اس طرف بھی اشارہ کیا کہ بھارت کے وسائل اٹنے وسیع اور یہاں سائنسی شخفیق اتنی ترقی یافتہ ہے کہ اب پاکتان کو دو سروں کے پیھیے دوڑنے کی بجائے بھارت کی برتری اور قیادت قبول کر لینی چاہیے۔

ڈاکٹر رحمٰن پر سوالوں کی بوچھاڑ ہوئی۔ لوگوں نے بھارت کی بڑائی اور پاکتان کی بہماندگی سے متعلق گفتگو کو پروپیگنڈے سے تعبیر کیا اور حکومت پاکتان کے موقف کی روشنی ڈاکٹر رحمٰن کو کھری کھری سنائیں۔

تقریر کے بعد چائے کے گ اور پکوڑوں کی پلیٹ پر غیر رسمی گفتگو کے دوران ڈاکٹر رہمی گفتگو کے دوران ڈاکٹر رہمی گفتگو کے دوران ڈاکٹر رہمی میرے ہاتھ چڑھ گئے۔ میں نے ان سے صرف دو باتیں پوچیں۔ ایک یہ کہ بھارت دفاقی اور غیر دفاقی نوعیت کی سائنسی شخین پر کس نسبت سے خرچ کرتا ہے؟ جب ڈاکٹر صاحب نے انکشاف کیا کہ "تحقیق اخراجات کا دس فیصد دفاقی سائنسی شخین پر خرچ ڈاکٹر صاحب نے انکشاف کیا کہ "تحقیق اخراجات کا دس فیصد دفاقی سائنسی شخین پر خرچ

ہوتا ہے اور نوے فیصد غیر دفاعی سائنس بر۔" تو میں نے عرض کیا کہ "پھر کیا بات ے کہ جس شعبے پر آپ وس فیصد خرچ کرتے ہیں' اس نے تو برھ کر ایک بروی ملک فتح کر لیا کین جس مد پر آپ نوے فیصد فرج کرتے ہیں اس کے نتائج کا ب عالم ہے کہ بھارت میں بھوک اور افلاس دن دگنی اور رات چوگنی ترقی کر رہے ہیں۔" وہ اس سوال کے جواب سے پہلوتھی کرنے لگے تو میں نے دوسری بات سے یوچھی کہ "آپ کا کیا خیال ہے کہ بھارت کی سائنسی اور فنی ترقی سے بھارتی قیادت کو وسعت پندانہ رجانات کی حوصلہ افزائی ہو گی؟ یعنی آپ جرمنی کی مثال لے لیں' اگر جرمنی ١٩٣٠ء - ١٩٣٠ء کے عشرے میں سائنسی طور پر اس قدر ترقی یافتہ نہ ہوتا تو شاید ہظر کو ساری ونیا کو میدان بنانے کی ہمت نہ ہوتی۔" اس پر ڈاکٹر صاحب کہنے گھے "آپ ملٹری اسر ٹیجسٹ (Strategist) ہیں۔ میں اس موضوع پر آپ سے بات نہیں کر سکتا۔" اس پر سب لوگ بنس پڑے اور لیفٹنٹ کرئل افضل نے میرے کان میں کہا "لو بھی، تم جیسے نیم خواندہ اور نیم فوجی کو بھی ملٹری اسٹریٹجسٹ ہونے کا رتبہ مل گیا۔ مبارک ہو' چائے پااؤ' پارٹی دو' تم نے ایک بھارتی ڈاکٹر کو اپنی جمالت سے مرعوب کر لیا۔" رطن صاحب نے پکوڑے کا ایک "بجہ" تانے کی پلیٹ سے اٹھایا' منہ میں ڈالا اور جگالی كرتے ہوئے اپنے كافظول كے جلو ميں وداع ہو گئے۔ مقررین کی صف میں مرکزی سیرٹری اطلاعات اے بے قدوائی ایخ عمدے اور موضوع الفتگو کے لحاظ سے برے اہم تھے۔ یہ پتلے چھریے تھم کے دفتری آدی تھے۔ چرے ر سم بائے روزگار کے واضح اثرات تھے۔ لیج میں تھراؤ اور کینہ تھا اور اپن افرانہ وقار كو بحال ركھنے كے ليے تمباكو سے بحرا ہوا يائي ساتھ لائے تھے۔ انہوں نے ابتدائے الفتكو مين بيا تاثر ويا كه

انبیں کے فیض سے بازار عقل روش ہے

ہمیں اس خود سائی کا گلہ نہ تھا۔ ہم خاموش ان کی مدح خویش کی حکایتیں سنتے رہے۔
لیکن جلد ہی انہوں نے پر خطر وادی میں قدم رکھا اور کہا۔ "آپ کی حکومت کو آپ
کی رہائی میں دلچی نہیں' ورنہ بگلہ دلیش کو قورا" تسلیم گرکے آپ کو واپس لے جا
عتی تھی۔ بھارت کو قید طویل کرنے کا شوق نہیں۔ بھارت تو امن پند ملک ہے۔ ایک
کروڑ مہاجرین سے انسانی ہمدردی کی خاطر مداخلت پر مجبور ہو گیا۔"
ابھی وہ آگے بڑھ رہا تھا کہ کئی آدی اچا تک یوں اٹھ کھڑے ہوئے جیسے سوئے ہوئے
دکھ جاگ اٹھتے ہیں۔ سات آٹھ آدمیوں نے قدوائی صاحب کو لگام دینے کی کوشش
کی۔ سینئر افروں نے پہل کی اور جونیئر سے دکھتے رہے کہ کہ تیم اندازی تھے تو ہم
کی۔ سینئر افروں نے پہل کی اور جونیئر سے دکھتے رہے کہ کہ تیم اندازی تھے تو ہم
بھی اپنی نشانہ بازی کا مظاہرہ کریں' لیکن اس کی ضرورت ہی پیش نہ آئی۔ سینئر افروں
جی اپنی نشانہ بازی کا مظاہرہ کریں' لیکن اس کی ضرورت ہی پیش نہ آئی۔ سینئر افروں

کر اورهی نے کہا۔ "کیا آپ ہے کہنا چاہتے ہیں کہ پاکتان جب تک بنگلہ دلیش کو تشکیم نسیں کرتا' ہم رہا نہیں ہو کتے؟ گویا پاکتان سو سال تک بنگلہ دلیش کو تشکیم نہ کرے تو آپ ہمیں سو سال یہاں رکھیں گے۔ ہمیں اپنی قید کا گلہ نہیں' بھارت کی باصولی کی شکایت ہے۔ ۱۹۳۷ء اور اس سے قبل کی نسل پہلے ہی ہندو گزیدہ ہے۔ آپ نے نئی نسل کو بھی بھارتی تگ ولی اور نگ نظری کا قائل کر دیا ہے۔ ادھر آپ آپ نے نئی نسل کو بھی بھارتی نگ ولی اور نگ نظری کا قائل کر دیا ہے۔ ادھر آپ امن کی باتوں سے پاکتان کی کس نسل کو مرعوب کرنا چاہتے ہیں' پتہ نہیں آپ امن کی باتوں سے پاکتان کی کس نسل کو مرعوب کرنا چاہتے ہیں'

کرتل زیدی برس پڑے۔ "آپ کب تک مهاجرین کا ڈھونگ جاری رکھیں گے۔ اگر مهاجرین کی مدد ہی بھارت کی پالیسی ہے تو ہمیں براہ کرم ابھی بتا دیجئے کہ آپ کب سندھ (پاکستان) کے ہندوؤں کو بسلا کیسلا کر اپنی طرف بلانے کا ادادہ رکھتے ہیں تا کہ آپ انسانی ہمدردی کی خاطر پاکستان پر پندرہ ہیں ڈویژن فوج چڑھا سکیں۔"
کرتل وڑائج بولے۔ "آپ بھارت میں مسلمانوں کی خوشحالی کا ذکر کرتے ہیں۔ ادھر حالت سے کہ سوے زیادہ مرکزی سکرٹریوں میں صرف چار مسلمان ہیں جبکہ بھارت میں

مسلمانوں کی آبادی کا تناسب بارہ فیصد ہے اور مشرقی پاکتان سے آگرہ جیل تک ہمیں ایک بھی مسلمانوں کی خوشحالی ہے؟"
ایک بھی مسلمان فوجی افسر نظر نہیں آیا۔ کیا ای کا نام مسلمانوں کی خوشحالی ہے؟"
اس میلخار سے بچنے کے لیے قدوائی صاحب اٹھے اور انگوٹھے سے پائپ لائن کا ان جلا تمباکو دیاتے ہوئے کیمپ سے باہر نکل گئے۔

# اٹھ چلے شخ جی تم مجلس رنداں سے شاب ہم ہم مجلس رنداں سے شاب ہم ہم کے خوب مدارت نہ ہونے پائی

پھر ایک روز اطلاع ملی کہ ایک نمایت ہی قابل احرّام دیٹی رہنما تشریف لا رہے ہیں جو ساسی چھیڑ خانی کی بجائے ہمیں نہ ہی بھیرت عطا فرما کیں گے۔ اس کے ساتھ ہی ہدایت ہوئی کہ ہم سے شہباز ' رحمٰن یا قدوائی والا سلوک نہ کریں بلکہ نمایت احرّام سے معمان کی باتیں سنیں۔ اگر وہ سوال کرنے کی اجازت دیں تو ایک یا دو افراد مودب الفاظ میں مدعائے دل بیان کریں ' باتی سب خاموشی سے سنیں۔ سوال کرنے والوں میں بندہ حقیر کا نام بھی تھا۔

بزرگ دین تقریبا" گیادہ بجے تشریف لائے۔ یہ جامعہ ملیہ اسلامیہ دبلی کے واکس چانسلر پروفیسر مجیب تھے۔ ہم ان سے استفادہ کرنے سب سے بڑی بیرک میں جمع ہوئے۔ پروفیسر مجیب چھوٹے سے قد کے عمر رسیدہ بزرگ تھے۔ ڈاڑھی سے بے نیاز سفید گورا رنگ تھا۔ بادامی رنگ کی ٹھنڈی ایکن اور نہرو فیشن کی ٹوپی پہنے ہوئے تھے۔ وہ بظاہر قابل احدید گلتہ شہ

پروفیس مجیب نے پہلے جواہر الل نہرو اور ڈاکٹر ذاکر حیین (سابق صدر ہند) ہے اپنے ذاتی تعلقات کا تذکرہ کیا۔ پھر تقتیم ہند پر آئے اور کھنے لگے کہ نہرو یا ذاکر حیین سے کسی ذاتی منفعت کی خاطر بھارت نہیں رکا' بلکہ سے میرا ذاتی فیصلہ تھا کہ اسلام کے پرچار کی ضرورت یا کتان سے زادہ نہتا" بھارت میں زیادہ ہے' اگر ہم سب یا کتان چلے کی ضرورت یا کتان سے زیادہ نہتا" بھارت میں زیادہ ہے' اگر ہم سب یا کتان چلے

گئے تو اس خطہ ارضی میں اسلام کی تبلیغ کون کرے گا؟ اس کے بعد انہوں نے بھارت میں فروغ اسلام کے لیے اپنی خدمات کا مفصل ذکر کیا۔

وہ نمایت طلیم و موثر الفاظ میں اپنے ول کی بات کہتے رہے۔ ہم حسب علم خاموثی سے سنتے رہے۔ بعد میں انہوں نے سوالوں کا دروازہ کھولا تو ڈاکٹر ہاشی میجر مرزا اور میں نے سوالات کئے۔ میرا سوال بیا تھا کہ "جناب والا کیا آپ مجھ جیسے دنیادار کی رہنمائی كے ليے اس مسلے پر روشن واليس كے كه آيا اسلام كے مقاصد ميں اسلاى معاشرے کی تفکیل بھی شامل ہے' اور اگر آپ کا جواب اثبات میں ہے تو براہ کرم ذرا ہے بھی بنا دیجئے کہ کیا غیر اسلامی حکومت کے زیر سامیہ اسلامی معاشرہ قائم کیا جا سکتا ہے؟" پروفیسر صاحب نے جواب دیا۔ "میرے خیال میں اسلام میں اسلام معاشرے یا اس قسم کی کسی چیز یر زور نہیں دیا گیا۔ دوسرے نداہب کی طرح اسلام بھی فرد کی اصلاح كے ليے آيا ہے۔ ہاں اگر سب افراد مومن ہو جائيں تو خود بخود مومنوں كا معاشرہ پيدا ہو جائے گا۔ جمال تک غیر اسلامی حکومت کی رکاوٹ کا تعلق ہے' میں کی کموں گا جو لوگ پاکتان چلے گئے انہوں نے وہاں کون سا اسلامی معاشرہ قائم کر لیا ہے!"

ہر دیا ہے ہیں ہے ہے ہوں ہے ہی تلخی کے جواب میں میں کچھ عرض کرنا چاہتا تھا کہ اپنے ایک بزرگ نے ہاتھ کے اشارے سے منع کر دیا۔ کہ "سوال پر سوال کرنا علامت گتاخی ہے۔ آخر وہ بزرگ دین ہیں' چپ رہو۔" چنانچہ میں چپ ہو گیا۔ اس کے بعد پروفیسر صاحب کے بصیرت افروز وعظ کا شکریہ ادا کیا گیا اور وہ تشریف لے گئے۔ جی کی جی جی میں رہی بات نہ ہونے یائی۔

ہمارے ذہنی پر نوچنے کے لیے یوں تو کئی اور ممتاز شخصیتیں آئیں لیکن میں آخر میں صرف ایک کا ذکر کروں گا۔ میری مراد بیرونی تجارت کے مرکزی سیرٹری مسٹر یونس سے ہے' جن کی ساری برادری پاکستان میں ہے۔ موصوف کچی عمر میں ہی پنڈت جواہر لال نہرو کے سایہ عاطفت میں چلے گئے۔ انہی کا نمک کھایا اور انہی سے کا گرایی آداب اور سیکوار

سیاست سیمی - ایک دو بار اپنے سیای گرو کی تقلید میں جیل بھی گئے جمال انہیں اپنے نظریات کو دم پخت کرنے کا موقع ملا - برصغیر تقسیم ہوا' تو انہیں آزاد ہندوستان کی خدمت کے لیے اعلیٰ عہدوں پر مامور کیا گیا۔ وہ کئی اسلامی اور غیر اسلامی ممالک میں بھارت کے سفیر بھی رہے۔

یونس صاحب کے آنے کی اطلاع ہمیں ان کی آمد ہے ایک روز پہلے مل گئ پنانچہ سارے کیپ نے متفقہ طور پر ایک یا دواشت تیار کرکے کیپ کمانڈٹ کے حوالے کی سارے کیپ بھیرت حاصل کرے اور تحفہ اسرال کی نقلیں اپنے بڑوں کو بھی بھیج دے۔ یا دواشت کی موثی موثی موثی یا تیس یہ تھیں کہ یونس صاحب کی آمد سر آکھوں پر گر اشیں ذرا ہدایت کر دی جائے کہ مندرجہ ذیل موضوعات کو نہ چھیڑیں ورنہ ہم نقص امن کے ذمہ دار نہ ہوں گے بگلہ دیش کی آزادی بھارت کی امن پندی بھارتی مسلمانوں کی خوشحالی بھارت میں سیکولر ازم کا بول بالا ہماری رہائی بگلہ دیش کو تشلیم کرنے کا کی خوشحالی بھارت کی ترقی و عظمت وغیرہ۔ یعنی ان دکھتی رگوں کو چھوڑ کر اگر وہ دل مسلمہ اور بھارت کی ترقی و عظمت وغیرہ۔ یعنی ان دکھتی رگوں کو چھوڑ کر اگر وہ دل کے آگرے تک اپنے سفر کا حال یا موسمی کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہمارے کا سارے میں داخل ہوں کا حال یا موسمی کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہمارے کا میں داخل ہوں میں داخل ہوں میں داخل ہوں ہوں کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہمارے کا مال یا موسمی کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہمارے کا مال یا موسمی کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہمارے کا مال یا موسمی کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہمارے کا میاں میں داخل ہوں بھارت میں داخل ہوں بھارت ہوں ہوں کا مال یا موسمی کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہمارے کا مال یا موسمی کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہمارے کا مال یا موسمی کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہمارے کا میں داخل میں داخل ہوں ہوں کا میں داخل ہوں ہوں کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہمارے کا میں داخل ہوں ہوں کیفیت سے ہمیں آگاہ کرنا چاہیں تو ہوں ہوں ہوں کا میں داخل ہوں ہوں کیا ہوں کیا ہوں کیا ہوں کا میار کیا ہوں کیا

یونس صاحب تشریف لائے۔ وہ اپنے آبائی علاقے کی نسبت سے مضوط رگ و رہیئے کے پکیر ہے۔ اور بھارت میں پروان چڑھنے کے طفیل بھارتی رنگ میں خوب رنگے ہوئے ہے۔ انگریزی کے علاوہ اردو' پنجابی اور پشتو بخوبی بولتے تھے۔ انہوں نے "السلام علیم" کے بعد کما "میں یہاں تقریر کرنے نہیں' بلکہ آپ سے ملنے آیا ہوں۔ کاش سے ملاقات جیل کی دیواروں کے باہر ہوتی! بہرطال سے دور بھی ختم ہو جائے گا۔"

ان تمہیری الفاظ کے بعد انہوں نے اگریزوں کے خلاف جنگ آزادی میں اپنے کروار اور سیاس اسٹے کروار اور سیاس اسپری کا ذکر کیا۔ پھر بھارت کی آزادی کے بعد اپنی سفارتی مہم پر روشنی ڈالی اور فرمایا کہ میں جس ملک میں بھی بطور سفیر انزا سب سے پہلے میں نے وہاں پاکستان

کے سفیر کا پتہ کیا' کیونکہ پاکتانی سفیروں سے گفتگو اور ملاقات میں مجھے بہت لطف آتا ہے' کیوں نہ ہو' ہم ایک ہی زبان بولتے ہیں' ایک ہی طرح کا لباس پہنتے ہیں' بود و باش کے طور طریقے ایک سے ہیں۔ اقبال پر جارا مجمی اتنا عی حق ہے جتنا آپ کا غالب یر- بڑیہ اور موہجودارو کی تمذیب میں ہم بھی اتنے ہی وارث ہیں جتنے آپ....." جوشی اس نے موجودارو کے کھنڈروں میں قدم رکھا' گھات نشینوں نے اے جا لیا۔ چار پانچ آدی آداب محفل کو بالائے طاق رکھتے ہوئے بول پڑے۔ ان کا جوش و خروش و کھے کر مجھ سے بھی رہا نہ گیا۔ میں بھی پانچوں سواروں میں شامل ہو گیا۔ پت نہیں دوسروں کے دلائل کیا تھے' میں نے آؤ دیکھا نہ تاؤ' یہ چھوٹی سی تقریر جھاڑ دی۔ "اگر مارے تمذیبی رشتے اتنے بی گرے میں تو پھر تقیم کی ضرورت کیوں پیش آئی؟ كيا يه درست نہيں كه ہندوانه استحصال كے گھاؤ ان رشتوں سے كہيں گرے ہيں؟ كيا بيد درست نميں كه بھارت نے خلوص ول سے آج تك پاكتان كو قبول نميں كيا؟ بھارت پاکتان کی جارحیت کا بہانہ رکھ کر اپنے وسعت پندانہ عزائم کی آبیاری کر رہا ہے۔ بھارت کی سرعدیں ایک طرف کوہ عالیہ کے دامن کو چھوتی ہیں اور دوسری طرف بحر ہند کی وسعق تک چلی محنی ہیں لیکن اس کے باوجود بھارت کا ول چیونٹی کے ول سے بھی چھوٹا ہے نتھے سے پاکتان پر بھارت کو ہڑپ کرنے کا الزام لگانا تک نظری اور تک دلی شیں تو کیا ہے....؟"

پہ نہیں میرے لیکچر کا کون ساحصہ یونس کے کانوں تک پہنچا اور کون سا شور و غل میں ڈوب گیا۔ بس جوابا" اتا سائی دیا کہ "میں اس بحث میں پڑھنا نہیں چاہتا۔" کسی نے بات کائی "بحث میں پڑنا نہیں چاہتے تو یہ ممنوعہ موضوع چھیڑا کیوں؟ ہم ایسے لیکچر سن سن کر تک آ بچے ہیں' ہم نہیں سنیں گے' نہیں سنیں گے۔"

یونس نے ڈیلومیک قلابازی کھائی اور یک وم بے ضرر لطیفوں پر اتر آیا اور جونمی ذرا فضا سازگار ہوئی' فورا" پیپا ہو گیا۔ اس کے بعد ہمارے پاس مشق سخن طرازی کے لیے کوئی نفیاتی جنگ کا بیه صرف ایک محاذ تھا۔ اس کے علاوہ دوسرے دو اور محاذ قابل ذکر ہیں' یعنی مطبوعات اور بھارتی فلمیں!

ہفت روزہ "آزادی اور جہوریت" کا حال تو آپ نے پڑھ لیا کہ یہ پرچہ بہ اہتمام خاص صرف ہمارے لیے سفید پی گانڈ پر چیپتا تھا۔ اس میں بھارت کے ممتاز مسلمانوں مثلاً ڈاکٹر ذاکر حیین اور مولانا ابوالکلام آزاد کے اس قتم کے اقوال ہوتے کہ "بھارت میں نہب کی کوئی تمیز نہیں۔" "بھارتی آئین تمام باشندوں کو بلا امتیاز نسل و نہب آگے برصنے کا موقع دیتا ہے۔" اقوال کے علاوہ ہر شمارے میں کی ہندو کی کھی ہوئی نعت رسول مقبول " ہوتی جس کی اشاعت کا مقصد یہ ظاہر کرنا تھا کہ رسول اگرم مشکلین کے علاوہ بیس کی ہندو کو اس دو ورتی عقیدت مند مسلمان ہی نہیں ' ہندو بھی ہیں۔ پھر کدورت کس بات کی! اس دو ورتی پر چے کے باتی صفحات پر کسی مشہور قلم ایکٹرس کی تصویر کے علاوہ بھارت کی ترتی و خوشحالی کی تصویر بھی ہوتی۔ کمیں کمیس ایک آدھ مضمون یا کتان کی اقتصادی بدھالی اور معاشی اینٹری کے بارے میں بھی ہوتا۔

"آزادی اور جمہوریت " کے خیالات و مقالات غیر سرکاری لب و لہد میں عام بھارتی اخبارات میں بھی جلوہ گر نظر آتے۔ اردو کے اخبارات "پرتاب" اور "لماپ" ہوں یا اگریزی کے اعذین ایکپریس' ہندوستان ٹائمز اور ٹائمز آف اعثیا' روزنامے ہوں ہا ہفت روزے' ماہنامے ہوں یا سالنامے .... سب ایک ہی نظریے کا پرچار کرتے۔ صرف لبادہ' وضع قطع اور رنگ مختلف ہوتا۔ ان سب کی جان بھارتی حکومت کے ہاتھ میں تھی اور بیہ سب ایپ آقا کی آواز بلند سے بلند تر سرتال میں قارئین تک پنچاتے۔ ان اخبارات کی خبروں اور تبھروں کا لب لباب کچھ اس طرح ہوتا کہ بھارت ایک عظیم ملک ہے' جس میں بھاری صنعتوں نے حیرت انگیز ترق کی ہے' میکنوں اور طیاروں

کی تیاری اس رفتار سے چل ربی ہے اور ٹریکٹروں اور ریل کے ڈبوں کی ساخت کا کام

اس نہج پر ہو رہا ہے' پاکتان نے کھاد اور ٹریکٹر باہر سے متگوائے اور اتا زر مباولہ

خرچ کیا ہے۔ بھارت کی تمام ریاستوں میں صورت حال قابو میں ہے اور پاکتان کے صوبوں میں گوریلا جنگ زوروں پر ہے، بین الاقوامی سطح پر ایران اور امریکہ نے پاکتان کی سرپرت سے ہاتھ کھینچ لیا ہے اور چین نے بھارت کی طرف دوئ کا ہاتھ بردھانے کی مرپرت سے ہاتھ کھینچ لیا ہے اور چین نے بھارت کی طرف دوئ کا ہاتھ بردھانے کا فیصلہ کیا ہے۔

ظاہر ہے اس مزاج کی دلی اور بدلی خبریں ہم کمال تک ہضم کرتے! آخر صبر اور قوت ہاضمہ کی بھی حد ہوتی ہے۔ چنانچہ ہم عموما" سرخیاں دیکھ کر اپنے مرغوب کالم یعنی مقامی اشتماروں پر نظر جما لیتے۔ اس کالم کا ذکر چل ہی لکلا تو جملہ معترضہ کے طور پر چند الفاظ اور بھی من لیجئے۔

ان کالموں میں "ضرورت رشت" کے اشتمار خاصے لذیذ ہوتے۔ ہمارے اخبارات کی طرح نمیں کہ رفیق حیات کی حلاق شتمار کو بھی مشرف بہ اسلام کرکے چیش کرکے کیا جائے۔ جیسے صوم و صلوہ کی پابند اور امور خانہ داری میں ماہر خاتون کے لیے رشتہ درکار ہے' صرف سی حضرات رجوع کریں۔ خط و کتابت صیغہ راز میں رکھی جائے گے۔ اس کے برعکس بھارتی اشتمار استے جاذب ہوتے کہ فورا" تغییل ارشاد کو جی چاہتا۔

بھارت کے ان اگریزی اشتمارات کا اردو ترجمہ کیا جائے ' تو کچھ یوں بنآ ہے۔ "بنجاب
کی ایک گوری ' انیس سالہ کلونت کور جو حال ہی ہیں برطانیہ سے سینئر کیمبرج کرکے
آئی ہے ' لائف پارٹنر کی خلاش ہیں ہے۔ کلونت کور یورپی بود و باش ' اعلیٰ سوسائٹی کے
جملہ آداب اور اجنبیوں ہیں فورا " گھل مل جانے کی صلاحیت رکھتی ہے۔ فلاں پتے پہ
فورا " رجوع کریں۔ " …… یا …… "خلاش ہے ایک پتی کی کلھنٹو کی ایک ایسی کچی کلی
کے لیے جو شمبم کی خطر ہے۔ وہ ستار کے تاروں کو ہمرازینا کر کسی صاحب ذوق
کو دمسازینانے کی خواہش مند ہے۔ فلاں پتے پر ضرور کھئے۔ امید ہے آپ کے ذوق سلیم

ظالم اشتمار بازستم يه وهاتے بيں كه ضرورت رشته كے ساتھ والے كالم بين "كرايه

کو تسکین کا سامان ملے گا۔"

کے لیے خالی ہے" کا اعلان چھاپ دیتے اور بغیر کمی شرم و حیا کے لکھ دیتے کہ "بستر

ابناموں میں صرف "بیدویں صدی" خریدنے کو ملتا تھا۔ کبھی اس رسالے کی بہت شہرت تھی لیکن اب کی ادبی نگارشات بالکل پھیسی ہوتی ہیں اور سیکولرزم کا پرچار بہت موثر انداز میں ہوتا ہے۔ ایڈیٹر کے رشحات قلم "اداریہ" اور "تیر و نشر" ای نظریے کے براہ راست یا بالواسطہ پرچار کے لیے وقف ہوتے ہیں۔ ہر شارے میں خوبصورت چوکھٹوں میں مزین کرکے مسلم اور غیر مسلم اکابر کے اقوال یوں پیش کے جاتے ہیں کہ پڑھنے میں مزین کرکے مسلم اور غیر مسلم اکبر کے اقوال یوں پیش کے جاتے ہیں کہ پڑھنے والے کو یہ تاثر ملے کہ رسول اکرم مشرکتین کی حدیث ہو، یا گرونا تک کا فرمان "قرآن باک کی آیت ہو یا توریت اور رامائن کا فقرہ "سب آدمی کو انسان بنانے پر زور دیتے ہیں۔ ان کے مقاصد میں کوئی فرق نہیں 'صرف وقت اور حالات کے مطابق لیج' زبان اور انداز میں فرق آتا رہا ہے لیعنی لالہ و گل میں رنگ و ہو کا اختلاف سی کہتین دونوں

چو کھٹوں کا نمونہ ملاحظہ ہو۔

"دولت آئی تو فحاشی ساتھ لائی' گئی تو رنج و الم دے گئی۔" (رامائن) ..... "شراب نہ پوکہ یہ ناپاک کر دیتی ہے۔" (توریت) ..... "نیکی کیا ہے' شراب نوشی اور جھڑے فساد سے بچنا۔" (قرآن حکیم) ..... (شارہ اکتوبر ۱۹۷۳ء) یا "بدی سے بچوکہ یہ نیکیوں کی جڑیں کھوکھلی کر دیتی ہے۔" (رسول اکرم میٹیٹیلی) ..... "بدی کا پچل وقتی ہے بعد میں دکھ کا باعث بن جاتا ہے۔" (بایا گرو نا تک) ..... "بدی سے بچنا اور دو سرول کے دلوں میں خوشی کے کنول کھلانا سب سے افضل ہے۔" (مماتما بدھ) ..... (شارہ جولائی ۱۹۷۳ء)

اب چلتے چلتے بھارتی فلموں پر بھی نظر ڈالتے جائیں۔

"تیری صورت میری آنگھیں" ..... ہندو والدین اپ نوزائید روسیاہ نیچ (اشوک کمار)

کو قبول کرنے ہے انکار کر دیتے ہیں ' تو ڈاکٹر یہ بچہ ایک بے اولاد مسلمان طالب حسین

کے حوالے کر دیتا ہے۔ بچہ بڑا ہو کر گلوکار بن جاتا ہے۔ ایک ون یہ اپ باپ طالب
حسین ہے جدا ہو کر مندر میں گھس جاتا ہے اور مورتیوں کو عقیدت ہے دیکھنے لگتا

ہے۔ ایک مورتی کو ہاتھ لگاتا تو وہ گر جاتی ہے۔ مندر کے بچاری چور چور ' پکارتے اے

پکڑ لیتے ہیں اور زد و کوب شروع کرتے ہیں۔ اپنے میں طالب حسین آ پنچتا ہے۔ وہ

کتا ہے "اے پچھ نہ کو ' یہ نہ ہندو ہے نہ مسلمان' اس کا دھرم انسانیت ہے۔ یہ

دھرم کی گروہ بندیوں سے ناواقف ہے۔ اے پچھوڑ وو۔"

"پاکی" ..... اس قلم میں ہیروکین پاکی میں بیٹی جا رہی ہوتی ہے۔ ایک چوک ہے

گزرتے وقت گرجا گھر کی گھنیٹاں بجنے کی صدا آتی ہے۔ اگلے چوک میں اذان کی آواز

سائی دیتی ہے۔ ایک کردار تبحرہ کرتا ہے۔ "کیا گرجا کی منادی اور کیا موذن کی اذان اسب کا پیغام ایک ہے۔ سب ایک طرف ہی دعوت دیتے ہیں۔ اصلاح کی دعوت!

«میرا مجوب" ..... دو دوست آپس میں اپنے اپنے معاشقے کا ذکر کرتے ہیں۔ ایک کی

مجبوبہ مسلمان ہے، دوسرے کی ہندو۔ مسلمان مجبوبہ کے عاشق ہے اس کا دوست پوچھتا

ہے "ساؤ یا را تمہاری اوئی اللہ کا کیا حال ہے؟" دوسرا کہتا ہے "تم بتاؤ، تمہاری ہائے

رام کیسی ہے؟" گویا اوئی اللہ اور ہائے رام کے الفاظ مختف ہیں، دل سب کا ایک

جیسا ہے، عشق کی واردات سے جسی متاثر ہوتے ہیں۔ عشق ہندو یا مسلمان میں تمیز

ہیں کرتا۔ پھر تفرقہ کس بات کا!

"آند" .... کا ہنس کھ ہیرہ (راجیش کھنه) سرطان کا مریض ہونے کے باوجود اپنی زندہ
دلی برقرار رکھتا ہے اور جدھر جاتا ہے مسکراہٹیں بھیرتا چلا جاتا ہے۔ جس سے ملتا ہے،
اس کے دل میں خوشی کے پھول کھلا جاتا ہے۔ جس راہ سے گزرتا ہے، اسے کمکشال
بنا جاتا ہے۔ اس کے مداحوں میں ہندہ مسلمان عیسائی سبھی شامل ہیں۔ کچھ عرصے بعد

جب وہ مرض کے ہاتھوں پٹ کر بستر مرگ پر لیٹ جاتا ہے تو اس کا ایک مسلمان دوست مید میں جا کر اس کی صحت یابی کی بھیک ہا تگتا ہے۔ اس کے ہندو دوست کی بیوی پوجا پاٹ کے بعد بھگوان سے اسے صحت عطا اس کے گرواست کرتی ہے۔ ہیںتال کی میٹرن (Matron) گلے میں صلیب کا نشان ڈالے گرجا میں التجائے مسجائی میں مصروف ہو جاتی ہے۔ گویا آدی اچھا ہو تو خرب کو کوئی نہیں پوچھتا!

یہ موضوع خاصا طویل ہے اور مختلف فلموں کا اس نقط نظر سے یہاں تجزیہ کرنا مشکل ہے۔ بس مشت از خروارے والی بات ہے۔ آیے اب آخر میں کلچرل شو کا اجمالی خاکہ دکھے لیجے، پھر چھٹی!

۲۹ مئی ۱۹۷۳ء کو صبح سویرے ہی چہ میگوئیاں ہونے گیس کہ بھی دن کو خوب سو لینا است کو کلچرل شو ہے۔ اس خصوصی عنایت کی غرض و غایت فوری طور پر ہماری سمجھ میں نہ آئی۔ ایک رجائیت پند ساتھی نے اندازہ لگایا کہ ہم جلد وطن واپس جانا چاہتے ہیں' اس لیے ہمارے "آقا" نے ہماری روائی ہے قبل اپنے ستم کے سارے واغ وصونے کے لیے اس شو کا اہتمام کیا ہے اس پر ایک محب وطن پھڑک اٹھا۔ "اگر میہ بات ہے تو ہمیں اس شو کا بائیکاٹ کرنا چاہیے۔ ہمیں میہ واغ دھونے اور چاک رفو کرانے کی کوئی حاجت شمیں۔ یمی واغ ' یمی چاک ہماری امیری کا سرمایہ ہیں۔ ہمیں یہ نشانات صبح کوئی حاجت شمیں۔ یمی واغ ' یمی چاک ہماری امیری کا سرمایہ ہیں۔ ہمیں یہ نشانات صبح و سالم لے کر پاکتان جانا چاہیے۔"

لیکن اس محب وطن کے مشورے پر عمل کرنے میں دو باتیں حاکل تھیں۔ ایک تو اس پروگرام میں نعتوں اور قوالیوں کا عضر شال تھا' جے نظر انداز کرنا سراسر لذت ساع اور تطبیر روح سے محروم رہنے کے مترادف تھا۔ دوسرے یہ پروگرام جوانوں کے کیمپ میں ہو رہا تھا۔ پروگرام کے طفیل ان کو ذرا دیکھ لیں گے۔ میرے لیے اس تواضع کا اضافی پہلو یہ بھی تھا کہ شاید اس بمانے بھارت کی کوئی نئی ادا دیکھنے کا موقع مل جائے۔ پہلو یہ بھی تھا کہ شاید اس بمانے بھارت کی کوئی نئی ادا دیکھنے کا موقع مل جائے۔ پانچہ اکثریت کی دائے کے مطابق جم شام کی نماز اور کھانے کے بعد جوانوں کے کیمپ

میں گئے۔ گرمیوں کا موسم تھا' تمام جوان بیرکوں سے نکل کر تنگ صحن میں سٹ آئے تھے۔ ان کے اردگرد خار وار باڑ تھی۔ ہم نے تار میں سے باتھ ڈال کر ان سے باتھ طلیا اور خیریت دریافت کی۔ وہ سب زمین پر بیٹھ گئے اور ہم باڑ کے باہر بنچوں پر۔ جارے بالقابل بھارتی افروں کے لیے کرسیاں بچھی تھیں۔ وسط میں اونجی جگه کلچرل شو کے لیے مخصوص تھی۔ فنکار اسٹیج سے پیچھے گارڈ روم میں بیٹھے تھے۔ النينج ير دري بچھي تھي اور دو لاؤڙ سپيكر موجود تھے' ايك اونچا اور دوسرا نيچا۔ پهلا اعلانات کے لیے اور دوسرا فنکاروں کے استعال کے لیے۔ اس ثقافتی طاکنے کے ارکان ہندو بھی تھے اور مسلمان بھی' پنجابی بھی تھے اور اہل زمان بھی۔ عوامی گوئے بھی تھے اور مشاق رقاص بھی۔ ان سب کی باگ ڈور ایک کھاگ سکھ کے ہاتھ میں تھی' جس نے آغاز تقریب میں اپنا تعارف کراتے ہوئے کہا میں رانا آئی ی ایس آفیسر ہوں۔ حال ہی میں کمشنر کے عمدے سے ریٹائر ہوا ہوں میرا نام کنور مندر عکم ہے۔ شوقیہ شاعری اور بیدی تخلص کرتا ہوں۔ پچھلے ونوں ایک کیمپ میں جانے کا انفاق ہوا تو مجھے احساس ہوا کہ قیدیوں کی شامیں بو جھل ہوتی ہیں' لنذا میں نے آپ کی تفریح طبع کے لیے اس تقریب کا اہتمام کیا ہے۔ ارادہ بہت نیک تھا۔ الفاظ اور لہجہ بھی میٹھا تھا۔ جیرت ہوئی کہ بھارت میں یہ نوازش' یہ کرم کیا معنی؟ بے افتیار داد دینے کو جی چاہا؟ لیکن خرد نے دامن تھام کر مشورہ دیا کہ ایس بھی کیا جلدی' ذرا تیل دیکھ' تیل کی دھار دیکھ۔ بیدی نے ہمارے ول موہنے کے لیے تقریب کا آغاز تلاوت قرآن یاک سے کرایا اور تلاوت کے دوران خود پیٹ پر ہاتھ باندھے' سر گریبان میں ڈالے' مودب بیٹا سنتا رہا اور وقفے وقفے سے سجان اللہ سجان اللہ كمتا رہا۔ ہم اسے ايكٹنگ سمجھ، كيكن اس كے بعد اس نے اپنی ہی کھی ہوئی نعت رسول مقبول سنائی۔ الفاظ خوب تھے اور اوا کیگی خوب تر۔ یا اللہ یہ سکھ کب مسلمان ہو گیا؟ غالبا" ہارے تعجب کو دور کرنے کے لیے ہی اس نے کہا۔ "رسول اللہ پر ( ملتی اللہ ) پر مسلمانوں کی اجارہ واری شیں ، وہ کامل انسان

تھے اور کائل انسان خواہ کسی بھی نہہ سے ہو قابل تعظیم ہے اس کی تھلید ہمارے لیے مشعل راہ ہے۔ میں نے بھی نہیں کئی نعتیں خلوص دل سے کسی ہیں اور مسلمانوں کو سنا کر داد پائی ہے۔ ذرا سنتے تو عرض کیا ہے...."

ہمارے نہبی جذبات کو گرما کر اس نے فضا سازگار کر لی۔ پھر وہ اپنی ذات کے واسطے سے تقیم سے پہلے کی یادیں وہرانے لگا۔ "میں جب لانلپور میں تھا تو مسلمان دوستوں سمیت گئے کے کھیتوں میں آ کھ پچولی کھیلا کرتا تھا۔ خوبصورت بھینسوں کا منوں دودھ پینے کو ہوتا تھا' بنجاب کی دھرتی کے سینے پر چلنے والے گھرو جب "شامال آئی ڈانگ" کندھے پر رکھ کر نکلتے تو سلملہ کائنات ان کی نیارت کرنے کے لیے تھم جاتا۔" آیئے نا' ذرا جوگی صاحب اپنی مشہور نظم "میرا سوہنا دلیں پنجاب" سنائے۔

اس کے بعد ایک غیر پنجابی شکل و صورت کے شخص نے مریضانہ لیجے ہیں پنجابی شیاروں کے المر جوہن ' رہٹ کی موسیقی اور شاداب کھیتوں کی بھرپور جوانی کا ذکر کیا۔ اور شاعرانہ انداز میں ہاتھ بلا بلا کر خیالی داد وصول کی اور اسینج سے اثر گیا۔

بیدی پھر اسیج پر آیا اور کئے لگا۔ "ہمارا یمی خوبصورت دلیں پنجاب اب ساس حدول ہیں انتہا ہو چکا ہے۔ طرح طرح کی پابندیوں نے ہمارے جذبات کے دھاروں کو جکڑ رکھا ہے، لیکن سے پابندیاں دائمی نہیں' سے جذبات اور رشتے دائمی ہیں۔ (گویا وہ پھر زہریلا ٹیک لگا گیا) لیکن چھوڑیے ان باتوں کو۔ آیے ایک نو عمر لڑک کا رقص دیکھئے۔ سے لڑکا اور اس کا فن پٹاور سے لے کر آگرے تک مقبول ہے۔ کیوں نہ ہو؟ فن کی کوئی جغرافیائی حدیں نہیں ہوتیں (دوسرا ٹیکہ) آ بھی برخوردار ذرا ہو جائے فٹک ڈانس....."

اس کے بعد ایک گورا چٹا لڑکا اسٹیج پر آیا اور بھدک بھدک کر واپس چلا گیا۔ اس طرح باری باری بیری نے سامعین کے صوبائی جذبات ابھارے۔ پھر بھی پنجابی گیت اور بھی پنجابی گیت اور بھی پنتو گانے سے انہیں تشکین بخشی اور جمال کہیں موقع ملا کوئی نہ کوئی زہر ملی گرہ لگا دی جس کا مطلب یہ نھا کہ صوبہ سرحد اور صوبہ پنجاب میں کوئی قدر مشترک نہیں'

بلکہ بھارت اور پاکتان میں ثقافتی اشتراک زیادہ ہے۔ شاعری اور رقص کے علاوہ دو تین قوالیال اور دو ایک نعتیل بھی ہو تیں اور یہ محفل کوئی گھنٹہ بھر جاری رہی۔ پھر کسی اعلان کے بمانے بیدی التیج پر آیا اور کنے لگا "بھارتی مسلمانوں میں ایک مرکزی وزیر تعلیم (مولانا عبدالکلام آزاد) اور دوسرا صدر مملکت (ڈاکٹر ذاکر حیین) کے عمدے پر فائز رہا۔ اس کے علاوہ بے شار مسلمان اعلیٰ ملازمتوں میں ہیں۔ (ایک اور ٹیکہ) لیکن میں یمال سب کا ذکر کرنے کی بجائے صرف ذاکر حیین کا ذکر کروں گا۔ جب ان کا انقال ہوا تو میں بھی وہاں موجود تھا۔ ان کے جنا زے میں ہندو بھی شامل تھے اور عیسائی بھی۔ وہ بھارت کی ایک مقبول مخصیت تھے۔ وہ تک ذہبی نظریوں سے بہت بلند تھے۔ وہ اس رہے پر پینچ کچے تھے جہال انسان کا سوائے انسانیت کے کوئی فرہب شیں مہ جاتا اور ہم سب کو انسانیت کی اس معراج تک پہنچنے کی کوشش کرنی چاہیے۔" (ایک اور ٹیکہ) جب بیری النیج سے اترا تو بھارتی افروں کے پاس کری پر بیٹھنے کی بجائے مارے پاس ن ا بیشتا اور وہ بھی ایس یگا گلت سے گویا برسوں کی دوستی ہے۔ مجھی بے تکلفی ے وہ کمی کی کمر میں اپنا بازو حمائل کر دیتا اور بھی کمی کے شانے پر وست شفقت رکھ کر اے زیر کرتا۔ وہ یورا گھاگ تھا اور گرگ بھی۔ وہ فورا" اینے مخاطب کی کمزور رگ کی شافت کرتا اور پھر ای کمزوری سے فائدہ اٹھا کر گفتگو کا سلسہ جاری رکھتا۔ میرا خیال ہے کہ اس نے ایک گھٹے میں نقصان پنچانے کی جتنی کوشش کی 'باتی مقرر شاید دو سال میں نه کر پائے۔

لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ ہم ریگ دریا کی طرح بے بس پڑے ان کے نقوش قبول کرتے رہے۔ حقیقت یہ ہے کہ آب رواں پر تیر چلانے کی یہ بھارتی کوشش مراسر بے نقش اور بے اثر ثابت ہوئی۔ کیونکہ اس ساری کار گزاری کی ماہیت سے آگاہ تھے۔ ہمیں یہ احساس تھا کہ ہر ثیریں کلام کے پیچھے فلاں تھیم (Theme) ہے۔ اگر ایسی کوششوں نے ہم پر چند نقوش چھوڑے بھی تو وہ نفرت کے نقوش تھے' بیزاری اگر ایسی کوششوں نے ہم پر چند نقوش چھوڑے بھی تو وہ نفرت کے نقوش تھے' بیزاری

اور تعفن کے نقوش۔

کلچرل شو کے بعد بھی لوگ بیری کے زہر آلود ٹیکوں کا ذکر کر رہے تھے اور مطالبہ کرتے تھے کہ ثقافی شو کا یہ ڈھونگ ختم کیا جائے۔ اگر آئندہ ہمیں ایسی "ئے ہوشرہا" پلانے کی کوشش کی گئی تو ہم جام و سبو توڑ ڈالیں گے، ئے کدہ تاراج کر دیں گے۔ اس کے بعد نہ کوئی بیری ثقافتی طائفہ لے کر ہماری شاموں کا بوجھ بلکا کرنے آیا اور نہ کوئی یونس حق نمک ادا کرنے پہنچا۔ البتہ بھارتی اخبارات اور رسالے آتے رہے۔ لیکن وہ ہمارے ذہنی حصار میں کوئی شگاف نہ ڈال سکے۔ ان کی یلخار سے ہمارا کوئی طاق ٹوٹا نہ سنگ پھوٹا۔ وہ تیم اندازی کرتے رہے اور ہم اندر قلعہ بند ہو کر ان کی کوشش رائیگاں پر مسکراتے رہے۔

000

# • آئين جوانمردان

دو سال میں ہمارے ذبئی پر نوچنے کی بھارتی کوششوں نے ہمیں مفلوج کرنے کی بجائے ہمارے شوق پرواز کو اور ہوا دی۔ یہ باب پرواز کی ایسی ہی کوششوں کے لیے وقف ہے۔ ہمارے کیپ میں ایسے آتش بجاں پروانوں کی کی نہ تھی جو شمع آزادی پر نثار ہونے کے لیے ہر وقت تیار رہجے تھے۔ ان پروانوں کو اس کی بھی پرواہ نہ تھی کہ جیل میں حفاظتی انظامات نسبتا" بہت سخت ہیں' انہیں اس کی فکر نہ تھی کہ فرار کی کوشش کے دوران گولی چل گئی تو کئی جائیں تلف ہو جائیں گی۔ یہ حقیقت بھی ان کی کمر تو ٹرنے کے لیے کافی نہ تھی کہ ناکام "مفروروں" کی بھارتی سزا موت سے بدتر ہوتی ہے' کیونکہ بھارت میں ایسی سزا کا تعین کرنے میں جینوا کونش کا ذرا بھی لحاظ نہیں رکھا جاتا۔ بس ان کو یہ معلوم تھا کہ فرار ہونا قیدی کا فرض ہے اور فرض کی جمیل میں جان بھی چلی جائے تو کوئی بات نہیں!

یہ فرہاد جن کے سینے شرر نیشہ سے روش تھے' ہر قیمت پر جوئے آزادی کھودنے کے لیے تیار تھے۔ چنانچہ شروع بی سے انہوں نے در و دیوار زندان سے سمجھونۃ کرنے کی بجائے اس کے رگ و پ کو ٹولنا شروع کر دیا کہ کس سنگ یا خشت کو کمال سے ہاتھ ڈالا جائے تو یہ راستہ دے دے گا۔

اس جال نثار گروہ کے سرخیل میجر راٹھور سے جو پیٹے کے لحاظ سے انجینئر تھے۔ انہوں نے منصوبہ بندی کے ماہر کی طرح پہلے ضروری کوائف اکٹھے گئے ' پھر خاکہ بنایا۔ پھر ان میں تفصیلات کا رنگ بھرا اور آخر میں ان پر عمل درآمد شروع کیا۔ بنیادی معلومات جو انہوں نے جمع کیں وہ یہ تھیں کہ دارالا مراء کی بجائے دارالعوام اس کام کے لیے زیادہ موزوں ہے 'کیونکہ وہاں فرش کچے' سنتری ڈھیلے اور روشنیاں مدھم

ہیں۔ اس کے علادہ کیمپ کا عملہ یا کمانڈٹ اس طرف کم توجہ دیتا ہے اور سب سے بردھ کر یہ کشش تھی کہ ادھر سے باہر کی دنیا صرف دو سوفٹ دور پڑتی تھی یہ سب عوامل حوصلہ افزا تھے۔

ان سمولتوں کے برعکس مشکلات کئی تھیں۔ سرنگ کھودنے کے اوزار کمال سے آئیں گے،

سینکٹروں ٹن مٹی کماں چھپائی جائے گئ سرنگ کے اندر روشنی اور ہوا کا کیا بنروبت

ہو گا۔ بیگانوں اور یگانوں سے یہ راز راز کیے رکھا جائے گا۔ سرنگ نکل بھی آئی تو

پوری پارٹی کے لیے ڈبلیو کی چھاپ کے بغیر کپڑے کماں سے آئیں گئ زاد راہ کے

طور پر بھارتی کرنس کا انتظام کماں سے ہو گا، بارڈر تک پہنچ بھی گئے تو مورچہ بند فوجوں

کی موجودگی میں سرحد کیسے پار کریں گے۔ غیروں سے جان بچائی تو کمیں اپنے ہی بھارتی

ایجٹ یا سمگلر سمجھ کر میٹس نہ کر دیں!

سرنگ کھودنے کے اوزاروں کی تلاش شروع ہی ہے جاری تھی۔ اس سلطے میں ہماری مدد خود کیپ حکام نے کی۔ وہ مزدوروں کی کئی پارٹیاں وقا" فوقا" سیجیج رہے جن کا کام ہماری بندشوں کو مضبوط تر بنانا تھا۔ ایک دفعہ ایک پارٹی اس کام کے لیے آئی کہ دیواروں کو پلتر کر دے تا کہ کمیں پاؤں کا انگوشا نہ اٹک سکے۔ دوسری پارٹی اس کام پر مامور تھی کہ خار دار باڑ کے کمزور حصوں کو مضبوط کر دے۔ تیمری پارٹی پانی کے مامور تھی کہ خار دار باڑ کے کمزور حصوں کو مضبوط کر دے۔ تیمری پارٹی پانی کے ناتھ باہر نہ بھہ جائے۔

ہم مخلف اوقات میں آنے والی ان پارٹیوں کے اوزار چھپا دیتے جس پر شروع شروع میں بہت ہنگامہ ہوتا' مزدوروں پر ان کی بے توجی کے جرم میں لعن طعن کیا جاتا۔ قیدیوں کی جامہ تلاثی لی جاتی۔ بیرک کی ہر چیز کا دامن شؤلا جاتا' لیکن گمشدہ چیز کی بازیابی کی جامہ تلاثی لی جاتی۔ بیرک کی ہر چیز کا دامن شؤلا جاتا' لیکن گمشدہ کوئی اوزار کی کوئی صورت پیدا نہ ہوتی۔ جب مزدوروں کو بیہ وصمکی دی گئی کہ آئندہ کوئی اوزار گم ہوا تو انہیں نوکری سے نکال دیا جائے گا تو انہوں نے اوزاروں کی گمشدگی کی اطلاع دین ہند کر دی۔ یوں پہلے دو تین مینوں ہی میں ضرورت کے سارے اوزار ہمارے ہاتھ

لگ گئے۔

مئی چھپانے کا مسلہ خود کیمپ والوں نے حل کر دیا۔ انہوں نے ہمارے واویلے اور احتجابی 

ہیجور ہو کر فلش لگوا دیا' جس کے ساتھ پانی گرانے کا کوئی انتظام نہ تھا' لیکن 

گندگی چھپانے کے لیے تین کنوئی ضرور کھدوا دیئے گئے۔ میجر راٹھور نے ہدایت کی کہ 
کفایت شعاری سے کام لیتے ہوئے صرف ایک کنوئیں پر گزر اوقات کی جائے اور باقی 

دو کنوئیں مٹی چھپانے کے لیے خالی رکھے جائیں۔ کنوئیں اوپر سے بند تھے' اس لیے 
کی کو چہ نہ چل سکا کہ ان کے پیٹ خالی ہیں یا بسیار خوری کا شکار ہیں۔ 

را سرنگ کے اندر ہوا اور روشنی کا بنروبت تو اس کا بہت آسان حل ڈھونڈا گیا' سرنگ 
کے اندر لمبا تار اور بجلی کا بلب لے جانے کی بجائے سے طے پایا کہ جب ضرورت پڑے 

سرنگ کے منہ پر شیشے یا چھدار ٹیمن کے کھڑوں کی عدد سے سورج کی شعاعیں منعکس 
کے اندر سینگی جائیں' گویا جب ضرورت پڑے چاند کی طرح سورج کی شعاعیں منعکس 
کے اندر سینگی جائیں' گویا جب ضرورت پڑے چاند کی طرح سورج سے روشنی مستعار 
کے لی جائے۔

اندر ہوا پنچانے کی ایک صورت تو ہے تھی کہ دھونکنی کی مدد سے ہوا اندر پہپ کی جائے'
لیکن ہے نسخہ ای حد تک کارگر تھا کہ سرنگ زیادہ طویل نہ ہو اور سیدھی چلتی رہے
جمال اس نے بل کھایا' ہوا کا راستہ رکنے کا اختال تھا' چنانچہ طے ہوا کہ مناسب وقفوں
پر سرنگ کی چھت میں سوراخ کر دیئے جائیں جو اوپر سے چوہوں کے سوراخ لگیں'
لیکن براہ راست اندر ہوا لے جانے کے لیے کافی ہوں۔

فرار ہونے والوں میں سے ہر ایک کو بیہ ڈیوٹی سونپ دی گئی کہ وہ چھاپ سے پاک
کیڑوں اور بھارتی کرنسی کا خود بندوبست کرے' چنانچہ کسی نے بھارتی عملے کو رشوت
دے کر نئے کیڑے منگوا لیے' کسی نے پرانے کیڑوں سے آفٹر شیو لوشن کی مدد سے
پی ڈبلیو کے نشان مٹا لیے۔ کسی نے کیڑوں پر بچی چھاپ لگوانے کی بجائے ہوئ پالش
سے پی ڈبلیو لکھ لیا تا کہ ہوفت ضرورت اسے صابن سے وھو کر صاف کیا جا سکے۔

بھارتی کرنی کے تین ذرائع تھے۔ بعض دور اندیش حفرات نے دسمبر اے19ء ہی میں شکست خوردہ کرنی کے سو روپے دے کر فاتح کرنی کے ہیں پچیس روپے حاصل کر لیے تھے۔ کئی خوش قسمت لوگوں نے اپنی ذاتی الماک کو لوٹ کھسوٹ سے بچا کر سے داموں بھارتی افسروں اور جوانوں کے ہاتھ بچ دیا تھا اور جن بچاروں کو جیل میں پینچنے سے پہلے ایبا کوئی موقع نہ ملا تھا' انہوں نے بھارتی گارڈ کے ہاتھ کمبل یا جری سے داموں بچ کر رئی موقع نہ ملا تھا' انہوں نے بھارتی گارڈ کے ہاتھ کمبل یا جری سے داموں بچ کر رئی کا کرایہ اکٹھا کر لیا تھا۔ رہا بھارتی کرنی اور کپڑوں کا چھپانا' تو جہاں سینکڑوں ٹن مٹی شھکانے لگائی جا کتی تھی' وہاں چند کاغذ یا پارپے سنبھال کر رکھنا کون سا مشکل کام مٹی۔

جیل سے نکلنے کے بعد سرحد پار کرنے اور اپنے اپنے گھر پہنچنے کا مفصل منصوبہ ہر "کاسیاب
مفرور" کی اپنی ذمہ داری تھی۔ ایک کے منصوبے کا دوسرے کو علم ہونا تشویشتاک تھا'
کیونکہ اگر ایک مخص پکڑا جاتا تو ناقابل برداشت سزا بھگتنے وقت دوسروں کے راز افشا
کر دینے کا امکان تھا' لہذا ہر ایک نے اپنا منصوبہ تصور یار کی طرح سینے سے لگائے رکھا'
البتہ ان بیں سے چند ایک نے دوسرے کو بتائے بغیر اپنے اپنے منصوبے کا اس شرط
پر مجھ سے ذکر کیا کہ کی دوسرے سے ذکر نہ کروں گا' لیکن آپ سے کیا پردہ؟
(بیس بھاگنے والوں میں شائل نہ تھا)

ایک افسر کا ادادہ تھا کہ جیل سے نکلنے کے فورا" بعد وہ سرحد کا رخ نہیں کرے گا اللہ آگرہ شرکی بھول بھلیوں بیں کھو جائے گا اور جب بھارتی کئے اور فوج تھک ہار کر بیٹھ جائیں گے تو وہ آرام سے ریل گاڑی بیں بیٹھ کر روانہ ہو جائے گا۔ ایک اور صاحب کا اندازہ تھا کہ فرار کی کوشش کے فورا" بعد آگرہ شرکی ناکہ بند ہو جائے گا اس لیے وہ فورا" آگرہ سے نکل کر مغرب کا رخ کرنے کی بجائے مشرق کو چلا جائے گا کیونکہ اس طرف وشمن کو توجہ کم ہو گی۔ تیمرے صاحب نے کما کہ بیں جائے گا کیونکہ اس طرف وشمن کو توجہ کم ہو گی۔ تیمرے صاحب نے کما کہ بیس سیدھا بمبئی جاؤں گا جمال کچھ دن محنت مزدوری کرنے کے بعد اتنی رقم اکشی کر لوں کی کہ کی جاز بیں سوار ہو سکوں۔

آ خریں ایک باہمت نے سارا قصہ ہی ختم کر دیا۔ اس نے کہا۔ "دلی یمال سے ستر میل پڑتا ہے' وہاں پہنچ کر ائیر انڈیا کا کوئی طیارہ انجواء (ہائی جیک) کرکے سیدھا لاہور یا اسلام آباد ائیر پورٹ پر اثر جاؤں گا۔" اسلام آباد ائیر پورٹ پر اثر جاؤں گا۔" اسلام آباد ائیر پورٹ پر اثر جاؤں گا۔" سفوبے کی جزئیات سے مجھے آگاہ نہ کرنا یہ محض اثارے نتھے۔ دراصل کوئی بھی اپنے منصوبے کی جزئیات سے مجھے آگاہ نہ کرنا چاہتا تھا کہ ان کے فرار ہونے کے بعد مجھے سزا دے کر کمیں سے راز اگلوا نہ لیے

بائيں۔ جائيں۔

جب منصوبہ بندی کے موٹے موٹے خطوط متعین ہو کچکے تو بیرون دیوار زنداں کا حال معلوم كرنے كى كوشش كى گئے۔ سنترى سے مجھى اجازت لے كر اور مجھى اس كى آنكھ بچا کر رکی (Recci) کرنے ورخت پر چڑھ جاتے۔ بمانہ کی ہوتا کہ مواک تو ژنی ہے۔ بنوں کی آڑ میں مواک تو ڑتے رہتے اور نگاہیں مشاہرے کے خوشے چنتی رہتیں۔ درخت ے اترتے اترتے ہاتھ بھی بھرتے ہوتے اور نگامیں بھی۔ ریکی یارٹی درخت سے اتر كر تو زى ہوئى شاخيں لنگر ميں پنجا دين اور قوت مشاہرہ سے الشي كى ہوئى سوغات كماندر کے سامنے ڈھر کر ویں۔ یہ معلومات کھ اس نوعیت کی ہوتیں کہ پہلی دیوار کے یار پرے داروں کے فیمے اور کول کی روشیں ہیں' سطح زمین رینگنے (Crawling) کے لیے سازگار نہیں' کیونکہ اس میں خود رو کانٹے ہیں' جہال کانٹے نہیں وہال خار دار تار کے فالتو گچھے ہیں۔ آخری ویوار کی جلد صاف اور ہموار ہے العنی اس میں یاؤں اڑا کر اوپر چڑھنے کا امکان ہے۔ وہوار پر جا بجا سفیدی کی گئی ہے' تا کہ رات کو سفید بیک گراؤند میں آدی کا جسم یا سامیہ با آسانی نظر آ کے ' گویا دیواریں پھلانگنا خود کشی کو دعوت دینا ہے ' لندا سرنگ ہی فرار کا واحد ذریعہ ہے۔ دونوں دیواروں کا درمیان فاصلہ بمشکل دو سوف ہے۔ آگے پیچھے پہتیں پہتیں فٹ کا اضافہ کر لیا جائے تو سرنگ کی کل لمبائی ڈھائی سو فٹ ہو گی۔

مجر راٹھور نے سرنگ کی گرائی اور چوڑائی کو ڈھائی سوفٹ سے ضرب دے کر مٹی

کا مکعب فٹ میں اندازہ لگایا۔ پھر دونوں کنوئل کا رقبہ نگالا اور صاب کی مدد سے اس قیاس کی تقدیق کی کہ سرنگ کی مٹی قلش کے کنویں ہضم کر لیں گے۔
منصوبہ بندی کی جزئیات طے ہو گئیں تو اللہ کا نام لے کر کھدائی شروع کی گئی۔ پہلے کنوئیں کی شکل میں دس فٹ گرا گڑھا کھودا گیا تا کہ سرنگ سطح زمین سے اتنی شیخ رہے کہ درخوں کی جڑیں اور فصیلوں کی گری بنیادیں حاکل نہ ہوں۔
گھدائی کے وقت ایک پارٹی مٹی کھودتی ' دوسری اسے ٹھکانے لگاتی اور تیمری سکورٹی کا خیال رکھتی ' یعنی موخر الذکر کا کام یہ ہوتا کہ جونمی کوئی خطرہ جاگے گا وہ مقرر کردہ کوڈ کے ذریعے اپنے ساتھیوں کو آگاہ کرے گا اور وہ ہر وقت سرنگ کا منہ بند کرکے متوقع معترض کا منہ بھی بند کر دیں گے۔

کھدائی ہوتی ربی۔ نرم ول مٹی باہمت ہاتھوں کے سامنے بے بس ہو کر گرتی ربی اور جوال سال ہاتھ اس مردہ مٹی کو اندھے کنویں میں دفن کرتے رہے۔ یہ سلسلہ کئی ہفتے جاری رہا۔ سرنگ روز بروز ترقی کرتی ربی۔

مرنگ کا نام اللہ رکھی تھا' للذا اس سے متعلق ساری گھتگو ای نام کی نسبت سے ہوتی۔
اس کا کوئی بھی خواہ پوچھتا کہ "اللہ رکھی کا کیا طال ہے؟" جواب ملیا "ماشاء اللہ عنوان شاب میں قدم رکھ رہی ہے' بری ظالم جوانی ہے' نظر بد دورا" کوئی پوچھتا "کیسی طبیعت ہے۔ اللہ رکھی کی؟" جوابا" عرض کیا جاتا "بالکل تندرست ہے۔ اکثر پیار سے گلہ کرتی ہے اللہ رکھی فی؟" جوابا" عرض کیا جاتا "بالکل تندرست ہے۔ اکثر پیار سے گلہ کرتی ہے کہ کئی دن سے چھا جان ملئے نہیں آئے۔" چھا جان سمجھ جاتے کہ کھدائی کے لیے ان کی خدمات درکار ہیں۔

سرنگ سے تعلق رکھنے والوں کی یاو وہانی کے لیے میجر راٹھور نے اس کے وہانے پر وو

ہورڈ لگا رکھے تھے۔ ایک ہورڈ پر جس کا رخ باہر کی طرف تھا' لکھا تھا "لاہور تین

سو ستر میل' دو سو فٹ۔" (سرنگ کی دو سو فٹ کھدائی باقی تھی) دوسرے ہورڈ کا رخ

جیل کے اندرونی علاقے کی طرف تھا اور اس پر لکھا تھا "بیل' دو سوگز"

سرنگ کھودنے والے دو سوگز دور قید کوٹھڑیوں میں قید تنمائی کے امکانات کو نظر انداز

كركے واہگه كى طرف تينے چلاتے رہے۔ وہ تینے كى ہر ضرب كے ساتھ محسوس كرتے كہ ہم ايك قدم اور شريں كے قريب ہو كئے ہيں۔ ہر سائس جو سرنگ كے اندر ليے، اسیں نوید سناتی کہ جر کی ایک اور گھڑی کم ہو گئی۔ وہ متواتر کو کمنی میں مصروف رہے۔ ایک دن بیتاب سرنگ بوصتے بوصتے فلش کے گر میں جا الجھی۔ گندہ پانی دوسری غلاظت سمیت اندر آنے لگا۔ دل بیٹھنے لگا کہ ابھی سرنگ بیٹھ جائے گی اور اس میں کام کرنے والے زندہ درگور ہو جائیں گے۔ احتیاطا" کھدائی کرنے والوں کو باہر بلا لیا گیا۔ جائیں بچانا ضروری سمی کین اچھی بھلی پلی پوی ایک سو پنیتیں فٹ کمبی سرنگ کو یوں اپنی آ تکھوں کے سامنے وم تو ڑتے دیکھنا بھی مشکل تھا۔ میجر راٹھور کی بیہ ویسے بھی چیتی تھی۔ ان سے یہ جوال مرگ نہ دیکھی گئی۔ انہوں نے کیڑے آثار کر ایک طرف پھیکے اور ایے مٹھی بھر جم یر ایک انڈر وئیر اور عینک جا کر اس میں کود گئے۔ بالکل جیے کوئی عاشق آتش نمرود میں کودتا ہے۔ ان کے پیچے ان کے جانباز ساتھی بھی موت کی وادی میں اثر گئے اور نہتے ہاتھوں یانی اور غلاظت کے اجتماعی حملے کی روک تھام میں لگ گئے۔ پانی کے بماؤ میں تیزی اور غلاظت میں ناقابل برداشت سزاند تھی' لیکن یہ مجھی ایک ہاتھ تاک اور منہ پر رکھ کر اور مجھی دونوں ہاتھ پانی میں ڈبو کر شگاف بند کرنے میں لگے رہے۔ کچھ در بعد فاتحانہ انداز میں گندگی میں کتھڑے ہوئے سرنگ سے نکلے اور غواصی کے نتیج میں خوشخری کا در شہوار لائے کہ سرنگ بچا لی ہے۔ شکر الحمدللد! شکر

میجر راٹھور نے سرنگ کا رخ ذرا تبدیل کرکے دوبارہ کھدائی شروع کرا دی اور اللہ رکھی ایک بار پھر راہ شاب پر گامزن ہو گئی۔ ہر طرف سے اس کی نشودنما پر مبارکبادیں آنے لگیں۔

اب کھدائی بیرونی فصیل کے قریب پہنچنے والی تھی۔ متعلقہ حضرات بے قراری سے درفت پر چڑھ کر مسواک تو ڑتے اور باہر کا حال دیکھتے کہ گشت کرنے والے سنتری کی راکفل یا کتے کے پنج کسی مفکوگ جھے کو تو نہیں کرید رہے' کسی کو زمین کے پیٹ میں جوان ہونے والی سرنگ کا فیک تو نہیں گزرا۔ جب سنتری حسب معمول فلمی گانوں سے جی بہلاتا نظر آتا اور کتا حسب دستور ایک نجیے سے دوسرے نجیے کی طرف دوڑتا دکھائی ویتا' تو تسلی ہو جاتی کہ «سب نارمل ہے"

ایک ہفتے بعد اللہ رکھی کو ایک اور حادثہ پیش آیا۔ ہوا ہے کہ ہے اندھرے بی راستہ مؤلتی زیر زمین کی گدے تالے بی جا گری۔ جوان تھی' اندھی تھی' انتائے شوق بی اختیاطوں کو نظر انداز کرکے ایک ایسی حرکت کر بیٹی جو اس کے لیے جان لیوا ثابت ہوئی۔ جونمی پانی کے دباؤ نے اس کا گا دبایا' اوپر سے منوں مٹی اس کے معصوم جم پر گری اور ہے جو گئے۔ گشت کرتے ہوئے سنتریوں نے یوں اچانک زمین کو بیٹھتے پر گری اور ہے چت ہو گئے۔ گشت کرتے ہوئے سنتریوں نے یوں اچانک زمین کو بیٹھتے دیکھا تو ان کا دل بیٹھ گیا۔ رپورٹ ہوئی' مراغرساں آئے اور مرنگ کیڑی گئی۔

### اس ذرا می بات کا ہم کیا کریں شکوہ عدم پیار سے بجلی گری اور آشیانہ جل گیا

جس طرح ہم مرحومہ کے عبد شاب پر خوش تھے' ای طرح اب ہمارے دشمن اس کی مرگ نا گمال پر مرور تھے۔ انہیں معلوم تھا کہ اگر قدرت مرحومہ کو آٹھ دس روز اور حیات بخشق تو کئی لوگ فرار ہو بچھے ہوتے اور کیمپ کے کئی عبدیدار سبدوشی' تنزلی یا معظلی ہے دوچار ہو گئے ہوتے۔ اب یہ کامیابی پر پھولے نہ ساتے تھے۔ کبھی دہ کیمپ کمانڈٹ کو مردہ دکھانے لاتے' کبھی گروپ کمانڈر کو' کبھی کی بریگیڈئیر اور کبھی کی جزل کو یہ نعش دکھاتے جیسے یہ انہیں کے تیم کی کشتہ ہو' پانی کے مارے ہوئے شکار جزل کو یہ نعش دکھاتے جیسے یہ انہیں کے تیم کی کشتہ ہو' پانی کے مارے ہوئے شکار کو اپناتے ہوئے انہیں شرم سے پانی پانی ہو جانا چاہیے تھا۔ لیکن یہ انداز تو اعلیٰ ظرف اور عزت نفس رکھنے والوں کے ہوتے ہیں' چھوٹے لوگ تو ہر بردی بات اپنے ساتھ منموب کر لیتے ہیں۔

سرنگ پا لینے کے بعد سرنگ کھودنے کے اوزاروں کی تلاثی ہوئی' کچھ نہ ملا۔ بغیر چھاپ کے کپڑوں کا سراغ لگانے کی سرتوڑ کوشش کی گئی' لیکن کچھ ہاتھ نہ آیا۔ سرنگ کھودنے والوں کی نشاندی کا وقت آیا تو شناخت نہ ہو سکی۔

چونکہ کی ایک فرد یا گروہ پر سرنگ کھودنے کی ذمہ داری نہ ڈالی جا سکی' اس لیے سزا کے طور پر نہ کسی پر کوڑے برسائے گئے' نہ انگلیوں کے ناخن نوچے گئے' نہ خوانخوار کوں کے قالا اور نہ الٹا لٹکا کر جم کے حساس حصوں کو داغا گیا۔ (باقی کیمپوں میں یہ سب پچھ ہوا) ہمارے کیمپ میں دارالعوام کے جملہ ارکان کو اجماعی سزا دی گئی (جو جنیوا کونشن کی سراسر خلاف ورزی تھی) چارپائیاں' سونے کے کپڑے' کھانے کے برتن' کینٹین کی سراعات اور باہمی میل ملاپ کی ساری سمولتیں ایک ماہ کے لیے واپس لے لی ساری سمولتیں ایک ماہ کے لیے واپس لے لی ساگئی' لیکن یہ سزا سب نے بخوشی قبول کر لی۔ کیونکہ وہ ذہنی طور پر اس سے کسی کئی سزا کے تیار شھے۔

دارالعوام کے کمینوں پر ان تختیوں کے خلاف دارالا مراء میں شدید رد عمل ہوا۔ انہوں نے بھی چارپائیاں کپڑے اور کینٹین کی چیزیں بیرک سے نکال کر ایک طرف رکھ دیں اور بھارتی حکام کو الٹی میٹم دے دیا کہ اگر ہمارے ہم وطنوں کی جائز مراعات بحال نہ کی گئیں تو ہم بھوک ہڑتال کر دیں گے۔ جب دھمکی سے کام نہ نکلا تو واقعی بھوک ہڑتال کر دیں گے۔ جب دھمکی سے کام نہ نکلا تو واقعی بھوک ہڑتال کر دیں گے۔ جب دھمکی سے کام نہ نکلا تو واقعی بھوک ہڑتال کر دیں گے۔

بھارتی حکام نے صورت حال پر قابو پانے کے لیے اس احتجاجی تحریک کے سرغنہ ارکان کو دوسرے کیمپ میں سیجنے کے بہانے انہیں سیلوں میں ڈال دیا۔ جب یہ خبر کیمپ میں پہنچی تو احتجاج کی ایک اور لہر انٹی۔ لیکن اس کے طوفانی شکل اختیار کرنے سے پہلے بی انہوں نے "معتوب" افراد کو کسی اور کیمپ میں جھیج دیا۔

ان سزا یافتہ جانبازوں کا قافلہ ریل گاڑی میں محو سفر تھا۔ ان کے ہاتھوں میں ہتھاڑیاں تھیں اور دروازے پر تھین بردار پسرے دار۔ ڈبے کی اکلوتی کھڑکی کے سینے میں نصف درجن آبنی سلاخیں گڑی تھیں۔ کھڑی کے پاس کیٹین شجاعت بیٹا تھا جس کے پاس لوہا کاٹنے کی چھوٹی می ریتی تھی۔ اس نے ریل کی چھک چھک چھک چھک کے شور کا فائدہ اٹھاتے ہوئے پہلے سلاخیں کاٹیں اور پھر جھکڑی کی زنجیر۔ جھکڑی کے مضبوط کنگن ابجی تک اس کی کلائیوں میں تھے کین اب اس کے ہاتھ آزادانہ حرکت کر کتے تھے۔ سنتری دروازے پر کھڑے گیس ہا تک رہے تھے اور شجاعت کھڑکی ہے باہر جھا تک سنتری دروازے پر کھڑے گیس ہا تک رہے تھے اور شجاعت کھڑکی ہے باہر جھا تک رہا تھا کہ مناسب جگہ آئے تو وہ تیز رفتار گاڑی ہے کود جائے۔ چنانچہ جونمی ریل گاڑی نالوں اور جنگلوں سے پار ہوئی شجاعت نے اپنے نام کی لاج رکھتے ہوئے جھکڑی سمیت نالوں اور جنگلوں سے پار ہوئی کی رفتار چالیس میل فی گھنٹہ تھی۔

## پر شکتہ طیور بھی مالی کر گئے دل کے زور پر پرواز

کیپ نمبر ۳۲ میں قیام کے دوران کیپٹن شجاعت نے سر' داڑھی اور مونچھوں کے بال
بالکل آزاد چھوڑ رکھے تھے' چند ہی ماہ میں یہ فصل اتن کھلی کھولی تھی کہ کی کو پته
نہ چاتا تھا کہ کبھی قینچی یا استرے ہے بھی ان کا ملاپ ہوا ہے۔ اکثر دوست اس
طے کا خماق اڑاتے اور کیمپ کمانڈٹ کئی بار خماق ہے کہہ جاتا' تہمارا نام تو سردار
شجاعت عکھ ہونا چاہیے۔ شجاعت مونچھوں پر ہاتھ کھیرا کر اپنوں اور برگانوں کے طعنے سنتا
اور سہتا رہا' کیونکہ اس کا ارادہ تھا کہ موقع ملتے ہی بھاگ فکلے گا اور یہ طیہ ایک
گیڑی کے اضافے کے ساتھ بہت معاون ثابت ہو گا۔

ہم نے کیمپ میں سنا کہ کیم جولائی ۱۹۷۴ء کو تیز رفتار گاڑی سے چھلانگ لگانے سے کیپٹن شجاعت کو شدید چوٹیں آئیں جس سے اس کا خون بہنے لگا۔ لیکن وہ اس سے بے نیاز بیٹھکڑی سمیت بھا گتا رہا، بھا گتا رہا۔ وہ جن راہوں سے گزرا' انہیں خون حریت سے سے تا گیا۔ وہ جن راہوں سے گزرا' انہیں خون حریت سے سے تا گیا۔ وہ جن ویرانوں سے ہو کر نکلا' وہاں شجاعت کی داستانیں بھیرتا گیا۔ وہ

جن بنتیوں سے گزرا طوق و سلاسل کا خاق اڑا تا گیا۔ حتیٰ کہ اس کے جم سے بنے والے خون نے اس کے جم سے بنے والے خون نے اس کے قدم تھام لیے اور خون کی باقی بوندوں کا واسطہ دے کر اسے سے سفر ترک کرنے پر مجبور کر دیا۔ وہ بے ہوش ہو سکر اگر پڑا اور جم ناتوانائی کے ہاتھوں بے بس ہو کر دویاں امیر ہوا۔

ایک طرف اس مرد میدان کی شجاعت ملاحظہ ہو اور دوسری طرف گارڈ کی بردلی .....

یہ کافظ شجاعت کا راستہ تو نہ روک سکا کین اس کے ساتھی میجر نصیب اللہ کو تماز
کی تیاری کرتے ہوئے میں ریل گاڑی کے اندر گولی مار کر شمید کر دیا اور بمانہ سے بنایا
کہ دونوں نے بھاگنے کی کوشش کی تھی ایک مارا گیا دوسرا چے نکا۔
میجر نصیب اللہ درویش منش سادہ لوح اور خاموش طبع افسر تھے۔ دہ عموا بلبل محفل بننے
کی بجائے دوسروں کو چچھا کہ دکھ کر خوش ہوتے تھے۔ دہ خاموش بھی پیٹھے رہتے تو
ان کی بہم پر سو تکلم شار ہوتے۔ ان کے لب کلی کی طرح بند ہوتے تو کئی شگفتہ
پھول اس پر قربان ہونے کو تیار ہوتے۔ جب بھی ان سے بات ہوتی زیان سے پہلے
ان کی بنر آنکھیں اور بھوری مونچیں بول پڑتیں انیان الفاظ میں اور آنکھیں مسکراہٹوں
میں بات کرتیں۔ گویا میجر نصیب اللہ ہمارے کیپ کے سب سے باوقار خوش خلق اور
میں بات کرتیں۔ گویا میجر نصیب اللہ ہمارے کیپ کے سب سے باوقار خوش خلق اور
کیک طینت شخص تھے۔ ان کی شادت اور کیٹن شجاعت کی اہتر حالت پر دل خون کے
آنو ردیا کیونکہ اب دونوں ہم سے بیچھر کیکے تھے۔

## مرگ مجنوں پر کڑھوں' ماتم فرہاد کروں

مجر نصیب اللہ اور کیپٹن شجاعت کی طرح ہمارے ساتھ کیپ نمبر ۴۳ میں سکنڈ لیفٹنٹ اعجاز حسین رضوی بھی تھا جے فوج میں آئے ہوئے تھوڑا ہی عرصہ ہوا تھا۔ نو عمر' نو آموز اور نوخیز' گورا رنگ جو ہر وقت کھلا رہتا اور شرارتی آٹکھیں جو مسکراتے وقت خود بخود بند ہو جاتیں۔ سیمانی جسم' کتابی چرہ اور شتابی چال۔ وہ سارے کیمپ میں یوں آنا" فاتا" پھر جاتا جیسے روشنی کی کرن تاریکی میں پھرتی ہے۔

یہ قید غالبا" اس کی اپنی ماں سے طویل ترین جدائی صحی ہو جات بات پر اپنی ای کا یوں ذکر کرتا جیسے اس کی زندگی کا محور صرف اس کی ماں ہے۔ وہ صبح تلاوت سے فارغ ہوتا تو جاتے جاتے میری چارپائی کے پاس کھڑا ہو کر کہتا "سرا میری ماں اب نماز اور تلاوت سے فارغ ہو کر میرے اور سب قیدیوں کے لیے دعا کر رہی ہو گی۔ وہ مصلے سے اس وقت تک شیں اٹھے گی جب تک اس کو یقین نہیں ہو جاتا کہ اس کی دعائیں اللہ تعالیٰ کے حضور پنج گئی ہیں۔" شام کو گھوم پھر کر رضوی مانا تو خود بخود کی دعائیں اللہ تعالیٰ کے حضور پنج گئی ہیں۔" شام کو گھوم پھر کر رضوی مانا تو خود بخود اس کے لگتا "بائی گاڈ! سرا شام کا کھانا پکا کر ضرور میری ماں نے انظار کیا ہو گا۔ اور اس نے ضرور سوچا ہو گا کہ میرے انجاز کو کھانا نصیب ہوا ہے یا نہیں! بائی گاڈ' آپ ہمارے گھر آئیں' میری ماں آپ کو دیکھ کر بہت خوش ہو گی۔ ہمارا گھر بالکل لیافت ہمارے گھر آئیں' میری ماں آپ کو دیکھ کر بہت خوش ہو گی۔ ہمارا گھر بالکل لیافت ہان (راولپنڈی) کے سامنے ہے۔ آپ کی سے لیفٹنٹ رضوی کا پوچھ لیں' جمھے سب باغ (راولپنڈی) کے سامنے ہے۔ آپ کی سے لیفٹنٹ رضوی کا پوچھ لیں' جمھے سب باغ (راولپنڈی) کے سامنے ہے۔ آپ کی سے لیفٹنٹ رضوی کا پوچھ لیں' جمھے سب باغ (راولپنڈی) کے سامنے ہے۔ آپ کی سے لیفٹنٹ رضوی کا پوچھ لیں' جمھے سب باغ (راولپنڈی) کے سامنے ہو۔ آپ کی سے لیفٹنٹ رضوی کا پوچھ لیں' جمھے سب باغ (راولپنڈی) کے سامنے ہو۔ آپ کی سے لیفٹنٹ رضوی کا پوچھ لیں' جمھے سب باغ گاڈ مرا آپ کو Promise کرنا پڑے گا کہ آپ ہمارے گھر ضرور

رضوی کی باتوں میں بڑی ہے ساختگی خلوص اور اپنائیت تھی۔ ہر شخص اس کی میٹھی میٹھی باتوں سے لطف اندوز ہو تا۔ وہ اپنے ہم عصروں میں شوخ اور چلبلااور بزرگوں کی مجلس میں سجیدہ اور مودب ہو تا۔ کئی بار وہ اپنے ہم عمر دوستوں سے چہلیں کرنے کے بعد میری چارپائی کے پاس آ کر نمایت تعظیم سے پوچھتا۔ "بائی گاڈ سرا بچ بچ بتاہیے" میں میری چارپائی ک پاس آ کر نمایت تعظیم سے پوچھتا۔ "بائی گاڈ سرا بچ بچ بتاہیے" میں نے آپ کو ڈسٹرب تو نہیں کیا۔ سر' میں سے پوچھنے آیا تھا کہ میں پہلے گوڈ برین کی کتاب "پینزر لیڈر" پڑھوں یا بارنیٹ کی "ڈیزرٹ جزلز۔" میں ابھی اس کے پہلے سوال کا تبلی بخش جواب وے نہ پاتا کہ وہ اپنی سیمانی طبیعت کے ہاتھوں مجبور ہو کر اگلا موال پوچھ لیتا۔ "سر آپ کو ضرور بتاتا پڑے گا' بائی گاڈ کہ میں اپنی انگلش Improve موال پوچھ لیتا۔ "سر آپ کو ضرور بتاتا پڑے گا' بائی گاڈ کہ میں اپنی انگلش Improve

کرنے کے لیے زیادہ پڑھا کروں یا زیادہ کھا کروں؟" وہ یوں پچوں کی طرح سوال پر سوال کئے جاتا اور نخے والے کو چڑکی بجائے ایک گونہ حظ نصیب ہوتا' جیسے شمکی ہوئی پکوں پر شبنم کے شفاف شمنڈے قطرے گرنے ہے راحت محصوس ہوتی ہے۔ ایک دن میں عشل خانے کی طرف جاتے ہوئے اس کی چارپائی کے پاس ہے گزرا' تو دامن پکڑ کر کھنے لگا' بائی گاڈ سرا سے مشمائی آپ کو کھائی پڑے گی۔ یہ بازاری مشمائی نہیں' میری ماں نے خود بنا کر بھیجی ہے۔ صرف اعجاز کے لیے نہیں' بلکہ اپنے سب میری ماں نے خود بنا کر بھیجی ہے۔ صرف اعجاز کے لیے نہیں' بلکہ اپنے سب میری ماں نے خود بنا کر بھیجی ہے۔ صرف اعجاز کے لیے نہیں' بلکہ اپنے سب میری ماں نے خود بنا کر بھیجی ہے۔ صرف اعجاز کے لیے نہیں' بلکہ اپنے سب میری ماں نے خود بنا کر بھیجی ہے۔ اس اعراد' اس بھراد' اس محراد' اس اعراد اور اس بیار کے بعد کس کافر میں جرات انکار ہوتی۔

14' اکتور 1921ء کو امیری کے پہلے رمضان کا انیسواں روزہ تھا۔ لیفٹنٹ رضوی' کیپٹن وحید اور دوسرے چند افراد ہپتال گئے۔ حقیقی معنوں میں وہ بیار نہ تھے لیکن ہپتال جانے کا معقول بہانہ موجود تھا' کیونکہ کی کے دانت میں شدید درد تھا اور کی کے کان میں ..... دراصل ان کا منصوبہ یہ تھا کہ وہ جونمی ہپتال میں ٹرک سے اتریں گے' بیک وقت سب "مریض" مختف سمتوں میں بھاگ ٹکلیں گے' گولی چلے گی' چند مارے جائیں گے' چند نکل جائیں گے۔ گند نکل جائیں گے۔

لیفٹٹ رضوی وغیرہ نے کسی کہنہ مثق سے منصوبے کی جزئیات طے نہ کی تھیں۔ بس ایک طفائنہ کی جھرجھری آئی اور انہوں نے جان کی بازی لگانے کی ٹھان لی۔ نہ آپس بیل بھاگنے کی سمت کا تعین کیا نہ بھاگنے کا کوئی اشارہ یا کوؤ مقرر کیا اور بی اس منصوبے کی کمزور ترین کڑی تھی' چنانچہ ٹرک سے اترتے ہی رضوی اور وحید تو بھاگ ایکے اور باتی موزوں رخ کا فیصلہ کرتے رہے۔

#### کچھ اٹھ کے بگولوں کی طرح ہو گئے رقصال کچھ کہتے رہے راستہ ہموار نہیں ہے سرکا المحالات المحالات اللہ

جونی ہے دونوں جانثار آزادی کی تلاش میں لیکے "فائز فائز!" کا آرڈر سائی دیا۔ گارڈ کمانڈر کا تھم ملتے ہی ہمارتی ساہیوں نے گولیوں کی ہوچھاڑ کر دی' ہیتال میں شور برپا ہو گیا۔ باتی قیدیوں کو جھٹ ٹرک میں بند کر دیا گیا۔ رضوی اور وحید دونوں زخمی ہو گئے۔ دونوں زخمی ہو گئے۔ دونوں زخمی ہو گئے۔ دونوں کو تادہ کی تابی سنتری نے رضوی کو دبوچ رکھا اور دوسرے نے نو اپنچ کے فاصلے سے شین گن کی تین گولیاں اس کے سینے میں پار کر دیں۔ رضوی موقع پر شہید ہو گیا۔ ادھر وحید بھی ای انجام کو چنچنے والا تھا کہ اوپر دیں۔ رضوی موقع پر شہید ہو گیا۔ ادھر وحید بھی ای انجام کو چنچنے والا تھا کہ اوپر سے افسر کی آواز سائی دی۔ "دوسرے کو گولی مت مارو' گولی مت مارو' آئی ہوئی اور شین گاور سے ادل نخواستہ سینے سے پیچھے ہیں گئی۔ وحید کا بازد گیا' رضوی کی جان گئی اور آزادی کی شمع دور کھڑی اپنے پروانوں کے لیے آنسو بماتی رہی۔

وس گلچیں نے ہمارے باغ کا ایک ایبا پیارا اور نو فقفتہ پھول تو ڈا کہ سارے گلتان میں ویرانی چھا گئی۔ رضوی شہید کا مسکرا تا ہوا چرہ ہم سب کو رلانے لگا۔ آتھیں مانے کو تیار نہ تھیں کہ ضبح "بائی گاڈ" کی تکرار کے ساتھ مشحائی پیش کرنے والا اب بیشہ کے لیے ہم سے جدا ہو چکا ہے۔ ہم نرگس کی طرح کاسہ چشم تر لیے ترہے ہی رہے لیکن دیدار کی بوند اب کمال سے آتی! ہم تھی کاسہ اور تشنہ کام بیٹھے اس المنے پر اندار کی بوند اب کمال سے آتی! ہم تھی کاسہ اور تشنہ کام بیٹھے اس المنے پر اندار تھیں میں المنے پر اندار کی بوند اب کمال سے آتی! ہم تھی کاسہ اور تشنہ کام بیٹھے اس المنے پر اندار تھیں ہیں المنے پر اندار تھیں ہیں المناز کی بوند اب کمال سے آتی! ہم تھی کاسہ اور تشنہ کام بیٹھے اس المنے پر اندار تھیں ہیں ہیں المناز پر اندار تھیں ہیں المناز پر اندار تھیں ہیں ہیں ہوند اب کمال سے آتی! ہم تھی کاسہ اور تشنہ کام بیٹھے اس المناز پر اندار تھیں ہیں ہیں ہیں ہے۔

کیپٹن وحید کو بہنتال پنچا دیا گیا اور رضوی کو آگرے ہیں مسلمانوں کے قبرستان ہیں۔

ہم سب نے اس کے آخری دیدار کی خواہش کا اظمار کیا لیکن اجازت نہ ملی۔ رضوی شہید کے قربی دوست لیفٹنٹ علی' ہمارے کیمپ کے نمائندے اور ایک ڈاکٹر کو تجینر و شھید کی رسوم ہیں شرکت کی اجازت ملی۔ ڈاکٹر نے آکر بتایا کہ رضوی شہید کی موت ایس گول سے ہوئی جو نمایت قریب سے چلائی گئی تھی۔ پوسٹ مارٹم رپورٹ نے اس

خیال کی مزید تقدیق کی کہ گولی بمثکل نو انچ سے ایک فٹ کا فاصلہ طے کرکے اس

کے سینے میں پیوست ہوئی تھی۔ لیفٹنٹ علی نے بتایا کہ جب میں نے رضوی شہید کو

عشل دینے کے لیے اس کے کپڑے اٹارے تو سرکاری وردی کے پنچ رضوی مرحوم

نے پی ڈبلیو کی چھاپ کے بغیر ایک اور جوڑا بہن رکھا تھا اور اس نے جراب میں بھارتی

کرنی کے پانچ روپے ٹھونس رکھے تھے۔

رضوی شہید کو شرعی آواب کے مطابق سپرد خاک کر دیا گیا۔ ہم نے کیمپ میں خائبانہ نماز جنا نہ پڑھی اور ختم قرآن کرکے اس کی روح کو ایصال ثواب پنچایا۔ مجھے رہ رہ کر کی خیال آتا کہ جس بیٹے کو اپنی ماں سے اتنا لگاؤ تھا' اس کی ماں کا کیا حال ہو گا! خوشخبری کے منتظر کان یہ جانکاہ خبر کیے سئیں گے! تری ہوئی آتکھیں اب کس امید پر وا رہیں گی! سب قیدیوں کی بخیریت واپسی کی دعا مائلنے والی ماں کا اپنا گلشن کیوں ویران ہو گیا۔ کیا وہ نماز اور خلاوت کے بعد صرف اعجاز کی روح کو ثواب پنچانے کے لیے زندہ رہے گی؟ یاس و حرماں کی ماری ہوئی مامتا اب کس امید کا سارا لے کر زندگی کا باقی سفر کائے گی!

میں شدت جذبات سے مغلوب ہو کر لنگر خانے کے پیچھے چلا گیا اور خوب کھل کر رویا۔ کھل کر برکھا بری تو موسم چھٹ گیا۔ کسی کے قدموں کی چاپ سنائی دی تو میں آنسو خشک کر کے پیچلی روش پر اب شائے لگا۔ اور یہ شعر دبی دبی زبان میں پڑھنے لگا۔

> کنار رحمت حق میں اے سلاتی ہے سکوت شب میں فرشتوں کی مرضیہ خوانی

# طواف کرنے کو صبح بہار آتی ہے صباح دھانے کو جنت کے پھول لاتی ہے

ان الیہ واقعات کے بعد کچھ عرصے کے لیے بیشہ فرہاد تشنہ ضرب پڑا رہا۔ لوگ وقت گزارنے کے لیے اپنے اپنے مشاغل میں لگ گئے۔ اس سکوت و یاس کے ماحول میں یوں معلوم ہوتا تھا کہ "پرواز خواب ہو گئی ہے بال و پر خیال" جو لوگ پہلے بات بات پر جنیوا کونش کے حوالے سے کہتے تھے کہ فرار ہونا جنگی قیدی کے فرائنش میں شائل ہے، اب خرد کی محفل میں حکایت جنوں بیان کرتے بچکچانے گئے۔ اول تو وہ اس موضوع پر بات بی نہ چھیڑتے اور اگر ذکر چل بی فکانا تو دلیل دیتے کہ جن بردوں نے فرار کو فرض کا درجہ دیا تھا، ان کے پیش نظر دوسری جنگ عظیم تھی۔ ان کا خیال تھا کہ اگر قیدی فرار ہونے میں کامیاب ہو جائے تو وہ دوبارہ کاذ جنگ پر اپنے فرائنس سنبھال اگر قیدی فرار ہونے میں اب جنگ ختم ہو چکی ہے، اس لیے آڑے وقت کے لیے جان سنبھال رکھنا بی فرض ہے۔ اس لیے کسی سمجھوتے کا انظار کرنا چاہیے۔ چند مینوں بین نہوا تو چند سالوں میں ہو جائے گا۔

لین یہ طرز استدلال آزاد فطرت مرغان تفس کو ذرا نہ بھایا 'کیونکہ ان کا خیال تھا کہ جو مزا اپنے بال و پر سے اڑنے ہیں ہے ' وہ لطف صیاد کے طفیل رہا ہونے ہیں نہیں۔
لافا دارالا مراء ہیں میجر ظفر کی قیادت ہیں سرنگ کھودنے کی ایک اسکیم تیار کی گئی۔
لوہ کی پرانی چارپائی کا ایک پایہ اثار کر اس کی جگہ بیاہ کٹری کا پیوند لگا دیا گیا اور اصلی پائے کو لٹگر کی آئج دینے کے بعد پھروں سے سرکوبی کرکے ایک تیشہ کی شکل اصلی پائے کو لٹگر کی آئج دینے کے بعد پھروں سے سرکوبی کرکے ایک تیشہ کی شکل دے دی گئی۔ مٹی چھپانے کے لیے جبل کے اطاط میں اندھے کنویں کا انتخاب کیا گیا۔ دھاگے کے ایک سرے پر پھر باندھ کر اس کی گرائی نابی گئی۔ قطر کو المبائی سے ضرب دھاگے کے ایک سرے پر پھر باندھ کر اس کی گرائی نابی گئی۔ قطر کو المبائی سے ضرب دے کر کھب فٹ رقبہ معلوم کیا اور ریاضی کے ماہروں نے تائید کی کہ کنواں سرنگ

ک ساری مٹی نگل جائے گا۔ چھاپ سے معرا کپڑوں اور بھارتی کرنی کا تو کوئی مسئلہ نہ تھا جس کسی نے ان کی ذخیرہ اندوزی کر رکھی تھی وہ ہر کامیاب سرنگ باز کو اپنا اثاث پیش کرنے کو تیار تھا۔ جیل سے باہر چھپنے اور سفر کرنے کے تمام منصوبے تیار شخے۔ فقط ایک خار دار باڑ و فصیلوں ' چند سنتریوں اور مٹھی بھر کتوں کو مات دینا تھی۔ باہر آزادی کی شنرادی اپنے دلیر شنرادے کی منتظر ہو گی!

سرنگ نے ابھی گھنٹوں چلنا شروع کیا تھا کہ ایک روز کیمپ کمانڈٹ آیا اور بڑے اعماد سے کنے لگا۔ "سرنگ بازوں کو میری طرف سے شاباش دینا اور کہنا کہ میں جیل کے باہر سرنگ کے اس سرے پر چائے اور سینڈوچ لے کر ان کا استقبال کروں گا۔" وہ سے کہ کر چلا گیا اور شمع آزادی کے پروانے سوچ میں پڑ گئے۔ کیا اس نے بچ بچ سرنگ کا سراغ لگا لیا تھا یا اس نے یونمی ایک فقرہ کہ کر ہمارے دلوں کو شؤلا تھا سرنگ کا سراغ لگا لیا تھا یا اس نے یونمی ایک فقرہ کہ کر ہمارے دلوں کو شؤلا تھا تھیں سے بت چلا کہ "اللہ رکھی" کی وفات کے بعد کیمپ کے حکام نے سرنگ بازی کے تدارک کے لیے کئی اقدامات کئے تھے جن میں سے ایک سے تھا کہ کیمپ کے اندر ہونے والی ہر چھوٹی موٹی چیز کا انہیں علم رہے۔

ہماری حرکتیں تو کمانڈٹ کی عقابی آنکھوں سے محفوظ نہ رہ سکیں کین ہمارے پڑوس میں کیمپ نمبر 22 کے کمینوں میں اپنے کیمپ والوں کی آنکھ میں ایسی وهول جھو کئی کہ وہ متواتر دو تین ماہ کچھ نہ وکچھ سکے۔ اس عرصے میں انہوں نے دو سوگز لمبی اور آتی ہی کھلی سرنگ کھود ڈالی کہ سارا کیمپ تین تین کی قطاروں میں ڈبل مارچ کرتا ہوا کیمپ سے بھاگ سکتا تھا اور جہاں سرنگ جا کر تکلتی تھی وہاں کوئی مصروف شاہراہ نہیں بلکہ ایک گرجا گھر تھا جس میں صرف اتوار کے اتوار رونق ہوتی تھی۔

ان شخت جانوں نے مٹی ٹھکانے لگانے کا بڑا سل اور کارآمد طریقہ دریافت کیا۔ کیمپ کی ایک لمبی چوڑی بیرک اپنی خشہ حالی کی وجہ سے بند پڑی تھی۔ اس کی کھڑکیوں اور دروازے پر اینٹیں چن دی گئی تھیں تا کہ اس کے اندر کا بھید کسی پر نہ کھلے۔ اس سرنگ کے منصوبہ بندوں کی داد دیجئے کہ انہوں نے اس بیرک کے باہر سرنگ کی ابتدا کی جہاں سے وہ بیرک کے اندر داخل ہوتے اور سرنگ کا منہ بند کرکے سارا دن کھدائی کرتے رہنے۔ مٹی کھود کھود کر اس بیرک کے اندر ڈھیر کرتے جاتے ' سرنگ جتنی لمبی ہوتی جاتی ' مٹی کا ڈھیر انتا ہی بلند ہوتا جاتا ' حتی کہ سرنگ گرجا گھر تک اور مٹی کا ڈھیر بیرک کی چھت تک جا بہنچا۔

یہ دراصل ہمارے گوریلے سپاہیوں کا کارنامہ تھا۔ انہوں نے سرنگ کھودنے کے ساتھ ساتھ کپڑوں اور کرنی کا بندوبست کر رکھا تھا۔ بالاخر دن رات کی کوشش بار آور ہوئی۔ سرنگ مکمل ہو گئی۔ اس کے آخری سرے پر کپڑے ' کرنی ' اور ضروری اٹا شاشڈ ڈھر کر دیا گیا کہ جاتے وقت ساتھ لے لیں گے۔ ایک موزوں تاریخ کا تعین کرنے کے بعد وہ غروب آفاب کا انتظار کرنے گئے کہ اندھرا جو بہت سے عیبوں کی پردہ پوشی کرتا ہے۔ ضرور اس نیک مہم بھی تعاون کرے گا۔

آخر وہ شام آ پینچی جس کا انظار تھا۔ بھارتی این می او کھانا تقتیم کرنے آیا۔ لوگ کھانا کھاتے وقت غلامی کی گئی چنی گھڑیاں گن رہے تھے' لیکن اتنے میں بھارتی این می او شملنا ہوا ادھر ادھر گیا اور اس نے اچا تک سرنگ کی نشاندہ کر دی' چنانچہ سرنگ کی نشاندہ کر دی' چنانچہ سرنگ کی نشاندہ کی کر دی' چنانچہ سرنگ کی کڑی گئی اور "سزاوارول" کو سزا کے لیے الگ کر لیا گیا ساری امیدیں دھری کی دھری دہ گئیں۔

لیکن اس افیونی وضع کے این ی او کو سرنگ کا سراغ ملا کیے؟ اگر اس کی نگایی اتنی
ہی دور رس تھیں تو گزشتہ دو مہینے اس کو سرنگ کیوں نظر نہ آئی؟ کیا دہ جان بوجھ
کر چپ نقا کہ بیہ جان جو کھوں میں ڈال کر سینکڑوں ٹن مٹی کھود لیس تو پھر بیہ ان
کے ارادوں کو مٹی میں ملائے گا۔

لیکن اتنے بڑے صبط کے لیے بہت بڑا دل چاہیے جو ہمیں ہندوستان کے کمی شری میں نظر نہ آیا۔ اصل صورت حال کا تو پتہ نہ چل سکا' بس انتا سننے میں آیا کہ مخبری کے شہے میں اپنے ایک ساتھی کی خوب پٹائی ہو گئی۔ سرنگ کھودنے والوں کو بیل میں بند کرکے بھارتی عملے نے خود زدو کوب کیا۔ کھانا پینا بند اور بالاقساط جفا کاری شروع کی۔ ملزموں کو پہروں بھوکا پیاسا بیل کی سلاخوں کے ساتھ باندھ دیا جاتا کہ سارا دن موسم گرما کا سورج ان سکے چہرے پر بڑتاپ اس پر ستم ہے کہ بھارتی عملہ باری باری آکر انہیں اذبت ناک سزائیں دیتا کیان وہ خشک طلق اور خالی پیٹ کے ساتھ سب کچھ سے رہے۔ بھارت کی مشق ستم جاری رہیں کیان ان جیالوں کے قدم ذرا بھی معزلزل نہ ہوئے۔ آفرین ہے ان کی ہمت پرا بینکروں سلام ان کے استقلال کوا

ان معتوبوں کے ساتھ اظمار ہدردی اور اخوت کی خاطر سارے کیمپ نمبر ۷۵ نے بھوک ہڑتال کر دی۔ چند لیڈر نما ہڑتالی قیدیوں کو دبانے کی کوشش کی گئی تو "اتا ہی ہے ابھریں گے بغتا کہ دبا دیں گے" کے مصداق آگ اور بھڑک اٹھی۔ کچھ عرصہ بعد بھارتی ہٹ دھری نے پاکستانیوں کے جذبہ اخوت اور ٹابت قدی کے آگے ہتھیار ڈال دیئے اور سزا پانے والوں کو سلیوں سے رہا کرکے کیمپ نمبر ۸۸ میں نتقل کر دیا گیا۔ نئے کیمپوں میں پہنچنے کے چند روز بعد ایک "سزا یافتہ" قیدی نے باضابطہ درخواست کی نئے کیمپوں میں پہنچنے کے چند روز بعد ایک "سزا یافتہ" قیدی نے باضابطہ درخواست کی کہ مجھے ایک بار کیمپ نمبر ۷۵ کے در و دیوار کی نیارت کی سعادت بخشی جائے۔ وجہ؟ کہ جھے ایک بار کیمپ نمبر ۷۵ کے در و دیوار کی نیارت کی سعادت بخشی جائے۔ وجہ؟ ۔ .... "میرے دہاں ضروری کاغذ رہ گئے ہیں' جن کی موجودگی کے متعلق میرے سوا کسی کو علم نہیں۔" درخواست منظور ہو گئی اور بھارتی افسر اور عملے کے ساتھ دویارہ کیمپ نمبر ۸۵ میں چلا آیا۔ یہ نوٹ ضبط کر لیے گئے۔

عام طور پر جب ایک کیپ میں کی قیدی کو سزا کے لیے الگ کیا جاتا تو اسے واپس اس کیپ میں بھیجنے کی بجائے کسی دوسرے کیپ میں منتقل کر دیا جاتا۔ ہندوستان بھر میں ایسے "مجرموں" کے لیے بہترین جگہ سنٹرل جیل آگرہ تھی۔ چنانچہ رہین ستم ہائے بھارت فتح گڑھ ام گڑھ اللہ آباد مراد آباد اور دوسرے مقامات سے اپنے اپنے کردہ

یا تا کردہ گناہوں کی سزا بھگت کر ہمارے پاس آ گئے۔ آیئے ذرا ان کے کارناموں کی بھی ایک جھلک دکھے لیں۔

كيب نمبر ٢٥ (رام كره) سے آنے والے نيوى كے چار افسرول ميں سے ليفتن شابد نے بتایا کہ ہم نے ایریل ۱۹۷۲ء ہی میں جب حفاظتی انظامات ابھی اتنے سخت نہیں تھے' سرنگ کھودنے کا منصوبہ بنایا۔ ہم جے ی او کوارٹرز کے کمروں میں محصور تھے۔ کوارٹرز کی حد بندی کے طور پر کچی دیوار کھڑی تھی۔ ہم نے صحن کے ایک کونے میں سرنگ کھودنی شروع کی۔ لکڑی کے ایک تختے پر تین جار انچ مٹی بچھا کر اس پر ٹماٹر اور دوسری سزی کاشت کر دی۔ یہ تخت سرنگ کا منہ بند رکھنے کے علاوہ بھارتی عملے کا منہ بند رکھنے کے بھی بہت کام آتا۔ جوننی کیمپ کا عملہ سرنگ سوتھتا ہوا مخصوص یا مشکوک گوشے کی طرف بڑھتا' ہاری دھڑ کئیں تیز ہو جاتیں اور نگاہیں اس کے قدموں کا پیچھا كرتيں۔ جب وہ خطرناك جگه كے قريب پنچا اور ياؤں سزى والے تختے كو چھونے لگتے تو قیدی احتجاج کرتے ' دیکھو دیکھو ٹماٹر پس جائیں گے ' ذرا دیکھنا کدو کا سر پاؤں تلے آ جائے گا' ذرا بچانا مرچ کی نوک زبان کٹ جائے گی۔ جب وہ اپنی تسلی کرکے چلا جاما تو قیدی تخت بٹا کر سرنگ میں داخل ہوتے اور گھنٹوں تیشہ رانی کرتے رہے۔ مٹی ٹھکانے لگانے کے کئی مرطے تھے۔ پہلے ہزی کی کیامیاں بنانے میں کام آئی۔ پھر اس سے مجد کی حد بندی کے لیے چھوٹی می منڈیر بنائی گئی اور آخر میں کوارٹروں کی ورمیانی ویوار پر خرچ ہوئی۔ یہ دیوار روزانہ ایک آدھ انچ سر بلند ہو جاتی اور گرمیوں كى ايك رات بى مين سوكھ جاتى- (ورند احتياطا" كيلے اور خشك حصول كو ملانے كے ليے چونا پھیر دیا جاتا) اور بھارتی عملے کو ذرا بھی خبر نہ ہوتی کہ انسانوں کی طرح دیواروں کا قد بھی بتدریج برھتا رہتا ہے۔

لیفٹنٹ شاہد کا کمنا ہے کہ کام اچھا بھلا چل رہا تھا اور ہمارا خیال تھا کہ جولائی میں یہ کام مکمل ہو جائے گا اور ہم چند سو گز دور جنگل میں نکل جائیں گے لیکن پتہ نہیں اچانک کیا ہوا۔ وہ آئے' انہوں نے دیکھا اور وہ سرنگ پر چھا گئے۔ ہمیں سزا کے لیے الگ کر لیا گیا اور بڑے امتحانوں ہے گزر کر آپ کے پاس آگرہ پینچ گئے۔
کیپ نمبر ۲۹ (مراد آباد) ہے آنے والے کیپٹن آصف اور کیپٹن سعید نے بتایا کہ پہلے
او ہم نے تنور ہے سرنگ کا آغاز کیا لیکن ابھی پندرہ ہیں فٹ ہی گئے تھے کہ راز
کھل گیا۔ پچھ سرنگ کے اندر پکڑے گئے اور پچھ تنور میں کیکن ہم فیج گئے۔ چنانچہ ہم
نے فرار کا ایک انوکھا طریقہ سوچا۔ ہمارے کیمپ میں رہائٹی بیرکیس ایک طرف تھیں
اور فالتو سامان رکھنے کے لیے سٹور تاروں کے پار دوسری جانب تھے۔ سارے حفاظتی
اقدامات کیمپ ہی پر مرکوز تھے اور سٹوروں کی طرف کی کا خیال نہ جاتا تھا اور سٹور
بھی ایسے تھے کہ باہر سے ان کے وروازے کئی تھے کیان اندر سے آپس میں سلے
ہوئے تھے۔ تمام دروازوں کی چھنیاں اندر سے پڑھا کر صرف ایک دروازے پر باہر سے
الا ڈالا جاتا تھا۔

ایک دن ہم نے درخواست کی کہ سردیاں ختم ہو گئیں ہیں' اس لیے رضائی اور فالتو کمبل وغیرہ جمع کرانا چاہتے ہیں۔ دوسرے روز اجازت کل گئے۔ حب معمول ہمارے ہوانوں نے دو موٹے موٹے ہیتر سر پر اٹھائے اور بھارتی گارڈ اور کوارٹر ماسٹر کے ساتھ سٹور کی طرف چلنے گئے۔ کیپ کے بیرونی بچا ٹک پر دو بستر اور دو بستر بردار قیدیوں کا اندراج ہوا۔ بھارتی کوارٹر ماسٹر (این می او) نے رجشر پر وستخط کرکے ان دونوں قیدیوں کو واپس کیپ میں لانے کی ذمہ داری قبول کی اور وہ سب سٹور کی طرف چل دیئے۔ کیپ میں لانے کی ذمہ داری قبول کی اور وہ سب سٹور کی طرف چل دیئے۔ اب وہ سٹور کے سامنے کھڑے تھے۔ قیدیوں کے سر پر بستر' گارڈ کے ہاتھ میں رائفلیں اور کوارٹر ماسٹر نے چاپیوں کا گچھا جبنجینا کر مطلوب اور کوارٹر ماسٹر نے چاپیوں کا گچھا جبنجینا کر مطلوب چاپی تلاش کی۔ دروانہ کھولا اور پاکستانی ساہیوں نے دونوں بستر نمایت احترام سے دروازے کی اندر آثار دیئے۔ بھارتی این می او نے دروانہ بند کرنے کے لیے بستروں کو پاؤں کی شور کر مار کر اندر دھکیلنا چاہا تو پاکستانی ساہیوں کو «بستروں» کی بے جرمتی پر بہت خصہ کی شور کر مار کر اندر دھکیلنا چاہا تو پاکستانی ساہیوں کو «بستروں» کی بے حرمتی پر بہت خصہ آیا۔ انہوں نے کہا "م پیچھے ہو' ہم خود اندر دھکیل دیتے ہیں۔ " بستر آثار نے میں غیر آبار نے میں آبار نے میں آبار نے میں غیر آبار نے میں آبار نے میں غیر

ضروری اختیاط اور انہیں اندر دھکیلتے ہوئے بے وقت احرام سے بھارتی این ی او کو شک

گزرا۔ اس نے وہیں بستر کھلوائے اور ہر بستر سے ایک ایک کپتان برآمد ہوا۔ کیپٹن

سعید اور کیپٹن آصف! اس کے بعد ان پر کیا بیتی' یہ ایک طویل اور خونچکال واستان ہے۔

جب یہ جمارے پاس پنچ تو ان کے جم پر بیڑیوں اور چھکڑیوں کے علاق رسوں اور دروں

کے نشان ہے۔

کیپ نمبر ۹۹ (الہ آباو) ہے آنے والے میجر چوہدری نے بتایا کہ ایک وقعہ سرنگ کھودی او اس نے سڑک کے عین وسط میں جا سر نکالا۔ سر عام گڑھا بن گیا' زمین وھنس گئی اور ٹرفیک کی آمد و رفت رگ گئی۔ دوسری بار ست میں سرنگ کھودنی شروع کی اور ہم نے اس کا رخ قابو میں رکھا ہوا تھا کہ اچانک واچ ٹاور پر کھڑے سنتری کے باتھ سے اغین گن گر گئی اور اس میں لوڈ کی ہوئی گولی چلنے سے سارے کیپ میں اشینڈ ٹو ہو گیا۔ ہر طرف خطرے کی سیٹیال بجتے گئیں' سنتریوں نے اپنی اپنی پوسٹ سنجھالی اور کیپ کا عملہ قیریوں کی گئی کرنے لگا۔ اس سارے ہنگائے کے دوران سرنگ کا منہ کھلا تھا اور لوگ اندر کام کر رہے تھے۔ اگر اندر رہتے تو گئی میں ان کی غیر حاضری کا چتہ چل جاتا۔ اگر نگلتے تو خاک آلود کیڑے ان کے کارناموں کی چفلی کھاتے۔ حاضری کا چتہ چل جاتا۔ اگر نگلتے تو خاک آلود کیڑے ان کے کارناموں کی چفلی کھاتے۔ ایک حالت میں سے راز' راز کیے رہتا! سرنگ کیڑی گئی اور "مجرم"مزا کے لیے الگ

کیپ ۳۵ (فتح گڑھ) سے آنے والے لیفٹنٹ کرٹل شریف اور کیپٹن ذکریا نے بتایا کہ ہم نے اپنے دوسرے ساتھیوں سمیت آغاز اسیری ہی میں سرنگ کھودنی شروع کر دی تھی۔ جو اپریل تک مکمل ہو گئی تھی۔ انہی دنوں پاک و بھارت نداکرات کا آغاز ہوا تو ہم نے فرار کی تاریخ ملتوی کر کے پہلے نداکرات کے نتائج کا انظار کرتا مناسب سمجھا۔ جب ادھر بات لمبی ہوئی تو فرار کے منصوبے کو عملی جامہ پہنانے کا فیصلہ کیا۔ پانچ افسر دو ٹولیوں میں فرار ہوئے اور شمیح سلامت پاکتان پنچ گئے۔ یہ دیکھئے ایک پارٹی کے لیڈر

کا تو خط بھی آ گیا ہے۔

#### شوق محکم ہو تو اڑ جاتے ہیں یوں بھی طائر NACOUPLE COM پر ضروری تو شیں کوشش پرواز کے ساتھ

فرار کی ایس کوئی کوششیں بھی بھی کامیاب اور اکثر ناکام ہوتی رہیں۔ لوگ ناکای کی سزا خندہ پیشانی سے بھکتتے رہے اور حاکم ہر نئے تجربے سے گزرنے کے بعد زیادہ عقل مند ہو جاتے اور دفاظتی انظام اور سخت کر دیتے۔

کی ایک کیمپ میں فرار کی ناکام یا کامیاب کوشش کا تجزیہ کرنے کے بعد بھارتی حکام جو نے احکام وضع کرتے' انہیں متعلقہ کیمپ تک محدود رکھنے کی بجائے سارے کیمپول ر نافذ کر دیتے چنانچہ جب بھی جارے کیمپ میں بے وجہ کی نی پابندی یا تھم اعلان ہوتا تو ہم سمجھ جاتے کہ کی مرد مجاہد نے فرار کے لیے میں حرب ایجاد کیا ہو گا۔ مثلاً" ہمیں ملا کہ کھانے کے بعد پلیٹی اور چیج جمع کرا دیئے جائیں اور اگلے کھانے کے وقت پھر واپس لے لیے جائیں۔ اس سے صاف پھ چلنا تھا کہ کی بے نیشہ فرماد نے ائی بیار اشیاء سے کام لینا شروع کر ویا ہو گا۔ ای طرح مارے کیمپ میں ٹین کے خالی ڈے جمع کرنے شروع کئے گئے اور ہر ڈے کا اشتماری مجرم کی طرح صاب رکھا جانے لگا۔ اس سے انداز ہوا کہ ضروری کی نے ان ڈیوں کو جوڑ توڑ کر ' بلکہ تو ڑ جوڑ کر' ٹالی بٹا لی ہو گی تا کہ سرنگ کے اندر روشنی اور ہوا پنچائی جا سکے۔ پھر آرڈر آیا کہ کیڑے لٹکانے کے دھاگے اور بوٹوں کے تھے بی سرکار جمع کرائے جائیں۔ شلید کسی نے کمیں ری کا زینہ بنا کر دیوار پھلانگنے کی کوشش کی تھی یا دھاگے سے سرنگ ناپنے کا کام لیا تھا۔

ان وانشمندانه احكام كا احتقانه پهلویه تھا كه پلیٹي اور چچ تو جمع ہو جاتے ليكن سزى كامحے

کی چھری اور لکڑیاں پھاڑنے کی کلماڑی ہمارے پاس رہتی۔ خالی ڈبے عنبط کر لیے جاتے لیکن پھنگنی بنانے کے کام آنے والی ترپال حسب معمول کھڑکیوں پر لکھی رہتی۔ دھاگے اور تنبے خطرے کی علامت سمجھے جاتے لیکن چارپائیوں کی سینکٹروں گز دوائن پر ہرگز توجہ نہ دی جاتی۔ بھارت عظیمہے اور اس کے انداز عظیم نز۔ مجھ جیسے کم عقل کو تو اس حکمت عملی کا فلفہ قطعا "سمجھ میں نہ آیا۔

ایسے احکام من کریا وصول پا کر ہمیں اور بختس ہوتا کہ تا زہ ترین طریقہ کس نے کماں استعال کیا اور اس کے نتائج کیا نگلے۔ آزادی یا عقوبت؟ لیکن ایسے واقعات کی تفصیل یا تقدیق کے ذرائع مدود تھے چنانچہ جب ریڈ کراس کا کوئی نمائندہ آتا تو ہم اس سے ان واقعات کا حال پوچھتے۔ عموا" وہ یہ راز افشا کرنے پر تیار نہ ہوتا۔ لیکن کبھی کوئی موتی اس کے فزانہ راز سے جعلمل کرتا نظر آئی جاتا۔

ایک دفعہ برصغیر میں ریڈ کراس کا اعلیٰ نمائندہ باف مین آیا' تو ہم نے پوچھا کہ کیا جا بجا فرار ہونے اور گولی چلنے کی اطلاعات درست ہیں؟ اور کیا یہ صحیح ہے کہ پکڑے جانے والوں سے غیر انسانی سلوک کیا جاتا ہے جبکہ جنیوا کنونشن میں صرف راشن یا الاؤنس کی کی یا ایسی بی دوسری بلکی سزائیں درج ہیں!

اس نے بتایا کہ ۱۹۷۲ء کے موسم گرما میں کوئی درجن بھر کیپوں میں سرنگ کھودی
گئی۔ پہتان ہیں آپ لوگوں نے قید و بند میں بھی آپس میں رابطہ کیے پیدا کر لیا اور
اجتائی طور پر سرنگ بازی کا موسم منا ڈالا۔ اس نے اس بات کی بھی تقدیق کی کہ
تاکام مفروروں کے ساتھ زیادتیاں کی گئیں۔ اس نے کما "میں نے خود ان افسروں کے
جم سے جا بجا اکھڑا ہوا گوشت دیکھا ہے جن کے ہاتھ پیٹے پیچے باندھ کر انہیں خونخوار
کتوں کے آگے ڈالا گیا۔" ہم نے پوچھا "پھر آپ چپ کیوں ہیں؟ ایے واقعات کو
مشتہر کرکے آپ کیوں بھارتی دعووں کا پول نہیں کھولتے کہ جنگی قیدیوں کے ساتھ جنیوا
کونشن کے مطابق بلکہ اس سے بھی بھتر سلوک کیا جا رہا ہے؟" اس نے جواب دیا

"ہمارا کام متوازن ربورٹ دینا ہے جس میں ایتھے اور برے دونوں نکات درج ہوتے ہیں۔
اگر بھارت صرف اپنی اچھائیاں اچھال دیتا ہے اور پاکتان صرف برائیاں ' تو ہم کسی کی
تردید کر کے پردپیگنڈا کی جنگ میں نہیں الجھنا چاہتے ورنہ ہمارا بنیادی کام "انسانی بہود"
کھٹائی میں پڑ جائے گا۔"

000

# • مح قريب ۽ يارد

"نفیاتی جنگ" اور "آئین جوانمردال" سے پہلے تذکرہ اسیری اگست ۱۹۷۳ء تک پہنچا تھا۔
وہی اگست جس کا پیٹ کئی اہم واقعات سے پھولا ہوا تھا۔ اس مہینے یوم آزادی بھی
آیا اور سلاب بھی۔ اس میں ہاکی ٹورنامنٹ میں پاکستان کی مات بھی ہوئی اور دہلی خاکرات
میں جیت بھی۔ یہ سب واقعات اپنی اپنی جگہ اہم تھے کین واستان قید و بند سے براہ
راست تعلق صرف دہلی خاکرات کا ہے جن کے کچے دھاگے سے ہماری قسمت بندھی
ہوئی تھی۔

دہلی خاکرات سے متعلق پہلے اعلان نے خواب گراں میں ڈوبی ہوئی امیدوں کو جھنجوڑا تو وہ پھر کروٹ بدل کر ہوگئیں۔ شاید روز وصل کے نقشے بن بن کر بگڑنے کے بعد انہیں کے واقعے پر اختبار نہ رہا تھا۔ ہم نے ان آرزوؤں کو جگانے کے لیے شملہ سمجھوتے کا حوالہ دے کر ان کے کان میں کما "پچھلے برس مقبوضہ علاقے آزاد ہوئے تھے' یہ سال نظر بندوں کی رہائی کا ہے۔ "اٹھو' ذرا دیکھو تو سمو رنگ زمانہ" لیکن انہوں نے چشم نیم واسے ہمیں دیکھ کر کما کہ ابھی "نے مڑدہ وصال ہے نے نظارۂ جمال" .....

خوابیرہ امیدوں کی سرد مری کے باوجود نداکرات شروع ہو گئے' لیکن ہم نے پہلے کی طرح ان کے مد و جذر سے طناب دل کو نہ باندھا۔ بات چیت ہوتی رہی ہم پی ٹی' مطالعہ اور بخیہ گری جیسے مشاغل میں محو رہے۔ جب کوئی اپنے روزمرہ کے معمول سے فارغ ہوتا تو سر راہے نداکرات کی صحت بھی پوچھ لیٹا اور پھر اپنی دنیا میں کھو جاتا۔ مثلا اوگ صبح صبح پی ٹی گرکے سینہ پوچھے ہوئے بیرک میں واغل ہوتے تو کس سے پوچھ لیتے «بھی داخل ہوتے تو کس سے پوچھ لیتے «بھی داخل ہوتے تو کس سے پوچھ لیتے «بھی داخل ہوتے تو کس سے پوچھ لیتے «بھی دبلی دیا یورا کرکے کم سیدھی

کرنے اٹھتے تو کہتے۔ "ہاں بھئی کسی نے ریڈیو سا ہے؟ کیا خبریں ہیں؟" اسی طرح بخیہ گر کو قبیص رفو کرنے یا تولیے کا جاء نماز بنانے سے فرصت ملتی تو وہ کہتا "بھئی ریڈیو لگاؤ دیکھیں تو سمی کہ اونٹ کس کروٹ بیٹھتا ہے؟"

جوں جوں بھاکرات گرے پانی میں اترتے گئے ہماری امیدیں اور وسوے جاگئے گئے۔ دل کے تار بھاکرات کے اتار چڑھاؤ ہے جھنجھانے گئے۔ لوگ پہلے تو دن میں ایک دفعہ خریں سنتے تھے اب تین چار بار سننے گئے۔ پچھ دن بعد جب نماکرات بھی تعطل ' بھی کامیابی اور بھی ناکای کی منزلوں ہے گزرنے گئے تو نہ صرف ریڈیو پاکتان کی ساری خبریں اور تبھرے سننے گئے ' بلکہ آل انٹیا ریڈیو' بنگلہ دیش ریڈیو اور دوسرے کئی یورپی اور ایٹیائی اسٹیشنوں ہے کان لگانے گئے لیکن ان سب نشری اداروں ہے خبریں کم اور قیاس آرائیاں نیادہ سننے میں آئیں۔ کیونکہ نماکرات میں دھنے ہوئے مندومین قبل از وقت امید یا یاس کا تاثر نہیں دینا چاہتے تھے۔ خبروں کے اس قبط میں ہماری گزر اوقات عموات تبھروں پر ہوتی' کیونکہ ان میں گئی ایے فقرے ہوتے تھے جن سے ہماری اپنی مومات تبھروں پر ہوتی' کیونکہ ان میں گئی ایے فقرے ہوتے تھے جن سے ہماری اپنی مرضی کے مطابق معنی افذ کئے جا کتے تھے۔

اخباری اور ریڈیائی تبھروں کے علاوہ ہمارے کیمپ میں بھی کی مبھر پیدا ہو گئے تھ' جو برے عالمانہ انداز میں خاکرات کے نتائج کی پیش گوئی کرتے لیکن وہی مبھر مقبول ہوتے جو ننے والوں کے ول کی وهر کنوں کی ترجمانی کرتے' چنانچہ اکثر مبھرین نے وکھی ولوں کو خوش کرنے کے ول کی وهر تبھروں کے کئی رخ وضع کر لیے تھے۔ ایک مبھر معاشی نقط نظر سے دلیل دیتا کہ بھارت ہم پر ہر مینے کروڑ ڈیڑھ کروڑ روپ خرچ کر رہا نقط نظر سے دلیل دیتا کہ بھارت ہم پر ہر مینے کروڑ ڈیڑھ کروڑ روپ خرچ کر رہا ہے۔ بھارت کے اپنے عوام بھوکے اور نظے ہیں' وہ ہمیں کب روڈی' کیڑا اور رہائش مہیا کر سکتا ہے! یقینا اس مالی ہوجھ سے اس کی کمر ٹوٹے والی ہے الغدا وہ دہلی خداکرات کی آڑ میں ہمیں رہا کر وے گا۔

ووسرا فخص بین الاقوامی سیاست کے واسطے سے کہتا "بھارت پہلے ہی ا،۱۹۷ء کی جارحیت

ک وجہ سے دنیا بھر میں بدنام ہو چکا ہے۔ اقوام متحدہ کی جزل اسمبلی کانون دانوں کے ممیش بین الاقوای عدالت اور عالمی رائے کے دوسرے اداروں نے ہمیں رہا نہ کرنے پر بھارت کو مورد الزام ٹھرایا ہے۔ اس طرح جاری اسیری کا ایک ایک ون بھارت کی روسیای میں اضافہ کرتا جائے گا۔ اور بھارت جے عالمی سطح پر ایک طافت بن کر ابھرنے كا زعم ب نياده عرصه اين رسوائي برداشت سيس كرے گا-" تبصرول اور تجزیوں کے مارے کئی وفعہ میرے خیالات معلوم کرنے کے لیے بھی اکتھے ہو جاتے۔ اس کیے نہیں کہ میں اندھوں میں کانا تھا' بلکہ اب جذبات و احساسات کی الی منزل آ گئی تھی جال ہر کسی کو ساروں کی خلاش تھی جس کی وجہ سے کئی کانے' اندھوں کے پاس بھی چلے آتے۔ جب وہ میرے پاس آتے تو میں انہیں وو ٹوک بات كه كر مايوس كرنے كى بجائے عموما" لمبى تمهيد باندھتا۔ لوگ سكريث پيتے رہتے اور ساتھ ساتھ میری باتیں سنتے رہتے۔ جن لوگوں کے سگریٹ ختم ہو جاتے ، وہ جا کر اپن چاریائی کے سرہانے سے ایک اور پکٹ لے آتے اور جن کا اشاک بالکل بی ختم ہو جاتا وہ ووسروں کا سگریٹ چوپال میں بیٹھے حقہ نوشوں کی طرح باری باری پینے لگتے۔ سگریث کی ڈیاں محم ہو جاتیں' کیکن میری بات محم نہ ہوتی۔ بعض سامعین تنگ آ کر کہتے «بس بس' یاک و بھارت تعلقات اور برصغیر کی سیاست کا پس منظر بہت ہو چکا' ہم بالکل سمجھ گئے اب ذرا موجودہ غدا کرات کے بارے میں چند کلمات ارشاد ہوں۔" اگر میں کتا کہ خزاں رسیدہ غنچہ ول کو ہوائے بہاراں کا اور انتظار کرنا پڑے گا تو کئی سامعین بربرانے کلتے۔ "ہونہ! خواہ مخواہ علم بگھارتا رہتا ہے۔ اسے سیای خدا کرات اور ان کے اتار چڑھاؤ کا کیا علم! آیا بڑا مبصر' اٹھو چلیں۔" اور اگر میں سے تاثر دیتا کہ افق سے اٹھنے والے اہر میں مجھے باران رحمت کی ہو آتی ہے تو لوگ محفل برخاست ہونے کے بعد بھی میری مح سرائی کرتے رہے۔ "جی ہاں اس سے بھر سای موسمیات كا حال حمل كو معلوم هو كا! صحافى آدھے تو سياست دان هوتے ہيں۔ انسيس مذاكرات

ك طور طريقول اور متوقع نتائج كا بورا بورا علم بوتا ہے۔"

جول جول دبلی ندا کرات طویل ہوتے گئے' لوگوں کے صبر کا پیانہ لبریز ہوتا گیا۔ اب مفصل تبصرے اور طویل تجزید سنے کا ان میں یا را نہ تھا' اب وہ صرف نتائج پر نظریں جمائے بیٹھے تھے۔ وہ جس کی سے پوچھے' نتائج ہی کے بارے میں پوچھتے۔ اس سوال و جواب نے اب ایک مختر نعرے کی صورت افتیار کر لی تھی۔ "بسترے باندھ لو" لیتی مذاکرات كامياب بون والے بيں يا "بسترے كول دو" يعنى غداكرات ناكام بو كئے بيں-کئی دفعہ ہم ظر کی نماز کے بعد سوئے ہوتے تو ساتھ والی بیرک سے ایک صاحب آکر نعرہ لگاتے "حضرات بسترے کھول دو کیونکہ پاکتانی مندوب نے کمہ دیا کہ ہم نے آخری تجاویز پیش کر دی میں اور ہم کل واپس جا رہے ہیں۔" ہم لیٹے لیئے سر اٹھا کر یہ اعلان سنتے اور پھر سر بالیں پر پٹک دیتے۔ ای طرح آدھی رات کو کوئی صاحب نیند میں مخل ہوتے .... "حضرات بسرے باندھ لو میں نے ابھی ابھی بی بی ی کا تبصرہ سنا ہے جس میں ربلی ندا کرات کی کامیابی کی پیش گوئی کی گئی ہے۔" بعض اوقات جو صورت حال یاس اور امید کے بین بھی ہوتی تو اعلان ہوتا "بسترے کی رسی ڈھیلی رنے

خروں کی آمد و رفت میں ایک افواہ سے بھی پھیلی کہ پاکتان ایک سو پچانوے "جنگی مجرموں"

کو باقی جنگی قیریوں سے الگ کرنے پر تیار ہو گیا ہے اور ساتھ ہی اس نے دو سو تین

بنگالیوں پر غداری کے جرم میں مقدمہ چلانے کا ارادہ ترک کر دیا ہے۔ اس افواہ سے

فرری طور پر تشویش ہوئی' لیکن ایک صاحب نے فورا" کسی غیر ملکی صحافی کے حوالے سے

تایا کہ پاکتانی وفد کے ایک اہم رکن نے کہہ دیا ہے کہ "ایک سو پچانوے جنگی قیدیوں

کو الگ کرنے یا پیچھے چھوڑنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ ہم سے اہتمام کریں گے کہ

باقی قیدیوں کی وطن واپسی مکمل ہونے سے پہلے پہلے ایک سو پچانوے جنگی قیدیوں کا مسئلہ

بھی عل ہو جائے تا کہ آخری مراحل میں وہ بھی وطن چلے آئیں۔"

ندا کرات کامیاب ہوئے اور جنگی قیدیوں کو غیر مشروط طور پر رہا کرنا طے پایا۔ ہمارا ول جھوم جھوم کر گانے لگا۔

> لو ڈوب گئے درد کے بے خواب ستارے اب سیجکے الکھا اللہ عبر نگاہوں کا مقدر

پھر بھی کے اندر کوئی گرہ تھی کہ کھلتے ہیں نہ آتی تھی۔ دل پوری طرح کھلا نہیں تھا۔ اوپر سے خوشی کا چشمہ پھوٹا دکھائی دیتا۔ لیکن اس کی تہہ ہیں ککر محسوس ہوتے۔ شاید اس کا تعلق تحت الشعور ہیں دبی ہوئی کسی اضطراری کیفیت سے تھا کہ پتہ نہیں سمجھوتے کے باوجود بھارت بہیں کب بھیجا ہے۔ کیا معلوم کہ کوئی نہ کوئی بہانہ رکھ کر ہماری رہائی التواء ہیں ڈال دے۔ شملہ سمجھوتے ہیں مقبوضہ علاقے فالی کرانے کا وعدہ کرنے کے باوجود اس نے لائن آف کنٹرول کا جھڑا کئی مینے ڈالے رکھا۔ اب پتہ نہیں کون می نئی لائن کھڑے کرکے ہماری راہ مسدود کرتا ہے۔ واپسی کی تاریخوں کے متعلق بھی قیاس آرائیاں ہونے گئیں اور وہ بھی شرطیں بدنے واپسی کی تاریخوں کے متعلق بھی قیاس آرائیاں ہونے گئیں اور وہ بھی شرطیں بدنے واپسی کی عد تک۔ ایک صاحب نے کہا کہ "ہم ایک ماہ کے اندر اندر لیعنی تمیں سمبر سے پہلے وطن پہنچ جائیں گے۔" دوسرے نے کہا کہ "ہم ایک ماہ کے اندر اندر لیعنی تمیں جا سمبیں جا سمبیں جا سمبی وطن پہنچ جائیں گے۔" دوسرے نے کہا «شیں' ہم تمیں سمبر تک نہیں جا سمبی عالمیں با سمبی وطن پہنچ جائیں گے۔" دوسرے نے کہا «شیں' ہم تمیں سمبر تک نہیں جا سمبی عالمیں با سمبیں جا سمبیں جا سمبیں جا سمبی گے۔"

لگ گئی شرط؟

لگ گئے۔

ہو گئے دس دس روپے کے کوپن نہیں' دس روپے کے کوپن نہیں بلکہ لاہور انٹر کانٹی نینٹل میں ایک ماہ کی تنخواہ کا شاندار

زر-فیک ہے۔ فیک ہے۔ شرط طے ہونے کے بعد اس کے مضمرات پر شخصات دل سے غور کرتے تو یقینا افسوس نہ ہوتا۔ ایک ماہ کی شخواہ کیشت اخر کائی نینٹل ہوٹل میں جھو تک دینے والا کہتا "رہائی کی خاطر ایک ماہ کی شخواہ خرچ کر دینا کوئی بردی بات تہیں۔ ہزار ڈیڑھ ہزار روپول میں آزادی کا سودا معنگا نہیں۔ اور اگر یمیں مہ گئے تو نہ اخر کانٹنی نینٹل ہو گا' نہ ڈنر نہ فضول خرچی۔ پھر وہی دال روٹی ہو گی اور وہی حسرت کوئے یار۔"
اگلے روز بھارتی اخبارات نے انکشاف کیا کہ قیدیوں کی واپسی کو پانچ چھ ماہ لگ جاکیں گے۔ اس سے امیدوں پر خاصی اوس پڑی' کیونکہ بھارتی لیفشنٹ پیٹھے نے چند روز پہلے بیا تھا کہ "بھارت کے وسائل بے شار ہیں۔ ریل گاڑیوں کی کی نہیں' بلکہ آری اسیش تیار کھڑی ہیں۔ بیل گاڑیوں کی کی نہیں' بلکہ آری اسیش تیار کھڑی ہیں۔ بی سمجھونہ ہونے کی دیر ہے۔ پندرہ دن کے اندر اندر سب قیدی سرحد پار پہنچ جائیں گے۔" لیکن یہ چھ ماہ کا چکر کیا معنی؟

ہمارے کیمپ کے مبصر نے یہ حمقی یوں سلجھائی کہ بھارت نے سہ طرفی تباولہ آبادی پر بیک وقت عمل درآمد کی شق رکھ کر سارے سمجھوتے کی چابی اپنے پاس رکھ لی ہے لیعنی جب قیدیوں کی واپسی معطل کرنے کو اس کا جی چاہے گا تو وہ بنگالیوں یا ہماریوں کی منتقلی کی ست رفتار کا بمانہ بنائے گا۔ اور اگر وہ ہم سے جلدی خلاصی حاصل کرنا چاہے گا تو اپنے کسی دوست ملک سے بحری جماز لے کر سارے بنگالیوں اور بماریوں کو ٹھکانے پر پہنچا دے گا۔

ان پانچ چے مہینوں میں ہماری باری پہلے آتی ہے' درمیان میں یا سب سے آخر؟ اس سوال
کا کوئی حتمی جواب میسر نہ تھا۔ کئی روز کی کھسر پھسر سے صرف انتا پنہ چلا کہ ہر
کیپ کو ریل گاڑیوں کا شیڈول دے دیا گیا ہے' ہمارے کیپ کی گاڑی کب جائے
گی؟ جوانوں سمیت ہم سب ایک ہی ریل گاری میں سا جائیں گے۔ بھارت کو زیادہ تردد
نسیں کرنا پڑے گا۔ اگر اس کے پاس ریل گاڑیوں کی کی ہو تو ہمیں آزاد کر دے'
ہم پیدل چل کر بھی وطن پینچ جائیں گے۔ لیکن یہ خواب شرمندہ تعیر نہ ہو سکے۔

کئی دنوں کی کاوش کے بعد ہمارے مبصر اس نتیج پر پنچ کہ ہماری باری سب سے آخر میں آئے گی کیونکہ بھارت پہلے چھ چھاؤٹیوں میں قائم شدہ کیمپ خالی کرائے گا' جیل تو محفوظ جگہ ہے اسے آخر میں بھی خالی کرایا جا سکتا ہے۔

یہ مایوس کن تبھرہ ایک صاحب کو پند نہ آیا تو اس نے جلد وطن جانے کی تمایت
میں یہ دلیل دی کہ جیل بوسیدہ ہے نیلامی میں پہلے ہی ایک ٹھیکیدار اسے خریر چکا ہے ،
اس جگہ نئی مارکیٹ بنتی ہے۔ پہلے یہ جیل دسمبر ۱۹۷۲ء تک خالی ہونی تھی لیکن نہیں
ہو سکی۔ ٹھیکیدار نے بھارتی فوج کو ہرجانے کا نوٹس دے رکھا ہے کہ اگر اس سال
جیل خالی نہ کی تو استے لاکھ روپے اوا کرنا ہوں گے اس لیے بھارتی فوج فورا جیل خالی
کرنا چاہتی ہے 'لذا پہلے ہم جائیں گے۔ (دیکھیں 'آپ نے قیدیوں کی معلومات!)

ابھی یہ فیصلہ نہ ہو پایا تھا کہ ہم پہلے جائیں گے یا آخر میں کہ مجھے دوسرے چند مریضوں سمیت تھوڑی دیر کے لیے پی ڈبلیو ہمپتال جانے کا انفاق ہوا۔ وہاں بھارتی ڈاکٹر نے ہمیں دوا دینے کی بجائے مشودہ دیا کہ جہال انتا عرصہ صبر کیا ہے، چند روز اور صبر کر لو، اب یاکتان جا کر ہی علاج معالجہ کرانا۔

ہپتال سے واپس دارالعوام پنچا تو سب لوگ میرے گرد جمع ہو کر "بیرونی دنیا" کی خبریں پوچھنے گئے۔ میں نے بھارتی ڈاکٹر کے حوالے سے انہیں بتایا کہ دیدہ ترکی شنوائی ہوا چاہتی ہے' بس چند روزکی بات ہے۔ یہ س کر سامعین کے چرے خوشی سے تمتما اٹھے۔ اگرچہ مجھے معلوم تھا کہ اس خوشی کی بنیادیں کمزور ہیں لیکن پھر بھی راحت ہوئی کہ

"محفل میں کھے چراغ فروزاں ہوئے تو ہیں"

یہ خوشخبری سنتے ہی بعض لوگوں کو سنجیدگی ڈس گئے۔ ایک کھنے لگا "میری تو تفہم القرآن" کی ابھی دو جلدیں باتی ہیں۔" دوسرا بولا "مجھے دنسنن چرچل کی دوسری جنگ عظیم کی تاریخ ختم کرنے میں کم از کم دو ہفتے لگ جائیں گے۔" تیبرے نے کما "ابھی تو میں نے فرانسیی زبان کے صرف پندرہ سبق ختم کئے ہیں۔" جب انہیں کما گیا کہ آزادی

کے سامنے ان چھوٹی چھوٹی باتوں کی کیا حیثیت ہے؟ تو کھنے گلے "آزادی کی قدر و قیت تشكيم كيكن پية نهيں يا كتان جا كر ان منصوبوں ير عمل ہو سكے گا يا نهيں-" ایک اور صاحب نے اپنے سائل کا یوں ذکر کیا کہ "اب روزانہ صبح صبح اٹھنا بڑے گا شیو بناتا ہو گی' صاف ستھرے کپڑے پہننے ہوں گے' مالی ساجی اور معاشرتی مسائل کی طرف توجہ دینے پڑے گ۔" اس کے ساتھی نے کما "یہ تو معمولی باتیں ہیں مجھے تو نجی زندگی کی فلک بوس عمارت متزلزل نظر آتی ہے۔ میں نے بیشہ اپی بیوی کو اصل ے کم تنخواہ بتائی۔ اب اس کو صحیح تنخواہ کا علم ہو گیا ہو گا' وہ پوچھے گی کہ مجھے گھر کا خرچ چلانے کے لیے چند تکے دے کر باتی تنخواہ کس کلموئی پر نچھاور کرتے رہے۔" ایک زیرک مخص جو مسائل کا ذکر س رہا تھا' بول اٹھا۔ "یارا مسائل سے کیا گھرانا؟ سائل بی کا دوسرا نام زندگی ہے۔ میں تو یہ سوچتا ہوں کہ جب ہر عزیز رشتہ دار دوست اور دوست کا دوست اسیری کی داستان پویھے گا تو میں وہی واردات بار بار سنا كر تھك جاؤں گا۔ ہر نووارد يى مجھے گا كه حال يوچھ كر مجھ پر احسان كر رہا ہے كيكن میں کتنا برحال ہو جاؤں گا' اس کی اے خبر نہ ہو گ۔ ای طرح جب احباب ضافت دیں کے تو عجب مشکل آ پڑے گی۔ کیونکہ اگر چند نوالے زیادہ کھا لیے تو وہ کمیں كے بائے بيارہ النے كب كا بھوكا ہے۔ كھانے پر قيديوں كى طرح اوث يرا ہے۔ اور اگر ہاتھ تھینج کر رکھا تو رحم کھا کر کہیں گے کہ برسوں کا بھوکا رہنے کے بعد بجارے کی انتزمیاں سوکھ گئی ہیں۔ اب معدہ غذا قبول نہیں کرتا۔ اف خدایا قید کتنی بری بلا ہے۔" ان ذاتی اور نجی تفکرات سے ہٹ کر کئی لوگوں نے قوی سطح پر سوچنا شروع کیا۔ ایک نے کما "میں رہائی کے بعد از سر نو زندگی کا آغاز کروں گا۔ میری زندگی کے تین اصول ہوں گے۔ حق گوئی' محنت اور رفاہ عامہ۔" دو سرے نے کما "پاکتان کی صحیح قدر جیل میں ہوئی ہے میں جہاں کہیں بھی ہوا ہمیشہ قوی مفاد کو ذاتی مفاد پر ترجیح دول گا۔" تيرے نے اعلان كيا كه "آكته دنيوى لهو و لعب ميں مصروف رہنے كى بجائے اپنى

زندگی اسلام کے لیے وقف کر دوں گا۔"

ایک فوتی انشرکٹر دوسروں سے الگ تھلگ بیٹھے خاکی پتلون کاٹ کر نیکر بنا رہے تھے۔
جب ہر شخص اپنے منصوبوں کا اعلان کر چکا تو یہ بولے "حضرات! ارادہ کچھ بھی ہوئ
اس پر عمل کرنے کے لیے صحت ضروری ہے اور صحت کے لیے ورزش۔ چنانچہ چھوڑو
پڑھائی اور تاش بازی۔ کل سے جان بناؤ جان' جو اپنے بھی کام آئے گی اور ملک کے
بھی۔ ہر جم کی مناسبت سے موزوں ورزش کا انتخاب اور اس کی سکھلائی میرے ذہے۔
سب کچھ آنریری طور پر' صرف کمپنی کی مشہوری اور خدمت خلق کی خاطر۔ کوئی ہے
جو شاگردی کا دم بھرے؟"

اس نیم سجیدہ اعلان کا کئی دلوں پر خاصا اثر ہوا۔ ایک نے کما "ہاں یار " تن آسانی کی عادت پر چکی ہے۔ جب تک جسمانی لحاظ سے خود فٹ نہ ہوں گا' جوانوں کو کیا ٹریننگ دوں گا۔ النذا ابھی سے Stamina بناتا چاہیے۔" دوسرا بولا "اگر پیٹ چھاتی سے آگے نکل گیا تو میں ترقی کی دوڑ میں پیچھے رہ جاؤں گا' لدندا پیٹ اور کم کرنا چاہیے۔" ایک اور ساتھی نے لقمہ دیا۔ "ترقی یا تنزلی تو اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے' فوجی افسر کو تو ند زیب نہیں دیتی۔"

انمی حضرات میں سے ایک نے مجھے مشورہ دیا کہ بیٹک تہمارے کام میں جسمانی مشقت
کا زیادہ دخل نہیں' پھر بھی ورزش مفید چیز ہے۔ کل صبح تلاوت کے بعد نیکر پہن کر
میدان میں آ جاؤ' پاکتان جانے سے پہلے تہمیں اے۔ون (۱-۸) کر دوں گا۔ اگر نیکر
نہیں ہے تو میری لے لینا۔ میں نے کل بی پرانی پتلون کاٹ کر بنائی ہے۔ اچھا' ضرور

اگلے روز میں نے نیکر کی ہدوات اپنی ٹاگلوں کی نمائش کرنے سے پہلے گرد و پیش کا جائزہ لیا تو دیکھا کہ لوگ اپنی اپنی ضرورت اور سوچھ بوچھ کے مطابق اپنے جم کو بنا سنوار رہے ہیں۔ نیمن نوجوان تیز تیز قدموں سے لنگر اور اس سے ملحقہ گراؤنڈ کا چکر لگا رہے ہیں۔ ان کے پیچھے ایک ادھیر عمر شخص ایک میل فی گھنٹہ کی رفتار سے دوڑ

BUALL COM

© Urdu4U.com

ووڑ کے میدان سے ہٹ کر چند افراد اینوں کے ڈمبل بنا کر مسل بنا رہے تھے۔ وہ کئری کے ایک ڈنڈے کے دونوں سروں پر آٹھ آٹھ ایٹیں باندھ کر دیث لفٹنگ کر رہے تھے۔

ان سے ذرا پرے میجر عثانی انسر کر کی مدد سے ریڑھ کی ہڈی مضبوط کرنے میں مصروف تھے' کیونکہ ان کے استاد کا کہنا تھا کہ بڑھاپا ریڑھ کی ہڈی میں کمزوری سے پیدا ہوتا ہوتا ہے۔ میجر عثانی نے مجھے محو تماشا دیکھا کر آواز لگائی "شرماؤ نہیں' میدان میں کود آؤ۔ اگر نیکر نہیں ہے تو ای طرح پاجامے میں چلے آؤ۔ یہاں لباس کی کوئی قید نہیں۔ ورزش بڑی اچھی چیز ہے۔"

میں یونمی مثلنا مثلنا مجر عثانی کے قریب آیا تو انٹرکٹر نے کما "دیکھتے کیا ہو؟ یہ پھٹیچر

سے چپل اکھاڑے سے باہر آثار دو اور پہلی ورزش شروع کرو۔" پر اس نے زبانی اور
عملی طور پر اس ورزش کی تشری کی۔ میں نے سکھائے ہوئے طریقے کے مطابق پہلی
ورزش شروع کی' پھر دوسری' پھر تیسری' حتیٰ کہ پانچویں ورزش تک سارا سبق پہلے
ہی روز کھے لیا۔ انٹرکٹر کا کہنا تھا کہ اگر میں روزانہ آدھ گھنٹہ یہ پانچوں ورزشیں
کر لیا کروں تو ایک ماہ میں میرا جسمانی معیار پی ٹی کورس میں واخلہ لینے والوں کے برابر
ہو جائے گا۔"

اگرچہ اس عمر میں پی ٹی کورس کرنے کا کوئی ارادہ نہ تھا' پھر بھی انسٹرکٹر کی باتوں میں آگرچہ اس عمر میں پنچوں ورزشیں کرتا رہا۔ پاجامہ اوپر تھینج لیتا' آشین چڑھا لیتا اور حتی المقدور ہاتھ پاؤں مارتا رہتا۔ یہ مشقیں بظاہر بہت سادہ اور بے ضرر معلوم ہوتی تھیں' لیکن جوں جوں ان سے قریبی واسطہ پڑا' انہوں نے میرا سانس پھلا دیا اور پیشانی پر عرق مشقت کے موتی تیرنے گئے۔ منہ خشک اور چرہ تر ہونے لگا۔ ذرا سستانے کو رکا تو انسٹرکٹر نے

استادانه رائے دی۔ "رکنا نہیں' ورنہ سارا کیا دھرا اکارت جائے گا۔ جاری رکھو' رکو مت۔" گویا ورزش نہ ہوئی' شراب کی کشید ہوئی کہ آنچ وینے میں کمی رہ گئی تو ذائقے اور نشے میں فرق آ جائے گا۔

میں نے دو چار روز کے بعد پاجامہ آثار کر نیکر پہنی۔ چند دنوں میں لوگوں کو اپنی ٹا گلوں

ے مانوں کرا چکا تو پھر قبیض کی بجائے بنیان میں پی ٹی کرنے لگا۔ شروع شروع
میں لوگوں نے میرے شانوں اور چھاتی کے پٹوں کو بردی مفکوک نگاہوں سے دیکھا۔ لیکن
میں نے ان کی پروا نہ کی۔ جب سب لوگ میرے اوپر اور نیچے کے دھڑ سے مانوس
ہو چکے تو میں نے پی ٹی شوز بھی پہن لیے اور یوں بالکل اصلی پی ٹی کرنے والوں کی
طرح گئے لگا۔ کی کو کیا پنہ تھا کہ اندر سے جعلی ہے۔ کوئی کرید کر تھوڑا ہی دیکھا
ہے! جو نظر میں آیا وہی مجھ لیا۔

ایک ماہ بعد میں اس قابل ہو گیا کہ بیاروں' معذوروں اور عمر رسیدہ لوگوں کو زمین پر پھدکنے' درخت سے لگلنے یا لنگر کے چکر کاشنے کا چیلنج دے سکوں۔ کئی ایک کو لاکارا بھی' لیکن میدان میں اترنے کا کسی کو حوصلہ نہ ہوا۔

ذہنی اور جسمانی صحت وہ سب سے بڑا تحفہ ہے جو ہم ایری سے وطن لانا چاہتے تھے۔
لیکن اس متاع ہے بہا کے علاوہ بعض لوگوں کو مادی تحائف کا بھی خیال آیا۔ ایک نے تجویز کیا کہ ہمیں تاج محل کا نمونہ ساتھ لے جانا چاہیے تا کہ یہ ہمیں اصلی تاج محل پر ہمارے حقوق کی یاد دہانی کراتا رہے۔ دوسرے نے کما «شیں" ہرگز شیں" کوئی تحفہ لے جانا نقاضائے حب وطن کے منافی ہے۔ اور تاج محل کے نمونے کا انتخاب تو اور بھی محل نظر ہے کیونکہ جس گھر میں یہ نمونہ ہو گا' اس پر لوگ انتظاب اٹھائیں اور بھی محل نظر ہے کیونکہ جس گھر میں یہ نمونہ ہو گا' اس پر لوگ انگلیاں اٹھائیں گے کہ اصلی تاج محل کو بھول کر اس حقیر نمونے پر قناعت کر لی۔"

میں نے ایک جواں سال دوست سے اس بارے میں مشورہ کیا تو اس نے تن کر تحاکف لے جانے کے خلاف دھواں دھار تقریر کر دی۔ "پاکتان میں کس چیز کی کمی ہے، کھانے پینے، رہنے سے اور گھر بار سجانے کے لیے ہر چیز ملتی ہے اور بھارت کی نبت سنے داموں ملتی ہے۔ تخفہ آدی لے بھی جائے تو ایسی جگہ سے جس سے بیار ہو' محبت ہو' جس کی یاد سینے میں محفوظ کرنے کا ادادہ ہو۔ ہم قیام آگرہ کی تلخ یادیں کیوں سینے سے چمٹائے رہیں۔ میرے خیال میں روانگی سے قبل سے وردی' سے پلیٹ' سے گٹ سے صابن' بلکہ سیفٹی ریزر میں لگا ہوا بھارتی بلیڈ تک نکال کر پھینک دینا چاہیے۔" میں نے دل سے بوچھا کہ بھی تمہارا کیا خیال ہے۔ اس نے کہا۔

## جور و عم ياد ركه عيد قض كا غم نه كر

یعنی اگر کچھ نہ کچھ ضرور لے جاتا ہے تو جور و ستم کی یادیں ' غم و اندوہ کی فریادیں اور ورد دل کی داستانیں لے جاؤ' ان سے زیادہ فیتی متاع کچھے کماں ملے گ۔ چنانچہ میں نے انہی تین تحفول کے بنڈل باندھے اور پیکٹ سرہانے کے پیچے رکھ کر وطن روائگی کا کا انتظار کرنے لگا۔

## • غالب سے اقبال کے

اکتور ۱۹۵۳ء کے ابتدائی دن تھے۔ ماہ صیام تا نہ تا نہ شروع ہوا تھا۔ ہم حسب معمول رات کو عبادت کرتے اور دن کو روزے رکھتے اور جب یاد وطن ستاتی تو "گر ہوئے گل نہیں' نہ سی' یاد گل تو ہے" کہ کر ول کو تنگی دے گیتے۔ ویلی معاہدے کی پیدا کردہ امیدیں اب پھر حقیقت کی دینر چادر اوڑھ کر سو پچی تھیں۔ ہم غیر مصدقہ اطلاعات ہے یہ اخذ کر پچکے تھے کہ آگرہ کے کمینوں کی باری دممبر یا جنوری میں آئے گ۔ انمی دنوں کیمپ کے سرکاری دفاتر میں غیر معمول المچل ہونے گئی۔ بھارتی بابو دن رات کک کک کک کک کائپ کرنے گئے۔ بھارتی افر اب خلاف معمول سے پسر اور شام کو دکھائی دینے گئے۔ ہمارے بیگار پر لگا لیتے۔ بھارتی افر اب خلاف معمول سے پسر اور شام کو دکھائی دینے گئے۔ ہمارے مراغر سانوں کو اس غیر معمولی مصروفیت کی بھتک پڑی تو وہ اصل بھید پانے کی ٹوہ میں کا سراغر سانوں کو اس غیر معمولی مصروفیت کی بھتک پڑی تو وہ اصل بھید پانے کی ٹوہ میں لگ گئے۔ کئی روز کی خواصی کے بعد وہ خبر لائے کہ آگرہ جبل پہلے خالی کی جائے گئے۔ پروگرام بمل گیا ہے' اس لیے کیپ کی انتظامیہ دن رات کام کرکے ہماری ہر وقت گئے۔ پروگرام بمل گیا ہے' اس لیے کیپ کی انتظامیہ دن رات کام کرکے ہماری ہر وقت روا گئی کی تیاریوں میں مصروف ہے۔ ہم نے سمجھا' پلو.....

#### کھ کھ سحر کے رنگ پر افشاں ہوتے تو ہیں؟

لیکن اس خوش فنمی کی کوئی سرکاری تائید یا تردید نہ ہو سکی۔ پھر بھی خیالوں کو حرص کے خوشے لگنے لگے۔ ہماری نگاہ تصور اس روز روشن کے بوے لینے گی جو ہمیں واہگہ بارڈر پر طلوع ہو گا، جب نظر میں پھول مہمیں گے، دل میں شمعیں جلیں گی اور جب ارض وطن کا ذرہ ذرہ اٹھ کر ہمارے قدموں سے لیٹ جائے گا۔ اس عرب اسرائیل جنگ چھڑ گئی۔ ایک صاحب بھاگے بھاگے آئے اور سرگوشی کے است میں عرب اسرائیل جنگ چھڑ گئی۔ ایک صاحب بھاگے بھاگے آئے اور سرگوشی کے

انداز میں کئے گئے۔ "ننا تم نے عربوں نے اپنے علاقے واپس لینے کے لیے جنگ چھیڑ دی ہے۔" عرض کیا۔ "جی ہاں نہ صرف خبر سی ہے بلکہ سے جان کر خوشی ہوئی کہ مصر نے اسرائیلی مدافعت کے باوجود نسر سویز پار کر لی ہے اور اب مصری فوجیس سینائی میں پیش قدمی کر رہی ہیں۔"

کنے لگے "وہ تو ٹھیک ہے' لیکن یہ بتاؤ کہ اگر اس جنگ کا دائرہ وسیع ہو گیا تو ہماری وطن واپسی تو ملتوی شیں ہو جائے گ!" عرض کیا "ایبا کوئی امکان تو نظر شیں آتا لیکن پھر بھی کسی نہ کسی بہانے رواتگی ملتوی ہونے کے لیے ذہنی طور پر تیار رہنا چاہیے تاک کہ بعد میں مایوسی نہ ہو۔"

عرب و اسرائیل جنگ میں ہماری دلچی ایک قدرتی امر تھا۔ چنانچہ ہم نے پرانی کتابوں سے میدان جنگ کے نقشے نکال کر سامنے رکھ لیے اور ان کی مدد سے مصری فوج ک پیش قدی اور اسرائیلیوں کی بیپائی کا مطالعہ کرنے گئے۔ جب مصری تا نہ حملہ کرتے و ہم خوشی سے اچھلنے گئے اور جب اسرائیلیوں کے جوابی حملے کی خبر آتی تو ہمارے دل بیٹھنے گئے۔ لیکن فوجی اور اسلای اہمیت کے معرکے کی کشش کے باوجود بعض احباب کے دل ابھی تک آگرہ جیل سے رہائی کے تصور سے جدا نہیں ہوئے تھے۔ ایک آدھ دفعہ آتے جاتے کی ریڈیو سننے والے سے جنگ کی تا نہ صورت طال پوچھی تو جواب طلا "پیلا قافلہ اکتور کے دوسرے ہفتے میں روانہ ہو گا۔"

چند روز بعد واقعی ریڈیو پاکتان نے جنگ کی خبروں کے ساتھ ساتھ یہ خوشخبری بھی سائل کہ پہلے آگرہ سے قیدی آئیں گے' پھر بریلی اور پھر میرٹھ سے۔ ول میں خوشی کے لئو پھوٹے گئے۔ گویا صبح ہونے کو ہے اے ول بیتاب ٹھر! لیکن آگرہ کیمپ سے مراد لازہ کیمپ نمبر ۳۳ تو نہ تھی کیونکہ آگرہ جیل کے اندر اور باہر کوئی نصف درجن کیمپ شے۔ کیا پتہ پہلے پی ڈبلیو ہپتال اور اس سے ملحقہ کیمپ خالی کئے جائیں یا آگرہ جیل کے کیمپ نمبر ۸۸ اور کیمپ نمبر ۷۵ چلے جائیں اور ہماری باری بعد میں آئے گی اور آگر کیمپ نمبر ۳۳ بھی کوچ کر جائے تو اس کا کیا اعتباز کہ ہم سب چلے جائیں کیونکہ

بھارت کو ایک سو پچانوے جنگی قیدی روکنے بھی تو تھے۔ کیا پہتہ کچھ لوگ ہمارے کیمپ سے بھی روک لیے جائیں۔ دل پھر وسوسل کی پر چچ راہوں میں کھو گیا۔
ریڈیو پاکتان کی اس خبر سے وسوسل کے کئی بادل چھٹ گئے کہ آگرہ سے پہلی گاڑی دس اکتوبر کو واہگہ پنچ گی اور اس کے بعد ایک دن چھوڑ کر ۱۸ اکتوبر تک ہر روز جنگی قیدیوں کا ایک قافلہ آزاد فضا میں پنچ گا۔ ہم نے آگرہ جیل کی کل آبادی کو ان پانچ گاڑیوں میں تقسیم کیا تو اوسطا" ایک گاڑی میں ایک بزار نفوس جو رواج کے مطابق ایک ٹرین کے مسافروں کی تعداد بنتی ہے۔ اس سے دل کو تبلی ہوئی اور لوگ تیاریوں میں لگ گئے۔

جن لوگوں پر "جان بنانے" کا بھوت سوار تھا وہ ضح و شام پی ٹی کرنے گئے۔ جنہوں نے داڑھی اور سر کے بال چھوڑ رکھے تھے انہوں نے انہیں قینچی اور مشین دکھائی۔ اس عمل داڑھی اور سر کے بال چھوڑ رکھے تھے انہوں نے انہیں قینچی اور مشین دکھائی۔ اس عمل سے جو چرے بے نقاب ہوئے انہیں پہچانا مشکل ہو گیا۔ جتنے جھے پر داڑھی کے جنگل کا تسلط رہا وہ باتی حصوں کی نسبت زیادہ گورا اور سفید نظر آنے لگا۔ گویا ایک ہی چرے کے دو رنگ نظر آنے لگے۔ گورا اور کالا گورا اور زیادہ گورا یا کالا اور کم کالا۔ لیکن اس دو رنگ کے شکار حضرات کو کوئی تشویش نہ ہوئی بلکہ تسلی تھی کہ وطن پہنچنے تک رنگ می جائے گا۔

اسیری کے دوران کچھ لوگوں کے سر پر برف اگ آئی تھی انہوں نے خضاب سے اسے کچھلانا شروع کر دیا اور ہر دوسرے روز ایک بوڑھا جوان نظر آنے لگا۔

البتہ ہمارے ایک دوست کا مسئلہ ذرا پیچیدہ تھا جو نہ داڑھی منڈوانے سے حل ہو سکا اور نہ خضاب لگانے ہے۔ اس مسئلے کا پس منظر سے تھا کہ امیری سے پہلے ان کی شاوی کی بات چل رہی تھی اور خیال تھا کہ وہ چالیس برس کے سن کے باوجود کوئی نہ کوئی بنت حوا ایس مل جائے گی جو «سہج کچے سو میٹھا ہو" پر اعتقاد رکھتی ہو۔ لیکن امیری کے دو برسوں نے نہ صرف ان کی عمر میں اضافہ کر دیا تھا بلکہ اور بھی کوئی چرکے

لگا دیے تھے۔ اب نہ صرف ان کے جم کا ہر نمایاں حصد سفید بالوں کی زو بیں تھا بلکہ ان کے چرے پر جھریاں' آکھوں بیں تیرتا ہوا پانی اور ہاتھوں بیں رعشہ کی سے کیفیت پیدا ہو چلی تھی۔ وہ اکثر سر' واڑھی اور موقچھوں پر خضاب لگاتے' چرے پر بالش کرتے اور ہاتھوں کی ورزش کرتے نظر آتے۔ ایک شرارتی نوجوان نمایت سجیدہ بن کر ان کے پاس گیا اور ہدردی سے کئے لگا۔ "سرا آپ صبح صبح اٹھ کر ریڈیو سری لنکا سنا کیجئ' اللہ شفا دے گا۔" مریض نے تبجب سے اپنی خضاب آلود بھنویں اوپر سکیٹر وضاحت طلب کی تو نوجوان نے کما۔ "میری مراد کرشل سروس ہے جس میں صحت بخس گانوں کے علاوہ بالوں کو سیاہ کرنے' جھریاں مٹانے اور رعشے پر قابو پانے کے بخس گانوں کے علاوہ بالوں کو سیاہ کرنے' جھریاں مٹانے اور رعشے پر قابو پانے کے بخس گانوں کے علاوہ بالوں کو سیاہ کرنے' جھریاں مٹانے اور رعشے پر قابو پانے کے بخس گانوں کے علاوہ بالوں کو سیاہ کرنے' جھریاں مٹانے اور رعشے پر قابو پانے کے بور گی۔ ریڈیو والے صبح سویرے ہر روز جھوٹ تو نہیں بول سکتے۔" محترم نے اصول طور پر مشورہ قبول کر لیا' لیکن وقت کی کی کے پیش نظر اس پر عمل پاکستان واپسی تک ہیتی نظر اس پر عمل پاکستان واپسی تک ہائوں کر دیا۔

چرے اور جم کے بناؤ سکھار کے ساتھ ساتھ کپڑوں کی بھی فکر لاحق ہوئی۔ کئی صاحب حیثیت قیدیوں نے پاکتان سے آنے والے فالتو کپڑے سنبھال کر سٹور میں جمع کرا دیئے تھے کہ واپس جاتے وقت کپنیں گے۔ لیکن ایسے دور اندیش لوگوں کی تعداد زیادہ نہ تھی۔ عموا" لوگ تحالف والے کپڑے استعال کر چکے تھے اور ان پر پی ڈبلیو کی چھاپ کی ہوئی تھی۔ اب وہ مختلف طریقوں سے یہ چھاپ مٹانے گئے تا کہ بارڈر پار کرتے وقت ذات کے یہ داغ سینے پر روش نہ ہوں۔ لیکن یہ داغ ایسے کچے تھے کہ مٹائے

ند شا

ہم اپنی اپنی تیاریوں میں مصروف تھے کہ خبر آئی کہ پہلی ٹرین کیمپ نمبر ۸۸ کے اضرول اور جوانوں کو لے کر جائے گی۔ جوانوں کے متعلق تو پہلے ہی تسلی تھی کہ ان پر نام نهاد جنگی جرائم کی تہمت نہ تھی۔ لیکن اضرول کے متعلق سوچنے گئے کہ پنة نہیں کون کون جاتا ہے' کیونکہ آغاز امیری میں یہ خبر اڑی تھی کہ «جنگی مجرموں" کا ڈیرہ کیمپ

نبر ۸۸ میں ہو گا۔ اگر وہ چلے گئے تو سمجھ لیجئے کہ جنگی جرائم کا پرچار محض ایک ڈھونگ فقا البتہ یہ بھی ہو سکتا تھا کہ اس کیمپ کے موجودہ کمینوں کو پہلے پاکتان روانہ کرکے باقی تمام کیمپوں سے "جنگی مجرم" یماں رکھے جائیں کیونکہ جیل کا مرکزی حصہ ہونے کی وجہ سے ہندوستان کا محفوظ ترین مقام تھا۔ (اور بالاخر کی ہوا)
ایک افواہ یہ بھی پھیلی کہ کیمپ سے سب لوگ روانہ ہوں گے' لیکن راستے میں مناسب مقام پر "جنگی مجرموں" کا ڈبہ الگ کر لیا جائے گا اور دوسرے سافروں کو اس کی خبر واہگہ پینچ کر ہو گی۔ اس اختیاطی تدبیر کی وجہ سے بتائی گئی کہ بھارت کو ڈر ہے کہ واہگہ پینچ کر ہو گی۔ اس اختیاطی تدبیر کی وجہ سے بتائی گئی کہ بھارت کو ڈر ہے کہ کہ یمارت کو ڈر ہے کہ کیمپ میں اگر چند جنگی قیدیوں کو مقدمہ بازی کے لیے الگ کیا گیا تو باتی قیدی مشتعل ہو جائیں گے اور نظم و نسق میں خلل پڑے گا۔

اس افواہ کا ہمارے پاس ایک ہی توڑ تھا کہ پہلی ٹرین میں جو لوگ آگرہ (کیمپ نمبر ۸۸)

سے روانہ ہوں' ان کے ناموں کی تصدیق اگلے روز شام کو ریڈیو پاکتان سے کرلی

جائے کیونکہ وطن تینی والوں کے ناموں کا اعلان بلا نافہ ہوتا تھا۔ لافا ہم نے کیمپ

نمبر ۸۸ سے "ڈپلومینک بیگ" (وہی والی بال میں ہوا بھروانے کا بمانہ) کے ذریعے ناموں

کی فہرست منگوائی۔ اس کی تین نقلیں اور اگلے روز تین مخلف افراد نے ریڈیو پاکتان

نشریئے سے ان ناموں کی تصدیق کی۔ دل کو تعلی ہوئی کہ ڈبہ کاٹ لینے والی بات

اس کے باوجود سارے کیمپ میں ایک بیجانی کیفیت بھی کو کسی کل قرار نہ تھا۔
کوئی کہتا کہ بیہ پاکستان جانے کے لیے بیقراری ہے کوئی توضیح کرتا کہ بیہ پیچھے رہنے
والے نام نماد جنگی مجرموں سے ہمدردی کا پرتو ہے۔ کوئی ساری بحث کو نفیاتی رنگ
دے کر کہتا کہ بیہ تحت الشعور میں کشکش کا نتیجہ ہے۔ ایک طرف بیہ خوشی ہے کہ
وطن واپسی کا وقت آ پہنچا ہے اور دوسری طرف تحت الشعور میں بیہ خوف ہے کہ
ایک سو پچانوے کی فہرست میں نام نہ ہو۔ وجہ کچھ بھی سمی کیمپ کا رنگ کیمر بدل

گیا تھا۔ اب نہ کمی کا خوش گیبوں سے وقت گررتا تھا نہ کمی شغل (مطالعہ وغیرہ)
میں دل لگتا۔ ہر محض سیمانی کیفیت میں تھا۔ کوئی کونے میں بیٹھا سگریٹ پر سگریٹ پھونک رہا تھا۔ کوئی سوچ کا بت بنا خلا میں گھور رہا تھا اور کوئی تیز تیز ڈگ بھرتا ایک دیوار سے دوسری دیوار تک جاتا اور راہتے میں جو ملتا اس سے پوچھتا "کیا آج ہ' اکتور ہے؟
..... آج ہ' اکتور ہی ہے نا' اچھا۔" ایک صاحب بے قراری پر قابو پانے کے لیے دور سب سے الگ ن پر جا بیٹھتے لیکن چند لمحول بعد اٹھ کر کھڑے ہوتے اور پلک جھیکنے میں درخت کے سے کے ساتھ مٹی کی منڈیر پر جا بیٹھتے' وہاں بھی قرار نہ آتا تو اندر میں ارخت کے ساتھ مٹی کی منڈیر پر جا بیٹھتے' وہاں بھی قرار نہ آتا تو اندر عارائی ہر جا لیٹتے۔

اب ہم حماب لگاتے کہ اگر آخری گاڑی (۱۸) اکتوبرا ہیں بھی گئے تو پانچویں دن واہگہ پہنچیں گے۔ لیمن آزادی ہیں صرف ایک سو ہیں گھنٹے ہاتی ہیں۔ کیا واقعی مزل اتن قریب ہے؟ کیا واقعی ہم نے ظلمت کی دیوار چائ کر اتنی پیلی کر دی ہے کہ اس کے پیچھے نور وطن نظر آنے لگا ہے؟ کیا یہ بچ ہے کہ ہم چھٹے دن انارکلی' گلبرگ اور مال دوڈ کی سیر کر رہے ہوں گے؟ کمیں اس تصور کو نظر نہ لگ جائے۔ کمیں یہ شیٹے' یہ سانح لیوں تک پہنچنے سے پہلے چور نہ ہو جائیں' کمیں ساتی کی نیت ہی نہ بدل جائے!

ہم نے اس بے خیالی جنت کے کمی گوشے میں وہم و منحوس پرندے کو گھونسلہ بنانے کی اجازت نہ دی۔ ہمارے زہن میں حسب دستور ارض وطن کی روشن گلیاں بچی ہوئی تھیں۔

اس کی مانوس راہیں ہمیں آواز دے رہی تھیں۔ گویا بجر و وصل کی صورت اختیار کر گیا تھا۔

## یوں ممال ہوتا ہے، گرچہ ہے ابھی صبح فراق وعل کیا بجر کا دن کا بھی گئی وصل کی رات

کیکن گرد و پیش پر نگاہ دوڑائی تو پھر وہی جیل کی پڑ مردہ فصیلیں' وہی لوہے کی سلاخیں' وی خار دار تار وی پسرے دار اور وی رول کال۔ یا اللہ! سحر ہونے میں اتنی ور کیوں ے؟ شب انظار اتنی ست رو كيوں ہے؟ ديواركى اوث سے آزادى كا سورج طلوع ہونے ے بچکیا ا کیوں ہے؟ اگر ہم لیک کر منزل کی آغوش میں نمیں پینچ کتے تو منزل چند قدم آگے بڑھ کر جارا استقبال کیوں سیں کرتی؟

جنهیں ۱۴ اکتوبر کو واہگہ پنچنا تھا انہیں دو روز پہلے روائگی کا تھم سایا گیا۔ دفتر میں بلا كر ان سے ضرورى كاغذات پر دسخط كرائے گئے اور تخفے كے طور بر ايك خاكى جنگل ہید دیا گیا جس کے پیٹ پر For Real Brothers لینی "حقیقی بھائیوں کے لیے" درج تھا۔ یہ تحفہ وصول پانے والوں کا ایک تو جی چاہا کہ اے غلاظت کا پلیمہ سمجھ کر فورا" پھینک دیں' لیکن میہ سوچ کر پھر ہاتھ روک لیے کہ کمیں واہگہ پہنچنے کا پاسپورٹ نہ ہو۔ اور فیصلہ کیا کہ فی الحال اے رفت سفر کے طور پر ساتھ رکھ لیتے ہیں۔ واہگہ یچ کراے نزر آئن کریں گے۔

روائلی سے پہلے کا ایک مرحلہ تلاشی تھا' محضی تلاشی اور سامان کی تلاشی۔ پہ شیں ہاری تھی دامنی کے باوجود بھارت کو تلاشی اور بھرپور تلاشی پر اصرار کیوں تھا؟ ہم بھارت سے كيا لے جا كتے تھے؟ اور جو ياديں ہم نے محفوظ كر لى تھيں وہ تلاشى لينے سے كمال

تلاشی کے متعلق کیمپ والوں نے پہلے ہیہ بات پھیلا دی کہ تلاشی نمایت مفصل اور سخت ہو گا۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ ہم خت تلاشی کے ڈر سے "فطرناک" چیزیں خود ہی جلا دیں اور آخری وقت کمیں کسی چیز کے قابل اعتراض ہونے یا نہ ہونے پر جھلڑا نہ کھڑا ہو۔ لیکن دو سالہ قید نے ہمیں خاصا پکا کر دیا تھا' اب ہم سٹگر کی ادا آزمائے

بغیر کمل ہونے کے حق میں نہ تھے۔ چنانچہ ہم نے آپس میں طے کیا کہ جب پہلی یا رأی ہم سے جدا ہو کر اپنی آخری رات سیوں (Cells) میں گزارے گی تو وہاں سے الاثی کے متعلق مفصل رپورٹ بھیج گی اور بعد میں آنے والے اس تجربے کی روشی میں اپن اپن چیزیں مثلا" کاغذات وغیرہ چھپائیں کے یا جلائیں گے۔ سلوں سے ربورٹ منگوانے کے لیے یہ طریقہ طے کیا کہ وہاں سے کسی بھارتی این س او یا جے می او کو ایک پرچی پر پاکتان کے سمی مشہور شہر کا ٹیلیفون نمبر لکھ کر دے ویا جائے اور رقعہ بروار کو ہدایت کی جائے گی کہ کیمپ میں فلاں افسر کی ٹیلیفون نمبر پنجا دینا اور کمنا کہ یا کتان میں مجھ سے ملنا ہو تو اس نمبر پر فون کر لینا۔ سارا راز ٹیلیفون نمبر میں پوشیدہ تھا جس کے لیے کوڈ یہ مقرر کیا گیا کہ اگر ٹیلیفون نمبر كراچي كا جو تو اس كا مطلب جو كا بهت عى مفصل اور سخت تلاشي- اگر لاجور كا جوا تو سجھنا تلاشی میں اوسط درجے کی سختی برتی گئی اور اگر اسلام آباد کا نمبر ہوا تو سجھنا کہ فکر کی کوئی بات نہیں۔ تلاشی کا درجہ حرارت ناپنے کے لیے یہ بیرو میٹر کافی تھا۔ لکن ہم یہ بھی معلوم کرنا چاہتے تھے کہ سامان میں کس چیز کو پرکھ کر دیکھتے ہیں۔ یوڈر کے ڈے کو شیشے کی بہت کو یا بوٹوں کے تکوے کو؟ لنذا ان سب چیزوں کو نمبر اللث كے۔ يوڈر كا دُبد...ا صابن واني...، "كليد..." كدا...، " بوث كا تكوا...، " شيشے کی پشت...۲٬ وغیره

اگر ٹیلیفون نمبر میں کی ہندے کو دہرایا گیا تو سمجھ لینا کہ اس کو بار بار دیکھا کی اگر ٹیلیفون نمبر میں کی ہندے کو دیکھا ضرور کیکن سرسری طور اور اگر صفر کا ہندسہ آئے تو سمجھ لینا کہ اس نمبر پر آنے والے شے کو سرے سے دیکھا بی شیں۔
سل میں پہنچنے کے بعد لیفٹنٹ شاہد نے جو ٹیلیفون نمبر مجھے حوالدار تارا عکھ کے ہاتھ بھیجا وہ یہ تھا اسلام آباد ۲۳۳۰۹ بین مجموعی طور پر تلاشی سخت نہ تھی۔ دو نمبر والی چیز (لینی صابن وائی) کو ایک بار دیکھا چار نمبر والی (گدا) کو بار بار ٹولا پانچ نمبر (بوٹ کے صابن وائی) کو ایک بار دیکھا چار نمبر والی (گدا) کو بار بار ٹولا پانچ نمبر (بوٹ کے تلوے) کو نمیں چھیڑا اور چھ نمبر (شیشے کی پشت) کو ایک آدھ دفعہ دیکھا۔

ہم نے اس رپورٹ کی روشی ہیں اپنے کاغذات اور دیگر خزینے سنبھال لیے۔
پند دن پہلے بھارتی افسروں کی ہے بات مجھ تک پنجی کہ ہمیں باتی افسروں کی تمی دامنی
کا پورا پورا علم ہے' لیکن مجر سالک رات کی شائیوں ہیں اکثر کلفتا ہوا دیکھا گیا ہے
' اس کی تلاقی سے ضرور نوادرات برآمہ ہوں گے۔ لیکن اس دھمکی سے ڈر کر اپنا سرماہے
جلانے کو دل نہ مانا اور فیصلہ کیا کہ یوں ہے تو یوں بی سی۔ کاغذوں کی اہمیت پچھ
ہمی سی' اب معالمہ بھارت کے چیلنج کا ہے۔ اسے اس میدان میں ضرور مات دینی ہے۔
چنانچہ میں نے ایک ایبا طریقہ سوچا جس کے ذریعے کاغذات بحفاظت پاکتان لائے جا کتے
چنانچہ میں نے ایک ایبا طریقہ سوچا جس کے ذریعے کاغذات بحفاظت پاکتان لائے جا کتے
تقے۔ میرے پاس گردے کی بیاری کا بہانہ تو تھا بی۔ بھارتی ڈاکٹر کیپٹن پنتگے سے ایک
سرشیقیٹ لیا کہ مجر صدیق سالک کو فلاں فلاں بیاری کی وجہ سے "منہ کے رائے"
نوادہ سے نوادہ پانی پینے کا مشورہ دیا گیا لذا دوران سفر اسے پانی کی صرای ساتھ رکھنے
نوادہ سے نوادہ پانی چینے کا مشورہ دیا گیا لذا دوران سفر اسے پانی کی صرای ساتھ رکھنے
باس محفوظ کر ئی۔

اس کے بعد بھارتی کوارٹر ماسٹر کو بیچے ہوئے کوپن دے کر صراحی منگوائی۔ وہ صراحی مجبی نمایت موزوں لایا۔ منہ نگ اور گلا اس سے بھی نگ 'گویا بالکل شاعر کی خیالی محبوبہ کی طرح' غنچ دبمن اور صراحی دار گردن! ایسی صراحی کی ایک خوبی یہ نتھی کہ پتہ نہیں چانا تھا کہ اس کے اندر کیا ہے' ہر طرف اندھرا ہی اندھرا تھا (شاید شاعر کی محبوبہ کے دل کا راز بھی بیشہ تاریکی ہیں رہتا ہے)

میجر راٹھور جو شکار بازی سے سرنگ بازی تک ہر محاذ پر اپنی اعلیٰ ذہنی صلاحیتوں کا لوہا منوا کچکے تھے' اب بھی میرے بہت کام آئے۔ انہوں نے صراحی کے پینیے میں نمایت خوبصورتی سے ایک اپنے کا سوراخ کیا اور پولی تھین (Polythene) کاغذ میں لپیٹ کر میرے پرزوں کو واٹر پروف بنایا اور سوراخ کے رائے انہیں صراحی میں ڈال ویا۔ اس بنڈل کا آخری سرا سوراخ میں پھنا ویا تا کہ بلانے سے اندر کی چیز کے کھنکنے کی آواز نہ آئے۔ سوراخ کو پہلے سے چوری کئے ہوئے سینٹ سے بند کیا اور جب وہ خشک ہونے لگا تو اس پر پیندے سے اتری ہوئی مٹی پیس کر لگا دی۔ رنگ سے رنگ ملا' دو چار قریبی احباب کو دکھائی تو انہوں نے تصدیق کی کہ سمی شک و شبہ کی گنجائش نہیں۔ روائعی سے قبل اس میں پانی ڈال کر اوپر گلاس رکھ دیا۔

ہمارے کیمپ کا پہلا قافلہ روانہ ہونے لگا تو ہمارے ایک بزرگ نے ہمیں اکٹھا کرکے وعظ کیا کہ جب واہگہ بارڈر پر پہنچو تو اپنے جذبات پر قابو رکھنا اور سپاہیانہ وقار کے ساتھ پار انزنا۔ اہل وطن سے نہ سمجھیں کہ ہم دو سال میں فوجی ڈسپلن بھول گئے۔ خواہ مخواہ جذباتی ہونے کی ضرورت نہیں۔ ہم نے ان کا مشورہ کیے باندھا اور روائگی کا انتظار کر ڈ لگ

تھوڑی در بعد ہم اس قافلے کو الوداع کئے پھاٹک تک گئے جمال انہیں گلے لگایا' ماتھے پر بوسہ ویا اور دعاؤں کے ساتھ رخصت کیا۔ جب ہم پھاٹک سے لوٹے تو ہمارے واعظ بار بار رومال سے آنسو خلک کر رہے تھے' مجھے دیکھ کر کہنے گئے۔ "بان' جذباتی ہونا اچھا نہیں' لیکن یہ موقع ہی ایبا ہے۔" میں نے سوچا اگر یہ موقع ہی ایبا ہے تو واہگہ والا موقع کیا ہو گا!

تیرے قافلے میں میرا نام تھا۔ چنانچہ مجھے اور میرے ساتھ چھتیں افروں کو کاغذات پر دھنظ کرنے کے لیے دفتر طلب کیا گیا۔ ہارے دل سے ابھی تک "ایک سو پچانوے جنگی مجرموں" والا خطرہ بالکل نابود نہیں ہوا تھا اور دفتر میں بلائے جانے یا کاغذات پر دھنظ کرنے کے باوجود ہمیں بھین نہیں تھا کہ ہم واقعی پاکتان پہنچ جائیں گے۔ چنانچہ ہم ایڈجونٹ کے کمرے کے باہر کھڑے تھے، ماحول میں کشیدگی، غیر بھینی اور بے قراری تھی، لیکن اس کے باوجود میجر عزیز کو شرارت سوجھی۔ انہوں نے ہمارے ایک سادہ لوح ساتھی سے کہا۔ "آپ اس خطرناک ٹولے میں کیسے آ پھنے؟ یہ تو خطرناک لوگوں کا گردہ ہے جنہیں جنگی جرائم کے سلطے میں پیھیے رہنا ہے۔ بھارت کو محوا جنگی قیدی گھر سے تو بورے کرکے نہیں دیے۔ یہ دیکھو خطرناک آدی نمبر ایک سالک کھڑا ہے جو تو پورے کرکے نہیں دیے۔ یہ دیکھو خطرناک آدی نمبر ایک سالک کھڑا ہے جو

ؤھا کہ میں پتہ نہیں کیا کچھ کرتا رہا کہ کلکتہ سیل میں گلتا سڑتا رہا۔ مجھے دیکھو خطرناک
آدی نمبر ایم پی میں ہونے کی وجہ سے نظم و ضبط بحال رکھنے کی خاطر میں نے کئ
بنگالیوں کے ول دکھائے۔ وہ دیکھو میجر غفور انٹیلی جنس کے خطرناک شجے سے ان کا تعلق
رہا ہے۔ میجر صاحب آپ تو خالص سپاہیانہ فرائض انجام دیتے رہے ہیں' آپ اس ٹولے
میں کیسے آ پنچ ؟ اللہ رحم کرے!"

تیر نشانے پر لگا' مادہ لوح میجر صاحب نے ہونٹوں پر زبان پھیری' دو تین بار تیز تیز پلیس جھیکیں اور پھر "آرام شو" (Stand Easy) کی حالت میں کھڑے ہو کر سینہ پھیلایا اور سپاہیانہ جذبے سے کما۔ "کوئی بات نہیں' آنے دو۔ دیکھا جائے گا!" ہم وسخط کرکے لوٹے تو ریڈ کراس (ہلال احمر) کی طرف سے واپسی (Repatriation) کے کارڈ جاری ہوئے جو اس بات کی علامت تھے کہ سے قیدی ضرور واہگہ پنچیں گے۔ ریڈ کراس والے فالتو کارڈ بھروا کر کیوں ضائع کرتے!

مابقہ قافلوں کی طرح ہمیں بھی چوہیں گھٹے قبل کیمپ سے نکال کر جیل کے ایک ویران دھے میں بھیج دیا گیا (الوداعی ذائع کے طور پر سل میں بھیجنے کی پالیسی ختم ہو چکی تھی) ہمیں بھی پیچھ رہنے والوں نے نمایت خوشی اور جوش کے ساتھ رفصت کیا۔ ہمارے بعد آنے والے قافلے کے کاغذات تیار ہو چکے تھے کین اٹھادہ ساتھی ایسے بھی شخے جن کو بالکل نظر انداز کیا گیا تھا۔ کیمپ نمبر ۸۸ کے بائیس افروں کی طرح ہمارے سے ساتھی بھی ایک سو پچانوے کی تعداد پورے کرنے کے لیے روکے جا رہے تھے۔ ہمارے دل میں ان جیالوں کے لیے احترام اور ہمدردی کے جذبات تھے۔ لیکن ہم ان کی کوئی مدد نمیں کر سے تھے۔ ہم نے اشیں تعلی دی کہ صرف چند ماہ کی بات ہے انشاء مدد نمیں کر سے تھے۔ ہم نے اشیں تعلی دی کہ صرف چند ماہ کی بات ہے انشاء مدد نمیں کر سے تھے۔ ہم نے اشیں تعلی دی کہ صرف چند ماہ کی بات ہے انشاء مدد نمیں کر بھے تھے۔ ہم نے اشیں تعلی دی کہ صرف چند ماہ کی بات ہے انشاء در واس آ جائیں تو پروا نمیں۔

# لمبی ہے غم کی شام' مگر شام ہی تو ہے

بس اہل وطن کو اتنا کمنا کہ ہماری طرف سے ول رنجیدہ نہ کریں ' ہمیں قید یا تختہ وار کا بھی ڈر شیں لیکن اگر اہل وطن نے کچ چج «مجرم» سمجھ لیا تو ہمیں بہت قلق

"-6 %

ہم ان سے رخصت ہو کر جس بیرک میں عارضی طور پر رکے' وہ میرے لیے نئی تھی لیکن کئی ساتھی دو سال تمبل کیمپ میں واخل ہونے سے پہلے ای بیرک کے ٹھٹڈے فرش پر چند راتیں گزار کچکے تھے۔ تاہم آج کی صورت حال مختلف تھی۔ آج نہ صرف ان کے پاس پہننے کو کپڑے اور سونے کو کمبل تھے بلکہ اب انہیں بھین تھا کہ بیہ طویل اور تیرہ و تار رات کا آغاز نہیں بلکہ اس کا انجام ہے' ای رات کے سائے میں سحر کا نور پوشیدہ ہے' بیہ رات بھے گ تو ہم ٹرین میں ہوں گے ..... پاکستان جانے والی ٹرین!

۵۱' اکتوبر کو تین بیج صبح ہمیں ٹرکوں میں بھا کر گارڈ سمیت جیل سے باہر نکالا گیا۔
 جونمی ہم جیل کے آخری بھائک سے نکل کر سڑک پر پہنچ' تو کئی ساتھی آنکھیں بھاڑ
 پھاڑ کر اندھیرے میں نشان راہ تلاش کرنے لگے۔ اچانک دو تین ساتھی چلا اٹھے۔ "سڑک دہ ویکھو' سڑک' بچ مچ سڑک' ویکھو تو سی کتنی کشادہ' کتنی لمبی ہے۔" واقعی دو سال قید میں صرف چار فٹ چوڑی اور ہیں فٹ لمبی' پسرے داروں کی روشیں دیکھنے کے بعد ہر سڑک کشادہ اور طویل لگتی ہے۔ میں نے کہا "ہاں ہاں' واقعی سڑک ہے اور بعد ہر سڑک کشادہ اور طویل لگتی ہے۔ میں نے کہا "ہاں ہاں' واقعی سڑک ہے اور عالبا" ریلوے اسٹیش کو جاتی ہے۔"

ریل گاڑی میں بیٹے کچے تو ایک ساتھی جو اپنے ناکردہ گناہوں کی وجہ سے بیشہ آپ کو نام نماد جنگی مجرموں میں شار کرتے رہے' میرے پاس آئے اور کھنے گئے "تم تو برے محفوظ ڈب میں ہو۔ تممارے آگے ریڈ کراس والے ہیں اور پیچے ڈاکٹر کا کیبن ہے۔ تمماری ہوگی تو کٹنے کا ڈر نہیں۔" میں نے چند فقرے کمہ کر ان کے ذبن سے وہم

BOAU COM

کے جالوں کو صاف کیا اور اپنے ساتھ سفر کرنے کی دعوت دی کھنے لگے "ایسی تو کوئی بات نمیں میرے ساتھ پچیں افسر اور بھی ہیں۔" گاڑی چلنے سے پہلے ہمارے کیمپ کے موجودہ اور سابقہ کمانڈنٹ آئے اور پلیٹ فارم پر كھڑے ہو كر ہارے نمائندے سے باتيں كرنے لگے۔ آج خلاف معمول انہوں نے مسكراہث كا نقاب يمن ركھا تھا۔ ليكن اس كے پيچھ ان كے مكروہ خد و خال اور گھناؤنے عزائم صاف دکھائی دے رہے تھے۔ چنانچہ کی نے ان کی مسکراہٹ کا جواب مسکراہٹ سے نہ دیا۔ وہ کھیانی بلی کی طرح پلیث فارم پر کھڑے رہے اور گاڑی چل دی۔ سنا تھا کہ آگرہ سے چلنے والی پہلی ریل گاڑی کی کھڑ کیاں بند رکھی گئی تھیں' کیکن جاری روائلی کا موقع آنے سے پہلے یہ پالیسی ترک کر دی گئی۔ اب کھڑکیاں کھلی تھیں۔ وروازے پر گارڈ کھڑی تھی لیکن اس کی موجودگی سے ہمارے لطف تماشا میں کوئی فرق نہ آیا' ہم نے خوب ادھر ادھر ویکھا تا کہ کمیں تاج محل کی جھلک ہی نظر آ جائے' لکن بے سودا رہل کی پشری کے دونوں جانب مفلوک الحال مرد عورتیں اور یج صبح کی ضروریات میں مصروف نظر آئے۔ آگرہ کلکتہ سے بھی غلیظ تر نکلا۔ شر سے نکلے تو کشادگی کا احساس ہوا۔ لہلماتے کھیت' سربلند فصلیں اور سر گلوں کسان۔ حد نگاہ تک سبزہ ہی سبزہ۔ جمال سبزہ نہ تھا' وہاں کھیتوں کی بھربھری مٹی ممک رہی تھی۔ اس قطعہ زمین سے بھارت خاصا خوشحال نظر آیا' لیکن جب اس کی آبادی کا خیال آیا تو سمجما کہ نجانے ایک ایک کھیت پر کتنے پیٹ پلتے ہوں گے! ایک ایک خوشہ نجانے بٹ کر کتنے تھی دستوں کے قبضے میں چلا جائے گا۔ بمبئی سے کلکتہ اور سری گر سے کوچین تک کتنے بھوکے منہ اور ترسی آٹکھیں ان فصلوں کے کٹنے کی منتظر ہوں گا۔ کین ہمیں بھارت کی خوشحالی یا قط سالی ہے کیا' ہمیں تو واہگہ کینچنے کا انظار تھا۔ ون کے بارہ بجے گاڑی وبلی کے ریاوے اشیش پر رک- وبی وبلی جس پر بلالی پرچم امرانے ك تعرب ہم نے بچين ميں سے تھے۔ وي دبلي جو آج اپني فتح كے نشے ميں اپنا طقہ

اثر کابل سے برما تک بھیلانا چاہتا تھا' جس کے پہلو میں صرف پاکتان کا وجود کانٹے کی طرح کھکتا تھا!

میں کھڑی میں بیٹھا پلیٹ فارم کی رونق دکھے رہا تھا کہ ایک لال پٹی والا بھارتی افسر
آیا اور کھڑی کے پاس آ کر کھنے لگا ''میرا تام کرتل بالی ہے۔ آپ کمال کے رہنے
والے ہیں؟'' میں جواب دینے کی بجائے اس کو دکھتا رہا۔ لمبا قد' پکیکا ہوا پیٹ' سانولا
رنگ' کھچڑی مونچیس' چرے مہرے سے افسر کم اور بنیا زیادہ لگتا تھا' لیکن اس کے کندھوں
پر فل کرتل کے پھول اور کالر پر سرخ پٹی کمہ رہی تھی کہ بات کرنے کو جی نہیں
چاہتا تو مت کرو' کم از کم پیجارے کی افسری پر شک تو نہ کروا

کرتل بالی نے پھر کما "آپ راولپنڈی کے رہنے والے ہیں؟" اگرچہ میرا تعلق راولپنڈی ے نہ تھا' پھر بھی میں نے ہوں ہاں کر دی۔ اس پر وہ پرانے رشتے جگانے لگا کہ "میں بھی پنڈی میں پلا بڑھا ہوں' چھاچھی محلے میں ہمارا مکان تھا' آپ کا کون سا محلّہ ہے؟" میں نے اے چھیڑنے کے لیے کہ دیا "گوالممنڈی" ..... "اچھا اچھا' وہی گوالممنڈی جمال ہمارے پچا رہنے تھے۔ ضرور آپ کے والد انہیں جانتے ہوں گے۔ وہ بڑے نیک جمال ہمارے پچا رہنے تھے۔ ضرور آپ کے والد انہیں جانتے ہوں گے۔ وہ بڑے نیک ول اور تنی ول انسان تھے۔ کپڑے کا کاروبار کرتے تھے اور مسلمانوں کی بہت مدد کرتے ہے' کیوں نہ ہو ہمارے باپ واوا کی کمی رہتے ہی آ رہی تھی۔ ہمارے قلبی رہتے اسے گھرے تھے کہ تشیم ہند ان رشتوں کو نہ منا سکی۔ اب بھی کی سے اگر ہم بنس کا گرے تھے کہ تشیم ہند ان رشتوں کو نہ منا سکی۔ اب بھی کی سے اگر ہم بنس کا ثام لینا' تو اشتیاق سے اس کی آ تکھوں میں آنو جا کیں گے۔ کیوں نہ ہو صدیوں پرانے ثام لینا' تو اشتیاق سے اس کی آ تکھوں میں آنو جا کیں گے۔ کیوں نہ ہو صدیوں پرانے شافی اور تہنی رشتے چلے آتے ہیں۔ وہی زبان' وہی خوراک' وہی جسمانی ساخت' وہی عادات و اطوار...."

جی چاہا کہ زورے اس کے منہ پر طمانچہ رسید کروں' کمینہ کمیں کا! و ممبر اے 19ء سے آج تک ہیں لیکچر سنتے سنتے ہمارے کان پک گئے ہیں۔ ابھی کچھ کسر باتی تھی کہ جاتی دفعہ زخم تا نہ کرنے ضروری سمجھے! ہیں نے کما "مجھے ان تہذیبی رشتوں کے ساتھ ہندو زہن کا بھی پورا پورا علم ہے۔ مجھے یہ بھی معلوم ہے کہ ہندوؤں کی نگ دلی اور کینہ

پروری کس انتما کو پینج چکی تھی کہ مسلمانوں کو الگ گھر بنانے کی ضرورت پڑی' مجھے پتہ ہے....." اتنے میں گاڑی چل اور کرتل بالی اپنی سرکاری ٹوپی سلاتا پلیٹ فارم پر ہی رہ گیا۔

دوپسر اور رات کے کھانے کا وقت آیا اور گزر گیا۔ اگرچہ بھوک بہت تھی' تاہم کچھ کھانے کو جی نہ چاہتا تھا۔ میری نظریں واہگہ یر تھیں۔ لقمہ کیتے ہوئے اگر منزل او جمل ہو گئی تو محمل سے بچھڑنے کا خطرہ تھا۔ الندا میں کھڑکی سے گردن لگائے مغرب کی جانب ویکھا رہا کہ کس منزل پر ہوئے وطن آکر استقبال کرتی ہے۔ سولہ اکتوبر کی رات طویل سی کڑی ہر گز نہ تھی وجرے دھرے بہتی رہی اور ہم اس کی امروں میں چکولے کھاتے رہے۔ گاڑی کے پئے کے ہر چکر کے ساتھ جر کی ایک کھڑی کم ہوتی گئے۔ گاڑی کا ہر وھیکا ہمیں منزل کی طرف وھکیاتا رہا۔ میں کمبل بچھا کر لیٹ گیا۔ پکیس جڑ گئیں۔ میں محو خواب ہو گیا۔ کیا دیکھتا ہوں کہ کیپ میں سب لوگ کاغذوں پر وستخط کر رہے ہیں' اپنا سامان سمیٹ رہے ہیں' کتابوں كو توليے كے بيك ميں ۋال رہے ہيں' اب بارى بارى پھاكك سے باہر جا كچے ہيں' ميں جیل میں اکیلا مہ گیا ہوں۔ پھر بیرک کی دیواریں سٹ کر قریب آگئ ہیں ' بیرک سل میں بدل چکی ہے ، دور دور گشت کرنے والا سنتری اب سلاخوں کے پاس آ کھڑا ہو گیا ہے اور بلا وجہ بد زمانی پر اتر آیا ہے اور سیل کے باہر سے عمین کی نوک مجھے چبو رہا ہے۔ میں اس کی ٹیس سے چونک اٹھتا ہوں۔ آنکھ کھلتی ہے تو گاڑی چھک چےک چل ری ہوتی ہے اور میرے ڈیے میں سر کرنے والے افسر بلب کی مدھم روشنی میں تلاوت کر رہے ہیں۔ گھڑی دیکھتا ہوں تو صبح کے ساڑھے تین بج ہیں۔ یمی تحری کا وقت تھا' میرے ساتھی مسافروں نے بتایا کہ "رات کے اندھرے میں کہیں گاڑی روک کر دو دو چپاتیاں فی قیدی تقیم کی گئیں۔ ہم نے تہیں جگانا مناسب نہ سمجھا کہ شاید گھر پہنچنے کے حسین خواب دیکھ رہے ہو گے۔ لو' یہ رہی تمہارے تھے

ک سحری-"

ں رہ ایک چپاتی کھا کر صراحی سے پانی پیا اور رونہ رکھ لیا۔ میں نے ایک چپاتی کھا کر صراحی سے پانی پیا اور رونہ رکھ لیا۔ اب سحر ہونے کو تھی' ایک طویل شب ہجر کی سحر' سحر جو ہیشہ شب سے عظیم تر ہے! اب وہ مجھے دستک دے کر جگا رہی تھی اور ستاروں کو الوداع کر رہی تھی۔ اب وہ مجھے دستک دے کر جگا رہی تھی اور ستاروں کو الوداع کر رہی تھی۔

#### جاؤ اب سو رہو ستارو درد کی رات ڈھل چکی ہے

پو پھٹے امر تسر پنچے۔ اگلا اشیشن اٹاری تھا جہاں ہمیں اٹرنا تھا۔ چنانچہ اٹھ کر شیو بنائی' منہ ہاتھ دھویا۔ پی ڈبلیو کی چھاپ کے بغیر پرانی وردی پہنی کمبل تہہ کرکے ایک طرف كيا ، بوٹوں كے تے كے اور اثارى كا انتظار كرنے گے۔ اٹاری اترے تو بھیر بکریوں کی طرح جاری گنتی ہوئی' فہرستوں کے مطابق جارے پکار یکار کر تین قطاروں میں کھڑا کیا گیا ہی وہ ترتیب تھی جس کے مطابق ہمیں واہگہ بارڈر یار کرتا تھا۔ چاروں طرف بھارتی گارڈ نے حصار باعدھا اور ہمیں اٹاری سے واہگہ تک پیل ملنے کا تھم ہوا۔ ہم تو پاکتان پہنچنے کے لیے آگرہ سے پیل مارچ کرنے كو تيار تھے' يد دو ميل كا فاصلہ كوئى ابميت نه ركھتا تھا ليكن اس سفر ميں جو ذلت شامل تھی' اس سے خاصا وکھ ہوا۔ ہم بھارتی علینوں کے زیر سایہ خاک اڑاتے سرحدی گاؤں سے گزرے تو وہاں یجے' بو ڑھے اور جوان سڑک کے کناروں یا مکان کی چھوں سے مارے سفر ذات کا نظارہ کرنے گئے۔ ہم ان علاقوں میں مجھی فائے کے روب میں واخل ہونے کے خواب دیکھتے تھے' آج انمی سے ذات کی بیڑیاں پنے گزر رہے تھے۔ یہ دیماتی کیا سوچتے ہوں گے کہ یا کتان فوج جس کی دھاک ان کے دل پر بیٹھی تھی اب اس الت کو پنج چی ہے! کیا ہمیں صرف اس لیے پیل چلایا گیا کہ سرحدی علاقے کے باشدوں کے ول سے پاکتانی فوج کا ڈر مٹ جائے۔ ہم چار و ناچار چیم نم اور جان

شوريده ليے چلتے رہے۔

آدھے رائے میں میرے پہلو میں درد کی ٹیس اٹھی۔ یوں محسوس ہوا کہ گردے نے اس رسوائی پر احتجاج کیا ہے۔ ورد کو تھیکی وے کر سلانا چاہا تو یہ اور بھڑک اٹھا۔ بھارتی گارڈ سے آخری وقت عدد مانگنے کو جی نہ چاہا۔ میں زبان دانتوں میں دبائے با زو ہلا تا دوسروں کے ساتھ قدم ملا کر چلتا رہا' لیکن درد بتدریج بے قابو ہوا جاتا تھا۔ میں نے گردن اکڑ کر سامنے دیکھا تو دور ''خوش آمدیہ'' کے موٹے موٹے حروف دکھائی دیئے۔ منزل کا نشان ومکھ کر جسم میں ایک انجانی قوت آگئے۔ قدم تیز تیز اٹھنے لگے' اسر و رنجور اعضا جوان ہو گئے۔ میں نے درد پر قابو پا لیا' اور چاتا رہا۔ واہگہ بارڈر پر پنچ' تو بھارتی جانب ہی ہمیں روک کر از سر نو گنتی ہوئی اور سرحد پار كرنے كى ترتيب چيك كى گئى۔ قيدى ياكتان كے حوالے كرنے كا وقت ساڑھ آٹھ بجے تھا' لنذا ہم بنچوں پر بیٹھ گئے اور جوان زمین پر' کئی کھڑے رہے۔ انظار کی گھڑیاں بھی عجیب تھیں۔ منزل چند قدم پر سامنے تھی۔ لیکن ہم نہ لیک کر اے چوم کتے تھے نہ وہ سرک کر ہارے یاس آ کتی تھی۔ اس چند گام فاصلے کے ایک طرف غلای و تید اور ذات تھی اور دوسری جانب آزادی اور عزت نفس ہاری منتظر

انظار کی گھڑیاں طویل ہوتی گئیں' ہم بار بار گھڑی دیکھتے۔ اب پانچ منٹ باقی ہیں' اب چار' اب ساڑھے تین' اب صرف تین۔ لو' جوانوں کا ایک گردہ پار اتر گیا' دوسرا بھی گیا' تیسرا بھی ' اب ہماری باری ہے۔

بارڈر پر ریڈ کراس (ہلال احمر) کے نمائندے کی موجودگی میں بھارتی اور پاکستانی افسروں نے فہرست چیک کی۔ ہم اپنا اپنا نام پکارنے پر غلامی سے آزادی میں قدم رکھنے گئے۔ تین قطاروں میں ہم آگے برھے۔ اہل وطن نے پھول برسائے ' خوش آمدید کما اور فوتی بینڈ نے خوش کے ترانے بجائے۔ ہر طرف رنگا رنگ جھنڈیاں اور سنری لڑیاں جھلمل کر رہی تھیں ' لیکن کے پوچھے تو اس وقت یہ تضیلات ذہن میں محفوظ کرنے کا ہوش نہ

تھا۔ میری آنکھیں کھلی تھیں' وہ سب کچھ دیکھ ربی تھیں لیکن ابھی جزئیات قبول نہ کرتی تھیں۔

لیفٹنٹ جزل عبدالحمید خال سے لے کر جونیئر افسروں تک سب نے خوش آمدید کہا۔ سرکاری استقبال سے فارغ ہوا تو اخبار ٹوبیوں اور فوٹو گرا فروں نے گھیر لیا۔ انہوں نے خوشی کا اظہار کیا کہ ان کی صحافی برادری کا فوتی رکن بخیر و خوبی واپس آ گیا ہے۔ لاہور چھاؤنی کے استقبالیہ کیمپ میں پنچا تو لواحقین اور احباب نے پھولوں' خوشیوں اور بوسوں سے استقبال کیا۔ جونمی پھولوں سے لدی ہوئی سفید کار سے اترا' انہوں نے مجھے بوسوں س لاد ویا۔ رنگا رنگ پھولوں کے بار' طلائی تا روں کے بار' ٹوٹوں کے بار' میں بار ایروں س لاد ویا۔ رنگا رنگ پھولوں نے بار' طلائی تا روں کے بار' ٹوٹوں کے بار' میں بار ایروں س لاد ویا۔ رنگا رنگ بھولوں نے کھا' ذرا رک جائے! میں رک گیا اور وہ تصویریں اتا رئے گا

اس بچوم انبساط میں ایک ہمدرہ نے دبی زبان میں کھا۔ "افسوس کہ آپ کی والدہ کو خوشی کا بیہ دن نصیب نہ ہوا۔" ..... "کیوں' کیا ہوا؟" ..... "آپ کے آنے سے چند روز پہلے وہ مایوس ہو کر اس دار فانی سے رحلت فرما "گئیں۔" انا للہ و انا الیہ راجعون۔

صديق سالك

مجھے یوں لگا کہ ارض و سا چکرا گئے ہیں۔ سلمہ کائنات میں ظلل پڑ گیا ہے۔ اس تیز گرد باد میں ' میں ایک ادنی اور بے بس ذرے کی طرح تھیڑے کھا رہا ہوں۔ طوفان ذرا تھا تو یوں محسوس ہوا کہ مجھے جیل سے نکال کر عمر بحر کی قید تنائی میں ڈال دیا گیا ہے۔ ایک ایسی قید تنائی ہو کلکتہ سل سے کہیں زیادہ تاریک طویل اور تھمبیر ہے۔ کیا میں اس قید کا بوجھ سار سکوں گا یا ہمت ہار کر دم توڑ دوں گا؟ دل کو لاکھ سمجھایا کہ زندگی اور موت قدرت کے اٹمل اصول ہیں ' ان سے کسی کو مفر شیں۔ اگر اللہ تعالی نے ماں جیٹے کا چند سالمہ فراق ابدی جدائی میں بدل دیا ہے تو اس میں رضائے النی ہو گئ لیکن دل ناتواں کسی طور نہ سمجھتا تھا۔

میں نے ذاتی المنے کو قوی المنے میں دفانے کی کوشش کی۔ چند سال تجل جب ای لاہور سے ڈھاکہ روانہ ہوا تھا تو میں نے اپنی ماں کے علادہ مادر وطن بھی چھوڑی تھی۔ آج دونوں ہی فوت ہو گئیں۔ ایک طبی موت مر گئی' دوسری سانحاتی۔ میں بسر صورت دونوں سی فوت ہو گئی۔ جب ہر بڑی چیز چھوٹی چیز کو نگل جاتی ہے تو اتنا بڑا قوی المیہ میرے ادنیٰ سے ذاتی غم کو کیوں نہیں نگل سکتا!

لین افسوس کہ یہ استدلال بھی دل کو قائل نہ کر سکا۔ ماں جس کی کوکھ سے جنم لیا تھا' اس کی گود سے دائی محروی ایک ایبا زخم تھا جو مندل ہونے میں نہ آتا تھا۔
میری آنکھیں بار بار اس مشت استخوال کو تلاش کرتی تھیں جس کی دعاؤں نے بیشہ میری آنکھیں دی تھی۔ جس کے چرے کی جھریوں میں پیار دفن تھا' جس کی اشک آلود مجھے ڈھارس دی تھی۔ جس کے چرے کی جھریوں میں پیار دفن تھا' جس کی اشک آلود آنکھوں سے ہر وقت مامتا جھلکتی تھی' جس کی آغوش گوارہ سکون اور جس کا وجود باعث رحمت تھا۔ آج میں ان سب سے محروم ہو چکا تھا۔ ایک دو دن کے لیے نہیں' پیشہ کے لیے۔

مجھے لیفٹنٹ رضوی شہید کی ماں کا خیال آیا جو آج اپنے لخت جگر کی بلائیں لینے کے لیے بیتاب تھی' جس کی گود اجڑ گئی تھی اور دل بچھ چکا تھا۔ مجھے میجر نصیب اللہ شہید کے گھر والے یاد آئے جو واہگہ پر جلنے والے چراخوں سے اپنا گھر منور نہ کر سکے۔ مجھے سپائی انور کا خیال آیا جس نے آگرہ جیل کے جس میں دم توڑ دیا تھا۔ پت نہیں اس کے واحقین میں سے کتوں نے جس زندگی سے تنگ آگر قبائے حیات چاک کر دی تھی۔ سے تنگ

نجانے اس صبح سرت کے طلوع ہونے کے انظار میں کتنے در و دیوار بیشہ کے لیے ساہ ہو گئے' کتنی تمنائیں وم تو ڑ گئیں اور کتنی آرزوئیں خاک ہو گئیں! عزیز و اقارب مجھے سرکاری کاغذات کی شکیل وغیرہ کے لیے استقبالیہ کیمپ میں چھوڑ کر وو روز بعد آنے کا وعدہ کرکے چلے گئے۔ میں نے پہلے روز کا کام مکمل کر لیا' تو رنج و الم کا بوجھ ہاکا کرنے کے لیے لاہور شر کے کوچہ و بازار کی طرف چلا گیا۔ گلبرگ' مال روؤ انارکلی موچی گیٹ بھائی گیٹ اور گول باغ سے ہوتا ہوا اس ٹی ہاؤس کی طرف نکل گیا جمال میرے اوبی دوست بیٹھا کرتے تھے۔ سوچا ناصر کاظمی عثار صدیقی اور دوسرے اصحاب کا دیدار ہو گا تو سارے عم مٹ جائیں گے، سارے رہج وهل جائیں کے کیکن وہاں پتہ چلا کہ میری عدم موجودگی میں ناصر کاظمی فوت ہو گئے اور مختار صدیقی اور باقی صدیقی بھی چلے گئے اور حفیظ ہوشیار یوری بھی' عابد علی عابد بھی الوداع ہو گئے اور بوسف ظفر بھی۔ یا خدا ذرا سی غفلت کی اتنی بڑی سزا' ذرا پیٹے کی اور موت کے ظالم ہاتھ نے سارے چراغ کل کر دیے! میرے گلٹن کے سارے البیلے پھول چن لیے۔ میرے آبان شعر و ادب کے سارے مر و ماہ بے نور کر دیئے۔ بیں ناصر کاظمی کے یہ دو شعر گنگنانے لگا۔

بول اے مرے دیار کی سوئی ہوئی زمین میں جن کو ڈھونڈتا ہوں کماں ہیں وہ آدی؟ وہ شاعروں کا شہر وہ لاہور بچھ گیا اگئے تھے جس میں شعر وہ کھیتی ہی جل گئی!

### • دو ينار

رفتہ رفتہ ہے داد کی دیواریں گرتی رہیں۔ مجبوس جم آزاد اور مجبور تمناییں جوان ہوتی

گئیں۔ اجڑے ہوئے دالان ہے گئے اور بجھے ہوئے گھر جگمگا اٹھے۔ ہر طرف ما گلوں میں

ستارے چیکنے اور چروں پر خوشی کے کنول کھلنے گئے۔ چند ماہ میں سپای سے لے کر

جزل نیازی تک سبھی اپنے لواحقین سے آ ملے اور یوں جو شب حما ۱۱ دسمبر ۱۹۵۱ء کو

نازل ہوئی تھی' ۳۰ اپریل ۱۹۷۳ء کو صبح درختاں میں بدل گئے۔ دل نے لاکھ شکر کیا

کہ اب وہم کا کوئی منوس پرندہ دات بھر آنگن میں جیٹھی مشتقر ماں' بیوی' بمن یا بیٹی

کو بریثان شیں کرے گا اور یہ دختران وطن یاس و امید کے چکولوں سے بھیشہ کے لیے

آزاد ہو گئی ہیں۔

جنگی قیدیوں کے آخری قافلے کی آمد پر حکومت نے ہفتہ تشکر منایا اور ہم نے اپنے طور پر ایک چھوٹے سے جش سرت کی تقریب کی۔ ڈھاکہ کے جملہ احباب جو اے 192ء کے ہنگامہ محشر میں بھر گئے تھے' دویارہ جمع ہوئے۔ افتخار' شریف' بشیر کیانی اور غلام رسول۔ احباب مل بیٹے تو زندہ دلی لوٹ آئی' مسکراہٹیں بھرنے لگیں اور تقفیے گونجنے لگے گویا احباب مل گئے' زخم سل گئے' پھول کھل گئے۔

یہ محفل ۱۹۷۱ء کی نبیت کمیں بمتر طلات میں منعقد ہوئی۔ اب کوئی وہم تھا نہ کوئی فدشہ ' کوئی اندیشہ تھا نہ کوئی چرکہ۔ ہر کوئی خوش و خرم تھا۔ نوبیاہتا غلام اب چانہ میں عکس مجوب تلاش کرنے کی بجائے لذت وصل سے لبریز تھا۔ گھر گرہتی کے رسیا افتخار اب رفیقہ حیات کی رفاقت کے ساتھ ساتھ اپنی ول پند فلموں سے بھی محظوظ ہو رہے تھے۔ شریف صاحب کو اپنی حکمت و شرافت کی گولیاں آزمانے کے لیے نئے مریض ہاتھ آ بچے تھے۔ انہاں کے نبض شناس کیانی کے سامنے اب نوع نوع کی قاشیں تھیں۔ ہاتھ آ بچے تھے۔ انہاں کے نبض شناس کیانی کے سامنے اب نوع نوع کی قاشیں تھیں۔

سگتروں اور مالئوں کی قاشیں' آموں اور خربو زوں کی قاشیں۔ وہ جس کو چاہتے ہو نوں میں دیا کر لب یار کا مزہ لے سکتے تھے۔ اور اس محفل کے لطف کو دوبالا کرنے کے لیے بشیر ملک کے چیدہ چیدہ اشعار اور رسلے لظائف واقر مقدار میں موجود تھے۔ گویا محفل ایک بار پھر جوہن پر تھی اور گلدستہ احباب نئی آب و تاب کے ساتھ ممک رہا تھا۔ ہم اپنی قسمت پر نازاں تھے کہ ایک مہیب طوفان گزرنے کے بعد ہم دوبادہ مل بیٹھے ہیں۔ اپنی قسمت پر نازاں تھے کہ ایک مہیب طوفان گزرنے کے بعد ہم دوبادہ مل بیٹھے ہیں۔ بظاہر اس قبقہ باز ٹولے میں کوئی فرق نہیں آیا تھا۔ وہی چروں کی چاندنی اور وہی دلدار نگاہوں کی حجمہ اس ٹھیٹ اور منور مجلس میں ہی لذیذ باتیں تھیں اور وہی پر لطف حکایتیں' لیکن اس کے باوجود کی چیز کی کی تھی جو دہ دہ کر کھکتی تھی۔ دل میں کوئی پچانس انکی ہوئی تھی۔ وہ ہر قبقے کے ساتھ درد کی ٹیس جگا دیتی تھی۔ یوں معلوم ہو تا تھا کہ انکی ہوئی تھی جو ہر قبقے کے ساتھ درد کی ٹیس جگا دیتی تھی۔ یوں معلوم ہو تا تھا کہ جارے قبار پر بھیر

اس الله الله

اس کیف و درد کے ملکجے میں کئی موضوع زیر بحث آئے۔ طرح طرح کی باتیں ہو کیں ' مختلف طلات اور شخصیات زیر بحث آئیں' لیکن موضوع گفتگو کچھ بھی ہو تا کسی نہ کسی طور پر ڈھاکہ پس منظر میں ضرور ابھر تا۔ لہلماتے کھیتوں اور سرسبز درختوں کا ڈھاکہ ..... ایک ہزار دن گزرنے کے باوجود ڈھاکہ کا لمس ہماری محفل کے انگ انگ میں

عليا جوا تقا<u>-</u>

برسوں ہوئے دل سوختہ بلبل کو موئے لیک اک درد سا اٹھتا ہے چمن زار سے اب تک

یہ ملن پارٹی یا دوں کے کھنڈر کھود کر اور امیدوں کے نئے محل تقمیر کرکے برخاست ہو گئی۔ اور میں تنما بھنگنے کے لیے رہ گیا۔ بھٹکنا کھنڈروں کے ویرانوں میں ہو یا محل کی پیچیدہ غلام گردشوں میں بیشہ پریشانی کا باعث ہوتا ہے۔ میں اب بھی پریشان ہوں' اب بھی بھٹک رہا ہوں۔ ہر طرف ایک میب سکوت اور جان لیوا خاموشی سنائی دیتی ہے۔ پت نمیں کب ماضی اور مستقبل کی بھول بھلیوں سے نکل سکوں گا' مجھے کب اور کمال منزل کا نشان ملر گلہ

اس تیرہ و تار سفر میں مجھے روشنی کے صرف دو چشے دکھائی دیتے ہیں۔ جو اپنی اپنی جگہ سربلند لیکن ایک دوسرے سے الگ الگ ہیں۔ یہ ہیں ڈھاکہ کی جامع مجد اور بادشاہی مجد لاہور کے مینار .... جن کے درمیان اب ہزاروں میل کا فاصلہ حائل ہے۔ مجھے یہ دونوں مینار روشن اور بے داغ نظر آتے ہیں۔ ان دونوں میناروں کا نہ صرف ماضی مشترک ہے بلکہ ان کا مستقبل بھی ایک ہے۔